



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

Tappan Presbyterian Association  
LIBRARY.

*Presented by* HON. D. BETHUNE DUFFIELD.

From Library of Rev. Geo. Duffield, D.D.

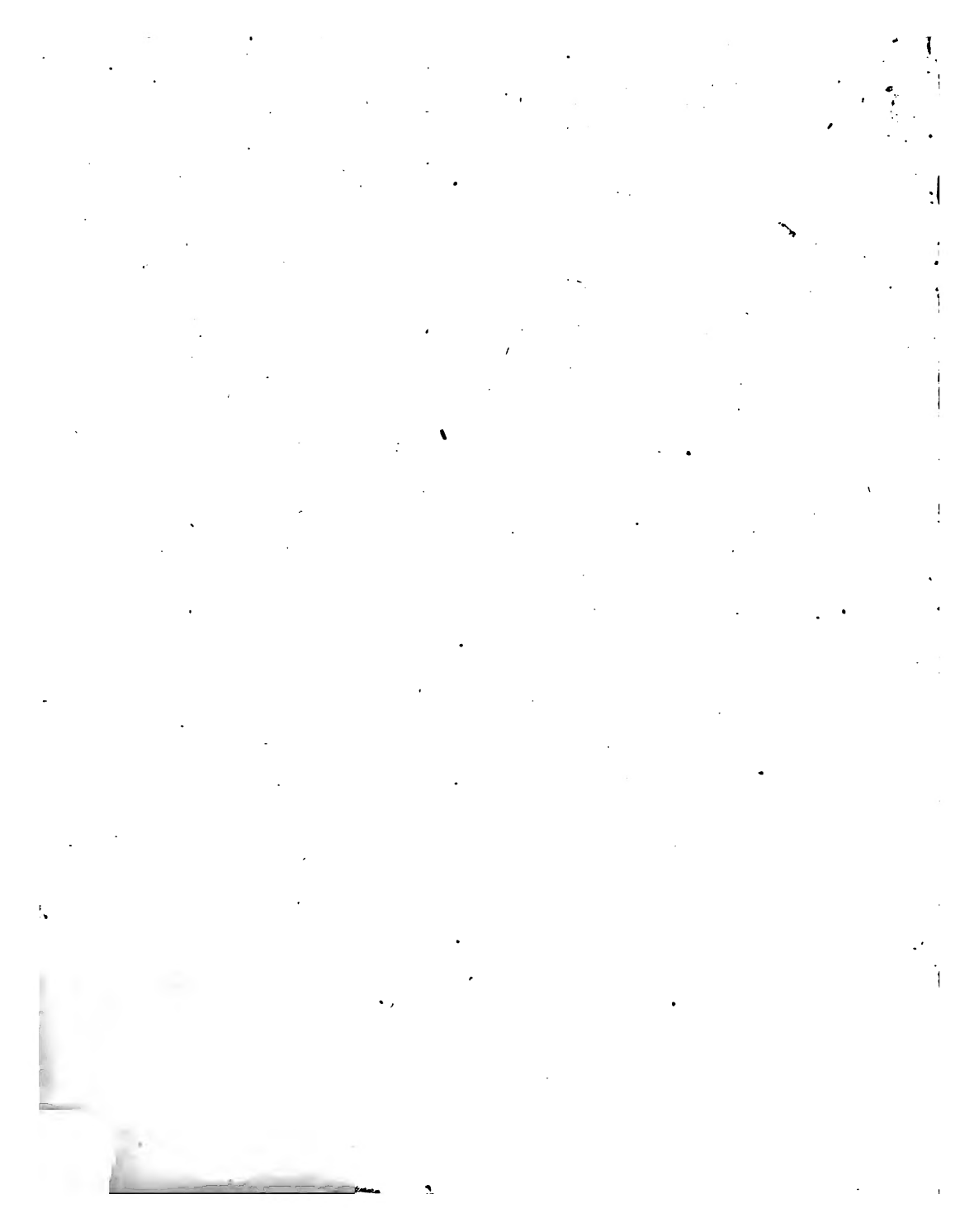
*Geo. Duffield*  
*1842*

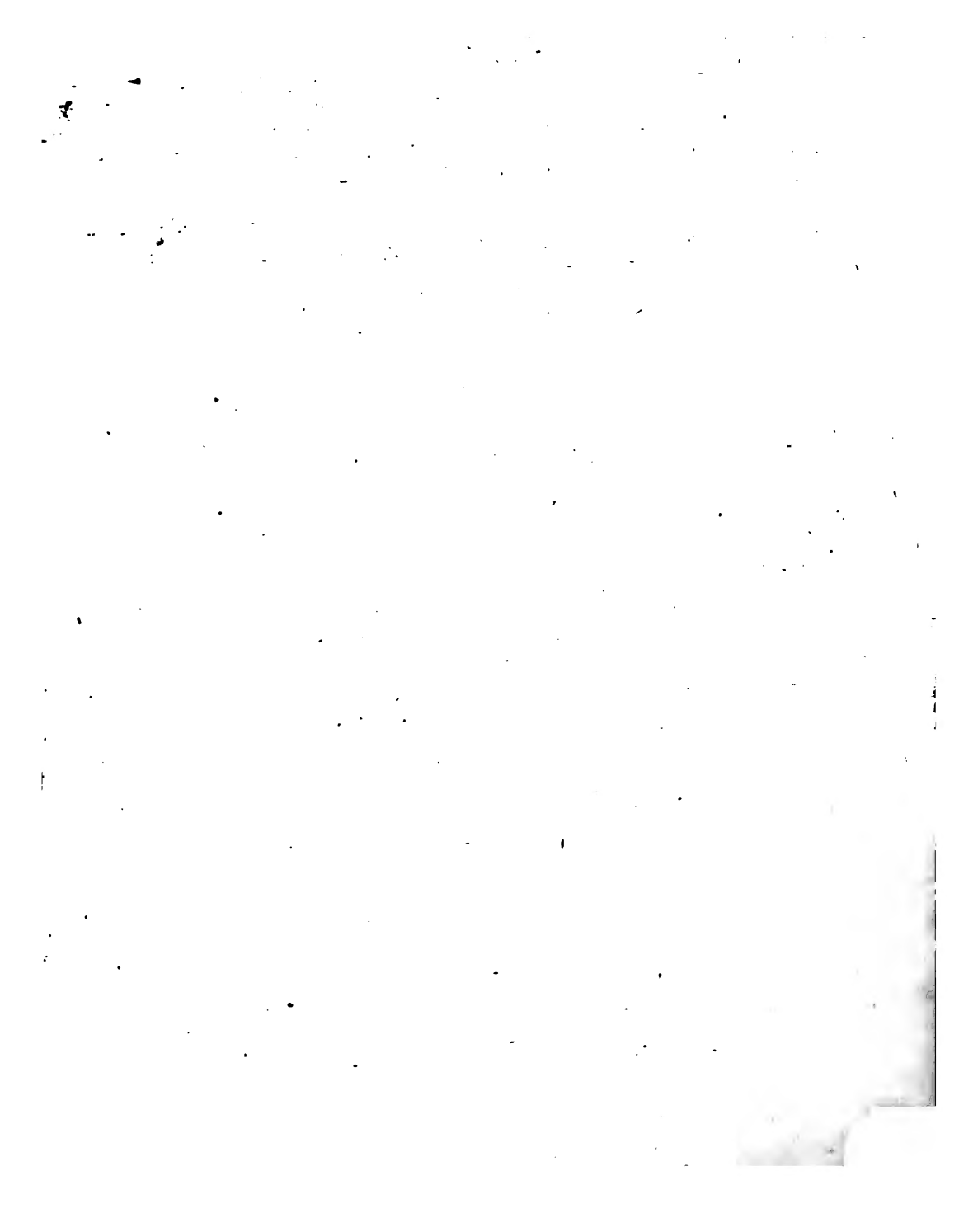


*G. Duffield*



BS  
1525  
V46







9876.

224.2 V5-

HERMANNI VENEMA

COMMENTARIUS

A D

*LIBRUM PROPHETIARUM*

J E R E M I Æ

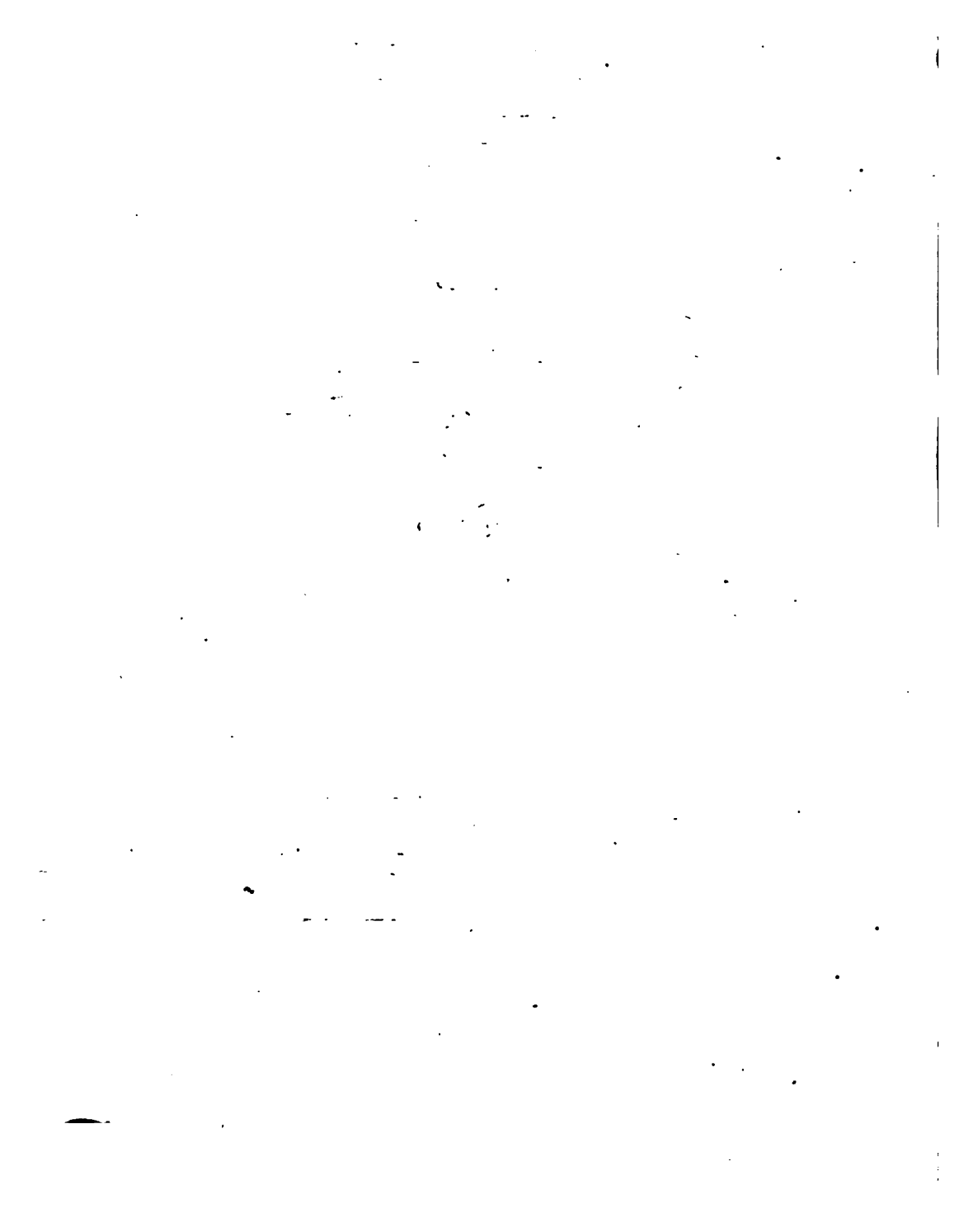
Q U O

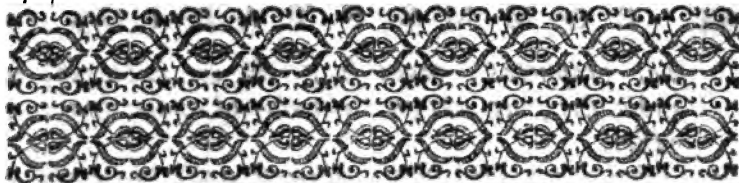
CONCIONES RITE DISTINGUUNTUR, SCOPUS,  
NEXUS ET SERIES, SERMONIS ACCURATE  
INVESTIGATUR, PERPETUA PARAPHRASI  
EXPONITUR, ET SELECTIS OBSERVATIS  
VOCES ET PHRASES ILLUSTRANTUR,  
AC IMPLEMENTI DEMONSTRATIO-  
NE, UBI OPUS FUERIT, CON-  
FIRMANTUR.

P A R S P O S T E R I O R.



L E O V A R D I Æ,  
Apud H. A. DE CHALMOT; MDCCLXV.





COMMENTARIUS  
A D  
J E R E M I A M.



CONCIO UNDECIMA.

C A P. X X V.

1. *Verbum, quod factum est ad Jeremiam, super toto populo Judae, anno quarto Jojakimi filii Josiae, regis Judae, qui primus est annus Nebucadnezaris, regis Babelis.*
2. *Quod toti populo Judae, & omnibus incolis Hierosolymae. prolocutus est Jeremias Propheta, dicendo.*
3. *Ab anno decimotertio Josiae, filii Amonis, regis Judae, ad hunc diem usque, triginta tribus hisce annis, verbum Jehovae ad me factum est, vobisque locutus sum, mane surgendo & loquendo, & non audivistis.*
4. *Et, vel etiam, misit Jehova ad vos omnes servos*  
liiii *Enos.*

12-14-2000CB

suos prophetas, mane surgendo & mittendo, nec audivistis, nec aurem vestram ad audiendum inclinastis.

5. Dicendo: revertimini, quisque a via sua mala, & a malitia facinorum vestrorum, & sedete super terram, quam vobis & majoribus vestris Jehova dedit ad a seculo & ad seculum.
6. Et ne post Deos alienos ambuletis ad ipsis serviendum, eosque adorandum; & ne indignationem mihi concitetis opere manuum vestrarum; & ne malum quassans instigam vobis.
7. Sed me non audivistis, inspiratum Jehovæ, ut irritetis me opere manuum vestrarum in malum vobis.
8. Idcirco sic dixit Jehova exercituum; propterea quod non audivistis verba mea,
9. Ecce me mittentem! & accipiam omnes familias septentrionis, inspiratum Jehovæ, & vel scilicet, ad Nebucadnezarem regem Babelis, servum meum, & adduxi eos super terram hanc & incolas ejus, & super omnes gentes istas circumquaque & devovebo eos, & desigam eos in stuporem, & sibilationem, & vastationes perpetuas.
10. Et perire ex ipsis faciam vocem gaudii, & vocem letitiæ, vocem sponsi & vocem sponsæ, vocem mularum, & lumen lucernæ.
11. Eritque omnis hæc terra vastationi, siderationi, & gentes istæ servient regi Babelis septuaginta annos.
12. Et, donec compleantur septuaginta anni, visitabo super rege Babelis, & gente ista, inspiratum Jehovæ, iniquitatem eorum, & super terra Chaldeorum, eamque ponam in siderationes perpetuas.
13. Et supervenire isti terræ faciam omnia verba mea,

quæ



quae super ea locutus sum, omne quod in hoc libro. quo Jeremias contra omnes gentes prophetavit, scriptum est.

14. Quia servitute eos prement, etiam ipsos, gentes spissae, & reges magni, & retribuam eis secundum facinus eorum, & secundum opus manuum eorum.
15. Quia, vel profecto, sic dixit Jehova, Deus Israel, ad me, sume calicem hunc vini venenati, vel irae aestuantis, e manu mea, & bibendum dato omnibus populis, ad quos te misero.
16. Et, vel ut, bibant, & tumore diffuant, seque concutiant, prae facie gladii, quem ego mitto inter eos.
17. Et sumsi calicem e manu Jehovae, &, vel ut, bibendum dem omnibus gentibus, ad quas Jehova me misit.
18. Hierosolymae, & urbibus Jude, & regibus ejus & principibus ejus, ad ipsos tradendum in vastationem, obstupescationem, sibilationem, & maledictionem; sicut hoc die.
19. Pharaoni, regi Aegypti, & servis ejus, & principibus ejus, & omni populo ejus,
20. Et omni turba miscellae ejus. Et omnibus regibus terrae Utz; & omnibus regibus Philistarum, & Askeloni, & Gaze, & Accaroni, & residuo Asdoti.
21. Edomo, & Moabo, & filiis Ammon.
22. Et omnibus regibus Tyri, & omnibus regibus Isidonis, & regibus insulae trans mare.
23. Dedanitis, & Temeis, & Buzitis, & omnibus relictis angulum.
24. Et omnibus regibus Arabiae, & omnibus regibus turbae mixtae, qui inhabitant desertum.

25. Et omnibus regibus Zimritarum, & omnibus regibus Elamitarum, & omnibus regibus Medorum.
26. Et omnibus regibus septentrionis, propinquis & remotis, aliis cum aliis, & omnibus regnis terræ, quæ sunt super facie telluris; & rex Sefachi, seu spinosi formidabilis regni, bibet post eos.
27. Et dices ipsis, sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis: bibite, & inebriamini, & vomite, & cadite nec resurgite, præ facie gladii, quem ego inter vos mitto.
28. Quod si calicem e manu tua sumere recusens ad bibendum, &, vel tunc, dices ipsis: si dixit Jehova exercituum, bibendo bibetis.
29. Quia ecce! in urbe hac, quæ de nomine meo adpellatur, ego incipio malum quassans facere, & vos immunes essetis? non eritis immunes; quia gladium super omnes incolas terræ proclamo: inspiratum Jehovæ exercituum.
30. Et tu vaticinaberis iis hæc omnia verba, dicesque ipsis: Jehova ex alto rugiet, & ex habitaculo sanctitatis suæ edet vocem, rugiendo rugiet contra caulam suam; celeusma, instar calcantis, alternis canet ad, vel contra, terræ omnes incolas.
31. Tendit confractio strepera usque ad fines terræ, quia lis est Jehovæ cum gentibus, in iudicio disceptas ipse cum omni carne, improbos tradidit gladio: inspiratum Jehovæ.
32. Sic dixit Jehova exercituum: ecce conquassationem emicantem a gente ad gentem! & tempestas ardens excitabitur a lateribus terræ.
33. Et erunt confossi Jehovæ ab extremitate terræ usque ad extremitatem terræ, non plangentur, non colligentur.

- gentur, nec sepelientur; instar stercoris in superficie terrae erunt.
34. Ejulate pastores, & vociferamini, & conspergite vos pulvere illustriores gregis, quia impleti sunt dies vestri ad mattandum, & confractiones vestrae erunt, vel confringam vos, & cadetis instar vasis desiderii.
35. Et periiit perfugiam pastoribus, & evasio illustrioribus gregis.
36. Sonus clamoris pastorum, & ejulationis illustrium gregis erit, quia vastavit Jehova pascua ipsorum,
37. Et excisae sunt caulae pacis prae facie aestus nasi Jehovae.
38. Deferuit sicut leo lustrum suum, quia terra ipsorum facta est in siderationem prae facie aestus enervatoris, & prae facie aestus nasi ejus.

§. CCCCXXXVII.



oncio undecima, hoc capite comprehensa, habita est, secundum inscriptionem, & numerum annorum 23. vers. 3, quos in munere expleverat Jeremias a 13<sup>to</sup> Josiae, in principio anni 45<sup>i</sup> Jojakimi; cui ex parte respondebat primus Nebucadnezaris; occasione itaque motuum bellicorum Nebucadnezaris, quos jam inceperat. Judaeos enim jam anno praecedente invaserat, & Jojakimum sibi subjecerat, ut ex historia constat, sed postea ulterius persecutus est, quum Judaeos non tantum sed & populos vicinos subjugavit: quorum catalogus hic texitur. Expeditiones Nebucadnezaris contra Judaeos initium habuerunt anno 31<sup>o</sup> Jojakimi, antequam rex, mortuo Patre, renunciatus esset Nebucadnezar, uti ex Dan. 1: 1. & aliunde liquet: licet ibi per anticipationem

rex adpelletur. Regnum autem demum capeſſivit anno 450 Jojakimi, ut hic habetur, ita ut ex parte 450 ex parte 510 ejus anno respondeat. Devicerat quoque jam Pharaonem Necho ad Carchemiſium, & in Aegypto verſabatur, cum patris mortem audivit. Quæ omnia qui adſtructa velit, adeat Eruditiffimum Chronologum Vignolium. \* Tendit itaque concio eo, ut ſucceſſus expeditionum Nebucadnezaris, quæ jam inceperant, in omnium oculos ingereretur, & vana Judæorum fiducia, ac ſecuritas, qua ſibi nihil mali metuebant, retunderetur, ſimul periodum judiciorum Dei in populos omnes illos peccatores & idololatrias, nunc incipere, & per 70. annos duraturam eſſe, inculcaretur. Quare autem hic locum, in ordine concionum hujus libri, repererit, cum antea non tantum conciones ſub Tſedekia fuerint collocatæ, ſed & poſt ſequantur uſque ad c. xxxvi., omnes enim tempore Tſedekia fuerunt habitæ, ut ſuo loco patebit, me plane latet: nec ſufficit, quod nonnullis placet, *conciones* c. xxv: xxvii. antea habitas, nunc ſub Tſedekia eſſe repetitas, cum adplicatione ad præſentem reip. ſtatum ſub Tſedekia; cum opinio illa nullo plane nitatur fundamento; nullum adplicationis ad tempora Tſedekia exiſtet vel minimum indicium: incipere quidem hujus concionis adplicationem verſ. 32. nonnulli autumant, ſed temere, & ſine ulla ratione: accedit, conciones c. xxvi. & xxvii. non ad Jojakimi, ſed Tſedekia tempora pertinere, ut modo obſervavi, & poſt demonſtrabo. Nos de ordine concionum hujus libri parum ſumus ſoliciti, nec res ea tanti eſt, nihil utique ad intellectum concionis facit. Inſcriptio concionis cum, præter modo obſervata, nihil habeat, quod nos moretur, ad ipſam concionem mox pergo; poſtquam uno verbo notavero, pro ירמיה by rectius legi, ſi ad conſtantiem hujus libri ſtylum adtendatur, ירמיה. Partes concionis tres ſunt. I. *Prima* ſucceſſum expeditionum Nebucadnezaris, cum cauſis judiciorum Dei in Judæos, in genere repræſentat verſ. 3-14. II. *Secunda* confirmat, viſo poculi iræ Dei,

Dei, omnibus illis populis propinandi, prophetæ oblato, & populorum instituta recensione, illustrat, vers. 15--29. III. *Tertia* summariam dictorum repetitionem & conclusionem continet, vers. 30--38.

§. CCCCXXXVIII. I. In prima parte \*. obstinata populi pervicacia, & inemendabilis corruptio, tanquam causa *judicii* divini, nunc ulterius executioni mandandi, exhibetur, vers. 3--7. Quæ pericopa nihil habet obscuri, aut nobis observandum, nisi unum alterumve ad vers. 5., quo summa concionum Jeremiæ & reliquorum prophetarum, diu jam & continuo habitatarum sine ullo fructu, ut modo dictum erat, repræsentatur. Not. enim 1. est emphasis verbi *sedere*, & ejus adlitteratio ad verbum *וָשׁוּב*, *convertite vos* . . . & *sedete*; *וְשׁוּבוּ וְיֹשְׁבוּ* *Habitatio* vero non simpliciter verbo *sedendi* comprehenditur, sed & tranquilla, prospera, & libera, ac cum summo imperio conjuncta; quæ omnia ambitu suo complectitur & usu verbum *sedere*, uti supra & alibi sæpe observavi. 2. Ultimæ voces, *וְיֹשְׁבוּ* *ad a seculo* & *ad seculum*, quæ propter turbarent Interpretes, construendæ sunt cum verbo *dare*, quod proxime præcessit, & *scopum* Dei in hac terra Israelitis danda continent; ut sit: *quam terram dedit vobis Deus & majoribus vestris, ad a seculo ad seculum*, h. e. ut eam inhabitetis in perpetuum sine ulla interruptione, usque ad finem a Deo constitutum &c. 3. Judicium destructionis Judæorum & vicinarum gentium, per Nebucadnezarem & populos septentrionales exsequendum, & post 70 annos, ipsius quoque regni Chaldæorum, eandem sortem subituri vers. 8--14. Quæ etiam pericopa pauca tantum habet, quæ nobis relicta sunt. 1. Membrorum vers. 9 aliqua est confusio, hac ratione tollenda, ut legatur: *ecce me mittentem ad Nebucadnezarem regem Babelis, servum meum, & summam eum & omnes familias septentrionis, & adducam eos &c.* Prout structura orationis sese habet, voces, & *ad Nebucadnezarem regem Babelis, servum meum*, conspectum habent superioris membri explicationis, & 1, in *וְיֹשְׁבוּ* & *ad*, idem

dicat ac *scilicet*, hac ratione: *ecce me mittentem & suam omnes familias septentrionis*, mittentem scilicet ad *Nebucadnezarem*. Quem vocula *ו* & usum supra *א* jam observavi. Quod si displiceat, vocula *ה* ante Nebucadnezar articuli vicem ferre, & pro *נח* sumi, potest: cujus plura prostant exempla, postea suo loco proferenda: quod Kimchius quoque observavit. Ceterum cum *servus* Dei adpellatur, nihil aliud hoc loco indicatur, quam ipsum fore ministrum justitiæ Dei in judiciis exsequendis, non itaque in bonum, sed malum, nec Deo obsequiosum, sed simpliciter executorem, absque ut ipse illud sciret, aut intenderet. vid. Jes. x: 15 & xxxvii: 26 de Assyrio. *Servus* itaque est minister judicialis, *premens* & subigens alios, ac calcans. Quæ vera vis est verbi *נח*, ut mox patebit. 2. Licet verba præter. temp., quibus utitur propheta, de instante Nebucadnezaris expeditione recte sumantur, quo etiam verbum *mittere*, & vocula *ecce* ducit, *præteriti* tamen significatus quoque obtinet, cum expeditio jam inceperat; ut modo observavi. Cum vero Jojakimus esset a Nebucadnezare in regno confirmatus, & ei tributarius factus, Nebucadnezar quoque Babelen profectus ad regnum, morte Patris vacans, capeffendum, adeoque Judæi nihil viderentur metuendum habere, Deus hic declarat, se mox eum evocaturum esse ad novas expeditiones, quæ in totale excidium Judæorum, & vicinorum populorum, exirent. Quare expressa quoque mentio fit *familiarum omnium septentrionis*; per quas *copia* militares, ex variis turmis & gentibus constantes, intelliguntur; uti c. 1: 15. vidimus. 3. In descriptione totalis excidii, vers. 9 & 10., notetur a. verba, fin. vers. 9. *& devorabo eos, & ponam eos in obstupescitionem & sibilationem, & in vastitates seculi*, ita esse capienda, ut *devorare* cum stupefactione & sibilatione, *ponere* vero cum *vastitatibus* connectatur, sicut & alibi fit, ubi duo verba junguntur, ad diversa subiecta referenda uti c. 1x: 4. habuimus: ratio est, quod *devo-*  
*ven.*

*vendi* verbum cum *vassitate aeterna* construi nequeat, quia Israel ante excidium Romanum nec tribuitur in verbo Prophetico, nec convenit; involvit enim destructionem non reparandam: de quo alibi *egi*. Denotat itaque *devovere* nihil aliud, ac in statum publici contemptus & opprobrii redigere, ut Jes. XLIII: 28. Quod l. c. jam observavi. Recte itaque ei subiungitur, *ad obstupescationem & sibilationem*, quatenus quisque *transiens adsonitus superet*, simul in signum contemptus *sibilaret*, uti 1 Reg. IX: 9. habetur. *b.* Adverti velim, *vassitatum aeternarum* epitheton hic destructioni 70. tantum annorum tribui, ut mox traditur, adeoque vocem *chy* in genere quid continui & durabilis in longum tempus exprimere. *c.* Denique vers. 10. *Et perire ex ipsis faciam vocem gaudii, & vocem latitiae, vocem sponsae, vocem molarum, & lumen lucernae*, proverbialis instar locutionis non tantum, omnem festivitatem laetitiam & prosperitatem esse auferendam, significat, licet primo sensu eo tendat, sicut & *vax molarum*, omnium rerum ad vitam abundantiam, & *lumen lucernae*, cum adlusione ad tentorium, lumine illustratum, fortunam splendidam, de quo vid. Cl. Schultens *b*; depingit, non hoc solum, inquam, sed plenariam desolationem & incolarum abductionem una comprehendit, ita ut nullae amplius sint nuptiae, nulla ad vitam sustentandam ars exerceatur, nihil lucis in tentoriis sit, sed horrida ubique obtenebratio, nulla proles quoque domum sustentans & propagans, cujus imago est *lucerna* *c*.

§. CCCCXXXIX. 4: Exilii 70. annorum mentio, vers. 11., non tam fit in solatium Judaeorum & aliorum populorum, cum nihil de eorum liberatione addatur, quam in poenam Chaldeorum, qui tunc penitus destruerentur, ut ex seq. patet: duraret itaque, secundum hanc prophetiam, imperium eorum in Asia dominans 70. annos, ita tamen ut, periodo illa ad finem vergente, Deus jam inciperet iudicium hoc exsequi, quod phrasis, vers. 12., vertenda, *dumc compleantur 70*

Kkkk 3.

aa.

*a* ad Mal. III: 24. *b* ad Job. XVII: 6. *c* Vid. ad PE. XVII: 29.

anni, recte admittit, de quo dixi ad Danielis *vaticinia emblematica* a. 5. Verba, vers. 13, 14., continuant prophetiam contra Babylonios; uti nonnulli recte viderunt. Præterquam enim quod iudicium in eos proxime præcesserat, phrasis, *educam super terram istam*, distincta a superiore terra *nim* vers. 9, 11., manifestum facit, & præterea mentio libri *Jeremiæ contra omnes gentes*, quo illa iudicia in Babylonem fuisse descripta exstant, confirmat. Ceterum ad intellectum verborum observandum est, a. prius membrum, vers. 13. *adducam super terram istam omnia verba mea, qua locutus sum contra eam*, respicere, ut videtur, ad superiores prophetas, inprimis Jesaiam; *posterius* vero membrum, *omne quod scriptum est in libro hoc*, quo (sic enim *nim* recte vertitur) *prophetavit Jeremias contra omnes gentes*, postea fuisse ab eo, qui hunc librum recensuit, additum, ut indicaretur, eadem Dei verba fuisse a Jeremia prolata in libro prophetiarum contra omnes gentes: nec enim a Deo, aut Jeremia ipso hæc verba videntur profecta, ut ex ipsis verbis facile colligitur, & *Jeremia* expressa mentione. Hinc itaque derivari nequit, vaticinia Jeremiæ contra omnes populos jam antea fuisse facta. b. Vers. 14., qui ad illustrationem & explicationem verborum Domini contra Babelem adjungitur, voces vertendæ sunt: *quia subigent*, & servitute prement, *eos etiam illi ipsi*, *gentes* nim. *magna & reges magni* &c. Phrasis, *עבדו עבד* non est *servire ipsis*, sed servitute premere ipsos; quæ quoque vera est verbi *עבד* potestas, sita in *depressionem* & *subjectionem*, unde *subigere* terram pro *colere, exercere*, & intransitive *premento subigi*, seu *servire, servum* esse; sed transitive *עבד עבד* *prementem subactionem in eo exercere*, ad *servitutem* redigere b. Ceterum per gentes Persas, per reges præcipue Cyrum, Darium, & Xerxem intelligi, post suo loco videbimus.

§. CCCCXL. II. Ad confirmationem & uberiores illustrationem superioris pericopæ, Deus Jeremiæ poculum vini

• Disf. 21: p. 225. • Vid. Schultens ad Job. 1: 24



vini venenati, a populis ebibendum, obtulit, cum mandato, ut illud populis quaquaversum eum in finem traderet: quo accepto, & longa populorum recensione facta, ad quos iussu Dei abiret, ulterius instruitur, quid ad eos loqueretur: primum juberet, nomine Dei, ut biberent omnes, dein, si tergiversarentur, urgeret & instaret, ratione movente a populo Dei, qui primus biberet, petita. Quæ summa est pericopæ, vers. 15-29. Ad cujus intellectum ante omnia observandum est, non proprie & litteraliter hæc esse accipienda, ut voluit Sanctius, cum nulla ratione intelligi possit, quomodo Propheta cum calice ad omnes populos iverit, ex vers. 30. præterea clare pateat, *prophetando* hæc fuisse ad populos delata; nec etiam, quod Schmidius opinatur, simpliciter pro pure allegorica & tropica phrasiologia, quæ prophetiam tantum denotat, habenda esse, cum calix diserte dicatur a Deo oblatus, & a propheta acceptus, ipseque ad populos cum poculo missus; sed in *visione* prophetica omnia contigisse, qua propheta sibi visus est poculum, a Deo datum, sumxisse, & ad gentes transfulisse; qualia visa non sunt inusitata: quæ vulgarior quoque est opinio; nec obstat, quod *visionis* nulla existat mentio, cum res ipsa eam satis requirat & patefaciat: nec similia desint exempla, uti Hof. 1. & 111.

§. CCCCXLI. Partes visionis sunt sequentes, quæ recte perceptæ aliquid ad intellectum pericopæ faciunt; ut mox patebit. *a. Prima* pars continet mandatum Dei de sumendo calice e manu Dei, & propinando populis, addita explicatione ejus symbolica, vers. 15, 16. *Quia, vel profecto, sic dixit Jehova Deus Israelis ad me: sume calicem hunc vini venenati e manu mea, & bibendum dato cunctis populis, ad quos te mitto. Et, vel ut, bibant, & tumore diffuant, seque concutiant, præ gladio, quem ego inter eos mitto.* In mandato ipso, vers. 15., nihil est obscuri, modo notetur, vocem *non* comprehendere epitheton *vini*, & *non* pertinere ad *calicem*, ut sensus sit: *sume calicem hunc vini*  
*vs.*



§. CCCCLXII. 2. *Secunda* pars continet *potuli* functionem a propheta, ut gentibus, ad quas missus erat, propinaret; quod vers. 17. proponitur; & dein populorum recensione illustratur, vers. 18--26. Prius, vers. 17. *Et sumsi calicem e manu Jehovæ, & vel ut, bibendum dem omnibus gentibus, ad quas me misit Jehova*, nihil habet notandum, nisi illud unum, in ipsum usum eundem habere, quem modo notavi, adeoque vertendum, *ut propinarem*: postea enim, vers. 27. demum mandatum accepit illud actu præstandi; ex quo observato omnia recte fluunt. In recensione vero populorum initium sit a *Judæis*; quos judicium ante alios ferret, ut est vers. 29. & jam inceperat, sed haud diu post annum *4tum* Jojakimi, quo hæc prophetia edita est, in primis executioni est mandatum. Illi itaque primo loco memorantur, vers. 18. & plenissima destructio inde oritura, ac gravissima calamitas describitur; *Hierosolyma, & urbibus Judæ, & regibus ejus, & principibus ejus, ad ipsos tradendum in vastationem, obsuptionem, sibilationem, & maledictionem: sicut hoc die*. Ubi nihil difficile nisi in ultimis vocibus, *sicut hoc die*, cum hoc tempore nondum fuerit judicium executioni datum; uti constat: *alterutrum* statuendum est, de quo etiam nonnulli jam cogitarunt, vel pertinere illas voces ad initium judicii, quo Juda coepit bibere; ut sit, *sicut hoc die*, vel *tempore*, fieri coepit, cujus consequens & effectum tandem erit plenissima destructio; sicut indicatur per phrasin, *ad dandum ipsos &c: vel*, voces eas postea fuisse a Jeremia & scribis adjectas; sicut vers. 13. quoque factum fuisse observavimus. Prius elegerim, cum quod sine necessitate, aliquid postea fuisse additum, statui non debeat, tum quod vers. 29. diserte dicatur, illud jam hoc tempore incepisse cum Judæis, tum denique quod in tempus prophetiæ editæ apte conveniat, cum Jojakim jam paulo ante subiectus erat Nebucadnezari, & periodus annorum 70 exilii jam currebat, a tertio quippe Jojakimi repetenda: de quo postea suo loco plura dicam. Sequuntur dein *Aegyptii*, vers. 19, 20, *Pha-*

*raoni, regi Aegypti, & servis ejus, & principibus ejus, & omni populo ejus, & omni turba miscella:* ubi nihil habeo notandum, nisi primas voces, vers. 20. *& omni turba miscella* cum vers. 19. connectendas esse, & promiscuam turbam indicari extraneorum, inter Aegyptios degentium, vel plebejorum & vilioris fortis, sicut *עַם* vel cives, vel milites, & honoratioris denotat. Non enim certum, & distinctum populum significari, quod vulgo putatur, & diversimode exponitur, sed mixtam hominum in Aegypto turbam, manifestum est, cum quod phrasis, *omnis turba*, illud requirat, alias enim dictum fuisset *& omnes reges עַם*, ut in seq. semper; *etiam* quod populus *עַם* postea demum memoretur, vers. 24; *etiam* quod c. l. 37. de Babele eadem ratione & phrasi sermo fiat: ubi *עַם* *mixtam* seu promiscuam turbam manifeste dicit. Accedit, LXX Interpretes ita cepisse, dum vertant; *πάντας τοὺς συμμιχτούς αὐτῷ*, uti exposuit Hieronymus. Robur denique addit, quod Herodoto *α* diserte memorentur *ἱνὴ μισγόμενοι Ἀίγυπτον*; ejusdem generis sine dubio homines, qui hic *miscella turba* adpellantur. Ceterum Judæis immediate subnectuntur Aegyptii, *partim* quod cum iis nunc arcta essent conjuncti societate, iisque fiderent Judæi, *partim* quod & eorum subjugatio jam modo inceperat: uti supra, ubi de tempore & occasione concionis egi, jam monui.

§. CCCCLXII. Succedunt gentes in parte australi occidentali terræ Cananææ, *reges terra Huts, & Philistinorum*, qui supererant, vers. 20. Terra *עַם* *Uts* est, ut videtur, pars regionis Idumææ, sic dicta a nepote Seir Gen. xxxvi: 28. memorata Thren. iv: 21., in deserto Arabiæ Petrææ, & non tractus Arabiæ desertæ prope Chaldæam, sic dictus a filio Nachoris Gen. xxii: 21. cujus incolæ *Ausite* adpellantur Ptolemæo *b*. Ratio est, quod ad ortum Cananææ fuerit versus aquilonem, & a Judæa remotior terra Uts, seu Ausitarum

Pto-

*a* lib. II. c. 126;  
b. 8.

*b* Vld. Bochart. in Phal. l. II.

Ptolemæi, & propheta modo de Aegyptiis, mox de Philistæis loquatur, dein Idumæis; in quorum medio vix commodè Ausitæ memorarentur. Nec obstat, quod mox *Idumæorum* fiat mentio; cum *Usita* fuerint ex posteris Seir Horonitz, & non Edomi; adeoque una cum Esavitis in ea terra habitarent, quare Edom dicitur habitare in *terra Uts*, Thren. iv: 21. Videntur autem Philistæis & Aegyptiis viciniorese fuisse, quam Esavitæ, & tractum occidentaliorem terræ Seir incoluisse. De *Philistæis* nihil hic habeo, quod observem: *Gath* non memoratur, quia jam dudum destructa erat, & *residuum Asdod*, quia, ut Grotius jam notavit, exhaustus erat ille tractus a Pharaone, seu Psammiticho, teste Herodoto a. Sequuntur eodem ordine, ab austro & ortu transitu facto ad occasum versus aquilonem, populi viciniorese, *Edom*, *Moab*, *Ammon*, *Tyrus*, *Sidonis*, & *insulares trans mare*, verl. 21, 22. qui satis noti sunt. *Insula* sive *Cyprus*, an ipsa Asia pene insularis, incertum est; forte posterius est verius, cum *trans mare* dicatur: cujus incolæ si non a Nebucadnezare, utique a Cyro sunt subjugati: non enim necesse est, intra Nebucadnezatis victorias nos continere; cum judicia Dei hic recenseantur in omnes populos, ordine sibi successura & infligenda; periodo cum Nebucadnezare incipiente, sed sese ad Chaldaeorum destructionem & ultra extendente; ut mox videbimus: nec obstat, quod rex *Babelis* post reges, hic memoratos, dicatur *bibiturus*, verl. 26. Sufficit enim, si post plures, vel longe maximam partem, id fiat, uno aut altero excepto tantum: de quo mox. Succedunt populi *Arabia*, quam late patet, a sinu Arabico ad Euphratem, verl. 23, 24. *Dedanitæ* sunt posterii Abrahami ex Ketura Gen. xxv: 3. & sedes in Arabia Petraea, ad fines australes Edomitæ, habuisse videntur, cum Edom dicatur vastandus a Theman ad Dedan, Ez. xxv: 13. & incolis Dedan quoque fuga suadeatur propter excidium Edomi, Jer. XLIX: 8. Quorum mentio quoque est Jer. XXI: 13. & Ez.

LIII 2

XXVII:

xxv: 11. *Temai*, ex Ismaele oriundi, Gen. xxv: 15. adeoque Arabiæ quoque incolæ, ubi sedes habuerint, vix adfirmari potest. Ismaelitæ antiquitus tractum infederunt a Chavila ad Sur Gen. xxv: 18. h. e. ad austrum Cananæ usque ad Aegyptum; de quo vid. Cl. Vitringa <sup>a</sup>, sed vitam pastortiam degentes per totum desertum Arabiæ & Petrææ & Desertæ vagati sunt, ubique tentoria figentes: uti Gen. xxv: 18. traditur, his verbis, & *habitarunt a Chavila ad Sur, qui est e regione Aegypti, qua itur in Assyriam, in conspectu omnium fratrum suorum cecidit*, seu castra & tentoria fixit. Quorum sensus est, Ismaelem vitam sceniticam agentem in conspectu fratrum, sive ex Sara, sive Ketura, ortorum, vagatum fuisse per totum tractum Arabiæ, Petrææ & Desertæ, & castra nunc hic, nunc illic, fixisse. *Temai*, a *Temanitis*, qui Esavitz fuerunt, bene distinguendi, cum hic & Jes. xxi: 13. *Dedamitis* adjungantur, forte ipsis viciniore fuerunt, forte etiam *Buzstis*, qui mox sequuntur, propinquiore, versus montes Chaldaeos; ubi Ptolemæus oppidum *Themmia* memorat; quod Cellarius jam observavit. <sup>b</sup> *Buzita* videntur posterius esse *Nachoris*, Gen. xxi: 21. adeoque in Arabia prope montes Chald. degentes: *omnes relecti anguli*: in genere sunt *Arabes*; de quibus dixi ad c. 1x: 25. Sequuntur reges *syn Arabia felicitis*, ut videtur, ex 2 Chron. 1x: 14. & *regis syn turba mixta*, in genere *Arabes scenita*, ex miscella turba hominum constantes, & in utriusque Arabiæ, Petrææ ac Desertæ, locis degentes ac vagantes; uti additur, *qui habitant desertum* <sup>c</sup>. Hinc transit sermo ad populos magis remotos versus *ortum & aquilonem*, ver. 25, 26. De *Simritis* nihil constat; forte posterius sunt, quod a nonnullis, etiam Kimchio, jam observatum est, *filiis Abrahami ex Ketura*, per Gen. xxv: 2. sed trans Tigrin sedes habuisse videntur, ut *Elamita* & *Adedi*, quibus adjunguntur. Tractum Armeniæ aliquem videntur infedis, ubi urbs fuit, Plinio & ia

<sup>a</sup> Obs. l. l. v: c. 15.

<sup>b</sup> Geogr. l. 111. c. 14 p. 426.

<sup>c</sup> Vid. Vitringa ad Jes. xx. p. 587, 589.

in Antonini itinerario memorata, *Zimara*. De *Elamitis* postea videbimus. Hujus enim loci non est, in hanc materiam excurrere. Tantum not., dubium esse, num judicium in hos populos, modo memoratos, a Nebucadnezare, an a Cyro sit executioni mandatum. De quo vid. quæ disserui ad Dan. visa emblematica <sup>a</sup>. Et si enim in hoc catalogo occurrant *Medi*, fieri tamen potuit, ut eorum subjugatio fuerit post Chaldaeos demum facta; cum judicia in populos, ordine secutura, in genere exhibeantur, & ipsi *Chaldaei*, qui ea maximam partem exsequerentur. eodem catalogo includantur, uti vers. 12. habuimus, & mox in fine vers. 26. jungitur.

§. CCCCXLIV. Verba ita habent, & *rex Sejach* post eos bibet. Babylonium intelligi, & hic & c. LI: 40., dubio caret, sed quare hoc epitheto veniat, non liquet. Accumen Rabbinicum, quo per modum scribendi ac exponendi, *Athbafsch* dictum, litterarum ordine inverso & mutato, ut pro א sit מ, sicut pro מ n, & sic porro, pro ננ esse ננ positum, occultandi veri nominis ergo, statuitur, nugatoribus relinquimus, nec ab Hieronymo ac recentioribus adoptatum vellemus: nec occultandi ergo factum esse, satis elucescit, cum Babel diserte & hic & c. LI. memoretur. Alia itaque hujus epitheti oportet sit ratio, quæ nunc difficulter panditur. Cl. Simon <sup>b</sup> vertit *habitationem securam*, a ננ vel ננ Syr. *habitavit*, *quievit*, & י pro littera formativa habet. Hillerus vero <sup>c</sup>, a rad. נ Arab. נ *celer fuit*, *celeriter* processit, repetit, & epitheton *solis*, vel *ignis*, pro *numine* habiti, esse censet. Alii a festo, Saturnalium simili, quod *cania* adpellabant Chaldaei <sup>d</sup>, derivant. Sed rectius longe ננ est pro ננ, & a rad. נ Arab. נ derivatur, cujus proprietas est, *punxit*, *transfixit*, *spina*, *spinolus fuit*, *spinis horruit*; usus vero metaphoricus est in *aculeata vi*, *fortitudine*, opibus & potentia; dicitque potentiam ad summum perductam;

LIII 3

for-

<sup>a</sup> Disf. I. §. 32.<sup>b</sup> Onom. p. 576.<sup>c</sup> Onom. p. 596.<sup>d</sup> Athen. I. XIV: c. 10.

formidabilem, inaccessam, & invincibilem <sup>a</sup>. Concinit <sup>סכך</sup> <sup>Jes. 11:2</sup> spinosum esse, aculeos habere; unde frequenter in eo, qui telis & armis horret. *Rex* itaque <sup>מלך</sup> erit rex *Babelis*, seu regni *spinosi*, formidabilis, horridi, *inaccessum* protecti: quod quam apte in regnum *Babylonicum* quadret, facile adparet: vid. omnino c. <sup>LI</sup>: 41. Ceterum, litteram subinde in verbis & nominibus elidi, notius est, quam ut adstrui opus sit. Sic, ex gr., <sup>מור</sup> <sup>Jes. xv:5</sup> pro <sup>מור</sup> *morientem reciprocare spiritum*, uti Arab. <sup>غمر</sup>, quod est e sono fictum spiritus in gutture recipantis; sic & <sup>כוכב</sup> <sup>כבב</sup> <sup>in glomos, globos-</sup> <sup>ve, convolvit</sup>, <sup>כבב</sup> *massa panis*, pro <sup>כבב</sup>, a <sup>כבב</sup> *collegit in figuram rotundam* <sup>ב</sup>, <sup>מנח</sup> *monile*, gemma, pro <sup>מנח</sup>, a <sup>מנח</sup> *vibrare*.

§. CCCCLV. 1. *Tertia* pars non est superioris, vers. 16., repetitio, ut existimatur, sed novum continet mandatum Dei, quo prophetæ in visione injungitur, quid ad populos loqueretur, poculum in manibus habens: antea habuimus, poculum fuisse ei datum & ab eo acceptum; nunc sequitur, quid diceret, & eo faceret; juberet gentibus, ut biberent, &c. si nollent, declararet, vel nolentibus obtrudendum esse, cum Deus ab ipso populo suo incipiat, & firmum habeat propositum omnes populos puniendi. Quæ summa est pericopæ, vers. 27 - 29. *Et dices his, sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis; bibite, & inebriamini, & vomite, & cadite, nec resurgite præ facie gladii, quem inter vos mitto. Quod si calicem e manu tua sumere renuant ad bibendam, & tunc, dices ipsis; sic dixit Jehova exercituum, bibendo bibetis. Quia ecce in urbe hac, quæ de nomine meo adpellatur, ego incipio malum quassans facere, & vos immunes essetis? non eritis immunes; quia gladium super omnes incolas terræ proclamo: inspiratum Jehova exercituum. Quibus Deus, ut dixi, gentes impunitas non abituras, inde colli-*

<sup>a</sup> Vid. Schulţens defect. §. 271 & ad Job. 1:10. <sup>b</sup> Id. clav. p. 320.



ligendum vult, quod ipse populus Dei severum sit subiturus  
 iudicium. Huic enim si Deus non parcat, reliquis a foedere  
 Dei alienis & gravibus peccatoribus non indulgeret, eo etiam  
 minus, quod in contumeliam Dei, ac si minus potens, aut  
 bonus esset, Num. xiv: 16. rapi, ac Judæis insultandi occa-  
 sionem gentibus præbere posset. Concinit dictum Jehovah,  
 huc egregie quadrans, apud Ez. xxx: 4. minus recte percipi  
 solitum, *propterea quod excidi e te justum & improbum; emi-  
 cabit e vagina gladius in omnem carnem ab austro versus  
 septentrionem*, h. e. *iudicium meum*, per Nebucadnezarem  
 exequendum, non te tantum feriet, Israel! sed & propterea vi-  
 cinos populos omnes, ab austro ad septentrionem, eodem  
 excidio involvet. In ipsa pericopa parum est obscuri: tantum-  
 not., cum populi representantur renuisse bibere, indicari,  
 eos *partim* a malis illis abhorruisse, *partim* se iis non invol-  
 vendos esse, vel se illis obviam ire posse, opinatos fuisse.  
 Phrasæ, etsi nihil difficilis, pauca tamen habent observan-  
 da. 1. Titulus Jehovah *exercituum*, vel *Dei exercituum*,  
 non sine ratione expresse memoratur, maxime cum *ter* repe-  
 tatur. Deus enim hic sistitur, tanquam supremus dux milita-  
 ris, totius exercitus coelestis & terrestris, gentium æque ac  
 Judæorum, sapientissimus & potentissimus imperator. 2. Cum  
 inter vini venenati, quod biberent populi, effecta, non tan-  
 tum *inebriatio* usque ad *vomitum*, sed & *calus* in terram,  
 absque ut *resurgant*, occurrat, indicatur, eos consilii non  
 tantum fore inopes, mente motos, & desperabundos, sed  
 penitus destruendos. *Cadere* frequenter est *prostreri*, *occidi*,  
 præsertim in acie: cadere vero, & *non resurgere*, non transi-  
 toriam cladem, quæ reparari potest, sed totalem ruinam  
 reip. continet. 3. Phrasæ *וַיִּבְרַח הַגִּבּוֹר* selecta quoque hic est,  
 & plus dicit, quam *וַיִּבְרַח*. Denotat enim sævientis & gras-  
 santis gladii acutissimi, & penetrantissimi, impetum vehe-  
 mentem & omnia prostrnentem. De qua vocis *וַיִּבְרַח* facies  
 pot.

potestate jam supra & alibi monui. 4. Emphasi quoque pollet verbum *וְנִחַם* in phrasi, *וְנִחַם מִכָּל מַעַלְמֵיכֶם* incipere malum facere: significat enim non simpliciter *malum infligere*, ita ut *incipere* redundet, uti alias, & Gr. quoque *ἀρχίζω* & Lat. *incipere*; sed *partim* primordia a Judæis esse sumenda, imo jam sumi incepta, uti supra observavi, *partim* mala quassantia soluto & effuso cursu quaquaversum ingruitura esse. Radix enim *וְנִחַם* proprie dicit *solvere*, & ad ea transfertur, quæ soluto vinculo ruunt: unde *profani*, seu *soluti ad gladium*, aut *gladii*, Jes. xxi: 2. *famis* Thren. iv: 9. & alia similia. 4. Denique *vocare gladium*, & *proclamare* tanquam voce præconis bellum, & *occurrere* ac ingruere facere, comprehendit. Quo utroque usu venit: sicut *proclamandi* supra c. iv: 20. habuimus; alter usus est verbi proprius, quo dicit *adpulis*, *adpulsus* fuit; unde & *adpellare*, & *occurrere*. De quo alibi \* exposui. 5. Postremo, licet interrogandi forma, *an vos immunes essetis?* negationem per se involvat, superflue tamen non additur, *non eritis immunes*; magis enim adseverat, simul cumulum addit majorem: idem enim est, ac nihil minus quam hoc, imo cum maxime & summo gradu mala experiemini, iisque foedati ac contaminati obruemini. Radix *נָפַח* proprie est, *tersus*, & hinc *purus*, fuit, instar metalli puri, quod omnes sordes habet *de- tersas*, & æque *physicam* ac *moralem* puritatem comprehendit. Possset adhuc majore acumine & elegantia ornari dictio prophetæ nostri, hanc in formam: *an immunes essetis? non: delebimini* prorsus. Radix enim *נָפַח* in malum alio flexu sumitur pro *exterminari*, *delevi*, ut locus quasi *tersus* & *nitidus* relinquatur: quo sensu occurrit Jes. lxi: 26. Zach. vi: 3. Nec a stilo prophetæ nostri diversus ejusdem verbi in eodem tenore sermonis usus abhorret, ut c. i. 17. & alibi habuimus; & \* non subinde interrogationi subjungitur absolute, uti alibi b observavi. Sed, ne nimis videar subtilis, illud non urgebo.

§. CCCXLVI.

\* ad Ps. xxv: 18. b ad Ps. xlii: 10.

6. CCCCXLVI. III. Tertia concionis pars, quæ sese a vers. 30. ad fin. cap. porrigit, complectitur superioris prophetiæ & confirmationem, & pleniorē calamitatis deductionem, ac conclusionem. a. Confirmatio occurrit, vers. 30, 31. ubi Deus jubet, ut propheta hæc omnia, supra memorata, in publicum proferat, quod est, & *tu vaticinaberis his hæc omnia verba*: deinceps in ulteriorem confirmationem additur, Deum, irarum plenum, de coelo tonitrua editurum, cum contra ædem suam, tum omnes terræ incolas, & judicium exerciturum destructorium per totam terram, his verbis: *Je-hova ex alto rugiet, & ex habitaculo sanctitatis sue dabis sonum*, sc. , instar leonis prædam invadentis & possidentis, adeoque terribiliter. (Quo indicatur terribilis judicii Divini promulgatio, mox exsequendi, a summo Deo, & supremo rectore mundi, summopere irato; quod est *ex alto & habitaculo sanctitatis*; non Hierosolyma & Templo, sed *coelo*; uti phrasēs indicant, & mox *ab habitaculo* Dei in terra distinguitur) *rugiendo rugiet contra caulam suam* (sententiam severitatis promulgabit & exsequetur contra ipsam ædem suam, a qua inciperet judicium, vers. 29. hic *caulam* dictam, ob similitudinem *leonis*, postea vers. 38. *lustrum* adpellatam; vox vero *mi* proprie dicit hospitium commodissimum, ad quod tenditur, tanquam *centrum & meditullium*, toto animo, a *mi* tendere, intendere, contendere. Sed & pro *caula* sumitur, ut ostendit Bochartus a. Errant omnino, qui de *coelo* interpretantur, & vertunt de *super hospitio suo*. 1. quod *coeli* mox facta jam fuerit, aliis sub nominibus, mentio, 2. *hy* & non *hyy*, sit *contra* vel *super*, & non *desuper*. 3. *objectum* rugitus non potuerit silentio involvi, sicut fieret, si hic non occurrat, 4. in superiore prophetia, quæ hic confirmatur, de *Judeorum* excidio æque ac *gentium* fuerit actum, &, a populo Dei judicium inepturum esse, dictum, 5. postremo, quod vers. 38. diserte Deus dicatur *lustrum suum* deserturus: *rugitus* itaque iratus & hostilis intelligi-

Mmm

cur

tur super, vel contra, ipsum Dei hospitium futurus) Additur, *aeleusma instar calcantium alternis canet ad*, vel *contra*, *omnes incolas terræ*, (h. e. sicut uvas in torculari calcantes se invicem alternis cantibus excitant ad opus strenue perficiendum, ita Deus in calcandis incolis terræ instituet; seu, quod idem est, *calcabit* eos summo studio & æstu iræ suæ, ac opprimet. Respicitur enim ad emblemata *torcularis & calcationis uvarum*: de quo vid. Jes. LXIII: 3. & ibi Cl. Vitringa) *tendit fragor ad fines terræ* (bellicus tumultus sonorus, omnia fracturus, jam in cursu est, tenditque quaquaversum per omnes terras, usque ad extremitatem penetrabit. Radix *no* proprie est, *tendere*, *intendere*, cum intensione ferri, inde *vagare*, & in specie *supervenire* cum magno strepitu, & hostiliter *irruere*; *no* proprietatem habet in futura cum *fragore rupta*: unde ad hostilem & violentum strepitum bellicum, & confractionem hostilem transiit. Verbum *no* *tendit* occurrit in præter. vel præter., ut, jam incepisse, & in cursu illud esse, simul sententiam jam esse latam, ut mox sequitur, indicaretur.)

§. CCCLXVII. *Quia lis est Jehova cum gentibus, in iudicio sese stitit omni carni, improbos illos tradidit gladio: inspiratum Jehova.* Quæ verba ut in vera sua luce collocentur, processum judiciale ordinem in omnibus partibus describi, notandum est, *lisis* nimirum contestationem, *disceptionem* judicalem, & *sententiam* condemnatoriam pronuntiationem. *Prima* pars his verbis comprehensa est, *lis est Jehova cum gentibus*, h. e. litem omnibus gentibus, supra memoratis, indixit; ut, quid mereantur, quidque Dei justitiæ facere conveniat, adpareat, opposita ad silentium longanimitatis Dei huc usque. *Secunda* est actualis discussio causæ in iudicio, his verbis: *in iudicium se stitit ipse omni carni*, non cum omnibus hominibus, tanquam reis, quibuscum Deus disputaret, ut accipi solet, sed *coram* omnibus, tanquam iudicibus & assessoribus; non enim *no* *cum*, ut solet, sed *no* *omni carni*, seu *coram*, habetur, nec *gentes*, quibus cum Deo

Es erat, sed *omnis caro*, seu omnes homines memorantur. Egregia pollet emphasi, *ipse* coram *omni carne*, h. e. *ipse* illis & sublimis sese eo usque dimittit, ut coram vilibus & inbecillibus hominibus, qui *caro* sunt, causam suam agere velit *cum gentibus*. Tertia denique pars est sententiae post causam discussam & peroratam pronuntiatio, his verbis: *improbos tradidit gladio*. h. e. sententiam condemnatoriam, gladiique exsequendam, in gentes illas improbas pronuntiavit. Hic enim sensus est verbi *dare*, pro ore proferre, sententiam pronuntiare; uti supra habuimus, & mox c. xxvi: 6. recurret. Schema orationis, ad simplicem redactum, denotat, veritatem, justitiam & aequitatem, judiciorum Dei, sese sane rationi & conscientiae hominum adprobare. De quo vid. Cl. Vittinga 4. Occurrit vero hic tanquam causa vel ratio judicii vastationis modo memoratae, praemissa vocula *quia*, quae hac ratione solitum suum usum retinet, & cum omnibus sequentibus partibus cohaeret.

§. CCCXLVIII. β. *Deductio a. originem & effectum calamitatis* representat metaphora tempestatis urentis, qua omnia vastantur, & homines necantur, vers. 32. 33. *Sic dixit Jehovah exercituum: ecce conquassationem emittentem a gente ad gentem; & tempestas urens suscitabitur a lateribus terrae* (h. e. tempestate bellica, instar turbinis aestu praelii, quod est *vo*, e Babylonia orta, quae per *latera terrae* indicatur, vid. c. vi: 22. *conquassatio*, quae omnes vires franget, quod est *nr*, *emicabit*, cito & terribiliter, instar *fulminis*, quod est *nr*, *a gente ad gentem*; ordine per omnes gentes, unam post aliam;) & erunt confossi *Jehova* (proprie soluti & profanati *Jehova*, ab eo scilicet gladio, & quibusvis diis, omnibus vinculis laxatis, permixti & expositi, quod est *ym*, proprie *solvere*, uti saepe observatum) *ab extremitate terrae usque ad extremitatem terrae*; &c. reliqua enim facilia sunt. b. Illustrat uberius metapastorum & illustriorum gregis, mactandorum & constringendorum instar vasis spreti, sine ulla elabendi potestate superstiti vers. 34-35. *Emulate pastores & clamate, ac conpergite*

Mmm 2

a. ad Jes. 1: 18. v. 3. xli: 21. xliii. 26.

vos (pulvere in signum lucis Mich. 1: 10.) *illustriores gregis* (h. e. reges & principes cujusvis populi) *quia impleti sunt dies vestri.* (Ad maciandum sc. veltrum tempus, o illustiores gregis, quo maciemini, venit: pertinet enim non ad pastores, sed illustiores *pecudum*, quibus *maciatio* convenit) & *confractioes vestrae*, & *cadetis instar vasis detiderii* (vestrae, o pastores! diffractioes minutatim diffilientibus partibus, quibus *cadetis*, erunt instar *vasis* pretiosi, vel *minime* pretiosi. Pertinent hæc ad *pastores* diffringendos, & ita casuros, seu perituros, & vox *mayan* est a *ꝛꝛ*, vel *ꝛꝛ* significatione rad. *ꝛꝛ*, cujus potestas est in *diffractioe* minutatim diffilientibus partibus, a sono ducta: cum *ꝛꝛ* proprie sit *exundare, diffundi*, & inde *dilabi*, quod in simile *vasis* minus quadrat. Construenda vero est vox cum ultimis vocibus instar *vasis pretiosi*, & subintelligi debet verbum *erunt*; intermedium, & *cadetis*, est idem ac, *quibus cadetis*: sed potest quoque haberi pro verbo formæ *ꝛꝛꝛꝛ* cum *n* servili, ut Hof. xi: 3 unde in prim. pers. *mayan confringam, rumpam vos*. Tantum, quid sit *instar vasis pretiosi*, difficulter exponitur: novi, quid adferri soleat; sed nihil sufficit: nec rectius quid suppetit, nisi *לא excidisse* statuatur, per præcedens *כלי* elisum, & legatur *חומר חכילי* *instar vasis* nihil minus quam pretiosi, sed spreti & abjecti. Vid. 2 Chron. xxi: 20. & Jer. xxii: 28. Hof. vii: 8.) & *peritit perfugium* &c. in quibus nihil difficilis.

6. CCCCLXIX. e. Subjungit miseram sortem pastorum & illustrium gregis, qui cladibus forent superstitēs; & gregis ac caularum defolationes cum magno ejulatu viderent, vers. 36, 37, 38. *fenitus clamoris pastorum & ejulationis illustrium gregis* (sc. erit, & ubique audietur) *quia vastavit Jebova pascua eorum*, (seu gregem pascuum, ut c. x: 21.) *& excisa sunt caula pacis ac prosperitatis, praestu nati Jebova: deseruit sicut leo lustrum suum, quia terra ipsorum facta est in fiderationem praestu gladii enervatoris, praestu nati ejus.* Refero ad pastores, seu reges, & principes superstitēs futuros, ita ut, sicut antea de maclandis erat locutus, nunc de superstitibus agat; nec

nec tam ad gentium, quam Judæorum proceres, non tantum, quod pastorum & illustrium gregis repetitio expressa majore tunc emphasi fiat, sed in primis phrasis *caularum pacis*, & *lustris Dei*, tanquam leonis ab eo deserti, nos eo ducere videatur. *Caulam*, seu hospitium commodissimum, ad quod tanquam centrum & meditullium tenditur, quæ emphasis est vocis נחל, de Hierosolyma supra c. vi: 2. & modo vers. 20. habuimus, & explicuimus: epitheton נחל *pacis* & *prosperitatis* ei quoque proprium est, vel nomine נחל, quo hic haud obscure respicitur, testante. Sic & Jes. xxxii: 28. נחל מנא occurrit, uti hic, ne alia memorem: sed sequentia verba; *deservit sicut leo lustrum suum*, recte intellecta, alio ac ad modo memoratas *caulas pacis* referri nequeunt commodius. Subjunguntur enim, ut ratio & causa destructionis caularum & pascuorum, seu gregum, reddatur, in eo querenda, quod *Jehova reliquerit, sicut leo lustrum suum*. Jehovam enim mente intelligendum esse, satis constat, nec dubium est, quin Jehova, cum *leone* comparatur in *lustro*, quatenus instar leonis rugientis Hierosolymam hucusque tuitus erat, tanquam *lustrum suum*, seu sedem regni & Ecclesiæ, ubi majestatis ejus signa erant conspicua. Jes. xxxi: 4. *Lustrum* itaque leonis ad *caulas pacis* clare respicit, & *lustris desertio* a Deo, tanquam *leone*, ruinam *caularum pacis* secum trahere debebat, sicut fecit. Quo verba, *deservit sicut leo lustrum suum*, unice tendunt. Verbum enim נחל speciatim, ut supra & alibi notavi, de neglecto, omisso, & sibi relicto grege, adhibetur, & ejus exitum involvit, imo, sensu divite, ipsius *lustris* destructionem a Deo, tanquam leone irato; & in *lustrum* suum sæviante; uti vers. 30. vidimus, quare mox *estus nasi* Jehovæ tanquam ejus causa adjungitur. Quibus eo, quo dixi, scopo insertis, oratio in *terra* Judaicæ destructione recte pergit, & per 2 quia apte connectitur, ut materia & ratio *ejulationis pastorum, & illustrium gregis*, ulterius pertexeretur. Vocula enim 2 quia repetita cum superiore 2 quia, *vastavit Jehova*  
M m m m 3 *pasc-*

*pascuum* ipsorum manifeste cohæret, & solet in eadem orationis serie bis, vel ter, poni ad diversas rationes ejusdem rei denotandas, uti supra <sup>a</sup> & alibi sæpe observavi. Offerunt autem sese hic tres *ejulandi* rationes, *pascui*, seu gregis & populi, *caularum pacis*, seu Hierosolymæ, sic *אֶרֶץ יְרוּשָׁלַם* dic-tæ, & *terre* totius, destructio; ejusque ratio, a Jehovæ desertione petita, interferitur, ut c. xii: 7.

§. CCCCL. Additur *pro ira opprimentis, & pro astu-nasi ejus*. In quorum priore membro aliquid est impediti; quod commodius expediri nequit, quam ut, vel pro-nun- legatur *חָרַב*, uti constanter apud prophetam nostrum in seq. c. XLVI: 16. & L: 16. Chald. quoque & LXX legisse videntur; vel saltem, quod alii jam viderunt; uti Grotius, per ellipsin intelligatur: quo admissio, *astus gladii enervatoris* erit gladius citissime, & ardente impetu ac vi, penetrans; quem Lat. *flammeum* adpellarent. Radix enim *חָרַב* dicit *astuationem*, & flagrationem strepentem. Propius accedit Gen. iii: 24. *חָרַב חֹסֶה חֶרֶב* *acies gladii in silium ardenti & penetrantem erecta*. Radix enim *חָרַב* proprie *percussis passa manu*, transfertur ad flammam adurentem, quæ astu percutit, inquit Cl. Schultens <sup>b</sup>, addo simul *strepitum* ciet. Sic & Ez. xxi: 15. *fulminans micatio*, voce *חָרַב* a rad. *splenduit, emicuit*; *fulmen* tribuitur *gladio*, qui etiam *factus ad fulmen* dicitur, sicut *micantes gladios* adpellat Seneca <sup>c</sup>. Vox *חָרַב* est a *חָרַב* proprie *calcavit, detruncavit, inde eradicavit, & sic debilitavit*, nervo remisso: teritur itaque, præter alia, in oppressione violenta, qua alterius crura infringuntur; *gladius* *חָרַב* est *enervator, ac detruncator, seu oppressor & vastator*: quo nihil facilius. Hinc etiam *columba* fluxit notio, quatenus est avis *enervis & imbellis*, quæ *oppressioni* est obnoxia, ut sit intransitiva vox: sic Gr. *σπίον* *columba* a *σπιν*, ab *imbelli trepidatione*: ut Hes. & quoque tradit.

C A P.

<sup>a</sup> c. ix: 18.    <sup>b</sup> clav. p. 237.    <sup>c</sup> de constantia c. 5.  
<sup>d</sup> in voc. *σπίον*.





C A P. X X V I.

1. *In principio regni Jozakimi, filii Josiae, regis Judae, verbum hoc factum est a Jehova, dicendo.*
2. *Sic dixit Jehova, sta in atrio edis Jehovae, & loquere ad, & contra, omnes urbes Judae, venientes adoratum in aedem Jehovae, omnia verba, quae praecepi tibi, ut ad eos loquaris, ne verbum subtrahas.*
3. *Forte audient & revertentur, quisque a via sua prava, meque mali poenitebit, quod iis facere cogito, propter pravitatem facinorum ipsorum.*
4. *Et dices ipsis: sic dixit Jehova, nisi me audveritis, ut in lege mea ambuletis, quam vobis coram praecepi.*
5. *Audiendo verba servorum meorum Prophetarum, quos ad vos mitto, mane surgendo & mittendo, nec audivistis.*
6. *Et hanc dedi domum ut Silo, & urbem hanc dabo in maledictionem omnibus gentibus terrae.*
7. *Et audiverunt sacerdotes, & prophetae & omnis populus, Jeremiam, haec verba in domo Jehovae proloquentem.*
8. *Et factum est, cum Jeremias eloqui, quicquid Jehova loquendum jusserat ad totum populum, absolveret, ut adprehenderint ipsum sacerdotes, prophetae & omnis populus, dicendo, morte morieris.*

9. *Quare vaticinatus es in nomine Jehovæ; dicendo; sicut Silo erit hæc ædes, & hæc urbs vastabitur, ne sit incola. Et in comitia coactus est totus populus ad Jeremiam in æde Jehovæ,*
10. *Principes quoque, Judæ, his rebus auditis, ex aula regis adscenderunt in aedem Jehovæ; & confederunt ad ostium portæ Jehovæ novæ.*
11. *Et dixerunt sacerdotes & prophetae isti ad principes & totum populum, dicendo, judicium mortis huic viro est, quia prophetavit de urbe hac, sicut auribus vestris audivistis.*
12. *Et dixit Jeremia omnibus principibus & toti populo, dicendo: Jehova misit me ad prophetandum de hac æde, & hac urbe, omnia verba, quæ audivistis.*
13. *Itaque nunc bonas & pulchras facite vias vestras, & actiones vestras, & auscultate voci Jehovæ, Dei vestri, & poenitebit Jehovam mali, quod super vobis locutus est.*
14. *Et ego ecce in manu vestra sum, facite mihi, prout bonum & ratum sit in oculis vestris.*
15. *Veruntamen certo scitote, quod si me occideritis, vos sanguinem innocuum super vobismet ipsis dare, & super hac urbe, ejusque incolis, quia in veritate misit me Jehova ad, & contra, vos, ad omnia hæc verba coram auribus vestris loquendum.*
16. *Et dixerunt principes totusque populus sacerdotibus & vatibus; nullum huic viro judicium mortis, quia in nomine Jehovæ, Dei nostri, locutus est ad nos.*
17. *Et surrexerunt viri o senioribus terræ, & dixerunt toti coetui populi, dicendo,*

18. *Mic-*

18. *Micha Morastita prophetavit diebus Hiskiae, regis Judae, dixitque universo populo Judae: sic dixit Jehova exercituum: Tison sicut ager arabitur, & Hierosolyma acervi rudenum erit, & mons aedis istius in excelsa sylvae.*
19. *An necem ei insulit Hizkia rex Judae, & universus Juda? nonne reveritus est Jehovam, & instanter supplicavit Jehovam? & poenituit Jehovam mali, quod super iis locutus erat; itaque nos ingens malum contra nos ipsos facimus.*
20. *Sed etiam vir fuit, prophetare se faciens in nomine Jehovae, Uria, filius Semajae, e Kirjat-jearim, & prophetavit contra urbem hanc, & hanc terram, secundum omnia verba Jeremiae.*
21. *Rex vero Jojakim, & omnes heroes ejus, omnesque principes, verba ejus audiverunt, & rex eum occidere quaesivit, sed audivit Uria & timuit, & fugitque in Aegyptum.*
22. *Misit autem rex Jojakim viros in Aegyptum, El-nathanem, filium Achboris, & viros cum ipso ad Aegyptios.*
23. *Et Uriam ex Aegypto eduxerunt, adque regem Jojakimum adduxerunt, qui percussit ipsum gladio, & cadaver ejus in sepulcra filiorum populi projecit.*
24. *Veruntamen manus Achikam, filii Schapanis, cum Jeremia fuit, ne in manus populi traderetur ad eum occidendum.*

**H**oc cap. non tam concio Jeremias, quam historica occurrit narratio periculi Jeremias, in quod ob concionem, summam tantum recensitam & alibi fusius memoratam, incidit, indeque mirabiliter liberatus est per *principes*, sacerdotibus & falsis vatibus necem ejus volentibus, senioribus vero terræ secum dissentientibus. Concionem ipsam hic non proferri, sed indicari tantum in prima parte capituli, hinc elucescit. 1. Quod solum narretur, quid Deus prophetæ in mandatis dederit; nihil de iis, quæ dixerit propheta; uti alias solet. 2. vers. 8. habeatur, quid evenit, posteaquam Jeremias omnia, quæ Jehova præceperat, fuisset *elocutus*; argumento, plura dixisse Jeremiam quam in superioribus fuerit dictum. 3. Accedit, concionem hanc in omni amplitudine sua occurrere c. vii-x: ut ibi observavimus. Casus vero, qui Jeremias propterea accidit, adligatur quidem *initio regni Jojakimi*, vers. 1. sed vehemens me tenet suspicio, eum ad initium Tsedekias esse referendum, haud unam ob rationem. a. Quia in judicio de Jeremia nulla sit *regis* mentio, sed *principum* tantum, coram quibus hæc causa fuit disceptata, & quorum ope liberatus est, non Regis. Quod in Tsedekias tempora, quibus *principum* erat notissima autoritas & directio, ut ex cap. xxxviii. & aliunde liquet, unice quadat; eo etiam minus in Jojakimi tempus, quod ipse una cum principibus Uriam persecutus fuerit ad necem; vers. 21. cum tamen hic nulla fiat regis mentio, & principes Jeremias faverint, vers. 16. b. Quia in disceptatione coram principibus casus memoratur, qui Uriæ prophetæ sub Jojakimo contigit, qui eum occidi curavit propter similia vaticinia; vers. 20. &c. Quæ verba si sint seniorum, Jeremias adversantium, ut probabile est, casus, sicut superior, non nunc, sed antea acciderit, adeoque præsens Jeremias periculum non sub Jojakimo, sed postea ipsi evenit, necesse est. Quæ si admittatur hypothesis, alterutrum erit statuendum, vel, pro *Jojakimo*,

ma, vers. 1. legendum esse Tsedekiam, sicut c. xxvii. 1. omnino debet, ut postea videbimus, vel concionem ipsam antea sub Jojakimo fuisse habitam, & inde ortam esse inscriptionem, postea sub Tsedekia repetitam, & hoc periculum produxisse. Quo referri potest, quod, cum narratum esset, quid tempore Jojakimi fuisset prophetæ præceptum, subjungatur expresse mandatum, quo prophetæ injungitur, ut ea verba nunc repetat, vers. 4.

§. CCCCLII. Partes capitis *duæ* sunt generales, quarum *altera* concionem Jeremiæ propheticam, & interminatoriam, tanquam occasionem periculi, in quod incidit propheta, summam propositam, comprehendit; *altera* casum ipsum, cum ejus exitu lato, enarrat. In *priori* parte vers. 1-6. parum, aut nihil, occurrit, quod nostram curam postulat: quare paucis defungar. 1. Cum Deus vers. 2. fin. vetet *aliquid subtrahere* (proprie *sorbere*, *resorbere*, & ita suppressere, quæ verbi *ו* potestas est *et*, & elegantiam addit sermoni.) de verbis, prophetæ revelatis, clare indicatur, plura fuisse prophetæ injuncta proferenda, quam hic leguntur, adeoque prolixam fuisse concionem, ab eo habendam; uti recte a Schmidio & aliis observatum est. 2. Verba vers. 4-6, quibus præmittitur, & *duces illis, sic dixit Jehova*, videntur continere conclusionem concionis a propheta habendæ, qua summam repetitur argumentum concionis & judicium populo contumaci infligendum proponitur. 3. Singularis est, sed emphatica phrasus, *וְיִשְׁמְעוּ* proprie *audire super verbis*; denotat enim ejusmodi auditionem, quæ intimam adfert adplicationem cum iis, ita ut in succum & sanguinem quasi vertantur, & obsequiose præstentur. Quam voculæ *ו* emphasin supra & alibi notavimus. 4. Verbum *וְנָתַתִּי* dare vers. 6. duplici sensu sumitur, *altero*, quo *voluntatem* declaratam puniendi dicit, *altero*, quo executionem, & actuale poenam. *Prior* sensu venit in principio versus, & *dedit* in præterito, *posterius* in altero versus membro, & *dabo* in futuro; alia enim aptior reddi nequit.

Nnnn 2

147

ratio *temporum* diversorum, præter. & fut., quibus propheta utitur. Sunt vero membra elegantiae causa divisa, hac ratione concinnanda, *dedi & dabo domum hanc sicut filo, & urbem hanc* &c: Verbum vero in subinde singulari usu dicit, *emittere ore*, proferre, & pronunciare: de quo supra c. ix. 10. egi.

§. CCCCLIII. In altera parte cap., seu narratione casus Jeremias, 1. coitio occurrit sacerdotum & prophetarum in Jeremiam, ejusque adprehensio & condemnatio, finita concione, vers. 7-9. In qua pericopa nihil est impediti, nisi quod *totus populus*, vers. 8., adjungatur *sacerdotibus & varibus*, a quibus prehensus est Jeremias & mortis reus declaratus, cum postea demum *totus populus* legatur convocatus, & Jeremias a solis sacerdotibus ac prophetis coram toto populo accusatus, imo a populo cum principibus absolutus. Quod si voces, & *totus populus*, per errorem in textum non irreferint; sicut facile fieri potuit, dicendum est, *totum populum* esse restringendum ad eos, qui tunc praesentes audiverunt Jeremiam, a quo distinguendus erit *totus populus*, latius sese extendens, postea congregatus: quod ab Interpretibus jam est observatum, & inde robur acquirit, quod inter omnem populum, qui Jeremiam concionantem *audivit*, vers. 7., & qui *congregatus* deinceps est, vers. 9., distinguatur. 2. Sequitur universi populi & principum, ad tribunal judiciale erigendum, in unum coactio, ita ut *comitia* fuerint *calata*, populo convocato, & principibus ad hujus rei nuncium concurrentibus, vers. 9. fin. & 10. ubi cuncta plana sunt. Notari tantum meretur, minus recte ad ordinarium tribunal, *synedrium* postea dictum, censi respici, quale hoc tempore nullum fuit, temporibus Maccabaicis quippe demum erectum, uti a Doctis abunde est demonstratum, cum quod *totus populus* una cum principibus fuerit *convocatus*, uti verbum *hæc* evincit, & sententiam dixerit vers. 16., *tum* quod *principes*, in aula versati, tantum cum populo in unum venerint, vers. 10. Comitia itaque fuerunt *principum &*

*populi* universi, qui una dicuntur *consedisse*, vers. 10. illud enim æque ad populum ac principes referri debet; & coram quibus causa Jeremiæ discussa est, ut est, vers. 11, 12. sententia quoque absolutoria ab iis est pronunciata, vers. 16. 3. Accusatio Jeremiæ, tanquam falsi prophetæ, & atrocis injuriæ in Deum & Ecclesiam rei, adeoque morte digni, a sacerdotibus & pseudo-prophetis coram principibus, & universo populo, vers. 11. *Et dixerunt sacerdotes & propheta isti ad principes, & totum populum*, (scilicet, tanquam accusatores in judicio coram principibus & populo, tanquam judicibus, pro tribunali sedentibus) *dicendo, judicium mortis huic viro* (capitalis criminis reus est, & ad mortem, lato judicio, condemnandus) *quia prophetavit de urbe hac, sicut auribus vestris audivistis*, (de hac tam illustri & sancta urbe, quam ipse Jehova suam fecit & inhabitat, ea prædixit, quæ ipsi nostis: adeoque notoria sunt, ut testibus opus non sit: *audivistis* ipsi, vel ex ejus ore, vel aliorum relatione indubia; quæque talia sunt, ut ipsum falsum arguant vatem, & divinæ æque ac humanæ Majestatis læsæ reum, ac patriæ & religionis hostem professum. Verba Jeremiæ reticent, ut significant, *partim* ea esse nota & testata, *partim* nimis atrocia & blasphema, quam ut repetenda sint; adeo ut per ipsam reticentiam crimen adgravare voluerint. τῇ παραλείψει πολλὰς ἐπαίρουσιν τὸ πρᾶγμα, *omissione sæpe amplifcamus rem*, uti hic recte notavit Chrysostomus: Quod sicut eorum altitiam, ita nefandam hypocrisin & malitiam arguit. 4. Defensio Jeremiæ, qua & scopum concionis, populo salutarem, & divinam jussionem ac revelationem, sibi vere factam, profert, simul a nece sua, nisi gravius crimen committere velint, dehortatur, vers. 12--15. Nec in his est quid difficilis. Tantum observari meretur, 1. penes hunc principum & populi confesum potestatem esse vitæ & necis suæ, agnosci a propheta, adeoque regis majestatem hoc tempore haud parum fuisse comminutam: quod in Tsedekie tempora magis, quam

Jojakimi quadrat; ut supra notavi. *Ecce ego*, dicit, *in manu vestra sum*, potestis mecum agere prout vobis bonum & rectum fuerit visum: plane sicut Tiedekias, c. xxxviii: 5. principibus dixit, Jeremiæ tunc interterioribus; *ecce ipse in manu vestra est, quia nihil rex obtinebit causam vobiscum*. De quo postea. 2. formulam, *nunc in veritate misi me Jehova &c.* insigni pollere emphasi: accedit enim prope ad juramentum, dicitque: quam certa est ipsa *veritas*, quam *vere* vivit Jehova, tam certum & verum est, me esse a Jehova missum ad hæc verba nomine Dei proclamanda. Exprimunt propheta & certam suam persuasionem de revelatione sibi facta, longe aliam, ac quam falsi vates prætendebant, decepti ipsi vel alios decipientes, & notoriam veritatem, nemini non ex tot tantisque indicis missionis suæ a Jehova, notam, vel cognitu facilem. 5. *Abolutio* prophetæ a principibus & universo populo, vers. 16. his verbis profertur. *Et dixerunt principes, totusque populus sacerdotibus & prophetis: nullum huic viro judicium mortis, quia in nomine Jehovæ Dei nostri locutus est ad nos*. Mirabile profecto judicium, ab ipsis illis, quibus Jeremias alias quoque odiosus erat, quique & postea ipsum persecuti sunt, ut ex c. xxxviii. & aliunde patet, prolatum, & invitis quasi extortum per scelerum conscientiam, & vindictæ Dei metum, nec non modestam sed intrepidam ac animosam Jeremiæ defensionem; Deo singulari cura rem ita dirigente, & Achikamo, magnæ autoritatis viro, Jeremiæ patrocinate, ut vers. 24. indicatur: absque quo fuisset, aut tale judicium non tulissent principes, aut sententiam mutassent, saltem accusatorum impetum non retulissent. Quare & huic viro exempli Michæ & Hizkiæ citationem quoque in specie tribuerim. 6. Abolutoriæ sententiæ justificatio a senioribus populi, exemplo Michæ prophetæ, similia prophetantis sub Hizkia, pio rege, non offenso, sed ad preces propterea permoto, vers. 17-19. Quæ nihil habent, quod moras injicit: tantum observandum est, hanc orationem rectius convenire in principes, Jeremiam defendentes, & rationem



nam reddentes absolutionis suæ, quam in *viros ex senioribus*, quibus danda sunt verba contraria, vers. 20. ut mox patebit; adeo ut vers. 17. sit loco motus, & versus *domus* præmittendus. Qualia transpositionis alia exempla nobis occurrent, cap. xxix, & xxx.

§. CCCCLIV. 7. Subjungitur contrarium exemplum prophetæ Uriæ sub Jojakimo similia prophetantis, & a rege morte mulctati, vers. 20-23. Quæritur, a quibus illud fuerit citatum & quem in finem? Dissentiunt Interpretes, alii iisdem fautoribus Jeremiæ, alii adversariis, & diversis a præcedentibus, alii historico, vel qui librum Jeremiæ recensuit, adtribuunt. *Prima* opinio stare nequit, cum exemplum manifeste tendat ad Jeremiæ nocendum, & ipsi vere nocuisse, ex vers. 24 *attamen* &c. clare elucescat: cum opponatur Achikam patronus Jeremiæ illis, qui exemplo Uriæ usi erant. Accedit, loquentes verbo in Hithp. ~~uriam~~ usos, Uriam se ex eorum opinione finxisse prophetam, haud obscure indicare, cum is ejus conjugationis usus esse soleat. De quo alibi quoque monui. Nec alium sensum illud ~~uriam~~ in ore Achabi de Michæ habet: Chron. xvi. 15 & ut & de falsis vatibus Jer. xxx. 26. Ez. xiii. 17. forte etiam in ore Josuæ Num. xi. 27. de Eldad & Medad, quos sese male jactare vates, putabam. *Tertia* opinio, licet probabilior, se quoque tueri nequit, cum oratio sit hominis, qui tunc adsuit, ut vers. 20 ~~uriam~~ docet, & ad Jeremiæ invidiam tendat, cum Urias similia tantum Jeremiæ dixisse narretur: præterea, quod modo notavi, Urias tanquam revelationem prætendens sistitur ab hoc oratore; ne dicam, nullum esse indicium orationis abruptæ, & historici loqui incipientis, casumque Uriæ narrantis, nec rationem dari posse, quæ satisfacit, quare hic casus fuerit ab historico insertus. *Secunda* itaque hypothesis unice vera est; sive per ellipsin intelligatur, *alios* e senioribus, contrarium exemplum adferentes, *dixisse*, sive potius vers. 17. non suo sit positus loco, & huc transferendus: adeo ut præcedens exemplum Michæ sub Hiskia fuerit a prin-

principibus ad causam suam defendendam pro Jeremia prolatum; sed hoc a nonnullis seniorum oppositum, qui Jeremiam male volebant, quando cuncta recte fluunt. Commendat sese hæc hypothesi præterea, 1. quod ratio non possit dari, quare, cum principes secundum Jeremiam pronunciarint, viri ex senioribus eam causam ulterius perorarent. 2. quod, nisi contra Jeremiam viri potentes ex populo insurrexerint, & Principum orationem refutaverint, plane intelligi nequeat, populum, quem Principes in favorem Jeremiam flexerant, tam cito in contrarias partes fuisse transversum actum, ut potens Achikæ intercessio eum vix manibus populi eripuerit. Quod facile de *populo*, cum novus orator in scenam prodit, intelligitur; est enim ὁ δὲ πρῶτος καὶ ὁ δὲ δεύτερος πάντ' ὁμοίον, ὡς αἰεὶ πρὸς ἑαυτοὺς, ut nonneminis dictum habet apud Dion. Chrysost., qualia plura proferri possent <sup>a</sup>. 3. Quod ipsa phrasis, *surrexerunt viri e senioribus terra*, indicare videatur, eos, principum intercessione motos, in contrarium ivisse, & magna vi sese opposuisse: *viri* sunt potentes & hostiles, qui *surgere* dicuntur, quatenus insurrexerunt, & sese magno zelo bonæ causæ opposuerunt. Ceterum *seniores terra* adpellantur & non *populi*, inter quos hoc distat, quod *priores* sint ætate *seniores*, & posteriores *Magistratus*, uti c. XIX: 1. Ez. VIII: 11. Nec hic tanquam iudices, & confessus membra, sed accusatores coram eo occurrunt. Quibus verbum *surgere* recte convenit, cum non præsupponat *sessionem*, sed rem aliquam magno studio adgredi simpliciter denotet <sup>b</sup>. 8. *Ultima* pars, liberationem Jeremiam per Achikam continens, vers. 24. nil obscuri habet. Particula *καὶ* *veruntamen* indicat, non obstante vehemente contradictione virorum e senioribus, & populi animis irritatis, prophetam fuisse liberatum; adeoque ejusmodi oppositionem præcessisse.

<sup>a</sup> Vid. Valcken. ad Herodot. 1. 111: p. 229.    <sup>b</sup> Vid. Schul-  
tens ad Job. 1: 20.



# CONCIO DUODECIMA.

## C A P. X X V I I.

1. *In principio regni Jojakimi, filii Josæ, regis Judæ, factum est hoc verbum ad Jeremiam a Jehova, dicendo.*
2. *Sic ad me dixit Jehova; fac tibi vincula & vestes, & collo tuo impone.*
3. *Et mitte ea ad regem Edomitarum, & ad regem Moabitarum, & ad regem filiorum Ammon, & ad regem Tyri, & ad regem Sidonis, per legatos, qui Hierosolymam ad Tsedekiam, regem Judæ, venerunt.*
4. *Et præcepta ipsis dabis ad Dominos ipsorum, dicendo, sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis, ita dicetis Dominis vestris.*
5. *Ego terram feci, & homines & bestias, qui super terra sunt, præpotente meo robore, & brachio meo exserto, eamque cuicumque rectum est in oculis meis trado.*
6. *Et nunc omnes hæc terras tradidi in potestatem Nebucadnezaris, regis Babelis, ministri mei; dedi quoque ipsa animantia agri in ejus servitium.*
7. *Omnesque gentes istæ ipsi servient, & filio ejus, & nepoti ejus; donec tempus terræ ejus, etiam*  
ipsius



ipsius venerit &, vel quo, servitute ipsam prement gentes spissæ, ac reges magni.

8. Gentem vero illam & regnum, quæ ipsi, Nebucad-  
nezari, regi Babelis, servire, & collum suum ju-  
go regis Babelis indere, recusarint, gladio, fame &  
peste, visitabo; inspiratum Jehovæ, donec ea per  
ipsum absumsero.
9. Nec vos audistote vates vestros, & divinatores ve-  
stros, & somnatores vestros, & astrologos vestros,  
& prestigiatores vestros, qui vobis dixerint dicen-  
do; regi Babelis non servietis.
10. Quia falsum vobis vaticinantur, ut longe vos  
a terra vestra removeam, & propellam vos, &  
pereatis.
11. Sed gentem, quæ collum suum jago regis Babelis  
subdidit, eique servierit, recumbere faciam su-  
per terra sua, ut colat eam ac inhabitet.
12. Etiam Isedekia; regi Judæ, dixi secundum om-  
nia verba hæc, dicendo, subdite colla vestra jago  
regis Babelis, & servite ei, & populo ejus, &  
vivite.
13. Quare tu & populus tuus gladio, fame, & peste  
moriemini? quemadmodum dixit Jehova senten-  
tiam in istam gentem, quæ regi Babelis non ser-  
vierit, aut, servire voluerit.
14. Nec verba vatum illorum audite, qui vobis di-  
cunt dicendo, non servietis regi Babelis, quia  
mendacium vobis vaticinantur.
15. Quia ipsos non misi, inspiratum Jehovæ, & illi  
in nomine meo falso vaticinantur, ut propellam vos  
& vos pereatis, vos & vates, qui vaticinantur vo-  
bis,

16. Et sacerdotibus totique populo huic dixi dicendo: sic dixit Jehova, ne verba vatum vestrorum audite, qui vaticinantur vobis dicendo, ecce! vasa domus Jehovæ nunc brevi Babele reducuntur: quia falso vobis vaticinantur.
17. Ne auscultetis ipsis, servite regi Babelis, & vivite, quare vastationi foret hæc urbs?
18. Quod si prophetae illi sint, penesque ipsos sit verbum Jehovæ, precibus quæso occurrant Jehovæ exercituum, ne vasa, quæ supersunt in aede Jehovæ, & aula regis Judæ, & Hierosolymis, veniant Babelem.
19. Quia sic dixit Jehova exercituum de columnis, & super mari æneo, & super basibus, ac reliquis vasibus, in hac urbe superstitiis.
20. Quæ Nebucadnezzar, rex Babelis, non abstulit, cum Jechoniam, filium Jojakimi, regem Judæ, Hierosolyma deportavit Babelem, cum omnibus nobilibus Judæ & Hierosolymæ.
21. Quia sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis, de vasibus superstitiis ædis Jehovæ, & aule regis Judæ, & Hierosolymæ.
22. Babelem abducentur, ibique erunt, donec visitavero ipsos, inspiratum Jehovæ, & eos adscendere ac redire fecero ad hunc locum.

§. CCCCLV.

**C**oncio duodecima salutare complectitur consilium, ad totalem ruinam præveniendum, de admittendo dominio Nebucadnezzaris & Chaldaeorum, jussu Dei per prophetam legatis regum vicinorum datum, ut ad reges suos deferant,

ac cum Tſedekia ac ſacerdotibus, & univerſo populo Judæorum, communicatum; externo quoque ſymbolo *veſtium & vinculorum*, a propheta geſtorum partim, partim legatis, ut ad reges ferant, datorum, confirmatum; denique in eo fundatum, quod Jehova, qui de regnis & populis pro ſuprema ſua poteſtate diſponit, fixum ſuſceperit propoſitum, regna terræ ad certum tempus tradendi Nebucadneſari, ejusque filio & nepoti, donec & ipsis eripiantur ruriſus. *Occaſionem* concionis ſplendida regum vicinorum legatio ad Tſedekiam, ut ſoedus deſenſivum ſecum ineat, indeque orta major confidentia & ſecuritas in Judæis, præbuiſſe videtur, adeoque eo ſpectaſſe concio, ut hæc vana fiducia ipsis eriperetur, uti recte obſervavit Calvinus. Addo, falſos inter Judæos vates & hæc, & alia diſceſſus Nebucadneſaris, regno Judæ ſuperſtite, captata occaſione, animoſius in minaces Jeremiæ conciones inſurrexiſſe, populoque perſuaſiſſe, nihil amplius metuendum eſſe, abductos cum Jechonia, tanquam ſe pejores, quidam ibi in exilio perituros, ſed vaſa ſacra eſſe reſtituenda. Quo etiam viſum Jeremiæ c. xxiv. collineavit, & ultima pars hujus cap. clare tendit. Concio itaque partim eſt *ſymbolica*, partim *verbalis*: prior continet *vincula & veſtes*, h. e. veſtes vinculorum conſpectum habentes, & collum cingentes; veſtes itaque *vincula colli*, ut eſt Jeſ. LII: 2. ſigna ſubjectionis & ſervitutis; non ergo *veſtes* vinculorum inſtar, ut expoſui. Haſ *veſtes* propheta ſumeret, & earum *una* collum ſuum circumdaret, ac in publicum ferret, in ſignum ſubjectionis Judæorum, in quorum medio verſabatur, *reliquas* in manus legatorum regum vicinorum, qui tunc Hierololymæ erant, ad Tſedekiam miſſi, ut ſoedus deſenſivum, uti probabile eſt, contra Nebucadneſarem pangerent, & unitis viribus ſeſe ei opponerent, traderet, per eos ad reges illos deferendas: quod num fecerint legati, nec ne, penitus eſt, nec hæc declaratur. Cum itaque *veſtes* jubetur *collo imponere*, de omnibus non eſt intelligendum, ſed *una* earum; reliquæ enim ad reges per legatos mittendæ erant, quod mox additur. Senſus ergo eſt,

*ſac*

fac tibi umcula & juga, & ea partim collo tuo impone, partim ad reges mitte per legatos. Concionis vero *verbalis* tres partes sunt; quarum *prima* ad reges illos, *secunda* ad Tfedekiam, *tertia* ad Sacerdotes & populum Judæum, spectat; omnesque eo, quo dixi, tendunt: nec multum habent obscuri; quod nostræ curæ relictum est.

§. CCCCLVI. 1. Vers. 4. *prius* mēbrum, & *præcipies* *ipsis* ad *Dominos* *eorum*, plene habet, præcepta iis dabis, ad Dominos eorum deferenda, vel injunges ipsis, ad Dominos suos ut dicant: *posterius* membrum hac ratione est concinnandum, ut *ὅτι πᾶσι τοῖς βασιλεῦσι* tollatur, *sic dicetis dominis vestris; sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis.* Verba enim illa, *sic dixit Jehova*, non quid Jehova prophetæ injunxerit, sed quid & illi dicerent omnino continent; ut ex seq. patet; cum ceteroquin non cohæreat oratio, *ego feci* &c. 2. Verba vers. 7. *Et servient ei omnes hæ gentes, & filio ejus, & filio filii ejus, donec tempus terra ejus, etiam ipsius, venerit, &* vel *quo*, *servitute ipsum prement gentes spissa & reges magni*, licet haud obscura, & supra quoque c. xxv: 11, 14. illustrata, aliquid moræ iniecissent, quod dominans in oriente imperium ad *Nebucadnezare*m, ejusque *filium* & *nepotem* restringatur, cum tamen reges post Nebucadnezaremem memorentur, Evilmerodach, Neriglissor, Laborosoarchodus & Nabonadius, in canone Ptolemæi, & fragmentis Berosi ac Megasthenis; quod notum præsuppono: nisi per hypotheses, alibi & jactas & demonstratas, hunc nodum solvissem, & hunc ipsum locum in partes vocassem ac explicuissem. Secundum quas *tres* tantum fuerunt reges Babyloniorum ex Chaldæis, & stirpe Nebucadnezaris, ipse & filius ejus Evilmerodach, ac nepos Laborosoarchodus, hujus & non Neriglissoris, filius, Neriglissor vero ejus tutor, & regni administrator, Nabonadius denique peregrinus, qui

Oooo 3.

Da-

• Dis. ad vîsâ emblematica Danielis.

Darius Medus est Danielis, ac Cyaxares Xenophontis. In quibus adhuc acquiesco.

§. CCCCLVII. 3. Vers. 9. *Et vos ne audiaris vates vestros, & divinatores vestros, & somniatores vestros, & astrologos vestros, & prastigiatos vestros, qui, vel quod, ipsi dicunt vobis, dicendo; non servietis regi Babelis, si quis vates illos, pro diversis, quibus veniunt, nominibus, distinguere velit, נביאים poterunt esse, qui adflatum numinis prastendunt, radix enim apud Arab. dicit submissam edidit vocem, נביא divinatores, proprie per sagittas & sortes, ut supra XIV: 14. vidimus, חלומות somnia pro somniatores, nisi חלומות, ut est XXIX: 8., legi debeat, qui somnia divina crepant, נביא astrologi, quod nubes & stellas oculis lustrent, Is. XLVII: 13. denique נביא prastigiatos, qui familiare commercium cum numine sibi adrogant, & mirabilia prastant; radix enim Arab. peculiariter in *discutiendis*, ac *destringendis*, velis teritur, & inde ad familiare commercium transfertur. 4. Obiter notetur idiotismus Orientalis, quo nominativo absoluto subjungitur verbum cum prast. i. vers. 11. & gens - - & recumbere eam faciam &c. pro, quod vero ad gentem illam adinet - - recumbere eam faciam. Qualia exempla plura occurrunt, quæ Masoretharum crisin, prast. i. expungentium in nonnullis locis, facile refutant. Sed talia observata consulo alias omitto. 5. Cum vers. 12, 13. Tsedekiam adhortatur, ut *jugo* Nebucadnezaris *collum* subdat, & *ei serviat*, tanquam vasallus vel tributarius, cum promisso *vita*, & sui & regni respectu, si fecerit, totalis excidii interminatione, si recusaverit; illud pro hypothesi habet, Tsedekiam foedere, juramento per nomen Jehovah firmato, 2 Chron. xxxvi: 13. & Ez. xvii: 19. Nebucadnezari fuisse obstrictum, &, hoc non obstante, nunc rebellionem moliri, populorum vicinorum, quorum legati ad eum venerant, in primis Aegyptiorum, societate & auxilio nixum; eoque tendit, ut regi, si salvus esse velit, ob oculos ponat, standum esse foederi & juramento, sive, quod idem est, Nebucadnezari manere fidelem,*



lem, quod hic *ei servire* dicitur, & *jugum* ipsius ferre: cui si renuncia-  
verit, ut nunc instituebat, certo futurum esse, ut ma-  
la morte, una cum regno, perdat; eo etiam magis, quod  
Deus non tantum Nebucadnezari omnia illa regna addiderit,  
sed & foedus ruptum ac perjurium vindicaturus sit: uti lo-  
cis citatis diserte traditur. *Viveret* itaque, & cum regno  
salvus foret, Nebucadnezari serviens, sed *periret* rebellis,  
tanquam foedisragus, & perjurus; adeoque & ideo, quod  
non tantum Nebucadnezaris tutela, vel invasio, inde depen-  
deret, sed & ipsius Jehovæ favor, vel ira, quippe qui Nebu-  
cadnezari dederit illa regna, & juramentum in suo nomine  
factum velit ratum: adeoque *viveret*, si vel hoc obedientiæ  
Dei specimen daret, seseque sub manu Dei vel hac in re hu-  
miliaret; non itaque ac si hoc ad favorem Dei impetrandum  
sufficeret, sed quod Deus hoc specimine nunc contentus  
foret, ad judicium destructionis instantis differendum, & ulte-  
rioris conversionis occasionem dandam: fere ut supra c.  
xvii. respectu sabbati observationis habuimus, & explicui-  
mus.

6. CCCCLVIII. 6. Vers. 18. in signum falsitatis prophetarum,  
qui, vasa, cum Jechonia Babelum translata, quantocyus esse  
reducenda, dicebant, Jeremias profert, eos, ne quidem face-  
re posse, ut reliqua vasa quoque non transportentur; tantum  
itaque abesse, ut id, quod dixerant, fieret, ut & vasa sacra,  
quæ supererant, eandem sortem subitura sint, *si propheta  
sunt, sique apud ipsos est verbum Jehovæ*, (h. e. si veri sint  
prophetæ, apud quos verbum Jehovæ est, & hoc, quod  
protulerunt, de instrumentis sacris brevi reducendis, verbum  
vere sit a Jehova profectum) *intercedant, age, apud Jehovam  
auxilium, ne* &c: (h. e. facile impetrare possent, ne reli-  
qua vasa abducantur; quod si fecerint, pro veris habeantur  
vaticibus: sed aliter eveniet.) 7. Denique adverti velim,  
exalibus, cum Jechonia deportatis, promissum in patriam  
suo tempore redeundi expresse fieri, vers. 22., ut Judæi cum  
Isedekia superstitibus eo magis incitarentur, ad se quoque de-  
den-

dendos Nebucadnezar, ut Jechonias fecerat, cum alias sint ferro fame & peste, excindendi, ut modo ipsis denunciatum erat. De qua diversa, & opposita, sorte c. xxiv. hoc ipso tempore vaticinatus est Jeremia; quo hic haud obscure digitum intendit.

§. CCCCLIX. Hæc cum ad intellectum concionis sufficiant, superest, de *titulo*. seu inscriptione ejus videamus; cum inde gravissima oriatur difficultas, in eo sita, quod *principio* regni *Jojakimi* adligetur concio, quæ tota agit de *Tsedekia*; nec ullum indicium habeat regni *Jojakimi*. Scinduntur Docti in duas partes; alii vitium volunt a librario commissum, & pro *Jojakimo* legendum *Tsedekiam*, ut *Scaliger*, *Joh. Bebm*, & alii; vid. *Usserius* & *Vignolius*: alii vero lectionem servatam volunt, sed divertimode ad eam tuendam instituunt; verum nihil, in quo acquiescere licet, adtulerunt. Præferendi quidem forent, qui concionem sub *Jojakimo* fuisse revelatam censent, sed sub *Tsedekia* promulgatam: ita ut *Jeremias vestes* jam tempore *Jojakimi* incepisset portare, nonnulla etiam ad earum rationem dandam proferre; sed sub *Tsedekia* demum legis dedisset, & totam concionem pronunciasset. Sed hæc non tantum sine ullo fundamento dicuntur, verum per ipsam concionem refutantur, cum *vestes* comparare, sumere & legis dare, qui ad *Tsedekiam* venerant, manifeste connectantur: nec probabile est, prophetæ tam diu ante hæc fuisse injuncta, quam promulgarentur: accedit, inscriptiones concionum *tempus* exhibere soles, quo in vulgus emanarunt. Nihil ergo superest, quam ut vel tota inscriptio sit spuria, sicut *Lxx* eam quoque neglexerunt, vel ab imperito nomen *Jojakimi* pro *Tsedekia* fuerit positum. Quod c. xxvi. quoque factum esse, supra observavi; forte ex inscriptione cap. xxv., quæ ansam erroris dedit. Quod si conjecturis fas fuerit indulgere, opinarer, inscriptionem ex cap. xxvi: culpa descriptoris irreplisse, cujus forte indicium in eo est, quod, si aliqua inscriptio fuisset, sequi non potuisset.

set, sic dixit Jehova *in* ad me, sed debuisset, sic dixit Jehova, ut alias semper, quia præcessit, *factum est verbum Jehovæ ad Jeremiam, dicendo.* Præterea connectendum esse censerem hoc cap. cum c. xxiv. instar adpendicis, quo *visum* prophetæ externo *vestium* symbolo ejusque explicatione ulterius confirmatur, ac explicatur; ultima utique pars, vers. 18--22., de Jechonia & vasis sacris brevi restituendis, casum earum fuisse recentem arguit, & cum cap. xxiv. arcte cohæret. Confirmat hypothelin hanc Syr. interpres, qui pro Jojakimo habet *Tsedekiam*, nec non quod c. xxviii. habeat inscriptio, *in anno hoc eodem principio Tsedekia:* argumento cap. præcedentis concionem etiam eo anno fuisse habitam.



## CONCIO DECIMA T E R T I A.

### C A P. XXVIII.

1. *Et factum est hoc ipso anno, in principio regni Tsedekie, regis Judæ, anno quarto, vel commoda & laute commorationis, mense quinto, ut mihi dixerit Chananja, Hazzuris filius, propheta, qui erat e Gibeone, coram sacerdotibus, & toto populo, dicendo.*
2. *Sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis, dicendo: fregi jugum regis Babelis.*
3. *Intra biennium ad hunc locum reducam omnia ædis Jehovæ vasa, quæ ex hoc loco abstulit Nebucadnezzar, rex Babelis, eaque Babelem abduxit.*

Pppp

4. E-

4. Etiam Jechoniam, filium Jojakimi, regem Judae, omnesque deportatos Judae, qui Babelem venerunt, reducam ad hunc locum, inspiratum Jehovae, quia jugum regis Babelis confringam.
5. Et dixit Jeremia propheta Chananjae vati coram sacerdotibus & toto populo, in domo Jehovae stantibus.
6. Et dixit Jeremia Propheta, amen, sic faciat Jehova, stabiliat Jehova verba tua, quae vaticinatus es, ad vasa domus Jehovae, omnesque deportatos, ad hunc locum reducendum.
7. Veruntamen audi quaeso verbum hoc, quod ego coram tuis & totius populi auribus eloquor.
8. Prophetae, qui ante me & te fuerunt, ab antiquo prophetarunt quoque ad & contra terras multas, regnaque magna, bella, & quassans malum, vel famem, & pestem.
9. Propheta, qui prophetavit de pace, is demum agnoscetur propheta, quem Jehova vere misit, quum verbum istius prophetae evenerit.
10. Et sumsit Chananja propheta jugum de super collo Jeremiae prophetae, illudque fregit.
11. Et dixit Chananja coram toto populo, dicendo: sic dixit Jehova; ita frangam, intra biennium, jugum Nebucadnezaris, regis Babelis de super collo omnium Gentium. Et processit Jeremia propheta via sua.
12. Et factum est verbum Jehovae ad Jeremiam, postquam Chananja propheta jugum de super collo Jeremiae prophetae confregisset, dicendo.
13. Ito & dixit Chananjae, dicendo: sic dixit Jehova.

*juga lignea fregisti, & fecisti, vel feci, eorum loca  
juga ferrea.*

14. Quia sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis, jugum ferreum imposui collo omnium gentium illarum, ad Nebucadnezari, regi Babelis, serviendum, & , vel ut, serviant ei; dedi quoque ipsi animantia agri.
15. Et Jeremia propheta dixit Cananijae vati, audi quaeso, Chananja, te non misit Jehova, & tu populum hunc confidere falso fecisti.
16. Propterea sic dixit Jehova, ecce me emittentem te de super facie terrae: hoc anno tu mortuus eris, quia putidum abominabile locutus es de Jehova.
17. Et hoc ipso anno mortuus est Chananja, mense septimo.

§. CCCCLX.

**D**ecima tertia concio eodem, quo superior, anno habita dicitur in ejus inscriptione, ab ipso Jeremia profecta: dicit enim Jeremias, Chananiam eo ipso anno, utique quo precedens concio erat pronunciata, sibi dixisse, quod sequitur. Qui annus, cum principio regni Tsedekiz adnectatur, superior concio eo contigerit, necesse est: dedit quoque ea occasionem facti Chananiz ejusque falzæ prophetiz, ut ex collatione facile liquet. Sed turbat haud parum, quod *anno quarto* addatur, cum *principium* regni & *annus quartus* ejus secum consistere nequeant, & si *annus quartus* dici aliquatenus posset *principium regni*, quod in regno tam brevi, XI. tantum annorum, non putem; quorsum hæc duo jungerentur, & quid sibi velint, plane non intelligitur. Novi, quid adferri soleat, & quam varie instituant Interpretes, sed nihil satisfacit. Quare alii & hic, mendum, agnoscunt; voces, hoc

*anno in principio* insertas & spurias existimantes, quia LXX quoque eas non agnoscunt, a rectius de vocibus *anno quarto* id pronunciaissent, cum ex c. LI: 59. videri possint transumptæ, & hic male insertæ ab aliquo, qui legationes c. xxix: 3. & LI: 59. confudit. Mihi si voces genuinæ sint, videtur vel leg. תרצ"ט, *primo*, ut c. xxv: 1. vel loco motas, & vers. 3. esse inferendas, adeoque pertinere ad verba Chananiz, quibus prædixit, vasa sacra esse reducenda post *duos annos*, seu *anno quarto* Tsedekiz; sive hoc, quod hic narratur, anno 2do Tsedekiz contigerit, sive, si citius, Chananias, *post duos annos*, majore latitudine dixerit, aut dubium reliquerit, num post biennium, an 4to anno; ita ut sensus sit, post 2 annos, utique *anno 4to*. Qua ratione cuncta sese recte habent. Quod si lectio sit retinenda, & suo loco posita; nihil superest, quam ut vox תרצ"ט non pro numero *quarto* sumatur, sed *commodam* ac bonis adfluentem *commorationem* exprimat, quæ ejus non est prorsus inusitata significatio, a *quadrata forma* confidere deducta, utique apud Arabes *b*, sicut & in Script. S. *decubitus* seu commorationem, Ps. cxxxix: 3. & *concubitus*, ut notum, denotat. Erit itaque epitheton anni, & annum omnis commoditatis ac adfluentiæ designabit. Quod tempus, tanquam prophetiæ suæ de prosperitatis duratione aptum, captare potuit falsus vates. Sed nihil definitio: nec res tanti est.

6. CCCCLXI. *Concionis* partes duæ sunt, *prior* occasione prophetiæ Chananiz de jugo Nebucadn. frangendo, & *posterior* occasione fracturarum vectium, quas Jeremias gestabat. In *priore* n. occurrit occasio, quam falsa Chananiz prædictio suppeditebat, vers. 1-4, de Nebucadnezaris dominio, aut imminuendo, aut e medio tollendo, utique populis ab eo liberandis, quod est *jugum* ejus *frangi*, & Jechonia cum exsiliis & vasis sacris loco suo reddendo. In quo nihil quidem est difficilis, sed singulare, quod *Jechoniam* addat

re-

<sup>a</sup> Vid. Vignolius l. c. p. 466. & Usferius Chron. f. p. 40.

<sup>b</sup> Vid. Schultens ad Har. conf. 111. p. 134.

restituendum, quod Tſedekiz deberet ingratum eſſe, & Hieroſolymitanis quoque, qui exules, tanquam ſe pejores, abduſtos ibi perituros cenſebant, uti ad c. xxiv. & ſupra vidimus, incredibile. Videtur hoc addidiſſe falſus vates, ut perſonam veri vatis eo veriſimilius fingeret, regi & populo quid minus acceptum, & credibile, vaticinando. Ceterum cum Deum verſ. 2. introducat dicentem, *fregi jugum regis Babelis*, & mox in ſut. verſ. 4. *frangam*, ne quis ad hanc temporis diverſitatem obhæreſcat, verbo notetur, prius de propoſito, mox exſequendo, poſterius de exſecutione intelligi poſſe. 2. Ipſa in concione a. votum ſuum pro implemento vaticinii falſi prophetæ declarat, verſ. 5. 6: ut, quam alienus ſit a calamitate populi, teſtificaretur. Singulare eſt, cum ſupra dixerit Jeremias, *ad ſe* illud dixiſſe Chananiam, nunc in tertia perſona haberi, *dixiſſe Jeremiam*, oportet itaque iſ loquatur, qui hunc librum reſenſit. Sunt, ut Schmidius, qui *ironice* capiunt, hoc ſenſu: *ſic faciet Jehova*, ſcilicet, nihil minus; ſed obſtat vox *Amen*, quæ rem ſerio agi indicat; nec eſt, quod de *voto* accipi impediatur. Licet enim Jeremias contrarium adſeveraverit nomine Dei, poterat tamen optare, ut res aliter cadat, cum ad adſectum ſimpliciter exprimendum, tum declarandum, ſe mala vaticinatum eſſe, non ex ſe, ſed a Deo compulſum, tum denique, ad ſignificandum, ſe valde cupere, populum in eo eſſe ſtatu, ut Deus tam benignus cum eo agere poſſit; ut ſit, utinam Deus revocare poſſit interminationes &c.: vid. ad c. xviii. Concinat plane, ut opinor, dictum Michæ ad Achabum i Reg. xxi: 15. *adſcende & proſpere age, & dabit Jehova in manum regis*. h. e. quod vates tui dixerunt, & ego, pro meo adſectu, dico, ſit id verum, quod illi proſati ſunt, vellem id & optaverim. 3. Subjungit, contrarium eventurum, & creterium veri ac falſi prophetæ ad ſe & Chananiam adplicat. verſ. 7. 8. *Prophetæ*, inquit, *qui fuerunt ante me & Te ab antiquo* (id eſt, per omnia tempora prægreſſa; *ab olim, usque nunc*) *& prophetarunt*. (h. e. utique, proſecto, prophetarunt;

runt; 1. enim cum emphasi adseverandi, ut sæpe alias, abundat, seu verti debet, *profecto ad & contra terras spissas, & regna magna, bellum, malum, & pestem* (littera h recte habetur pro nota emphatica accusativi, ut sæpe alias. Et si vero נָרִי pro *conquassatione* ferri possit, omnesque habeant versiones antiquæ, eo magis quod mox sequatur, & ei opponatur, נָרִי *pax & prosperitas*, verl. 9. solent enim נָרִי & נָרִי ita conjungi, ut c. xxix: 11. & alibi; cum tamen *bellum, famem & pestis* passim jungi soleant, Capello, & Piscatori, dicam non scripserim, quod legi voluerint נָרִי *famem*) *Propheta, qui pacem prophetaverit*, (sc. contra prophetarum præcedentium institutum, adeoque singularis hac parte fuerit) *cum venerit verbum propheta istius, cognoscetur propheta ille* (sc. tanquam verus propheta) *quem misit Jehova in veritate* (seu vere misit.) Quorum sensus & scopus non est, 1. veros prophetas nil nisi mala prædicere, nunquam bona, nec 2. ante eventum, neminem pro vero propheta esse habendum; sed a. prophetas solere mitti ad populum corruptum, ut emendentur peccatores, b. adeoque judicia Dei potissimum denunciare, promissis intermissis ad piorum solatium, c. prophetam, corrupto tempore missum, non posse verum esse, nisi, antiquorum prophetarum vestigia tenens, populum ad poenitentiam vocet, & mala peccatoribus minetur. d. hanc qui tenet viam, sese dignum gerere, qui audiat, & pro vero propheta habeatur, e. qui contra instituerit, & populo corrupto felicia promiserit, sicut contra prophetarum præcedentium instituta agit, & populi commoda, ac scopum muneris prophetici, ita nullam fidem mereri, nisi cum eventus comprobavit. Quod cum futurum non sit, pro falso vate tandem habeatur, & prostituatur, necesse esse. f. Denique cum ex eventu de veritate prophetiæ constet & falsitate, ipseque bienni spatium fixerit; brevi adpariturum, quantopere populo imposuerit.

§. CCCCLXII. In posteriore parte n. quoque sese offert *gerasio*, quam contractio jugi lignei, quod portabat Jeremias,



a Chania, addita prædictione dominii Nebucadnezaris confringendi post biennium, suppeditavit, vers. 10, 11. In quibus cuncta sunt plana. Cum Jeremias dicitur *ivisse viam suam*, simpliciter indicatur, eum discessisse, & se ab hominum consortio separasse, & alio recepsisse; falso vate cum populo contumace, tanquam incoorigibili, relicto, & re Deo commissa: num confisus, an indignabundus, seu, ut novum Dei mandatum requireret, in textu non habetur, & ab Interpretibus sine fundamento disquiritur. Forte rectius verba de continuatione prophetæ in muneris exercitio interpretamur, & addita censemus, ut, Jeremiam nihil motum fuisse hac audacia falsi vatis, sed strenue ac animose perrexisse in suo *instituto*, hic, ut alibi, sæpe, *via sua* dicto, significaretur. Verbum quoque *tr* de *continuitate* & *progressu* rei frequenter adhibetur: ut mox c. xxix: 12. videbimus. Sed mox novo mandato instructus rediit, & duplicem concionem habuit, *alteram* ad falsi vaticinii refutationem, *alteram* de vatis prostitutione proxime futura per subitanam mortem. Prior occurrit, vers. 12-14. in qua nihil est difficilis. Declarat Deus per prophetam, se ferreum jugum loco lignei fracti fecisse, & jugum a Nebucadnezare imponendum fore firmum, a nemine frangendum: hoc enim solum, & non graviolem servitutem depingi, putem. Tantum difficultatem parit, quod Deus dicat Chania, *fregisti & fecisti pro vis vestes ferreas*: quod aliter intelligi nequit, ac quod ipse *occafum* dederit ferreas vestes faciendi. Sed LXX. videntur legisse *והיו*, reddunt enim *והיו*: quæ lectio foret facilior, si ventatur, *tu fregisti*, sed ecce ego earum loco *feci ferreas*, ut vides. Posterior continet subitanam mortem Chania, in poenam mendacii & prævaricationis, ad populum de veritate missionis Jeremiae convincendum: vers. 15-17. Ubi nihil habeo not., nisi ultima verba, vers. 16. *quia apostasiam locutus es contra Jehovam*, denotare quidem posse, eum contra Jehovam esse locutum per defectionem, seu malitiose & apostatice locutum, contra conscientiam; ut *prosit* promissum. sed

ad cum & alibi, uti *Jes. LIX: 13.* cum *וַיִּבְנֶה* construatur, rectius pro dicto *putido*, vano & mendace, ac Deo injurioso, capinus vocem *מַרָּה*; ad veram & intimam rad. *מָרָה* *remisit de sapore*, degeneravit in vappam *א*, additendentes.

— — — — —

## DECIMA QUARTA C O N C I O.

### C A P. X X I X.

1. *Et hæc verba libri sunt, quem Jeremia Propheta Hierosolymis misit ad præstantes seniorum deportationis, & ad sacerdotes, ac prophetas, totumque populum, quos Nebucadnezar Hierosolymis Babellem deportaverat.*
2. *Postquam Hierosolymis exiissent Jechonia rex, & regina mater, & eunuchi, principes Judæ & Hierosolymæ, & fabri & officinatores.*
3. *Per Elhasam filium Saphanis, & Gemarjam, Chilkia filium, quos Tsedekia, rex Judæ, misit ad Nebucadnezarem, regem Babelis, Babelem: dicendo.*
4. *Sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis, omnibus deportatis, quos Hierosolyma Babelem deportavi.*
5. *Aedificate domos, & incolite; plantate quoque hortos, & fructus eorum comedite.*
6. *Sumite uxores, & generate filios ac filias; & accipite filiis vestris uxores, & filias vestras nuptui*  
*aa.*

• Vid. ad Pl. XIV: 3.

- date viris, pariantque filios & filias, & multiplicamini ibi, neque minuamini.
7. Et pacem querite urbis, ad quam vos transportavi, proque ea intercedite apud Jehovam, in ejus enim pace sita quoque erit vestra pax.
8. Quia sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis, ne vobis prophetae vestri imponant, qui in medio vestri sunt, & divinatores vestri; nec audiat somnia vestra, quae inter vos somniatis.
9. Quia falso vobis vaticinantur in nomine meo, non misi ipsos: inspiratum Jehovae.
10. Quia sic dixit Jehova: profecto, quum impleti fuerint Babeli septuaginta anni, visitabo vos, & verbum meum bonum stabiliam vobis, ut vos ad hunc locum reducam.
11. Quia ego cogitatissima consilia novi, quae de vobis formavi, inspiratum Jehovae; consilia pacis, & non in malum, ad vobis extremum dandum & expectationem.
12. Et invocabitis me, & ibitis, obsecrabit me, & exaudiam vos.
13. Et quæretis me ac invenietis, quia me toto corde requiretis.
14. Et inveniar vobis, inspiratum Jehovae, & restitutam captivitatem vestram, vosque colligam ex omnibus gentibus, & omnibus locis, in quae vos expuli, inspiratum Jehovae; vosque reducam ad hunc locum, ex quo vos transportavi.
15. Quia dicitis, suscitavit nobis Jehova prophetas Babelem.
16. Quia sic dixit Jehova de rege, throno Davidis in-

*sidente, & de universo hoc populo, in urbe hac residente, fratribus vestris, qui vobiscum non exierunt in hujus deportationis exitum.*

17. *Sic dixit Jehova exercituum, ecce me illis inmittentem gladium, & famem & pestem! & dedi ipsos, sicut ficus stringentes illas, quae prae acerbitate non edentur.*
18. *Et eos persequendo premo gladio, fame & peste, & trado eos agitationi per omnia regna terrae, in execrationem, & obstupescationem, & sibilationem, & opprobrium inter omnes gentes, ad quas eos expulerim.*
19. *Propterea quod verba mea non audiverunt, inspiratum Jehovae, qui ad eos misi servos meos, prophetas illos, mane surgendo & mittendo. Et non audivistis, inspiratum Jehovae,*
20. *vos nunc audite verbum Jehovae, omnes deportati, quos Hierosolyma Babelum misi.*
21. *Sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis, de Achabo, filio Kolajae, & Tsedekia, filio Mahasejajae, qui vobis in nomine meo fallum vaticinati sunt; ecce me! do eos in manum Nebucadnezaris, regis Babelis; & vel ut, percutiat eos coram vobis.*
22. *Et ex illis sumatur maledictio toti transmigrationi Judae, quae Babel est, dicendo: ponat te Jehova, sicut Tsedekiam & Achabum, quas torrens rex Babelis igne.*
23. *Propterea quod flagitium fecerunt in Israele, & cum uxoribus proximorum suorum moechati sunt, verbumque in nomine meo protulerunt mendaciter, quod*

quod ipsis non praecepi; & , vel etenim, ego idem  
cognitor & testis sum, inspiratum Jehovah.

24. Et Semajae Nechemitae dices, vel dicetis, dicen-  
do.
25. Sic dixit Jehovah exercituum, Deus Israelis, di-  
cendo: propterea quod in nomine tuo misisti libros  
ad omnem populum, qui Hierosolymis versatur,  
& ad Tsephaniam, Mahasejae filium, sacerdotem  
magnum, & ad omnes sacerdotes, dicendo.
26. Jehovah te constituit sacerdotem loco Jozadae, sa-  
cerdotis summi, ut praefecti sint tibi Jehovah contra  
omnem virum insanum, & se prophetam facientem,  
eumque conjiceret in carcerem torquentem, & com-  
pedem stringentem.
27. Et nunc; quare non increpasti Jeremiam, Hana-  
totaeum illum, qui se prophetam vobis praestat?
28. Quia propterea quod misit ad nos Babelen dicen-  
do: longum erit hoc: aedificate domos & inhabi-  
tate, & plantate hortos, & fructus eorum come-  
dite.
29. (Et legit Tsephanja sacerdos summus libellum hunc  
in aures Jeremiae prophetae.
30. Et factum est verbum Jehovah ad Jeremiam dicen-  
do.
31. Mitte ad omnes transportatos; dicendo: sic dixit  
Jehova de Semaja Nechemita, propterea quod va-  
ticinatus est vobis Semaja, nec ego eum misi, vosque  
fidere fecit mendacio).
32. Propterea sic dixit Jehovah: ecce me! visito Sema-  
jam Nechemitam, & semen ejus; non erit ei quis-  
quam, in medio hujus populi sedens, nec videbit bo-  
num.

*num, quod ego populo meo faciam, inspiratum Jehovae, quia putidum abominabile locutus est contra Jehovam.*

## 6. CCCCLXIII.

**D***ecima quarta* concio complectitur litteras, jussu Dei conscriptas, & missas ad exules Judæos Babelē, post deportationem Jechoniæ, occasione legationis Tshedekiae ad regem Babyloniorum Nebucadnezarem; quibus eos *partim* adhortatur ad domos exstruendas, agros excolendos, familias multiplicandas, & res suas quiete ac pacifice agendas; *partim* eos munit contra falsos prophetas, qui exulibus persuadere conabantur, cum citum reditum in Cananæam, tum temp. & Hierosolymam non esse destruendam, certiores eos reddens de utroque contrario, *partim* denique pseudo-prophetis illis exitium prædicit, brevi infligendum. Quæ tres sunt capitis partes post inscriptionem, vers. 1--3.; in quas apte dividitur; *prima* occurrit, vers. 4--7. *Secunda*, vers. 8--20. *tertia*, vers. 21--32. Quæ divisio haud parum lucis huic capiti infundit; ut mox patebit. Inscriptio cum parum habeat difficultatis, longas non injiciet moras. 1. Cum verba libri, vel epistolæ, dicuntur missa ad *seniorum transmigrationis*; vox ea non videtur *reliquos* vel *residuos* significare; quare enim *residui* seniorum compellarentur, nulla dari potest ratio, quæ sufficit; sed *excellensiam*, ac *robur* exprimere, & epitheton esse *seniorum*, qui, sicut populi 2 Reg. xxiv., ita exilium erant præstantissimi, & *nervi* vibrantes; quæ propria est vocis potestas, in *vibratione intensa* ac *tremula* sita, speciatim *nervus*, quum reddit sonum *vir.* 2. Cum vers. 2. additur, *postquam egressi sunt Jechonias* &c, tempus simpliciter indicatur & transmigrationis eorum, ad quos hæ litteræ missæ sunt, & missionis litterarum. Deportatio facta est, posteaquam sese Jechonias tradidisset Nebucadnezari, 2. Reg. xxiv. & epistola ad eos exules, post factam illam  
trans

transportationem scripta est, regnante jam *Tsedekia*, ut ex vers. 3. patet, incertum quo *anno*. Sed in principio regni videtur contigisse; quare cum superioribus per & connectitur hoc caput, vers. 1. incertum etiam, quo spectaverit ea *legatio*, & num eadem ac anno ejus 4to: cujus mentio est cap. 11. 59. Licet probabilius sit, fuisse eas legationes diversas, ut nomina legatorum indicant, nostramque fuisse *priorem*, quippe mox in principio regni *Tsedekia* factam, nequam moliebatur, pelluceret defectio a Nebucadnezare, uti probabile est.

§. CCCCLXIV. *Prima* epistolæ pars, vers. 4-7. qua exhortatur exules ad res suas in exilio pacifice & strenue agendas, nihil habet, quod moras neclit. Obiter notetur 1. phras. vers. 6 *spissi fiatis ibi, & ne minuatini*, qua negans dictio adfirmanti subneclitur, nec otiose nec ineleganter, scriptoribus quoque exoticis frequente in usu a. 2. formula Orientalibus usitata in epistolis & edictis regum; *hoc dicit rex*: uti 2 Reg. xviii: 31. & apud Herodot. b & Thucyd. c. Quare mox ad *secundam* pergo, vers. 8-20. in qua a. occurrit *dehortatio* ab audiendis falsis prophetis, vers. 8, 9. ubi in phrasi, *ne audiat somnia vestra, quæ vos somniare facitis*, vel, ut alii, *somniatis*, aliquid difficultatis exhibet verbum *somniare*; quod varie redditur & exponitur. Mihi vix dubium est, quin *somniare* dicat; quid enim est, *somniare facere*? & vel legi debeat *somniantes* estis; littera a in principio ex præced. voce relicta vitio librarii, vel sit forma 3<sup>tie</sup> conjug. Arab., quæ actionem *reciprocam* adfert, ut sit *qua inter vos somniatis*. sic Job. ix: 15. in *visceribus meis* *disceptanti*. Ceterum, licet falsas illas vatum eorum prædictiones non memoret; ex sequentibus tamen, quibus eas refutat, clare satis elucescit, eas duplicis fuisse generis, *alias* de exulibus brevi restituendis, *alias* de *Tsedekia* & residuis

Qqqq 3

iii

a Vid. amicissimi & doctissimi duumviri nostri Valckenaer ad Herod. l. III. p. 206. & Schrader ad Museum p. 270. ne alios nunc citem. b l. III: c. 176. c l. I. c. 129.

in Judæa non excindendis: quod utrumque a falsis vatibus fuisse promissum, ex cap. xxvii. & xxviii. manifestum est. *β.* Quæ itaque in seq. occurrunt, ad utrumque illud resellendum omnino pertinent; & eo scopo hic locum reperiunt. Declarat ergo propheta *n. exsules*, ad quos scribit, non nisi post. 70 annos esse reducendos & instaurandos; non itaque mox, ut pseudo vates pollicebantur; vers. 10-14. In qua pericopa *a.* reductionem non nisi post 70 annos exilii futuram esse declarat Deus, vers. 10. *Quia sic dixit Jehova, profecto* (id enim hic est, orationis cum emphasi inchoativum: uti sæpe alias observavi,) *juxta impleri Babeli 70 annos* (h. e. quum fuerint impleti, statim ac, quod est *ab secundum, juxta a*, idem ac c. xxv: 12. *נִשְׁבָּטָה*). Ceterum non sine ratione hic, & c. xxv. *Babelis*, & non Nebucadnezaris, ejusque stirpis, fit mentio; quia Babel, & captivitas Judæorum, diutius paulo duravit, quam stirps Nebucadnezaris, quippe jam cum Laborosoarchodo, seu Beltzare, extincta; cui successit Nabonadius, idem qui Darius Medus. De quo supra c. xxvii: 7. monui, & ad Dan. fusius disserui.) *visitabo vos* (in gratia, & in bonum, tanquam pastor, vel iudex & vindex) *& stare faciam super vobis verbum meum, bonum illud* (promissum vobis factum implebo, & firmitatem habere faciam) *ad reducendum vos* &c: *b.* Reductionem futuram esse confirmat ulterius, & tam diuturnam moram in exilio non noxiam, sed proficuum, ac utilem ipsis futuram esse, declarat, vers. 11. *Quia ego novi cogitatissima consilia, qua formavi de vobis, inspiratum Jehova* (non temere, sed consulto tale quid de vobis constitui; & provoco ad meam scientiam; juroque ita eventurum, ut dixi; habet quid de formula juramenti, qua creatura dicit, *novit Deus*, ut serpens ad Evam, & Deus per se jurans, *novi ego cogitationes pacis, & non ad malum* (ad vestram utilitatem & prosperitatem, nihilque minus quam ad malum tendentes) *ad dandum vobis extremum & conspectum*, (h. e. extremi



finem secundum solidam & piam expectationem; vid. Prov. **xxi**: 18. Jer. **xxxi**: 17. Notetur emphasis in voce *נִפְנָה*, qua firmam dicit spem, quam sincera inspirat religio: sumitur enim apud Arab. etiam pro *reverentia Dei*; cujus hic recte habetur ratio, cum expectatio eorum in exilio conversionem eorum ad Deum sequeretur: ut mox additur. Hic licet primus & directus sit vers. 11. sensus; putem tamen ulterius hoc versu tendi, ad oeconomiam nimirum Messiae, tanquam superiorum bonorum fundamentum, scopum & complementum. Quo emphatica phrasis, *cogitare cogitationes pacis, & extremi, ac spei*, mentio, nos haud obscure ducit, & locus parallelus, infra c. **xxx**: 17. omnino collineat: de quo postea.

§. CCCCLXV. c. Reductionis & instaurationis signum antecedens, in conversione populi ad Jehovah situm, quam mora in exilio produceret, quaque de cogitationibus Dei ad bonum super populo testaretur, ut modo dictum erat, subiungitur, vers. 12, 13. *Et invocabitis me & ibitis, & obsecrabit me, & exaudiam vos* (ad me conversi opem meam implorabitis, &, ut causam vestram agam ac vindicem, rogabitis, ac in eo perseverabitis & abundabitis, absque ut desistatis, & rursus deficiatis; ego vero vos exaudiam. Verbum *נִפְנָה* hic usum exserit, qui minus observatus crucem fixit, quo incrementum & progressum dicit in quavis actione, de quo ad c. v: 23. jam monui; *invocare & ire* itaque est in eo progredi, & abundare, ac constanter perseverare; quo nihil est in rem adcommodatius,) *& quaretis me, ac invenietis, quia quaretis me toto corde*, (invocabitis non tantum me, sed & meam gratiam omni modo alio, per religionis ac pietatis studium, ambietis; nec frustra; quia id toto animo sincere & constanter facietis; ab omni idololatria aversi, & mihi devoti, longe secus ac antea, quum hypocritice & animo impuro id fecistis, idololatriæ & pravis facinoribus dediti.) d. Denique beneficium in populum conferendum uberius exponitur, & ad magis remota tempora etiam extenditur, vers.

verf. 14. *Et inveniar vobis, inspiratum Jeshua, (præsto me vobis sistam, & me reperietis, qualem optastis;) & reducam captivitatem vestram, & congregabo vos ex omnibus gentibus &c.* (e captivitate hac non tantum liberabo vos, sed res vestras plenissime instaurabo; quin, cum in plurima loca fueritis dispersi, inde vos colligam, & patriæ reddam. Duo itaque hic superioribus adduntur; *alterum* est, reducidos non tantum esse exules, sed & *instaurandos*, quod phrasis, *reducere captivitatem*, ambitu suo involvit; captivos enim e manu hostili ereptos restituere non tantum denotat, sed & *restituere* in integrum, ac damnum abunde resarcire; uti Job. XLII: 10. & Ps. LIII: 7. *Alterum* est, restitutionem exulorum non ad eos, qui nunc deportati erant, & in Babylonia uniti degebant, tantum, sed & alios omnes, quibuscunque locis quoque degerant, esse extendendam; ita ut omnibus potestas redeundi concederetur. Agi vero hic de corporali restitutione, & non spiritali sub Evangelio, clarius & certius est, quam ut demonstratione opus sit; quicquid contra disputet Schmidius, Interpretes alias egregius, quem magni facio).

§. CCCLXVI. Pericopa hac strictim explicata, de *sepsuaginta* annis exilii, seu durationis regni Babylonici, quorum hic fit mentio, paulo accuratius, respectu principii, seu *termini*, ut dicitur, *a quo*, est differendum, ne quis ad id, quod, Jechonia jam abducto, tot anni exilio dentur, obhærescat, indeque cum multis, doctissimis quoque viris, annos illos a Jechoniæ exilio esse supputandos, erronee colligat. Dubium mihi non est, quin, quæ aliorum eruditissimorum virorum opinio est, *sepsuaginta* exilii anni initium sumant cum Jojakimi, non *quarto*, ut passim putatur, sed *tertio* anno, adeoque biennio fere ante Nebucadnezarem, cujus initium est cum anno Jojakimi *quarto* & *quinto* connectendum: de quo ad cap. xxv. egi. Rationes, quas breviter tantum recensere, cum ab ejusmodi disputationibus in hoc commentario mihi sit abstinendum, sunt sequentes.

tes. 1. *Prima* est, quod 70. anni, hic & supra c. xxv: 12., ad regnum Babylonicum, qua dominans in Oriente, ejusque durationem referantur, & anni exilii Judæorum cum eo connectantur. Incepit autem hæc epocha regni Babylonicæ ab anno *tertio* Jojakimi. 2. *Secunda*, quod epocha horum annorum ab eo tempore repetatur, c. xxv: 12., quo regni Babylonicæ, tanquam monarchicæ in oriente, fundamenta jam erant jacta, & omnia alia regna præter Judæorum ipsi esse danda, promulgatum est a Deo per Jeremiam anno 450 Jojakimi, & primo Nebucadnezaris, c. xxv: 1. ut ibi vidimus. Ab eo utique tempore, quo prima horum annorum facta fuit mentio, eos esse putandos, ipsa rei natura docet. 3. Unde *tertia* ratio quoque sese sponte sua offert. Cum enim *exilium* Judæorum tot annos duraret, cum ejus initio eos fluere incepisse, facile patet. Epochæ vero exilii a tertio Jojakimi ipsis verbis derivatur Dan. 1: 1. 4. *Quartam* denique, quæ rem conficit, suppeditat regni Babylonicæ chronologia, & duratio exilii, anno 1mo Cyri jam Monarchæ, ut constat ex Ezr. 1: 1. 2 Chron. xxxvi: 22, finiti: si enim a *prime* Cyri retro supputamus 70 annos, ad *tertium* Jojakimi deveniemus. Annus *tertius* Jojakimi respondet anno P. Jul 4108, annus vero Cyri *secundus* in Canone Ptolemæi ejusdem Per. Jul. 4177.; ut apud Vignolium, ne alios citem, videre est. Cyro quidem dantur in isto Canone anni *novem*, sed tanquam Monarchæ ipsi tantum *septem* competunt, quot ipsi dedit Xenophon. Confirmat successio regum Babyloniæ in eodem Canone. Nebucadnezar regnavit ann. 43, Evilmerodach 2., Neriglissor 4., Nabonadius 17; qui una faciunt annos 66. Addantur *duo* anni ab initio exilii, seu 350 Jojakimi ad initium Nebucadnezaris, post mortem Patris, quod anno 450 & 550 Jojakimi respondet, nec non *duo* alii, a fine Nabonadii usque ad Cyrum Monarcham, quos ipse monarchiæ condendæ vel firmandæ impendit; 70 anni erunt in facili.

CCCCLXVII. Sed quid, hac admissa hypothese, facio

Rrrr

cio

ciemus loco Ez. 1: 2., ubi annus *quintus* exilii memoratur? quid nostro, ubi post Jechoniam anni 70 dantur regno Babelis? Prior nihil negotii facessit, qui, exilium non in genere, sed *Jechonia* in specie, apud Ezech. occurrere, adverterit: non enim dicitur, anno *sto* exilii, sed *deportationis Jechonia*. Noster locus nihil quoque difficultatis creabit, si quis, quod modo anticipavi, annos 70 regno Babelis adnecti, observaverit: dubium enim non est, quin regnum illud ante Jechoniam dudum viguerit. Unde sponte sua sequitur, annos 70 non ab hinc currentes, sed jam in cursu intelligi, & eos usque ad 70 tantum fluxuros, declarari. Nihil hic de *initio* eorum annorum habetur; sed tantum, *quum impleti fuerint Babeli 70. anni*, populum a Deo esse visitandum. Initium itaque eorum annorum aliunde est repetendum, & facile poterat, cum c. xxv. illud haud obscure signatum erat; ut modo vidimus. Nec insolens est de annis, jam fluentibus, sermonem hunc in modum fieri. Uno alterove tantum illustrabo exemplo. Num. xiv: 33, 34. Israelitæ 40 annos dicuntur oberraturi in deserto, cum tamen per *bicennium* jam in eo fuerant, quo tempore hæc verba elocutus est Deus, & ab eo tantum 38 annos in deserto triverunt. Anni itaque 40 jam currentes, & non inde supputandi, quando hoc elocutus est Deus, intelligantur, necesse est. Jud xiv: 17. uxor Simsonis *septem dies* legitur *fletis* ab ipso petiisse ænigmatis solutionem, cum tamen *quarto* die demum sodales ab ea id petierint, vers. 15. legendum enim ibi *חמשה עשר* pro *חמשה*, ex LXX & Syr.; adeoque *septem* fletus dies, quot durabat convivium nuptiale vers. 12., jam in cursu erant. Qua ratione omnis evanescit difficultas.

§. CCCCLXVIII. 2. *Alterum*, quod pseudo vates promiserant, Tisedekiam cum residuo populo Hierosolymis non esse expugnandum, ac opprimendum, refutat propheta, vers. 16-20. Hac enim ratione, quæ de excidio regis & regni ac populi subjunguntur, cohærent cum superioribus, & eo scopo hic locum inveniunt. Vocula *quia* vers. 16.

respondet eidem voculæ, vers. 10. &, alteram partem falsarum prophetiarum refelli, indicat; sicut vocola ea repeti solet, ubi altera ratio datur, aut altera pars tangitur. Interpretes in nexu & scopo hujus pericopæ laborant, & dissentiunt; nobis aqua hic non hæret. Turbat haud parum versus 15<sup>us</sup> interjectus, *quia dicitis, excitavit nobis Jehovah prophetas Babelæm*, sed ex nostra hypothese, versus loco motus est, & versui 21<sup>mo</sup> præmittendus, de quo mox. In pericopa vero ipsa parum occurrit, nobis notandum, habuimus etiam maximam partem in præced., ut c. xxiv: 8. Tantum observ. 1. vers. 17. in verbis, *dabo ipsos sicut ficus acerbas* &c: respici ad visum Jeremiæ c. xxiv. & indicari, *visi* istius notitiam fuisse ad exsules illos delatam, forte a Jeremia ipso; qui antea quoque videtur scripsisse ad eos; ut ex vers. 20. colligi posse videtur. Ceterum *ficus*, c. xxiv. *non* quasæ & quatientes dictæ, hic *non* adpellantur, proprie *horrentes* & *stringentes*: quæ proprietas est rad. *non* & *non*, ut supra c. 11: 12. & alibi observavi, adeoque eodem recidit. 2. Ultimas voces, vers. 19. *& non audivistis, inspiratum Jehovah*, quæ haud parum turbant Interpretes, & varie accipiuntur, connectendas esse cum seq., versuum distinctione mutata, eoque tendere, ut exsules, ad quos scribitur, admoneantur, fidem, quam & ipsi antea negaverant prophetis Dei, iis nunc habere; hoc modo: *& non audivistis, inspiratum Jehovah, & vos, sed nunc audite verbum Jehovah*, &c. Cum enim in tertia persona, Judæos, in terra superstites, non audivisse verba Jehovah per prophetas, dixerat, nunc vero in sec. persona subjungat, *& non audivistis*; manifestum est, orationem verti ad exsules illos: quos cum mox adhortetur ad *audiendum*, sensus oportet sit, eos quoque antea non audivisse, sed nunc debere rectius instituere, adeoque connectantur eo, quo dixi, sensu verba. Simile præsertim exemplum est, Mich. vi: 14. vi: 1. ubi ultimæ voces v: 14. cum seq. vi: 1. conjungendæ quoque sunt, hæc ratione, *qui non audiverunt*.

runt, audite quæso: uti alibi a jam observavi. Subintelligi præterea potest, nisi forte per vocem *nunc* exciderit, *nunc nunc* itaque; quæ ellipsis & alibi occurrit *b*, quemadmodum *nunc tu* in *nunc nunc*, 2 Sam. xv. 11: 3. *nunc* quia *nunc*, pro *nunc nunc* quia *nunc tu*, ut Chald. habet.

§. CCCCLXIX. Tertia epistolæ pars, qua pseudo-vatibus iudicium Dei, mox inferendum, adnunciatur, vers. 21-32. occasione falsorum prophetarum in exilio, quos audire pergebant, subiungitur; quam verba, vers. 15 hic inferenda, exhibent. *Quia dixistis, excitavit nobis Jehova prophetas, Babelem* sc. versus, seu usque ad exilii locum: quibus verbis indicant exules, se secum habere prophetas, qui spem proximæ liberationis dabant, adeoque sese Jeremiæ, contrarium adferenti, non credere. Hic manifestus est verborum sensus; quicquid nonnulli contra contendunt. Sed verba, eo sensu intellecta, locum in ista orationis serie, in qua occurrunt, minime aptum habent, nec expediri potest, quid sibi velint: sicut lixerpretes etiam valde in eo laborarunt, & in diversa abierunt. Cohærent autem aptissime & unice cum hac nostra pericopa; quod etiam vidit Capellus, quæ ad illud dictum, *Juscitavit nobis Jehova prophetas Babelem*, refutandum directe pertinet, ut in oculos incurrit. *Quia dixistis, juscitavit nobis Jehova prophetas Babelem*, eoque significatis, me & alios veros prophetas audiendos non esse; sic dixit *Jehova de illis* &c.: Quæ recte & prono fluunt alveo. Videtur illa pericopa, vers. 16-20., in nonnullis codicibus defecisse, ut ex Lxx. Interpretibus patet, in aliis, ut nostris, a versu 16 avulsa.

§. CCCCLXX. Pericopæ duæ partes sunt; quarum a. prior iudicium Dei continet in duos insigniores, & scelestos, simul falsos vates *Achabum* & *Nedekiam*, quo Nebucadnezari traderentur occidendi & igne cremandi, exsulibus iptis, qui nunc se ab iis passi erant decipi, fierent execrationi, ita ut formula maledictionis ab iis sumeretur; cujus judicium

D<sub>2</sub>

a ad Mal. II. p. 30. b Vid. Ibid. p. 33.

Divini ratio traditur fraudulenta eorum prophetia, & vita improba, vers. 21, 22. ubi *a.* iudicium Dei describitur vers. 21, 22. *b.* eius ratio, & causa, vers. 23. *a.* Iudicium Dei *duo* comprehendit: *alterum* est, quod Nebucadnezari traderentur torrendi, idque palam coram oculis exsulum, vers. 21. *Percutere* enim est in genere poena capitali adficere, quæ vers. seq. ad lentum vivicomburium, vel, quo tanquam caro *torretur*, vel in sartagine coquitur, quod proprie dicit *ꝛꝑ*, refectur. Quod si quis capitale supplicium nolit sumtum, aliud valde ignominiosum, quo terga, latera, lumbi solebant *inuri*, & ferro candente notari, maleficis, inteiligi potest. Quod & verbo *non percussit* absolute posito vers. 21. & nostro *ꝛꝑ*, quoque rectius convenit; inde enim ab ignominiosa ejusmodi poena orta est *ignominia* notio, quam verbum, & vox *ꝛꝑ* inde derivata, præiert; q. d. *notam iniustam* & ; quæ idea reiidet Ps. LXXXIII: 17. *reple facies eorum ꝛꝑ noxæ iniustis*. *Alterum* est, quod publicæ forent execrationi ipsi illis exsilibus, qui inde formulam fumerent maledictionis, vers. 22 ; in quo nihil est obscuri. *b.* Ratio & causa iudicii Dei traditur, vers. 23, quare Deus eos traderet in manum Nebucadnezaris, quod probe notandum, & non quare ipse rex eos puniret, ut nonnulli, & Clericus, qui inquit, quare libidinosus alias rex eos propter adulterium tam gravi supplicio adfecit, male acceperunt. Rectius alii, ut Schmidius, qui recte etiam observarunt, eos tanquam *seductos*, & regni turbones, fuisse a rege punitos, quod ex vaticiniis eorum de regno Nebucadnezaris brevi finiendo, & exsilibus restituendis, facile colligitur. Sed Deus eos regi puniendos tradidit propter falsa vaticinia, & *adulteria*, ex gr. memorata, tanquam graviora eorum crimina. Phrasis, *facere ꝛꝑꝑ in Israele*, est proverbialis, Gen. XXXIV: 7. Deut. XXII: 21., dicitque grave *scelus facere* in medio populi Dei. Vox, ut alibi observavi, proprie dicit *marcidum*, omni succo vitali destitutum, inde non simpliciter stultum, sed *flagitiose stultum*, cui adhæret nequitia. *Ultimæ vero voces, &*

Rrrr 3

ego

ego וְעַד וְעַד verti debent, etenim ego idem cognitor & testis; & indicant, Deum utrumque esse, eundem & cognitorem seu visitatorem, judicem, & testem. Verbum enim וְעַד hic judiciale potestatem, ut sæpe alias, exserit, qua cognitionem, & ita iudicium poenale, iudicis signat. Lectio vero textualis sana est, modo ex una voce duæ fiant, & וְעַד habeatur pro וְעַד; sive וְעַד exciderit, cum in pronuntiatione non audiatur, sive וְעַד & וְעַד antiquitus fuerit, est enim a rad. וְעַד, וְעַד, existit. Quod alibi \* jam notavi.

§ CCCCLXXI. β. Altera pars directa est contra *Semajam Nechemiam*, insignem quoque falsum vatem, ac Jeremiæ insuper hostem infensissimum, qui, litteris ad Pontificem Hierosolymas scriptis, Jeremiam ob litteras ad exsules missas, quibus eos de longiore mora in exilio admonuit, voluit punitum: cui Jeremias propterea per exsules nomine Dei notificari voluit grave Dei iudicium, ipsi infligendum, vers. 24--32. In qua pericopa, quæ propter difficiliorem structuram minus recte expedita videtur, 1. occurrit mandatum ad exsules de eo, quod nomine Dei huic viro in faciem dicerent, vers. 24, 25. his verbis. *Et ad Semajam Nechemiam dices, seu dicetis, sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis.* Sermo dirigitur a Jeremia ad exsules, seu eorum quemcunque, & præcipitur ipsis, ut nomine Dei huic vati dicant, quod sequitur. Vulgo pro verbis Dei habentur ad prophetam; sed male; cum quod de eo nihil ex verbis constet, tum quod Jeremias minus recte hæc *dicturus* vati introduceretur, qui in exilio versabatur. Turbavit sing. in verbo, *dices*; sed vel unusquisque eorum, ad quos has litteras misit, intelligendus est, vel leg. *non dicetis*. 2. Crimen hujus viri in Jeremiam memoratur, tanquam causa huius denunciationis divinæ, vers. 25--28. in eo situm, quod Pontificem per litteras incitaverit in Jeremiam, ad eum carceri mancipandum, propterea quod ad exsules miserat, ut longius fore exsilium declararet. In quibus nihil est difficile;

nisi



nisi *a.* in eo, quod *Tsephania* videatur *summus* sacerdos adpellari, & in locum *Jojada* successisse; quod utrumque falsum est, cum Tsephan. fuerit sacerdos summus *vicarius* & *Seraja* Pontifex M., 2 Reg. xxv: 18. & nullus Jojada hoc tempore notus: sed Tsephania quidem *נָזִיר* vocatur, non vero *נָזִיר* *נָזִיר*, ut 2 Reg. *Azaria*, adeoque recte intelligitur *נָזִיר* *נָזִיר* *sacerdos summus secundarius*, vel *vicarius*, cujus præcipua cura inter alia erat, præesse Templo, & curare, ut omnia ibi ordine & decenter fiant, *præfeti* constituantur &c. Quæ ratio potuit esse, quod ad eum scripserit improbus vates, & non ad ipsum Pontificem M. Quod autem a Deo dicatur constitutus Tsephanias *in loco Jojada*, non est de successione immediata Jojadæ capiendum, sed quod a Deo fuerit, quæ pura erat adulatio, in eo munere collocatus, ut *Jojada* vicem impleret, & id, quod ipse sub Joaso præstitit, ageret, ac strenue exsequeretur; uti Ill. Grotius quoque observavit: de Jojada enim expresse traditur, quod *præfekturas restituerit adi Jehova*, 2 Reg. xi: 18. quo hic respici, ex eo manifestum est, quod Tsephanias, eo scopo, dicatur a Deo constitutus, *ut essent præfeti adi Jehova*, non ut ipse esset, sicut nonnulli ceperunt, sed ut per ipsum introducerentur, ut recte præter alios Schmidius: quorum erat cavere, ne Templum profanaretur; quod hic ad falsos etiam vates, quibus accensebatur Jeremias, extenditur, qui a præfeti erant in *carcerem* compingendi; ut expresse habetur. Adpellatur falsus vates emphatice *insanus* & *se prophetam* fingens; quæ vis est conj. Hitph. Proprietas radicias *וּמ* est in *motu*, vel impetu, *incitatore* & præcipite, sive ex metu, sive strenuitate & audacia; quo utroque modo sumitur Arab.: unde ad *insaniam* transit, & *amentiam*, sive quod oculi per incitatorum motum caligare soleant, sive in eo sit amentia signum, & temeritatis ac levitatis expressio: ita pro insano impetu usurpatur, 2 Reg. ix: 20, & falsis vatibus adplicitum est, quod vana somnia, ridicula visa, non tantum præferrent, sed & externis gestibus & motibus sese ridiculos

præstarent, Hof. ix: 7. Vox *præ*, loco, seu carceri, torquenti, nomine *נֶמֶס*, de quo supra c. xx: 2. dixi, addita, non *scapharum commissarum*, & hominem tanquam in vagina tenentium, supplicium, de quo alibi Plut. a, denotat, sicut nonnulli suaviter ludunt, vocem ex *ר* & *pr*, q. d. *naviculam fugentem*, compositam censentes, sed *compedem*, quo pedes firmiter *stringuntur*, a rad. Arab. *نَجَس*; *firmius substrinxit*, ut recte Simon b, unde etiam Hebr. *פָּיִסְלִירֵי*, *agili motu* proflire in Pih, a semet substringendo, vel subcingendo ad saltum. b. Difficultatem parit, quod Jeremias dicatur ad *exsules misisse, ut agros colerent* &c: cum illud hac ipsa in epistola fecerit: ex quo colligi solet, pericopam hanc fuisse novam epistolam, postea missam a Jeremia; sed ejus nullum est in hoc cap. indicium: quare rectius statuitur, *Jeremiam jam antea simile quid ad exsules retulisse; uti supra ad vers. 17. observavi.*

§. CCCCLXXII. 3. Sequi nunc debebat judicii divini in hunc virum denunciatio, quæ vers. 32. demum occurrit, & interferitur, qua ratione Jeremias in hujus epistolæ inimicæ notitiam venerit, nec non quod expressum acceperit a Deo mandatum hoc contra falsum vatem scribendi, vers. 30, 31. Qui duo versus habendi sunt *parenthetici*, quod de vers. 30. jam observavit Piscator, sed de versu 31 etiam statuendum est; præterea non a Jeremia, sed alia manu potius inserti, cum de Jeremia in tertia agatur persona. Hanc nisi admittas parenthesin, sermo hujus partis epistolæ plane erit abruptus, cum *judicium* non addatur, sicut requirit illud vers. 25. *propterea, quod tu misisti* &c: cui respondet, vers. 32. *ideo sic dixit Jehova.* &c. Parenthesis vero ita est inserta, ut nova simul *ratio* judicii divini fuerit addita, ita ut illud *ideo* vers. 32. & proxime præcedenti & remotiori *propterea quod*, vers. 25. respondeat.

§. CCCCLXXIII. 4. Hac parenthesi inserta, sequitur *judicii* denunciatio in hunc virum, sermone ad ipsum in tertia per-

a in Artaxerxe,      b in Lex, & form. nom;

persona directo, emphasios causa; ut sit idem ac, *ecce me visitantem Te, Semaja* &c: vers. 32. In quo cuncta sunt plana: praedicatur totalis extirpatione cum ejus, tum posteritatis ejus, &c.

— — — — —

# CONCIO DECIMA QUINTA.

## C A P. X X X.

1. *Verbum, quod ad Jeremiam a Jehova factum est, dicendo.*
2. *Sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis, dicendo: scribe tibi in libro omnia verba, quae ad te locutus fui.*
3. *Quia ecce dies veniunt, inspiratum Jehovae, & captivitatem populi mei Israelis & Judae reducam, eosque in terram, quam dedi patribus ipsorum, redire faciam, & haereditario eam possidebunt jure.*
4. *Et haec verba sunt, quae Jehova de Israele & Juda prolocutus est.*
5. *Sic, vel profecto sic, dixit Jehova: vocem ingentis pavoris audimus; metus est summus, & nihil pacis ac securitatis.*
6. *Interrogate quaeso & videte, an masculus pariat? quare omnes mares vidi cum manibus super lumbos suos, instar parturientis? & quare omnes vulnus in pallorem conversi sunt?*

Sss

7. Heus

7. Heus! quamvis magnus dies ille, cui nullus sit similis, & tempus angustiae illud Jacobo: &, vel attamen, ex ea liberabitur.
8. Et eo tempore erit, inspiratum Jehovae exercituum, ut de super collo tuo jugum ejus confracturas sis, etiam vincula tua distrumpas, nec prement ipsum amplius servitute extranei.
9. Et Jehova Deo ipsorum servient, etiam Davidi, regi ipsorum, quem illis suscitabo.
10. Tu itaque ne timeas, serve mi Jacob! inspiratum Jehovae, neque consterneris, Israel! quia ecce me liberantem te e longinquo, & semen tuum e terra captivitatis eorum: & redibit Jacob, & subsidet, & tranquillissima felicitate fruetur, nullusque pavorem intuetur.
11. Quia tecum ego, inspiratum Jehovae, ad salvandam te; quia consummationem faciam inter omnes gentes, apud quas te dispersi, veruntamen tecum non faciam consummationem, sed castigabo te cum equitate, nec innocentem habebis te, vel, nec delebo te.
12. Sic, vel profecto sic, dicit Jehova: conquassata est fractio tua, plaga tua excoriationibus inusta est.
13. Non est, qui litem tuam judicat; ulcers, foedo & abominabili, resarcitiones, curatio, non sunt tibi.
14. Omnes amassi tui obliti sunt tui, nec requirent te, quia plaga inimici percussit te, castigatione crudelis effractoris. Propter spissitatem iniquitatis tuae, quia praevaluerunt peccata tua,

15. (quid

15. (quid crepitas continuo super confractione tua, con-  
quassato lurido tuo vulnere?) propter spissitatem ini-  
quitatis tuæ, inquam, quia invaluerunt peccata  
tua, feci hæc tibi.
16. Propterea omnes devoratores tui devorabuntur, &  
omnes hostes tui, omnes illi, in captivitatem ibunt,  
eruntque deprædatores tui deprædationi, & omnes  
direptores tuos tradam direptioni.
18. (Quia ebullire faciam sanationem tibi & a plagis  
tuis resarciam te, inspiratum Jéhovæ.) Quia prostiga-  
tam adpellant te, Tison hæc est, quam nemo requirit.
18. Sic dixit Jéhova: ecce me reducentem captivita-  
tem tentoriorum Jacobi, & habitaculorum ejus mi-  
serebor, & edificabitur<sup>r</sup> urbs super aggere suo,  
& palatium super jure & modo suo sedebit.
19. Et ex ipsis exibat vox confessionis, & vox luden-  
tium, & multiplicabo eos, & non minuentur, &  
graves ipsos faciam, & non erunt vari aut tennes  
& exigui.
20. eruntque filii ejus sicut ante, vel olim. Et coetus  
ejus coram me confirmabitur, & visitabo omnes co-  
arctatores ejus.
21. Et erit magnificus ejus ex ipso, & Dominator ejus  
e medio ejus emicabit, eumque adpropinquare fa-  
ciam ad me, & vel cum, semet excitaverit ad me.  
Quia quis hic iste? spondit cum corde suo, ut con-  
citissime accederet: inspiratum Jéhovæ.
22. Et eritis mihi populus, & ego ero vobis Deus.
23. Ecce! turbo ardens Jéhovæ, ira æstuans, emicabit,  
turbo gravem trabens caudam, super caput impro-  
borum diverfabitur.

24. *Non residebit aestus nasi Jehovæ, donec perfecerit illud, & donec stabiliverit cogitationes cordis sui: in fine dierum distincte intelligetis illud.*

C A P. X X X I.

1. *Illo tempore, inspiratum Jehovæ, ero omnibus familiis Israelis in Deum, & illi mihi in populum erunt.*

§. CCCCLXXIV.

**D**ecima quinta concio, duobus cap., hoc & seq., omnium consensu, comprehensa, de quo ex nexu partium & nova inscriptione c. xxxii. satis conitat, tota est *consolatoria*, nec ad exules sub Jechonia tantum, ut superior, imo ne ad Judæos solum, sed & Israelitas, adeoque universum populum, ut ex ipsa lectione facile patet, directa, liberationem ab exilio non tantum, sed & instaurationem plenissimam in terra Cananæa, attamen variis gradibus perficiendam, & in Messiaz regno consummandam, luculenter describens, per varios articulos, eandem rem, sed novis coloribus, ac additamentis, depingentes, uti tractatio docebit. Incertum licet sit, quo tempore hæc prophetia fuerit facta, cum inscriptio illud non definiverit, longe tamen probabilius mihi, cum Schmidio, videtur, non, quo superior, quod passim putatur, quia ei subnexa est, sed post excidium Hierosolymæ, & exilium omnium, fuisse datam, quia totalis destructio & urbis & reip. hic tanquam facta repræsentatur; uti legenti in oculos incurrit. Unde etiam ratio facile datur, quo hypothesis confirmatur, quare Jeremias iussus fuerit, non, ut antea, *concionem* habere, & verba hæc ad populum pronunciando deferre, sed *libro* inscribere; & ea ratione cum populo, quaquaversum disperso, communicare  
tem.

tempore opportuno; quia, populo abducto, & Jeremia alibi versante, *concio* coram populo haberi non poterat. Sunt, qui volunt, ideo fuisse *scriptam* prophetiam, ut cum superiore epistola ad exsules tempore Jechoniae mitteretur: sed, præterquam quod hæc prophetia sit tempore posterior, ut modo notavi; nihil hic de *epistola*, aut *missione* ad exsules occurrit; nec dicitur non ut supra c. xxix: 1., verum *non* simpliciter, adeoque in genere *liber* intelligitur.

6. CCCCLXXV. Ceterum cum inscriptio tantum complectatur mandatum Dei ad Prophetam de *verbis* Jehovæ, ipsi revelatis, *scripto consignandis*, addita ratione a certitudine implementi perita, vers. 1--3., non inepte colligitur, revelationem jam ante factam fuisse, & variis forte temporibus, nunc expresso Dei jussu demum in omni complexu scriptam. Utrique verbum Jehovæ, nunc ad Jeremiam factum, secundum inscriptionem, nihil aliud continet ac *conscriptionem* verborum Jehovæ, una cum ejus ratione: & quidem *omnium* verborum, quæ Jehova ad eum locutus fuerat. Antea itaque jam acceperat ea verba, cum in præteritum occurrat verbum *locutus fui*, nec tamen alia intelliguntur, ac quæ vers. 4. &c. memorantur. *Verbum* itaque *quod factum* dicitur vers. 1. *a Jehova ad Jeremiam*, non est ad totam sequentem revelationem extendendum, sed ad solum *scribendi* mandatum restringendum; ut series orationis docet; quando cuncta faciles habent explicatus. Jubet autem Deus, ut *omnia verba* propheta *sibi in libro* scriberet, in perpetuam rei memoriam, *qua ad eum locutus fuerat*, variis sc. temporibus, ad hanc materiam spectantia, nunc in unum volumen redigenda: *verba* vero, sic in emphasi dicta, *solantia*, quam emphasin, ut sæpe notavi, aliquando habet *וַיִּכְתֹּב*. Subjungit, explicationis ergo, & ut ratio conscriptionis detur, *quia ecce dies veniunt, inspiratum Jehova, & reducam captivitatem populi mei, Israelis & Juda, & reducam eos in terram, quam dedi patribus eorum, & hereditabunt eam.* Quæ verba pro hypothesis habent, totum populum jam in exilio

degisse, & reductionem in terram, ac plenariam instaurationem reip. & Ecclesiae, comprehendunt: quam emphasin habet phrasis *reducere captivitatem*, quæ plus dicit, quam reductionem populi in terram: ut supra & alibi observavi. *Reducere* itaque in terram & *restituere captivitatem*, non sine ratione & emphasi junguntur. Sed quid sibi hæc verba hic loci volunt, & quo tendunt? eo, ni fallor, i. ut summa *verborum*, modo memoratorum, quæ scribenda erant, traderetur, & ea restringerentur ad promissa de populi instauratione: cum enim modo in genere iussus erat propheta scribere *omnia verba, quæ Deus locutus erat*, ne ad omnes, & omnis generis revelationes, prophetæ factas, extenderetur, & incertum esset, quæ & qualia verba essent scripto mandanda. Deus materiam eorum summam proponit. i. ut *ratio* mandati de conscriptione daretur, sicut particula *quia* exigit, quæ *triplex* in his verbis sese offert, *a. a materia* eorum desumpta, quæ tota erat consolatoria & læta, adeoque præ reliquis digna conscriptione; ad fidem & spem populi miseri & afflicti firmandam. Quibus in casibus *conscriptio* subinde expresse mandata est, ut Ies. viii: 1. Hab. ii: 2. *b. a certitudine* eventus petita, in cuius signum *scribenda* forent, ut eo certius de implemento constaret: sic & in locis citatis. Denique, *c. a longinquitate* temporis, quam phrasis, *dies veniunt*, passim involvit, ne ea turbarentur, & animis delicerent, ac desponderent; sed ut se his verbis, *scripto* expositis, consolarentur, vid. Hab. ii. & Dan. xii: 4. *Scribe* itaque, dicit Deus, quia verba sunt consolatoria, certo implenda, sed *suo tempore*, aliquandiu post; digna igitur, quæ *scripto* signentur.

§. CCCCLXXVI. Sequuntur nunc ipsa verba, sicut titulus præfixus habet, vers. 4. *Et hæc sunt verba, quæ locutus est Jehova de Israele & Juda*, ac ad eos; utrumque enim admittit particula *in*, & verba modo de iis, modo ad eos sunt, in seq. Quæ mox per *varios articulos* exhibentur, præfatione, *sic dixit Jehova*, distinctos passim & divisos; quo;



quorum cum idem passim sit argumentum, vario modo positum, nunc contractus, nunc latius, & cum novis subinde promissis, probabile mihi sit, diversi temporis prophetias hię in unum fuisse congestas, ad reductionem & instaurationem exilium in omni complexu suo representandam tendentes omnes, quę cum liberatione ab exilio sub Cyro inciperet, dein per gradus perficeretur, & in oeconomia Messiae consummaretur. Quę sola vera clavis est, in sensum & verum conspectum horum capitum penetrandi. Interpretes secum hac parte valde dissentiunt, & Judęi & Christiani, dūm alii in reductione ab exilio Babylonico hærent, alii de mystica liberatione a captivitate peccati & mortis interpretantur per Messiam, alii utramque conjungunt, alii de liberatione & conversione Judæorum ultimis temporibus intelligunt. De quibus prolixè disputare non licet. Suffecerit, hypothesein, modo jactam, per singulos articulos demonstrasse, & exposuisse. Illud hic tantum notetur, cum *summa* omnium verborum, vers. 3. occurrens, sit *reductio & instauratio* totius populi, in exilio Assyriaco & Babylonico degentis, ab ea liberatione non fas esse discedere, nisi urgentes sint rationes; quę hic nullę occurrunt; sed contra plures, quę hanc requirunt, ut tractatio docebit.

§. CCCLXXVII. *Prima* pericopa incipit cum formula premissa, *quia sic dixit Jehovah*, ubi *quia* vel simpliciter habet usum inchoandi sermonem, ut Gr. ὅτι, satis frequentem, vel *profecto, sane*, signat, & orationem cum emphasi aliqua auspiciatur. Porrigit sese ad vers. 11. inclusum, ut eadem formula repetita, vers. 12., nec non ex partium coherentiæ manifestum est. Partes vero tres sunt, n. *Prima* nimis diffidentie & consternationis exilium increpationem continet, vers. 5, 6. *Vocem ingentis parvioris audivimus; metus est summus, & nihil securitatis! interrogate queso, & videte, an masculus pariat? quare vidi omnes viros cum manibus super lumbos suos instar parturientis? omnesque vul-*

*ine*

*tus in pallorem converſi ſunt?* Quibus verbis *a.* generalis trepidatio omnium proponitur, verſ. 5. *β.* increpatur, tanquam viris indigna, verſ. 6. *a.* *Propoſitio* nihil habet difficilis, niſi in verbo *audivimus*; poſterius enim membrum, ut jam coniecit Schmidius, continet *vocem* trepidantis populi; modo memoratam; ut ſit, *audivimus vocem pavoris*, hanc nimirum, ubique ſonantem, ab unoquoque prolatam, in ſignum deſperationis; *metus eſt, & non pax*, ſeu ſecuritas. h. e. omnium vox eſt, niſi niſi *metus* eſt apud nos, *nihil pacis*, ne minima ſecuritas, aut ſpes pacis ac liberationis. Sed quid ſibi vult verbum, *audimus*, vel *audivimus*? Series orationis non patitur, alio ac ad Deum loquentem referri, ut recte Schmidius, quod ex ſeq., *quare vidi*, confirmatur. Ferri poſſet, cum & alibi Deus in plur. ſiſtatur de ſe loquens; at tamen, cum mox in ſing. occurrat, *vidi*; & oratio mox ad exſules vertatur, *rogate & videte*; convenientius ſtoret, ſi haberetur, *vox trepidationis audita eſt*, vel, *auditur: nobis eſt pavor, nihil pacis*; quando recte ſequitur, *rogate vos pavidi &c.* Pro *uxor* itaque, vocibus ſeparatis, legatur, *uxor*, & *ux* cum ſeq. jungatur, ut ſit, *vox pavoris audita eſt*, vel auditur, circumſonat ubique, hæc nim.; *nobis eſt metus, & nihil pacis*. Sed nihil mutare autim: licet vulga- tiſſima ſit locutio, *vox audita eſt*, quæ c. xxxi. eodem in orationis tenore quoque reperitur. Forte rectius, *audimus*, nihil eſt aliud ac, *auditur inter nos*, ab omnibus fere nobis pro- lata, quæ vox mox ſequitur; quando exules hic introdu- cuntur loquentes, quibus Deus mox reſpondet. Quicquid ſit, dubium non eſt, quin populus in exſilio hic repreſente- tur, metu & pavore plenus, uſque ad deſperationem, vel diffidentiam; quatenus *partim* multa mortis imago, multi- plex adſiſtionis metus, continuo ipſi ob oculos verſaretur in- ter hoſtes & peregrinos, *partim* de ſua liberatione vel ni- hil vel parum ſperaret, ex ignorantia promiſſorum Dei vel diffidentia; quo illud in ſpecie pertinet, *nihil pacis* ſc. exſpectandum eſt. Pertinere vero hæc non ad Hieroſoly-  
m

tanos tempore excidii, ut nonnulli putant, sed ad exfules, 1. inde clarum est, quod Judæ non tantum, sed & Israeli hæc tribuantur, vers. 4. 2. quod mox increpentur ob hunc metum; qui utique tempore excidii justus erat. 3. quod mox *jugi*, populum prementis, mentio fiat.

§. CCCCLXXVIII. β. Increpatio, cum aliqua indignatione conjuncta, a Deo ipso instituta, imagine a muliere parturiente, nec partum excludere valente, adeoque desperante, dolente, & trepidante, desumpta, cui viri sese nuno, quod valde indignum erat, & ab iis abhorrens, similes præstabant, ita habet, vers. 6. *Regate quæso, & videte* (sc. vos, qui ita trepidatis, & voces querulas pavoris effunditis, rogate alios, vel ipsi experimentum capite, ut videatis, quam sit hæc vestra adfessio a vobis aliena) *num pariat masculus?* (non, num *generet*, sed *pariat*, ut facile intelligitur; וְיִנִּי enim & וְיִנִּי לִי sibi respondent, adeoque non *generare*, ut Vulg. vertit, sicut alibi, sed *parere* & *parturire* hic denotat. Qui quoque & vulgatio est usus, & origini radicis convenien-

tior, si cum Arab. اَل comparare liceat, cujus vis est in *nixu vehementiore*, quem & Gr. στενω, στενω, a στενω continet. Quæ forma orationis adhibetur ad rei indignitatem exaggerandam, & Judæos acius pungendos.) *quare vidi* (sc. ego Deus, qui hic omnino sistitur loquens, & non propheta, aut alius, ut ex nexu liquet.) *omnem virum manus ejus super lumbis suis instar parturientis?* (omnis viri manus super lumbis suis, vel *omnem virum cum manibus* &c.) *& conversi sunt* (sc. *quare conversi sunt*, quod repetendum est.) *omnes vultus in pallorem?* (proprie virorem, & viridem nitorem, instar sputi ex ore emissi, pellucidi, aut herbæ flaccescentis; ut Fullerus \* disputat: proprietatem habet in *nitore micante*, *emicante*; unde ad sputum pellucidum emissum, & colorem herbæ flaccidæ, ac morbum viridem, cui affinis est *icternus*, *interpon*, ut LXX rediderunt, transit. Com-

Tttt

pa

paratio itaque virorum instituitur cum mulieribus *parturientibus*, non simpliciter, sed, quod observo, partum non valentibus excludere, & propterea eum manibus super lumbis & vultu pallido, instar morientium; & interrogatio quoque, *quare vidi* &c? indicat, virorum hunc adfectum ipsis esse indignum; cum rationem non habeant tanti pavoris & desperationis, acsi actum esset de se, & nulla spes restitutionis foret. Indicat itaque Deus, populum in exilio Babylonico sese indigne gerere, instar *parturientis*, quæ votorum nequit fieri compos, acsi nulla spes superesset, desperata angustia, sicut Jes. xxxvii: 9. *Filii venerunt ad collum uteri, & nulla vis est parienti*. h. e. salus & liberatio, quæ expectatur, est desperata; nisi aliunde extraordinarium veniat auxilium.

§. CCCCLXXIX. 1. *Secunda* pericopæ pars, increpationi subjuncta, eoque tendens, ut nimius ille, & desperandus, pavor populo eripiatur, continet promissum *liberationis* ab angustia, quam magna etiam sit, & major quam est, vers. 7-9. Ubi a. promissum liberationis proponitur, vers. 7. b. explicatius traditur, vers. 8, 9. a. *Propositio* his sit verbis, vers. 7. *Heus! quamvis magnus dies ille, ut nullus sit ei similis, & tempus angustie illud Jacobo; ex ea tamen liberabitur* in spatiosum campum. Interpretes nec verum versus conspectum, nec nexum cum præced., perspexerunt, quod a vero particula *in* usu aberrarunt, ut nec vocula *in* significatum intellexerunt. Particula *in* hic non est *lamentantis*, ut putarunt, sed *inclamantis* & *excitantis*, *heus, hui!* ut Jes. lv: 1, & alibi, & *in* est *quamvis*, ut sæpe alias; de quo dixi ad Gen. ix. Cum itaque Deus increpauisset nimium & desperatum populi pavorem in exilio, recte subiungit, per modum exclamationis, ad populum erigendum, & ejus ad temptationem excitandam, nullam esse tanti metus & consernationis causam, cum, quanta etiam sit angustia, major quam vere est, populus certo ab ea liberandus, & in amplissimum ac liberum campum educendus sit. Continent itaque

verba non lamentabilem angustiae descriptionem, ut putatur; quod a superiore increpatione plane abhorret, nec Deo, hic loquenti, convenit, sed promissum liberationis a calamitate, quam gravi etiam; ut ex fine, *ab ea liberabitur*, manifestum est. Sensus ergo est, quem in versione expressi, *bens!* quid ita contristatur, & consternatus queritur Jacob, tanquam desperata sit ejus conditio? *quamvis magnus dies iste* &c: sit tempus magnae miseriae, & angustiarum; si vel hoc verum esset, imo si tristius adhuc esset, ut nullum ei simile: *liberabitur* tamen &c. *Magnus* ille *dies* respectu calamitatis & angustiae dicitur, partim quod talis ex parte sit, partim quod in oculis trepidantium, ac desperantium, talis videretur, partim quod exaggeretur per concessionem, ut *liberationis* promissum amplificetur, & fortius adfirmaretur; quo particula *quamvis*, quae est *concessionis*, nos ducit. Ex quo itaque colligendum non est, *diem* illum vere hac parte tam magnum fuisse, ut nullum similem habeat; sed sufficit, gravem fuisse *calamitatem* populi, sicut revera fuit, in cunctis circumstantiis considerata, qualem etiam Judaei, ex quo in Canaanem introduci sunt, non erant experti, ut facile cernitur. Vid. Dan. ix: 12. Reliqua sunt facilia, aut ab aliis satis expedita: quare nihil addo, nisi illud unum, verbum *yo* hic recte opponi *tempori* *nostrae* angustiae stringentis & coarctantis, cum propriam sedem in *amplitudine* & *spatii latitudine* habeat, & inde ad omnium bonorum adfluentiam transierit: uti notum est. Littera vero *in* *nostrae* *ab ea* abundat cum emphasi adseverandi, ut sit *profecto*, *etiam*, uti c. xxviii. 8; Pl. xxv: 11. & Mal. i: 12. habuimus, & observavimus: nec res est dubia.

§. CCCCLXXX. β. Beneficium liberationis, in genere propositum, mox fusius deducitur per varios gradus repraesentandum, vers. 8, 9. *Et erit isto tempore, inspiratum Jehovah exercituum* (sc. toto illo tempore liberationis, ab initio redemptionis ex Babel ad finem usque, quo Deo Jehovah, & regi Davidi fuscitando, servirent; qui terminus mox ponitur)

sur) *constringam jugum ejus de collo tuo* (regis nim. Babylonii dominium, populum in exilio premens, e medio tollam, & inde populum liberabo. Relativum *ejus*, nomine non expresse, ad notissimum aliquem regem, cujus tunc domino erant subiecti, ut nomen ejus exprimi necesse non sit, nos ducit: non enim per enallagen personæ, hic nimis durum, *jugum ejus* est *jugum tuum*, ut Schmidius vult; sed *ejus*, est notissimi regis tunc dominantis, cujus *jugum* antea erat a Jeremia memoratum, uti c. xxvii. & xxix. Nec insolens est, adlaxum relativum, subiecto non nominato, occurrere; uti Ps. lxxxvii: 1. *fundatio ejus* sc. Hierosolymæ, *in montibus sanctificatis*. Hic itaque primus est liberationis gradus, qui a tempore Cyri incepit, uti notum est.) & *vincula tua dirumpam* (omnem servitutem aliam, quæ deinceps te premet, & constringet, plene & perfecte auferam, & Te ab ea prorsus liberabo. Indicatur, jugo Chaldaeorum fracto, vincula adhuc plura & alia supersutura, uti sub Persis, dein Lagidis, & Seleucidis contigit, usque ad Antiochum Epiphanem: quando omnia vincula fuerunt disrupta) *neque Te extranei amplius servire cogent* (proprie prementem subactionem in te exercebunt, secundum vim verbi, quæ propria est in *depressione* & *subactione*. Significatur, populum ab eo tempore fore plane liberum, & propriis, non extraneis, rectoribus subiectum; eoque in statu mansurum, donec Messias veniret, ut mox additur. Reticeretur itaque hic aliquid, quod ex peregrinorum dominio negato sponte sua sese offerebat; populum nimirum, sui juris factum, proprios habituum rectores: sicut in loco parallelo diserte additur supra c. xxii: 4. Quæ temporibus Maccabaicis exacte impleta sunt. Phrasis itaque, *non amplius* prement eos servitute extranei, sicut temporum Maccabaicorum characterem ducit, ita ulterius non est, quam ad tempus Messie, extendenda, quippe quo *septrum recederet a Juda*, & nova erigeretur oeconomia, Judæi quoque increduli desinerent esse popu-  
lus

*ius Dei.* De quo alibi <sup>a</sup> differui. Novum itaque dominium Romanorum non obstat, quia illud in periodum ablatis *scptri* incidit, cujus varii fuerunt gradus; ut alibi <sup>b</sup> observavi) additur, & *servient Jehova Deo ipsorum* (sc. plene & perfecte, cum religionis, tum civitatis respectu; Jehovam, secundum præscriptum legis culturi, & eum pro rege, renovata Theocratia, habituri. Quod in eadem tempora Maccaica quoque quadrat. Vid. Mich. 1v: 7. & alibi sæpe) *etiam Davidi regi ipsorum, quem suscitabo ipsis* (qui ultimus est liberationis gradus, sub Messia, a Deo suscitando, locum habiturus. Messiam enim per *Davidem*, a Deo suscitandum, intelligi, Judæorum & Christianorum communior est opinio, a qua nulla est discedendi ratio. Confirmat quoque, quod c. xxiii: 30. negatum erat, ullum *super solio Davidis* in posterum sessurum, c. xxiii: 5. quoque *germen justum Davidi suscitandum*, & regnaturum, Messiam depingit, ut ibi vidimus; denique *Davidis* nomine in seq., & apud Ezech. in similibus prophetiis, solus Messias Davidis filius, & regni ejus instaurator antitypicus, insignitur; de quo postea recurret occasio agendi. Huic cum *servituri* dicuntur, *partim* de electis intelligitur, tanquam id faciuris, & de *omnibus*, quatenus ad id invitarentur, & id facere debuerint, *partim* id suo tempore a toto populo præstandum esse, cum totus Israel servabitur, indicatur. Prima enim & ultima Messie tempora solent a Prophetis connecsi, satis intermediis silentio involutis; ut pluribus disputavi *ad visa Danielis* emblematica.) Hac ratione cuncta recte coherent. & in Judæos ac Israelitas post exilium Babylonicum apte conveniunt; simul eorum hypotheses corruunt, qui aut mystice omnia interpretantur, aut de ultimis tantum temporibus cogitant. Conf. dicta ad cap. xxiii: 3. &c.

6. CCCCLXXXI. 1. *Tertia* pericopæ pars continet consolationem, per modum conclusionis, rationibus, a promissis

Trit. 3

fig

<sup>a</sup> ad Dan. visa emblem. disl. ult. & Mal. xii: 24. <sup>b</sup> ad Gen. xlix: 10.

sis modo memoratis, hic cum variatione & amplificatione repetitis, ductis, firmatam, & superiori pavori ac consternationi oppositam; vers. 10, 11. Ubi occurrit, *a*. ipsa consolatio ad Israellem & Judam in exilio directâ, & superiori pavori opposita, vers. 10. *Tu itaque ne timeas, serve mi Jacob! inspiratum Jehovah, neque consterneris, Israel! Quæ nihil habent difficilis, utique nostræ curæ relicta.* Verbo tantum notetur, *Jacobi servi Dei, & Israelis*, titulo populum Judæum & Israellem in genere ornari ad ejus consolationem, & ut animis horum Jacobi posterorum inprimeretur, eos æque benigne, ac Jacobum progenitorem, esse a Deo tractandos, æque ac olim Jacobum in Mesopotamia exulem, & servum, reducendos esse ab exilio in patriam, omnique servitute liberandos & bonis cumulandos; sed eos quoque Jacobum patriarcham in Deo amando & colendo imitari debere, ut sese veram Jacobi sobolem præstent; Vid. PC xxiv: 6. & ibi dicta. *β*. Rationes consolationis, a promisso liberationis, modo memorato, hic cum aliqua variatione & amplificatione repetito, desumtæ, tres iidem gradus liberationis continent. *Primus* est reductionis ab exilio ubicunque terrarum, etiam remotiorum, vers. 10. *Quia ecce me liberantem te e longinquo, & semen tuum e terra captivitatis eorum*, h. e. certo certius te, & posteros, vindicabo ab exilio, etiam longius a terra promissionis remoto. Verba, elegantiae causa sejuncta, ut sæpe alias fit; secum ita construenda sunt, ac si haberetur, *Te & semen tuum liberabo a captivitate, etiam longinqua.* *Ipsæ & semen* memoratur, ut, durabilem fore, & ad longam posteritatem porrectam, liberationem, indicaretur: *additur e longinquo*, non temporis, sed terræ exilii respectu, ut, liberationem ad omnes extendendam esse, indicaretur. Sic *propinqui & longinqui* in exilio memorantur, Dan. ix: 7. Vid. etiam Neh. i: 9. In quo nihil est difficilis: nec obstat, quod omnes non redierint; cum omnibus fuerit facta redeundi potestas, & sua culpa non fuerint reversi; omnes etiam animo & cultu religionis sue



fuerint secum unki, & terræ promissæ, ubi sedes erat regni & religionis, adjuncti.

§. CCCCLXXXII. *Secundus gradus est perfectæ instaurationis, pacis & libertatis, populi in terra Cananæ, ib. vers. 10. Et redibit Jacob, & subsidet, & tranquillissima felicitate fruetur, nullusque pavorem incutiet.* Quibus felix, tranquilla & secunda, populi conditio in Cananæ, qua sub Macabæis gavisus est, clare depingitur: de quo ad vers. 8. & c. xxiii: 3, 4. ac alibi sæpe dixi. Notetur tantum emphasis verborum. *non* tantum *reditum* a captivitate denotat, sed singularem usum exserit, quo *finem* & *exitum* rei, vel personæ, designat, ut Lat. *res huc redit denique*: & de personis, huc redierunt, hunc exitum habuerunt. Quod alibi jam observavi. Hic addatur, ultimam totius scenæ conversionem & exitum eleganter exprimi, Ps. xciv: 15. *quia usque ad justitiam (recto rigidum, quod proprie est p<sup>ro</sup>) redibit iudicium.* h. e. ultimo actu evader iudicium ad recto rigidum, oppositè ad curvum illud & tortuosum, quod in Providentia Dei, dum p<sup>ro</sup> adfliguntur, & impii grassantur, esse videtur. *non* vero proprie est *fidere*, ut cum fæces turbati liquoris sublidunt; adeoque statum pingit omni calamitate, & metu, vacuum, tranquillum, & serenum. Denique *non* *tranquillissimam felicitatem* denotat, contracte pro *p<sup>ro</sup>*, ex *n<sup>on</sup>* proprie defæcatus fuit & eliquatus instar butyri, *tranquillus* & *p<sup>ro</sup>*, & *p<sup>ro</sup>* fluxit, adeoque eliquatum & defæcatum fluorem signat. Tertius gradus denique est spiritualis liberationis per Deum populo præsentem in Messia, vers. 11. *Quia tecum ego, dicitur Jehova, ad servandum te.* Quæ verba quid sibi velint, & qua ratione cohereant cum præced. minus observatum est. Mihi vix dubium est, quin novum & singulare ac ultimum beneficium in Messia conferendum comprehendant; quare vocula *quia* repetitur, ut solet, ubi rationes ejusdem rei augentur, & sibi adnectuntur. *Quia* itaque, ut supra, pertinet ad rationem consolationis novam

dandam. Cum vero Deus modo dixerat, se *servaturum* populum, cum ab exilio liberando, & plene instaurando; & nunc denuo dicat, se *adesse populo ad eum servandum*: alio illud referri nequit commodius, ac ad *salutem* in Messia populo faciendam; quo beneficio maceretur, post temp. plenissime instauratam; & quidem a Deo, in medio populi per Messiam præsente: cujus nomen propterea, quo hic respicitur, foret *Immanuel, Deus nobiscum*. Jes. vii. viii. Terminatur itaque promissum consolatorium, sicut modo vers. 9., in Messia, ejusque salute; quo nostra interpretatio haud parum confirmatur. Verbo *salvandi*, & nomine *salutis*, absolute posito spirituales & æternam salutem, sicut passim in N., ita & in V. T. denotari, satis constat. Vid. tantum Jes. xlv. 11: 12. Lii: 10. Zach. ix: 6. uti supra c. xxiii: 6. quoque habuimus.

§. CCCCLXXXIII. γ. Denique rationes consolationis, a beneficio promisso desumptæ, confirmantur nova ratione a comparatione Israelis cum aliis populis, inter quos dispersus erat, petita, qua Deus declarat, se aliter cum his, quam Israele, acturum esse, adeoque castigaturum quidem populum suum, sed non deleturum, vers. 11. *Quia faciam consummationem inter omnes gentes, apud quas te dispersi; veruntamen tecum non faciam consummationem.* Quæ respectu gentium vel *conditionate* intelligi possunt, vel *adfirmative*, ut sensus sit, vel, si gentes hostiles penitus delevero, te tamen non ita trahabo, vel, ita cum populis extraneis, qui Te servitute premunt, de illis enim hic cogitandum est, sed non *tecum* agam. Quod etiam Babylonii, Persæ, & Syro, Macedones, uti notum, experti sunt, quatenus populum, seu regnum & temp., constituunt. Nec tamen *impuniti* discederent Judæi; sed *castigabo te*, ita pergit Deus, *cum æquitate, nec innocentem habebo*, vel, *non delebo te*. De priorē phrasi dixi, supra c. x: 24. de posteriore aliquid monendum est. Trahit enim quid de ambiguo, uti ex versione nostra, & dictis ad c. xxv: 29. patet, & difficilis elec-

tio est. Priori versioni favet similis phrasios usus pro *non habere immunem*, c. xxv: 29. Joel. i v: 20. & consuetudo, qua negans dictio agenti cum emphasi subnectitur; sed posterior, *non delebo*, se eo commendat, quod. 1. membra, *cum gentibus faciam consummationem, non tecum*, & hoc, *castigabo te moderate*, & *non delebo*, sibi tunc aptius respondeant. 2. precedenti phrasi, *castigabo te cum equitate*, aptius subjungatur, *non delebo*, quam *non inquitum dimittam*. 3. Verbi præ. יְהוָה *castigavi te*, forma faciliior sit & elegantior, si fut. *non delebo te*, subjungatur, quam *non innocentem habebō*: servatur enim tunc vis præ. in re futura, dicitque idem ac, cum *persussi te, non delebo*. Qui satis usitatus est loquendi modus. Eadem ambiguitas aliis in locis hæret, ut Ex. xxxiv. & Nah. i. & Doctos secum divisit. Nihil definitio, licet ad posterius inclinem. Ceterum vocula *quia* eundem hic, quem modo, habet usum, ad confirmandam consolationem, *ne timeas -- quia tecum non faciam*, sicut cum *hostilibus populis &c.*

6. CCCCLXXXIV. *Secunda* pericopa, eadem cum formula, *quia sic dixit Jehova*, incipiens, & vers. 17. terminata, cum vers. 18. formula repetatur, eodem fere modo decurrit, quo præcedens: utique *a.* increpationem querelæ desperabundæ populi super totali & irreparabili destructione sua continet, vers. 12--15. *β.* instaurationis, cum hostilium populorum destructione conjunctæ, promissum, vers. 16, 17. *α.* In priore parte occurrit *α.* miserabilis status populi, nullis mediis humanis reparandi, descriptio, vers. 12--14. his verbis, quæ proferam, & ubi opus fuerit, illustrabo. *Conquassata est fractio tua* (sc. δ Tſion, ad quam hic sermo est, ut ex vers. 17. patet, & gen. foemin. quod hic adhibetur, firmatur; *fractio tua*, qua destructa jaces, non est qualiscunque, sed summa, ad ultimam debilitatem usque, & *incurabilis*, ad externam speciem; quam vim habet *ωω*, sedem tenens in malo incurabili, cujus, ut & *ωω*, primigenia vis est

V V V V

qua.

• Vid. Dieu ad Ex. xxxiv.

*quatiendi, & quassandi frangendi ad summam debilitatem usque; involvit itaque simul partium fracturam, dissipatiorem quaquaversum, & exilium) plaga tua excoriationibus iniusta est, (gravissima, lacerans, & insanabilis; quæ vis est rad. n'r. vid. supra ad c. x: 19) Sequitur irreparabilitatis huius plage plenior deductio & demonstratio, vers. 13. usque ad ultimum membrum, his verbis, *non est, qui judicat litem tuam* (h. e. nullus est hominum, qui causam tuam aut vult aut potest vindicare, & injuriam tibi factam reparare, jus in terram Canaanitam & ejus liberam possessionem tibi reddere, & ab hostium dominio te liberare, Vid. quoque Jef. lxx: 16. & de *judicanda lite* Ps. l. 4. ac ibi dicta,) *ulceri*, foedo & abominabili, *resarciennes*, *curatio non sunt tibi* (h. e. nulla sunt remedia resarciencia, quæ foedam tuam & ulcerosam plagam curare possunt, Vox n'r. male cum præced. constituitur, cum quod ad litis decisionem referri nequeat, tum quod cum resarcitione & curatione recte & unice cohzreat; exprimit vero vulnus grave, vetus, ulcerosum, & foedum, quod *abominationem* adfert; quæ significationem etiam habet radix n'r., uti notum est. Sed n'r. est a n'r., Arab. *جاء* corruptum fuit *ovum*, ut verho notavit Schultens o; unde n'r. per ellipsin substant. dicit *quid putridum*, nec non n'r. *spatium*; sicut *ovum* ita per omnes linguas usurpatur; uti in illo, *malis corvæ, malum ovum*. Reliquæ voces, prior *medium* dicit *resarciendi*, posterior ipsam *curatiorem*, vel sanitatis ebullitionem, & sensus est, nullum resarciendi medium superesse, quod *curatiorem* adferat. Conf. c. viii: 22. & ibi dicta. Vox n'r. proprie est *elatio, ebullitio*; sed hic per ellipsin vocis n'r., quæ loco mox citato additur, ut & in seq. vers. 17, significat *ebullitionem sanitatis*. Quæ ratione cuncta sunt facilia. Ceterum, plage excoriantis, ulcerum, & fracturæ, vocibus emblematicis statum reip. & Ecclesiæ depravatum, destructum & dissipatum, venire, & facis & enoticio scripto-*

ribus, satis constat a, & supra habuimus, ut c. VII: 21, 22. x: 19.

§. CCCCLXXXV. Additur confirmationis ergo, *omnes amasi tui obliti sunt tui, nec requirunt te.* (h. e. Assyrii, Aegyptii, alique populi vicini, quorum amicitia ante gaudebas, & quibus fidebas; nihili nunc te faciunt, quin contemnant, tibi insultant, tantum abest, ut ad tui consolationem, & levamen miseriae tuae, aliquid conferrent; vid. vers. 17. de quo mox. Verba tendunt ad miseriam populi adgravandam; cum nihil solatii inter veteres amicos inveniant; e contra, omnes insultus & afflictiones experiantur: plus enim insultatur, quam exprimitur, ut *oblivisci & non requirere*, sit simul hostiliter tractare: de quo ad vers. 16). Denique subiungitur *causa* hujus miseriae, & afflictionis incurabilis, vers. 14. his verbis; *quia plaga inimici percussit te, castigatione crudelis effractoris*, (non ad emendationem ex animo benevolo, sed hostili ad totalem & perpetuam destructionem, te percussit, instar hostis, & violenti ac truculenti effractoris; & ideo plaga tua est incurabilis. Hanc enim emphasin habet vox *מכה*, hunc sensum fundit phrasis, *plaga inimici*, & *disciplina effractoris*: ut facile adparet. Ex quo simul elucescit, quod Schmidius jam vidit, hanc calamitatis incurabilis descriptionem a Deo fieri, non nomine suo, & ex suo iudicio, sed *populi*, & secundum ejus opinionem; quod sequentia confirmant, quibus Deus rectius instruit populum, & increpat; ac liberationem promittendo consolatur).

§. CCCCLXXXVI. *b.* Sequitur increpatio & instructio populi, qua Deus *partim* reprehendit populum ob lamentabiles & desperabundos hos clamores, *partim* docet veram causam calamitatis, in peccatis ejus multiplicibus & enormibus sitam; quae Dei justitiam provocarunt, non ad destruendum, sed emendandum populum, his verbis; vers. 14, 15. *propter spissitatem iniquitatis, quia praevaluerunt peccata tua, quid crepitus continuo super confectione tua conquas-*

Vvvv-2

a Vid. Vitranga ad Jer. 1: 5, 6.  
xxxii. & Schultens ad Prov.

b Vid. not. ad Deut.

*sata, lurido tuo vulnere? propter spissitatem iniquitatis tuae,* inquam, *quia invaluerunt peccata tua, feci hac tibi.* Hæc verba coherent, & secum construenda sunt, ea, qua dixi, ratione; quæ adfectuosam constituit orationem, qua Deus repetit veram causam calamitatis, oppositæ ad desperabundos populi clamores: ac si haberetur; *quid clamas* super desperabunda fractione, ac si ex animo hostili ad perpetuum excidium fuisset a me profecta? non ita est, propter peccata tua, imo repeto, propter ea tantum, hæc Tibi infixi; ut te castigatum emendem, & sic restituam. Ad elegantiam & emphasis orationis facit, quod, cum verba, *propter peccata* &c. repetantur, tum interrumpantur, interrogatione increpatoria, *quid clamas?* Interpretes, præversum distinctioni inherentes, hanc elegantiam non perceperunt, & priora verba, *propter peccata tua*, male cum præcedentibus copularunt, quibuscum recte construi nequeunt. Deus enim in præced. desperabundos populi clamores repræsentaverat, quos hic compescere instituit: *peccatorum* itaque mentio non eo scopo fit, ut *clamores* illi justificentur, sicut fieret, si cum præced. ea verba, *propter peccata* &c. jungerentur, sed ut reprimerentur; adeoque populus certior fieret, Deum non hostiliter & truculenti effracloris instar egisse cum populo, verum instar benevoli patris, filium exorbitantem castigantis, ut ad meliorem mentem redigeret, & tunc reciperet. In verbis & vocibus parum est difficilis: ante *ux* utrobique vel repetendam esse particulam *h*; vel *u* per ellipsin intelligendam, neminem latet. Tantum itaque notetur. 1. Verbum *pro* in origine habere potestatem *crepandi*, cum *crepitu* erumpendi in sonum graviolem; hic vero querulos & desperabundos clamores significare, quos Deus reprehendit, & compescendos vult, cum dicit: *quid clamabis* h. e. clamare soles, & non cessare vis? quam hoc est indignum, & proposito ac promisso meo adversum! ut supra habuimus, vers. 6. *quare vidi* &c. 2. Voce *corpus* exprimi hoc loco *corpus* plagis excarnificatum & confectum: proprie in colore fu-

fusco, nigrescente & lurido, teritur, unde ad summam moestitiam, ut & ad vulnera lurida, & corpus excarnificatum, transit: a, quæ huc recte quadrant. 3. Faciliorem esse sermonis tenorem, si ante ~~una~~ quoque vel repetatur ~~h~~, vel intelligatur *quia*, ut facile cernitur. 4. Denique cum Deus dicit, *se propter peccata populum* ita adflixisse, indicat simul, se non hostili & abalienato animo id fecisse, nec ad totale excidium, sed per peccata populi coactum, & ad ejus correctionem, ac restitutionem.

§. CCCCLXXXVII. β. Promissum perfectæ instaurationis a. proponitur vers. 17. in priore parte, b. illustratur & confirmatur ex contraria hostilium populorum sorte, vers. 17. in altera parte, & vers. 16. Existimo enim, versus 16 & 17. esse transpositos, ac vers. 17. priore loco ponendum; cum oratio alias minus recte, sed hac ratione pronò alveo fluat, ut explicatio doceat. a. Promissum his verbis representatur, vers. 17. *Quia ebullire faciam sanationem Tibi, & a plagis tuis resarciam Te, inspiratum Jehovah.* In quibus nihil est obscuri; de phrasi, *ebullire facere sanationem*, diximus ad c. viii. 22. Tantum observandum est, perfectam instaurationem tempore Maccabaico, sed in oeconomia Messie consummandam; intelligi; sicut supra habuimus, & alibi in verbo prophetico, uti Jel. xxx: 26. ubi vid. Cl. Vitringa. Vocula vero *quia*, quæ hic est rationis redditiva, pertinet ad superiorem querulæ exclamationis increpationem; ut sit: *quid clamas?* castigavi Te ex benevolo adfectu, ad emendationem ac restitutionem; *quia ebullire faciam* &c. b. Illustratur & corroboratur promissum ex contraria hostium, Tſioni insultantium, sorte, vers. 16, 17. his verbis: *quia profligatam adpellant te, Tſion hac est, quam nemo requirit: propterea omnes devoratores tui devorabuntur, & omnes hostes tui, omnes illi, in captivitatem ibunt: eruntque depredatores tui depredationi, & omnes direptores tui tradam direptioni.* h. e. Eam etiam ob causam, quod vicini populi,

Vvvv 3

a Vid. Schulze ad Jobi. vi: 18.

& inter quos dispersus es, Tibi acerbe & contumeliose insistant, acsi plane sis a me profligatus, & exilio devotus, & nemo tuam vicem doleat, aut te consoletur; insolentem illam & superbam contumeliam in iis severe puniam, & oppressores ac prædones tuos Tibi & aliis opprimendos ac spoliandos tradam. De quo dixi ad vers. 11. Respondent sibi manifeste particulæ: *quia* & *propterea*, ut sæpe alias; adeoque hæc verba secum conjungenda sunt; ut modo notavi: qua ratione nisi sermo concinnetur, nexus vers. 16. cum superioribus per *propterea* exponi commode nequit; uti Interpretum irriti conatus etiam demonstrarunt.

§: CCCCLXXXVIII. Pauca restant tantum nobis observanda. 1. Si quis *comedentes*, *hostes* arctantes, *depradatores* & *direptores*, distincte & ordine memoratos, distinguere, adeoque non orationis copiositati adscribere, velit, per *comedentes* recte intellexerit Babylonios, qui Judæos plane *consumulerant*, c. x: 25. sed & ipsi eandem sortem subierunt, a Persis destructi, per *hostes* populos vicinos, qui in *captivitatem* & ipsi sunt abducti, per *depradatores* vero Syro-Macedonas & Lagidas, qui variis exactionibus & spoliationibus populum Judæum omni succo seu opibus privarunt, quod proprie est *novæ & novæ exprimere* succum, aerem, ventum ex utroque, sicut Zach. 1x: 8. habetur: denique per *direptores* eosdem Seleucidas sub Antiocho Epiphane, qui Judæos contumeliosissime raptarunt, vexarunt, & spoliarunt violenter; quid est nisi proprie *humili* trahere, raptare, Gr. *καταλαβειν*, etiam *insursare*, & q. pedibus conculcare, ac gravissima adficere contumelia; quo Lat. *trahere* & *trahere* etiam flectitur. Quod quam exacte in eos eo tempore quadret, nemini non in promptu est; ut &, quod ipsi hostes & direptores deinceps experti sint, a se invicem per intestina bella, a Judæis, & dein Romanis rapati & conculcati. 2. Insultandi formula, *Tibi hæc est, nemo requirit eam*, significat, Tilionem

ex

a Schultens elav. p. 304. Kuypers ad V. T. loca p. 37.

b Vid. ad Mal. 1: 6.



ex statu glorioso & prospero in desolatum, miserum & contemptissimum, decidisse, ita ut, cum antea diceretur, *hac est celebratissima & fortunatissima Tſion*, nunc de ea per contemptum dicatur ab hostibus & extraneis, eam cum delectatione & contentu *videntibus*, ut est Mich. i. v. 11., *hac est Tſion*, antea tam celebris, nunc *afflicta & deserta*, nunc, ut praecessit, proprie ad terram *ſicta*, profligata & excussa, ita ut a nemine frequentetur, aut curetur, sed oblivioni tradita jaceat desolata. Id enim est; *non est* *ſerens* eam proprie, dein *quærens*, & in memoriam ac animum revocans, opposita ad oblivionem & contentum, uti Jesh. lxxii. 12: ubi vid. Cl. Vittinga. Radix proprie dicit *terere* a, ad contritionem uti, inde *ſtudiose tractare*, frequentare, & semper apud animum requirere; ex quo sensus amplitudo facile elucescit.

§. CCCCLXXXIX. Tertia pericopa, cum eadem formula, *ſic dixit Jehova*, incipiens, & sese ad vers. unum cap. seq., male hinc avulsum, porrigens, cum nova sequatur, reperiata ea formula, pericopa vers. 2., ſata populi comprehendit a reductione captivitatis Babylonice usque ad ultima tempora, quibus, desolatione reip. per Romanos finita, populus unversus ad Deum converteretur. In qua pericopa, ut ſata ordine recenseam, & occurrit inſtauratio populi in terra Cananea, post exilium Babylonicum, vers. 18. *ecce me reducentem captivitatem tentoriarum Jacobi! & habitaculorum ejus miſerebor, & edificabitur urbs super aggere ſuo, & palatium super jure ſuo ſedebit.* h. e. Tentoria Jacobi destructa, & incanſa ſuis vacua, inſtaurabo, & habitacula molliſter ſovebo, omnibus bonis replendo, metropolis quoque in ſuo loco reedificabitur, & Templum pro jure & more ſuo firmiter, frequenter & prospere, ſeſe habebit. Rerum itaque collapsarum & destructarum plenissima inſtauratio in Cananea graphice depingitur, respectu habitationum urbium, Metropolis & Templi. *Urbs* enim, in ſing. & absolute memorata,

704

• Vid. Schultens ad Prov. xxxi. 13. & Lette ad V. T. p. 124.

recte pro *metropoli* sumitur. Sicut *Babel*, seu urbs gentium domina, Jesh. xxv: 2. xxvii: 10. xxxii: 19. & apud Græcos *πάλις* pro Alexandria, *ἀθῆναι* Athenis, & Lat. *urbs* pro Roma, uti Stephanus Byzant. a observavit, estque Lat. & Græcis postremum illud satis familiare, sicut & Gr. *πάλις* pro Athenis, in specie *arise*, ita & pro Hierosolyma, Jesh. xxxii: 14. Mich. vi: 9. & mox c. xxxii: 38. *Palatiam* vero apte de *Templo* intelligitur, ut Jesh. xxxii: 14. a rad. *בָּנָה*, quæ apud Arab. superest, & *firmiorem* ac *compactiorem structuram* dicit, adeoque recte ad Templum, majore & firmiore mole constructum ædificium transfertur b: LXX quoque Interpretes, quod obiter observo, ut veram restituam lectionem, Templum intellexerunt, reddentes *vais*. Sic enim legi debet, ut Compl. editio habet, & non *lais*, ut vulgo habetur, quæ vox huc non quadrat, & ab Hebr. *בָּנָה* nimis discedit *בָּנָה*, quam ut Interpretes ita legisse, quod vult Cappellus, censeri queant. Rectius statueretur, eos legisse *בָּנָה*, seu *בָּנָה*, quam vocem & alibi *Idus* reddiderunt. Sed & alibi, ut Ps. xlviii: 10. pro *vais* interfit in LXX *lais*, ubi in Hebr. exstat *בָּנָה*. Cum autem *urbs* super *tumulo* suo ædificanda dicitur, sicut Hierosolymæ proprie, & non mystice, sic dictæ, criterium exhibet, ita eodem in loco & colle eam esse reædificandam clare indicatur. Phrasis vero *בָּנָה עָלֶי* non denotat, quod nonnulli putant, super tumulo lapidum & rudum, cum non super *tumulo*, sed *tumulo suo* dicatur, nec *עָלֶי* sine addito epitheto acervum rudum significat, verum super sede sua, seu tumulo aut colle aggesto, sicut Ez. xvii: 22. mons Hierosolymæ dicitur altifrons, & *בָּנָה* *aggestus* & *stratus*, urbes quoque, a Josua non destruendæ, dicuntur *consistentes* *עָלֶי* super *sede sua aggesta*. Jos. xi: 13. Vicina phrasis est, utique ejusdem sensus, qua Hierosolyma dicitur *sedere* *עָלֶי* *subter se* Zach. xi: 6. & xiv: 10. h. e. in proprio suo loco, & instar metropolis ac sedis religionis, simul convenienter vero suo conspectui, & dignitati, quæ ipsi convenit, quam

a de urb. & popul. in *Alexandria*.

b Vid. ad Ps. xlviii: 4.

emphasin phrasidis illa subinde habet. Nec emphasi caret, quod Templum *sedere* dicatur super *jure*, seu *modo* suo: idem enim Templum esse renovandum, simul illud frequentandum, ac usum suum, ut antea, habiturum, quin prosperitate & securitate gavisurum esse, declaratur. *Sedere* enim comprehendit & durationem & tranquillitatem, & prosperitatem & frequentiam; *jus* & *mos*, utrumque denotat vox Hebr., facile indicat id, quod memoravi. Ceterum, reducere captivitatem *tentoriorum* &c. nihil aliud dicit, ac collapsa & destructa copiose & splendide restituere; uti supra ad vers. 3. jam observavi.

§ CCCCXC. 2. *Secundus* articulus complectitur incolarum & multiplicationem, & prosperitatem omnigenam; quam temporibus Maccabaicis inprimis experti sunt Judæi, & prophetæ pro eorum temporum charactere ubique representare solent; uti sæpe alibi observatum est. Verba ita sonant vers. 19 & 20. in principio; & *exibit* (proprie *emicabit*, solenni pompa & magna cum lætitia, copiose exhibit; quem usum habet aliquando *vr*, proprie *emicavit*, *exituit*), *ex ipsis* ex eorum medio & ore) *confessio*, (vox laudationis, celebrationis & gratiarum actionis, in signum prosperitatis & pacis: recte enim *hp* vox ex seq. suppletur, cum *vr* requirat vocem masculinam.) & *vox ludentium* (proprie *renidentium*, ac lætantium, lætitiāque cantu & choreis exprimentium. Radix *prw* proprie dicit, *lævigatum* esse; unde ad *lætitiā* transfertur fronte lævigata ac renidente), & *multiplicabo eos* & *non minuentur* (tantum abest, ut hoc, ut illud locum sit habiturum) & *graves ipsos faciam*, & *non erunt rari*, aut tennes & exigui (valde spissos, & densos, eos reddam, civibus vehementer auctis, & ditatis; tantum abest, ut *rareficerent*: כרר proprietatem habet in duræ & compactæ rei gravitate; unde ad *gloriosum*, *numerosum*, & *magnum*, inter alia transit; cui opponitur *vr*, proprietatem habens in *raritate* pili vel plumæ. Copiam itaque & abundantiam, cum civium, tum opum,

X x x x

tum

• Vid. Schultens ad Job. xxxiv: 26.

tum gloriæ, adfert. Quæ hic recte junguntur, ad emphasin augendam) *Et erunt filii ejus sicut ante, vel olim;* (sc. tam multi, potentes, gloriosi, sicut antea florētissimo reip. statu, ut sub Salomone. Hanc enim emphasin habet, *sicut antea.*

§. CCCXCI. 1. *Tertius* articulus firmitatem & stabilitatem status populi in Cananæa, oppugnandi quidem, sed non opprimendi, verum cum hostium interitu sese tuituri, comprehendit, vers. 20. his verbis: *Et coetus ejus eorum manservabitur, & visitabo omnes coarctatores ejus* (firma & stabilis erit in posterum resp. Judaica, quam tyranni quidem instabunt, & ad angustias redigent, sed non prævalebunt, cum Deus oppressores eos graviter sit puniturus. Quod directe pertinet ad oppressionem Epiphanicam, a Deo severis judicii reprimendam: *in* proprie dicit coarctavit *adpingendo*, vel adpegit ad coarctationem usque, & ad oppressiones, ac vexationes tyrannicas transfertur. Qui Syriæ & Aegypti regum Judæos coarctantium, in primis Epiphanicæ calamitatis, proprius fuit character. Qui supra vers. 16. *depradatores, & direptores* fuerunt dicti.

§. CCCXCII. 2. *Quartus* articulus representat summum beneficium in populum per Messiam, ducem & pontificem futurum, quia sese Deo pro populo offerret, conferendum, quo, foedere gratiæ pacto, ipse foret Dei, & Deus ipsius; vers. 21, 22. Quæ verba, licet *indirecte* comprehendant, supremum imperium & sacerdotium in iisdem personis esse conjungendum, ita ut iidem sint duces & pontifices, quando populus bonis foederis singulari modo & insigni gradu frueretur, quod sub Maccabæis impletum est, qui utramque manus, antea semper distinctum, obierunt, & regnum Dei magis fuit conspicuum, quo series prophetiæ quoque ducit: attamen vero & *directe* sensu pertinent ad Messiam, summum regem & sacerdotem, cui præluserunt tantum Maccabæi, & quem præfigurant. Verba enim & phrasæ majore

Jere pollent emphasi, quam ut in alium, ac Messiam, qua-  
 drent: uti facile cernitur, & passim etiam a Judæis ac Chri-  
 stianis admittitur; adeo ut uberiore demonstratione opus non  
 sit. In specie adverti velim 1. eodem hoc promissum tende-  
 re, quo vers. 9. ubi etiam præcesserat liberatio ab omni servitu-  
 te extranea, ut hic. 2. Titulum מָלִיךְ, & quidem מָלִיךְ *magni-*  
*ficum Israelis*, esse Angelo Jehovæ, filio Dei, & Messia-  
 proprium, ut ex Jes. x. 34. xxxiii. 21. & aliunde patet. 3.  
 Reliqua omnia personam requirere singularem, plane exi-  
 miam, intimæ admissionis ad Deum, insigni virtute ac merito  
 præditam, cui nemo comparari possit: uti explicatio docebit.  
 4. Denique, agitur hic de Messia loco plane suo, cum quod  
 promissum de Messia eo tempore, de quo hic agitur, foret  
 representandum, tum quod scopus, & complementum, sit reli-  
 quorum beneficiorum modo memoratorum. Habent verò  
 parum difficultatis, quod ab Interpretibus non est illustratum,  
 in primis Cl. Altling. b, qui egregie exposuit, & hic addeun-  
 dus est. Relegam verba, & tunc illic aliquid lucis adfun-  
 dam.

9. CCCCXIII. Occurrit autem duplex *beneficium*, *alterum* antecedens & causale, *a terum* consequens & ejus effectum. *Prins* situm est in Messia, ex populo, ejusque medio, orituro, qui rex foret & sacerdos summus in arca cum Deo communione in coelo, postquam & quia intlar sponforis & sacerdotis sese Deo in sacrificium obtulerat summa cum lubentia & fiducia, vers. 21. Cujus versus *duo* sunt membra, quorum *prins* munera Messia, regium & pontificale in coelo, cum ejus causa & fundamento exhibet, his verbis: *Et erit magnificus ejus ex ipso, & dominator ejus ex medio ejus emicabit, & adpropinquare faciam eum, & limet existaverit ad me*, h. e. cum modo memorata fencitas contingerit Judeis: ex ipso, & in eorum medio, tanquam unus illorum, exoneretur, & emicabit, magnificetia & splendore praeditus, dominetur & regem eum, quem ad me in coelum

adsumam, & instar sacerdotis ac regis apud me sedere faciam, posteaquam se ipse ad me excitaverit, & se mihi stiterit promptissimo animo, ad voluntatem meam præstandam. Ad quorum verborum intellectum nobis hoc tantum relictum est notandum, i. verbo, *adpropinquare facere*, sc. *ad me*, quod ex seq. subintelligendum est, duo de Messia, ad quem omnino pertinet; & non, ut alii, ad populum, cum de Messia hic agatur, & in ipso veram emphasin habeat, *duo*, inquam, de ipso prædicari, ipsum ad Deum in coelum esse exaltandum, & ibi apud Deum futurum, sicut *regem*, ut modo dictum erat, ita & *pontificem*, cui hoc verbum proprium est, ut recte Alting, adeoque Messiam in solio Dei sessurum *regem* & *pontificem*, ut est Zach. vi: 13. & Ps. cx. 2. ultimum verbum, & *excitaverit se ad me*, præcedenti, *adpropinquare ipsum faciam*, esse subnectendum, tanquam antecedens & causam adpropinquationis ad Deum, a Deo ipso faciendæ; adeoque verti debere, *cum se excitaverit ad me*, h. e. sese promptissime mihi stiterit servum obsequiosum & sacerdotem. Qua ratione hæc duo apte subiunguntur, nec eadem, sed diversa significant; ut dicta demonstrant. Radix *عن* apud Arab. est *ciere* vel *cieri*. h. e. celeri impetu incitare vel incitari, ansa arrepta a *servore* semet *ciente*; exprimit itaque fervidum impetum, quo quis concitatur *accedendo*, vel *recedendo*, pro diversa structura cum *me* vel *ipso*; hic dicit *accessum* incitatioem, cum promptitudine & summo studio conjunctum; & Niph. habet vim reciprocam, adeoque verti debet: *cum se incitaverit ad me*, sc. adeundum, & se mihi sistendum servum obsequiosum; uti Ps. xl: 8. *ecce adsum* &c.

§. CCCXCIV. *Posterius* membrum sicut excellentiam personæ hujus prorsus incomparabilem extollit, ita rationem reddit, quare, semet ad Deum ea ratione excitando, meruerit, ut Deus eum adpropinquare fecerit ad se; his verbis: *quia quis hic iste? spondisti cum corde suo, ut ad me accederet* concitissime, h. e. ideo ipsum, sese ad me concitantem, ad

me adpropinquare feci in coelum, ut rex & sacerdos sedeat in throno meo, quia excellentissimus est, & summa cum fiducia ac promptitudine, toto animo suo, *spondit* mihi pro populo, ut concitate ad me ita, ut dixi, accederet. Ratio ergo datur, ut particula *quia* indicat, quare Deus ipsum adpropinquare fecerit, desumpta ab excellentia personæ, & præstantia ac difficultate operis ac muneris, quo sponsonem ad Deum accedendi pro populo suscepit & præstitit. *Quis hic isse?* (tam excellens, & præstans; nemo præter ipsum, ipse solus excellentissimus, uti Ps. xxiv: 8, 10., ubi vid. dicta, quippe Deus & homo) *spondit*, (sive per ellipsin *quia qui spondit*, sive repetita particula *quia spondit*,) sc. *mihi*, vel quod idem est, *spondendo* in se suscepit *ad me accedere*; quod mox additur, & cum *spondere* connecti debet. Verbum *spondere* itaque hic exferit potestatem, quam & alibi habet, *spondendi*, quæ huc egregie quadrat; quæ *sponsio* pro fini habebat *accedere ad Deum*: adeoque sensus est, Messiam pro aliis suscepisse, fide data, *accedere ad Deum*, instar *sponsoris* & *sacerdotis*, ut populum cum Deo reconciliaret, & benedictionem Dei ei impetraret. Quæ latius a Cl. Altingio deducta sunt, & verum personæ ac muneris Messie conspectum pandunt: uti facile cernitur. Sed quid sibi vult phrasim, *spondere cor suum*, vel *cum corde suo*? utramque enim admittit, nec multum refert; cum res eodem fere redeat: qui enim *cor suum* spondet, is *corde* interposito & *dato*, adeoque *cum eo*, spondet. Sensus est, Messiam summa cum fiducia, simul sinceritate, promptitudine & alacritate, spondidisse *toto corde* & *animo*, bene deliberato ac prompto; adeo ut ipse, probe sciverit, quid fecerit, & sese ad id aptum judicaverit, simul sponte & summo studio suscepit. Quæ omnia nomine *cordis* comprehensa sunt, & huc egregie quadrant.

§. CCCCXCV. *Posterius* beneficium, prioris consequens, & inde ortum, est arcia & foederalis Dei & populi societas, quæ populum Deo ad omnem cultum & observantiam obstringit, & summam beatitatem a parte Dei ei adfert; for-

mulis foederis gratiæ solennibus & usitatis comprehensæ; vers. 22. *Et eritis mihi populus, & ego ero vobis Deus.* h. e. sponsore consummato, & ad munera regis ac pontificis in coelo obeunda admissæ, & inauguratæ, foedus gratiæ in omni sua vi, & emphasi, erigetur, ita ut, quicumque vestrum voluerit meus esse populus, futurus sit, & me habiturus Deum omnifufficientem, ad omnem salutem ac beatitatem suam. Forte non sine ratione, 1. præmittitur, *eritis mihi populus*, 2. non dicitur, *omnes familia* Israelis eritis, sed simpliciter *eritis*, ut indicaretur, eo tempore non omnibus, ne maximam quidem partem, sed electis tantum, & ad Deum sese in fide convertentibus, hoc beneficium futurum esse, secus ac in fine seculorum coningeret, quando totus Israel servaretur, de quo vers. 1. cap. xxxi. agitur; phrasibus paulum immutatis, ut mox videbimus. Plura ad intellectum verborum non necesse est addamus, cum aliunde nota sint, aut facile petenda.

§. CCCCXCVI. n. *Quintus* & ultimus articulus factæ Israelitarum sequentia, & tertia & quarta, usque ad finem seculorum conspiciuntur, ordine justo & loco plane suo, vers. 23, 24. xxxi: 1. Hi enim versus cohererent, prava capitulum distinctione avulsi, ut facile patet, & ab aliis quoque observatum est: sicut etiam, eos pertinere *partim* ad iudicia Dei in impium Israelitarum populum, post Messiam ab ipsis repudiatum, eorumque continuationem ad ultima tempora usque, *partim* ad *conversionem* totius populi, ultimo tempore futuram, phraui, *ultimis diebus distincie illud intelligetis*, expressam, eamque secuturum foedus archissimæ societatis inter Deum & populum. De quo cum Cl. Vin, Coccejus, & Atingius, recte egerint, nobis hic diu morandum non est. Partes autem pericopæ sunt sequentes. • *Prima* continet severissimum iudicium in impium populum post Messiam, & foedus ejus manifestatum & repudiatum, vers. 23. *Eccet* stem singularem & admirandam, superiori articulo prorsus contrariam, & ipso illo tempore, quo Messias foedus erige-



ret cum electis ex eo populo, ut modo dictum erat, efficiendam) *turbo ardens Jehova, ira astuans emicabit*, (procella urens, ira sc. astuans Domini, in medium omni vi erumpet: comparatur ira Domini cum vento seu turbine urente, ut saepe alias, sive ante non repetatur vox *nro*, sive per adpositionem subjungatur non, ut res, per *turbinem* significata, explicetur: utraque ratione oratio recte cohaeret) *turba eandem gravem irabens* (nolem fulminibus, tonitrubus, & imbribus gravem: quæ potestas est verbi *מנוח*, a rad. *נח*, uti docuit Cl. Schultens a,) *super caput improberum druesabitur* (in improbos decidet, & ibi manebit, quam potestatem habet *מנ*, de quo Idem ad Prov. videatur). Descriptio itaque est severissimi judicii, de ira Dei testantis, in Judæos, per Romanos executioni mandati, in poenam *improbis actis* eorum multiplicis & obstinatae. De quo nemini non constat.

§. CCCXC VII. β. *Secunda* pars comprehendit judicii continuationem usque ad operum, & moliminum, Dei consummationem, vers. 24. *Non residet alius nasi Jehova, donec perfecerit illud, & donec stabiliveris cogitationes cordis tui* (judicium modo memoratum effecta habebit duratura longum tempus, donec omnia illa effecta, a Deo judice decreta, fuerint præstita, nec non donec reliqua consilia ejus ad Ecclesiam spectantia fuerint effecta. Pertinent verba ad omnia Dei opera, a tempore judicii in Judæos usque ad finem seculorum in mundo & Ecclesia præstanda; quæ non exponuntur, sed in genere memorantur, & ex aliis verbi prophetici, in primis Apocal., partibus nota. De quo alibi ad Dan. egimus. γ. *Tertia* pars complectitur conversionem Judæorum generalem, ultimo illo tempore futuram, vers. 24. finis his verbis: *in fine dierum distinte intelligetis illud*, (sc. omne, quod Jehova ante fecit, & in Judæis ea ratione tractandis, & in hominibus salvandis, ac Ecclesia gubernanda. Omnia illa, nunc occulta ipsis, tunc clare & distinte intelligent,

gent, in veritate, causis & finibus suis, ac admittent, & ad eam normam se component, adeoque ad Deum & Mes-  
siam regem suum sese convertent, vid. c. xxxi: 18. ne alia  
proferam. 3. *Quarta* pars foederis & arctissimæ societatis  
erectionem inter Deum & totum populum comprehendit,  
post ejus conversionem, modo memoratam, c. xxxi: 1. *Illo*  
*tempore* (sc. quo Deus omnia molimina perfecit, & popu-  
lus sese converterit, uti modo dictum erat.) *inspiratum Je-*  
*hova*, (quod majoris emphasios & adseverationis ergo addi-  
tur,) *ero in Deum omnibus familiis Israelis* (non itaque pau-  
cis, ut in primo Christi adventu, de quo vers. 22. actum  
est, sed *universo* populo; sicut ipsa phrasis indicat, longe  
alia ac supra) & *illi mihi erunt in populum* (quod nunc non,  
ut modo, præmittitur, sed subjungitur, quia *conversionis* po-  
puli ad Deum versu præcedenti fuerat jam facta mentio.  
De sensu phrasium, *ero in Deum & erit in populum*, nihil ad-  
do, quia de eo nemini non constat, & alii satis exposuerunt)  
Habemus itaque hic luculentum varicinium & de statu Ju-  
dæorum post primum Mesias adventum, & de eorum con-  
versione, ac instauratione generali, in fine seculorum, satis  
Ecclesiæ intermediis silentio involutis, pro more Veterum  
prophetarum, de quo alibi distulerui: vid. & c. xxxi: 33. in  
phrasi, *post dies hæc*; de qua postea.



## C A P. X X X I.

2. *Sic dixit Jehova: (Invenit gratiam in deserto po-  
pulus elapsum gladii, ire, vel ibit, ad circumtre-  
mere suum, statum opulentum, & gloriosum,  
Israel*
3. *e longinquo: Jehova mihi adparuit,)* &, vel  
pru-

a ad visa Dan. emblematica Disf. viii.

- profecto, amore eterno te dilexi; propterea protraxi tibi benignitatem.
4. Adhuc edificabo te, & edificaberis, virgo Israelis: adhuc ornabis te tympanis tuis, & emicabis in choro ludentium.
  5. Adhuc plantabis vineas in montibus Samaria; qui plantaverint eas, etiam profanabunt, vel, soluto vinculo sacro videntur.
  6. Status & fixus est dies, proclamabunt speculatores in monte Ephraim; surgite, & adscendamus Iasionem ad Jehovam Deum nostrum.
  7. Sic, vel profecto sic, dixit Jehova: timulum & tremulum sonate Jacobo cum lætitia, & hūmīte in capite gentium degentes, audire facite hallelu, seu laudate, & dicite, servavit Jehova populum suum, vel suum, reliquias Israelis.
  8. Ecce me reducentem eos e terra Septentrionis, etiam colligam eos e lateribus terræ: inter eos coecus & claudus, gravis & puerpera, pariter, seu uniter, coetus magnus huc revertentur.
  9. Cum fletu venient & stridulis implorationibus: deducam eos, ire eos faciam ad torrentes aquarum, in via recta, in qua non offendent: quia fui Israel pater, & Ephraim primogenitus meus ipse.
  10. Audite verbum Jehovæ gentes, & annunciate in insulis a longinquo, & dicite; ventilator Lætiæ recolliget eum, & custodiet eum; sicut pastor gregem suum.
  11. Quia redimet Jehova Jacobum, & vindicabit eum a manu potentioris eo.
  12. Et venient & timulum sonabunt in excelsu Iasionis.

## 74 C O M M E N T A R I U S

12. *Et gaudia diffuentes confluent ad ubertatem Jehovæ, super frumento & mysta, & olea, & minuto pecore, & armento; erique anima eorum in flux horti irrigui, neque pergent contabescere amplius.*
13. *Tunc latobitur virgo in choro, & juvenes & senes pariter, vel latabuntur; & luctum eorum marcescentem vertam in alacrem exultationem, & consolabor eas & enodante gaudia eas adficiam ab anni scrupula scindente.*
14. *Et animam, seu desiderium, sacerdotum pinguedine irrigabo, & populus meus ubertate mea succasa lotabitur, inspiratum Jehovæ.*
15. *Sic dixit Jehova: Vox sonora in excelsa, vel torquentis moeroris, audita est, gemitus fletus amaritudinum amarulentissimarum: Rachel plorat propter filios suos, consolationem respuit de filiis suis, quia non sunt.*
16. *Sic dixit Jehova: aeræ vocem tuam a fletu, & oculos tuos a lacrymis: quia soliditas mercedis operis tui, vel in operis pretium, inspiratum Jehovæ, nam redibunt e terra inimici.*
17. *Et soliditas spei posteritati tue, inspiratum Jehovæ, & revertentur filii ad terminum suum.*
18. *Audienda audivi Ephraimam complorentem acerba: poena exemplari me castigasti, & probe castigatus sum, instar vituli indomiti: redue me & redibo, quia tu Jehova Deus meus.*
19. *Quia, postquam redi mihi, vel ad me, poenitentiam egi; & postquam innotui mihi, percussi femur, confusus, quin ignominia fractus sum; quia*

- opprobrium juventutis meae, vel violentiarum mearum excusationem, tuli.
20. Profecto filius pretiosus mihi Ephraim, certe pater deliciarum, quia ex quo locutus sum de ipso, vel prae vacuitate loqui mei de ipso, recordando recordabor ejus adhuc: propterea vestiant viscera mea ipsi, miserando miserebor ejus: inspiratum Jehovae.
21. Statue tibi cippos sepulchrales, pone tibi amaritudines acerbissimas, adpone cor tuum ad viam stratum, viam, quam iivisti: redi filia Israelis, redi ad urbes hasce tuas.
22. Usque quo flaccidos vos praestabitis, filia aversa? quia creabit Jehova nitentem faciem in hac terra, quia foemina circumdabit virum heroea.
23. Sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis: adhuc dicent hoc verbum in terra Judae, & urbibus ejus, cum reduxero captivitatem ipsorum; benedicat tibi Jehova ex habitaculo justitiae, monte sanctitatis.
24. Et sedebunt in ea Juda & urbes ejus uniter, vel labuntur agricolae, & ibunt cum grege.
25. Quia irrigabo animam siticulosam, et omnem animam tabescentem, vel famelicam, implebo.
26. Propter, vel super, hoc evigilavi, & vidi, vel ut viderem; fuitque mihi somnus meus dulcis.
27. Ecce dies veniant, inspiratum Jehovae, & conservam domum Israelis & domum Judae semine hominis, & semine jumenti.
28. Eritque, quemadmodum vigilavi super ipsos ad evellendum, demoliendum, dissipandum, perdendum

## 176 C O M M E N T A R I U S

• • • & quaffandum, ſic vigilabo ſuper eos ad audiſcandum, & plantandum; inſpiratum Jehovæ.

29. Illo tempore non dicent amplius; patres comederunt omphacem, & dentes filiorum obſtupuerunt.

30. Sed quiſque propter ſuam iniquitatem morietur; quisquis omphacem comederit, ejus dentes obſtupſcent.

31. Ecce dies veniunt, inſpiratum Jehovæ, & novum cum domo Israelis & domo Judæ pangam foedus.

32. Non ſecundum foedus, quod pepigi cum patribus ipſorum, quo tempore adprehendi manum ipſorum, ut eos e terra Aegypti educerem: quod ipſi fregerint foedus meum, & ego in eos tuſſerim, inſpiratum Jehovæ.

33. Quia hoc eſt foedus, quod pangam cum domo Israelis poſt hoſce dies, inſpiratum Jehovæ. Indam legem meam viſceribus eorum, & cordi eorum inſcribam eam: & ero ipſis Deus, ipſique mihi erunt in populum.

34. Nec docebunt amplius quiſquam proximum ſuum, aut quiſquam fratrem ſuum, dicendo; cognoscite Jehovam: quia omnes illi cognoscunt me a minimo eorum uſque ad maximum eorum, inſpiratum Jehovæ; quia condonabo iniquitates eorum.

35. Sic dixit Jehova, qui dedit, & dat, ſolem in lucem diei firmis ſtatutis, lunam & ſtellas in lucem noctis, vibrat mare, ut fluctus ejus inſremant; cujus nomen eſt Jehova exercituum.

36. Si abſcedent ſtatuta hæc ab ante faciem meam,  
in-

*inspiratum Jehovæ, etiam semen Israelis cessabunt esse gens coram me omnibus diebus.*

37. *Si coeli superne mensurabuntur, & fundamenta terræ pervestigabuntur accuratius inferne: ego etiam exulcerato animo repudiam totum semen Israelis propter omnia, quæ fecerunt: inspiratum Jehovæ.*
38. *Ecce dies veniunt, inspiratum Jehovæ, quibus edificabitur urbs Jehovæ a turre Chananeitis usque ad portam angulis.*
39. *Et progredietur adhuc linea mensuræ coram eo usque ad collem Gareb, & Goutham usque circuibit.*
40. *Et totam vallem cadaverum & cineris pinguis, & omne agrorum usque torrentem Cedronis, ad angulum portæ equorum ortum versus, sanctum Jehovæ, non evelletur, nec disjicietur amplius in æternum.*

## §. CCCXCVIII.

**Q**uarta pericopa, c. xxxi: 2-6., comprehensa, cum inde nova incipiat & hi versus secum manifeste cohæreant, ad solum Israellem, seu x tribus, in exilio directæ est, ut cum ex *longinquitate* exilii, expresse memorata vers. 3., tum ex montium Samariæ mentione specifica, vers. 6. tum denique ex invitatione ad adscensum Tſionem Ibid., manifestum est: quemadmodum cap. 111. quoque Israeli hæc promissa facta sunt. Continet vero luculentam prædictionem de Israelitarum liberatione ab exilio, ac instauratione in terra Cananæa, nec non redunione cum Tſione & vera Ecclesia Judaica, *partim* verbis prophetæ de Israele, *partim* Dei ad Israellem factam. Prius fit vers. 2., posteriùs

vers. 3-6. n. Prius his verbis, vers. 2, 3. *Invenit gratiam in deserto populus elapsorum gladii; ire ibit) ad circumtremer suum Israel a longinquo: Jehova mihi adparuit.* Ad quorum intellectum duo in antecessum sunt observanda, quæ Interpretes latuerunt, & propterea a vera verborum interpretatione abduxerunt. 1. *Alterum* est, verba hæc non esse Dei, ut putatur, sed prophetæ, uti ex ultimis verbis, *Jehova adparuit mihi*, elucescit. Cum enim hæc verba ad alium ac prophetam ipsum referri nequeant, quicquid etiam interpretes velint, qui sese hic varie torquent, & in diversa abeunt, Castalio etiam lectionem mutat, cum LXX legendo, non *mibi*, sed *ipsi*, non *ibit*, sed *ib*; quod sine necessitate fas non est: præcedentia quoque a Propheta sint prolata, necesse est: accedit, Dei verba mox sequi ad ipsum Israellem, cum hic de Israele in tertia persona agatur. Cuncta denique ex hac hypothese rectum tenent cursum. Propheta enim, præmissa formula, *sic dixit Jehova*, antequam ipsa Jehovah verba memoret, eorum summam suis verbis præmittit, & ad eorum veritatem magis adfirmendam, sese ea ex Dei manifestatione, sibi facta, hausisse, adseverat. Revelationis sibi factæ tam lætæ sensu tactus, ante in hæc verba erumpit, quam ipsa Dei verba proferat. Accedit, phrasin, *invenit gratiam* Israel, rectius intelligi, si a Propheta, quam a Deo, fuerit profecta. 2. *Alterum* est, vocem *a longinquo* non cum seq., sed præcedentibus cohærere, prava versuum distinctione inde sejunctam, & verba terminanda esse in illis, *Jehova adparuit mihi*, ubi major distinctionis versuum nota est ponenda: sensum enim non admittit tolerabilem, *a longinquo adparuit mihi*, maxime cum non de temporis, sed loci distantia capi debeat, ut solet, sed commodissimum, *ibit a longinquo Israel*; sicut c. xxx. 10. habuimus, & mox vers. 10. occurrit: convenit quoque, uti notum, aptissime in Israellem longe lateque dispersum.

6. CCCCXCIX. Agunt vero hæc verba non, quod passim places, de majoribus in deserto post liberationem ex Aegypto.

1. quod



1. quod *deserti* non tam, quam Aegypti fuisset facta mentio;  
 2. quod titulus *elapsorum gladii* in ipsos minus quadraret, nec ab illis, qui varie insistant, expediri potuit, 3. quod nulla sit ratio verba ad Judæos ex Aegyptoeductos referendi; sed, vel, ut recte Schmidius, de Israelitis in deserto gentium, seu exilio Assyriaco, degentibus, quemadmodum vastum imperium, quod a populoſa metropoli ſuſtinetur, adpellari ſolet *desertum* mystice, seu figurate, Jesh. xxi: 1. *desertum maris*, ubi vid. Cl. Vitringa, vel potius desertum Arabiz, voce proprie ſumta, per quod reduces ab exilio in patriam tenderunt, uti ex historia Ezræ patet, cum adluſione ad Israelitas ex Aegypto per desertum in Cananæam profectos, uti etiam ſumitur Jesh. xlviii: 21. *& non ſitiverunt in desertis locis, per quæ eos duxit*, ubi vid. Cl. Commentator. Nec aliter ſumendum eſt *desertum populorum* Ez. xx: 35. & *desertum* Hoſ. 11: 16. *ecce me adſicientem eos & ambulare facientem in desertum, & per illud*. Relegamus, hac jaſta hypotheſi, verba, &, ubi opus fuerit, illuſtremus. *Reperit gratiam* (ſc. apud Jehovah inprimis, cujus favorem naſtus eſt Israel, quem ardentè quaſivit,) *in deserto* (vel, loco exilii, vaſto & populoſo regno, a terra hæreditaria longe diverſo & remoto, ubi tanquam in *deserto verſabatur*, vel, ſi *desertum* proprie ſumatur, in loco moleſto, arido & periculoſo, dum liberati in patriam, ut olim Israelitæ ex Aegypto, tendebant. Conf. loca Jesh. Ez. & Hoſ. modo citata: quibus Deus *ipſis in deserto dicitur locutus ad cor, & ex aquo ac juſto cum ipſis compoſuiſſe*, denique *aquam abundanter ſuffeciſſe*, ſeu neceſſaria ſuppeditaſſe,) *populus elapsorum gladii*, (poſteri eorum, qui cladibus & cædibus, ab Aſſyriis & Babyloſiis illatis, ſuperſtites in exilium ſunt abduſi. Phraſis, שרירי חרב, hic & aliſibi, ut Joſ. x: 20. Jesh. 1: 9. Jer. xlv: 14., occurrens, exprimit elapſionem ex ingenti ſtrage, non ſine contuſione, & vulneribus, a rad. חרר, vel חרר apud Arab., cujus primaria vis eſt *conterendi & contundendi*, ferro vel lapide, ſecundaria, e prælio deportatus eſt ſemivivus, & ita

saucius, ut animam agat. Quæ est emphatica descriptio tum cladis, tum status miseri superstitum. Ceterum alibi de Israele restituendo adhibetur vox *residuum*, & *residuum populi* Jesh. x: 21. xxviii: 5.) *ire* (pro *ibit*, infinit. enim id sæpe significat; quod alias plenius dicitur *יחל* *וילך*, uti c. xxxviii: 9. & alibi.) *ad circumtremere suum Israel e longinquo* (signum & effectum gratiæ, apud Deum inventæ, est, quod rediturus sit Israel e *longinquo*, quam longe etiam a terra sua & felicitate sit remotus, ad terram & conditionem, omni opulentia & prosperitate abundantem, & instar fluvii, pleno exuberantis alveo; adeoque *circumtremere suum*. Quæ vis est verbi & phrasios: ut docuit Cl. Schultens a.) *Jehova adparuit mihi* (certum est, & brevi representandum, quod dixi, cum Jehovah viderim hoc dicentem mihi, & ad populum liberandum paratum. vid. vers. 26. Quem licet primum & directum putaverim esse sensum; vix tamen a me impetro, quin occultius hic quid latere statuam, quo propheta, persona populi adsumpta, insinuatam voluit, Deum residuo, in patriam redeunti, sese singularibus gratiæ & beneficiæ signis manifestum facturum esse, cum adlusione ad apparitionem Dei in deserto Arabiæ. Quo nos manifeste ducit locus Ez. xx: 35. *Adducam vos in desertum populorum, & ex equo ac iusto componam vobiscum ibi a facie ad faciem: quemadmodum cum patribus vestris composui in deserto terra Aegypti, sic componam vobiscum.* Quod Hof. ii: 16. dicitur *ad cor populi, in desertum allekti, loqui.* Nec insolens est, prophetam se populo adjungere, aut se ei substituere, uti Jesh. xxvi: 16. *urvent mortui tui, cadaver meum resurgent*, Jer. li: 51. sic & in Moabitarum persona Jesh. xv: 5. & xvi: 9. Jer. xlviii: 31. Conf. enim Thren. iii & Mich. vii. Fieri praterea potest, ut ad Jacobum, in Cananæam redeuntem, ac coelesti viro corroboratum, unde locus nomen *Peniel*, quia *Deum viderat*, tulit, Gen. xxxi: 31. adluseum sit. Est utique in hoc cap. varia ad Jacobum adluso.

§. D.

• Orig. L. I. c. 20.

§. D. γ. Sequuntur nunc ipsa Dei verba, secundum præstationem, sic dixit *Jehova*, quibus a. Deus declarat *amorem* suum æternum erga populum, tanquam *gratia*, quæ ei contingeret, originem & causam, vers. 3. *Et amore æterno dilexi te, propterea protraxi tibi benignitatem.* h. e. ideo, quod non transitorio & brevi finiendo, sed perpetuo. Te complexus fuerim amore, favorem meum & benignitatem tibi faciendam continuavi, nec per judicia mea in Te exercita abrupi. sed in ipso exilio protraxi, ut Tibi tandem benefacerem. Nihil hic notandum habeo, nisi 1. *emphasin præfixi*, in *וְאָנֹכִי*, qua cum *emphasi adseverandi* abundat, ac orationem inchoat; ut idem sit ac *profecto, etiam*: sicut sæpe alibi. 2. sensum verbi *וְאָנֹכִי* esse, *protraxi tibi*, ut sit pro *וְאָנֹכִי*, pronomine adfixo pro diviso & separato sumto; uti sæpe alias. *Trahere* vero *וְאָנֹכִי* vi vocis est *ubertatem succojam*, & usus verbi *וְאָנֹכִי* eleganter est in *uberibus* tractis & emulsis; uti observatum quoque est a Rev. Lette a. Declarat itaque Deus, se pro constante & perpetuo suo amore erga Israellem uberem suam benignitatem & beneficentiam emulisse, & ita conservasse, ac contulisse in ejus commoda &c.

§. DI. β. Recenset *effecta* hujus amoris & beneficentiæ, quæ Israel in terram promissam redux, modo eo se conferre velit, experiretur varia, a. multiplicationem, & locorum commodorum in ea possessionem, vers. 4. *Aedificabo te iterum, & adificaberis, virgo Israelis.* Cum Israellem cum *virgine* compareret, ad conversionem ejus ab idololatria ad Deum respiciens, *adificatio* ejus non tantum domorem in ejus usum constructionem in Cananza, sed & familiarum multiplicationem continet, quæ hac phrasi quoque exprimitur, ut Ex. 1: 21. Mal 1: 11: 15. b & alibi: nec *emphasi* caret, quod Deus dicat, *aedificabo & adificaberis*; certitudo enim eventus, simul perpetuitas, significatur. Vocula vero *iterum* respicit ad destructionem prægressam, a Deo reparandam.

b. Secundum effectum est læta, *splendida*, & jucunda ac

Zzzz

trap.

a ad Jud. vi: 14.

b Vid. comm. noster ad eum locum.

tranquilla inhabitatio, his verbis: *adhuc ornabis te tympanis tuis, & alacriter procedes in choro ludantium*. h. e. splendide ornata procedes in publicum, & lætos ages dies, quibus choreæ solent duei, saltare & canere. Adludatur, uti notum, ad morem puellarum in publica lætitia, & simpliciter exprimitur felicitas & prosperitas, ac tranquillitas, status. Verbum *my* hic veram suam emphasin exserit, qua amicum & ornatum splendidiorem dicit, in publicum cum pompa solenni prodeuntis, a ut & *ur* usum peculiarem, ex propria *emicanis* potestate ortum, quo lætitiā & pompam adfert, uti Ex. xx: 20. Jud. xi: 31, 34. c. *Tertium* effectum est omnium rerum abundantia, & lætus earumque copiosus usus, vers. 5. *adhuc plantabis vineas in montibus Samaria, qui plantaverint, eas profanabunt*. h. e. iis utentur & vrescentur, quod, uti constat, *profanare*, seu commune reddere, denotat. In quibus nihil est difficile, quod non abunde illustratum est. Nomine *montium Samaria* cunctas x tribuum terras comprehendit, & *montes Samaria* memorari; cum quod viniferi essent, tum quod metropolin regni olim habuerint, facile intelligitur, ut & *vinearum* mentione omnem copiam & lætitiā significari. Quare nihil addo; cum in facilibus non sit mora trahenda. d. *Quartum* effectum est redunitio Israelitarum cum Tſionitis in eandem Ecclesiam & religionem, quum statim dies festi ab ipsis observandi sint, quibus ad Deum Hierosolymis colendum invitantur & accedunt; vers. 6. *Status & finis dies est, proclamant speculatores in monte Ephraim; surgite & ascendamus Tſionem ad Fehovam Deum nostrum*. Respicitur ad dies festos statos, a speculatoribus de montibus promulgandos, quibus Hierosolymam ascendere debeant omnes ubique locorum Israelitæ, & significatur, Israelitas cum Judæis esse reduniendos, ac veram religionem, Hierosolymis stabilitam, esse exercituros; simul die exoptato salutis sub Messia ad Ecclesiam, in mon-

de Tſionis formandam, invitandos per Nazarenos, aut discipulos Christi Nazareni. Quem conspectum mysticum, ab Ill. Gratio quoque observatum, excludere non ausim, cum quod per omnes hujus prophetiæ articulos promissa in Messia, ejusque regno, terminentur, ut ex dictis supra, & post dicendis, patet, tum quod in voce נָזָר captanda ejusmodi נָזָרִיִּים videatur intenta, sicut & Jes. xi: 1. in voce נָזָר, quæ penitioris sensu ad Jesum Nazarenum respicit <sup>a</sup>, tum quod emphasis phrasios, *adſcendamus Thionem* &c: eo nos ducere possit. Vid. Jes. ii: 3. Ceterum quod ad phrasen & orationis structuram adtinet, not., duo esse versus membra, quorum prius habet, statos & fixos dies festos a speculatoribus esse promulgandos, *posterius*, omnes ab iis invitandos ad Tſionem adeundam, & Deum ibi colendum: cum vero *posterius* membrum sese facile offerat, de *priore* aliquid monendum est. Primas voces, *quia est dies*, varie accipiunt & construunt Interpretes; sed non observarunt, eas cum verbo *proclamare* coherere, & hunc fundere sensum: proclamant, vel proclamabunt, *speculatores*, *status est dies* & *fixus*, quo Deus Hierosolymis coram est adorandus: sive וַיַּבֹּד, orationem inchoans, sive vertatur, *quod sit status dies proclamabunt*: phrasin וַיַּבֹּד non dicit simpliciter *est dies*, sed fixum, solidum, & firmiter ac durabiliter statutum, diem designat; diem itaque solennem, & perpetuæ observantiæ: וַיַּבֹּד enim nomen est, & essentiam signat solidam ac duraturam: uti a Dieu <sup>b</sup> & Schultens <sup>c</sup> satis est observatum. נָזָר vero primo sensu sunt *speculatores* in loco sublimi positi, qui populo publice clara voce adnunciant, quæ vident, & populo cognoscenda sunt. Primigenia verbi נָזָר potestas est inspiciendi <sup>d</sup>, unde reliqui usus in bonum & malum fluxerunt, ut *custodiendi*, *observandi* & *insidiandi*. Posset in specie ad *custodes vinearum* respici, qui eo nomine absolute veniunt, ut Job. xxvii: 18. cum modo *vinearum* facta fuerit mentio. Ceterum, sicut omnes totius pericopæ

Zzzz 2

par-

<sup>a</sup> Vid. Cl. Vitringa ad l. c.   
 <sup>conſ.</sup> 111. p. 177. & Prov.

<sup>b</sup> ad Ps. cxxxv.   
 <sup>c</sup> ad Mar.   
 <sup>d</sup> Id. ad Job. vii: 20.

partes nos ad populum, ab exilio Assyriaco & Babylonico reducem, ducunt, ut ex dictis elucescit, ita propriam pingunt temporum Maccabaicorum imaginem, in specie *montium Samaria* mentio, quia Samaritani a Johanne Hircano subacti sunt, & templum eorum Garizimiticum destructum est a. Confer. quoque Obadj. 19.

§. DII. *Quinta* pericopa, vers. 7-14. comprehensa, cum vers. 15. formula, *sic dixit Jehova*, repetatur, & omnes ejus partes clare cohæreant, ad *gentes* directa, incipit cum *excitatione* earum ad lætitiā & júbila super liberatione, Israelī a Deo concessa, & in ipsa liberatione ac instauratione Israelis adfirmāda, ac describēda, versatur: sed duos habet *articulos*, quorum posterior est prioris plenior deductio, *priorem* ad dominans in Oriente regnum, *posteriorem* ad populos remotiores & insulas maris versum. *Prior* occurrit, vers. 7-9. *posterior*, vers. 10-14. a. In *priore* se offert, a. excitatio gentium in dominante imperio ad læta júbila super liberatione Israelis, vers. 7. his verbis: *tinnulum & tremulum sonate Jacobo cum lætitia, & hincite in capite gentium, audire facite, laudate & dicite; servavit Jehova populum tuum*, vel *suum*, *reliquias Israelis*. Ad quorum intellectum præmittendum est, sermonem exhortatorium tendi non ad Israelē, uti multis videtur, sed *gentes*, & in specie quidē in metropoli gentium degentes. *Prius*, quod nonnulli jam viderunt, manifestum est, *cum* ex eo, quod *super Jacobo* lætarentur, ut constructio primi membri docet, & verba, quæ proferrent de Jehova & populo ejus in tertia persona, confirmant, *tum*, quod in *altera* pericopæ parte, huic parallela, vers. 10. gentes expresse compellentur: quod & hic fieri mox adparebit. *Posterior* enim, cujus memini, habet, sermonem flecti ad cives regni dominantis in oriente, ubi in exilio detinebatur Israel: id quod Interpretes latuit, sed hæc verba indicant, *hincite in capite gentium*. h. e. vos, qui ibi versamini. Fateor, verba intelligi posse de *Israele*, &

& capi de objecto jubili, uti Cl. Alting. accepit, sive *prop-  
ter* caput *gentium*, sive *in capite* vertatur, ut Jes. xxiv.  
*hinnite in excellentia Jehova*; nec male quadrat epitheton  
in Israellem, quippe præcipuum, potissimum & principalem,  
populum inter gentes; quemadmodum alias *נחמ* *primitia  
gentium*. Am. vi: 1. Sed structuræ orationis convenientius  
est, ut *gentes* intelligantur, quæ hinnirent, quod & ex eo  
firmatur, quia ceteroquin non nominati fuissent qui jubila-  
rent & hinnirent. Intelligamus ergo eos, qui sunt *in capite  
gentium*, ut sit, *hinnite in capite gentium*, sc. ibi degentes,  
id ibi facite. *Caput* vero *Gentium* est regnum in Gentibus  
præcipuum & dominans; vel gentes sunt excellentiores &  
potentiores; sicut Amalek venit titulo *primitiarum gentium*,  
Num. xxiv: 23. Solet quoque *נחמ* de *præstantissimo* sumi,  
ut Ex. xxx: 23. Pl. cxli: 5. Ez: xxvii: 22. & alibi. Sed  
quodnam est *caput gentium*? non quod tempore Prophetæ  
præcipuum & dominans erat in oriente Babylonicum, uti  
nonnullis videtur, verum quod eo tempore, quo hæc libera-  
tio Jacobi contingeret, primas teneret, cum gentibus injun-  
gatur jubilum super ea liberatione, & ipsis in ore dentur hæc  
verba, *servavit Jehova* &c: adeoque *regnum Persicum* sub  
Cyro liberatore Israelis; cui hæc jubilatio a Gentibus faci-  
enda longe rectius, imo unice, convenit, uti facile adparet.  
Ceterum cum cives regni Persici ad jubilationem super libe-  
ratione Jacobi excitantur, indicatur, 1. eos, ad exemplum  
regis sui Cyri, sponte non tantum dimissuros esse Israellem,  
sed & una cum ipsis *lataturos* esse, quod Deus ipsorum eos  
in gratia & favore respexerit, ut Cyrus in edicto suo fecit;  
& postea Darius & Artaxerxes quemadmodum metropolis  
regni, quæ & hic intelligi, utique una comprehendi, potest,  
*phrasi capitis gentium, Susan*, dicitur *hinnuisse* & *latata*  
super liberatione Judæorum a persecutione Hamanis; Esth.  
viii: 15. tempore Cyri idem contigisse colligitur ex Ezzr. 1.  
ubi omnes vicini, vel in circuitu Judæorum, *animos iis di-  
cuntur addidisse, & dona dedisse*. In quibus si quis necum ac-

quiescere nequeat, nihil superest, quam ut pro *עָלְמָא*, vel *עָלְמָא* *exilium* legatur, ut est Am. vi: 7. & Chald. legisse videtur, qui vertit *עָלְמָא* non, ut reddi solet, *in capite nudato*, sed *deportatorium*, sicut Am. vi: vertit, vel *עָלְמָא* *montium* substituitur, quæ Haubigantii, nuperi editoris Bibliorum, quæ mihi nunc demum videre contigit, est conjectura, phrasi, *caput montium* non inusitata, Ps. LXXI: 16. Mich. iv. quæ loca & ipse citavit, a more quoque clamandi in montibus non abhorrens, uti Jes. xl: 9. xlii: 11. eadem phrasi, Jer. lxi: 21. & alibi. 2. Liberationem hanc tam insignem fore, tantaque cum potentie & favoris Jehovæ, Dei Judæorum, demonstratione conjunctam, in omnibus suis circumstantiis consideratam, ut digna sit habenda, quæ a gentibus quoque agnoscat, & celebretur; sicut Cyrus in edicto suo prævit. 3. Viam denique paratam ad oeconomiam gratiæ sub Messia, & conversionem gentium, indeque oriundam lætitiā, ita ut gentes, si hoc jam tunc intellexissent, facturæ fuissent, & suo tempore, cum Messias manifestaretur, quo hæc redemptio ultimo spectabat, omnino præstarent: quod etiam per anticipationem factum est per *profelytos*; quorum haud exiguus numerus deinceps fuit. Restitutionem populi Dei cum oeconomia Messie conjunctam, & in ea terminandam, solent prophete passim in oculis habere, & propterea quoque, tanquam materiam gaudii & jubilationis gentium, considerare. Sic, ut uno loco desingar, Jes. xlii: 23 *Jubilate coeli, quia Jehova fecit, clangite inferiora terra, fragorem edite montes cantu --- quia Jehova Jacobum redemit, & in Israele se gloriosum exhibuit.* ubi vid. Cl. Vitringa.

& Dill. Relegamus, hoc jacto fundamento, verba, & illustremus. *Tremulum & timulum sonate* (ea enim vera & primitive est verbi *תָּרַם* potentia, a sono tremulo in littera *ר*, & nunulo in *ט*, duplicata) *Jacobo* (in gratiam & bonum ejus, quo mactatus est, sed & ipsi coram,) *lætiam* (lætum sonate annulum & tremulum, seu lætitiā exprimit vocis modulatione tremula & timula. Additur *lætitiā*, quia contrario *sonu* usurpatur *תָּרַם* in vocibus plorandis Ps. xvi: 1.



CXLII: 7. & alii) *hinnite* (magno cum zelo jubilate, inflat equorum hinnientium, lætitia, & lascivia: qui proprius est verbi significatus) *in capite Gentium*, vos, qui ibi degitis, ut modo exposui) *audire facite*, *laudate* (h. e. proclamate, & omnibus præcipite illud solenne, *Allelu laudate*. Hac enim ratione existimem verba coherere, ut *vñ* sit illud, quod *audiri* debeant facere: quæ elegans est oratio) & *dicite*, *servavit Jehovah populum suum, reliquias Israelis*. (h. e. reliquias populi sui Israelis: quod facillimum est. Sed majoris est, notasse, *vñ* male sumi pro imperat. & verti, *serva*: quod valde alienum est, cum non *precatio*, sed *jubilatio* occurrat, & ejus materia hic signata sit; accedit, vers. 10. in simili casu repetiri verbum fut. temp. *congregabis eum*; vid. etiam Jes. XLV111: 20. Interpretes Gr. rectius & Chald. in præter. sumserunt, reddentes *tenes*. Si in *Imperat.* esset, legeretur, *vñ*, vel *nyñ*. Rectius itaque habetur pro infinit. *vñ*, quod & præter. & futurum involvit, ut sensus sit, *servavit & servabit*, & pro *vy* leg. *vy*, uti LXX & Chald. habent, vel ad *Jacobum* referri debet, ut *populus Jacobi* sit, uti mox *reliquias Israelis*: jubentur enim gentes hoc dicere Israeli, sicut ad *Jacobo* tinnulum & tremulum sonandam excitata fuerunt.

6. DIV. β. Excitationis gentium ad jubila super liberatione Israelis *ratio* datur, & ipsa liberatio confirmatur, tanquam certo futura, verbis ipsius Dei, vers. 8, 9. Quibus a. ipsa illa redemptio proponitur, vers. 8. b. explicatius traditur & deducitur, vers. 9. a. Propositio his verbis vers. 8. fit: *ecce me reducentem eos e terra septentrionis: etiam colligam eos e lateribus terra: inter eos cæcus & claudus, gravida & puerpera, pariter*, seu *uniter*, *coetu magno* *huc revertentur*. h. e. certissime & mox, stupentibus rem hanc magnam populis, (quam *emphasin* habet *ecce*) Israelitas e *terra septentrionis*, imo remotissimis etiam oris, adducam, & in unum colligam populum in terra promissa; nec parva sed magna turba, nec ad iter expediri, sed & debiles, & minus apti,

cujuscunque status & conditionis, huc in Canaanem redibunt. Nihil hic obscuri: *latera terra* expresse memorantur, ut, ex quam remotissimis regionibus eos esse colligendos, significaretur: *coecorum*, *claudorum* &c: fit mentio, ut cum character non spiritualis, sed corporalis, & proprie dictæ, liberationis ab exilio, duceretur, quod probe adverti velim, tum ea ad omnis status homines extenderetur, tum denique, impedimenta itineris a Deo esse removenda, & commodum fore reditum, indicaretur; ita ut a debilibus & infirmis quibuscunque iter illud facile confici possit. Videtur enim proverbialis locutio, qua id, quod dixi, emphatice exprimitur ad facilem & expeditum reditum fortiter depingendum. Utique *coecum* & *claudum* pro vilibus, & debilibus, in proverbium ivisse, ex 2 Sam. v: 6. facile colligitur. Nec multum abludic, quod Jes. xxxv: 8. *via* celebretur tam plana, ut *ne solidi quidem in ea aberrarent*.

§. DV. *b.* Deductio propositionis complectitur, 1. antecedens, seu statum moralem populi reducis, 2. modum & eventum reversionis ad terram promissam, 3. causam & originem liberationis. 1. *Primum* his verbis, vers. 9. *Cum fletu venient & stridulis implorationibus*, h. e. sensu peccatorum & malorum vivide adfecti, & conversi, stridulisque cum auxilii & liberationis implorationibus, venient ad me, ut liberentur. Interpretes hæc verba expedire non potuerunt, cum *fletus* in populum, tanto beneficio adficiendum, non videatur quadrare, & varie intituunt, quod, verba ad *conversionem populi*, quæ liberationem præcederet, & comitaretur, pertinere, non observarint, licet ex c. 111: 21. & vers. 19. hujus cap. illud non sit difficile colligere: errarunt quoque in eo, quod vocem *brunnus* cum verbo seq. *deducam eos* construxerint, cum manifeste cohæreat cum præcedentibus; sicut series orationis docet, & vocis significatio, quæ non *misericordiam*, sed querulam deprecationem dicit, confirmat. Sensus ergo est, *bravitas* ad Deum, ut liberentur, venturos esse cum *fletu & stridulis implorationibus*, adeoque vivi-

do peccatorum & malorum sensu tactos, ac opem Dei implorantes magno cum studio: ergo indicatur, eam conversionem præcessuram esse liberationem. Vid. infra, vers. 18. & c. III: 21., & ibi dicta: ubi, quod not., etiam occurrunt eadem voces, quæ hic, *vox in locis editis audita est, fletus stridularum implorationum filiorum Israel* &c. Venire vero *in* vel *cum*, uti & haud raro sumitur, de quo supra monui, *fletu & implorationibus* est, iis quasi cinctum venire, sive *venire cum* sit, uti apud Arabes, *proferre* simpliciter, sive, per ellipsin, venire quaquaversum, aut ad Deum. Sic Ps. LXXI: 16. *veniam cum fortitudinibus Jehova* tanquam materia celebrationis, ut recte Dieu, qui ex Arab. lingua etiam illustrat, ut & Ps. v: 8. *in*, vel *cum*, *spissitate beneficentia tua veniam in domum tuam*, ubi vid. dicta. b. *Secunda* pars deductionis exponit *modum & eventum* reditus in Patriam his verbis: *deducam eos, ire eos faciam ad torrentes aquarum, in via plana, in qua non offendent*. h. e. partim via plana & recta, ab omnibus offendiculis & impedimentis libera, simul necessariis & commodis in itinere suppeditis, eos magna cum celebritate ac pompa deducam in patriam, *partim* in ipsa patria eos adfluere faciam quibusvis bonis & commoditatibus, omnesque eorum res prospere faciam succedere. Nihil hic, data hac paraphrasi, quæ facile intelligitur, restat observandum. Conf. Jes. XLVIII: 21. & ibi Cl. Commentator. De verbo מַלִּי, quo impetus agendi vehementior denotatur & frequentior, quum magna est multitudo, magna celebritas, seu in gregibus numerosis, seu pompis solennibus, ubi longum ducitur agmen, dixi ad Ps. LX: 11. LXVIII: 30. LXXVI: 12. Vox vero נָחַל, *via* addita, hic non tam *rectam*, opposita ad *inflexam* & *curvam*, quam *planam*, æquatam, opposita ad *elatam*, tumidam, inæqualem, designat, uti Jes. XLV: 2. & alibi, convenienter origini in *æquatione* & *complanatione* sitæ; unde נָחַל planities æquatissima. c. *Tertia* pars continet originem & causam liberationis, his verbis: *quia fui Israeli Pater, & Ephraim pri-*

*mogenitus meus ipse*. h. e. hæc omnia in eos conferam bona, quia Patris ad eos habeo relationem, & illi ad me *filii primogeniti*, non nunc demum, sed ab antiquis jam temporibus, factam, nec penitus unquam destructam, licet interceptam aliquando per peccata eorum, & castigationes inde ortas. Ex quo elucescit, recte dicere Deum, *sui*, & non *ero*; cum ad antiquam relationem, adhuc durantem, respiciatur. Plura non addo ad vim & amplitudinem horum titulorum Dei & Israelis exponendam: cum nihil hic sit difficilis. Tantum hinc colligatur, non ad novam sub euangelio relationem, sed veterem respici, adeoque ad tempora Messiae hæc directe non pertinere, licet ultimo referri queant, ut vers. 20. videbimus. Ceterum *Ephraims* cum expressa fiat mentio, eique titulus *primogeniti* aptetur, sicut ad *Ephraimum*, Josephi filium, cui jus primogenituræ, Rubeni ablatum, restitutum duplicis portionis hæreditatis, fuit assignatum, 1. Chron. v: 1., respici videtur, ita, decem tribubus, nomine *Ephraim* venire solitis, partem quoque in hac restitutione populi futuram esse, insinuat. Competit vero *primogeniti* titulus toti populo, ei jam olim datus, Ex. iv: 23. eamque Deo esse *dilectissimum*, ut vers. 20. exponitur, & *primum* inter populos, cui Deus hæreditatem amplissimam assignavit, & regnum suum dedit, significat.

§. DVL. 2. *Posterior* pars pericopæ, vers. 10-14. non est superioris repetitio, sed liberationis, supra memoratæ, ulterior descriptio, respectu effectuum, quæ sequente tempore locum haberent; seu novæ redemptionis ac instaurationis, post novam dispersionem, sub Maccabæis concedendæ, delineationem: adeo ut, sicut in præcedentibus pericopis factum fuit, reliqua beneficia in reduces conferenda, usque ad Messiam, hic pertexantur. Pertinet itaque hæc pars tota ad Ecclesiam Maccabaicam, a persecutione & afflictione Epiphanica liberatam, & gloriose instauratam: cui cuncta ex æle conveniunt. Nec desunt alii characteres ejus temporis, & discriminis inter hanc & superiorem partem. 1. enim gen-

tes vicinæ, seu in *capite* gentium, non compellantur, sed remotiores, & in *insulis a longinquo*; ad quarum notitiam maxime venit liberatio Israelitarum ab Epiphanica afflictione; quarum etiam nonnullæ tunc maxime permoveri coeperunt ad religionem Judaicam, & deinceps plurimæ ad eam reformatam sub Messia adsumendam. 2. Redemptio Israelis & liberatio e *manu* eorum, *qui eo erant potentiores*, vers. 11. nos manifeste ducit, non ad statum Judæorum in exilio sub Cyro, sed oppressionem a Syro Macedonibus, qui c. xxx: 20. diserte fuerunt consignati. 3. Quod vers. 12. fin. habetur, *ne amplius*, seu *rursus, dolebunt*, in reduces non nisi temporibus Maccabaicis quadrat, & de iis sæpe alias affirmatur: uti sitpe observavimus. 4. Denique quæ de omnium rerum abundantia, lætitia & securitate, hic occurrunt, in illud tempus quoque unice & recte conveniunt; uti notum est. 5. Accedit, vitari per hanc hypothesein tautologiam, & nudam eorundem beneficiorum repetitionem, cum nova bona, quibus Israel maclaretur, hic occurrant.

6. DVII. Offert sese iraque in hac parte. a. excitatio remotissimarum quoque gentium ad novam hanc Israelis recollectionem, & instaurationem, agnoscendam, celebrandam, ac divulgandam, easdem ob rationes, quas supra exposui; quæ nunc etiam magis locum haberent, 1. quod ad plurimarum gentium notitiam veniret hæc liberatio, uti venit. 2. quod plures etiam ex gentibus adgregarentur Ecclesiæ Israeliticæ, uti factum est, 3. quod instaret tunc tempus, quo gentes per evangelium vocarentur ad communionem Dei sub Oeconomia Nova. Verba ita habent, vers. 10. *Audite verbum Jehovah gentes, & adnunciate in insulis a longinquo, & dicite, ventilator Israelis recolliget eum, & custodiet eum, sicut pastor gregem suum.* h. e. audite & adnunciate verbum Jehovah gentes *in insulis a longinquo*, (sic enim concinnanda est oratio,) seu admittite & divulgate id, quod Jehova vobis adnunciat, gentes! quæ remotiores estis, & *insulas maris*, adeoque Asiam minorem, & Europam, incolitis; hoc nim.

*verbum* Jehovah, quod sequitur; *dissipator Israelis*, Jehova, qui populum quaquaversum per Cananæam & loca vicina dispergi fecit: quod non tam in transportationem in exilium, quam reip. & populi dissipationem quadrat, & temporibus Epiphanicis recte competit, ac tribuitur Ps. XLIV: 12. ubi vid. dicta) *congregabit ipsum* (in unum rursus colliget, unam societatem & Ecclesiam liberam & sui juris) & *custodiet eum, sicut pastor gregem suum* (faciet sua cura, ut eo in statu maneat, nec amplius dissipetur: quod est *מנע*, proprie *constrinxit*, & ita *compegit*, utque omnia ab eo avertantur mala, & omnibus abundet bonis, populum tractans tanquam peculium suum, sicut pastor gregem suum curat. Quo simul insinuat, Deum qua *regem*, cui titulus *pastoris* in verbo prophetico & Script. V. T. proprius est, de quo ad Ps. XXIII: 1. & Jer. XXI: 4. exposui, populum rursus, ut antea, gubernaturum ac tutaturum, etiam per *judices* & *vindices*, *pastores* quoque adpellatos: ut c. XXI: 4. habuimus.

§. DVIII. *¶*. Sequitur superioris adhortationis ratio, & beneficii memorati confirmatio, ac uberior illustratio, vers. 11-14. per sequentes articulos. Quorum 1. primus complectitur redemptionem populi oppressi, & in servitutem redacti, a potentiore tyranno, vers. 11. *quia redimet Jehova Jacobum, & vindicabit eum a manu potentioris eo*. Respicitur, ut supra dixi, ad oppressionem Epiphanicam & liberationem ab ea, quæ quoque considerari potest tanquam signum & typus redemptionis spiritualis per Messiam a potestate Satanae & peccati, quam verba *מורה* & *נא* quoque designant, cum redemptionem soluto pretio involvant. Sed directe & prius sensu *liberationem* ab Epiphanica calamitate, & in liberum statum vindicationem, expingunt: quod propria eorum potestati, ac usui, quoque convenit. Radix enim *מורה* a propria *rumpendi*, *euellendi*, potestate, violentam extractionem & liberationem, vi ac potente manu factam, denotat; altera vero *נא* a propria *convulsendi* & *rotandi* in orbem

• Vid. ad Ps. XXXIV: 22.

potestate transit ad eum, qui circumueundo rem aut personam alienatam colligit, sibi que adserit, etiam qui cæsum, percussoris sanguine se quasi pollueno, vindicat: qui & *וִינֵדֵן* *vindex* adpellatur *6*. Cui convenit, quod Jers. LXIII: 3, 4. habetur. Verba quidem sunt præteriti temporis, sed, cum præcesserit verbum fut. *congregabit eum*, reliqua præter. temp. verba de futuro etiam sunt sumenda, secundum stylum orientalium. 2. *Secundus* continet articulus Tſionis exaltationem, læte agnoscendam ac celebrandam, nec non omnium bonorum abundantissimam copiam, qua populus tunc mactaretur, vers. 12. *Et venient & timulum tremulum sonabunt in excelso Tſionis* (h. e. Tſionem, tunc valde exaltatam, adibunt, tanquam metropolin & sedem religionis, eamque gloriose reſtitutam celebrabunt. *Excelsum* Tſionis partim est ejus vertex, seu collis editus, alias Moria adpellatus, uti constat, cui inædificatum erat Templum, partim est ejus exaltatio ac gloriosa conditio, qua metropolios & sedis religionis. Quo etiam respicit, quod *monti* addatur *וְהָיָה לְעִירִי* *locus editus Israelis*, Ez. XVII: 23. in quo *tener* stolo domus Davidicæ, antea in Zerubbale in monte *convexo* tantum plantatus, ut vers. 22. dictum erat, deinceps *plantaretur* in Messia. Respicitur ad eundem collem Tſionis, qui *locus editus* Israelis emphatice adpellatur, non quod montibus Cananæ, multo minus orbis, esset editior, quod falsum est, sed quod singulari prærogativa gaudeat, in eo sita, quod 1. sedes regni & religionis sit totius populi Israelitici. 2. unici in mundo regni Dei, in eo Davidis conspicui, tunc renovandi, & veræ religionis, ab omni idololatria & sordibus purgatæ, sedes, oppositæ ad falsam religionem, & idololatriam, quæ post Salomonem ibi usque ad exsilium Babylonicum passim viguit. 3. denique circa tempus Messia summa floreret gloria & prosperitate, nec non tempore regni Messia sedes foret Ecclesiæ, & religionis spiritualis ac coelestis. *Venire* ad hunc locum est, eum solennibus diebus adire, & sacra ibi facere: *timulum*

A a a a 3

V 6

*6* Vid. ad Mal. III: 7.

vero & *tremulum* sonare comprehendit lætos cantus super exaltatione ejus, & in eo loco canendos: quod utrumque dicit phrasis.) additur, & *confluent*, liquidoque lumine ac gaudio *diffluent* (quam sensus amplitudinem habet נח, ejus primigenia potestas est in omni *liquido*, fluido, & latius fuso, etiam de *lumine* usurpatur, & pro oculorum jucunda titillatione, quæ suavitatem simul animi adfert, dicitque liquido lumine & gaudio diffuere\*) *ad ubertatem Jehova super frumento & musto & oleo, & minuto pecore & armento*, (*confluent* ad ubertatem succosam, seu beneficentiam copiose manantem, quam Jehova habet & dat, ac *diffluent* gaudio super omnium rerum abundantia. Utraque verbi נח significatio, modo data, attenditur in diversitate constructionis cum נח & נח, ut in paraphrasi expressi.) 3. *Tertius* articulus exhibet durabilem & stabilem læticiam ac prosperitatem, non, ut antea, turbendam vel tollendam, vers. 12. his verbis: *& erit anima eorum instar horti irrigui* (læticia & copia bonorum plena ac satiata) *neque addent contabescere amplius* (quæ vera vis est verbi נח, ut recte Coccejus: opponitur *anima* lætæ & plenz instar horti irrigui, & promittitur ejus perpetuitas, adeo ut in posterum non sentirent, ut antea sæpe, vel siccitatem & inopiam, vel moestitiam, animum tabefacientem: quod etiam experti sunt Judæi temporibus Maccabaicis, donec, oeconomia vetere ad finem vergente, partim ea per Romanos est destructa, partim tempora Maccabaica in plenam bonorum spiritualium sub Messia satietatem terminata sunt. 4. Quartus articulus ob oculos sistit pacem, securitatem, & communem læticiam, omni moerore pristino e memoria deleta, vers. 13. *Tunc lætabitur virgo in choro, & juvenes & senes pariter* (scilicet lætabuntur, quod per ellipsin reticetur; nisi quis pro נח, aliis cum punctis, legi velit נח lætabuntur, vel hilarius *splendescunt*, secundum vim verbi נח; sicut LXX legerunt, vertentes χαίρομαι: quod huc forte rectius, quam נח pariter, quadrat) & *vertam iustum*

\* Vid. ad Ps. xxxiv: 6.



*eorum in exultationem, & consolabor eos, & enodabo eos ab omni scrupulo eorum cruciante, quæ nihil habent difficilis. Tantum observetur elegantia & emphasis orationis, 1. in vocibus oppositis **לח** & **נח**, prior enim languidum & emarcescens, inde moerorem & luctum, posterior vero latum vigorem, in oculis gaudio natantibus, & alacris corporis gestibus **ע**, denotat. 2. in verbo **נח** & voce **נח** oppositis: illud enim sedem habet in *enodatione* **ב**, opposte ad anxias curas, & moerores, instar vinculorum constringentes & scindentes; qui voce **נח** comprehensi sunt, cujus proprietas est in *scindendo*, *adserendo*, unde moeroris conscindentis notio fluxit: uti ex Arab. **و** **ح** & **ح** **و** liquet. 5. Quintus articulus, per modum conclusionis, summam repræsentat omnigenam prosperitatem, vers. 14. *Et irrigabo animam sacerdotum pinguedine* (h. e. quibusvis jucundis & dulcibus, corporalibus & spiritualibus, ad satietatem & lætitiā *desideriis*, quæ hic & alibi nomine **נח** anime veniunt, satisfactam), *& populus meus ubertate mea succosa satiabitur; inspiratum febova*. In quibus nihil est, quod nostram curam requirit **ע**.*

§. DIX. Sexta pericopa, vers. 15-22. comprehensa, ut ex coherencia partium, & nova formula vers. 23, manifestum est, ejusdem argumenti, & eodem filo decurrens, quo pericopa prima & secunda hujus revelationis c. xxx: 5. & seq. luculentum promissum liberationis & instaurationis Israelitarum exhibet, per modum consolationis & responsionis ad populi tristitiam & preces, una cum adhortatione multorum desiderum, in terra exilii manentium, ad terram promissam repetendam. Quæ pericopa cum sit nova, ejusdem, cujus superiores, argumenti, in nexu ejus cum superioribus frustra desudarunt interpretes. Complectitur vero pericopa *n. consolationem* lugentiam in exilio per promissum liberationis, vers. 15-20. 2. *adhortationem* reliquorum ad lares patrios, secundum li-

cen.

\* Vid. ad Pl. xxxv: 9. & xl: 17.    \* Vid. ad Pl. xxxvi: 8.  
 \* xl: 17.    \* Vid. ad Pl. xxxvi: 9. 10.

centiam ipsis datam, repetendos, vers. 21, 22. *¶* Pars prior consolatoria, luctui exsulum piorum opposita, duplicis est generis, altera figurata, per fictionem personæ mortuæ, altera propria & directâ, utraque ejusdem naturæ & scopi: quæ divisio partium facillima est & elegans. *a.* In *priore* parte, vers. 15--17. Rachel, Josephitarum & Benjaminitarum mater & progenitrix, quasi ex mortuis excitata introducitur, acerbos luctus eiens super filiorum suorum, partim occisorum, partim in exsiliū abductorum & civiliter mortuorum, sorte, qui de desperatione quid trahebant; ad quam oratio dirigitur consolatoria, qua exsulum liberatio promittitur, & instauratio; quæ, ut altius penetraret, formula, *sic dixit Jehova*, repetita confirmatur, vers. 16. quæ ratio est *formule* istius repetitæ; nisi quis malit, verba vers. 15. esse prophetæ, ut supra vers. 2. habuimus, &, cum Dei verba vers. 16. demum sequantur, ideo formulam fuisse renovatam, ut, nunc verba Dei demum recitari, significaretur. Quod mihi perinde est, sed notandum, ne quis ad formulam, novæ pericopæ alias initium, obhærescat. Introducitur verò *a.* Rachel acerbe & alta voce deplorans miseram filiorum suorum sortem, vers. 15. his verbis: *Vox in excello, vel torquentis moeroris, audita est, gemitus, fletus amarissimus: Rachel plorat propter filios suos, consolationem respuit de filiis suis, quia non sunt.* Quæ verba, per se considerata, parum difficultatis habent; cum manifestam contineant prothopoeiam, maxime emphaticam ad animos movendos, qua progenitrix Ephraimitarum & Benjaminitarum introducitur acerbissimos proferens gemitus & fletus, ex editis locis & in altum elevatos, super summa posterorum calamitate, qua partim sunt occisi, partim e terra ablati, ut dici utriusque respectu possit, *eos non esse.* Sic *non esse* pro *abesse*, 1 Reg. xx: 40. Gen. xlii: 13. & 36. ubi & pro *abesse*, & *mortuum* esse sumitur. *Joseph* enim pro mortuo habebatur a Jacobo *Simeon* vero pro absente & captivo. Cujus utriusque usus exempla ex Gr. & Lat. quoque viri Docti jam prodixerunt

ad Matth. 11: 18. *Rachelis* vero expressa fit mentio, cum quod in Bethlehem Judæ fuerit mortua, & sepulta, tum quod Josephitarum & ita Ephraimitarum, ac Benjaminitarum, fuerit progenitrix, adeoque & Judæorum & Israelitarum sortem quasi suam potuerit considerare; quæ utriusque populi calamitas hic omnino intenditur, tanquam materia & causa acerbissimi ploratus Rachelis. Est itaque figurata descriptio deplorabilis sortis Israelitarum & Judæorum, qua partim sunt neci dati, partim terra sua exterminati; nec aliud hic sectandum mysterium. In verbis nihil est obscuri, nisi in voce *נחם*, quam alii proprie pro nomine loci, alii adpellatiue sumunt, pro loco quovis edito & *excelsa*: quod posterius & mihi placet, ita tamen, ut non *excelsus* tantum locus, qui solennis erat plorantium, vid. ad Jer. 11: 21. sed & vox *excelsa* ac maxime sonora significetur, adeoque *נחם* sit & in alto loco, & in elatione, sicut *נחם* *הר* Deut. xxvii: 14. Sed posset *נחם* quoque pro una voce derivata rad. *נחם* haberi, quæ Arab. superest, & in reliquiis Biblicis quoque *נחם* Ez. xxvii. 24. pro *veste pretiosa*, a *torquendo* fila, & quidem subtiliora. Principalis enim radice potestas est in *torquendo*: sed ad *tadium* & moerorem *animi* torquentem & cruciantem quoque transfertur, æque ac *נחם*, unde *נחמן*, quæ vox mox sequitur, cujus propria quoque vis est in *torquendo*, unde ad *amarorem* transit, qui *torquet ora*, ut poeta inquit: *fiq* & duo membra sibi egregie responderent, & vox *נחם* foret *tædii*, ac moeroris, torquentis animum, *fletus* vero *נחמן* *amaritudinum amarulentissimarum*: est enim vox ab initio audita per *n* ex Hithph. alias *נחמן* cum dagesch in *n* pro *נחמן*, quæ est nona conjugatio Arab., & in qualitatibus, ac quantitativis intensissimis frequentatur. Urbis *Rama* vero mentio huc non quadrat, cum a Bethlehem, ubi Rachel fuit sepulta, longius distat, nec commoda dari potest ejus in specie memoratz ratio: licet Interpretes unam aut alteram in medium adtulerint, sed quæ minime satisfacit. Speciosa est, qua respici censetur ad id, quod factum legitur Jer. xl: 1.

ubi capivi cum Jeremia adducti legantur ad ducem Chaldeorum in *Rama*; sed obstat, quod nulla caedes ibi legatus facta, sed in *Ribla* cap. LII.

§. DX. Majoris fuerit determinasse, quorsum hæc verba referenda sint, nam ad Ephraimitas & Judæos in exilio Babil. & Assyriaco, an ad infanticidium Bethlehemiticum ab Herode M. tempore nati Christi? ad quod Matth. II. applicantur: alterutrum enim, vel utrumque, statuendum est. Quod enim de excidio & exilio Romano a nonnullis cogitatur, prorsus alienum est; nec refutatione dignum. Sciuntur interpretes in partes, & maximam partem *posterius*, autoritate Matthæi quoque moti, præferunt, Calvino tamen & paucis aliis *prius* eligentibus: quod mihi etiam longe verius videtur. 1. Quia omnes pericopæ hujus concionis c. XXX & XXXI. contendunt. 2. quia responsum Dei consolatorium, vers. 16, 17. aliis, ac ad reductionem ab exilio, referri nequit, ut mox patebit; dicit enim Deus diserte, *eos ex terra inimici*, & ad limites suos, redituros esse, quos Rachel tanquam perditos deploraverat, quod de uno & solo Christo intelligi nequit. 3. quia sequens hujus pericopæ pars, vers. 18 &c. manifeste ad Ephraimitas convertendos & reducendos pertinet: ut mox patebit. Sed quid tunc faciemus Matthæo? qui hæc lamenta ad illud infanticidium applicat, & in eo impletum adserit. Ex nostræ opinionis, Matthæus insinuatum voluit, hæc verba & ad eum casum applicari posse: adeo ut, si Rachel sensum haberet, hanc necem, & cum ea conjunctam fugam Christi, æque & iisdem verbis deplorasset, ac veterem Ephraimitarum & Judæorum calamitatem. Ad commodandum, naque verba ad eum casum, ut acerbitas mali denotetur. Quod Calvinus jam observavit. Qualia exempla locorum V. T. citatorum, & applicitorum non desunt alia. §. Nec hoc solum, sed verba propheta ita concepta sunt, ut sensu penitioris, & magis mystico, ad infanticidium illud, & fugam Christi, ultimo referri queant: adeoque Spiritus propheticus eo etiam respexisse censendus sit;

fit; sicut aliis quoque in locis fieri solet; *cum*, quod haud minoris luctus materiam præbeat hic casus, *tum* quod infanticidium illud tendere fuerit visum ad populi spem de Messia eludendam; & ita omnium liberationum fundamentum destruendum. *Rachel* itaque ea ratione Ephraimitarum & Judæorum in exilio calamitatem lugens sistitur, ut simul, sed sensu penitior, futurum illum casum tempore nati Christi deploraverit. Quo haud obscure ducit, quod *Rachel* expresse memoretur, quippe eo in loco mortua & sepulta, ubi infanticidium, & fuga Christi, contigit, in Bethlehém Ephrata. Luxit itaque primum & directe casum Ephraimitarum occisorum & deportatorum, sed simul & ultimo lacrymabilem casum in eo præcise loco futurum, qui longè graviora videretur habiturus consequentia: ut modo notavi.

§. DXI. *b.* Dicit aliquam lucem inspergit responsum Dei consolatorium, ea quippe ratione concinnatum, ut ad utrumque casum, & præsentem liberationis Ephraimitarum ac Judæorum ab exilio, & futurum Messie liberationis & reditus ad lares patrios, referri possit; non enim simplex est, sed compositum, seu duplex, *reditum* ad terram Canaanam, non unum, sed duplicem comprehendens; vers. 16, 17. his verbis: *sic dixit Jehovah* (quod, ut dixi, repetitur, ut, cum verba Dei consolatoria nunc sequi, tum singularem plane & certam esse consolationem, indicaretur.) *prohibe vocem tuam a fletu* (fletus signo & effectu) *& oculos tuos a lacryma: quia soliditas mercedis* certa, solida & stabilis, adest merces tua; eam enim emphasin habet *et*, ut ad vers. 6. jam observavi.) *operi tuo*, vel in operis pretium, (h. e. frustra te in filiis pariendis non laborasse experieris, cum mercedem in liberorum statu durabili & prospero abunde sis habitura. Respicitur, ni fallor, ad difficilem partum Rachelis, dum peperit Benjaminem; quem etiam perditura videbatur, sed obstetrix jam tum eam consolata est, dicens, *& hic tibi erit filius.* Cum vero nunc filiorum excidium deploraret; se

omnem fructum operis in liberis pariendis perdidisse, autumat; contra quod Deus eam hic consolatur. Alia hic non sunt secunda. (Additur explicationis ergo, *nam redibunt e terra inimici* (Ephraimitæ & reliqui posterii Jacobi, nunc in terra hostili degentes, revertentur, & florebunt, in quo merces seu operæ pretium matris erat.) Sequitur altera pars consolationis, *& soliditas spei* (scilicet solida insuper spes & expectatio est) *posteritati tuæ, inspiratum Jehovah, & revertentur filii ad terminum suum* (sicut nunc, uti dixi, ab exilio, ita & postea sub finem œconomiz V. in *Messia*, ad limites seu lares suos etiam redituro, & opus salutis perfecturo. Quæ verba licet eodem, quo præcedentia, sint primo sensu referenda, & ad id confirmandum tendant; sensu tamen penitior ad Messiam reducem videntur simul spectasse, & propterea expresse addita: quo etiam facit, *cum*, quod terræ hostilis non fiat mentio, ut modo, *tum* quod ad *extremum* ejus referatur: vox enim *et posteritatem* signat, & *extremum* dierum: uti notum est; quo ad *ultimum* œcon. V. tempus ducimur.

§. DXII. β. Altera & posterior pars, ejusdem argumenti & scopi, ac prior præcedens, directe & simpliciter exhibet, quod prior per prothopoeiam, adeoque explicationis etiam causa ei apte subjungitur; quæ satis facilis est pericopæ nexus, minus licet observatus. Comprehendit, ut superior, a. lamentationem Israelis, jam ad meliorem frugem per judicia Dei redacti, super sorte sua misera, cum imploratione liberationis conjunctam, vers. 18, 19. quæ 1. propositionem continet, vers. 18., 2. ejus deductionem & confirmationem, vers. 19. *Proposito* querelas Israelis super sorte sua in exilio, conversionis suæ confessionem, & preces pro liberatione a calamitate præsentē & reductione in patriam exhibet, vers. 18. *Audiendo audiui* (sc. ego Jehovah, qui hic loquitur, adtenta mente & cum adfectu congruo ac benevolo audiui; quam emphasin habet phrasis, *audiendo audiui*) *Ephraimam samlorantem* (sc. acerbē & cum capitis *quassatione*, quæ pro-

propria est verbi *וּ* potestas, ut alibi observavi, lugentem & sortem suam deplorantem, quam in exilio ferebat:) *poena exemplari me castigasti, & probe castigatus sum, instar vituli indocilis & refractarii* (h. e. tractasti me sicut vitulum refractarium, se stimulo agi non patientem, & gravem mihi inflixisti plagam, quam probe sensi, adeo ut ad meliorem redierim jam frugem. Interpretes nonnulli, ut Grotius post Chald., & Chrysostomum ab ipso citatum, comparatione cum *vitulo non edocto* minus recte adplicita, existimant, Ephraimum hic suam contumaciam deplorare, quod castigatus non magis castigatus sit, vel melior factus, quam vitulus indomitus; adeoque precari mox, ut Deus convertat populum: quod a scopo & phrasi omnino aberrat. 1. enim *conversionem* suam mox clare confitetur, vers. 19. 2. phrasis, *castigasti me & castigatus sum*, alium ferre nequit sensum, ac quem dedi in bonum, uti Lev. xxvi: 23. quæ ratio est, quare Chrys. legerit in-textu Gr. *& non sum castigatus*: cuius nullum est in-textu Hebr., nec in Græco hodierno indicium. 3. Comparatio cum vitulo refractario non respicit ad totum enunciatum, *castigasti me & castigatus sum*, uti accipi solet, sed ad priorem ejus partem, seu *castigationem Dei* graviolem, quam tanquam vitulus non doctus provocaverat; hoc sensu: cum me vitulum immorigerum præstarem, nec stimulis me excitari paterer, tu gravius me castigasti, & eo cum effectu, ut probe senserim, & castigationem admiserim. Quem sensum recte vidit & expressit Syr. Addit itaque Ephraim complorationi suæ confessionem conversionis suæ per judicia Dei graviora; ut Deum sic ad liberationem ab exilio permoveret, quippe ab ea pendente, & eam, secundum promissa Dei, secuturam: uti notum est. vid. ex. gr. Lev. xxvi: 39. & Deut. xxx: 2. Loquitur autem hic melior pars Ephraimitarum & Judæorum in exilio, ut facile intelligitur. Ceterum quid sit *vitulus non doctus*, a Bocharto & aliis satis expositum. Tantum observo, *vitulum non stimulatam*, (quod proprie

Bbbbb 3

de

denotat *פגוע*, *pungere*, inde *pungendo instimulare*, & ita *docere* idque accuratius & vehementius, ut Lat. *instigare*, *instinguere*, sensu prægnante esse, stimulum non edoctum, & domitum, qui stimulus quidem erat, sed non magis domitus, quam si non fuisset stimulus: sicut modo dixerat, *castigasti me & castigatus sum*, hic contrarium. De phrasi, *castigasti me, & castigatus sum*, modo dixi: addo, gravio-rem & exemplarem plagam, quæ *פגוע* adpellatur, verbo *פגוע* hic comprehendendi, a *stimulo* pungente, quo vitulus instigari solet, distinctam & propterea inflictam, quod se stimulo non fuerit passus agi.) Complorationi & confessioni subjungit nunc apte Ephraim implorationem liberationis ab exilio, quum ita pergit: *reduc me & redibo, quia Tu Jehova Deus meus* (h. e. judicia tua cum in me habuerint effectum, quem intendebant, egoque *castigatus sum*, & ad meliorem frugem redactus, supplex precor, ut me nunc in patriam reducas, & restituas in statum pristinum; quia Tu es Deus meus, foederatus nim. & benevolus. Phrasis, *reduc me & redibo*, non tantum significat, da mihi redeundi facultatem, & ego ea utar, ac patriam repetam, sed insuper, fac ut reapse redeam, res ita dirigendo, & animos exfulum movendo, ut redeant; cum multi recusarent, ut ad vers. 21, 22. mox videbimus. Interpretes hæc verba passim de conversione, & gratia convertente, accipere solent, quam Ephraim hic implorasset, sed male, cum Ephraim hic occurrat, tanquam jam *conversus* ad Deum, sicut modo vidimus, & mox fusius deducitur: accedit, mox vers. 21. de reductione in Patriam diserte agi. Confer. Thren. v: 21. *reduc nos, Jehova, ad te, & re-vertemur, renova tempora nostra sicut ante.*

§. DXIII. 2. Propositioni subjungitur confirmatio & plenior deductio *cum* respicientiæ, cujus modo meminerat Ephraim; & quam uberius describit, ut Deum hac ratione ad liberationem procurandam permoveret, quem conspectum *פגוע* *quia*, quacum incipit deductio, exhibet, *tum* etiam *miseria* suæ, ad Deum eo magis flectendum ad misericordiam,



diatn, quo vócula > quia repetita ante ultimum membrum  
tendit. Hæc enim vocula in una oratione bis vel ter occur-  
rens diversas continet ejusdem rei, vel diversarum rerum,  
rationes; ut sæpe alias observavi. Dux itaque sunt deduc-  
tionis partes, altera ad conversionem adfirmandam & ex-  
plicandam pertinet, altera ad miseriam augendam; utraque  
ad Deum permovendum, ut populum liberet. Prior pars  
ita habet, vers. 19. *Quia, postquam mihi, vel ad me, redii,*  
*poenitentiam egi, & postquam innotui mihi, percussi semur*  
*meum confusus, quia ignominia fractus sum.* Interpretes, qui  
implorationem reductionis de gratia convertente ceperunt,  
Ephraïmum hic existimant eam urgere, & conversionis ef-  
fecta secutura describere, ut Schmidius; sed contra formam  
verborum, quæ in præterito, non futuro, sunt, & nexum ac sco-  
pum. Exponit itaque hic veritatem dicti, *castigatus sum,*  
& rationem dat, quare reduci mereatur a Deo ad terram,  
quia vera poenitentia, in signis conspicua, erat adfectus: quan-  
do cuncta prono fluunt alveo. Relegamus tantum verba:  
*postquam convertere mihi* (ad me redii; *וָיָשׁוּב* enim est pro  
*וָיָשׁוּב*, sicut mox in *וָיָשׁוּב*, adeoque reditum ad sanam men-  
tem, malique agnitionem, denotat, ut recte Gatakerus &  
non enim *conversio* plena, sed principium ejus intelligitur,  
seu reflexa ad se cogitatio, & cognitio sui ipsius; ut ex poe-  
nitentia, inde orta, quæ subjungitur, & ex seq. membro,  
huius explicationem continente, *postquam innotui mihi*, ma-  
nifestum est.) *poenitentiam egi*, (proprio in gemitum & suspi-  
rationem actus sum super peccato & miseria mea. Radix  
Arab. in *gemitu graviore* frequentatur, cum vehemen-  
tia e pectore educto, & videtur esse e sono fictum, ut Lat.  
*gemere*.) additur explicationis ergo; & *postquam innotui mihi*  
*bi* (sc. poenis & experientia malorum ad mei cognitionem  
adaclus, quod verbo *וָיָשׁוּב*, in poenis gravioribus ac exemplari-  
bus etiam teri solito, quoque comprehensum est, ut supra  
*castigatus sum*.) *percussi semur* (sc. graviter, cum repercus-

sione soni, quæ vis verbi p<sup>ro</sup> est, etiam ex sono facti; idque in signum *pudoris* & *tristitiæ*: pertinet enim ad gestum poenitentis & lugentis; uti notum,) *confusus sum* (proprie *perplexus* & *aresactus*; proprietas enim verbi *vis* est in aridis, multo strepitu & tumultu inter se confusis, unde transit ad animum *perplexum*, pudore & aliis adfectionibus tristibus confusum, una cum *aresactione* q. & *consternatione* mentis,) & *etiam ignominia fractus* (sc. ignominia in publico adfectus, tanquam totidem vulneribus, famæ & dignitati influctis, dilaceratus, & animo propterea fractus: proprietas enim verbi *vis* est in fractione & vulneratione. Dicit itaque plus quam verbum superius, adeoque recte, in signum orationis scandentis additur, & *etiam*, quin imo, quod majus est, ignominia publica fractus.) *Posterior* pars, qua miseria augetur, & exponitur, ut Deus ad misericordiam flectatur, habet: *quia tuli opprobrium juventutis meæ, vel violentarum mearum excussionum*. Utrumque enim admittit vox *נָכַח*, pro *juventute* quidem usitata, sed, quin æque ac *נָכַח* Job. xxxvi: 14. Pl. lxxxviii: 16. & alibi *נָכַח*, violentas concussiones & gravissimas exterminationes denotare possit, dubium non est. Quod si notio *pueritiæ* retineatur, sensus vix alius statui potest, ac Ephraïm hoc tempore omne opprobrium tulisse, quod a *pueritiæ* sua usque meruit: quemadmodum malum fecisse legitur a *pueritiæ* sua. c. xxxii: 30. *malum* itaque *pueritiæ* est omne malum pueritiæ hucusque: quod ad Dei misericordiam excitandam facere videbatur, cum tam gravia passus sit, & omnia mala, quæ jam ante meruerat, nunc expertus sit: vide infra, vers. 29. Sed si *excussionis* & *exterminationis* gravioris admittatur potestas, facilis, & ad rem adcommodatissimus, est sensus, quo, opprobrium exterminationis suæ a Deo se tulisse, quod vix ferendum erat populo foederato, conqueritur: cui recte convenit consolatio, mox sequens, qua Deus declarat, se pristinum adfectum retinuisse erga populum suum.

§. DXIV.

Schultens ad Job.

§. DXIV. b. Sequitur nunc consolatio, qua Deus declarat, Ephraimum pretiosum suum esse filium & puerum deliciarum, cujus semper sit recordaturus, ex quo ipsum amice adlocutus est, & adoptavit; adeoque & nunc ejus miserturum esse, vers. 20. *Profecto filius pretiosus mihi Ephraim, certe puer deliciarum: quia ex quo locutus sum de ipso, recordando recordabor ejus adhuc: propterea astuant viscera mea ipsi; miserendo miserebor ejus, inspiratum Jehovah.* Verba, ut facile patet, responsum consolatorium continent ad superiores querelas & supplicationes Ephraimi poenitentis, quo Deus testificatur, Ephraimum sibi loco filii pretiosi & pueri deliciarum esse: cujus rei ratio & confirmatio datur, quod Deus ejus recordaturus sit, a quo tempore eum blandis verbis sibi adfociauit ac adoptavit; adeoque & nunc viscera adfectus benevoli erga eum esse commota. Not. 1. n in jan & m hic adseverandi habere potestatem: quod Dieu jam observavit, & de particulis n ac m quoque Cl. Schultens a: interrogatio enim huc minus quadrat, nisi affirmative capiatur pro m an non, uti alibi fit b. 2. Epitheton vp cum gravitatem, ponderositatem, & inde pretiositatem, denotet, ac de lapidibus & gemmis adhiberi soleat, ipsum nomen p a na proprie ligare, religare, hinc construere, de ædificiis, p quoque lapis similem habeat originem, in concresecendo, consolidando, sitam, & de filio quoque sumatur, Job. v: 23. xxviii: 3. ad lapidem pretiosum, quo domus construitur & ornatur, hic adludi, non inepte statueretur, ut sensus sit: filius instar lapidis pretiosi, seu gemmæ, mihi est Ephraim, quo domus mea superstruitur, & qui mihi decori & ornamento est, æque, ac talis, dilectus. Sicut c. xiii: 11. eo scopo adhibitum est zoma emblema, & annuli signatorii in manu dextra Dei c. xxi: 24. Hag. 11: 23.

§. DXV. 3. Voces intermedie quia ex quo locutus sum de eo, recordando recordabor ejus adhuc, partim rationem dant, qua-

Ccccc

re

a ad Job. iv: 21. xx: 4. xxi: 5. viii: 18. xlii: 8. Prov. xii: 34.  
b Vid. Gatakerus ad h. l.

re sit talis filius Ephraim, partim confirmant, talem esse, quia Deus, ex quo illum blandis verbis sibi devinxit, & adoptavit, adhuc ejus recordaturus est; adeoque constanter ab eo tempore ipsum vero adfectu complexus: non enim transitorio, sed constante & perpetuo adfectu ipsum sibi adscivit in arctissimam communionem; *sunt enim dona & vocatio Dei poenitere nescia* Rom. xi. Phrasis vero, *ex quo loqui me de ipso*, est elegans & emphatica, minus intellecta, & adoptionem Ephraimi in filium, seu arctissimam societatem ad montem Sinai factam, comprehendit, ex usu verbi *וְרָאִיתִי* cum *ו* vel *ל* illustranda, quo denotat, agere de nuptiis contrahendis, vel arctissima ineunda amicitia, aut solantia loqui verba, sicut supra *א* notavi, & plura possem proferre exempla. Sic sponsam verbis honorificis, vel & solenni legatione, ambire denotat, 1 Sam. xxiv: 39. *Misit, & locutus est de Abigail,* h. e. nuptias ejus honorifice petit, Jud. xiv: 7. *& descendit & locutus est de muliere*, nuptias ambitiosa petens oratione. Cant. viii: 8. *soror nobis est parva - - - quid faciemus sorori nostra eo die, quo dicetur de illa.* h. e. illa ambietur. Ps. lxxxviii: 3. *honorificentiss (honorificentissime) dicitur de te.* h. e. solenniter ambitur conjunctio tua, & amicitia. Ita & hoc nostro loco Deus dicetur, quasi solenniter populum, tanquam sponsam, ambiisse, & sibi arctissima societate adjunxisse, foedere inito ad montem Sinai, vel potius, cum filii conspectum hic gerat Ephraim, tanquam *filium* blandis verbis pellexisse, & adoptasse, ut in familiam Dei se adscisci pateretur; forte cum adlusionem ad Ephraimum a Jacobo *adoptatum*. Sed hæc quantopere adblandiantur, forte tamen rectius voces, *וְרָאִיתִי*, redduntur, *prævacuitate loqui mei de ipso*, vel cum ipso; ut sensus sit, Deum a quo tempore cessavit blanda & solantia loqui verba ad Ephraimum & de eo, quod factum est, cum Deus minanter locutus est, & veram pronuntiavit, ac exsecutus est, sententiam, tamen ejus in amore *recordari adhuc*: ut sequitur. Commendat

sefe

2 C. III: 5. V: 13, XV: 16. & ad Gen. xlii. §. 205.

fese hæc interpretatio, 1. quod sermo sic rectius fluat, vocis *ad* *adhuc* usu servato; quo dicit, Deum & *adhuc* ejus recordari, licet blande ipsum cessaverit adloqui. 2. Voci *וְרִי* & phrasi *וְרִי כִּי* rectius respondeat. Vox enim *וְרִי* ex *וְרִי*, *sono* ansam præbente, proprietatem habet in *sono obscuro*, signatque *cavitatem sinientem*, inde *capacitatem*, *exigentiam* & *sufficientiam*, quantam *capacitas* fert. Phrasis vero eo sensu occurrit infra. c. XLVIII: 7. ut ibi videbimus; forte etiam supra, c. XX: 8. ut ibi exposui. Reliqua sunt facilia.

§. DXVI. 2. Consolationi lugentium in exsilio, & reditum desiderantium ac poenitentium, bis repetitæ, subjungitur adhortatio desiderium, impenitentium, & exilium patriæ præferentium, ad lucum & respicientiam, nec non ad patrios lares animose repetendos; vers. 21, 22. Quæ in pericopa, a. occurrit adhortatio ad poenitentiam & reditum in patriam, vers. 21. β. reprehensio impenitentiae ac moræ in exsilio voluntariæ, vers. 22. γ. ratio a terræ patriæ statu, qui eos adlicere deberet, vers. 22. in fin. Quæ pericopa pro hypothesi habet, plures Israelitas partim in statu peccati ac Idololatriæ perseverasse in exsilio, partim amore terræ peregrinæ ductos eam patriæ prætulisse; adeoque directa est ad tales, supra memoratis Israelitis conversis oppositos, quales post exsiliū finitum plures fuisse, notum est. Occurrit itaque a. adhortatio eorum ad poenitentiam & reditum in patriam, vers. 21. *Statue tibi cippos sepulchrales, pone tibi amaritudines acerbissimas, adpone cor tuum ad viam stratam, viam, quam ivisti; redi filia Israelis, redi ad urbes tuas hasce.* Dici nequit, quam varie hæc verba sint intellecta, & in perversum sensum rapta; nec tamen hæcenus recte expedita; partim quod scopum eorum non perceperint, partim quod voces, & phrasæ, male fuerint interpretati. *Scopus* est, Israelitas ad poenitentiam compellere, & reditum in patriam; ut liquet *cum* ex verbis, *redi, redi, tum* ex reprehensione, vers. 22., ut mox patebit. Voces *וְרִי* & *וְרִי כִּי* non sunt

Ccccc 2

her.

§ Vid. ad Mal. I: 10.

*berma* & *columnula*, seu lapides viarum, in usum itineratorum, ut sumi solent, sed *cippi* sepulchrales, & *amaritudines* acerbissimæ: *Statuere vero cippos & ponere amaritudines* dicit, in signum moeroris ac luctus dedicare. Vox *pr* non qualemcunque statuam, aut signum eminens & excelsum, denotat, sed *tumulum*, cippum sepulchralem; ut ex 2 Reg. xxiii: 17. & Ez. xxxix: 15. manifestum est, cui etiam origo radice recte convenit: est enim a rad. *pr* apud Arab. *superstite, recondere, adservare*; unde & ad reconditorium mortuorum, & ad arcem thesaurariam transit; ut in *pr* *maite*. Altera vox *מרתום* non est a *מרת*, ut volunt, cum quod *palmarum* notio huc non quadret, tum quod palmæ sint *מרתום* non *מרתום*, sed a *מרת*, cujus derivatum *מרתום* exstat Hof. xii: 15. & apud nostrum prophetam c. vi: 26. & hoc nostro cap. vers. 15. significat, ut suis locis vidimus, *amaritudines acerbissimas*. *Statuere vero cippos* est, signa mortuorum erigere, & *ponere amaritudines* est, sibi indicare & sollemniter dedicare *luctum*, ejusque signa, ut in jejuniis & aliis indiciis tristitiæ, vers. 19. Verbum *נח* peculiari usu denotat, *dedicare, consecrare*, uti habuimus. c. xi: 13. Est autem *prior* phrasis figurata, & *posterior* magis propria, quæ priorem exponit; uti sæpe fieri adsolet. *Statuere sibi cippos*, sensu figurato, est, se respicere, & cognoscere, *mortuum*, hujusque sui status signa edere in *luctu* inprimis qualicunque; quare additur, *dedicare sibi amaritudines*, seu indicare luctum, & lugubria quævis præferre; sicut vers. 15. Rachel fuit introducta *filios* deflens, *quod non sint*, partim vere, partim civiliter & spiritualiter mortui. Quam suam conditionem, hic jubet Deus, ut Ephraimitæ, in exsilio impenitentes, vel sponte & lubenter perseverantes, agnoscant, publice profiteantur, & amare defleant, oppositæ ad eorum agendi morem, quo a recta via deflexi genio indulgebant, & molliter degebant, quod ipsis mox imputatur, vers. 22. Insinuatur vero, exsules quasi in statu mortis versari, uti representantur Ez. xxxvii. & alibi, & luctus, cui cippi sepulchrales potius conveniant, & amaritudines, adeo-

adeoque eos in eo non debere manere, minus delictari, sed inde quantocyus sese ad Deum recipere, & patriam repetere, tanquam *terram viventium*, & latitiarum. Addit Deus, ut eos magis ad id excitaret, & ad poenitentiam flecteret, *adpone cur tuum ad stratum ac excelsam illam viam, viam, quam iuisti mihi*: hæc enim verba, ea, qua dixi, ratione omnino coherent, & secum construenda sunt, ut facile patet, licet nonnulli aliter instituunt, voces, *via, qua iuisti*, cum seq. connectentes, invita structura. Cum *via strata* meminisset Deus, ne in ambiguo maneret, quid per eam sit intelligendum, quemadmodum deberet, si nihil fuisset adjunctum, quod ferri non posset, recte & apte additur, *viam quam iuisti*. Quo ipso manu q. ducimur ad instituta prava & pernicioſa, quibus populus in illam calamitatem, modo memoratam, inciderat: quæ itaque ad animum revocanda vult Deus, probe cognoscenda, & dijudicanda, ut in luctum & ejus signa se conjiciant, ac poenitentiam agant. Phrasis est, uti sæpe alias, figurata, qua instituta vitæ cum *via* comparantur. Ceterum nō *via strata* adpellantur, ut, communia, publica, & publica autoritate munita, fuisse pessima illa statuta, significaretur. Sequitur nunc aptissime, *redi filia Israel, redi ad urbes tuas illas*. h. e. redi ad me, & ita insuper ad terram tuam. Verbum enim *repetitum* diversum habet usum, alterum *conversionis*, alterum *reditus in patriam*: quæ duo hic junguntur, cum ut conversionem præcedere debere, *sum* ut eam non sufficere, nisi sequatur reditus in patriam, significaretur: quod utrumque ad rem faciebat, cum Ephraimitæ alii manserant impoenitentes, alii ad veram quidem religionem conversi in terra peregrina continuabant versari. Pluribus ad verborum intellectum opus non est.

§. DXVII. β. Urgetur adhortatio per reprehensionem populi, in aversione manentis, & statum exilii præ torpore & deliciis præferentis, vers. 22. *Usque quo flaccidos vos præstabitis, filia aversa?* Quæ exclamatio & interrogatio, sicut

summam rei indignitatem, & populi stultitiam declarat, ita pro hypothefi habet, populum in eo statu torporis diu manfiffe; adeo ut cenferi poffit, fermonem ad populum ufque ad ftatus populi in Cananæa summam profperitatem dirigi. Quod mox ufui erit notaffe. Adpellatur *filia averfa*, ut fupra c. 111: 15. *revertimini filii averfi*, quod in ftatu priftino adhuc manerent, nec ad Deum, utique non plene, rediffent; imputatur autem ipsis, & in ipsis reprehenditur, quod *flaccidos fe prabeant*, cum quod a recta via deflexiffent, tum quod deliciis adfluere, vel meticulofitate effent adfecti, nihil boni in patria fperantes, & ita torpescerent, de reditu ad Deum, vel in patriam, parum folliciti. Radix pñ propriam forte habet fignificationem in *mollescere*, ex mollitie relaxari, flaccescere, inde ftupidum ac fatuum effe apud Arab., cujus originis anfam præbet collatio vicinæ rad. *خمج*. Nec abhorret *flaccidi* ufus a reliquis duobus Script. locis, quibus tantum occurrit, Cant. v: 6. & vii: 2. Priore occurrit *flaccidus factus* eft fponfus, non admiſſus, qui ab ulterioribus inſtantiis *remiſit*, & abiit. Poſteriore tribuitur femoribus ſponſæ, dictis *oppon*, quod *flaccidiores* & molliores ſint thori corporis, turgentes & eminentes, ſimiles *gemmis* præ eminentibus; *nti* additur. Sic & hic filia averſa Iſraelis dicitur ſeſe *flaccidam* in exilio præbere, & metu rerum dubiarum in patria, & commoditate in exſilio, torpſcentem, ſimul *inſatuatam*, & ſtultam, factam: quod hic recte additur.

§. DXVIII. γ. Subjungitur nova ratio, quæ eos ad hanc converſionem valide excitare debeat, inde petita, quod Deus quid novi in terra patria faceret, & quod *foemina circumdaret virum*, verſ. 22. his verbis: *quia creabit Jeboua novum, vel nitentem faciem, in terra, femina ambiet virum*. Quæ verba alio non videntur referenda, ac, quæ recepta eſt Chriſtianorum Vet. & Recent. hypothefis, ad Meſſiam, ex ſola muliere oriturum: quod, ſicut quid novi & inſoliti erat, a Deo ſolo creandum, ita ſcopum recte ferit, cum ad converſionem & reditum exſulum promovendum effe debeat effi-



caciffimum, partim quod terra Israelis per hanc nativitatem supra omnes alias terras extolleretur, partim quod in eo beneficio foret signum omnium maximum favoris Divini, quo terram & incolas ejus complecteretur, partim quod omnium beneficiorum fundamentum & complementum in eo sit. Ferre quoque videntur verba hunc sensum, quantum ænigmati ratio, quem conspectum hic habent, permittit, nec alio trahi posse. *Mulier* est sexus in genere nomen, adeoque æque virginem dicit ac uxorem; quæ cum *virum* dicatur *ambire*, vel cingere, sola & seorsim consideratur, sine ope mariti vel viri, ejusque concubitu: *ambire* vel cingere recte de foetu utero concluso capi videtur, & *virum* completi recte de puero masculo, in virum fortem & insignem, heroa, evaluro, intelligitur. Plura si quis velit, adeat Pocockium *a*, Altingium *b*, & Opitium *c*, ne alios memorem.

§. DXIX. Sed, quantopere etiam sese hæc interpretatio communiore Doctorum consensu commendet, nec a scopo ac nexu orationis abhorreat, *a*. voces eam vix ferunt. Nec נקבה *fœmina* ad *virginem* se restringi patitur, sed propheta נקבה, ad exemplum Jes. vii: 14. usus fuisset; nec נר pro mascula prole in utero adhiberi potest, nec occurrit usquam, nisi forte Job. iii: 3. *pereat nox, quæ dixit, נר נר conceptus est masculus*, sed ibi נר נר usurpatur pro *ego Jobus*, talis tantusque jam vir: usus fuisset propheta vel נר *filio*, ut Jes. i. c. vel נר *masculo*, ut alias solet. Cl. Coccejus quidem נר & נר alternari censet, c. xxx: 6., sed, ibi virum aduultum intelligi, manifestum est, & supra vidimus: nec denique נר *circuire* de gravida, prolem in utero continente, sumi commode potest, potestate & usu vetante; dixisset נר ut rursus Jes. i. c., vel נר, ut alias solet. Propheta sane nimis ænigmatice, & insolenter, fuisset locutus, si id voluisset, nulli intelligendus. β. Fallax nimis est fundamentum, cui interpretatio innititur, in membro præcedente, *creabit Jechova*

*a* not. Misc. c. 8. p. 345.  
Theatro novo Iken.

*b* Hept. xii. dist. 1.

*c* Hept.

*novum in terra*, positum, ac si sequens membrum, *foemina circumdabit virum*, ejus explicationem contineret, & novum illud ac miraculosum in eo fuisse situm, quod *foemina virum circumdaret*. Sunt enim distincta membra, & diversas res, ad terram commendandam, complectuntur, alteram in terræ singulari renovatione, alteram in *foemina virum ambiente*, sitam, nec membrum præcedens quid *novi* ac insoliti, seu miraculosi, a Deo *creandum* denotat, ut accipi solet, verum *nitentem faciem* terræ esse dandam & consummandam. Quod nunc adgredior exponere.

§. DXX. Duo distincta propheta recenset Cananææ privilegia, quæ meticulosos, & exilii commoda præferentes, exules ad patriam repetendam allicere apta nata erant, *unum* in recente *nitore* faciei terræ, a Jehova inducendo, *alterum* in viro forti & heroa *circumdando a foemina* situm: adeoque vocula *quia* mente repetenda quoque est ante sequens membrum, cum æque ac prius inde pendeat. *Prius* his verbis exprimitur, *quia creabit* (licet enim *non* videatur præterit. formam habere, vere tamen in fut. capi debet, nota fut. in præcedente *non* voculæ *non* latente.) vel proprie, *asciabit Jehova recentem nitorem in terra hac*, vel *ista*. h. e. Potentia & benevola sua cura efficiet Jehova, ut terra Cananæa proventuum & fructuum abundantia, status populi, in ea degentis, libertate, prosperitate & gloria, omni servitute & afflictione e medio sublata, veræ religionis exercitio, & legis observantia, omni idololatria & impuritate eliminata, denique *nova* & spirituali œconomia introducta, recente vigore nitescat & splendescat. Qua paraphrasi omnem sensus amplitudinem complexus sum, & Veteris œconomiz plenissimam nitidissimamque instaurationem, quæ sub Maccabæis in primis locum habuit, & ejus in novam gratiz œconomiam mutationem, seu consummationem, sub Messia; quæ alias *novi*, seu *nitidi*, *coeli & terra creationis* nomine venit, Ies. Lxv: 17. ubi vid. Cl. Vitringa: cui phrasis nostra vicina est, cum *novum*, seu *nitorem*, *creare* in terra, & *terram creare novam* haud multum distent. Nec multum differt illud Pf. civ. 30.

*emit-*

*emittes spiritum tuum* נְשַׁח רִיחֲךָ *recreabuntur, & recentem nitorem super facie terra induces* מְרִיחַ מַרְחֵם מִן הָאֲדָמָה. Nihil hic superest, quod moras injicit. De voce מִרְיָה pro nitore, recente, & nitente facie, ad Ps. LI: 12. & verbo נִחַח proprie exalsiare, edolare, hinc affabre perficere & consummare, ad Mal. II: 10. necessaria dixi: de sensu emblematico, in paraphrasi exposito, ejusque inplemento in Ecclesia Maccabaica, & plene in Christiana, sapius egi, & satis constat; omnes quoque præcedentes hujus & superioris cap. partes satis testantur. Quantopere illud ad exsules excitandos, uti sese patriæ adjungant, valeat, in oculos quoque incurrit. Addo tantum piorum exulum supplicem precationem Thren. V: 21. *reduc nos Jehova ad te, & redibimus*; מִרְיָה *renova, vel recenta, dies nostros* כַּיּוֹם כַּיּוֹם *sicut dies antiquos*, pro כַּיּוֹם כַּיּוֹם, Davidis sc. & Salomonis.

§. DXXI. *Alterum* membrum, aliud comprehendens terræ privilegium, duplicem, & longe diversam, admittit interpretationem, pro vario verbi נִחַח, & vocis נִחַח, usu, vel bono vel malo: cujus utriusque dabo conspectum. *Prior*, in communi versione, *femina circumdabit virum* fortem, fundata, triplicem fundit sensum, generalem, specialem, & specialissimum. 1. *Primus*, phrasi prægnante & proverbiali, latam & copiosam populi multiplicationem per legitima conjugia & procreationem liberorum, honeste expressam, exhibet; proprium itaque temporum Maccabæorum in verbo prophetico characterem, in *multiplicatione supra patres* situm; uti constat. Quod quam apte *terra faciei nitidatæ* addatur, facile patet. Est quoque, quem conspectum & hic gerit, temporis pacifici & prosperi, quo soboles sine metu & periculo adpetitur, & procreationi lubenter opera datur, signum. Phrasis vero, *femina circumdabit, vel circuibit, virum*, videtur honesta, cum adpetitus foeminae, quo in virum fertur, tum utriusque conjunctionis matrimonialis, tum procreationis liberorum, in Cananæa copiose, libere & læte, peragenda, descriptio; ut divite sensu sit, foemina ambibit virum adpetendo, cinget conjungendo sese cum eo, ipsumque experietur ipso facto,

& uberrimo fructu in liberorum procreatione, *virum* fortem & heroa. Prope convenit phrasis, Gen. 11: 16. qua mulieri dicitur, *אֲדָמָה לְךָ אֶת־אִישׁ־יְהוָה* *ad virum tuum eris discursatio tua*, qua ipsius curam & conjunctionem adpetes, additur, & ipse *יְהוָה*, proprie *premet te*, cum maritaliter comprimendo, tum dominando. Quod ibi est *פָּרַד*, *ppw*, proprie *discursare*, inde inter alia curam & conjunctionem, instar indigorum, ambire & adpetere, illud hic *כָּסָה* *circuire*, circumdare, ambire, eodem fere sensu dicitur. Herodoti, in ejusmodi rebus honestius loquentis, usitata phrasis, *mulierem* *φεισῶν παρὰ ἀνδρα* pro *consuescere* <sup>a</sup>, non multum abhorret. Hebr. *בָּא* *venire, intrare*, quoque de viro sumitur, uxorem secum copulante, 1 Chron. 11: 21. nec non 24. modo pro *בָּא* ibi, ut debet, legatur *בָּא* *κα* *intravit Caleb Ephratam*, uxorem dimissam Chesronia, vers. 19. Præterea cum verbo *כָּסָה* etiam *complexas*, quo quid arte cingitur, idea insit, haud male ad conjugalem complexum transfertur, æque ac *פָּרַד*, proprie, *arte sese adstrinxit* nexu indivulso, Jes. 14: 1. ubi de muliere viro sese copulante adhibetur: sic & Gr. *ἀντιόδαι* arte se *adnectere* de conjugali commercio usurpatur <sup>b</sup>, etiam 1 Cor. 7: 1. & Lat. *adjungere*, ut in vitium cum ulnis conjugio Virg. *--- ulmisque adjungite vites*, & *implicare* apud Catull. *d, ut tenax hedera huc & ilinc arborem implicat errans*.

§. DXXII. *Secundus* sensus, sed magis figuratus, archiorem cum Deo, vel Angelo Jehovah, Michael dicto, tanquam hero & marito ejus fortissimo, sub cujus tutela tutus degeret, complectitur. Quod, sicut a conspectu & relatione populi Judæi, in primis tempore Maccabaico, quo *regnum Dei* in medio ejus magis eluxit, & Michael ejus defensorem ac helum sese præstuit, ut ex Dan. 11: 1. & aliunde patet, de quo ad Dan. plura dixi; ita a phrasi non abhorret <sup>c</sup>. Vox enim

<sup>a</sup> Vid. Gronov. ad Herod. l. 11. p. 130. <sup>b</sup> Vid. Gataker. ad Anton. lib. 1. §. 17. <sup>c</sup> Georg. l. 1. v. 2. <sup>d</sup> carm. 62.

<sup>e</sup> Conferri mereantur, quæ Cl. Berkeley, vir eruditus & mihi amicissimus, nuper discaruit, ad h. l. in Bibl. Brit. nov. cl. 21. fasc. 3.

enim נַחֲמָה *vir*, proprie, insita, prævalente, ac *virtute præditus virtute*, *heram*, æque ac נָחַם, quæ voces secum permiscuntur, ut Pf. xviii: 26. coll. 2 Sam. xxii: 26. & נַחֲמָה pro *heroa* venit, infr. xli: 16. Job. xxxviii: 3. Jud. v: 30. 2 Sam. i: 27. נַחֲמָה pro נָחַם, nec non herum & dominum, æque ac נַחֲמָה *heram*, dominam Gen. xvi. Jcf. xxiv: 2. xlvii: 5., denotat. *Fœmina* vero notissimum est emblema populi Judæi: qui modo, & alibi sæpe, *virgo Israelis* adpellatus est; quatenus infirmus est & debilis, Deum vero habet maritum & tutorem, cui etiam ad omne servitium obnoxius est, quare נַחֲמָה *maritata* adpellatur, Jcf. li: 1. & in *servitutem* legalem redacta. Quo nomen נַחֲמָה quoque trahi posset, quod proprie dicit *punctis* notatum, & confixum, in signum status servilis: est enim נָכַח proprie *figere*, *ferare*, נָכַח, *stare*, indeque *adfigere* ac *maledicere* a. Quod a populo Judæo, foederi, *exsecrationibus* in campestribus Moabiticis munito, adstricto, quoque non abhorret. Denique, cum hunc *heroa* *circuire*, vel *ambire*, dicitur, eum pro patrono & marito, cui adstrictus est, cujusque favorem ambit, habere, indicatur, oppositè ad statum pristinum, quo vastatus, seu aliis obnoxius, *vidua* præferbat conspectum, quatenus defensore, & patrono potente, erat orbatus; uti Thren. i: 1. *vidua* nomen ei aptatur. Conf. omnino Jcf. lxi: 4. Occurrit quoque verbum נָכַח eo sensu Hof. xii: 1. Denique, qui *tertius* & specialissimus sensus est, addere licet, illum ipsum populum, qua talem foeminam servilem & obnoxiam, ipsum illum *Deum fortem* מַלְאֲכֵי נָחַם Jcf. ix: 5., Messiam puta, *complexurum* esse in fide & amore, eaque ratione in statum honoratiorem, liberiolem, & magis salutarem, esse transferendum: uti est Jcf. li: 4. &c. Terminatur itaque & hoc, sicut superius, membrum in oeconomia gratiæ sub Messia.

§. DXXIII. Secundum *posteriolem* interpretationem, cujus memini, vox נַחֲמָה in malum sumitur pro viro fortissimo, sed insolente, juris divini & humani proculcatore, sævoque hero & tyranno, de quo ad Pf. lxx: 3. exposui, verbum

D d d d d 2

ve-

vero נַפְּזִים *impetum* hostilem continet, ut 1 Reg. v: 17. Pl. xxii: 17. & notionem *transfigendi*, ac vulneribus conficiendi, præfert, ut Pl. cix: 3. cxvii: 9, 10. & alibi e. Denique נַפְּזִים *foemina* est debilis non tantum populus, sed & contumeliose tractatus, ac pro execrationis & maledictionis objecto habitus; quem peculiarem usum, ut modo notavi, subinde exserit radix Hebr. נַפְּזִים: adeoque sensus erit, populum Judæum eo in statu sævum & fortissimum illum herum & tyrannum esse superaturum, & debellaturum in terra Cananæ: uti tempore Maccabaico factum novimus; & T'sioni quoque in verbo prophetico tribuitur, Jes. xli: 15. Mich. iv: 13. Zach. ix: 13. x. xii. & alibi sæpe. Sensus ex parte vidit Calvinus, sed non satis illustravit, nec recte adplicuit. Quod superiori membro recte subnectitur, cum ad novam & nitentem terræ faciem inducendam fecerit: uti constat. Nec insolens est *foemina*, & infirmæ personæ, hoc in casu epitheton. Conf. Jes. xxv: 6. xxvii: 11. nec non Jer. xlix: 20. l: 45., ubi Maccabæi *parvuli ovium* adpellantur; imbelles alias, contemti & mansueti: sicut & *mulieres*, alis *ciconiarum* præditæ, a quibus Cananæa ab impietate grassante liberaretur, Zach. v: 9. Nescio, an נַפְּזִים censi possit captata, ut tacite ad titulum *Maccabai*, quo primus Judas, dein reliqui fratres, seu statores libertatis, sunt insigniti, adluderetur, quod a more prophetarum non est alienum; utique *in alis* נִרְמָה *ciconia*, duabus mulieribus aptatis, Zach. v: 9. manifestè ad titulum *Chasidaorum*, piis legis & religionis tunc temporis zelotis proprium, respicitur; sicut & in voce נִרְמָה *surculo* Jes. xi. 1., ad nomen *Nazareni*, quo Messias, Nazarethæ educatus, venit, Matth. 11. quod Cl. Viringa quoque observavit. Nomen vero *Maccabai* utique ejusdem est originis, cujus נַפְּזִים *foemina*, a נַפַּז, *forare*, unde נַפְּזִים *malleus*, proprie *acutus*, quo transfigitur; quemadmodum hic de *foemina* נַפְּזִים dicitur, quod *transfixura* sit, quod est נַפְּזִים, *foram* heroæ. Quid? si proverbialis sit locutio, *foemina perfora-*

\* Vid. Id. ib. xvi: 13.

*bit virum*, ducta forte ab heroico inbellis foeminae *Jahela* facinore, quo *malleo*, כּוּכָה, caput *Sijera*, נָגַר fortissimi herois dicti, *contudit*, & *constrivit*, Jud. 1v: 21. quod tantopere celebratum est in cantico Deborah, ib. v: 24. Quo a nostro quoque propheta respici poterit, ut & ad dictum Deborah c. 1v: 9. *in manum foemina vertendo trades Jehova Siseram*; pro more prophetiarum, ad antiquos subinde casus phrasibus suis adludentium; uti supra c. 1v: 30. quoque observavi. Denique posset quoque, sicut superius membrum, sensu penitior transferri ad Satanicæ potestatis destructionem ab Ecclesia Judaica per fidem & spem suam, in promissis Dei fundatam, in Messia, semine mulieris, *caput serpentis* conterente, & *principatus ac potestates palam prostituisse, ac triumphante, in cruce*, Col. 11: 15. Quo, utique ultimo, haud absimili fere ratione, tendit illustris prophetia Jes. xlix: 24, 25. *An captura accipietur כּוּכָה 'a forte & servo hero? & an captiva turba רִגִּידִי & inflexilis tyranni eripietur? imo vero, sic dixit Jehova, etiam turba captiva נָגַר fortis domini capietur, & captura רַעַי violenti concussoris eripietur; & ego cum adversario tuo contendam, & ego servabo filios tuos*. Ceterum, cum varia sit in hoc cap. ad Jacobum, ejusque fata, adlusio, is vero sese intime adplicando Angelo Jehovæ, quocum luctatus est, & eum flexit, & adversarium suum Esavum sibi subjecit, adeoque *Deo & viris* sese fortem & triumphatorem præstitit, Gen. xxx1: 9. uterque conspectus, modo expositus, ea ratione conjungi posset, ut sensus sit, debilem populum, instar Jacobi, cum angelo Jehovæ arcte conjunctum, instar foeminae ambientis virum fortem, eo ipso alterum heroa, superbum adversarium, superaturum, & transfigurum esse. Adnumerandus itaque sermo foret ambiguus.

§. DXXIV. Sed posterior explicatio si alicui adlubesceret, membra quoque non separanda, sed connectenda viderentur, in ejus gratiam observo, utrumque capi posse de acuto gladio, a Deo poliendo, in terra, quo sævus iste & potens dominus transfigeretur, tanquam emblemate populi Judæi in-

firmi & abjecti, qui illud ope Dei præsbiturus sit. *Præ* itaque membrum continet emblemata, & *posterior* ejus explicationem; & utrumque Judæum populum tanquam *gladium* acutum, quo hostis conficeretur, ob oculos sistit. Quod non est a stylo prophetico alienum: sic utique Tſion Jſ. xli: 15. comparatur cum *tribula incula nova*, seu polita acuta, *dentibus variis instructa*, qua montes tritureret & colles tanquam *glumas* efficeret, ut & Mich. iv: 13. cum *bove cornuto & unguato triturante & dissipante*; imo, ut hic, cum *arcu & gladio herois*, Zach. ix: 13. Plura possem ad hoc emblemata illustrandum adferre, si necesse aut dubium foret. Relegamus tantum verba, & secundum hanc hypotheseſin exponamus, *exasciabit Jehova nitentem gladium*, vel *nitente gladio, in terra*, h. e. Jehova in medio terræ Cananæ acutum gladium producet, & eo dedolabit, ac conficiet hostem fortem, ut sequens membrum docet. Radix נא proprie est Lat. *exasciare, edolare*, & inde in genere edfabre elaborare, ac manu artifice consummare & hinc ad *creationem* translata opus sistit omnibus numeris absolutum. Propria potestas adtenditur Jos. xvii: 15, 18. ubi occurrit *sylvam exasciare*, h. e. dolabris, securibus, aliisve instrumentis lucum commodum parare. Ez. xxi: 19. י נא est *manum*, seu signum monstrans viam instar *manus*, *exasciare* ad nitorem usque, & ita erigere. xxi: 27. *gladio quoque adtribuitur*, dicitque *gladiis exasciare, dedolare* <sup>b</sup>, seu conficere; sic & *lignum, gladium*, exasciare est, politum & acutum reddere: *qui gladius exacutus & levigatus* adpellatur Ez. xxi: 9. Vox vero נא proprie γλαφυρος, *rasili politura recentata*, ut supra observavi, speciatim adhibetur de *tribula* acuta & *polita* Jſ. xli: 15., & absolute quoque, ut hic, de *gladio*, qui poliando redditur micans, & *fulgurans*, ut est Ez. xxi: 10. sic occurrit 2-Sam. xxi: 16. ubi heros Philistæus dicitur נא נא *accinctus acuto & polito gladio*. Potest

au-

<sup>a</sup> Vid. ad Mal. ii: 10.<sup>b</sup> Vid. Schult. Har. conf. v.



autem nostro loco verti, & *exasciabit Jehova acutum gladium, & exasciabit acuto gladio*, per elliptin satis frequentem præf. a in nom; quod utrumque admitti potest, ut sit; acutum efficiet in terra gladium, & eo dedolabit, ut est Ez. xxiii: 47. Sequitur, ut gladius iste definiretur & effectus ejus traderetur, *foemina conficiet virum*, h. e. gladius a Jehova exasciandus in terra, & quo omnia dedolabit, est *foemina virum confectura*, h. e. populus Judæus infirmus & abjectus in manu Dei gladius iste exasciatus virum fortem, seu hostes impios & favos, conficiet: uti supra explicui. In medium protuli quicquid ad ænigmaticum hoc dictum illustrandum in mentem venit, ut lectori uberiores præberem meditando materiam.

§. DXXV. *Septima* pericopa, vers. 23-34. comprehensa, ut ex formula, *sic dixit Jehova*, & partium connexione manifestum est, liberationem populi ab exilio, instaurationem perfectam, & oeconomiae novæ erectionem, tanquam terminum & complementum ejus, ordine recenset per duos articulos, beneficia sibi successura continentes, quæ memoravi, quorum clarum est indicium in formula bis occurrente, *ecce dies veniunt*, vers. 27-31. Præmittitur vero generalis *propositio*, vers. 23-25. quæ dein per *duos* distinctos articulos, qui periodos sibi succedentes comprehendunt, explicatur, vers. 27-31. Generalis propositio sese a tempore reductionis usque ad plenissimam instaurationem Maccabaicam, in oeconomia nova Messiae consummandam, inclusam, porrigens, a. exhibet Hierosolymæ ac Templi reedificationem, cultusque Divini instaurationem, a populo per totam terram Judæ, ad quam in specie pertinebat, agnoscendam & celebrandam, vers. 23. *Adhuc dicent* (sc. grati, læti, gloriabundi, ad se invicem & alios quoscunque; ita enim supplenda est oratio, cum non addatur, *cui* id dicerent, & mox dictum sequatur, *benedicat tibi*) *verbum hoc* (solenni, & antea, stante rep. & Ecclesia, usitata, formula usi; *verbum* itaque *hoc* tam lætum, & antea receptum, sed postea, deleta rep., &

& populo abducto, inusitatum, nunc renovandum) *in terra Jude & urbibus ejus* (in agris & urbibus; quæ in specie memorantur, quia hoc privilegium urbis & Templi, hic memoratum, ad Judam pertinebat, sed inde ad omnes reliquos incolas Cananæ & Israelitas ubique terrarum emanaret; quippe qui in hoc beneficio sortem haberent,) *cum reduxero captivitatem ipsorum*, (adeoque post reductionem exfulum in Judæam: primi enim reduces fuerunt longe maximam partem *Judei*; & reliqui quoque Israelitæ in unum corpus cum Judæis coalescerent, nomenque illud adoptarent) *benedicat Tibi Jehova* (hac formula, ut olim, iterum uterentur, qua sibi & aliis benedicerent) *ex habitaculo justitia, monte sanctitatis* (h. e. Hierosolyma & Templo. Vid. Zach. viii: 3. Solent hæc verba accipi, ac si objectum benedictionis constituerent, & sensus sit, *benedicat tibi, ô habitaculum* &c: quod valde alienum est; longe utique rectius vocula *ex* per ellipsin intelligitur, vel absorpta censetur per litteram *i* in nu, uti sæpe alias per *n* factum novimus, & alibi observavimus. Plene occurrit formula, Ps. cxxxiv: 3, *benedicat Tibi Jehova ex Tione*; & alibi. Vidit hunc sensum Clericus. Luculentum vero hujus loci commentarium præbent verba Dei Zach. viii: 3. *revertar ad Tionem, & habitabo in medio Hierosolymæ, vocabiturque Hierosolyma urbs veritatis, & mons Jehova exercituum mons sanctitatis*. Quibus noster versus exacte respondet. Licet enim *reditus* Dei ad pristinam suam sedem, ejusque *inhabitatio*, non expresse memoretur, præsupponitur tamen, & insinuat, haud obscure, cum Deus dicatur, *benedicturus ex habitaculo justitia, monte sanctitatis*: uti facile cernitur. Sequentia itaque, ut paucis defungar, hic inculcantur. 1. Urbis Hierosolymæ & Templi reedificatio, & deinceps violati instaurationio ac repurgatio sub Maccabæis. 2. Præsentia Dei foederati & benevoli in eo loco, ut antea, cum favoris Dei signis. 3. Politicæ & regiminis formæ antiquæ instaurationio, & ad rectam justitiam & æquæ normam administratio, ita ut urbs sit *habitaculum justitia*, vel,

vel, quæ Deo marito & Domino suo fidelis est, idololatria sese non polluens, & in qua justitia & fides primas tenet, rectores & subditi sese legi præstant obedientes, adeoque resp ad legis normam compolita viget, floretque: qualem sese, ut olim sub pus regibus, iterum demonstravit tempore Ezræ & Nehemiæ, Ezr. vii: 25 & d' in Maccabaico, quando impleri coepit, quod Jesh. 1. 26. reducibus est promissum, *restituam judices tuos, ut in initio, & senatores tuos ut in principio, postea vocaberis urbs iusta, civitas fidelis.* 4. Denique cultus ritualis, & totius religionis, secundum normam legis instauratio, & exercitium; cujus respectu *mons sanctitatis* adpellatur, cui Templum fuit inædificatum.

UXXXVI. β Sequitur incolarum per Judæ urbes & agros frequentia, cujuscunque status & sortis, una cum libertate negotia sua faciendi, & terram colendi: vers. 24. *Et sedebunt in ea Juda & urbes ejus uniter; agricola, & ibunt cum grege.* h. e. Juda & urbes ejus omnes frequentius habitabuntur, & pacifice secum archissime uniti; agricolæ etiam & gregum ductores, seu pastores, in unam omnes societatem redacti & uniti, & urbes frequentius incolent, & agros colent, ac pasturam agent. Not. tantum, reliqua enim ab Interpretibus sunt expedita, 1. urbes dici *sedere* cum frequentius habitantur & florent: quod mox vers. 28. clarius exponitur 2. vocem יחד denotare non una simpliciter & pariter, sed *uniter*, unitis consiliis & animis. Vid. Pl. 11 2. cxxi: 2. & alibi \*. Sed licet hæc ferri possent, nescio tamen, an non rectius fluat sermo, si pro יחד leg. יחד & verbum cum seq. voce jungatur; hac ratione: & *sedebunt in ea Juda & omnes urbes ejus* (h. e. frequenter & prospere) *latabuntur* agricolæ (sc. in ea terra agros feliciter & cum copioso proventu excolentes) & *ibunt cum grege* (sc. in ea terra greges ubique pascentes) Habuimus quoque supra יחד in יחד mutatum vitio scribarum. Est utique ceteroquin quid hiuli & scabri in sermone, cum vox יחד seorum stet, & יחד suppleri debeat per יחד, ut fecerunt

E e e e e pas.

\* Vid. Schultens ad Job. iv: 21. & xli: 17.

passim: sed nihil definitio. Ceterum verbo notetur, rad. *וּבַל* primariam potestatem esse in *vellendo*, ut cum palus in terram defixus *revellitur*, unde usus *proficiscendi* fluxit, q. d. revelere palum tentorii. Quæ vellendi notio superest Jud. xvi. 3. 14. Jer. xxxiii: 20. ut & in *destructione* totali cum renudatione & evacuatione omnium rerum per mortem Job. iv: 21. xix: 10. & Ies. xxxviii: 12. denique, in lapidibus *וּבַל* i. Reg. vi. 7. *revulsionis* seu excisionis, nū e monte suo, & ibi paratis. γ. Subjungitur præcedentium ratio & confirmatio vers. 24. *quia irrigabo animam siticulosam, & omnem animam tabescentem implebo*. h. e. abundantem cibi & potus copiam per totam terram omnibus suppeditabo, ad siticulosam & famelicam animam copiose implendam. Quod cum Deus promittat se facturum, confirmat superiora, & rationem dat, quare urbes sint frequentandæ, & læte acturæ, agricolæ lætaturi, ac pastores greges acturi. Quæ nihil habent difficilis; sed simul evincunt, agi de temporalibus bonis in terra Cananæa reducibus concedendis; ita tamen, ut spiritualia bona una comprehendantur; prout stilus habet prophetarum, & omnia in Oeconomia Messie compleantur. Ceterum non sine ratione in præt. occurrunt verba, licet de re futura agatur, quia beneficiis illis præcederet, tanquam eorum causa & origo, quod hic promittitur. Nihil hic insuper observandum habeo, nisi animam *וּבַל* *וּבַל* esse *siticulosam*, & *וּבַל* *famelicam*; quod verbis additis recte convenit. Verbum *וּבַל* habet significatum *situlosi*, & humoris defectu *lassi*, a *וּבַל* *volavit*, quod peculiari usu dicitur de *avicula* circumvolitante super aquas, & potum captante. De voce *וּבַל* dixi ad vers. 12. Proprietas est in *tabescendo*, unde est, fatigatus fuit defectu *cibi*. Cum vero *וּבַל* sit *farcire*, *difficere*, ad distensionem rei refertur, famelico *tabescenti* firmando recte tribuitur, simul summa signatur abundantia.

§. DXXVII. Ad sequentia & longius remota tempora *לְאַחֵר* describenda ante quam pergat propheta, prophetiam per  
som-

Somnum dulcem, in quem inciderat, interceptam, & eo finito, resumtam fuisse, memorat vers. 26. *Propter hoc*, vel *super hoc evigilavi & vidi*, vel *ut viderem* (sic enim rectius servatur usus futuri, in *nunc videbo*) *fuitque mihi somnus meus dulcis*. h. e. tam læta prophetia, quam exorsus sum, me adeo adfecit, ut in suavem conjecerit somnum, sed & mox excitaverit ad eam persequendam. *Propter hoc*, sc. tam lætum & jucundum, cujus summariam partem memoravi, & *evigilavi*, mox, & *dulcem* senti somnum: ad utrumque enim membrum sese porrigit illud *nunc* *propter hoc*, & propheta dicere vult, sibi suavem inde contigisse somnum, sed brevi finitum, & cum *nova* visione, seu continuata, mutatum. Loquitur itaque non de *somno exstatico*, sed *naturali*, cum quod non *somnium*, sed *somnum* adpellet, tum quod *evigilatus* dicat *se vidisse*, adeoque *visionem* vigilanti contigisse, *tum*, quod de *visionibus* ejus, non de *somniis*, aliquid legamus. *Videre*, cujus meminit, postquam evigilasset, non est simpliciter *videre*, sed *propheticè* videre; uti supra, vers. 3. habuimus, & verbum, de prophetis adhibitum, denotare solet. Concinit fere quod Zach. iv: 1. habetur, ubi propheta, superiori viso contemplando inhærens, & similis dormienti factus, dicitur ab Angelo ad novum visum *excitatus, instar viri, qui e somno suo evigilat*. Interpretes hic varie instituunt, nec de uno subiecto cogitant, cum alii ad Deum, alii Messiam, qui mortem & resurrectionem suam memoraret, alii ad Ecclesiam; alii Jeremiam referant; & qui de Jeremia interpretantur, eum ex somno exstatico evigilasse volunt; adduntque nonnulli, eum in eundem, utpote dulcem, rursus incidisse, & continuasse prophetiam: quod modo refutavi, addo, illud *videre* post evigilationem nullum tum habere sensum. Reliquæ interpretationes sunt coactæ; quare eas mitto.

§. DXXVIII. Sequitur nunc prophetia resumta, superioris summariz propositionis fusius expolitæ prior articulus, beneficia, post danda, latius explicans; cujus indicium est in for-

mula præmissa, *ecce! dies veniunt, inspiratum Jehovah*, quæ implementum nacta sunt temporibus Maccabaicis, & eorum quoque inter alia characterem constituunt apud Prophetas. Continetur hic articulus, vers. 27-30. & repræsentat, *a.* multiplicationem populi in Cananæa supra patres, quam Moses Deut. xxx: 5. promisit post reditum ab exilio, & reliqui prophetæ sæpe prænunciarunt, ut Hos. 11: 1. Zach. 11: 8. x: 8. Jes. x: 21. & alibi sæpe, historia etiam, tunc temporis locum habuisse, confirmat. Verba ita sonant, vers. 27. *conseram domum Israelis & domum Juda semine hominis, & semine jumentii.* h. e. multiplice prole humana & sobole jumentorum utramque domum, adeoque totum populum in unam rursus societatem unitum, cumulabo. In quibus nihil est obscuri. Notari meretur, *benedictionis Jehovah* e Tione, quam sibi mutuo adprecarentur, expositionem ex parte tradi. Solet enim ea in specie ad *multiplicationem* prolis referri, ansam forte præbente, cum prima humani generis formatione, a Deo *benedicta*. Gen. 1: 28. tum dominante desiderio parentum, præcipue antiquis temporibus, quo in feminis multiplicationem ferebantur: sic *benedicere* absolute ita sumitur, 2 Sam. vi: 11. coll. 1 Chron. xxvi: 5. Ps. cxlvii: 13. Quid? quod antiquæ benedictionum formulæ, apud Gentiles frequentes, habeant: *tellus fructum offerat, uxoresque & pecua pariant in omne tempus libertate fruuntibus*; & imprecationum contrarium *a.* *b.* Omnigenam prosperitatem, abundantiam omnium bonorum, libertatem, securitatem, potentiam & gloriam reip. & Ecclesiæ, quibus præterita calamitas abunde compensaretur; ad illustrandum in specie vers. 24.: verba ita habent, vers. 28. *Eritque quemadmodum vigilavi super eos, (Judæos & Israelitas) ad evellendum, demoliendum, dissipandum, perdendum & quassandum; ita erigilabo super eos ad ædificandum & plantandum.* Quæ c. 1: 10., habuimus & illustravimus, quare nihil addo. Sensus figuratus, summatis propositus, & implementum, tem-

pq:

• Vid. Herodot. l. iii: c. 65.

poribus Maccabaicis non est in obscuro. Conf. Zach. viii: 13, 14.

§. DXXIX. c. Severitatem Dei in puniendo peccata parentum in liberis plane cessaturam, & in summam benevolentiam ac gratiam commutandam, secundum quam poena peccatoris non sit ad liberos transitura, sed in ipso peccatore terminanda, hæc verba exhibent, vers. 29, 30. *Illo tempore non dicent amplius, patres comederunt omphacem & dentes filiorum obstupuerunt, sed quisque propter suam ipsius iniquitatem morietur: quisquis omphacem comederit, ejus dentes obstupescunt.* Quorum sensus non est in difficili, sed adplicatione ad tempora Maccabaica, in quibus adhuc versatur prophetia, ut ex phrasi, *diebus illis*, elucescit, non ita expedita. Sensus enim est, quem omnes viderunt, peccata parentum non esse amplius ita in liberis punienda, ut occasio seu prætextus locum habeat, sicut olim, proverbio hoc utendi; sed contrarium potius futurum: *parentes edunt omphacem, & liberorum dentes sunt stupidi*, cum parentes peccant, & liberi eorum poenas luunt; quare subjungitur, unumquemque propter propria peccata morte puniendum esse. Dictum quoque ipsum, acutum & parabolicum, parum habet quoad litteram obscuri. Vox Hebr. *וּמִפְחָא* *omphax*, uva acida, Arab. in genere signat *immaturum dactylum*, a rad. *austerus* fuit, & *tetricus*, inquit Cl. Schultens a, addo, proprietatem videri residere in *contractione rei dura & siccæ*; sicut *austerus*, *αυστρός* Hes. *ἐμπis* ab *αὐω* *arescio*, exsiccio ad duritiem. Verbum vero *מִן*, si cum *מִן* & *מִן* comparare, quod Avenarius jam fecit, liceat, in origine dicet *tusionem*, *confusionem*, inde *hebetationem*, sicut Lat. *retusa*, *obtusæ*, quæ hebetata sunt, vel sponte hebescent. Respicitur itaque ad *dentium hebetationem* ex uvarum austerarum & durarum esu, a leoque pravam dentium adfectionem, inde, instar mali, natam. Cum autem dicitur, *non amplius dicent*, sensus non est, uti nonnulli acceperunt videntur, homines nunc

Ecce 3

rec.

rectius & sanius de iudiciis Divinis esse judicatu-  
ros, nec am-  
plius, ut olim, liberos pronunciatu-  
ros innocentes, poenas-  
que tantum parentum luere; de eo enim hic non agitur, nec  
etiam, num verum an falsum sit, liberos ob parentes puniri,  
quod hic suo loco relinquitur; sed simpliciter, nullam am-  
plius occasionem vel pretextum habituros esse ejus tempo-  
ris, de quo hic sermo est, homines, tale quid cum specie  
*dicendi*, & proverbio illo diutius, sicut antea, utendi. Id  
quod est, *non dicent*: h. e. non cum aliqua ratione poterunt  
dicere; ansam dicendi non habebunt.

§. DXXX. Sed quo tendunt hæc verba, & qua ratione in  
tempora Maccabaica quadrant? non, acsi eo tempore plane  
cessaret, quod Deus dixit, *se peccata parentum in liberis  
vindicare, ad quartam generationem*; quod semper durat,  
nec, innocentes liberos ob peccata parentum amplius puni-  
endos non esse, quod nunquam factum est, sed calumniose  
aliquando a Judæis Deo imputatum; ut apud Ezech. xviii.  
ubi propheta id refutat, & Judæos reprehendit: sed sensus  
& scopus huc redit, i. omnes malorum, quæ populus ob  
majorum peccata, a quibus posteri sese non plane immunes  
præstiterunt, passus est gravissima, reliquias ita fore delenda-  
das, ut nullam amplius rationem habiturus sit conquerendi;  
mala itaque ea omnia e medio fore sublata: quibus cessanti-  
bus, proverbium illud etiam sponte sua evanesceret. Quod  
licet tempore Maccabaico veritatem in omni emphasi habue-  
rit, quo hic directe respicitur, *præludium* tamen sat notabi-  
le conspicuum fuit, *partim* in eximiis iustis, iudicio Dei  
exemptis, uti Ez. ix prophetæ fuit representatum, & exem-  
pla fuerunt in Jeremia, Barucho, Jer. xlv: 5. & Obed-  
melecho ib. c. xxxix: 15. aliis, *partim* in meliore populi parte  
servata in exilio cum Jechonia, pejore in terra Cananæa su-  
persistere debita, Ez. xvii & Jer. xxiv., *partim* denique in  
exulibus in patriam reductis, & ibi aliquatenus instauratis.  
Dictum itaque improbum, & Deo injuriosum, jam in ipso ex-  
cidio Hierosolymæ & ejus consequentibus, fuit ex parte  
sal-



falsi convictum, quo Ez. xviii. directe respicitur, sed plenissime refutatum, quod, ut dixi, hic intenditur, temporibus Maccabaicis. 2. Severitatem illam, qua Deus antea populum tractavit, cum in tam duram & calamitosam conditionem, ut tempore exsilii, ob sua & majorum facinora præcipitando, cessaturam esse, nec Deum amplius hoc tempore peccata parentum in quartam generationem vindicaturum, uti in exilio fecit, ~~cum~~ quod populus ab illis parentum eriminibus sese eo tempore liberum præstaret, ~~tum~~ quod majore clementia & longaminitate erga populum uteretur, & peccata ei remitteret, &c., ut est Pl. lxxxv. Jes. xxxiii. fin. Denique, 3. singulares tunc temporis fore peccatores, non ipsum populum communiter, ut antea, a Deo & lege defecturum, nec eorum poenas amplius differendas, ac ad posteros transferendas, verum ipsis illis esse infligendas, adeo ut eo tempore singularis ab iis sit sumenda vindicta, qua e medio tollerentur: sicut temporibus Maccabaicis factum novimus. Vid. Dan. xi & xii. & ibi dicta. 4. Postremo, licet, liberos iisdem malis hujus vitæ corporalibus involvi, quæ meruerant parentes, non sit cessaturum, mala tamen illa nec poenæ conspectum in liberis piis habitura, nec etiam ipsis ullo modo nocitura, aut amoris Dei imminuti signa futura, quin in bonum vertenda, adeo ut vera sua emphasi dici poterit, *peccatores* solos puniri, & liberos fore immunes. Quod tempore Oeconomiz novæ, quæ cetera foret spiritualis, & puram spiraret gratiam, locum haberet. Quod tempus, brevi post secuturum, & temporibus Maccab. mystice comprehensum, ut stylus habet propheticus, hic omnino attendendum est, ut ex seq., ubi de hac oeconomia N. directe & luculenter agitur, elucescit; versu quoque 25., ut supra observavi, involutum est.

6. DXXXI. *Alter* articulus, nova præfatione, *ecce dies veniunt*, insignitus & definitus, vers. 31--34. luculentam & claram continet Novæ oeconomiz, Vetere abolita, descriptionem, ab Interpretibus & Theologis tanta jam luce perfur-

sam, ut paucis defungi possim. *Ecce dies veniunt, inspiratum Jehova* sc. *novi* dies post supra memoratos, quibus immediate succedent; adeoque post tempora Maccabaica, de quibus supra erat actum. Quæ clara est & facillima coherrentia, nos ad tempora Messiae ducens.) & *pangam cum domo Israelis & domo Juda novum foedus* (h. e. Testamentum seu voluntatem & dispositionem meam benevolam, bona continentem & conditionem, *foederis* itaque partes habentem, non tantum manifestabo, & omnibus offeram, quod per *evangelium* sit, sed & reapse *pangam*, seu efficiam, ut hæc mea dispositio effectum consequatur, & inter ipsos locum habeat; corda eorum aperiendo, & flectendo, ut mecum in *foedas* veniant. 1. *Foedus* expresse adpellatur, & ejus *pactio*; ut de *Testamento*, stricte sumto, non cogitarem, sed, *conditio-num* æque ac bonorum rationem esse habendam, Deique benevolam dispositionem ab hominibus libere, seu spontanea fide, esse adsumendam, statueremus. Quod & nomin. *רצו פאדערס*, & verbo *רצו*, proprie *secuti*, *resecuti*, dein pactum inuit, a sanctis animantibus, quibus mediantibus pangi solebat; ut notum est, unice convenit, & ex comparatione cum *vetere foedere* ad montem Sinai confirmatur. Usus vero est Ap. in ep. ad Hebr., Gr. Interpretes imitatus, voce *διαθήκης testamenti*, quia non absolutum, sed conditionatum testamentum, conditionem, ab hærede præstendam, antequam hæreditatem cernat, simul comprehendens, intelligitur; adeo ut notiones testamenti ac foederis, tanquam æquivocæ, permisceri queant. Quod hujus non est loci uberius exsequi.

§. DXXXII. 2. *Novum* adpellatur, *cum* relate ad Sinaiticum stricte sumtum, a quo & promissorum & conditionum respectu essentialiter differret, *tum* relate ad veterem dispensationem gratiæ imperfectam & anticipatam, foedere Sinaitico late accepto quoque comprehensam; de quibus alibi disputari & exponi solet, ac fuse satis alibi & disserui. *Priore* respec-

tu plane & summa emphasi est *novum*, totum quippe *spirituale*, bona tantum gratiæ & gloriæ, ac leges fidei & amoris, complexum, oppositæ ad Sinaiticum, stricte intellectum, totum *litterale* & externum. De quo prolixè ibidem a disputavi. *Posteriore* vero, *novum*, quatenus & purius & copiosius bona gratiæ, legesque fidei & amoris, eo comprehenduntur, omni heterogeneo per legem Mosaicam introducto, & ei admixto, abolito; oppositæ itaque ad foedus Sinaiticum, late sumtum, tanquam foedus gratiæ anticipatum, minore mænura administratum, & bonis legibusque, ab ejus natura alienis, obvelatum, tanquam totidem signis peccati nondum expiati, & justitiæ nondum adductæ. Cujus mixturæ ibidem quoque conspectum dedi. Qua *posteriore* ratione foedus hoc adpellatur *novum*, 1. quia, *partim* purus iste & copiosus administrationis modus nunquam, ante Messiam manifestatum, & per passiones consummatum, obtinuerat, *partim* ipsum foedus vera sua natura, & proprie loquendo, antea non fuerat pactum, tantum *promissum*, & per anticipationem dispensatum, non ex jure inpetrato & adducto, sed concessio. *Unicum* enim tantum est Testamentum gratiæ, quo hoc foedus superstructum est, morte demum *testatoris*, qui idem est sponsor, firmum factum, & dispensatum; sed ex quo per anticipationem bona sunt concessa, quibus *fideles* ante Christum per omnia tempora gavisi sunt. Quod pluribus ibidem e demonstravi. 2. Sed *novi* quoque epitheton meretur, quatenus puriore & *nitidore* facie, quæ vera est vocis *novi*, ut supra observavi, potestas, fulget, omni heterogeneo, quo obfuscatum antea, in primis sub oeconomia legali, fuit, deterfo & abolito. *Foedus* itaque est totum purum, nitidum, politum & coruscum, simul sese in oculos peccatorum facile ingerens, & iis commendans; adeo ut, quæ Pauli verba sunt, 2 Cor. III: 18. *nos omnes, resecta facie gloriam Domini tanquam in speculo contemplati, ad*

Fffff

*ipsum*

a. d. II.

b. l. I.

c. l. I. c. 5.

*ipsam illam imaginem transformemur, a gloria ad gloriam.*

§. DXXXIII. 3. Cum denuo Israelis & Juda foedus illud pangendum dicitur, ut significaretur, foedus illud non tantum iis esse offerendum, sed & ab iis adsumendum, vera & viva fide; quæ qualitas est prærequisita, alias *conditio* sine qua non dicta, eorum, qui in hoc foedus cum Deo in Christo transeunt; uti notum, attamen observandum est, ne quis, cum bona tantum mox recenscantur, putaret, Testamentum, omni conditione vacuum, non proprie dictum *foedus* intelligi: de quo mox. Sed duo insuper observanda sunt; *unum*, foedus non mox cum toto illo populo erigendum esse, *alterum* ad eum solum non pertinere, gentibus reliquis exclusis. Prius ex seq. vers. 33., ubi *post illos dies* illud demum futurum esse declaratur, de quo mox, facile elucescit: quoad vero tempus, quo erectum est foedus, de quo nostro versa agitur, attendendum est, ut promisso veritas sua constet, dictum Pauli Rom. ix: 6. *non quod exciderit verbum Dei, non enim omnes, qui ex Israele sunt, illi Israel*, & c. xi: 7. *Quid igitur? quod quasi vix Israel id non est adsecutus, electi adsecuti sunt, reliqui obdurati.* Sufficit itaque, foedus vere cum multis ex Juda & Israele fuisse pactum; uti factum est. Quod ad *posterius* adinet, etiam Judæi & Israelitæ tantum memorentur, cum illis solis foedus esse pangendum, gentibus exclusis; inde non est colligendum, cum ad Judæos *solum* non restringatur, & aliunde ex verbo prophetico constet, *gentes sibi in semine Abraham esse benedicturas*, quo respectu etiam *novum* adpellatur foedus; veteri, quod instar *parentis intergerimus* Judæos a gentibus separabat, oppositum; sed solummodo indicatur, foedus illud proprie ad Judæos pertinere, & cum iis primum pangendum, gentes vero, per societatem cum Judæis ad *idem* foedus esse admittendas, adeo ut *illi* sint instar *rumorum naturalium*, reliqui vero populi, *in bonam olivam contra naturam insiti*, Rom. xi: 22, 24. Quare & gentes vocat ac Ju:

Judæi, quotquot foedus admiserint, communi domus Juda & Israelis elegio venire queunt, & solent in verbo prophético: quod satis notum est & vulgatum.

§. DXXXIV. Sed ut novi epitheton, foederisque novi relatio ad vetus, in clariore luce collocaretur, Deus diserte hoc foedus a *Sinaitico* diversum fore declarat, vers. 32. *non secundum foedus, quod pepigi cum Patribus ipsorum eo tempore, quo adprehendi manum ipsorum, ut eos e terra Aegypti educerem.* (Non itaque foederi ad montem Sinai pacto erit simile, sed & novum & melius, cum bonis præstantioribus: promittit enim Deus quid præstantius, & durabilius, totum spirituale & æternum, nulla mentione facta temporalium seu terrestrium bonorum, quæ in foedere Sinaitico unice promittuntur, & ubique recurrunt. *Non secundum* itaque est longe aliud, & ei oppositum, *nihil minus* quam tale: quæ voculæ *non* frequens est potestas: quare *arca foederis* ne quidem in mentem dicitur *ventura*. c. II: 16. de quo ibi egi, & foedus illud *vetus* mox dicitur e medio tollendum, & Ap. Hebr. VIII: 13. hinc concludit, *dum novum dixit, prius antiquavit, quod autem antiquatur ac senescit, id est prope interitum.* Nec frustra additur, *quo tempore manu eorum adprehensa eos ex Aegypto eduxi:* ne de foedere sub finem moræ in deserto in campis Moabiticis cum *execratione* tantum cogitaremus, aut inter hæc foedera, tanquam essentialiter diversa, distingueremus; sed foederis ad montem Sinai character duceretur; quod idem etiam dein est renovatum, nova tantum sanctione interminatoria munitum. De quo egregia exstat disputatio Academica, me præside quidem habita, sed a P. Wigeri, tunc dilecto discipulo meo, nunc dignissimo dudum Ecclesiaste, viro erudito, proprio Marte conscripta; cujus mentionem honoris causa hic facio) *quod ipsi fregerint foedus meum, & ego surserim in eos, inspiratum Jehovah* (h. e. quia, vel propterea, quod foedus illud Sinaiticum, & ab illis, majoribus & posteris, ruptum est sceleratissime & multipliciter, & a me abiectum est ac abolitum,

populo etiam ei adhærente aliquo modo repudiato. Ratio itaque redditur, quare aliud sit erigendum foedus, inde petita, quod foedus a populo sit fractum, & a Deo abolitum jure & iuste. Vocula *וְכֵן* est, *quia*, vel pro *וְכֵן* *propterea quod*, ut supra habuimus, e. xvi: 13. xx: 17. nec structura alium admittit hic significatum, ut facile cernitur, cum quod *וְכֵן* subjungatur, tum quod ultimæ voces, *ego tursi in eos*, ab hac vocula quoque pendeant. Confirmant lxx & Apost. ad Hebr. viii: 9. Ratio autem, *a.* a fractio, *b.* abolito foedere repetitur. *a.* Fractio imputatur populo, in complexu sumto, æque posteris, ac majoribus, quorum mentio modo facta erat; *fractio* vero intelligitur sæpius & continuo facta, & tempore *novi* foederis erigendi summo gradu; quantopere alias populus tempore Messiae legi rituali, seu parti foederis, adhæresceret: præmittitur hæc *fractio*, tanquam antecedens abolitionem, & eam meritura. *b.* Subjicitur *abolitio*, his verbis; *& ego tursi in eos*. h. e. Omnem zelotypiæ meæ æstum in eos effudi, & vinculum matrimonii, quocum mihi conjuncti erant, plane rupi, foedere abolito, & iis res suas hac parte habere iussis. Quam emphasin & sensus amplitudinem habet verbum *וְכֵן* cum *א* constructum: de quo dixi ad c. iiii: 14. Ex quibus manifestum est, hic agi de totali rejectione hujus foederis, & quam male hæc verba ad tempus *μοσχολατρείας*, ut dicitur, seu *vituli aurei* in deserto confecti & culti, & legem ritalem tunc, ut putatur, institutam, a nonnullis adplicetur. De quo alias disputatur; utique hic locus non est.

§. DXXXV. Sequitur nunc *apte* novi istius foederis explicatio respectu *bonorum* ejus; nulla *conditionis*, qua præstita initur foedus, facta mentione; non quod careat, ut nonnulli ex perversa de *Testamento* opinione, alias refutari solita, existimant, sed quod superiore phrasi, *pangam foedus cum domo Israelis & Juda*, fuerit comprehensa; uti supra observavi. *Foedus* itaque hic consideratur tanquam jam *pactum*, adeoque, conditione præstita, adsumtum, & *pactum* tantum re-

recensentur in *foederatos*, tales enim sunt, qui eorum participes forent, conferenda. Præmittitur; ut, aliud fore foedus respectu promissorum, insinuetur, simul tempus, quo universaliter inter Israelitas obtineret, definiatur, *quia hoc est foedus, quod paxam cum domo Israelis post dies hosce, inspiratum Jehova*. In quibus verbis singulare est, quod, cum vers. 31. dictum esset, *ecce dies veniunt*, nunc habeatur, *post dies hosce*, utique *dies* modo memoratos: alio enim referri nequeunt. Difficultatem nonnulli tantum tetigerunt, sed solvendæ non fuerunt pares. Mihi vix dubium est, quin Deus hic insinuatam voluerit, *foedus*, diebus proxime futuris erigendum tempore Messie, effectum universalem non habiturum inter Judæos & Israelitas, nisi sub finem illorum dierum, quando totus Israel salvabitur, cum quod alia via hanc difficultatem solvendi non super sit, hæc vero sit expedita, tum quod supra c. xxx. fin. xxxi. i. id ipsum fuerit prædictum, phrasi quoque *in extremo dierum* illorum adhibita, cui nostra, *post dies illos*, recte respondet, tum denique quod Ap. Rom. xi: 27. hoc fundamento nixus, ut probabile est, verba retulerit ad ultimam & universalem conversionem Judæorum. Insuper itaque Deus hæc verba, *post hosce dies*, non, ut foederis pactionem tunc demum incepturam, & locum habituram, esse significaret, quod *versui* 31., loco ad Heb. vii: & x., & harmoniæ verbi prophetici, ac implemento, di. recte adversatur, sed ut, circa finem temporum oeconomiae N., seu Messie, *foederis* pactionem inter Israelitas demum in omni vigore suo futuram esse, tacite inculcetur. Qua ratione cuncta recte fluunt, & emphasin suam retinent.

§. DXXXVI. Sequitur nunc recensio *bonorum* foederis, quæ distinguuntur in *radicale* seu *causale*, & *consequentia* seu derivata, ita ut *has* primo loco exhibeantur, & *illud* subjungatur: cujus indicium quoque est in particula causali *quia* vers. 34. fin. ut mox patebit. Bona *consequentia*, ex primario fluencia, memorantur *tria*, secum *connexa*, & ex

se invicem manantia. Quorum primum est *sanctificatio*, vera & realis seu spiritualis, his verbis: *indam legem meam visceribus eorum, & cordi eorum inscribam eam*; non itaque simpliciter in *tabulis & libris*, ut sub foedere Sinaitico, quo hic respicitur, sed in animis, uti est. 2 Cor. iii. mentes intus cognitione legis illustrando, & voluntatem ad eam faciendam flectendo, viresque dando. Quod est *inscribere legem cordi*, & *indere visceribus*; quæ synonymia sunt, & se mutuo explicant. Quibus exponendis & adtribuendis non est quod hic immorer, ut nec, *legem* Dei esse doctrinam *salutarem* ad *pietatem*: quippe quæ non sunt difficili, & ab aliis latis tractata. *Lex enim Jehova* ad foedus *novum* est restringenda, adeoque non vi foederis aboliti, sed novi observanda, quæ omnia comprehendit, ad quæ per foedus gratiæ sub Euangelio obligati sumus, & ex *fide* per charitatem a quo-fa fluunt; summam his verbis comprehensam ab Ap. Tit. ii: 11, 12. *Adparuit enim gratia Dei salutaris omnibus hominibus, nos erudiens, ut, impietatem & mundanam concupiscentiam abnegantes, sobrie, & iuste & pie, vivamus in hoc seculo.* Quæ est *lex*, seu doctrina, ex *Throne emicatura*, Ies. li: 3., *lex Messia*, cui *insula considerent*, Ies. xlii: 4. *Secundum* bonum, cum superiore cohærens, & inde oriundum, est *arcta communio*, eaque salutaris, inter Deum & foederatos, sanctitate præditos, his verbis: *& ero iis in Deum & ipsi mihi erunt in populum.* Quæ formula foederis, sicut quamvis beatitudinem & obedientiam, ita arctissimam communionem Dei & foederatorum, comprehendit, uti notum est, & supra c. xxx: 22: xxxi: 1. habuimus.

§. DXXXVII. Cujus arctæ unionis & relationis respectu cum foederati a Deo immediate dependant, subiungitur apte *tertium* bonum illuminationis & ductus Dei, oppositæ ad homines, eorumque auctoritatem in credendis, & faciendis ad salutem; his verbis, vers. 34. *nec docebunt amplius, quisquam proximum suum, aut quisquam fratrem suum, dissuade, cognoscite Jehovam, quia omnes illi cognoscunt me a*  
*mit.*



*minimo eorum usque ad maximum eorum: inspiratum feboru.*  
 h. e. cognitio mei & viarum mearum, ipso etiam opere præ-  
 stita, non, ut antea, erit restricta, & paucorum, sed omnium  
 foederatorum cujuscunque ordinis & status, adeoque uni-  
 versalis, nec parca, & obscura ac involuta, sed magna &  
 clara ac facilis, *gloriam Dei resecta facie* intuendo, nec  
 ab hominibus, auctoritate præditis, oriunda, sed a Deo  
 per Spiritum in mentem diffusa, ita ut a *Deo docti* adpellari  
 queant, Jes. LIV: 13. & *unctionem sancti* sint habaturi, ac om-  
 nia cognituri. 1 Joh. II: 20., denique non opus fore, ut alius  
*extimulet*, quod proprie est *roh pungere*, pungendo *instimul-*  
*lare*, inde *docere* & incendere vehementius alium ad Deum  
 colendum, quod est *cognoscere* eum stylo Script.; sed omnes  
 id sponte facturos, & lubentes, ne alia adferam in te non  
 difficili. Non abs re tamen fuerit, hinc collegisse, 1. omnes  
 hujus foederis consortes fore pios & sanctos, adeoque non  
*externum*, sed tantum *internum*, ut dicitur, fore foedus;  
 secus ac fuit Sinaiticum, de quo pluribus disputavi in libris.  
 Diss. S. 2. omnes foederatos *verbo* & *spiritu* Dei esse docen-  
 dos, & ducendos, nec non sponte, sine coactione aut co-  
 gente auctoritate ac potentia, fore pietatis ac virtutis studio-  
 sos; adeo ut hac parte *legi*, proprie dictæ, non sit locus fu-  
 turus. 3. Omnes itaque a Deo & Christo unice fore depen-  
 dentes in rebus fidei & pietatis, omni auctoritate humana ces-  
 sante, & Deo solo *regnante*; Jes. XXXIII: 22. Tandem sub-  
 jungitur radicale & causale bonum, his verbis: *quia conde-*  
*nabo iniquitates ipsorum, & peccatorum ipsorum non recor-*  
*dabor amplius*, h. e. hæc bona omnia, modo memorata, in  
 eos conferam, quia perfecte reconciliatus iis peccata &  
 iniquitates remittam sine recordatione & commemoratione  
 ulla: quæ est expiatio & remissio peccatorum plena, & sine  
 memoria, aut signis superstitibus, ut loquitur Ap. in ep. ad  
 Hebr. Quod cum primarium sit & originale N. T. bonum;  
 uti notum, quem conspectum etiam alibi in verbo prophetico  
 præfert; Zach. III: 9; 10. XII: 1. Mich. VII: 18, 19. Jes.

XL: 1. & alibi, recte præmittitur vocula *quia*; non ad proxime præcedens referenda, sed ad totam pericopam, qua bona forderis recensita sunt, extendenda. Quod non observatum Interpretes in devia rapuit. Plura non addo; cum opus non sit, & aliunde peti possint. Tantum not., membra elegantiz causa esse divisa, & sic ordinanda: *iniquitates & peccata ipsorum placatus condonabo, nec recordabor.*

§. DXXXVIII. *Octava* pericopa, duorum tantum versuum, 35 & 36., ut ex solenni formula, *sic dixit Jehova*, vers. 37. repetita, & argumento eorum, liquet, perpetuam Israeliticæ gentis durationem repræsentat, & cum universitatis naturæ stabilitate comparat, ac juramento Dei confirmat. In qua itaque a. descriptio Jehovæ loquentis, tanquam potentissimi & constantissimi creatoris ac rectoris universi, occurrir, ut verba, mox proferenda, eo certiore ingenerarent fidem, vers. 35. *Sic dixit Jehova, qui dedit & dat solem in lucem diei, firmis statutis, lunam & stellas in lucem noctis, vibrat mare ut fluctus ejus infremant, cujus nomen est Jehova exercituum.* h. e. Jehova, qui loquitur, nomine suo proprio est *Jehova exercituum*, seu Jehova Deus exercituum, coelestium & terrestrium potentiarum quarumvis Dominus, a quo sunt, & dependent, qui in firmum & perpetuum statutum solem & lunam cum stellis, *illum* ad diem, *hanc* ad noctem illuminandam, *posuit* in prima creatione, & *ponit* in posterum conservatione ac gubernatione; quique prælidet fluctibus maris, & gravioribus quibusvis motibus in terra, eos fuscitando & dirigendo, ut limites statutos non transgrediantur. Quæ descriptio eo colligat, sicut haud difficulter cernitur, ut Dei potentia & bonitas, in mundi gubernatione conspicua, & constanter duratura, ab Israelitis, in exilio degentibus, ad animum revocata, iis instaurationis ac conservationis suæ fidem faceret ac spem: uti mox exponitur. In verbis hoc unum, a quo intellectus & scopus verborum dependet, observandum est, vocem *non statuta firma* sese ad omnia versus membra por-

porrigere, & non ad *solem* restringendam esse, licet ei in structura verborum adnexa sit, ut sensus sit, *solem, lunam, stellas, & marium* commotiones a Deo certis & fixis legibus ad usus & fines suos esse adligatas, & dirigi constanter. Vox *nph* itaque est pro *nphn*, vel *nph* secundum statuta fixa & constantia. Patet id, quod dixi, 1. ex eo, quod *lunæ & stellis* æque hæc vox conveniat, ac soli, 2. quod mox *nph statuta illa* adpellentur, vers. 36. & illa in comparatione ac adplicatione unice in censum veniant, 3. denique *maris commotio* sine hac addita voce hic non videatur sensum habere, & locum; quem per eam nanciscitur clarum & aptum. Interpretes in ea explicanda varie instituunt, nonnulli etiam aliena feciantur, ut in bonum vertant: quem conspectum hic putant habere, sive reddant, qui *findit mare*, ad mare Rubrum olim fissum referentes, quod temere fit, & contra usum verbi *נָפַח*, ac sequentia verba, & *infremunt fluctus ejus*; sive vertant, qui *sedat mare*, contra potestatem & usum quoque ejusdem verbi, ac sequentia. Radix *נָפַח* proprietatem habet in *tremulo* ac *corusco motu*, seu *vibratione*, & inter alia adhibetur in *mari sedibus suis convulso*, & *fluctibus* inhorrescente, adeoque verti debet, *vibrans mare, ut fluctus ejus infremant*, quemadmodum *Jes. LI: 15. a.* Verbum vero non proprie est *astuavit*, *astu effervuit*, magno cum strepitu. Sed quo tendit, & quid sibi vult, hæc commotio maris? eo collineat, & id vult, quod *Jes. LI: 15.* ubi eadem occurrunt verba *b*, adeoque ut significaretur, 1. *marium* concussiones æque legibus esse adfixas, & a Deo gubernari, ut statuta sua non transgrediantur, ac *solis & lune* cursum. Vid. supra c. v: 22. 2. in specie & mystice *populorum*, cum *aquis* comparari solitorum, omnium omnes motus Deo ejusque providentiæ esse subjectos, adeo ut eos suscitet, dirigat, & compescat, secundum sapientem suam voluntatem in exitium hostium & salutem Ecclesiæ suæ, c. imo

Gggg

præ-

<sup>a</sup> Vid. Schultens Orig. Hebr. l. i. c. ii. <sup>b</sup> Vid. Viringa ad l. c. <sup>c</sup> Id. ibid.

præcessuras horribiles illas coeli, terræ & marium, concussiones prosperam Ecclesiæ conditionem, eamque produculas; secundum luculentum Hag. 11: 9. vaticinium, a nepote meo, vivo Ch., J. H. Verschuir, in eam mentem erudite expositum.

§. DXXXIX. β. Sequitur applicatio descriptionis Jehovæ ad scopum, & subjectam materiam, vers. 36. *Si abscedent futura hæc ab ante faciem meam, inspiratum Jehovah, etiam semen Israelis cessabunt esse gens coram me omnibus diebus.* h. e. Quam verum & certum est, statuta modo memorata ne tantillum quidem remissura esse, ne meæ directioni subsint, & me invito, aut non curante, loco moveantur, tam certum erit, Israelis posteros non cessaturos esse, ne *amplius gentem faciant coram me*, per omnia tempora. Deus itaque magna cum adseveratione declarat, Israelitas æque firmiter & constanter, tanquam *gentem*, esse a Deo conservandos in perpetuum, ac statuta hujus universi; in specie populorum motibus non magis esse absorbendos, ac terram ab a- quib. Vid. Jes. LIV. In verbis nihil difficilis. De primaria *tergendi* potestate verbi *וַיִּסְחָר*, & inde, inter alia, nato significatio abscedendi, vid. Schukens b, ubi etiam nostrum locum tangit, & significare docet, *ne tantillum* quidem remissura esse statuta illa. Nec emphasi caret, quod non simpliciter dicatur, *semen Israelis cessaturum non esse*, sed addatur, *ne sint gens coram me*. Indicatur enim, eos non quidem fore *populum* liberum, & in societatem coadunatum, aut *populum Dei*, sed *gentem*, diversam quidem religione, & institutis a reliquis gentibus, sed *vagam*, & *dispersam*, imo *erroneam* & *perditam consiliis*, ut exposui ad Mal. 111. c. sic egregie inter *וַיִּסְחָר* & *וַיִּפְּרֹד* distinguitur, ut uno defungar exemplo, Exod. xxxi 11: 13. *quia non *וַיִּפְּרֹד* *וַיִּסְחָר* gens hæc est populus tuus;* attamen eo scopo gentem distinctam mansuros, ut sit tempore convertantur ad Deum, & ejus *populum* cum reliquis fidelibus constituent; ceteroquin enim non foret promissum.

sum. Quod si quis, me non invito, populum sui juris & suarum legum denotari velit, in unam societatem conjunctum, uti sumitur vox *vi gens* Ex. 1x: 24. Dan. xii: 1., non itaque dispersum aut in servitutem redactum, sicut in exilio fuit; promissum erit, si sensu litterali ad Israellem applicetur, restringendum ad tempus, Oeconomiae veteri destinatum, quod per *omnes dies* intelligendum erit, ut *omnibus diebus* sit per totum tempus i tuius oeconomiae ad finem usque. Quo sensu dicet, Israellem, seu Jacobi posteros, licet nunc dispersos, nunquam cessaturos esse *gentem* facere; adeoque in terram reducendos, & in temp. instaurandos; eoque in statu mansuros ad finem usque. Sed, cum prima Ecclesia Apostolica fuerit ex Judæis, & in Tione fundata, eique aggregari debuerint gentes, promissum, mystice intellectum, ad eam Ecclesiam, veteris finem & complementum, erit referendum, & omnem sensus amplitudinem habebit, perpetuam Ecclesiae conservationem comprehendens. Nec phrasis *seminis* Israelis, non sine ratione adhibita, ab hoc sensu abhorret, uti notum. Vid. Jes. xxi: 23. & ibi Cl. Commentator.

§. DXL. *Nona* denique & ultima pericopa, vers. 37--40. duo continet, *alterum* adseverationem de populo ob peccata non spernendo & abjiciendo, vers. 37., *alterum* de Hierosolyma reedificanda, nec amplius destruenda vers. 38. 40. Prius ita sonat, vers. 37. *si coeli superne mensurabuntur, & peruestigabuntur fundamenta terra accuratius inferne, ego etiam exulcerato animo repudiam totum semen Israelis propter omnia, quae fecerunt: inspiratum Jehovah. h. e.* Sicut coelum altius est & latius, quam ut ab homine ullo mensurari, terra profundior, quam ut accurate & ad minimum usque peruestigari, possit; ita mea erga semen Israelis misericordia & gratia longe altior est & sublimior, longior & latior, omnem cognitionem superans; per quam fieri nequeat, ut eos, quos semel amore complexus sum, animo exulcerato in perpetuum abjiciam ob commissa seu peccata ab iis facta,

a quibus respiscunt. Extollitur itaque magnitudo misericordiae, & clementiae Dei erga Israel, quae altior declaratur coelis, & profundior terra; longa itaque, lata, alta & profunda; sicut Ephes. 111: 18. de charitate Dei loquitur Apostolus, & divinus poeta Ps. ciii: 12. de benignitate Dei in remittendis peccatis. Emphaticum habet verbum *omni* saepe alias notatum, quia *exulceratum* dicit animum, & a re vehementer *abhorrentem*, eamque fastidientem & penitus abjicientem; adeoque plenariam denotat repudiationem populi, per magnam Dei misericordiam non futuram; quanto pere etiam peccaverit, modo ad Deum redeat: quod hic intelligendum esse & supplendum ex vers. 19. & aliunde manifestum est. Quae qua ratione in *semen* Israelis quadrent, ex modo dictis non est obscurum: quare nihil addo. Sitne vero *terra* ita impervestigabilis homini, ac coelum est immensurabile? parum huc pertinet, cum popularis sit sermo, licet profundum terrae quoque revera sit ita remotum, ut accuratam fugiat & ad minimum usque per investigationem; qualem radix *ypri* proprie denotat; est enim proprie *tenuare*, *attenuare*, ad *summam exilitatem*, hinc *scrutari*, *investigare subtilius*, & *limari*.

§: DXLI. *Posterius*, Hierosolymae reedificationem secundum antiquos limites, & amplissimam in aedificationem, locis profanis quoque purgatis & sanctificatis, in circuitu Hierosolymae, comprehendens, his verbis profertur, quae simul illustrabo, vers. 38-40. *Ecce dies veniunt, inspiratum Jehovah, quibus aedificabitur urbs* (Hierosolyma, eximie sic dicta, ut facile patet.) *Jehova* (in ejus gloriam, & ipsi facta, regni & Ecclesiae ejus ac religionis sedes & metropolis) *a turri Chananeelis usque ad portam anguli* (h. e. per totum latus septentrionale, initio facto a latere orientali versus aquilonem: *turris* enim *Chananeel* est ad ortum urbis versus latus septentrionale, & *porta anguli* est ad flexum septentrionis versus occasum: uti ex Neh. 111. & x11. clare colligitur: sunt quidem portae intermediae, ibi memoratae, sed quae

hic

hic reticentur, ultimis terminis tantum notatis, ut totum lat-  
 tus septentrionale definiretur. Zach. xiv: 10. in loco paralle-  
 lo tres consignantur portæ, *Benjaminis* ad ortum versus  
 aquilonem, *prior* seu *vesus* in medio lateris septentrionalis,  
 & *porta angularum*. Quæ exacte nostro loco respondent.)  
 & *progredietur adhuc linea mensura coram eo* (vel recta e  
 regione ejus) *usque ad collem Gareb, & Goatham usque cir-*  
*cuibit*, (per latus totum occidentale, duobus *collibus* defini-  
 tum, altero versus septentrionem, altero versus meridiem;  
 qui idem videtur, ac *collis imminens valli Siloæ* apud Jose-  
 phum & ut Cl. Vitringa ad Jes. xxx: 33. in not. observavit:  
 unde autem hi colles nomen habuerint, incertum est. No-  
 men *גרב* fuit herois Davidis, 2 Sam. xxiii: 38. & vox usu  
*leprosum* signat, *scabiosum*; potuit ergo *collis* vel ab illo  
 viro nomen traxisse, vel quod *leprosi*, ex urbe relegati, ibi  
 habitarent, uti conjecit Cl. Simon b: forte verius nomen in-  
 de tulit, quod fuerit, præ reliquis, *præruptus*, & *horridus*.  
 Radix enim apud Orient. originem habet in *rase*, *derase*;  
 unde ad speciem lepræ malignæ, quæ *שִׁמְרָא אֲדֵימָא* dicitur LXX.  
 Interpr. est translata. Alterum nomen *גת* vix potest expe-  
 diri: forte a sono percussio, vel *boatione*; quæ significatio  
 est radices, a sono *boantium bouum* ficta.) *totamque vallem*  
*cadaverum* (sc. *circuibit linea*, quæ voces rependæ sunt:  
*vallis cadaverum*, vel ipsa illa esse videtur, & inde nomen  
 traxisse, in qua pars exercitus Senacheribi prostrata est,  
 sita in flexu *occiduo meridionali*, ut notavit Cl. Vitringa &  
 vel publicum erat populi terræ *coemeterium* extra urbem,  
 ad latus ejus meridionale versus ortum, unde nomen *vallis*  
*cadaverum* facile oriri potuit, adeoque pergitur nunc ordine  
 ad latus urbis *meridionale*, quo & sequentia pertinent) & *ci-*  
*neris* (sc. *vallem*, ita dictam forte, quod sacrificia idolola-  
 trica olim ibi fuerint facta, haud procul a valle filiorum  
 Hinnon, quæ mox sequitur. Vox enim *גת* non tam *cine-*

Ggggg 3

rem

a B. J. I. vi. c. 12.  
 E &

b onom. p. 311

c ad Jes.

rem in genere denotat, quam *victima* cremata in altari; notione ducta a *pinguedine*, q. d. *pingues reliquias*) & *omne agrorum ad torrentem Cedronis* (totum *מדיון* campum usque ad Cedronem, qui ager alias vocatur, 2 Reg. xxiii: 4. *סמפי*, שומ, *Cedronis*, adeoque in flexu meridionali orientali, ad latus orientale, ubi torrens Cedron erat: perinde vero est, siue שומ, ut marginalis habet lectio, & 2 Reg. i. c., siue שומ, ut est in textu, cum vi vocis arum *sectum* & *demessum* noter, a rad. deperdita שם Arab. conservata, quæ sedem habet in *secando*, *findendo*: uti notavit Rev. Kuypers 4. Posses etiam vallem *adustionis* interpretari, a rad. שם vel שר, pro שרך vel שרך, quæ voces censentur confundi, Jes. xxxvii: 27. coll. 2 Reg. xix: 26. quod in *valiem fitorum Hinnon*, quæ hic intelligenda est, recte quadrat, cum quod ibi infantes cremati sint Molecho, tum quod instrumenta idololatriæ ibi fuerint a Josia cremata, 2 Reg. xxiii: Ceterum si כל in phrasi, *omnem vallem, omnem agrum*, offendat, quod non sine ratione possit, cum, quid sibi ea vox addita velit, non satis liqueat, forte rectius habetur pro verbo, & redditur, & *mensurabit* vallem cadaverum, & *mensurabit agros ad torrentem Cedron*: sc. *linea mensurationis*, vers. 39. memorata; quem usum præfert, כל Jes. xl: 12. ubi etiam מרר præcessit:) *usque ad angulum porta equorum ad ortum sanctuarii Jehova* (sic enim voces קרן ליהוה sumi possunt pro Templo, alias קרן, quemadmodum Pl. cxxxiv: 2. Dan. viii: 4. Fuit quoque *porta equorum* ad ortum Templi, uti notum est. Sed, si voces seorsim sint accipiendæ, construi debent non tam cum proxime præcedentibus, seu limitibus Hierosolymæ, modo definitis, quam cum *urbe reedificata*, vers. 38. ut sensus sit, urbem, Jehovæ reedificatam, vers. 38. fore *ipsi sacram*, ut olim fuerat, sed & *inviasam*, eoque nomine *sanctam*, quo sequentia pertinent, ut mox videbimus. Limites itaque urbis ducuntur per omnia ejus latera, initio facto a medio tractu orientali, per



latus septentrionale, occidentale, & meridionale, ac finito in media rursus parte orientali, seu Templo: paulo aliter Zach. xiv: 10. ubi a medio tractu orientali pergitur ad angulum septentrionalem occidentalem, adeoque per totum latus septentrionale, & dein ab eodem medio tractu orientali, seu *turri Chananeel*, per latus orientale & meridionale usque ad *torcularis regis*, quæ fuerunt in australi occid. parte prope regiam Davidis.

§. DXLII. Ad ultima antequam pergam verba, *duo* notari velim; *alterum* est, manifesta hic occurrere criteria *Hierosolymæ*, & litteraliter intelligendæ, & post exilium Babylonicum extructæ, quia fines & limites urbis utrumque illud clare requirunt: cum enim fuerint veri limites Hierosolymæ, ut ex Nehemia manifestum est, ab ea non est discedendum; cum vero limites illi post Hierosolymam, a Romanis destructam, fuerint confusi, & plane obscurati, de Hierosolyma in fine temporum extruenda hic plane cogitari nequit; uti nonnulli faciunt. *Alterum* est, cum linea urbis ducatur per loca extra muros antiquæ urbis, statuendum est, *vel* ea loca non includi, sed *excludi*, linea per ea ita ducta, ut muri urbis ea adtigerint quidem, sed non comprehenderint, *vel*, quod verius mihi videtur, urbem in omni amplitudine describi una cum suburbio, quam late sese porrigerent aliquando incolæ urbis, valde multiplicati, adeo ut urbem non tantum intra moenia tenerent, sed & extra ea proserperent, & loca, ante infamia, nunc pulcherrima forent *suburbia*; quod Josephus haud uno loco diserte testatur, & Zach. ii: 8. clare prædictum existat; ubi vid. Cl. Vitringa. Nacta itaque est hæc prophetia certissimum implementum in litterali Hierosolyma, maxime temporibus Maccabaicis; ad quæ hic, ut sæpe antea, omnino respicitur.

§. DXLIII. Addamus nunc ultima verba, ad Hierosolymam reedificatam post exilium Babylonicum primo sensu referenda; *non evellatur, nec disjicietur amplius in æternum*, (sc. litteraliter, quamdiu durabit oeconomia Vetus, non  
itaq

itaque ante ejus terminum, quod sæpe vox *חַי*, uti notum, denotat, cui historia omnino consentit, sed *spiritualiter*, & mystice, seu antitypica Hierosolyma, Ecclesia Christi in æternum durabit, cui portæ inferorum non prævalebunt. Solent enim prophetæ, maxime in temporibus Maccabaicis describendis, complementum Ecclesiæ Veteris, seu Ecclesiam spiritualis & veri Israelis, simul in oculis habere, & de Hierosolyma ac Ecclesia Israelitica prædicere magnifica intuitu Ecclesiæ Christianæ, in qua vetus consummaretur: de quo pluribus ad Dañ. *visa* disserui; & Cl. Vitringa sæpe ad Jes., & Zach. 11. l. c. Quare plura non addo.

•••••

## D E C I M A S E X T A C O N C I O.

### C A P. XXXII.

1. *Verbum, quod ad Jeremiam factum est a Jehova anno decimo, vel undecimo, Isedeciae regis Judæ, qui est annus decimus octavus Nebucadnezaris.*
2. *Et tunc copia Regis Babelis arctè obsidebant Hierosolymam, & Jeremia propheta clausus erat in atrio custodiæ domus regis Judæ*
3. *Ubi occulserat eum Isedecia rex Judæ, dicendo: quare tu vaticinaris? dicendo, sic dixit Jehova; ecce me urbem hanc dantem in manum regis Babelis, & capiet illam.*
4. *Nec Isedecia rex Judæ eripietur e manu Chaldeorum; quia in manum regis Babelis tradetur, & loquetur ore suo cum ore ejus, & oculi sui videbunt oculos ejus,*

5. Ba-

5. Babelē quoque abire faciet Tſedeciam; & ibi erit, donec viſitavero eum; inſpiratum Jēhovæ: quum pugnabitis cum Chaldæis non proſperabimini.
6. Et dixit Jeremia: factum eſt verbum Jēhovæ ad me, dicendo.
7. Ecce Chanameël, filius Schallumi patrui tui, intrat ad te, dicendo; eme tibi agrum, qui eſt in Anatot; quia tibi eſt jus redemptionis ad emendum.
8. Et intro venit ad me Chanameël, filius patrui mei, ſecundum verbum Jēhovæ, in atrium cuſtodie, dixitque mihi; eme quæſo agrum meum, qui eſt in Anatot, in terra Benjaminis, quia tibi jus hæreditatis eſt, tibiſque redemptionis, eme tibi. Et cognovi verbum hoc Jēhovæ eſſe.
9. Et emi agrum illum a Chanameële, filio patrui mei, qui in Anatot eſt, & adpendi ipſi argentum, argentum, inquam, ſeptendecim ſiclorum.
10. Et inſcripſi libro, & obſignavi, teſtes adhibui, & adpendi argentum ſtatera.
11. Et ſumſi libellum emtionis, ſcilicet obſignatum, præceptum & ſtatuta, & apertum.
12. Et libellum emtionis tradidi Barucho, filio Nerijæ, filii Machſejæ, coram Chanameëlo, filio patrui mei, & coram teſtibus, qui ſubſcripſerant libellum emtionis, coram omnibus Judæis, qui ſedebant in atrio cuſtodie.
13. Præcepī quoque Barucho, illis præſentibus, dicendo.
14. Sic dixit Jēhova exercituum, Deus Iſraelis; accipe hos libellos, libellum emtionis bujus, cum obſignatum, tum libellum apertum hunc, eosque reconde in vaſe teſtaceo, ut multos dies ſubſiſtant.
15. Quia ſic dixit Jēhova exercituum, Deus Iſraelis; ementur adhuc domus, & agri, & vineæ in terra bæcæ.

Hhhhh

16. Et

16. *Et supplex me verti ad Jebocam, posteaquam libellam emtionis tradidissem Barucbo filio Nerijæ, dicendo.*
17. *Ecce! tu cælum & terram fecisti potentia tua magna, exsertoque brachio tuo; nihil tam mirabile est, quod a te fieri nequeat.*
18. *Faciens liberalem benignitatem in mille ætates, & rependens iniquitatem parentum in sinum filiorum eorum post ipsos. Deus magnus & potens tu, cujus Jebova exercituum nomen est.*
19. *Magnus consilio & multus facinoribus, cujus oculi tui aperti sunt in omnes vias filiorum hominum, ad cuique dandum secundum vias suas, & secundum fructum facinorum suorum.*
20. *Qui posuisti, seu dedicasti, signa & prodigia in terra Aegypti ad hunc diem usque, & in Israele & in hominibus, & fecisti tibi nomen, sicut est hodie.*
21. *Et emicare fecisti populum tuum Israelem e terra Aegypti, signis & portentis, & manu valida, & brachio exserto, & coruscatione magna.*
22. *Et terram hanc dedisti ipsis, quam patribus ipsorum juraveras daturum ipsis, terram lacte & melle fluentem.*
23. *Et intrarunt & possederunt eam, & non audiverunt vocem tuam, nec in lege tua ambularunt, nec quicquam eorum, quæ jussisti ipsis, fecerunt, & evenire iis fecisti omne bocce malum quassans.*
24. *Ecce aggeres! vel, aggeribus factis hostiliter irruunt urbem ad eam capiendam, & urbs traditur in manus Chaldeorum, eam oppugnantium, propter gladium & famem & pestem, & quod dixisti, fit, & ecce te videntem!*
25. *Et, vel attamen, tu mihi dixisti, Domine Jebova, eme*  
tibi

tibi agrum istum argento, & adhibeto testes, & urbs in manus Chaldaeorum deditur.

26. Et factum est verbum Jehovæ ad Jeremiam, dicendo.

27. Ecce! ego Jehova, Deus omnis carnis sum: an mihi, vel præ me, ulla res mirabilis esset?

28. Propterea sic dixit Jehova: ecce me tradentem urbem hanc in manum Chaldaeorum, & in manum Nebucadnezaris, regis Babelis, & capiet eam.

29. Et intrabunt Chaldaei oppugnantes hanc urbem, & exurent hanc urbem igne, & comburent eam ac domos ejus, super quarum testis Baali fecerunt suffitum, & fundenda libarunt libamina Diis peregrinis, ut mihi ægre faciant.

30. Quia filii Israelis & filii Judæ facti sunt duntaxat malum facientes coram oculis meis a pueritia sua: quia filii Israelis duntaxat irritarunt me operibus manuum suarum: inspiratum Jehovæ.

31. Quia summum iræ meæ, & summum excarescentiæ meæ facta est hæc urbs mihi a die, quo ædificarunt eam, & ad hunc diem usque, ad usque removendam illam.

32. Propter sumum malitiæ filiorum Israelis & filiorum Judæ, quam fecerunt ad me irritandum, ipsi, reges eorum, principes eorum, sacerdotes eorum & prophetae eorum, & viri Judæ & incolæ Hierosolymæ.

33. Et verterunt ad me cervicem, & non vultum, & cum eos docerem, mane surgens & docens, nec tamen audierunt, ad recipiendam disciplinam.

34. Et posuerunt, seu dedicarunt, abominabilia sua in domo de nomine meo adpellata, ad polluentem eam.

35. Et excelsa Baali profecto in valle filii Hinnom extruxerunt, ad transire faciendum filios suos & filias suas Mole-

*cbo: quod ipsis non præcepi, nec in cor meum adscendit, ad hanc abominationem faciendam, ad reum faciendum Judam.*

36. *Et nunc propterea sic dixit Jehova Deus Israelis de hac urbe, quam vos dicitis datam esse in manum regis Babelis gladio, & fame & peste.*

37. *Ecce me recolligentem eos ex omnibus terris, in quas eos disjeci in ira mea, & excandescencia mea, & effervescencia magna, & redire eos faciam in locum hunc, & habitare eos faciam secure.*

38. *Et erunt mihi in populum, & ego ero ipsis in Deum.*

39. *Et dabo ipsis cor unum & viam unam, ad me timendum omnibus diebus, ut bene sit ipsis, & filiis eorum post ipsos.*

40. *Et percutiam ipsis, vel cum ipsis, fœdus æternum, quod non discedam ab ipsis, ne ipsis benefaciam, & timorem mei daturus sim in corde ipsorum, ne a me discedant.*

41. *Et oculo natante exultabundus eos desuper intuebor ad benefaciendum ipsis, & plantabo ipsos in hac terra in veritate toto corde meo, & tota anima mea.*

42. *Quia sic dixit Jehova, sicut supervenire huic populo feci omnem quassationem magnam hanc: ita ego adducam super eos omne bonum, quod locutus sum super iis.*

43. *Et possidebitur ager in hac terra, de qua vos dicitis; vastatio illa est, sine hominibus & animalibus, tradita est in manus Chaldæorum.*

44. *Agri argento ementur, &, vel sicut, scribere in libro, & obsignare, & testes adhibere, in terra Benjaminis, & in circumjacentibus Hierosolymæ, & in urbibus Judæ, & in urbibus montani, & in urbibus Sephelæ, seu planitiei, & in urbibus australibus, quia restituiam captivitatem eorum: inspiratum Jehovæ.*

## §: DXLIV.

**D**Ecima Sexta Concio, hoc Cap. comprehensa, & altera vice seq. capite repetita & confirmata, adeoque duplex est, seu duabus ex partibus constat, quæ ejusdem sunt argumenti ac scopi, & eodem loco eodemque fere tempore prophetæ revclatæ: uti ex ipsa concione c. xxxiii. & ejus inscriptione vers. 1. manifestum est; perinde itaque sive pro una, duas in partes divisa, sive pro duabus concionibus, sed connexis, habeatur. Dividamus hanc concionem in *duas* partes, quarum *prior* est primaria, *posterior* ejus adpendix & confirmatio: *prior* hoc, *posterior* seq. capite continetur. In *prior*e parte I. prologus occurrit historicus, vers. 1-25. II. ipsa concio, seu revelatio, vers. 26-44. I. Prologus exhibet *8.* circumstantias *loci* & *temporis* habitæ concionis, vers. 1-5. *2.* ejus occasionem, in casu emtionis agri, & precatione prophetæ, inde orta, vers. 6-25.

§. DXLV. *8.* Circumstantiæ *loci* & *temporis* accurate adnotatæ sunt, vers. 1-5. quia concio inde lucem mutuatur. *Tempus* fuit ann. *xmus* finitus, vel initium anni *ximi* Zedekiae, qui est *18vus* Nebucadnezaris, initio a *3tio* Jojakimi facta c. xxv: 1. ut ibi vidimus: quo ipso tempore urbs arctissime fuit obsessa a Chaldæis, brevi post capta, & Jeremias in carcere degebat, in aula regis, in quem compactus erat a rege, quod, urbem esse dedendam, & regem in captivitatem ducendum, publice proclamabat, & eo ipso populi animos frangebat, seseque hostium amicum videbatur demonstrare. In qua pericopa nihil fere nostra animadversione dignum sese offert. Tantum not. 1. obsidionem urbis indigitari non prima vice factam, ut vulgo putatur, antequam per Aegyptios, sese ad Judæos liberandos moventes, fuit interrupta; sed quæ jam erat resumta. Incipit obsidio prima vice ann. ix. Tsedeciae M. 10. die 10mo, 2 Reg. xxv, Jer. xxxix. 1, 2. LII: 4, 6. Duravit annum

*unum* & *M. unum*. Quo dies 390. Ez. iv. respiciunt, qui 13. menses & 6. dies faciunt. Incepit Pharaos se movere a. xmo Tfedeciae M. 10. D. 1mo. Ez. xxix: 1. adeoque unum annum integrum post coeptam obsidionem; quæ tunc est soluta post *unum* M. & D. 6. adeoque ann. xmo Tfedeciae M. 11. & D. 16to. Jer. xxxvii: 5. Coll. xxxviii. Pharaonis exercitus prostratus jam erat xmo Tfedeciae M. Imo. die 7mo. Ez. xxx. quando resumta est obsidio a. xmo. Tfedeciae M. IIIto. D. 1mo. Ez. xxxi: 1. Duravit dies 40. secundum alteram epocham visi Ez. iv. quando urbs expugnata est a. xmo Tfedeciae M. 14to. D. 9. Jer. xxxix. 1. & LII. 5. 2 Reg. xxv. 8. *Posteriorem*, non priorem, obsidionis epocham hic intendi, quod recte vidit Vignolius <sup>a</sup>, sequentes evincunt rationes. 1. Quia durante priore periodo obsidionis Jeremias diserte dicitur *liber a custodia* c. xxxvii: 4. absque ut legatur in custodiam datus, aut liberatus eo tempore. 2. Quia hic diserte Tfedeciae tribuitur custodia ejus, & quidem in *atrio Domus regis*, vers. 3. quod non nisi postea, & ut ab acerbiori liberaretur, contigit. Jer. xxxvii. xxxviii. De quo postea. 3. Ex ipsa hac concione, c. xxxii & xxxiii, nullam spem liberationis urbis passim fuisse creditam superesse, manifestum est, ut videbimus <sup>b</sup>: cum tamen antea eam communiter foverint, & propterea minus periculi a prophetæ concionibus metuendum esse putarint. Cui propterea libertatem concesserunt, quam nunc censuerunt nimis periculosam: quare principes eum e medio sublatum voluerunt, ne populi manus fierent remissæ, Rex quoque ipsum occlusum tenuit. Sed quid tunc temporis, anni regis *decimi*, definitione fiet? cum a. xmo. regis fuerit altera vice urbs obseffa. Alterutrum est statuendum, vel annum *decimum* intelligi *exactum*, vel legendum esse, *decimo*, pro anno *undecimo*, quale mendum c. xxviii: 1. quoque habuimus, & alibi in numeris demonstrari ac facile

<sup>a</sup> Chron. S, l. 11. p. 502.<sup>b</sup> c. xxxiii: 24, 36.



esse irrepere potest. Quod ex addito anno 1800 Nebucadnezaris aliquid quoque roboris acquirit. Anni enim 1800 Nebucadnezaris & 1100 Tsedeciae sibi magis respondent. Sicut urbs dicitur combusta a. 1900. Nebucadnezaris, 2 Reg. xxv: 18. Jer. LII. 12. quod tamen anno sequente a post captam urbem contigit.

§. DXLVI. Carcer Jeremiae vocatur *atrium* custodiae, non quod esset atrium domus custodiae, seu carceris, erat enim *atrium* domus regis, ut mox additur, sed, uti a Rabbinis recte est observatum, quod *custodia* seu carceri destinatum, ac aptatum esset. Erat autem hæc custodia honestior ac liberior, in quam per indulgentiam regis fuit traditus: ut in seq. c. xxxvii. videbimus. 2. Ratio vero vers. 3. non datur, quare in tolerabiliorem hanc custodiam fuerit a rege datus, quæ in seq. demum occurrit, sed quare non fuerit plane liberatus a rege, sed in custodia relictus, quia, urbem esse capiendam, & regem quoque non evasurum, publice proclamabat; quod saluti reip. in illis circumstantiis censebatur noxium, uti modo dixi. 4. Cum Deus introducit Tsedeciae exilium denuncians, *donec visitaverit ipsum* vers. 5. simpliciter indicatur, ipsum in loco exilii *moriturum*, nec reversurum, absque ut definiatur, quo genere mortis occumberet. *Visitare* Deus dicitur hominem cum eum morte aufert, qualiscunque ea sit, sive violenta, sive placida, uti supra c. xv: 15. Num. xvi. 29. De quo hic nihil definitur, nec etiam aliquid ex historia constat. Interpretes hic nonnulli valde aliena sectantur. 5. Neglexi notare, duplicem voculae *אשר* usum vers. 2 & 3. *priori* loco cum emphasi redundat, uti 2 Sam. I: 4. Zach. VIII. 9, 17, 20. *posteriore* est pro *אשר שם* *ubi*, ut Pf. xcvi. 9. & alibi *h*.

§. DXLVII. 2. *Occasio* revelationis duplex est, altera

*a* Vid. Vignaolius Chron. S. I. 11. p. 308.  
part

*b* Vid. Nold

antecedens, altera consequens. *a.* Prior fuit emptio agri in Anathoth, jure consanguineitatis Jeremiæ a Chanameëllo, filio patris ejus, oblata, & ab ipso jussu Dei facta, ac solemniter confirmata, una cum prædictione Dei, populi instaurationem in Cananæa continente, vers. 6-15. Ad quam pericopam nobis quædam relicta sunt observanda, vel neglecta, vel male intellecta. 1. Cum præmittitur vers. 6. *Et dixit Jeremia: verbum Dei, ad ipsum factum*, vers. 1. memoratum, hic non referri, sed casum narrari, qui revelationem illam præcessit & produxit, manifestum est: verba enim illa *Et dixit Jeremia*, sicut a *verbo Dei* ipsi facto distinguuntur, ita locum & emphasin non haberent, si *revelationis* factæ initium facerent. Incipit itaque hic narrare Jeremias, quid occasionem revelationis præbuerit: ex quo simul elucescit, verba illa non simpliciter ad versum sequentem pertinere, nec indicare, illud, antequam filius patris ad eum accessit, fuisse a Jeremia cum præsentibus communicatum, uti nonnulli ceperunt; sed ad totum illum casum, & eum secutas preces, sese extendere: sequitur enim narratio prophetæ, non interrupta. 2. Cum propheta dicit, Jehovah sibi revelasse, filium patris ad ipsum venturum, & redemptionem agri oblaturum vers. 7. & deinceps, eo facto, subjungit vers. 8. *se cognovisse verbum Jehovah esse hoc*; quæ minus videntur coherere, &, prophetam antea de veritate revelationis dubitasse, insinuare, ad quod obhærescunt; observandum est, Deum Jeremiæ simpliciter notificasse adventum Chanameëlis ejusque scopum, nihil de eo, quod propheta faceret, addidisse, sed id ipsi reliquisse; prophetam vero, cum id impletum videret, ad verbum Dei, quo sibi hoc ante fuerat manifestatum, reflectentem, inde collegisse, eo scopo sibi hoc revelatum a Deo, & ipsum illum casum a Deo directum, ut agrum illum redimeret: id quod hæc verba indicant, *Et cognovi, hoc esse verbum Jehovah*, hoc nimirum, quod ager mihi fuerit redi.

dimendus oblatuſ, eſſe a Jehova, & Deum voluiſſe, ut redimerem: id quod antea, cum verbum Jehovæ verſ. 7. ad ipſum factum eſt, non reſciverat; ut recte Gatakeruſ, ſed nunc demum, toto hoc negotio ad animum revocato, perſpexerat. Qua ratione omniſ difficultaſ evaneſcit.

§. DXLVIII. 3. Ultimæ voces verſ. 9. *Septem ſiclos & decem argentum*, crucem fixerunt, & Interpreteſ ſci-derunt; dum alii acceperunt, aſſi legeretur, *ſeptem & decem ſiclos argenti*; alii *ſiclos inter & argenteoſ* diſtinxerunt, ſive *minas per argentum*, ſive quid aliud a *ſiclo* diſtinctum, intellexerint: ſed dubium non eſt, quin 17. *ſicli* ſint intelligendi; & vox חכסָה in fin. non monetæ ſpeciem, ſed in genere *argentum* deſignet, uti in proxime præcedente, & *adpendi חכסָה את argentum*, vel pecuniæ ſummam, quæ mox per *decem & ſeptem ſiclos* exponitur: verti ergo debent voces: & *adpendi argentum*; *ſeptem ſicli & decem argentum*, ſc. quod adpendi, erant *ſeptendecim ſicli*. Vox enim חכסָה in fin. verſuſ alium non poteſt habere ſignificatum, ac in præcedente, ſeu phraſi, *adpendi חכסָה argentum*, & ſeq. verſ. 10. *adpendi argentum in ſtatera*. 4. Verba verſ. 10. habenda ſunt pro explicatione verſ. 9. præcedentiſ; quibuſ itaque clariuſ exponit propheta, qua ratione & pecuniam adpenderit, & emtionem ſolemneſ ac ratam fecerit; priuſ, quod verſ. 9. ſim- pliciter *adpendere* dictum erat, nunc voce *ſtatera* addita declaratur, quo modo factum ſit; poſteriuſ vero, ſeu emtionem, declarant, reſpectu modi, quo facta eſt & ratifica- ta, hæc verba; & *inſcripſi libro*, & *obſignavi*, ſeu ſigillo impreſſo occultavi, de quo mox, & *teſteſ adhibui*, qui nomi- nibuſ inſcriptiſ confirmarunt, ut eſt verſ. 12. non poſt, ſed ante *obſignatum* librum; ut ex eodem verſu firmatur; licet poſt narretur. Hac ratione verſuſ recte cohærent.

§. DXLIX. 5. Sequentia, quibuſ narrat, quid libro emtionis fecerit, nonnulla adhuc docent, ad librum emtio- niſ pertinentia, quæ non fuerant memorata: *unum eſt,*

quod liber ille simul continuerit *jus & ritus emtionis*: *alterum*, quod duo fuerint ejusdem argumenti libri, *alter ob-*  
*signatus & occultus, alter apertus.* Prius his verbis infer-  
tis vers. 11. inter libri obſignati & revelati mentionem,  
*præceptum & statuta*; quæ si genuina sunt, cum Gr. versio  
ignoret, eo fini sunt addita, ut doceretur, non simpliciter  
emtionem fuisse libro inscriptam, sed & *rationem ac modum*  
additum; *jus* nim. redemptionis, & *ritus emtionis*: ita enim  
hæ voces recte distinguuntur, ut ~~notari~~ dicat idem quod  
supra, vers. 7. & 8. ~~notari~~ *jus hereditatis & redemptionis*,  
& ~~notari~~ *statuta & ritus* in eo casu observari solita. Sed  
notari meretur, voces eæ nec ad *obſignationem*, nec ad so-  
lum librum obſignatum pertinere, sed ad ipsam librum  
emtionis, & æque ad obſectum ac revelatum: quare inten-  
trumque librum *media* occurrunt, ut ad utrumque refer-  
ri queant. Quod vero ad *posterius* adinet, Interpretes  
passim vel tres libros distinctos, *emtionis, obſignatum & aper-*  
*tum*, vel saltem tres ejusdem voluminis distinctas partes  
intelligunt: sed *duo* tantum fuerunt codices, nec diverſi,  
sed ejusdem argumenti, in eo tantum distincti, quod alter  
fuerit *obſignatus*, alter *apertus*. a. Non *unum* fuisse codi-  
cem, sed ad minimum *duos* separatos, inde elucescit, quod  
*liber emtionis* diserte in *obſignatum & manifestum* distinguatur,  
vers. 11. & *codices* in plur. adpellentur vers. 14. b. non *tres*,  
sed *duos* tantum fuisse, patet ex vers. 11. ubi cum liber *emtio-*  
*nis* fuisset nominatus, mox subjungitur, *obſignatus*, sine par-  
ticula distinguente, & *apertus*; argumento, librum emtionis  
fuisse *duplicem*. Nec obstat, quod vers. 14. habeatur, *liber*  
*emtionis bicce*, & (addita particula) *obſignatus*, & *liber aper-*  
*tus bicce*; cum 1 &, in phrasi & *obſignatus* possit abundare  
cum emphasi *explicandi*, ut sit *scilicet*; vel utrumque 1 &, &  
*obſignatus*, & *apertus*, sibi respondere, & idem dicere, ac  
apud Lat. *cum, tum*: ut sit, *librum emtionis cum obſignatum,*  
*tum apertum*. c. Denique duos fuisse codices ejusdem, &  
non diverſi argumenti ac tenoris, illud evincit, quod  
uter.

interque adpelletur *liber emtionis*, cui subscripserunt testes, nec non quod in eo tantum distinguantur, quod *alter obsignatus* adpelletur, alter *apertus*: *obsignatus* itaque non est simpliciter *signatus*; hominibus emtoris, venditoris ac testium inscriptis, quod utrique commune fuit, nec, duos fuisse adhibitos cōdices, quorum alter *emtionem*, alter *testium* nomina haberet, ullo testimonio aut exemplo constat; sed *obsignatus* ac *apertus* sibi opponuntur, adeo ut ille sit *clausus*, hic *manifestus* & omnium oculis expositus. Ratio vero *duplicis* instrumenti facti, *obsignati* seu clausi, & *aperti*, fuit, uti jam observavit Calvinus, ut per *obsignatum* doceretur, rem diu post deum effectum habituram, propter exilium interveniens, per *apertam* vero fideles instruerentur, rem certo futuram, adeoque in fide & spe liberationis confirmarentur. Ex quo itaque colligi non poterit, moris fuisse, *duplices* fieri in *emtionem* & *venditionem* tabulas, alteram omnibus expositam, alteram in loco publico adservatam.

§. DL. 6. Denique, ut factum fuit, quod videri possit insanam, cum hostes jam tenerent illum tractum, & populus mox, secundum praevisionem Jeremiae, esset in exilium deportandus, justificaret, subjungit promissum Dei de terra denovo a Judeis possidenda, vers. 15. In quo nihil est difficile: sed inde tandem patet, quo spe claverit hic *casus*, a Deo ita directus, ut fides ac spes populi ac prophetae ipsius corroboraretur, & os obstrueretur incredulis Judeorum, qui vel populi exilium negabant futurum, vel, si factum fuisset, irreparabile putabant: quorum mentio occurrit in ipsa prophetia, mox sequente. Ipsum quoque Chanamelem, filium patris ejus, ex eorum numero fuisse, qui de prophetiis Jeremiae male senserunt, adeoque malo animo ad ipsum tendendum, vel prostituendum, tanquam fallum vatem, qui ipse promissis propheticiis minus fidebat, id fecisse, non est improbabile. Utique supra c. xii. 6. *frater* & *domum*

*num patris ejus* fuisse ejus occultos hostes, habuimus; & factum ipsum, in talibus circumstantiis, *tentationis* vide tur habere conspectum. Casus utique erat paradoxus, legi, venditionem ejusmodi vetanti Lev. xxv., 34. adversus: qui, sicut hunc venditorem legis parum esse studiosum arguebat, ita de maligno ejus animo testabatur, quo prophetam tentare voluit, num in hac desperata reip. conditione *agrum* ausit emere. Hinc etiam denique elucescit, quare propheta non nisi de voluntate Dei certior factus, ut est vers. 8., consenserit, alias illicitam hanc rem repulsurus. Permisit vero Deus, ut pii hac ratione in spe restitutionis confirmarentur, & reliqui confunderentur: ut modo observavi.

§. DLI. Sequitur proxima revelationis occasio; quam querulæ prophetæ preces, ex superiore casu natæ, præbuerunt, vers. 16-25. Quibus, posteaquam Dei omnipotentiam, gratiam ac justitiam, confessus esset, & in genere, & in specie respectu populi Israelis, adeoque populum omnibus malis, quæ patiebatur, declarasset dignum, Deo tandem proponit paradoxum & contradictorium in casu præcedente, a Deo ipso imperato, in eo situm, quod Hierosolyma sit cum populo excindenda, & tamen agrum jussus sit emere: cui tollendo alterutrum tantum par erat, vel urbem non esse capiendam, vel populum restituendum: *prius* statuebant alii, *posterius* alii negabant: de neutro dubitabat propheta, sed ad aliorum refutationem his precibus implorabat novam revelationem: non enim in sui tam, quam aliorum, instructionem & convictionem hoc paradoxum Deo proposuit solvendum, ut recte Schmidius. Præterquam enim quod hoc de propheta cogitare nefas sit, qui & in ipsis precibus fidem suam satis fuerit testatus, ut mox videbimus, 1. Propheta id ipsum confessus fuit, vers. 17. *Deo nihil esse mirabile*, quod Deus mox vers. 27. exprobrat illis, quibus ibi respondet; argumento, non propheta-

phetam, sed Judæos tangi. 2. Verba, quæ dubitationem & incredulitatem continent vers. 24., diserte non Prophetæ, sed aliis imputantur, vers. 36-43. Interrogatio itaque prophetæ vers. 24. eodem sensu est capienda; quo Johannis baptistæ Matth. XI. *tunc es Christus?* &c. non propter se, sed discipulos, vel auditores, aut incredulos, facta.

§. DLII. Occurrit autem in precibus Jeremiæ. **α.** confessio omnipotentiae, gratiae ac justitiae, Dei erga mundum & Israellem, vers. 17-23. **β.** ipsa precatio, vel interrogatio de paradoxo solvendo, quod erat in casu præcedente. vers. 24, 25. Præmittitur quidem confessioni vobula **אבה** *ab! Domine Jehova*, sed non tam ad eam, quam preces ipsas, vers. 24. incipientes, pertinet. Est vero particula, præ animi dolore ingemiscantis, vel & deprecantis, ex naturali sono ficta: quæ rectius in precationem vers. 24. quadrat, quam confessionem sequentem; ut facile intelligitur. **α.** Partes confessionis prophetæ sunt sequentes **a.** Prima Deum exhibet tanquam omnipotentem creatorem & rectorem universi; vers. 17. *Ecce tu cælum & terram fecisti potentia tua magna, exsertoque brachio tuo: nihil tam mirabile est, quod a te fieri nequeat. Cum tu insita tua virtute & vi universum hocce creaveris: tantam esse tuam potentiam, facile patescit, quod & toto animo firmiter agnosco, ut ad omnia sese extendat, nihilque tam arduum sit & magnum, quod tua potentia superius est, & a te fieri nequit. Radix **שורש** proprie dicit scindere, findere, altius adacto cuneo, inde grave, arduum, magno conatu agere; & ita ad quodvis magnum, mirabile & portentosum transit: phrasis vero, *arduum mirabile est præ te*, singularis est, non nisi per circumscriptionem vertenda; significat quid majus potentia alicujus. Confitetur vero hoc versu omnipotentiam Dei, argumento a creatione ducto, satis, ut constat, solidum, & vulgatum. Deum itaque esse creatorem præsup-*

Iiiii 3

ponit,

ponit, & inde *omnipotentiam* derivat, quam hic proprie & directe intendit, & publice confitetur, ut, Deum civitatem & Ecclesiam, penitus licet destructam, instaurare posse, &, quod desolata sit, permisisse, cum & impedire potuerit, declararet, opposita ad insanam eorum incredulorum opinionem, qui id fieri non posse opinabantur; ad quos Deus in responso respicit vers. 27. ut ibi videmus.

§. DLIII. β. *Secunda confessionis pars continet gratiam & iustitiam Dei, sed illam hac majorem & prolixiorē, vers. 18. Faciens benignitatem in mille (ætates), & retribuens iniquitatem patrum in sinum filiorum eorum post ipsos (sc. in tertiam & quartam generationem, Ex. xx & xxxiv.)* Quæ verba eo tendunt, ut declararet Propheta, Deum utramque illam virtutem in medio Israelis nunc illustri modo demonstraturum esse, *primum* puniendo delicta in quartam generationem, ut factum est in exilio Babylonico, *dein* gratiam populo longe abundantius & diutius faciendo, cum reducendo & instaurando, ac consummando per Mesiam, quousque se promissum illud extendit. In Phrasibus nihil est impediti, quod nostram curam requirit. γ. *Tertia pars exhibet confessionem providentiæ Dei, cum generalis erga omnes homines, tum specialis erga Israelē, præmisso elogio satis apto Dei, tanquam consilio & opere summi. Elogium, ut inde ordiar, ita sonat, vers. 18, 19. Deus magnus & potens (sc. tu, voce ea ex vers. 17. subintellecta,) Jehova exercituum nomen ejus (h. e. cujus nomen est Jehova exercituum, qui est exercituum cœlestium & terrestrium Deus & Dominus; adeoque totius universi, cui omnia in cœlo & terra sunt subjecta). Magnus consilio (sapientissimus itaque & omnia secundum æternum suum decretum agens; qui dicit, consilium meum stabit, & omnem meam voluntatem faciam, Jes. XLVI: 10, quare additur) & spissus facinoribus h. e. copiosus, & eminens, multis ac arduis operibus, ingenti mole susceptis, patratīs,*  
ac



ac repetitis veluti vicibus exantlatis: quæ vis inest voci *העליל* a. De voce *רר*, quæ in origine *spiffum*, *densatum*, dicit, alibi egi.) Ceterum not. 1. hæc verba secum coherere, prava versuum distinctione sejuncta; uti facile cernitur. 2. elogium hoc non ad præcedentia, sed sequentia pertinere; versu 18<sup>vo</sup> ante voces, *Deus magnus &c.* finiendo; cum nova periodus cum illis vocibus incipiat, & epitheta *Dei magni & potentis Jehovæ exercituum* non tam in Deum gratiam & justitiam exercentem, quam in omnipotentem rectorem ac judicem universi conveniant; qualem Deum mox describit propheta. Ex quo simul eluocescit, elogium hoc eo tendere, ut Dei potentia sapientia & justitia, in mundo & populo suo gubernanda conspicua, agnosceretur & celebraretur.

§. DLIV. Sequitur nunc descriptio a. generalis Dei providentiæ erga omnes per terram homines sine discrimine, vers. 19. *Cujus oculi tui aperti sunt in omnes vias filiorum hominum, (vel Adami) ad dandum cuique secundum vias suas, & secundum fructum facinorum suorum.* Quibus verbis providentia Dei universalis, & ejus justitia in bonis operibus compensandis, ac malis puniendis, celebratur; uti facile cernitur, nec aliquid inest difficultatis. Tantum not. 1. cum mox sermo ad Deum vertatur, pronomen *הוא* tu, ut supra observavi, hic per ellipsin ex præcedentibus esse intelligendum: adeoque *והוא* vertendum, ut feci, *cujus tui oculi &c.* 2. *Dare secundum fructus operum* idem est ac facere, ut quis: carpat fructus operum suorum; ut, secundum quod fecit, ipse accipiat, seu præmia seu poenas. b. Transit propheta a generali providentia, seu gubernatione Dei, ad *specialem* erga populum Israelis: cuius a. recenset beneficia in populum collata vers. 20-22. β. populi ingratitude, & mala eam secuta. vers. 23. a. Ex beneficiis, quibus Israel mactatus est a Deo, plurimis eligit primum & origina-

ginale, ac fundamentale, liberationis nim. miraculosæ ex Aegyptiaca servitute, & introductionis in Cananæam. In quo beneficio memorando ita versatur, ut a. ejus summam celebritatem, huc usque durantem, præmittat vers. 20. *Qui dedicasti signa & prodigia in terra Aegypti ad hunc diem usque in Israele & hominibus, & fecisti Tibi nomen, sicut est hodie.* h. e. Signa & portenta, in terra Aegypti facta, talia ac tanta sunt, ejusmodi etiam signis commemorativis a te munita, ut eorum memoria per omnia tempora fuerit conservata ad hoc usque, cum inter Israelitas, tum ipsos gentiles, seu reliquos homines, nomenque tuum sit & hoc tempore celeberrimum. Hic sensus & scopus est verborum, quæ minus recte expedita sunt. Not. 1. Verbum *ponere* hoc loco non simpliciter significare *facere* & *patrare*, uti acceperunt Interpretes, quibus tunc aqua hæsit in seq. vocibus, *ad hunc diem usque*, sed simul involvere signa commemorativa eorum, per quæ eorum memoria fuit conservata & propagata, qualia plura fuerunt, uti constat, a Deo instituta. Quam sensus amplitudinem habet verbum *נָתַן*, quod speciatim usurpatur pro *dedicare*, *consecrare*, ut Lat. *ponere* statuum, dona &c. in æde. Quemadmodum habuimus, c. xi: 13. xxxi: 21. 2. Voces, *in Israele & homine*, seu filiis Adam, designant Israelem & gentiles, sicut vox *נָתַן* opposita ad Israelem sumi debet, & alibi occurrit, ut Ps. lxxviii: 69. cxxiv. Hof. vi. & alibi; etiam supra c. x: 14. Clerico nescio quid in mentem venerit, melius leg. *נָתַן*, inter Syros. Præterea notandum, construendas esse eas voces cum verbo *dedicare*; adeoque sensum esse, *signa & portenta, in Aegypto patrata, ita a Deo fuisse dedicata, ut eorum memoria supersit inter Israelitas & Gentiles: vacula 1 repetita in phrasi, & in Israele & in hominibus, æquipollet Lat. cum tum: ut supra etiam habuimus, vers. 14.*

§. DLV. 1. Celebritate beneficii istius præmissa, ipsum illud distinctius traditur, respectu liberationis ex Aegypto, & introductionis in possessionem Cananæ: quod utrumque beneficio est comprehensum. vers. 21, 22. *Et amicare fecisti populum tuum Israel e terra Aegypti, signis & portentis, & manu valida, & brachio exserto, & coruscatione magna. Et terram banc dedisti ipsis, quam patribus eorum juraveras daturum ipsis, terram lacte & melle fluentem.* Quæ verba nihil habent, quod moras injicit. Conf. ad vers. 21. Deut. iv: 34. xxvi: 8. xi: 25. *וַיֵּרָא* itaque signum coruscum dicit & terribile, & verbum *וַיֵּרָא* hic nativam suam vim exferit, in *amicando* sitam, dicitque exitum in libertatem, eumque lætum & pomposum cum coruscis divinæ majestatis signis conjunctum, ut hic expresse habetur. De quo alias sæpe monui. β. Subjungit populi ingratitudinem, & totalem depravationem, eamque secuta mala plurima, in excidium nunc exeuntia; ut Deum justificet in judicando & excindendo populo, vers. 23. *Et venerunt & possederunt eam* (mox e vestigio eam occuparunt, ut sit *veni, vidi, vici*) *& non audiverunt vocem tuam; nec in lege tua ambularunt, nec quicquam eorum, quæ jussisti eos, fecerunt* (talis eorum vita non tantum fuit; sed &, statim ac in terra confirmati sunt, ita se gesserunt, ad hoc tempus usque, vid. vers. 30, 31. quem usum habet vocula *ו*, repetita; ut sit, *& venerunt, & fecerunt*, pro, statim ac *venerunt, id fecerunt, vel eum venerunt, ita vixerunt*. Sic & alibi, vid. supra c. ii: 7. xx: 9.) *& evenire iis fecisti.* (h. e. ideo propterea; quo sensu sæpe venit vocula *ו*.) *omne malum hoc* (magnum illud hoc, quo tandem res evenit: quam emphasin præfert vocula *ו* *וְכָל*; ut sæpe alias observatum est.)

§. DLVI. 2. Sequuntur nunc tandem preces querulæ; non quidem directæ & explicitæ, sed indirectæ ac implicitæ, quibus paradoxum in emtione agri sibi injuncta Deo proponit, eo utique scopo, ut à Deo ipso solvatur, adeoque cum tacita supplicatione benevoli responsi Dei, non tam

Kkkkk

fui,

tui, quam populi causa, ad ejus incredulitatem expugnandam, ac piorum vacillantium spem corroborandam, quæ omnia ex supra dictis clara sunt. Paradoxi vero duo membra sunt, *alterum* in urbe, Deo permittente, vastanda, *alterum* in agro emendo, & emtionis consuetudine duratura in terra. Quæ cum sint contradictoria, aliter solvi nequeunt, nisi statuatur, vel urbem & terram non desolandam, populo in exilium abducto, vel suo tempore esse instaurandam: quorum quodnam sit futurum, a Deo petit declarari. Prius membrum duo continet, *unum*, urbem ab occupatione esse proximam, *alterum*, Deum illud otiose intueri, nec ad liberationem urbis accurrere: argumento, eam certo certius esse expugnandam, Deo volente: quod utrumque distinguitur per voculam *non* ecce præmissam: quæ vocula insuper docet, hic incipere querulas prophetæ preces, vers. 16. memoratas; quocum *versu* hæc coherent. Prior membri pars ita sonat vers. 24. *Ecco aggeres!* (vel *aggeribus* factis ac admotis, ut sit per ellipsin 2 pro *מגדלות*.) *hostiliter irruunt urbem ad eam capiendam* (sc. hostes, ut recte Piscator, qui intelligendi sunt, de quibus hic aptius cogitamus, quam *aggeribus*; qui minus recte urbem irruere dicuntur, nisi *aggeres* cum militibus in illis capiantur; quod non est absolum. Verbum vero *non* non simpliciter *venire* denotat, sed cum magno impetu ac *hostiliter irruere*, uti alibi, & supra habuimus c. xxi. 13.) *& urbs traditur* (h. e. in eo est, ut mox tradatur; quem usum hic habet præ. *non*) *in manus Chaldaeorum, eam oppugnantium*, (id quod hoc ipso tempore, quo prophetia data est, fiebat; ut inscriptio docet.) *Propter gladium & famem & pestem*; (h. e. fieri aliter non potest, quin, tribus hisce malis concurrentibus & grassantibus, urbs mox hostibus cedat; nisi tu miraculose succurras;) *& quod dixisti fit* (quod sæpe minatus es, & publice populo denunciaſti per prophetas, illud jam accidit.)

§. DLVII. *Posterius membri pars, vocula נא ecce repetita, ita habet: & ecce te videntem (vel, & ecce tu, qui solus opem ferre posses, otiosus es spectator, quod adderetur ad urbis expugnationem magis adfirmandam, cum Deus sese otiosum teneat, nec succurrat urbi, vel, & ecce tu acri & vindice oculo urbem intueris, eamque ipse hostiliter invadis: quod orationem vehementer augeret; ac si diceret, tantum abest, ut opem ferres, ut acrem & hostilem oculum in urbem vibres: utrumque admittit verbum נא; usurpatur enim pro spectatore, ut נא pro theatro Job. xxiv. 26. etiam cum delectatione, aut contemptu videre; quod & hic addi potest; præterea adhibetur in re bellica. Sicut exercitus hostiles jam jam confliguri dicuntur se invicem videre. Quacunque ratione sumatur, huc recte quadrat: nec simpliciter dicit, Deo esse notum, quod accidit.)* *Posterius membrum habet vers. 25. & tu (attamen hoc non obstante, quantum paradoxum!) mihi dixisti, Domine Jehova (non quidem ipsis verbis, sed res ita dirigendo, ut, voluntatem tuam fuisse, clare perspexerim) eme tibi istum agrum argento, & adhibeto testes (scilicet, & cetera; partem enim rerum & verborum tantum recenset;)* *& urbs traditur in manus Chaldeorum (h. e. vel cum traditur, ut sit, tunc dixisti, cum urbe traditur, quam significationem vocula & repetitio supra quoque observavi: vel, & tamen, hoc non obstante, urbs traditur; quod repetitur, ad paradoxum magis inculcandum.)*

§. DLVIII. II. Sequitur nunc ipsa revelatio, responsi instar ad Jeremie præces, cuius indicium est in formula præmissa, *& factum est verbum Jehovæ ad Jeremiam;* argumento, ipsam revelationem hinc incipere. *Revelatio* continet prologum, quo sequentium jactitur fundamentum, in Dei dominio & omnipotentia situm, vers. 27. *Ecce! ego Jehova, Deus omnis carnis & animi, vel præ me, ulla res mirabilis esset? h. e. cum sim Deus, & omnes homines caro, quorum ego Deus & Dominus sum; quomodo cum iis*

facere non possem, quod volo? qua ratione aliquid meas superaret vires? Emphasis est in phrasi, *Deus omnis carnis*; qua non tantum Deus omnium per orbem hominum declaratur Deus & Dominus, seu creator, & rector potentissimus; verum infinitum præterea discrimen inter Deum & homines, respectu potentiae, exhibetur, in eo positum, quod ipse *Deus* sit, illi *care*, imbecilles & infirmi per se. Vid. Jes. xxxi. 3. ne alia proferam. *Posterius* membrum, *en præ me quid mirabile?* supra expositum, per modum consequentis submittitur, dicitque hoc loco, Deo facile esse de hominibus omnibus facere, quicquid velit. Sed quid sibi hoc enunciatum vult, & quo tendit? existimo, Deum non simpliciter id, quod propheta vers. 17. confessus erat, confirmare ad incredulorum pudesactionem, sed in specie insuper declarare, 1. Inbecillitati Dei non esse tribuendum, quod urbem & populum destrui ab hostibus sinat, ac si servare vel eripere non potuisset; uti Judæi inde sequi debere putabant, qui ex eo colligebant, urbem non esse desolandam; si Deus ei servandæ esset par: sed illud *sceleribus* populi esse acceptum ferendum, & certo futurum; ut mox sequitur. 2. Deo facile esse, res omnes collapsas instaurare suo tempore; uti fieret: quod alii tanquam impossibile, vel non futurum traducebant: ut vers. 36. videbimus. Sed plus dicit, quam Deum id posse, involvit quoque eum id facturum; cum tale quid nemini videri debeat *mirabilius*, quam ut a Deo præstandum sit. Sic & Rom. xi. 23. *Et illi, nisi in incredulitate permanserint, inferentur: potens enim est Deus, ut illos rursus inserat*; alienum illud reputari nequit a Deo, ut id faciat, sicut faciet. Quod & hic insinuat nomine *Jehova*, quo Deus se insignit. Cum enim præmittit, *ego Jehova*, indicatum vult, quod propheta vers. 18. confessus erat, Deum omnis carnis esse *Jehovam*, qui in mille generationes *benignitatem facit, & iniquitatem patrum reponit liberis* eorum, adeoque qui populum quidem puniturus, sed dein readsumpturus sit.

§. DLIX. 1. Partes revelationis duæ sunt, quarum *a.* prior destructionem certo futuram, non a potentia Dei defectu, sed peccatis populi & iustitia Dei repctendam esse, tradit, vers. 28-35. *β.* posterior instaurationem luculenter exponit & promittit vers. 36-44. *a.* Prior pars non eo præcipue collineat, ut, quod Interpretes putant, destructio urbis confirmaretur, sed ut ejus ratio traderetur, non in potentia Dei defectu, sed populi corruptione & defensione a Deo quærenda: uti cum ex particula *כִּי* propterea, quacum incipit pericopa, tum ex vers. 30 &c. manifestum est. Vocolæ *כִּי* propterea vers. 28. & *כִּי* quia vers. 30. cohererent; ut sensus sit, propterea tradam urbem, quia &c. & subjungitur superiori omnipotentia Dei testificationi, ut declararetur, cum Deus sit omnipotens, non propterea, quod servare nequeat, sed longe aliam ob rationem populum esse destruendum, quæ nunc fufius traditur. Exhibet itaque hæc in parte Deus *a.* desolationem instantem, vers. 28-29. *b.* ejus causam, vers. 30-35. *a.* Prior pars, vers. 28-29. ita habet. Propterea sic dixit Jebova: ecce me tradentem urbem hanc in manum Chaldeorum, & in manum Nebucadnezaris regis Babelis, & capiet eam. Et intrabunt Chaldaei oppugnantes hanc urbem, & exurent hanc urbem igne, & comburent eam ac domos ejus, super quarum tectis Baali fecerunt suffitum, & libando fuderunt libamina Diis peregrinis, ut mihi faciant ægre. In quibus parum occurrit nostram curam requirens: cum omnia sint facilia. Duo tamen vel tria not. velim. 1. Cum vers. 29. dicitur, venient Chaldaei, qui hanc urbem oppugnant, sensus est, eos oppugnatores in urbem reapse irrupturos, & eam expugnatores esse; non ergo per deditionem & pactum, sed hostilem irruptionem esse capiendam. Quæ vis est verbi *וָיָבִי*, ut ad vers. 24. observavi; & construendum est cum urbe: quæ mox memoratur, ea voce sese ad utrumque verbum porrigente. Aquila itaque recte, notante quoque Hieronymo, versit, *circumdabitur*. 2. Præter urbem memorantur expresse do-

mus, ut transitus fieret ad rationem excidii urbis: quare additur, *super quarum tectis Baali suffitum obtulerunt &c.* Vid. ad c. xix: 13. 3. Verba וְכָל וְכָל non sunt secum connectenda, ut prius ignis inmissionem, & posterius ejus effectum seu *conflagrationem* denotet, sicut putatur; sed posterius idem designans, quod prius, repetitur propter domos, quibuscum cohæret, ut significetur, domos in specie cum urbe deflagaturas esse; quarum mentio quare expresse fiat, modo observavi. Radix enim מַר, vel נַר, non est *faciendare*, sed *exurere*, & proprie *crepitu flagrante* disiliens facere, uti ad c. xi: 16. vidimus. Proprietatem habet *crepandi*, cum *crepitu* disiliendi, ex collatione Arab. Convenit fere Gr. *καίειν*, *καίω*, unde Lat. *laccrare*.

§. DLX. Subjungitur mox *b. causa* illa fusius vers. 30-35. per varios *articulos*, per *5* *quia* repetitum distinctos; oratione recte fluente & crescente. 1. *Primus* continet generalem totius populi in vita & moribus corruptionem, ab antiquissimis temporibus, quibus in temp. formatus, vel in terra promissa confirmatus est, usque, vers. 30. *Quia filii Israel, & filii Juda, facti sunt duntaxat malum facientes coram oculis meis a pueritia sua*, seu, ex quo fuerunt in terra promissa stabiliti. Emphasis est in phrasi, *facti sunt facientes*, scilicet summo studio ac si id unice operam darent malum non tantum, sed *in duntaxat* malum, nil nisi malum, idque *palam* coram *me* legislatore, benefactore, & iudice ipsorum. Sensus non est, eos mox, & per omnia tempora, initio ab eorum sede in Cananæa fixa eo gradu fuisse corruptos, sed depravationem jam inde incepisse, & eo, successu temporis, esse provectam, ut tandem *facti* sint tales, quales hic depinguntur: quemadmodum mox vers. 31. de ira Dei in eos accensa etiam traditur, eodem modo intelligendum. Ceterum, licet a *pueritia* recte ad populi initia referatur, uti c. ii: 2. xxii: 21. & Ez. xvi: 4. declaratur: potest tamen una comprehendi, eos ipsos, de quibus hic agi-



agitur, a sua *pueritia* fecisse tantummodo malum; eodem sensu, quo de *ante-diluvianis* traditur, his ipsis fere verbis, quo hic respicitur, Gen. vii: 5. viii: 21. quem alibi *exposui*. Qui uterque sensus etiam recte admittitur, Jes. xlvi: 8. ubi populus *defector* dicitur *adpellatus ab utero*. 2. *Secundus* articulus comprehendit in specie idololatriam, qua opera manuum suarum, me neglecto, coluerunt, & eo ipso mihi ægre admodum fecerunt, meque irritarunt; ac ad indignationem concitarunt, vers. 30. his verbis: *quia filii Israel duntaxat irritarunt me operibus manuum suarum, inspiratum Jehovah*: respici ad idololatriam ex verbo & phrasi *operum manuum*, facile patescit; vid. vers. 29-32. & alibi. Reliqua sunt facilia, *filios Judæ* includi, facile liquet. 3. *Tertius* articulus respicit in specie ad metropolin regni & religionis *Hierosolymam*, indeque idololatriam ad totum populum Judæum emanantem: uti in fin. vers. 35. diserte traditur; vers. 31-35. Cujus articuli distincta sunt membra, quibus corruptio, oratione continuo crescente, depingitur universalis, invincibilis, & summe detestanda.

§. DLXI. a. In primo membro Deus declarat, iram suam in hanc urbem tandem ad summum venisse gradum, ad ultimum terminum remotionis ejus a coram Deo, propter universalem totius populi corruptionem, vers. 31, 32. ubi a. iræ Dei in hanc urbem ad summum gradum, & ultimum terminum, propectæ, descriptio occurrit, vers. 31. his verbis: *quia summum ira mea, & summum exardescentie meæ facta est mihi urbs hæc, a die, quo ædificaverunt eam, & ad hunc diem usque; ad usque removendam illam a coram me. h. e. ira mea exæstivans in hanc urbem diuturno tempore, ab ædificatione urbis ad hoc tempus usque, eum in gradum excrevit, ut ad urbem removendam a facie mea pervenerit*. Interpretes hæc verba expedire non potuerunt, nec constructionis respectu, nec rei ipsius, qua ratione urbs mox ab initio ædificationis tantæ iræ Dei objectum fuerit. Faciam, ut

ut locus luce sua fulgeat. Quem in finem observandum est, 1. Voculam *hy*, quæ hic verum suum conspectum ac significatum exferit, esse instar nominis, & summum rei gradum, ac exsuperantiam, denotare, a *hy* exsuperavit, excrevit, intumuit ad summum gradum: Phrasis itaque *hy* verti debet, *summum iræ*, exsuperantia iræ summa; quemadmodum, 2 Reg. xxiv. 20. in loco parallelo: *quia summum iræ Jehovæ fuit super Hierosolymam & Judam, usque ad projicere illum* &c. & in bonum de benignitate Dei Pl. cxv. 1. *summum benignitatis* a. 2. Verbum *nmn* non est vertendum fuit; acsi sensus esset, Hierosolymam tantæ iræ objectum jam fuisse ab initio ædificationis, quod a vero longe alienum foret, sed *facta est*, ut sensus sit, urbem, tam longo tempore corruptam, tandem, ut nunc, factam esse in summam excandescentiam. 3. Phrasis, *summum iræ meæ facta est mihi urbs ista*, significat, urbem istam, in origine tam sanctam, dein tam abominabilem, quam vim habet vocula *nmn*, ut sæpe notavi, tandem Deo factam esse iræ summæ, vel summo gradu ebullientis, objectum. Quod 2 Chron. xxxvi. 16. dicitur, *usque dum adscenderit, vel summe intumuerit, excandescencia Jehovæ in populum suum, donec nulla esset sanatio*: & in loco, modo citato, 2 Reg. xxiv. *summum iræ Dei super Hierosolymam, usque ad abjicere eam*. 4. Voces sequentes, *a tempore quo ædificavit eam, & ad hoc tempus usque*, nequiquam indicant, hunc iræ Dei gradum per omne illud temporis spatium huic urbi incubuisse; quod commodum non admittit sensum, sed iram Dei tandem, per tam longum tempus, factam esse *summam*, ut hoc tempore erat; quemadmodum in locis parallelis 2 Reg. & 2 Chron. modo citatis, diserte habetur. Ira itaque Dei non fuit talis per omne illud tempus, sed tandem *facta est*, cum per totum illud tempus, nunc magis, nunc minus, semper fuerit provocata & aucta, donec *summum* adtigerit. Significatur igitur, iram Dei jam incepisse huic urbi incum-  
bere

bere ex quo ædificatio ejus absoluta est, tanquam metropolis & sedis regni ac religionis; crevisse identidem, donec tandem ad summum pervenerit gradum, sicut hoc tempore. Etsi enim aliquando per reges reformata est conditio urbis, nec ea fuit plena, nec durabilis: *ædificatio* vero urbis non de initio, sed complemento intelligenda est, quod demum consecuta est sub finem regni Salomonis, cum omnia fuerunt, ad hanc urbem tanquam metropolin regni & Ecclesiæ ornandam, perfecta; adeoque *terminus* ædificationis a quo est cum aliqua latitudine sumendus; nam tempore Davidis & Salomonis fuit & adpellatur *urbs fidelis & justitiæ plena*, Jers. 1: 21. Ceterum ne cogitaremus, *summum iræ Dei jam ab initio* fuisse hanc urbem, Deus addit, *inde usque ad hunc diem*, adeo ut sensus manifeste sit, talem tandem factam esse urbem per periodi istius cursum. 5. Denique ultimæ voces non sunt, ut solet, reddendæ, *ad rejiciendam eam*, vel *ut amoveam*, sed *usque ad amovendam*, usque eo exstitit & crevit mea indignatio, ut in urbem sit effundenda, ad eam a coram me removendam: quemadmodum in loco parallelo, 2 Reg. xxiv: 20. *quia summum iræ Jeboræ fuit vel factum est in Hierosolymam, & Juda usque ipsa projecit eos a facie sua*, ad illum terminum & modum usque. Vid. & 2 Chron. 1. c. Præf. 4 idem subinde denotat, quod *3. w* ut Jers. vii: 15. a & alibi b. Subjungitur iræ, ad summum proveciæ, *causa & ratio*, in universalis corruptione summa sita, vers. 32. *propter summum malitiæ filiorum Israel & filiorum Judæ, quam fecerunt ad me irritandum, ipsi, reges eorum, principes eorum, sacerdotes eorum, & propheta eorum, & viri Judæ, & incolæ Hierosolymæ*. Summa & universalis improbitas omnis ordinis hominum indicatur; vocula *4. y* enim eandem hic vim exserit, quam vers. 31. notavimus: dicitque *summum nequitiae gradum*. Sed *quare filii Israelis*, ubi de Hierosolymæ corruptione agitur? forte, 1. quod *Israelitæ* fuerint Judæ adso-

LIII

ciati

a Vid. Cl. Vitringa.

ciati, qui non defecerunt cum Jeroboamo, 2. quod & illi spreverint Hierosolymam, sedem religionis; & alibi coluerint idola, cum Jehovam debuissent Hierosolymis; 3. quod, Israele a vero Deo deficiente, Juda quoque cito se ad idolatriam verterit. Sed, cum viri Judæ jam memorati fuerint, quare deini rursus subicitur, *virum Judæ & incolam Hierosolymæ*? putem per *virum Judæ* intelligi quoscunque alios, præter modo memoratos reges principes sacerdotes prophetas, aut dignitate; aut opibus, aut potentia illustres; quam emphasin vox *vir* habet primigeniam, & exferit allquando *a*.

§. DLXII. 9. Secundum membrum, invincibilem & obstinatam fuisse corruptionem, declarat vers. 33. *Et vertierunt ad me cervicem; & non vultum, &, cum eos docerem mane surgens & docens, nec tamen audierunt ad recipiendam disciplinam.* h. e. tantum abest, ut me, eos docentem & ad meliorem frugem adducere conantem, idque continuo & instanter facientem, audiverint, & disciplinam receperint, ut me cum contemptu rejecerint, ne audire quidem dignati, quod est *cervicem*, & non *vultum*, *vertere*. Nihil hic præterea est obscuri, aut notatu dignum. 7. Tertium membrum representat idolatriam in ipso Templo exercitam, quod in primis Achaz & Manasse fecerunt; vers. 34. *Et posuerunt* (scilicet *dedicarunt*, quem usum, supra notatum, hic etiam admittit verbum *posuerunt*) *abominabilia sua* (sc. idola, eo nomine nota) *in domo, de nomine meo adpellata, ad eam polluendam: (non animo, sed effectu & eventu,) quæ facilia sunt.* 8. Quartum denique summum idolatriæ gradum memorat in cultu Molechi in valle filii Hinnom; vers. 35. *Et exstruxerunt excelsa Baalis profecto in valle filii Hinnom ad transire faciendum filios suos & filias suas Molecho: quod ipsis non præcepi, nec in cor meum ascendit, ad hanc abominationem faciendam, ad reum faciendum Judam.* Ubi nihil habeo notandum, nisi vocem *reum* cum emphasi, quæ rem



tia esse superius, *propterea* dixit Jehova, ad vestram incredulitatem, si pote, expugnandam, vestrasque voces de ea testantes, quibus dicitis, *urbs tradita est in manus regis Babelis*, scilicet, nec instaurabitur, aut poterit; ad quid enim & propter quod tum destrueretur? refutandas, & fidem ac spem piorum confirmandam. Not. ad hanc paraphrasin intelligendam, 1. particulam *וְנָא* hic habere vim concedendi, & Hierosolymæ destructionem simul tanquam præsentem sistendi: ut sit, & *nunc* h. e. hoc concessio, simul factio; uti Deut. xxxi: 19. *וְנָא* & *nunc*, scilicet hoc, quod dixi, admissio & futuro: *quid tum?* an instaurare nequeo? aut nolo? id quod vos aut putatis, aut metuitis; nihil minus; *propterea* sic dixit Jehova, ut contrarium pateat; adeoque & me posse, & me velle restituere; quod 2. observandum est, ad intellectum voculæ *וְנָא* *propterea*, quæ eo, quo dixi, respicit, cohærens cum vers. 27. *an præ me aliquid mirabile?* æque ac *וְנָא* *propterea* vers. 28. cui & hoc loco respondet eadem vocula. Quæ itaque interpretes male torfit, etiam a nonnullis in alienum sensum rapta est, acsi *nihilominus* denotaret. Denique 3. verba quidem prophetæ memorantur, vers. 24. prolata, *data est urbs* &c. ad quæ Deus hic respondet, & ea refutat, sed tanquam aliorum nomine pronunciata, quare habetur, non *tu dixisti*, sed *vos dicitis*; argumento non suam, sed aliorum mentem expresuisse prophetam; quod supra observavi: ex quo simul elucescit, aliquid hic reticeri, quod secundum mentem loquentium supplendum est: non enim simpliciter indicatur, *urbem esse destruendam*, sed, ut vel putabant increduli, vel metuebant pusillanimes, & fide infirmi, *in perpetuum*, absque ut instauraretur, sive quod pro impossibili habuerint instauracionem, sive quod a Deo non futura sit, cum eam tunc non sivisset destrui. Quam desperationem & alibi expromserunt Judæi; uti c. xxxiii: 10, 23, 24. Ez. xx: 38. xxxvii: 11. & notabili loco, Mich. ii: 4. alibi & producto & illustrato. Ceterum

rum & hinc, & ex ipso verbo *data est* urbs in manum regis Babelis, recte colligitur, quod supra observavi, urbis excidium ante fores esse, & a populo communiter fuisse expectatum, adeoque jam altera vice fuisse obsessam, Aegyptiis jam prostratis ac fugatis; ita ut nihil spei superesset apud plurimos.

§. DLXIV. *κ.* *Instauratio* rerum collapsarum promittitur & prædicatur per tres distinctos rerum articulos: quorum *α.* *primus* continet reductionem populi dispersi in terram hanc, eamque cum tempore secururam *securam* possessionem & inhabitationem; cujus terminus & complementum foret *fæderis gratiæ* erectio sub Messia: vers. 37, 38. *Tria* itaque repræsentantur beneficia, sibi ordine successura. 1. Quorum *primum* est disperforum in exilio recolectio in terram promissam. vers. 37. *Ecce me recolligentem eos ex omnibus terris, in quas eos disjeci in ira mea, & exandescientia mea, & effervescentia magna, & redire eos faciam in locum hunc.* Quæ verba clara & plana sunt, & complementum consecuta post exilium 70. annorum; sed per gradus; non obstante, quod multi in exilio manserint, cum non coacte, sed sponte id fecerint. De quo sæpe dictum est. Voces vero, justitiam & iudicium Dei exprimentes, coacervatæ, vel simpliciter summam iram designant, vel ad trinam deportationem referri poterunt, *ira* Dei continuo crescente, donec magna effervescentia usus urbem quoque & Templum vastationi dederit. Sed negligendum non erat, non sine ratione haberi, *recolectionem* Israelitarum & Judæorum futuram *ad locum huncce*, h. e. Hierosolymam, ut ex versu præcedente liquet; indicatur enim, Hierosolymam esse non tantum incolis replendam, sed & *universum* populum Israelis, æque ac Judæ, eum in locum conventurum religionis ergo, sive in Cananæa versarentur, sive in terris peregrinis manserint; de quo luculentum exstat, Zach. VIII. 8. *vaticinium, & adducam eos, & habitabunt in medio Hierosolymæ*, partim eam ingente numero inhabitantes, Zach. II: 8.

partim eam pro metropoli habentes, & statis temporibus visitantes, ac munera & dona sua ad eam deferentes, in signum mutuae societatis, Tieph. III: 10. 2. *Secundum beneficium*, hanc recollectionem suo tempore secuturum, est *secura, tranquilla, & prospera habitatio* in terra patria & Hierosolymis; qua gavisi sunt temporibus Maccabaicis. 1 Macc. XIV. Quod hæc verba tradunt, *& habitare eos faciam secure*. Conf. Zach. VIII: 8. & alibi. 3. *Tertium beneficium*, vers. 38. *Et erunt mihi in populum, & ego ero ipsis in Deum*, licet ad fœderis observantiam ab utraque parte, Dei & Israelis, post exsilium Babylonicum finitum & reparatum, locum habituram, in primis tempore Maccabaico, omnino & primo loco pertineat, sicut & Zach. VIII: 8. quo Deus magis quam olim se Deum populi, & vice versa, demonstravit, cum cuncta fœderis Sin. bona tunc plena mensura in populum sint collata, ut longævitatatis, multiplicationis, opum, & cujuscunque prosperitatis, imo regimen populi ita fuit comparatum, ut Deus majore emphasi *Deus & Rex* ejus dici potuerit, ac olim sub Regibus, rep. per *Sacerdotes*, personas Deo sacras, & *Duces*, ut olim per Judices, administrata, *populus* quoque, omni idololatria abnegata, Deo fideliter adhæserit, & legibus præscriptis studiosam præstiterit obedientiam: dubium tamen mihi non est, quin vero suo sensu, & ex intentione loquentis, de nova æconomia gratiæ sub Messia sit intelligendum, uti & Zach. VIII. De quo dixi ad c. XXX: 22. & alibi sæpe, Quare hic plura non addo, nisi prudens Calvinus observatum, Prophetas, quoties de populi reditu vaticinantur, extendere suam doctrinam ad totum Christi regnum, nam liberatio ab exilio nihil aliud fuit, ac initium gratiæ Dei. Ergo hoc vaticinium, una cum similibus, debet ad Christi usque regnum extendi.

§. DLXV. β. *Secundus* articulus, quo explicatius traditur, quod vers. 38. erat comprehensum, *duo* continet beneficia, se ordine secutura, *conversionis* totius populi, Israelis & Judæ, ad Deum ac veram religionem, nec non *fœderis*



*deris novi & æterni deinceps cum populo erigendi. a. Prius* vers. 39. his verbis: *Et dabo ipsis cor unum & viam unam ad* *timendum me omnibus diebus; ut bene sit ipsis, & filiis eorum* *post ipsos. h. e. faciam, ut Israel & Juda non amplius, ut* *antea, divisi sint animis, & religione, sed in unam societa-* *tem & civilem & religiosam redacti, unitis animis & actioni-* *buss ac institutis me colant, in bonum ipsorum per omne* *tempus, usque ad finem istius œconomiae. Quod & alibi* *fuit prædictum, Ezech. xxxvii. Hos. ii. & alibi: de quo ad* *c. iii. 18. etiam vidimus, estque inpletum in primis tem-* *poribus Maccab. Nihil hic obscuri; modo ita versus capia-* *tur, ut feci. Cum unum cor & una via memoretur, ad* *hanc animorum & institutorum, quæ viâ nomine veniunt,* *unionem totius populi, antea divisi, manifeste respicitur.* *Sed b. additur novum beneficium, longe majus, federis æ-* *terni cum populo pangendi, tempore Messiae, vers. 40. Et* *percutiam ipsis, vel cum ipsis, fœdus æternum, quod non dis-* *cedam ab ipsis, ne ipsis benefaciam, & timorem meum daturus sum* *in corde ipsorum, ne a me discedant. Fœdus æternum cum me-* *moratur, non vetus ad Sinai pactum, sed novum intelligitur,* *cum illud fractum sit abolendum, hoc æternum duraturum;* *ut supra habuimus cap. xxxi: 31. &c. unde nostro loco set* *lucis oritur; ita ut ne verbum necesse sit addatur: manu e-* *nim quasi ad hæc verba, c. xxxi. ducimur, & inde exponen-* *da sunt. γ. Tertius denique articulus, per modum conclu-* *sionis, omnia, modo memorata, beneficia summam com-* *prehendit, vers. 41. Et oculo natante exultandus es de-* *super intuebor ad benefaciendum ipsis, & plantabo ipsos in ter-* *ra hac in veritate, toto corde meo & tota anima mea. h. e. sum-* *ma cum lætitia, totoque animo & adfectu iis benefaciendis* *incumbam, & iis in hac terra firmas dabo. ac in veritate se-* *des; ut inde longe lateque sese per orbem disseminent. Ver-* *ba sunt generalia, quibus quævis bona corporalia & Spiri-* *tualia, ex summo Dei adfectu oriunda, Judæis in terra Ca-* *naanæa promittuntur, quibus partim gavisi sunt sub Macca-* *bæis,*

bæis, partim in Mesſia, & regno ejus inter ipſos erecto; adeoque ſummaria eſt ſuperiorum promiſſorum repetitio. Phraſes ſunt valde emphaticæ, uno alterove obſervato illuſtrandæ. 1. Verbum *וַיַּבֵּן* in origine dicit *oculo obliquo ac limulo adſpicere*, unde in malum & bonum ſectitur, in bonum, ut hic, exprimit feroculam lætitiã, cum oculo natante, & obliquo ſeſe efferentem, ac quaſi triumphantem, ut docuit Schultens *a*. Phraſis vero *וַיַּבֵּן עֵינָיו* denotat ejusmodi oculis intueri eos deſuper, & ita exſultantis lætitiæ ſuper eos ſigna dare ac effecta; quare additur, *ad benefaciendum iſſis*. 2. Secundum membrum, *plantabo eos in veritate in hac terra*, non tantum firmas comprehendit ſedes, ſed & in *veritate* fundatas, adeo ut ſenſus ſit, Deum curaturum, ut in vera fide ac religione, in terra Cananæa manifeſtanda, radicarentur, ac firmi conſiſterent, ac longe lateque excrescerent. Utrumque enim illud, & *firmiter*, & *in veritate*, denotat vox *בְּאֵמֶן*. *Veritas* autem, in qua radicati conſiſterent, & exſurgerent, late ſumi poteſt, cum absolute occurrat, pro vera fide, religione & pietate, ſimul tali, quæ *nuda* ſine umbris & involucris ſeſe manifeſtat, & in qua *promiſſa* Dei, olim facta, implementum conſecuta ſunt; ſicut *lex per Moſem data* dicitur, *gratia & veritas per Chriſtum*, Joh. 1. 3. Denique ultimæ voces, *toto corde & anima mea*, ſeſe ad utrumque membrum præcedens extendunt, adeoque dicunt, Deum *cum* toto animo exſultaturum iſſis benefaciendo, *tum* intellectu & voluntate ſua, quod eſt *corde & anima*; ſeu ſapientia, potentia & adfectu ſuo, eos in *veritate* plantaturum.

§. DLXVI. 1. *Posterior pars revelationis comprehendit a*. confirmationem inſtaurationis pleniffimæ, modo expoſitæ verſ. 42. β. Specialem adplicationem ad præſentem caſum emtionis agri a Propheta factæ. verſ. 43, 44. *a*. Ad ſuperiora confirmanda hæc verba tendunt, verſ. 42. *Quia ſic dixit Jehova; quemadmodum adduxi ſuper populum hunc, omnem*

*a* Clav. p. 298. & ad Job 11: 22. VII: 19.

*omnem quaffationem magnam banc; ita ego adducam super eos omne bonum, quod locutus sum super iis.* Quæ nihil obscuri habent: tantum not., omnia intelligi promissa, huic populo facta, nunc implenda: sicut factum est post exilium, ut modo exposuimus. β. Subjungitur specialis adplicatio ad superiorem casum emtionis, qui occasionem præbuerat revelationis, qua Deus id, quod propheta dixerat vers. 15. confirmat, & futurum esse, declarat, vers. 43, 44. *Et possidebitur ager* (sc. tanquam peculium *privum*, & proprium, votis respondens, studiose custodiendum nec alienandum, quæ vis est verbi *rup* \*) *in terra hac &c.* Sensus est, possessiones agrorum in Cananæa locum habituras, ut antea, simul *emtion*es & *venditiones*, quod vers. 44. indicatur; nec in tribu Benjaminis tantum, & circuitu Hierosolymæ, sed & per omnes urbes, & omnia loca tribus Judæ, quæ hic recensentur, *montanum Judæ*, Scephela seu planities ad ortum & occasum; & plaga australis. Conf. c. xvii: 26. Duo tantum vel *tria* hic notanda habeo, 1. Loca Benjaminis, & Judæ, quidem sola memorari, (quod enim nonnulli latius extendant ad omnes montes & valles, phrasibus adversatur, nec ulla ratione fit.) sed reliqua totius Cananæ simul comprehendendi per legitimam & facilem consequentiam: regno Judæ enim instaurato reliquæ Cananæ partes etiam in eodem statu esse deberent, maxime, cum Judæ tribui omnes accenserentur. Solius Judæ expressa mentio fit, cum quod casus emtionis in tribu Benjamin occasionem præbuerit hujus revelationis, tum quod Juda foret tribus *primaria*, cui reliquæ infererentur, & unde denominarentur, Israelis & Judæ discrimine sublato: ut supra vidimus. 2. Versus 43. & 44. ita sunt distinguendi, ut vel prior de *possessione* in genere, posterior de *emtion*e agat, vel prior ad agrum nunc a Jeremia emtum, & dein certo certius possidendum restringatur, posterior ad reliquos agros emendos vendendos extendatur: quod posterius utique hic

Mmmmm

di.

\* Schultens ad Job 1: 3.

directe intentum videtur, cum in num. sing. occurrat vers. 43. & plur. vers. 44. Denique 3. cum vers. 44. habetur, *agri argentia ementur, & scribere in libro & obfirmare, & testes addibere*, sensus esse videtur, non emptiones iisdem solemnitatibus fore vestitas, quibus nunc munita erat emtio prophetae, obfirmatio enim in hoc posteriore erat quid singulare, sed emptionis locum habituras post exilium finitum, sicut per emptionem prophetae solemnem fuerat declaratum, & praefiguratum. Littera itaque in una habet potestatem similitudinis, & per *sicut* verti debet, ut & supra c. XI: 10, XII: 14, XXIII: 13, 14. & alibi habuimus. Ceterum haec omnia *litteraliter* esse intelligenda, Interpretes fere consentiunt, excepto Schmidio, qui mystice de Ecclesiis Christi in Canaan & alibi per orbem erigendis interpretatur, quod refutatione non indiget, cum omnia *litteralem* sensum clarent.

## C A P U T XXXIII.

1. Et factum est verbum Jehova ad Jeremiam secunda vice, & ipse adhuc conclusus erat in atrio custodiae; dicendo.
2. Sic dixit Jehova, faciens hoc, Jehova formans illud, ad hoc stabiliendum, Jehova nomen ejus.
3. Clama ad me, & respondebo tibi, & ante oculos tibi prae-nam magna & praerupta, seu ardua, quae non poteris.
4. Quia sic dixit Jehova, Deus Israelis, super domibus bas-jus urbis; & super domibus regum Judae, destructis illis aedificaveris & ad malleum, seu strictione oggerum & mallei.
5. Venientium ad oppugnandum, scilicet Chaldeorum, & implendum eas cadaveribus hominum, quas in ira mea & excedentia mea percussisti, propterea quod faciem meam abscondentem ab hac urbe, ob summam malitiam ipsorum.

6. Ea

6. Ecce me! ebullire faciam quasi sanationem & redintegrationem, & resarciam eos, & emutescere ipsis faciam autorem, seu auram fragrantissimam, pacis & veritatis.
7. Et reducam captivitatem Jude, & captivitatem Israelis, & edificabo eos sicut in principio.
8. Et nitidos eos reddam ab omnibus iniquitatibus eorum, quibus in me peccarunt, & condonabo omnes iniquitates eorum, quibus in me peccarunt, & quibus a me defecerunt.
9. Eriguntque mihi in nomen summi gaudii, vel & gaudium, & laudem coruscant & decus excellentissimum, inter omnes gentes terra, quæ omnia bona audient, quibus eos adfecero, & submisisse accedent, & commovebuntur super omni bono & ad omnem pacem, quam ipsis procuravero.
10. Sic dixit Jehova: audietur adhuc in nocte loco, de quo vos dicitis, desolatus ipse est pro varietate dominum & animalium, in urbibus Jude, & in plateis Hierosolymæ, vastatis illis, sine homine, & sine iaculis, & sine animalibus,
11. Vox gaudii exuberant, & vox lætitiæ; vox sponsi, & vox sponsæ, vox dicentium, seu carentium: celebrate Jehovam avertentium; quia bonus Jehova, quia in æternum benigne ejus liberalis, adducentium laudem, seu sacrificium laudis & gratiarum actionis; ad eam Jehovæ; quia restitutum captivitatem terræ, sicut in principio, dixit Jehova.
12. Sic dixit Jehova exercituum: adhuc erit hocce in loco desolato, in quo neque homines sunt, neque pecudēs, & in omnibus urbibus ejus, omnia pastorum, qui recubare faciunt gregem.
13. In urbibus montium, urbibus plantitiei, & in urbibus austri, & in terra Benjaminis, & in circuitibus Hierosolymæ, & in urbibus Jude, adhuc transibunt oves juxta manus, seu ad dactum, præfinitoris; dixit Jehova.

14. *Ecce! dies veniunt, inspiratum Jēhovæ, quibus ratum faciam verbum hoc beniam, quod locutus sum ad domum Israelis, & super domo Judæ.*
15. *Diebus illis, eoque tempore, splendescere faciam Davidi germen justitiæ, & faciet judicium & justitiam in terra.*
16. *Diebus illis servabitur Judæ, & Hierosolyma secure habitabit, & hoc nomen, quo vocabit ipsam, Jēhova justitia nostra.*
17. *Quia sic dixit Jēhova; non excindetur Davidi vir sedens in folio domus Israelis.*
18. *Nec sacerdotibus Levitis excindetur vir a coram me, qui offerat holocaustum, & adoleat munus, & faciat sacrificium omnibus diebus illis.*
19. *Et factum est verbum Jēhovæ ad Jeremiam, dicendo.*
20. *Sic dixit Jēhova; si irritum feceritis fœdus meum de nocte, ita ut non sit dies, neque nox, suo tempore.*
21. *Etiam fœdus meum frangetur cum Davide servo meo, ne sit ipsi filius regnans super throno ejus, & cum Levitis sacerdotibus, ministrantibus mihi.*
22. *Sicut non numerabitur exercitus celi, nec arena maris mensurabitur: ita multiplicabo semen Davidis, servi mei, & Levitas ministrantes mihi.*
23. *Et factum est verbum Jēhovæ ad Jeremiam, dicendo.*
24. *Nonne vidisti, seu animadvertisti, quid populus bicce dicat? dicendo: duas familias quas elegit Jēhova, & vel etiam, cum fastidio & ira sprevit eas, & populum meum contumaciter rejiciunt, ne sint amplius gens coram ipsis, vel coram me ipsi.*
25. *Sic dixit Jēhova; si nihil fœdus meum diei & noctis, statuta celi & terræ nihil posuero, vel quæ posuero.*

26. *Etiam*

26. *Etiam semen Jacobi & Davidis servi mei repudiabo, ne de semine ejus sumam eos, qui dominantur semini Abrahami, Isaaci & Jacobi; quia reducam captivitatem eorum, & eorum miserebor.*

§. DLXVII.

**A**ltera cononionis *decima Sextæ* pars, ut supra ad cap. præcedentis initium observavi, hoc cap. comprehen-  
sa, eodem loco & tempore habita, *altera* itaque vice ipsi reve-  
lata, adeo ut superioris sit adpendix, vel ea repetita, ut in-  
scriptio habet vers. 1. per varias decurrit partes, post *prolo-*  
*gum*, vers. 2, 3. quo Deus se, *tanquam Jehovam*, qui quod  
præformat facit, describit, dein se, ad petitionem prophe-  
tæ responsurum esse declarat. Prius his verbis, vers. 2.  
*Sic dixit Jehova, faciens hoc Jehova, formans illud ad hoc sta-*  
*bilendum, Jehova nomen ejus.* h. e. Qui loquitur Jehova est,  
& nomine & re, qui, quod *formavit* decreto & consilio, il-  
lud etiam *facit* seu *efficit* & perficit, ad stabilem firmitatem  
usque. Ad quorum intellectum, in quo Interpretes passim  
hæserunt, sequentia sunt notanda. 1. Suffixum *fœmin.* in  
*facere, formare, stabilire*, est pro *neutro*, & in genere dicit  
*quodcunque*; uti nonnulli jam recte observarunt, licet alii  
aut ad Hierosolymam, aut ad rem supra promissam, refe-  
rant; male, cum neutrius fiat mentio, & Deus hic genera-  
lem *nominis* sui det descriptionem. LXX. reddiderunt *פועל*  
*הוא* faciens terram, sive suppleverint, sive pro יהוה lege-  
rint, aut legendum censuerint, ארצה, quod adprobat Hau-  
bigant, minus bene; cum ארצה *terra* eo in casu adhiberi  
non soleat, nec ratio sit, quare ea in specie hic memorare-  
tur. Sermo, ut a nobis expositus est, nihil habet, quod of-  
fendat. 2. Verba *facere* & *formare* describunt decretum,  
ejusque executionem: *formare* enim de decreto, & *facere*  
de executione intelligendum est, sicut & Jes. XLVI: 11.

etiam locutus sum etiam adducam illud, formavi etiam faciam illud. Vid. quoque Jes. XXII: 11. XXXVII: 26. 3. Constructio orationis hac ratione est concinnanda, ut secum cohæreant voces, *faciens hoc Jehova, formans illud ad stabilendum hoc*, & sensus sit, *faciens hoc est Jehova, qui formavit illud*, h. e. efficit illud Jehova, quod decrevit. 4. Verbum *לכנה* vel cum proximo *formare*, vel cum remotiore *facere* cohæret; si *prius*, sensus erit, Deum *decretum* formare non in vanum, sed ad præstandum illud & firmum reddendum; cuius est dicere, *consilium meum stabit, & omnem meam voluntatem faciam*, Jes. XLVI. Si *posterius*, sensus erit, Deum illud, quod formavit, seu decrevit, etiam efficere ad firmum & stabile usque, ita ut firmiter stet, quod facit. Utrumque conjungi potest. 5. Denique verba, sicut *nomen* Jehova, ejusque vim exprimunt, uti indicatur, cum subiungitur, *Jehova nomen ejus*, ita eo tendunt, ut, *partim* nihil esse Deo difficile, ejusque potentia superius, uti c. XXXIII: 27. habetur, inculcetur, *partim* fides & spes populi, & prophetæ, confirmaretur, cum Deus sit Jehova, qui decretis & promissis veritatem dat, *faciens illud, quod formavit*.

§. DLXVIII. Posterior *prologi* pars prophetæ promittit exauditionem precum, & præstationem magnarum rerum arcanarum, vel potius in persona prophetæ in genere cuivis pio ex populo, ad piorum in exilio vel quavis calamitate consolationem generalem & perpetuam. vers. 3. *Cum ad me & respondebo tibi, & ante oculos tibi ponam magna & prærupta*, seu ardua, *qua non noveris*. h. e. invoca me, & opem meam, cum ea indigueris tempore angustiarum, serio ac ardentem implora, votis & desideriis tuis adveniam, eaquæ copiose implebo; imo præstabo tibi, ac coram ponam magna & ardua, cogitatione tua superiora, & expectatione; majora etiam quam expertus fuisti. Solent hæc verba vel ad prophetam, vel ad populum, applicari, & de revelatione arcanorum Dei nunc facta, & quæ mox sequitur, intel-



intelligi. Sed 1. obstat verbum *clamare*, quod in prophetam aut populum *revelationem* petentem, uti volunt, non quadrat, sed in miserum, adhiſcitur, ac opis divine indignum, unice convenit. Vid. Pf. LI: 15. *invoca me tempore angustia* &c. 2. Difficulter exponitur, qua ratione magna & ardua illa, quæ in seq. recensentur, dicantur *ignota*, aut prophetæ, qui illa sæpe promulgaverat, aut *populo*, quocum per prophetam communicata erant. 3. Denique vix perspicitur, quid illa verba, ita, ut solet, intellecta, sibi hic velint, & quo tendant: idem enim dicerent, ac, *pate a me revelationem arcanorum, & tibi dabo*: quod nec ad prophetam, qui continua gaudebat revelatione, nec ad populum, commode applicari poterit. Ex mea itaque opinione Deus pergit in nomine Jehovah exponendo, & prophetæ, sive potius populo, promittit, se *verum nominis illius* in medio ejus singulari modo præstaturum, seu demonstraturum, se *illum* esse, qui *quod formavit, efficit*, ut modo dixerat, adeoque se populo in angustis clamanti opem laturum, & ei ipso facto magna & ardua monstraturum, quæ cogitatione adsequi, nec spe sibi promittere vix poterat, nec unquam expertus erat. Qua ratione verba vel summam continent eorum, quæ mox latius a propheta, nomine Dei, recensentur & exponuntur, vel in genere declarant, quanta sit Dei potentia & bonitas erga pios suos cultores, tantam, ut quacunque calamitate preſſi, & ad Deum clamaverint, exaudiendi sint, etiam quam magnum & arduum quoque sit, cogitatione & experientia majus, visuri sint & experturi. Vid. Pf. LI: 15. & Jes. LXIV: 3. ne alia proferam. Observandum præterea, quoad phrasès & voces, 1. *Clamare ad Deum* esse ex angustis, aut bonorum desideratorum penuria, Dei opem implorare ac gratiam. 2. *Respondere* esse votis ac desideriis adnuere, & largiter succurrere. Radix *ny* dicit proprie *fluere, hinc*, unde cum *dicere & respondere* fluxit, tum, ne alia me-

memorem, *adfluere*, *adnuere* seu respondere votis, & desideriiis satisfacere, eaque magna ubertate complere. Eccl. x: 19. Hof. 11: 23. Jes. xli: 17. & alibi. 3. Verbum הניר non est simpliciter *nunciare*, notificare, sed monstrare, præstare, & ante oculos ponere: quæ propria est verbi potestas, ניר enim proprie notat *anterioritatem* rei ob oculos positæ, & exstantis paulo altius. 4. Voce נצורה non *arcana* & *custodita*, sed *ardua*, & *difficilia* factu exprimuntur, q. d. *præcisa*, prærupta, præfecta: quæ propria est radicis potestas, in *præcidendo* sita, unde inter alia ad *ardua*, occupatu *difficilia*, ut sunt *cautes abscissæ*, rupes præcisæ, transiit: quæ vox recte superiori, ad ulteriorem expositionem, subjungitur; opus itaque non est, ingeniosa licet nec inepta, Haubigantii conjectura, qua, Chaldæo ansam præbente, legit נצורה *custodita*, *abscondita*; quod confirmare potuisset loco Jes. xlviii: 8. sed nostro propius respondet, Jes. lxiv: 2. ubi נוראות *tremenda*, *stupenda*, *ardua*, adpellantur, quæ hic magna & נצורה. 5. Denique, *non nosti* ea, significat, ea esse cogitatione, expectatione & experientia, majora; ut sensus sit, Deum piis præclara & ardua præstiturum, quæ nec percipere aut expectare poterant, nec unquam experti erant: utrumque enim ניר denotat.

§. DLXIX. Sequitur, hoc præmissio prologo, ipsa revelatio, quæ omnium rerum collapsarum, cum urbe destructa, plenissimam instaurationem, in regno Messiae terminandam, per varios articulos, formula, *sic dixit Jého-va*, distinctos, ordine repræsentat. Quorum I. *Primus*, vers. 4-9. n. urbem penitus destructam, ut mox fieret, ob oculos ponit, tanquam revelationis objectum, vers. 4, 5. his verbis, quæ exhibebo, simul illustrabo: *sic dixit Jého-va, Deus Israelis, super* (vel *de*, quod perinde est,) *domibus hujus urbis, & super domibus regum Judæ* (adeoque omnibus, & parvis, & magnis, & vulgaribus, & palatiis) *destructis illis* (sc. penitus & a fundamentis; quam emphasin habet radix נהר, quæ proprie adhibetur in ædificiis

*ficiis diruti, ut Ez. xvi: 12.) ad aggeres, & ad malleum, (non ut inde aggeres fierent, & instrumenta bellica, nec contra aggeres hostium & malleum, in defensionem itaque urbis, ut multi acceperunt, agitur enim non de nonnullarum, sed omnium domorum, etiam regum, adeoque urbis totali destructione, nec ratio foret has tantum domos memorandi, nec ferri potest, ad aggeres ad gladium, cum aggeres sint oppugnantium, non defendentium, nec gladio hic locus sit; quem tamen requirit vox מִיָּד, ita punctata: verum ad aggeres, & gladium, seu malleum, instrumenta hostium in urbibus expugnandis ac destruendis, ut c. xxxii: 24. habuimus; sive מִיָּד hic pro per sumatur, ut Noldius accepit, & illustravit, sive מִיָּד ad hic propriam vim constrictionis, quam praefert radix מִיָּד, exlerat, & significet strictionem, admotis, ac stringentibus propius, aggeribus & malleo, tanquam instrumentis destructionis, sive mente subintelligatur מִיָּד, per praecedens מִיָּד absorptum, indeque constructio cum מִיָּד pendeat, ut destructa ad aggeres sit, destructae traditae aggeribus & gladio: מִיָּד enim cum מִיָּד est tradere in potestatem alicujus, uti constat. Ceterum מִיָּד hic, quod Gatakerus etiam observavit, recte pro malleo sumitur, uti Ex. xx: 2. Ez. xvi: 9. Denotat enim, vi originis in fisione, laceratione, quodcunque instrumentum diffidens. Quae si displiceant, sicut vere aliquid impediti habent, nihil rectius suppletur, quam ut domus intelligantur dirutae ad vias stratas, & vastationem per venientes ad oppugnandum, scilicet Chaldaeos: ita ut e domibus fiant viae aggestae, & merae vastitates. Vox enim מִיָּד in viis aggeratis teritur, & מִיָּד hoc ipso cap. de vastitate usurpatur, ante מִיָּד facile suppletur מִיָּד, ex praecedente voce, in eam litteram desinente, & verbo מִיָּד cum ea incipiente, deficiens.) Venientiam ad oppugnandum, scilicet Chaldaeorum, & implendum eas cadaveribus hominum (h. e. ad aggeres & malleum eorum, qui venerunt, Chaldaeorum nimirum,*

Nnnnn

ad

ad oppugnandum, & implendum domos eas cadaveribus. Interpretes pasim hic errarunt, dum verbum *pugnare* cum seq. voce construxerunt, & de Hierosolymitanis contra Chaldaeos pugnantis intellexerunt, quod valde alienum est, & per seq. verba clare refutatur: rectius *Dien* pro nota nom. vel accus. accepit, & cum *וּבְנֵי* construxit, ut *Chaldaei venientes* intelligantur: particula illa saepe usum particulae *דְּמִתּוּ* habet, & *ipsum illum* signat, ac nominativis & cuicunque casui praemittitur. Vid. Bangius *a*. Turbavit Interpretes structura orationis impeditior per insertum verbum *ad oppugnandum*: quae tamen nihil habet insoliti, vocibus tantum transpositis: cum alias fuisset; *venientium, Chaldaeorum nimirum, ad oppugnandum & implendum eas*, &c. Ceterum *וּבְנֵי* omnino cohæret cum præced., versus distinctione prava vocibus avulsis, ut sit, *ad aggeres & gladium venientium*, vel eorum, *qui venerunt*, sc. *Chaldaeorum*; quando cuncta sunt facilia. Vid. c. XXXII: 24.) *quos in ira mea & excedentia mea cecidi*, (sc. homines, quorum cadaveribus urbs repleretur, uti facile cernitur; sive Deus id gladio hostium, sive fame & peste fecerit. Vid. c. XXXII: 24.) *& quod absconderim faciem meam ab hac urbe propter summam malitiam ipsorum*; (ratio redditur urbis captae & destructae, desumpta ab auxilio Dei subtrahito ob malitiam eorum: *וְהָיָה* itaque hic aliam exserit vim, ac modo: est enim pro *וְהָיָה* propterea quod; vel *וְהָיָה* secundum quod, uti c. XXVIII: 20. pro quo forte irrepsit nostro loco *וְהָיָה*, est enim hic alias superfluum.)

§. DLXVII. *a*. Destructione urbis memorata, Deus ejus instaurationem plenam & gloriosam promittit, hoc ordine, ut *a*. summatim proponat vers. 6. *β*. plenius per partes deducat vers. 7-9. *a*. Propositio his verbis fit, vers. 6. *Ecce me! ebullire ipsi* (sc. Hierosolymæ, & ita universæ civitati, cujus est ea metropolis,) *faciam sanationem, & redintegrationem*.

*tionem; & resarciam eos; & erigescere ipsis faciam nidorem,* (seu auram repidentem & fragrantissimam: quæ potestas est verbi גלה & vocis ערעב; ut docuit Cl. Schultens <sup>a</sup>, qui omnino consulendus est,) *pacis & veritatis* h. e. sicut Hierosolymam reædificari & redintegrari faciam, ut regni & religionis rursus sit sedes, frequenter & gloriose inhabitata: (quod prius membrum dicit, *ebullire ipsi faciam sanationem & redintegrationem*, sic reddi debent, ut ad c. VIII: 22. xxx: 17. vidimus;) ita ipsum populum resarciam, omnibus plagis & vulneribus sanatis, & in integrum restituiam; quin erigescere & splendescere ipsis faciam suavisimum nidorem *pacis & veritatis*, seu omnigenæ prosperitatis, & virtutis, ac promissorum implementi. Quæ nomine *pacis & veritatis* comprehensa sunt; vid. ad c. xxxii: 21. Patet itaque, *instaurationem* populi reducis ab exilio Babylonico promitti perfectam, sicut per gradus fieret, & in regno Mesiaë consummaretur. Quo usque sese hæc verba sine dubio extendunt; ut facile intelligitur, & ab Interpretibus nonnullis recte quoque est observatum.

§. DLXVIII. β. Propositionis deductio comprehendit *a*. populi ab exilio reductionem in terram promissam, æque Israelis ac Judæ, ejusque multiplicationem & instaurationem, uti antiquis fuit & florentissimis temporibus, sub  *Davide* ex gr. & *Salomone*, vers. 7. *& reducam captivitatem Judæ & captivitatem Israelis*, (utrumque sc. populum a captivitate liberando, & secum invicem reduniendo, ita ut omnibus potestas sit futura patriam repetendi; multi etiam redituri sint. De quo sæpe antea dixi.) *& ædificabo eos sicut in principio*, seu antea, & olim, (h. e. in terram reduces & multiplicabo, & firmiter stare, ac florere, faciam; quod verbo *ædificare* comprehensum est, & comparatio cum antiquis temporibus significat: ut & supra observatum sæpe est.) Continent itaque verba populi *cum* liberationem ab exilio, tum ejus multiplicationem & prosperitatem, quam deinceps,

Nnnnn 2

in

in primis sub Maccabæis, nactus est; uti notum est. Cohærent autem verba cum superiore versu, non, ut Schmidius & alii putant, quod beneficium superiore posterius exhibeant, sed quod generalem propositionem aliqua parte exponant: *reductio enim captivitatis* est primum beneficium, quo populus mactatus est, nec *Spirituali* verum *literali* sensu capienda; ut facile patet. *b.* Secundum beneficium, in reduces conferendum, & omnium bonorum fons, est remissio peccatorum, ac ab effectis eorum purgatio, vers. 8. *Et nitidos eos reddam ab omnibus iniquitatibus eorum, quibus in me peccarunt, & condonabo omnes iniquitates eorum, quibus in me peccarunt, & quibus a me defecerunt.* *h. e.* Peccatis populi perfecte a me expiatis, ea plene condonabo, absque ut ulla eorum super sit memoria, ultimum reatus signum. Membra ita cohærent, ut posterius sit prioris consequens: cum prius nos ad expiationem peccatorum, phrasi a legali expiatione per sanguinem & aquam lustralem petita, ducat, Vid. Pf. l. i. 9. & ibi dicta. Summum itaque beneficium *expiationis*, & inde ortæ *remissionis* peccatorum, in populum conferendum, tanquam omnium bonorum causa & principium, promittitur; quod a Messia & sub Evangelio est impletum: de quo dixi ad cap. xxxi. 34. *c.* Tertium beneficium, ex superiore natum, & ordine ultimum, comprehendit *summam* urbis & populi prosperitatem & pacem, indeque ortam celebritatem per orbem in laudes Dei, qua gentes undique adlicerentur, ad sese huic Ecclesiæ adjungendum; sicut Ecclesiæ Hierosolymitanæ sub initio Evangelii contigit; quo hæc promissa directe spectant. Verba ita habent, vers. 9. *Eritque* (sc. Hierosolyma, ut ex fin. versus patet, collato vers. 6.) *mibi in nomen summi gaudii* (h. e. nomen celeberrimum & lætum, quo exultabo, vel, si phrasis insolentior *nomen gaudii* offendat, addi potest: & ante *pro*, ut sit, *in nomen & gaudium.*) *In laudem coruscam & decus excellentissimum*, (tot tantisque erit cumulata & ornata bonis, ut & ipsa sit celeberrima futura, & mihi, autori eorum, summe glo-

gloriosa.) *Inter omnes gentes terræ, quæ audient omnia bona, quibus eos adfecero*, (fama & nuncio per Euangelium ad omnes gentes delato, omnium illorum bonorum, quæ in cives hujus urbis, seu Ecclesiam in ea congregatam, contuli. Luculenta est prophetia de *gentibus* per totum orbem *vocandis*, nec sine effectu; additur enim) *Et submisce ascendent Et commovebuntur super omni bono, Et ad omnem pacem, quam ipsi procuravero*, (populi gentiles, antea a Judæis alieni, & eos contemnentes, nunc longe aliter adfecti, stupebunt super omni illa felicitate, & demisce ad Hierosolymitanam hanc Ecclesiam sese conferent, ut ei adjungantur. Quæ luculenta est gentium conversionis ad Ecclesiam Judaicam-Christianam descriptio, nec alio referri queunt, salva vocum emphasi, & harmonia prophetica. Vid. Jes. II: 2, 3. & alibi sæpe, Zach. VIII: 22, 23. Verba *וּנְחָם* & *וּנְחָם* exprimant animum commotum, & stupentem, simul submissum & reverentem, quo conversi ex gentibus ad Ecclesiam Hierosolym. accederent. Radix *וּנְחָם* proprie talem exprimit metum, quo cauda contrahitur sub femora, seu foemina, divaricatis femoribus, insidet stellæ camelinæ, ut supra *a* observavi; unde reverentis submissionis idea fluxit. Convenit Gr. *ἐπιποδῶν* ab *ἐπιποδῶν*. Alterum verbum *וּנְחָם* additum magis intendit pavidam submissionem. Proprie enim est *tremere e*, cum tremore concuti, ac vehementius commoveri, unde *pavoris*, ut & *iræ*, notio fluxit.

§. DLXIX. II. *Secundus* articulus, solita præmissâ formula, *sic dixit Jehovah*, distinctius, terræ Judæ, nunc penitus desolatæ, &, ut putabatur, ita mansuræ, in specie instaurationem confirmat, ita ut, captivitate soluta, non tantum frequenter, sed & læte, ac secure, & prospere sit habitanda, simul cultus religionis solemmniter sit exercendus Hierosolymis: adeo ut hæc pericopa sit partis superioris, seu

Nnnnn 3

vers.

*a* Cap. 11: 19. *b* vid. Schol. Arist. Plut. vers. 122. & ex eo Suid. ac Hes., inde etiam emendandus, *c* Schulr. ad Job. m: 17.

vers. 7. accuratior descriptio, & confirmatio, vers. 10, 11. Ubi *a.* desolatio Hierosolymæ ac reliquarum Judæ urbium exhibetur, una cum Judæorum vocibus desperabundis, vs. 10. *Sic dixit Jehovah, audietur adhuc in loco bocce, de quo vos dicitis, desolatus ipse est, præ vacuitate hominum & animalium; in urbibus Judæ, & in plateis Hierosolymæ vastatis illis, sine homine, & sine incola, & sine animalibus.* In quibus nihil est obscuri: tantum not. 1. quod primum in genere dictum erat, *in loco boc*, mox specialius efferri, & ad *urbes Judæ ac Hierosolymam* adplicari, seu restringi. Quæ ratione membra versus cohærent: unde simul patet, hic de solo *Juda* agi, quippe præcipuo; unde reliqua omnia dependebant. 2. Voces intermediæ, *sine incola*, quæ inter voces, *sine homine*, & *sine bestia*, insertæ sunt, si genuinæ sint, LXX. enim non habent, & videri possent superflue, cum & in præced. membro non occurrant; oportet, vel loco motæ sint, & vocibus, *sine homine*, præmittendæ, ut quod primum generalius propositum est, *sine incola*, mox specialius de homine & bestia exponatur, vel ad explicandum proximè præcedens, *sine homine*, & restringendum, additum, ut sit, *sine homine*, utique *incola* terræ, seu qui ibi habitat; ut si *homo* ibi reperiatur, qui transeat, utique nemo sedes ibi figat: quod forte rectius est, & facilius. *β.* De hac terra desolata declarat nunc Deus vers. 11. *ibi audiendam esse vocem gaudii exuberantis, & vocem lætitiæ*, (sc. ex animo, ab omni sollicitudine ac pavore liberato, quæ potestas est *חננו*;) præterea vocem *sponsi & sponsæ*, (adeoque conjugia læte esse celebranda, in signum felicitatis temporum;) denique vocem *dicentium*, (seu *canentium*, quem usum subinde habet vox *אמר*, & hic requirit, cum mox initium *cantici* sequatur.) *Celebrate Jehovah exercituum, quia bonus Jehovah, quia in æternum benignitas ejus*, (quod hic memo-

ra-

*a* Vid. ad Mal. 1: 5. & Ps. xxxv: 10. Addo Ps. lxxvi: 3. cklv. 6. 2 Chron. xxxv: 23. ubi *אמר* & *אשר* *canentes* conjunguntur. Quem verbi usum si advertisset Haubigant, ab intempestiva crisi, qua *אמר* substituit, abstinuisset. Concinit Gr. λέγειν & εἰπέν, Lat. dicere. Vid. Cerda ad Virgil. Ecl. 111: vs. 55.



ratur in signum summæ prosperitatis, & singularis Dei beneficentiæ; quo casu hoc carmen, cujus primæ voces tantum recensentur, cani solebat; uti, alibi me observasse a, memini: factum etiam a reducibus esse constat ex Ezr. III: 11. ut & tempore Maccabaico ex 1 Macc. IV: 24. & Ps. cxviii. tunc facto.) Sed additur, *adducentium laudem ad eodem Jeqvæ*, (h. e. sacrificium laudis & gratiarum actionis, de quo supra c. xviii: 26. exposui. Sive verba hæc ad *dicentes*, modo memoratos, pertineant, ita ut sit vox dicentium, sc. eorum, qui sacrificium laudis adducent; sive seorsim capiantur, & publice carmen lætum canentibus addantur, ut, & ore & opere lætitiæ esse demonstrandam, cum gratiarum actione & celebratione Dei, significetur, sed & eo tendunt hæc verba, ut, Templum & cultum religionis in eo esse instaurandum, indicaretur.) Subjungitur ratio, seu superiorum confirmatio, *quia restituiam captivitatem terræ, sicut in principio*: quæ supra jam habuimus. Ceterum hæc omnia impleta sunt post exilium Babylonicum, præcipue temporibus Maccabaicis; ut ad vers. 7. vidimus, & in Israel e- jus temporis accurate conveniunt, ut mirum sit, nonnullos hæc spiritualiter de Ecclesia Christiana intelligi velle.

§. DLXX. III. *Tertius* articulus plenissimæ instaurationis, nec partis, sed totius supra memoratae, in Messia consummandæ, promissum luculentum, repræsentat, ordine justo temporis observato, vers. 12-16. Qua in pericopa Deus populo promittit a: Pastores, qui caulas ipsi abundantes & securas præstabunt, oppositæ ad pastores hujus & superioris temporis, qui oves dissiparunt, & exitio tradiderunt, vers. 12. *Sic dixit Jébova exercituum, adhuc erit in loco hoc desolato, in quo neque homines sunt, neque pecudes, & in omnibus urbibus ejus, caula pastorum, qui recubare faciunt gregem.* Licet non negem, his verbis gregum in terra Judæ copiam, pascuorum abundantiam, & securam ac prosperam temporum conditionem depingi, oppositæ ad præ-

a ad Mal. I, c; & Ps. lvi: 8:

praesentem desolationem, qua homines & pecora, uti in principio versus habetur, deficiebant: nullus tamen dubito, quin praecipue emblematicus intendatur *ovium & pastorum* sensus, adeoque significetur, antiquam regiminis formam per omnes urbes esse instaurandam, sed rectores fore longe meliores, qui non dissiparent, ut antea, & negligerent, gregem, sed in caulas congregarent, omnibus bonis instructas, & ibi secure ac prospere recumbere facerent. Rationes sunt, 1. Quod tam specialis mentio ovium, caularum, maxime omnibus in *urbibus* expresse memoratis, uti & vers. 13. pastorum, & recubationis ovium, non videatur locum in hac prophetia habitura, si non ulterius spectaret. 2. Quia in prophetia parallela Jer. xxiii: 3, 4., ad quam mox vers. 15, 16. digitus intenditur, & unde verba diserte citantur, eodem sub emblemate ovium & pastorum, de bona gubernatione, & prospero civium statu sub ea, directe agitur. 3. Quia mox in hac pericopa vers. 14. transitus fit, ut & in loco parallelo modo citato, ad Messiam, summum pastorem & rectorem, tunc manifestandum. Accedit 4. nihil vulgatus esse in verbo prophetico hoc emblemate; ut notum est. Vid. & Ez. xxxiv. Mich. ii: 12, 13. De vobis, aut sensu figurato, nihil observo; quia opus non est.

§. DLXXI. β. Secundum promissum continet ovium multiplicationem, & liberum iterum ac reditum per omnia terrae loca, sub ductu unius pastoris, qui eas & regit, & omnibus bonis cumulat, ac custodit, his verbis, vers. 13. *In urbibus montani, urbibus planitie, & in urbibus austri, & in terra Benjaminis, & in circuitibus Hierosolymae, & in urbibus Judae, adhuc transibunt oves juxta manus, seu ad ducum, praefinitoris, inquit Jehovah h. e. Sicut secure & cum abundantia bonorum requiescent in urbibus, sub fidelium pastorum cura; ita & multiplicabuntur, ac extra urbes proferpent, & libere ac tuto quaquaversum ibunt, sub ductu & tutela summi & unici praefecti, qui æquum justumque definiet, & omnia iis praeparabit necessaria. Interpretes in his*  
verbis

verbis expediendis rem acu non videntur tetigisse, dum vel ad morem *numerandi* pecudes in itu & reditu, vel *decimandi* eas ex Lev. xxvii: 32. hic respici velint; verbo מנה inducti, quod de *numerandis* ovibus intellexerunt. Sed radix illa in origine sua latius patet, valetque qualitatem ac quantitatem rerum definire, & iustis finibus comprehendere, ex primigenia *præcidendi* vi: unde solet reddi, *definire*, Dan. i: 10. item *preparare*, Jon. i: 17. iv: 7, 8. q. d. *præcise* isto modo vel tempore *sistere*: unde derivatum מני pro *fato* usurpatur, vel decretis *divinis*, uti verbo monuit Cl. Schultens \*. Definit itaque non eum, qui *numerat* simpliciter oves, sed de sorte earum disponit, omnia ad eas pertinentia pro auctoritate determinat, & iis procurat singulis portionem suam; quod est supremi *pastoris*, & *definitoris* ac *diribitoris* omnium. Unde est, quod non dicatur, oves transituras *sub manu*, uti cum numerantur & decimantur, Lev. l. c. sed super, seu juxta, & ad *manus* definitoris, argumento, de *ductu* & *procuracione* ovium hic agi; ut recte Sal. Jarchi cepit. Intelligendus itaque hic est supremus rerum nostrarum arbiter, Deus seu Angelus Jehovæ, Israelis ductor, defensor, & pastor, uti notum est; quo nos quoque ducit, quod in *sing.* occurrat מנה, & oves per totam terram dicantur *transiturae ad ejus manus*, seu ductum. Quo verbo *partim* egressus & ingressus, (seu totum vitæ institutum,) libere exercendus ac secure indicatur, *partim* multiplicatio ovium, instar aquarum ultra alveos *exundantium*; quam potestatem habet verbum מני. Conf. Mich. ii: 12, 13. qui locus cum in rem nostram sit notabilis, nec recte passim capiatur, verba proferam, & exponam. *Colligendo colligam. Jacobum totum illum, congregando congregabo reliquias Israelis, uniter ponam ipsos instar ovium Botsræ, sicut gregem in medio cubilis ejus, tumultuabuntur præ homine*, seu multitudine hominum (quorum sensus est, dispersos esse recolligendos in unam civitatem, seu societatem, terram repleturos, ut oves ovile, ibique *uniter* & *concorditer*, quod est מן, habita-

Ooooo

ta-

\* ad Har. conf. iv. p. 29:

täturos, inimicitia & divisione inter Judam & Ephraimum sublata) *ascendit effractor ante ipsos* (h. e. hostis eximie sic dictus, terram, instar fluvii, obicibus perfractis, inundans, quod est *ῥα*, Antiochus Epiphanes cum successoribus coram ipsis *ascendet*; pereundo & discedendo; ut sic obstacula tranquillæ possessionis terræ e medio tollantur) *perrumpent & transibunt portam, & egredientur per eam*, (h. e. effractore sublato, illi perrumpent, & in omnia loca sese fluminis instar effundent, extra portas proserpturi, præ nimia copia urbibus non continendi. Zach. II: 8. Mich. IV: 10.) *& transibit rex eorum ante ipsos, & Jehova erit in principis eorum*, (h. e. vel proprium ducem habebunt, & præter eum Jehovam defensorem, vel potius, Jehovam pro rege & ductore. Vid. Mich. I: c. Jes. XXXIII: 22. & alibi.) Significatur itaque, populum 1. valde multiplicandum esse, 2. libertate & pace cum omnium rerum abundantia gavisurum, 3. Deo, seu Angelo Jehovæ rursus, ut olim sub Theocratia, gavisurum duce, defensore, & pastore suo; regno Jehovæ denuo restituto: uti sæpe de temporibus Maccab. prædictum fuit. Vid. Obadj. fine, & Mich. II: 14, IV: 7. & alibi sæpe.

§. DLXXII. γ. *Tertium beneficium, ordine secuturum, est manifestationis Messtæ, ejusque regni, in medio populi Hierosolymis, vers. 14-16. Qua in pericopa Deus a. declarat, se magnum & salutare promissum, Israeli & Judæ factum, mox post illa tempora, modo memorata, impleturum esse, vers. 14. Ecce dies veniunt, inspiratum Jehovæ, (sc. mox, cum superiora fuerint populo exhibita, illud fiet: sic enim cohæret oratio) quibus ratum faciam verbum hoc bonum, quod locutus sum ad domum Israelis, & super domo Judæ, (h. e. promissum illud eximium & salutare, quod domui Judæ feci, & domui Israelis quoque manifestavi, sc. supra per prophetam Jeremiam, c. XXIII: 5. Etsi enim sæpe hoc promissum vulgaverit Deus, videtur tamen locus citatus hic maxime intendi; quia verba ejus mox citantur, vers. 15, 16. ut mox patebit. Sed non erat phrasios diversitas negligenda in loqui ad Israellem ac super Juda;*

*Juda*; quippe cujus optima dari potest ratio, cum Messias manifestatio fuit *Juda* promissa, tanquam ex quo Messias, filius Davidis, foret oriundus, regnum in ejus medio conditurus, sed & ipsa illa fuit cum *Israele* communicata, tanquam qui in hoc bono, *Juda* promisso, partem haberet ac sortem. Locutus itaque aptissime hoc verbum dicitur Deus ad *Israelem*, & super *Juda*: ad utrumque quidem & super utroque, *in* & *super* ad utrumque relatis, attamen *in* cum *Israele*, & *super* cum *Juda* connexo, propter distam rationem. Ex quo etiam, prophetam nostrum minus accurati styli male agere, elucescit. Plura ad intellectum non requiruntur horum verborum. *b.* Subjungit mox Deus ipsum illud verbum, quod modo se locutum esse dixerat, repetitis verbis antea prolatis, Jer. xxiii: 5, 6. ut scirent, quodnam illud verbum sit, cujus implementum se præstiturum esse dixerat, ipsum illud, quod antea enunciarat Jeremias l. c. Recensentur itaque eo, quo dixi, scopo, illa verba vs. 15, 16. sed cum aliqua variatione, re ipsa salva, & eadem manente. Verba sunt. *Diebus illis, eoque tempore, splendescere faciam Davidi germen justitiæ, & faciet judicium & justitiam in terra. Diebus illis salvabitur Juda, & Hierosolyma secure habitabit, & hoc nomen, quo vocabit ipsam, Jehova justitiæ nostræ.* In quibus, loco *napn* suscitabo, stare faciam in loco priorē, hic occurrit, *nam* excrescere, proprie splendescere faciam: quæ eodem redeunt; deinde hic omittitur, & regnabit rex & mature aget, quod in altero loco sequitur, quia hic compendiosius citantur verba, cum ad alterum locum hic remittatur lector; potuit itaque aliquid omitti; & quod prætermittitur, non novi quid, sed explicationem superioris tantum continet. Dein, loco *Israelis* in priorē loco, hic *Hierosolyma* occurrit, *Hierosolyma secure habitabit*; cujus variationis ratio forte est, quod promissum de Messia hic occurrat, tanquam *Juda* factum, & in quo partem haberet *Israel*, *Juda* adjungendus in unam societatem. *Hierosolyma* expresse memoratur, quia ibi conderetur regnum

Mesſiæ. Denique, quæ major eſt variatio, nomen novum, *Jehova juſtitia noſtra*, in priore loco ipſi regi & filio Davidis, ſed hic *Hierofolyma* imponitur; dicitur enim, & *boc, quo adpellabitur illa*, (ſc. Hierofolyma) *Jehova juſtitia noſtra*. Cui variationi qua ratione ſuccurrendum ſit, non adeo liquidum eſt, nec convenit inter Interpretes. Quod ſi pro הָא cum Gr. interprete legere liceret הָא, omnia forent facilia, cum eundem plane ſenſum tunc funderent, ac Jer. xxiii. Sed ſi lectio recepta ſit ſervanda, mihi alterutrum videtur ſtatuendum, vel, non voce הָא in הָא per ellipſin intellecta ex c. xxiii: ut paſſim ſit, ſed הָא pro nomine relativo ſumto & ad germen relato, ac verbo eſt ſubintellecto, quod jam vidit Schmid., vertendas eſſe voces, *hic eſt, quo vel de quo nominabitur ipſa*, Hierofolyma, *juſtitia noſtra*, h. e. hic, ſupra memoratus rex, germen Davidis, cujus nomen imponitur Hierofolymæ, tanquam *ejus civitas* adpellanda, hic, inquam, eſt *Jehova juſtitia noſtra*: ſic Jeſ. xxv: 9. *hic Jehova, expectavimus eum*: vel, reddendas eſſe, *hic, qui occurret ipſi*, (Hierofolymæ, tanquam rex & ſervator ejus,) eſt *Jehova juſtitia noſtra*. Verbum הָא, ejusdem originis ac הָא, ſitæ in *adpuluſu*, denotat, & *adpellare*, & *occurrere*, ut alibi notavi \*. Neutra tamen eſt expositio, in qua plene acquieſco; cum utraque habeat quid inſoliti. Forte rectius ſervatur vulgata, ſeu communiter recepta verſio, nomine הָא ex c. xxiii. intellecto, quod in verbo *vocare, adpellare*, latet, & *boc* (ſc. *nomen erit*), *quo adpellabit*, (ſc. *quisque*, quod idem eſt ac *adpellabitur*) *eam* (Hierofolymam tanquam ſedem regni germinis Davidis,) *Jehova juſtitia noſtra* (h. e. & urbs Jehovæ, & publicum ſignum ac monumentum manifeſtationis ac præſentiæ *Jehovæ juſtitia noſtræ*: quemadmodum *altare* adpellatum eſt a Moſe, *Jehova vexillum meum* Ex. xvii: & nova Hierofolyma. Ez. xlviii: 35. *Jehova ibi*, & altare Gideonis *pax* Jud. vi: 24.)

§. DLXXIII. IV. Quartus articulus, ad proxime præceden-

dentem explicandum & confirmandum spectans, easdem partes superiores ordine comprehendit, adeoque a. regiminis, & politici & Ecclesiastici, seu utriusque ordinis regii & sacerdotalis, restitutionem & reformationem, sicut vers. 12, & 13. emblematicæ, ita nunc proprie & simpliciter propositam, vers. 17, 18. *Quia* (sive simpliciter inchoet orationem vocula *quia*, ut sæpe alias, sive adseverandi, *profecto*, sive & *explicandi* ac illustrandi, vim habeat) *sic dixit Jehova* (non olim, ut putat Schmidius, acsi ad superioris temporis promissa respiceretur, sed *nunc* in præsentia; uti in tota hac oratione, & alibi semper usurpatur;) *non excindetur Davidi vir sedens in solio domus Israelis: nec sacerdotibus Levitis excindetur vir a coram me, qui offerat holocausta, & adoleat munus, & faciat sacrificium omnibus diebus.* h. e. Rectores politici, etiam qui thronum Davidis insident, nec Sacerdotes Levitici, deficient, quamdiu durabit tempus œconomiae hujus legalis, qui sacra secundum legem Moysi faciant. Quo ipso significatur, formam antiquam regiminis politici & Ecclesiastici esse restituendam una cum civitate & Ecclesia, ac religionis exercitio: quod supra, sed emblematicæ, per *pastores & causas* fuerat propositum; illud nunc clarius & planius præsentatur. Sunt itaque hæc non mystice & Euangelice, sed litteraliter ac legaliter capienda; secus ac passim fit: non enim continuatur prophetia de *germine Davidis*, ut putatur, sed novus incipit articulus, eodem ordine, quo superior, decurrens; nec ullum mystici sensus est indicium, contrarium potius in *sacrificiorum* recensione. Impleta quoque hæc ad litteram sunt post exilium Babyl., in primis temporibus Maccab., quibus etiam *reges* rursus fuerunt in Israele; uti notum est: nec obstat, quod ex *familia Davidis* non fuerint; quia illud hic expresse non est promissum: non enim, ut mox vers. 21., habetur, *Davidi* non esse excindendum *filium*, in ejus throno sedentem, sed simpliciter *virum*, qui sedeat; quod latius se porrigit; & de alio quocunque intelligi potest, qui thronum do-

*mus Israelis* modo teneat super totum populum, & ad ejus normam regnet Hierosolymis, adeoque populus Judæ, unde David fuit, sui juris sit, & penes eum supremum regimen. Conf. Gen. XLIX: 10. & ibi comm. noster. Quo etiam facit, quod *vir* non super *throno ejus*, seu Davidis, ut vers. 21. de *filio* Davidis habetur, sed *solio domus Israelis* dicatur sessurus: indicatur enim, regimen supremum fore penes populum, & regnum fore Jehovæ per duces & rectores ex populo promiscue sumendos, uti olim per *judices*, administrandum, sicut de temporibus Maccabaicis sæpe prædictum est, & a nobis observatum. Hic duobus, in rem aptis, tantum locis contentus ero. Alter est Mich. IV: 8. ubi, cum, *Jehovam* super *reducibus* regem in monte *Tsionis* esse futurum, modo erat dictum, sic pergit propheta. *Et tu, turris Eder, Ophel! ad te filia Tsionis veniet* (h. e. Hierosolyma & Templum rursus a Tsionitis frequentabuntur) & *veniet dominatus prior, regnum scilicet filia Hierosolymæ* (regnum, quod antiquis temporibus ante reges exortos obtinuit, renovabitur; regnum scilicet *filia Hierosolymæ*, quod fuit regnum Dei, ut vers. præcedente erat promissum.). Alter locus est Zach. XII: 7, 8. & *servabit Jehova tentoria Judæ, sicut in principio* (h. e. populum per terram vagatum, & omni munitione carentem, instar eorum, qui in tentoriis degunt, Jehova eodem modo, quo in *principio* Israelitas ex Aegypto eductos, in libertatem adferet, per *duces*, & non per reges, eosque ex alia familia quam Davidica, etiam cum claris suæ præsentia & potentia signis, ut olim,) *ne invaleseat gloria domus Davidis, & gloria incolarum Hierosolymæ super Judæ*, (h. e. modus iste populum servandi eo spectat, ut nec domus Davidica, nec Hierosolyma, qua sedes regni, rationem habeat gloriandi, seseque tanquam liberatores efferendi, nec populus ad eam tanquam numen tutelare respiciendum amplius foret obligatus: Deus enim dignitatem illam regiam vult abolitam, eamque regiminis formam introductam, quæ inter omnes servat majorem æqua-



æqualitatem, quaque Deus pro solo rege ac servatore agnoscitur, ut olim sub ducibus, & confestibus seniorum;) *illo tempore proteget Jehova incolas Hierosolymæ* (tantum abest, ut domus Davidica & regia partem haberet in populo liberando, ut ipsa sit a Deo protegenda,) *eritque infirmus illo tempore inter ipsos tanquam David*, (servabit & proteget Deus non per antiquorum heroum sobolem, principes domus Davidis, sed infirmos & viliores homines, nullius probatæ virtutis heroicæ, aut eminentis dignitatis viros, quos tamen Jehova suo spiritu ita animabit, ut Davidi non tantum similes sint futuri, in populo vindicando, & gubernando, ejus imaginem præferentes, (quod nostro loco dicitur, *non esse excidendum Davidi virum insidentem solio domus Israelis*) sed & eum superaturi, ut *cum angelo Jehovæ comparari possint*, vel ut ipse sese in illis sit conspiciendum præbiturus *ante populum*, tanquam supremus *dux* & rex.) Quo sequentia verba tendunt, & cum *domus David sit sicut Deus, tanquam Angelus Jehovæ ante ipsos* (ne quis ex dictis colligat, eos, instar domus Davidis, regia dignitate fuluros, adeoque *instar Dei* futuros in medio populi; ideo addo, eos fore instar *angeli Jehovæ* ante eos h. e. tales duces, quales fuerunt antea, quando *angelus Jehovæ* populum antecessit sub Mose, Josua, & Judicibus.) Denique improbable mihi non videtur, *sacerdotum* mentionem subjungi, ubi de *rektoribus* restituendis proprie agitur, ut tacite insinuaretur, de *sacerdotibus* esse sumendos hos rectores, & eosdem fore reges & pontifices; conf. Zach. III: 7, & VI: 11. in prophetia de Josua antitypico, seu Messia, quæ id pro hypothese habet. Sicut tempore Maccabaico obtinuit.

§. DLXXIV. β. Secundum promissum altius scandit, & superius exciperet, eoque longe majus ac excellentius, quo Deus non simpliciter, ut supra, regnum Davidis renovandum, sed longe illustriore modo & in *filio* ejus futurum esse, simul Levitas sacerdotes fore ministros Dei, nulla sacrifici-

crificiorum facta mentione, addita incredibili multiplicatio-  
 ne seminis Davidis mystici, & Levitarum ministrorum Dei,  
 vers. 19-22. *Et factum est verbum Jehovæ ad Jeremiam,*  
*dicendo* (quæ formula præmittitur, ut significetur, quid novi  
 hic & magni promitti: non quidem nova concio est, cui a-  
 lias præmitti solet hæc formula, sed nova ejusdem concionis  
 pars, eaque singularis hac formula munienda, & firmanda.)  
*Sic dixit Jehova; si irritum feceritis fœdus meum* (h. e. sta-  
 tutum meum, firmiter constitutum: id enim hoc loco & ali-  
 bi denotat *fœdus Dei*, uti Gen. ix. 9. & alibi.) *de die &*  
*fœdus meum de nocte* (h. e. de duratione & vicissitudinibus  
 continuis) *ita ut non sit dies, neque nox suo tempore* (respi-  
 citur ad fœdus Noachicum Gen. viii. fin. & ix. ut & Jes. liv.)  
*Etiam fœdus meum infringetur cum Davide servo meo* (h. e.  
 non magis hoc quam illud: respicitur ad promissum Davidi  
 factum, 2 Sam. vii. 16. Notanda est phrasis *תפר נריה* *in-*  
*fringetur fœdus*, quæ Jes. xxviii. 18. restituenda est pro  
 תפר נריה ex conjectura Haubigant, non infelici, cum נריה non  
 recte cum נריה fœm. gen. construatur: est autem תפר a תפר  
 proprie *infringere aciem* per crenas & incisuras, & ita ob-  
 tundere, ac irritam reddere; inde abolere: quod ad fœdus  
 scriptum recte adcommodatur. Ceterum notetur formula  
 fœderis Latinorum & Romanorum *a, mutua pax esto, dum*  
*cælum & terra stationem obtinent.*) *Ne sit ipsi filius, regnans*  
*in folio ejus* (h. e. Davidis filius regnabit, quam diu dies &  
 nox erunt, seu ad finem seculorum. Indicatur omnino  
 Messias, qui vers. 15. *germen Davidis*, & vers. 16. *Jehova*  
*justitia nostra* adpellatus est: non simpliciter, ut modo, ha-  
 betur, *Davidi* futurum sedentem in throno ejus, sed expres-  
 se *filium*, & quidem in æternum. Quod ulteriore exposi-  
 tione non indiget.) *& cum Levitis sacerdotibus ministrantibus*  
*mibi* (h. e. fœdus meum, seu promissum de Levitis non ma-  
 gis frangetur, ita ut non sint *sacerdotes*, qui mihi sacrum  
 exhibent ministerium. Intelliguntur ministri sacri, & qua-  
 les-

lescunque fideles tempore Messiae, qui vera, realia & spiritualia, Deo offerunt sacrificia. Quod ab Interpretibus fatis est illustratum, & stylo prophetico consonum. Conf. Mal. III: 3, 4. & ibi dicta). *Sicut* (est enim *כאשר* pro *אשר*) *non numerabitur exercitus cæli*, (seu stellæ & sidera) *nec mensurabitur arena maris: ita multiplicabo semen Davidis servi mei*, (spirituale nim. ex filio Davidis, Messia, oriturum: conf. Jes. LIII: 10. & ibi Cl. Vitringa, & Abrahamo promissum, *in cujus semine sibi benedicerent gentes*, & ex quo orirentur per Messiam liberi, *stellis & arenæ numero similes*; eadem enim ibi adhibetur similitudo,) & *Levitas ministrantes mihi*, (non semen Levi, ut modo Davidis, sed *Levitas*, nulla jam sacerdotum facta mentione; ut de Spiritualibus Levitis, qui simul sunt sacerdotes, discrimine personarum sacrarum sublato, cogitemus.)

§. DLXXV. V. *Quintus & ultimus articulus*, per modum conclusionis, *partim* occasionem totius hujus revelationis continet seu repetit, *partim* promissum instaurationis populi totius, Judæ sc. & Israelis, una cum propriis rectoribus confirmat, vers. 23--26. *Novæ partis revelationis indicium est in præfatione*, & *factum est verbum Jehovæ ad Jeremiam, dicendo*. Duo autem sunt pericopæ membra, quorum *α.* prius exhibet desperabundas & contumeliosas Judæorum cogitationes, & voces, de totali Judæorum & Israelitarum ac perpetua rejectione, vers. 24. *β.* Posterius responsum Dei, quo refutantur superiora, & restitutio omnium adfirmatur, vers. 25, 26. *α.* Prius ita sonat, *nonne vidisti*, (seu animadvertisti, & expertus es, quod est *ראה* hoc in loco) *quid populus bicce*, (sc. in cujus medio nunc versaris, *populus iste*, non sine contemptu; incredulus & rebellis iste populus: quem usum vculæ *הו* supra haud uno loco notavimus,) *loquuntur*, (populus sc. *collective sumtus*, qui plures faciunt,) *dicendo: duas familias, quas elegit Jehova, & cum fastidio ac ira sprevit eas*. (h. e. utrumque populum, Judæ & Israelis, olim a Deo electum, nunc detestatur, & cum fastidio reje-

cit nunquam readsumpturus: quam emphasin habet verbum *וְנִשְׁכַּח*, sæpe antea observatam. Utrumque populum comprehendit propheta nomine *duarum familiarum*, sive tribuum Judæ & Josephi, sive duarum utriusque tribus illustrium familiarum, *Davidis*, & *Ephraimi*, quatenus regię erant, & duo inde nata fuerunt *regna* *divisa* *Judæ & Israelis*: quæ supra vers. 14. *domus Judæ & domus Israelis* adpellatæ sunt; uti sæpe alias. Dubium enim mihi non est, quin non *regia & sacerdotalis*, ut nonnulli volunt, aut, ut alii, unius familiæ duæ domus, aut simile quid, sed *Judæ & Israelis* familiæ intelligantur, quia mox in responso Dei veniunt nomine seminis *Jacobi & Davidis* seu Judæ; accedit, mox etiam hoc ipso versu *populum Dei* in genere adpellari. Reliqua sunt facilia; tantum not. emphasis voculæ *ו* in *וְנִשְׁכַּח* & *sprevit eas*, qua etiam, *profecto*, dicit, & adseverationis majoris ergo additur: quæ satis usitata est.) *Et populum meum contumaciter rejiciunt* (sc. illi ipsi, qui familias duas a me spretas esse jactitant; alio enim referri nequit hoc verbum ac ad *dicentes* illos, modo memoratos. Sed quid sibi vult, quod *populum Dei* dicantur *rejecisse*? Interpretes hic aliena sectantur, nec observarunt, idem esse ac *rejectionem esse* a me *declarant*, & palam efferunt. Quo nihil est usitatus; sic propheta dicitur cap. 1. regnis præfectus ad *eradicandum & plantandum*, pro ad id notificandum, & declarandum a. *Populum* autem *suum* adpellat eosdem, qui nomine *duarum familiarum* erant insigniti; adeoque æque Israel ac Judæ intelligitur, universum semen Abrahami, *Isaaci & Jacobi* vs. 26. sed *populus* comprehendit rectores, simul cives & subditos; adeoque *domum David* quoque, & in specie. Ceterum, hic habet vim *concludendi*, & verti debet, *itaque*, uti habuimus c. XVIII. 23. Sensus ergo est, eos, hoc, quod præcesserat, dicentes, eo ipso *populum Dei* cum contumacia rejecisse, seu rejectionem esse *declarasse*; quando recte, & ad majorem illustrationem sequitur,) *ne sit amplius*, (seu in po-

• Vid. Glass, Gr. S, I, 111. 11, 111. can. 19.

sterum,) *gens coram me ipsi* (h. e. ne *ipsi*, sc. populus meus in posterum, nequidem gentem faciant vagam & dispersam, licet legibus suis distinctam, & a me tandem readsumendam, & in gentem unitam formandam: quod nomine *gentis* comprehenditur, ut c. xxxi: 36. habuimus, *coram facie mea*, sub meis oculis, mea inspectione & cura. Interpretes ad hæc verba obhæserunt, maxime ad vocem *coram me ipsi*; quod non observant, voces esse separatas, & male conjunctas, legi itaque debere, *coram me ipsi*, ut sit, ne *sint ipsi*, sc. populus meus, collective summus, *gens coram me*; quem admodum habuimus c. xxxi: 36. Qua ratione omnia sunt facilia. Addipulatur ex parte Lutherus, qui, teste Schmidio, legit *coram me*. Quæ eadem vox, quod observo, restituenda est i Sam. ii. 35—*Et ambulabit coram me unctus meus omni tempore*. Sic enim verba sunt reddenda, ut pro *legatur* *legatur*, nec non Hof. xi: 2. pro *leg. a me decesserunt ipsi*, *Baali sacrificaverunt* — ego *pedibus tui feci*, vel *pedissequum egi*. Confirmant lxx., & adprobat Haubigant.)

§. DLXXVI. §. Responsum Dei, quo hæc cogitationes refutantur, vers. 25, 26. his verbis profertur: *sic dixit Jehovah; si nihil fœdus meum dicit & nolitis, statuta cali & terra nihil posuero*, (sic enim verba vertenda sunt, & hac ratione capienda; si fœdus meum, statutaque naturæ, in nihilum recidere faciam, vel *nihilo* consecraverim: si interire permiserim ac abolavero ea. Interpretes hic obhæserunt, Haubigant quoque ad crisin compulsus est, pro *creavi*, nec insolita phrasi, *creare diem & noctem*, nec præcedente versu 20mo, absteritus, quod ad singularem vocia *usum*, satis frequentem alias, in primis apud Jobum, quo *nihil* denotat, non adtenderint: perinde autem est, si in priore membro *us* per se stare censeatur, ut vertatur, *si nihil*, (sc. sit futurum), *fœdus meum*, siue cum seq. membro, & verbo *ponere* construatur, ita ut prius membrum per sequens demum compleatur; uti sæpe alias fit. Ceterum *nihil ponere*

est in nihilum redigere, vel *nihilō* dedicare, pro usu verbi והוא supra notato: posset quoque אמר, subintelligi ante אמר, ut אמר: *si nihil sint statuta, quæ posui*; quod cum verbo *ponere* conjunctius videtur. Eundem in sensum dictum de Saulo 1 Chron. x: 14. וירש ל non consuluit *Jehovam* caperem, ut sit, *in nihilum*, vel *nihil* fuit, quod consuluit; responsum non adeptus; uti 1 Sam. xxviii: 6. traditur. Qua ratione loca recte secum conciliantur.) *Etiā semen Jacobi & Davidis servi mei repudiabo*, (h.e. Israelē & Judam, & in Juda domum Davidis, cujus ob regiminis formam, domui Davidis adligatam, specialis fit mentio: respicitur ad duas familias, modo memoratas; ut facile cernitur,) *ne de semine ejus sumam eos, qui dominantur semini Abrahami, Isaaci, & Jacobi*, (relativum in אמר ex semine ejus aliquid de ambiguo trahit, cum æque ad *Jacobum*, ac *Davidem* referri possit, quod studio videtur captatum, quia in utroque veritatem haberet. Rectores enim post exilium Babylonicum primi quidem ex domo Davidis fuerunt, sed deinceps, usque ad Mesiam, ex tribu *Levi*, adeoque semine *Jacobi*, quatenus a *Juda* distinctum est. Rectores vero, seu *dominatores*, cum adpellantur, sicut cujuscunque dignitatis, sive *Ethnarchæ* & duces sint, sive reges, intelliguntur, ita eos hic indicari demonstrant, qui fuerunt post exilium finitum, usque ad Mesiam, filium Davidis, vers. 21. memoratum. Quod recte observatum lucem infundit prophetiæ, & ejus sensum definit: a quo passim aberrarunt.) *Quia reducam captivitatem eorum, & eorum miserebor*, (quibus ratio superiorum redditur, & ea simul confirmantur; cum Deus populum ab exilio sit liberaturus, & clementer ac misericorditer tractaturus & instauraturus. Verbo אמר respondet Gr. επαγγελλομαι in visceribus adfici, inde tenerrimo in aliquem esse adfectu. Quæ nihil habent difficilis.)



DECIMA-SEPTIMA  
CONCIO.

CAPUT XXXIV.

1. *Verbum quod factum est ad Jeremiam a Jehova, & vel cum, Nebucadnezar rex Babelis, & totus ejus exercitus, & omnia regna terræ, quæ in dominio manus ejus erant, & omnes populi, oppugnarunt Hierosolymam, omnesque urbes ejus; dicendo.*
2. *Sic dixit Jehova, Deus Israelis, ito & dicito Tſedeciæ regi Judæ, dicito, inquam, ipsi: sic dixit Jehova; ecce me! trado urbem hanc in manum regis Babelis, & combure eam igne.*
3. *Nec tu e manu ejus eripieris, quia certo apprehenderis & in manum ejus traderis, & oculi tui oculos regis Babelis intuebuntur, & os tuum cum ore ejus loquetur, & venies Babellem.*
4. *Tantummodo audi verbum Jehovæ, Tſedecia, rex Judæ; sic dixit Jehova super te; non morieris gladio.*
5. *In pace morieris, & secundum ustiones, factas patribus tuis, regibus anterioribus, qui ante te fuerunt, sic adurent tibi: &, heu Domine! dicent plangentes; quia verbum ego prolocutus sum: inspiratum Jehovæ.*
6. *Et Jeremia propheta omnia hæc verba ad Tſedeciam regem Judæ locutus est Hierosolymis.*
7. *Et exercitus regis Babelis oppugnabat Hierosolymam, & omnes urbes Judæ reliquas, Lachizum & Hazekam, quia hæc inter urbes Judæ supererant urbes munitæ.*

8. Verbum, quod est ad Jeremiam a Jehova factum, posteaquam rex Tsedecia fœdus ferisset cum toto populo, qui erat Hierosolymis, ad proclamandam sibi invicem libertatem.
9. Ita ut quisque servum suum, & quisque servam suam, Hebræum & Hebræam, dimittat liberos, ne servitute premat ipsos, Judeum fratrem suum quisque.
10. Et audiverunt omnes principes, & totus populus, qui in fœdus hoc venerunt, ut quisque servum suum, & quisque servam suam, dimittat liberos, ne quis amplius eos servitute premat, audiverunt, inquam, & dimiserunt.
11. Et redierunt postea, & reduxerunt servos & servas, quos dimiserunt liberos, & subjugarunt eos in servos & servas.
12. Et factum est verbum Jehovæ ad Jeremiam a. cum Jehova, dicendo,
13. Sic dixit Jehova, Deus Israelis: ego fœdus percussi cum majoribus vestris, quo die ipsos e terra Aegypti, e domo servorum, eduxi, dicendo.
14. A fine septem annorum dimittatis quisque fratrem suum Hebræum, qui venditus est tibi, & sex tibi servit annos, & dimittes eum liberum a tecum; nec audiverunt patres vestri me, auresque suas non inclinarunt.
15. Et reversi eratis hodie, feceratisque rectum in oculis meis, cum promulgaveritis libertatem quisque proximo suo, & fœdus percusseritis coram me, in æde, quæ de nomine meo appellata est.
16. Sed profanastis rursus nomen meum, & reduxistis quisque servum suum, & quisque servam suam, quos dimisistis liberos ad spiritum eorum, & subjugastis eos, ut perpetuo sint vobis in servos & ancillas.
17. Propterea sic dixit Jehova: vos non auscultastis mihi, promul-



mulgando libertatem, quisque fratri suo & quisque proximo suo: ecce me promulgantem vobis libertatem, inspiratum Jebovæ, ad gladium, ad pestem, & ad famem; & tradidi vobis violentæ commotioni per omnia regna terræ.

18. Et tradam viros illos, qui transgressi sunt fœdus meum, qui non stabiliverunt verba fœderis, quod secuerunt coram me, vitulum, vel sicut vitulum, quem in duos partes secuerant, & inter cussa membra scissa transferunt.

19. Principes Judæ; & principes Hierosolymæ, eunuchos, & sacerdotes, & omnem populum terræ, qui per secta membra vituli transferunt.

20. Et tradam eos in manum hostium eorum, & in manum querentium animam ipsorum, eritque cadaver ipsorum in cibum avibus cælorum, & feris terræ.

21. Et Tsedeciam regem Judæ, & principes ejus, tradam in manum hostium eorum, & querentium animam eorum, & in manum exercitus regis Babelis, qui a vobis recesserunt.

22. Ecce me præcipientem! inspiratum Jebovæ: & reducam eos ad urbem, hanc istam, & oppugnabunt eam, eamque igne comburent: & siderationem dabo arbes Judæ, ne sit incalu.

## S. DLXXVII.

**D**ECIMA Septima Concio, hoc cap. comprehensa, duplex est, altera antecedens, quæ speciem boni effecti habuit, altera consequens, postquam illa species evanisset: concio itaque fuit interrupta per speciem reformationis populi Hierosolymitani intervenientem; qua mox abolita, resumta est; & excidium urbis confirmatum est, quod in prior parte a conditione erat suspensum. Sunt itaque duæ concionis partes, diverso loco & tempore habi-

tæ; *altera* coram solo rege Tſedekia, ſed *altera* coram omnibus, *prior* conditionate urbis excidium & regis annuntiavit; *poſterior*, conditione non præſtita, absolute; denique *prior* ante ſpeciem reformationis, quam produxit; *poſterior* poſt eam deletam. Cohærent tamen hæ partes, & propterea pro *una* concione haberi poſſunt, & hoc uno etiam capite comprehenſæ ſunt; nec ratio eſt, quare cum nonnullis, *novum* caput verſ. 8. incipere, ſtatuatur. Habita eſt concio, quo tempore prima vice obſidere cœpit Nebucadnezar Hieroſolymam; ſed nondum tam arte; quin mox eam deſeruit, ut reliquas urbes munitas, verſ. 7. memoratas, ante expugnaret; quo intermedio tempore poſterior *pars* concionis habita eſt, ut ex verſ. 21. colligitur. De quo deinceps agam. Ihuſd adhuc notetur, concionem hanc fuiſſe ante præcedentem habitam, & occaſionem præbuiſſe incarcerationis Jeremiæ, ut ex collatione verſ. 3-5. cap. xxxii. clare eluceſcit, & a Grotio, ac aliis, jam eſt obſervatum.

§. DLXXVIII. *Prior* concionis pars complectitur, poſt generalem præſationem, quæ tempus definit, & ſtatum Hieroſolymæ, verſ. 1. κ. mandatum Dei ad Jeremiam, verſ. 2-5. α. Ejus executionem, verſ. 6, 7. κ. Mandatum eſt *duplex*; *alterum* conditione neglecta, *alterum* ea præſtita. *Prius*, verſ. 2, 3., continet urbis non tantum traditionem in manum Nebucadnezaris, ſed & combuſtionem, ac regis abductionem Babelem in exſilium. In quibus nihil eſt obſcuro. Tantum notetur, cum propheta regem *adire* jubeatur, eum fuiſſe liberum, nondum *occluſum* in atrio cuſtodix. *Poſterius* vero pro hypotheſi habet regis & populi converſionem, & ſubmiſſionem regi Chaldæorum; ad quam regem adhortatur propheta verſ. 4. *Verum tamen audi verbum Jēhovæ, Tſedekia, rex Judæ*, non ſimpliciter, quod mox ſequitur, ſed ſæpe a Deo per prophetam promulgatum de Hieroſolyma delenda, niſi ad ſaniorē mentem redeat; ad quod faciendum excitatur rex, ut bene Schmidius.

dius. *Audire* itaque non est auribus tantum haurire, sed in mentem admittere, & fidem ei habere, ac obedire. Quo facto & urbs ab incendio, & rex ab exilio liberaretur. *Prius* non directe & explicite hic traditur, attamen indirecte, cum rex ibi & in pace moreretur, & directe promissum exstat c. xxxvii. *Posterior* directe: promittitur enim regi, ipsum bello non tantum non periturum, sed in pace moriturum Hierosolymis, ac solenni pompa sepeliendum esse, vers. 4, 5. *Sic dixit Jehova super te; gladio non morieris. In pace morieris, & secundum unctiones factas patribus tuis, regibus anterioribus, qui ante te fuerunt, sic adiuvent tibi, & heu Domine!* dicent plangentes. Quia verbum ego prolocutus sum: inspiratum Jehovæ. Interpretes passim hæc verba acceperunt, ac si fatum Tsedekie comprehenderent in captivitate & exilio, post urbem destructam. Sed 1. in miseram hanc & calamitosam mortem in exilio neutiquam quadrant verba, quæ mortem non tantum naturalem, sed & cum salute reip. conjunctam, requirunt; cum in pace dicatur moriturus, & inter solennes nœnias populi, ac aromaticum & aliarum rerum combustiones sepeliretur; idque, quod not., sicut reges præcedentes mortui sunt & sepulti. 2. Cum præcesserit admonitio ad verbum Dei audiendum, & quidem cum particula *וְ* *veruntamen*, superiorem interminationem hic mitigari, & restringi, facile patet. Propheta itaque hic nomine Dei adnunciat regi, urbem fore salvam, sc. ne comburatur, & regem ibi mansurum, ac placida morte occubiturum esse, si monito salutari sese præberet obsequiosum. Ceterum nihil fere nobis relictum est observandum: de formula nœniarum, *heu Domine*, supra c. xxii: 18. aliquid monui; de *unctionibus* in honorem regum ex 2 Chron. xvi: 14. xxi: 19. & aliunde satis constat. Tantum notetur usus præf. *וְ* in *בְּמִשְׁרָוֹ* pro *בְּ* *comparationis*; de quo supra *4* dixi, & postea recurret, c. xlviii: 27. xlix: 23. Pf. lxiii: 2. lxxvii: 19. Sic in simili casu 2 Chron.

Qqqqq

xxi: 19.

xxx: 19. adhibetur כ sicut; non fecerunt ipsi unctionem כתרם secundum unctionem patrum ejus. Præterea non negligatur peculiaris usus verbi & nominis כתר de verbis solantibus, de quo sæpe monui, in ultimis verbis: quia verbum ego locutus sum: verbum scilicet consolatorium & bonum: sic & absolute pro promisso venit Prov. xvi: 20. Pf. lvi: 5. ב. Mandati exsecutio refertur vers. 6 & 7: his verbis: Et locutus est Jeremia propheta omnia hæc verba ad Tsedeciam, regem Judæ, Hierosolymis. Et exercitus regis Babelis oppugnabat Hierosolymam, & omnes urbes Judæ reliquas, Lachisum & Hazekam, quia hæc inter urbes Judæ supererant urbes munitæ. Sed, quo cum effecta, reticetur; tantum additur, Chaldaeos tunc Hierosolymam quoque cum paucis aliis munitis urbibus, quæ supererant, oppugnasse; quarum duæ memorantur, Lachis & Hazeka, utraque ad austrum tribus Judæ. De effectu concionis itaque colligendum est ex seq. ejus parte; quæ post speciem conversionis abolitam est pronuntiata: quæ quoque ratio est, quare hæc partes, licet alias diversæ, secum fuerint connexæ, & uno capite comprehensæ. Eventus enim prioris partis hujus concionis præbuit sequentis & posterioris partis ansam.

§. DLXXIX. Nihil præterea observandum habeo, nisi omnes urbes Judæ mox restringi ad duas illas Lachisum & Hazekam, quæ itaque solæ supererant, & oppugnationem merebantur; cum munitæ essent; adeoque particulam א, urbibus illis præmissam, cum ב, modo usurpata, non permisceri, tanquam ejusdem significatus, ut putatur, & prophetæ stylo, tanquam minus accurato, quoque vitio inmerito vertitur, sed usum articuli Arab. usitatissimi, loco Hebr. א, hic præferre; ut sensus sit, urbes reliquas esse tantum duas illas. Nec infrequens est ista voculæ א usus apud Hebr. in Script. S., sive nominibus propriis præmittatur, ut Gen. xiv: 1. אלו, Jer. xxvi: 22. אלה, xlvi: 1. אלו, l: 29. אלה, sive substantivis, ut Jes. xxxviii: 29.

אל אמתך

מִן הַמָּדִי, ubi nonnulla exempla ex Kimchio produxit Vitrin-  
ga, Pf. LXX: 34. מִן הַמָּדִי, Ez. XIII: 12. מִן הַמָּדִי, Gen.  
XXXVI: 7. מִן הַמָּדִי pro מִן הַמָּדִי e terra ista Canaan; sic enim  
locus capiendus est, ut recte Sam. & Gr.; Prov. XVII: 12.  
occurfare arsem orham auro, מִן הַמָּדִי & alundem in crassa sua  
fultitia; scilicet, idem est utrumque. Sive in parti-  
culis, ut in מִן הַמָּדִי Ez. VI: 10. Pf. XI: 7. מִן הַמָּדִי, ubi vir-  
dicta, מִן הַמָּדִי 1 Sam. XXI: 5. Ceterum urbes illæ fuerunt ex-  
munitissimis, uti & hic adpellantur, & nomina indicant;  
מִן הַמָּדִי enim ad ternorem, scilicet oppugnantium, & מִן הַמָּדִי cir-  
cumseptionem adfert, ut recte Simon <sup>a</sup>, historia quoque Sa-  
nacheri docet Jes. XXXVI, situ haud multam distare: vel-  
que Lachisa in climate occiduo-austali Hierosolymæ <sup>b</sup>, in  
tractu campestri; ut & Hazeka <sup>c</sup>, utraque Aegyptiorum &  
Philistæorum irruptionibus opposita, & propterea a Rehabea-  
mo munita, 2 Chron. XI: 9. & a Nebucadnezare ante occu-  
pata, quam Aegyptii, sese jam moventes, eam sibi vindi-  
carent. Sed & Lachisa, æmula Hierosolymæ, ac idolola-  
triæ Israelitiæ, inter Judæos introductæ, principalis cau-  
sa; uti ipsi imputatur Mich. I: 13. quare & destruenda sit.

§. DLXXX. Posterior vero capituli pars <sup>a</sup>. occasionem <sup>a</sup>.  
narrat sequentis partis concionis, vers. 8-11. <sup>a</sup>. ipsam con-  
cionem repræsentat, vers. 12-22. seu fin. cap. <sup>a</sup>. Occa-  
sio fuit species conversionis regis in fœdere cum populo pan-  
gendo de servis Hebræorum secundum legem libertate do-  
nandis, orta ex superiore concionis parte ad Regem, dum  
Hierosolyma obsideretur, sed quæ cum discessu Chaldæo-  
rum, seu remissa ad tempus obsidione, plane in fumum  
abiit, rege cum populo ad contumaciam & fœderis viola-  
tionem redeunte. Quæ summa est pericopæ vers. 8-11.  
qua <sup>a</sup>. narratur fœdus, a rege cum toto populo pactum de  
servorum manumissione secundum legem, & executioni  
mandatum, vers. 8-10. Verbum, quod est ad Jeremiam fa-

Qqqqq 2

ctum

<sup>a</sup> Onom. p. 30, & 470.  
<sup>c</sup> Jf. xv: 39.

<sup>b</sup> Vid. Cl. Vittinga ad Jes. XXXVI: 2.

*Atum a Jebova, posteaquam rex Tsedecia fœdus ferisset cum to-  
 to populo, qui erat Hierosolymis, ad proclamandam sibi invi-  
 cem libertatem: ita ut quisque servum suum, & quisque ser-  
 vam suam Hebræum & Hebræam dimittat liberos, ne servitute  
 premat ipsos, Judæum fratrem suum quisque. Et audiverunt  
 omnes principes, & totus populus, qui in fœdus hoc venerunt,  
 ut quisque servum suum, & quisque servam suam dimittat libe-  
 ros, ne quis amplius eos servitute premat, audiverunt, in-  
 quam, & dimiserunt. In qua pericopa nihil fere occurrit,  
 nostræ curæ relictum: tantum observetur, 1. Regem hic  
 fisci tanquam hujus pacti autorem, vers. 8. ipse enim ibi di-  
 ferte pactum fecisse legitur cum toto populo, & vers. 10.  
 principes ac populus dicuntur venisse in pactum illud, sc.  
 quod rex proposuerat. Ex quo recte colligas, regem per  
 superiorem concionem, ad ipsum solum directam, fuisse  
 permotum ad hoc specimen conversionis dandum; quare  
 autem hoc in specie, non liquet: forte tunc annus erat, vel  
 instabat, *Sabbaticus*, quo id fieri debebat, quæ communior  
 est hypothesis, vel potius, cum annus Sabbaticus, secundum  
 veriores Chronologiæ rationes, in hoc tempus minus con-  
 veniat 4, aut publicus fuit de violentia clamor a servis sub-  
 latus, aut & Jeremias de eo regem admonuit, aut po-  
 tius, uti in casibus difficillimis apud Græcos & Romanos  
 subinde factum est, servi tempore obsidionis dimissi sunt,  
 ut eos haberent faventiores, & eorum opera uterentur:  
 quare ab obsessione liberati eos mox sub jugum reduxerunt.  
 2. Cum fœdus vers. 8. dicitur inter regem & totum popu-  
 lum pactum *ad proclamandum ipsis libertatem*; pronomen re-  
 lativum, *ipsis*, non est ad *servos* referendum, quorum men-  
 tio non præcesserat, licet ad ipsos spectaverit, sed ad re-  
 gem, principes & populum, seu fœderatos ipsos; dicitque,  
 fœdus eo spectasse, ut *illi* sibi mutuo, quisque fratri suo, li-  
 bertatem proclamarent; *sibi* ergo est *sibi* invicem; seu ut  
 vers. 15. *est quisque proximo suo*. 3. Eodem sensu capien-  
 dum*

4 Vid. Jungman. ad Dan. I. 1. Sect. 11. p. 158.

dum est relativum in ultimo membro vers. 9. *ne servitute premet eos*, (sic enim phrasis עָבַד vertenda est, proprie prementem subactionem in iis exerceat, uti supra jam observavi, ex primaria subactionis in radice עָבַד potestate) scilicet, populus se invicem, uti mox sequitur, explicationis ergo, *Judeum fratrem suum quisque*, sc. ne servitute quis adligaret fratrem suum *Judeum*. Not., *Hebraeum & Hebraeam* adpellari servum & ancillam, ut ad *Abrahamum*, eo titulo primum insignitum, digitus intenderetur, & indignum esse insinuaretur, ejus *posteris* perpetua premi servitute, quare *Abrahamus* eorum *pater* eximie adpellatur Jes. LI: 2. & eo quoque, in hac ipsa fratrum oppressionem refutanda, respicitur Mal. II: 10. licet Jacobus directe intendatur, de quo ibi plura dixi. Quod vero mox *Judeus* vocetur, illud inde est, ut videtur, quod de Hierosolymitanis, adeoque de tribu Juda, hic agatur; nisi quis velit, vocem per *anticipationem* pro toto populo Israelitico sumi, uti post exilium Babylonicum in simili casu Neh. v: 8. β. Nec altera pars pericopæ, qua violatio istius fœderis narratur, vers. 11. aliquid habet difficultatis; tantum notetur, quod etiam non est obscurum, contigisse hanc violationem mox post Hierosolymam ab obsidione liberatam; ut liquet ex vers. 21, 22. Unde patet, Hierosolymitanos cum rege fuisse metu ad eam conversionem compulsos, & non ex animo; quo sublato, mox ad genium redierunt, & postea contumaciter perseverarunt. Verba ita habent; *& redierunt postea & reduxerunt servos & servas, quos dimiserant liberos, & subjugarunt eos in servos & servas*. Quibus non tantum significatur, eos, qui dimissi erant, ad pristinum statum esse reductos, sed & graviori servituti subjectos, & perpetuæ. Quam emphasin continet verbum כָּבַשׁ proprie *pressit calcando*, unde vox כָּבַשׁ pro *suppedaneo*, inde subjugavit q. pedibus substernendo, & instar villum manepiorum tractando α. Ceterum, quid moverit Nebucadnezarem ad solvendam obsidionem, non liquet;

Qqqqq 3

non

¶ Vid. ad Mal. II: 10, §. 82.

non enim hoc adhuc tempore de rege Aegypti, ad auxilium Judæorum sese movente, aliquid legimus; nec eadem hic obsidionis solutio intelligitur, quæ postea ob Aegyptios contigit; quippe quæ hac nostra posterior est. Forte ad tempus inde discessit Nebucadnezar, ut regi tempus deliberandi, & ad fidelitatem ac obsequium regi Chald. præstandum revertendi, unde defecerat Tzedecias, concederet; & urbes reliquas munitas ad austrum interea occuparet, regemque Judæ sic ad majores angustias redactum compelleret ad officium faciendum. Sed Dei benignæ directioni imprimis hoc adscribendum est, ut publico signo demonstraret, Chaldæos ab urbe abstrahendo, sibi gratum esse specimen conversionis ad Deum, in fœdere hoc pangendo de servis dimittendis exhibitum; ex quo insuper colligere possent, quid a Deo expectandum haberent, si conversionem magis perficerent. Cum vero mox, soluta obsidione, ad veteram inobedientiam redirent, fœdere etiam modo inito palam rupto, Jeremias ad populum missus concionem increpatoriam & interminatoriam habuit, quæ mox subjungitur vers. 12.

§. DLXXXI. Hypothesin ipsam de obsessa hoc tempore Hierosolyma, & soluta, nemo, quod sciam, in dubium vocavit præter Vignolium <sup>a</sup>, virum eruditione præclarum, qui Chronologiæ V. T. rectius ordinandæ egregiam navavit operam, qui, collato Ez. xx: 1., concionem hanc vers. 8-22. alieno hic loco positam, & an. vñmo Tsedecia habitam esse censet, hoc levi tibicine nixus, Ezechielem l. c. de servorum dimissione ab exsulis in loco exsili facienda, nec ne, fuisse consultum, & hanc, nostro loco memoratum, dimissionem ejus præbuisse occasionem, adeoque contemporaneam esse. Quæ, præter quam quod pura puta conjectura sit, cum de scopo consultantium nihil tradatur Ez. xx. nec de anno Sabbatico instante, aut ansa ab hac dimissione servorum sumta, aliquid constet: responsum Ezechielis, in omni.

<sup>a</sup> Chron. S. I. III: c. 2. §. 9.



omni complexu consideratum, aliud longe quid in animo consulentium fuisse, arguit: uti ex commentario nostro, ad Ez., si aliquando prodeat, adparebit. Obiter tantum observo, eos rogasse de favore Dei in terra peregrina retinendo per Sabbatorum observationem, non obstante cultu idolorum, inter gentes, ubi versabantur, dominante, cui sese adcommodare posse videbantur: uti ex vers. 32. quoque colligitur. Obstat præterea opinioni Vignolii non tantum, quod hæc posterior cap. pars recte cum priore cohæreat, ut vidimus, nec ratio sit tam diversa tempora iis assignandi, sine qua ab ordine partium hujus libri non est discedendum; verum inprimis, quod obsidionis & ejus solutionis hoc tempore factæ expressa fiat mentio, vers. 21. quæ ad remotiora tempora sub Jojakimo, aut Jehojachino neutiquam potest referri; cum ratio non sit, quare ejus tam expressa fuisset facta mentio, & phrasis innuat, Chaldaeos, urbe non occupata, discesse, quippe redituros, & tunc capturos urbem; vers. 22.

§. DLXXXII. 1. Præmittitur formula versus 8vi repetita, vers. 12. Et fuit verbum *Jehovæ* ad *Jeremiam* a *Jehovæ*, dicendo: h. e. Itaque verbum *Jehovæ*, quod modo dixi vers. 8. factum fuisse a *Jehovæ* ad *Jeremiam*, hocce fuit. Hac ratione si suppleatur oratio, recte sese habet, cum alias alterutrum, vel verbum *Jehovæ*, vel a *Jehovæ*, sit superfluum: quod enim hic de Patre & Filio cogitetur, prorsus est alienum. Gr. & Syr. alterutrum tantum legerunt, sed utrumque retineri potest, si ita, ut feci, suppleatur, accipiat; quod per *me* subintellectum, ut sæpe alias, facile potest. Sed, et si hæc ferri possint, ad vim voculæ *non* a *cum Jehovæ*, qua fixam ratamque sententiam continet, ut c. XIII. 25. & alibi observavi, adtendenti rectius visum est, & ei hic locum dare, ut sit: *Et factum est verbum Jehovæ ad Jeremiam a cum Jehovæ*, tanquam irrevocabilem sententiam condemnatoriam, q. *tensa* manu factam, comprehendens. Est enim *primaria tendendi*, extendendi, po-

potestas in rad. נקא, unde part. נק. Partes concionis duæ sunt, altera *incredpatoria*, altera *interminatoria*. a. In *priore* Deus populum *primum* laudat, quod sese meliores patribus præstiterint, & ad officium redire, edito hoc manumissionis specimine, visi fuerint, *dein* reprehendit, quod tam subito defecerint, & manumissionem retraxerint, quod grave crimen adpellat, cum *profanatione nominis sui* conjunctum; cum quod legem Dei probe notam & agnitam violaverint, in contemptum itaque legislatoris, tum quod *fædus coram Deo in Templo* pactum, adeoque juramento & solemnitatibus aliis firmatum, ruperint, & ita nomen Dei contumeliæ exposuerint. Hæc summa est pericopæ, vers. 12-16. Sic dixit *Jebova*, Deus Israelis; ego fædus percussi cum majoribus vestris, quo die ipsos e terra *Aegypti*, e domo servorum, eduxi, dicendo: a fine septem annorum dimittetis quisque fratrem suum *Hebræum*, qui venditus est tibi, annosque sex tibi serviit, & dimittes eum liberum a tecum; nec audiverunt patres vestri me, auresque suas non inclinarunt. Et reversi eratis hodie, feceratisque rectum in oculis meis, cum promulgaveritis libertatem quisque proximo suo, & fædus percusseritis coram me in æde, quæ de meo adpellata est nomine. Sed profanastis rursus nomen meum, & reduxistis quisque servum suum, & quisque servam suam, quos dimisistis liberos ad spiritum ipsorum, & subjugastis eos, ut perpetuo vobis sint in servos & ancillas. Cum legem istam explicare, & ejus rationes pandere, institutum non patiatur, nec hic locus requirat: uno alterove circa phrasas defungar observato. i. Cum Deus, se fædus cum populo, ex *Aegyptiaca* servitute liberato, pepigisse, dicat, & mox præceptum de servorum manumissione tantum memoret; fædus non est pro præcepto sumendum, ut putatur; sed concisa oratione, inter fæderis condiciones & leges & hanc fuisse, de qua hic agitur, simpliciter indicatur; ut sensus plenior sit: fædus tunc cum majoribus vestris pepigi, & inter alia præcepta, a quorum observantia promissa ejus suspensa sunt,

sunt, & hoc expresse dedi, *dicendo*, &c. qua ratione usitata *fœderis* notio salva manet. 2. Singularis phrasis, *a fine septem annorum*, pro septimo anno incipiente, variis exemplis a Glassio <sup>a</sup> illustrata, *sex* enim annorum spatium servitus erat adligata, ut mox quoque sequitur, probe est advertenda, etiam ad phrasin similem in resurrectione Christi, *post tres dies*, recte intelligendam. LXX. reddentes, *cum expleti fuerint sex anni*, rem ipsam expresse, an legerint עשׂים ששׁ? non definiverim. Utique cum numeri per litteras fuerint olim designati, facilis est litterarum *sex*, & *septem*, permutatio. Sic & Gen. II: 1. pro *complevit Deus die septimo opus suum*. LXX., ut & Syr. & Sam., habent *die sexto*: quod non spernit Cl. Moine <sup>b</sup>, se non adeo superstitiosum esse declarans, ut, amanuenses nullo modo errare potuisse, credat. Forte *septem anni* hic in genere denotant solemnem septem annorum *periodum*, & *a fine* est, ea periodo ad finem suum vergente, cujus ultimo anno manumissio fieri debebat. 3. Phrasis, והמים יאמרו, proprie significat libero impetu sine coercitione fluentes secundum proprium flatum, ita ut spirare potuerint halitum libere & non amplius obnoxie, quomodocunque velint. Radix *van* sedem habet in *fluxu effusore aquæ* &c. unde est intransitive, effusus fuit libero impetu, & vox נאם proprie denotat *flatum*, halitum, spiritum, uti anima ab *avemos* <sup>c</sup> ventus, ab *āw āmū* *spiro*, unde ad lubitum, & desiderium transit. Denique 4. negligenda non est emphasis verbi יהיה vers. 16. fin. *ut sint in servos*; scilicet in perpetuum, & firmo nexu, non solvendo in posterum. Denotat enim יהיה *existere*, subinde stabilem & firmam existentiam; ut alibi observavi, hoc quoque loco adducto. Quibus addo, 2 Reg. XI: 17. Prov. XXIV: 20. coll. vers. 14. & Jes. LXVI: 2. hinc unice explicandum, *omnia hæc manus mea fuit*, ויהי ע, vel ut, *existant omnia hæc*, scilicet firmiter & stabilia. Sensus

Rrrrr

<sup>a</sup> Gr. S. l. 111. 12. VI. can. 11.    <sup>b</sup> Var. S. t. 11. p. 845.    <sup>c</sup> ad Mal. 1: 5.

fus itaque non est, eos reductos esse in servitutem, sed & in firmam & perpetuam.

§. DLXXXIII. β. In posteriore parte Deus iudicium denunciat populo in genere, qui sœdus hoc violaverat, vers. 17. *Propterea sic dixit Jehova; vos non auscultastis mihi promulgando libertatem, quisque fratri ac proximo suo, (sive quod illud penitus neglexissent, pactum modo memoratum non præstando, quod antea commiserant; sive quod libertate promulgata non siverint servis frui, eam mox revocando: quod idem erat, ac si non promulgassent libertatem, utique Deo in eo non auscultarunt. Sensus est, eos sese per superiora tempora huius legis violatæ reos præstitisse, nec nunc nisi specie tenus observasse, quod nihili est faciendum.) Ecce me promulgantem vobis libertatem, (in penam libertatis non concessæ, libertatem longe aliam, & in malum vestrum,) ad gladium, ad pestem & famem, (sc. ut libere in vos grassentur, seu vos libere, nemine retinente, fluatis & ruatis in gladium, pestem & famem. Radix enim proprietatem habet in radiatim fluendo, ac sponte & largiter. Videtur aliquid a sono fictum habere, unde & turturis usus fluxit. Quæ mala experti sunt Hierosolymæ in ultima obsidione, & iis sæpe per Jeremiam denunciata sunt; ut supra habuimus c. xxxii: 24. & alibi,) & tradidi vos (sententia jam pronunciata, mox executioni mandanda, tradidi vos, omni meo in vos juri renunciatis, omni mea cura solutos: quam emphasin adfert præ dare) commotioni violentæ per omnia regna terræ, (h. e. inter gentes eritis in continua trepidatione & agitatione, nusquam tranquilli, aut securi, nunc huc nunc illuc vagantes, instar vilium mancipiorum, & dura pressorum servitute, continue trepidantium, & vagantium. Quæ omnia continet verbum in proprie moveri, concuti. Quæ impleta sunt in Judæis, qui in obsidione non perierunt, sed in exilium abducti sunt.)*

DLXXXIV.

• Schultens ad Har. conf. 11. p. 109.  
111. p. 178.

• Schultens ad Har. conf.

§. DLXXXIV. *h.* In specie illis ex populo, qui fœdus illud solemniter pepigerant pro se & toto populo; vers. 18-20. In qua pericopa *a.* iudicium proponitur, vers. 18. his verbis: *Et tradam viros illos, qui transgressi sunt fœdus meum*, (sc. cum maioribus eorum pactum, quod servorum manumissionem etiam injungebat, vers. 13. memoratum; quo hic omnino respicitur, adpellatur enim fœdus Dei, & distinguitur a fœdere recenter pacto, cujus sequitur mentio) *qui non stabiliverunt verba fœderis, quod secuerunt coram me*, (h. e. qui violationi fœderis mei adjunxerunt perfidiam in fœdere, mea in præsentia in Templo solemniter pacto, violando,) *vitulum, quem in duas partes secuerunt, & inter cujus membra transierunt*, (h. e. tradam ipsos in partes sciendos, & lacerandos, instar hujus vituli, quem in partes secarunt, & inter eas transierunt, sese ejusmodi sectioni se ipso devoteutes, si fœdus fuerunt transgressi. Adhuc ad fœderis pactionem per vituli sectionem, satis notam, & a Doctis illustratam *a.*, & transitum per partes ejus, in signum similis pœnæ, fœdifragis infligendæ. *Etsi animalium matratio* in fœderibus pangendis satis sit antiqua, uti constat, unde & phrasia *מא* *secare* fœdus, & ipsum nomen *מא* originem repetit a rad. *מא*, quæ in *sesando* sedem habet, unde *מא* pro *segmento* agri, 2 Reg. x: 19. & alibi, & *comedendi* etiam usus fluxit, uti Gr. *αἶσιν* & Lat. *secare*, *scindere* dentibus, etiam *eligendi*, proprie *rescandi*, & *decerpendi* in usum suum: divisio tamen in partes, & per eas transitus, nescio quando & ubi inceperit. Alio enim visum Abrahami spectavit: ut l. e. evici. Declarat itaque Deus, talia quid ipsis eventurum esse; cum dicit, se eos *traditurum sicut vitulum illum*, intellecta per ellipsin particula *ו* *sicut vitulum*, satis usitatam: quod a nonnullis recte observatum est.)

§. DLXXXV. Iudicium propositum clarius & accuratius β. explicatur *a.* respectu personarum, quæ fœdus illud pepigerant vers. 19. *Principes Juda & Principes Hierosolymæ*

Rrrrr 2

• Vid. Diss. nostra vta ad Gen. xv: p. 155.

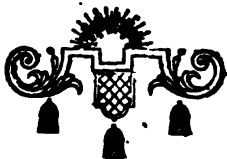
*eunuchos, & sacerdotes, & omnem populum terra, qui per se-  
cra membra vituli transfecerunt.* In quibus nihil difficile, nisi  
quod mentio *eunuchorum*, seu aulicorum regis, huc minus  
quadrare videatur, cum deinceps vers. 21. *rex & principes*  
*ejus* distincte memorentur. Pertinet itaque vox *eunu-  
chorum* ad principes vers. 21. & videtur loco mota seu in  
margine istius versus instar glossæ posita, & inde in textum ad-  
missa, sed loco non suo. LXX. quoque non habent. Solet u-  
tique vox *aulicos* designare, & *principibus* regis adjungi,  
2 Reg. xxiv: 12. ac *aulæ*, Jes. xxxix: 7. Jer. xxxix: 7. ad-  
ligari: & quidem ministrum aulicum designare, ut locis ci-  
tatis, & 1 Reg. xxii: 9. Esth. iv: 5. vi: 14. Quod si vox sit  
retinenda, non proprie dictos *eunuchos*, sive *castratos*, quib.  
eo nomine veniunt, quod *avulsi* sint, aut *contorti*, testiculis,  
radix enim *vellendi*, & *contorquendi*, habet potestatem, &  
intellegerim, quorum mentio expressa huc nihil facit; sed  
in genere quoscunque principum familiares aut ministros.  
Si vero inter Judæos hoc tempore fuissent, uti postea &  
fuerunt, qui *continentiam* spontaneam propter studium  
legis professi sunt, *eunuchi* potuissent adpellari, sicut Matth.  
xix. *propter regnum cælorum*, & intelligi *tractatores legis*;  
uti adpellantur supra c. 11: 8. & cum sacerdotibus, ut hic,  
junguntur. Nihil definitio. *b.* Respectu judicii, antea figu-  
rate propositi, quod nunc clarius exhibetur, repetito verbo  
*tradere* ex vers. 18. his verbis, vers. 20. *Et tradam eos in*  
*manum hostium eorum, & in manum querentium animam ipso-  
rum; eritque cadaver ipsorum in cibum avibus cæli & feris ter-  
ra.* Quibus indicatur, eos esse ab hostibus occidendos, &  
insepultos abjiciendos, ut scindantur ab animantibus; adeo-  
que instar *vituli in partes scissi*: ut modo dictum erat.

§. DLXXXVII. *c.* Subjungitur denique iudicium in *re-  
gem & principes aulicos* ejus, jam ante vers. 3. pronuncia-  
tum, sed vers. 4 & 5. temperatum, si rex Deo se præsta-  
ret.

\* Vid. Rev. Hackman ad Gen. xxxvii: 36.  
nat. & gent. l. v. c. 16.

b Vid. Seldenus jur.

ret obsequiosum; quod cum specie tenus tantum fecerit, & mox violaverit fœdus, judicium repetitur, & executioni dandum esse declaratur, vers. 21, 22. *Et Tſedeciam, regem Judæ, & principes ejus tradam in manum hostium eorum, & in manum quærentium animam eorum, & in manum exercitus regis Babelis, qui recesserunt a vobis. Ecce me præcipientem! inspiratum Jēbovæ: & reducam eos ad urbem hanc, & oppugnant eam, & capient eam, & comburent eam igne: & urbes Judæ ponam siderationem, ne sit incola. Ubi illud tantum habeo notandum: 1. hostibus, in quorum manum tradetur rex, adjungi exercitum Chaldæorum explicationis ergo, non regis tantum, sed & reliquorum principum ac populi respectu; adeo ut verba, & in manum exercitus regis Babel &c. sese ad omnia superiora extendant, explicationis ergo addita; ut sciretur, hostes illos esse Chaldæos, & eos ad urbem obsidendam esse reversuros; secus ac putabant Hierosolymitani. 2. Singularem emphasin hic præferre verbum *me*, ecce præcipientem me, cui aliquod *ὀξύμωρον* inest. Speciatim de eo usurpatur, qui ultima & immutabili voluntate de bonis suis disponit, adeoque in bonum adhibetur, ut 1 Sam. 11: 20. Ps. cxxxiii: 3. & alibi. Sensus ergo est, Deum pro hæreditate iis ultima sua voluntate destinasse hostes, qui metropolin & alias civitates desolaturi sint; sicut & Thren. 1: 17. *præcepit*, seu *legavit*, *Jēbova Jacobo circum eum hostes ejus*. Vid. quoque Am. vi: 11.*





# DECIMA-OCTAVA CONCIO.

## C A P U T XXXV.

1. *Verbum, quod factum est ad Jeremiam a cum Jehova tempore Josakimi, filii Josia, regis Judæ, dicendo.*
2. *Ita ad familiam Rechabitarum, eosque blande adloquere, & adducto in ædem Jehovæ intra unum conclavium, & vinum ipsis afferto bibendum.*
3. *Et adsumsi Jaāzaniā, filium Jeremiæ, filii Chabatsin-jæ, & fratres ejus, omnesque filios ejus, & totam familiam Rechabitarum.*
4. *Et adduxi ipsos ad ædem Jehovæ in conclave filiorum Cbananis, filii Figdaliæ, utri Dei, quod est juxta conclave principum, supra conclave Mabasejæ, filii Schallumi, custodis liminis.*
5. *Et posui coram filiis familia Rechabitarum scyphos vini plenos, & vel seu, pocula plena; dixique iis; bibite vinum.*
6. *Et dixerunt, non bibemus vinum: quia Jonadab, filius Rechab, pater noster, stricte nobis præcepit, dicendo, vinum non bibetis, vos & filii vestri in perpetuum.*
7. *Nec domum edificabitis, nec semen seretis, & vineam non plantabitis, nihilque erit vobis; quia in tentoriis habitabitis omnibus diebus vestris, ut multis diebus super facie terræ vivatis, in qua peregrinamini.*

8. Et



8. Et dicto audientes fuimus Jonadabo, filio Rechab, progenitori nostro, per omnia, quæ injunxit nobis, ne vinum omnibus diebus nostris biberemus, nos, uxores nostræ, filii nostri, & filia nostræ.
9. Et ne domos, quas inhabitemus, exstrueremus, neque vinea, aut ager, aut semen nobis esset.
10. Et in tentoriis habitavimus, & audivimus, & fecimus secundum omne, quod præcepit nobis Jonadab, pater noster.
11. Et factum est, cum Nebucadnezar, rex Babelis, terram banc invaserit, ut dixerimus, venite & intremus Hierosolymam præ impetu exercitus Chaldaeorum, & præ impetu exercitus Aramaeorum, & Hierosolymam incolamus.
12. Et factum est verbum Jehovæ ad Jeremiam, dicendo.
13. Sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis: ito & dicto viris Judæ, & incolis Hierosolymæ; nonne disciplinam vincientem recipietis, ut audiatis verba mea? inspiratum Jehovæ.
14. Rata habentur verba Jonadabi, filii Rechab, quæ præcepit filiis suis, ne bibant vinum, nec ad hunc diem usque biberunt, quia ausculti sunt præcepto patris ipsorum; & ego locutus sum ad vos, mane surgendo & loquendo, nec mihi vos audientes præstitistis.
15. Et ad vos misi omnes servos meos prophetas, mane surgendo & mittendo, dicens: revertimini quisque a via sua præterea, & bona facite opera vestra, nec ambulate post Deos alienos, ut iis servietis; & habitate in terra, quam vobis & patribus vestris dedi; & aurem vestram non inclinastis, nec mihi auscultastis.

16. *Quia filii Jonadabi, filii Rechab, stabiliverunt praeceptum patris sui, quod ipsis injunxit; & bicce populus me non audivit.*
17. *Propterea sic dixit Jehova, Deus exercituum, Deus Israelis; ecce me! supervenire facio Judae, & omnibus incolis Hierosolymae, omne malum quassans, quod ipsis denunciavi, propterea quod ad ipsos locutus sum, nec audiverunt, & vocavi eos, nec responderunt.*
18. *Et domui Rechabitarum dixit Jeremias: sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis; propterea quod obediistis praecepto Jonadabi, patris vestri, omniaque ejus praecepta observastis, & secundum omne, quod injunxit vobis, fecistis.*
19. *Propterea sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis: Jonadabo, filio Rechabi, non excindetur vir stans coram me omnibus diebus.*

## §. DLXXXVII.

**D***Ecima Octava concio, cap. hoc comprehensa, habita est, secundum inscriptionem, tempore Jojakimi filii Josiae; & postquam Nebucadnezar expeditiones jam suscepit in Judaeam, ut ex vers. 11. manifestum est; quod anno 3tio Jojakimi, ut alibi disputamus, incepit: adeoque post illud tempus concio fuit habita; incertum, quo praecise anno Jojakimi. Ex quo elucescit, conciones Jeremiae secundum ordinem temporis non fuisse digestas: cum superior fuerit circa finem Tzedeciae habita, & deinceps historica magis sequatur narratio rerum cum Jeremia gestarum, quam propheticae conciones. Ratio vero hujus ordinis non liquet: forte prophetis concionibus, quales fuerunt praecedentes, finitis, nunc subjunguntur mixti generis conciones, seu potius*

tius maximam partem narrationes gestorum & factorum Jeremiæ; initio facto a temporibus Jojakimi; sequitur enim mox ejusmodi mixta concio cap. xxxvi. sub Jojakimo quoque; quando narratio rerum sub Tzedecia pertextitur. Sed hæc disquisitio tanti non est. Comprehendit vero hæc concio 1. narrationem casus, qui prophetæ intercessit cum Rechabitis, unde occasio concionis nata est: 11. ipsam concionem ad Judæos & Rechabitas.

§. DLXXXVIII. I. *Casus*, qui occasionem præbuit, est, quod Jeremias, jussu Dei, Rechabitas invitaverit & duxerit in celebre aliquod conclave Templi, iisque scyphos & calices, vini plenos, proposuerit, ut vinum bibant, sed repulsam tulerit, quia a patre ipsorum Jonadab hoc ipsis vetitum erat; cujus institutis hucusque severe obedierant. Quæ summa est pericopæ, vers. 2-11. in qua nihil inest obscuri, quod moras injicit. Tantum quæritur 1. Qui fuerint Rechabitæ? 2. quid sibi hæc instituta velint, & quo tendant? 1. Rechabitas esse origine Kinæos, ex Jethrone, socero Moïsi, oriundos, & in specie ex illis Kinæis, qui ad austrum tribus Judæ successerunt, Jud. 1: 16. vulgata est sententia, quam exposuit Cl. Witfius \*: cujus mihi aliud non innotuit fundamentum, ac quod 1 Chron. 11: 55. in genealogia Judæ memorentur *Kinæi, qui venerunt e Chammath patre domus Rechab*: quæ verba ita solent intelligi, ut *domus Rechab* inter *Kinæos* recenseatur. Sed verba mihi nimis obscura sunt, quam ut eo trahi possint. Dicuntur enim venisse *e Chammath*, tractu limitaneo Cananææ aquilonari, cujus itaque oportet fuerint antiquitus incolæ Kinæi; alium enim sensum non fert phrasis, *הבאים מן החמה*, *venientes e Chammath*: sequentes vero voces, *pater Beth-recab*, mihi significare videntur, inde oriundos fuisse *Beth-recabitas*: est & illud nomen loci seu urbis, ut supra, *pater Kiriath-jearim*, *pater Beth-lechem*, &c. nec ignota est urbs eo nomine in eo tractu

Sssff

tractu

\* In Diss. de Rechabitis, inserta Goodwini libro Mos. & Aaron ab Hottingero edito.

tractu insignita. Sic enim Jud. xviii: 28. *vallis Beth-rechob* occurrit, in qua Lais fuit, & nova urbs a Danitis condita. Exploratores a Mose missi leguntur quoque Num. xiii: 21. totam terram peragrassse a deserto Tsin usque ad רכב *Rechob*, qua venis חמא *Chamatam*: ubi, quod notandum, *Rechob* & *Chamat* junguntur, ut 1 Chron. ii: 55. *Chamath* & *Beth-rechab*. Denique inter urbes Asseritarum occurrunt Jos. xix: 28. *Rechob*, *Chammon* & *Kana*; plane uti 1 Chron. Kenai, *Chamat* & *Beth-rechab*. Kenai itaque iidem videntur esse, qui Gen. xv: 19. memorati sunt ex Canaane, filio Chami, originem repetentes, qui forte Gen. x: 17. intelligendi sunt per חמי, si חמי legeretur. Longe itaque alii sunt Kenai, Jud. i: 16. & iv: 11. 1 Sam. xv: 6. memorati, qui Medianitæ, vel iis vicini, fuerunt, ad austrum Cananæ, ad quos etiam illi pertinent, quorum progenitor fuit Jethro, vel Chobab, socer Moysi, qui se Israëlitis in deserto adjunxerunt, & partim in avitis sedibus manserunt, 1 Sam. xv., partim in *desertum Judæ* secesserunt, Jud. i., partim septentrionalia loca petierunt, haud procul Kadesch Jud. iv. Ex quibus num Rechabitis fuerint, plane incertum est. Occurrit quidem רכב 1 Chron. ii. & in aliis locis citatis רכב; sed litteræ כ & ח facile confunduntur in pronuntiatione. Attamen, re accuratius perisitata, hæc litterarum ח & כ differentia, aliis rationibus munita, ut quod *Kinai* diserte adpellentur, & בית רכב *domus Rechab* memoretur, ut nostro loco, præterea *pater* domus Rechab requirat, præcessisse nomen progenitoris, me movit ad vulgatiorem opinionem de Rechabitis Kinæis retinendam, ita tamen ut חמא *Chamat* non pro nomine loci, sed progenitoris, habeatur, & הווא *venientes* non cum *Chamat*, ac si inde *venissent*, construatur, quod phrasis non permittit, sed per se stet, & absolute capiatur, accentuationi convenienter, *advenas* simpliciter denotans, præterea verba ad חמא *Suchataeos* referantur, quibuscum proxime cohærent per הבי, cum alias חמא *illi* fuisset adhibitum, ut adsolet, sic dictos,

ditos, quod in tentoriis habitent. Sensus itaque est, Suchatros fuisse Kenitas advenas, qui sunt (vix enim suppleri debet ante nono) ex Chammat oriundi, patre domus Rechab. Pertinebunt itaque Rechabitarum ad Kenitas, & progenitor eorum fuit aliquis Chammat, unde Rechab, qui nomen ipsis dedit, unde Jonadab fuit, qui filius Rechab appellatur. Illud certius, progenitorem proximum esse Jonadabum, filium Rechab, unde nomen ortum est, eumque Jonadabum vixisse tempore Jehu, regis Israelis, adeoque eundem ac 2 Reg. x. memoratum; qui Jehu occurrit, & ab eo honoratus est; nulla enim ratio est, hosce Jonadabos distinguendi cum Scaligero. Adpellatur enim utrobique Jonadab filius Rechab, qui progenitor familiae fuit, adeoque non Bethrechab non est nomen loci, ut 1 Chron. ii., sed familiae Rechab; quare domus Rechabitarum & filii istius domus vocantur. Ex quo simul elucescit, eorum diversoria tunc in campo Jizraelis fuisse, ubi Jonadab occurrit Jehu, & locus fuit Beth-beked pastorum: quod Rechabitarum fuit genus vite.

§. DLXXXIX. 2. Quod ad originem & scopum horum institutorum adinet. a. Cum Rechabitarum ea a Jonadabo, tanquam autore, repetant, ea fas non fuerit aut antiquiora facere, aut ab alio derivare autore. Jonadab itaque hic occurrit tanquam domus suae legislator, qui filiis & posteris praescripsit vitae genus, ab ipsis observandum. Fieri tamen potuit, ut Jonadab exemplum sumferret a Midianitis & Kenais, vitam pastoritiam degentibus, si verum foret, de quo modo vidimus, Jonadabum fuisse Kenitam. Sed non omnes Kenitas urbibus caruerunt. vid. 1 Sam. xxx. 29. b. Instituta non sunt religiosa, sed civilia, & ad vitae genus pastoritium spectantia: ut facile videre est, & ab aliis jam observatum. Interdictum vini eo quoque spectavit, cum ejus usus ad vineas plantandas, & certa loca inhabitanda, facile duceret, & praeterea occasionem luxus praeretur, ne de aliis effectis, vitae frugali & pastoritiae noxiis, dicam. Instituta ita-

que ad vitam pastoritiam & vagam in campis & desertis pertinent, & a Nabatæis, Kenæis, dein Saracenis, antiquitus observata sunt. De quo Clar. & singularis meus amicus P. Wesseling. videatur, quem orbi erudito, & amicis, mihi in specie, nuper ereptum vehementer doleo. Voluit itaque Jonadab, vir magnæ autoritatis, ut ex historia *Jebu* facile patet, ut posterî sui adstrictos sese tenerent vitæ pastoritiæ; nec uno in loco sese tenerent, sed cum grege ubique vagarentur, in terra quaquaversum tanquam *peregrini* vagantes, ut est vers. 7. *γ. Sed adtentionem meretur ratio, quam Jonadab hujus sui instituti dedit, vers. 7. ut in terra, in qua peregrinamini, diu vivatis.* Indicat itaque, hæc instituta cum vita longæva arcto vinculo connexa esse; ita ut spes haud vana sit, fore, ut diu & feliciter vivant in terra peregrinationis, partim quod frugale sit & corpori firmando aptum vitæ genus, partim quod multis molestiis, ex possessionibus terræ & domuum oriri solitis, sit vacuum, partim denique, quod antiquam simplicitatem redolet, & vitiis multis obicem ponat, ac Deum colendi & virtutem exercendi occasionem præbeat.

§. DXC. Casus ipse habet conspectum *tentationis*, quo Jeremias experimentum capere voluit constantiæ Rechabitarum, non ut eos ad instituta frangenda excitaret, sed ut illi occasionem haberent *constantiam* suam demonstrandi; unde propheta rationem Judæos convincendi & redarguendi mox derivaret: uti fecit. Nihil autem egit, nisi jussus a Deo; ut est vers. 2. *Ita ad domum Rechabitarum, & adloquere eos* (h. e. blandis & solantibus verbis cum iis age, eos amice invitando, ut tecum eant; uti sequitur) *& ducito eos &c.* Ex quo simul elucescit, Jeremiam eos nomine & jussu Dei non esse incitaturum ad vinum bibendum, sed, ut amicus cum amico agit, eos ad se invitaturum; quod & fecit, nulla mentione Dei facta: ceteroquin etiam non laudari, sed maxime vituperari debuisset Rechabitarum constantia in præceptis.

ceptis Patris observandis. Tentavit autem eos Jeremias in uno tantum instituto, a quo videri possent pro tempore facile discessuri; sicut jam etiam in urbem secesserant, prae necessitate temporum. Quid ergo fecit? *Et posui*, inquit vers. 5. *coram filiis domus Rechabitarum scyphos plenos vini, & pocula, & dixi iis, bibite vinum.* In quibus verbis offendit vox *pocula*: quid enim adtinebat, *pocula* subjungere? cum modo dictum erat, *scyphos vini plenos fuisse adpositos.* Mihi nihil aliud suppetit, quam una voce fuisse expressum, quod modo circumductius erat factum; ut sit, *scyphos vini plenos*, adeoque *pocula* cum vino, seu pocula talia: observari enim meretur, voce *וין* non in genere *poculum* denotari, sed in specie quum *vinum* in eo inest, tunc demum *וין* adpellatur: uti notavit Cl. Schultens *a*. Sunt itaque *וין* usitata significatione *scyphi pleni vino*. Videtur vero nomen tractum a *rotundiore* forma; radices enim *וין* & *כין* Arab. dicunt, *Verti, converti in orbem*: unde quoque *כין* *crumena* fluxit. Convenit Gr. *κύπελλον* calix. Reliqua sunt satis expedita.

§. DXCI. Sequitur II. ipsa concio, jussu Dei, ad Judæos & incolas Hierosolymæ, qua, hoc exemplo proposito, cum redarguuntur, tum judicium Dei iis denunciatur; Rechabitarum contra partim laudantur, partim promisso eriguntur. Sunt itaque *concionis* duæ partes, *a*. prior est, qua Rechabitarum laudantur, & Judæi reprehenduntur, vers. 12-15. *β*. Posteriore Judæis judicium denunciatur destructionis, sed Rechabitarum promittitur conservatio & prosperitas, vers. 16-19. *a*. In priorē parte Rechabitarum & Judæi secum comparantur, illi tanquam Patris institutis obedientes, nec ullo modo inde abstrahendi, hi vero Dei praeceptis immorigeri, & nulla ratione ad eorum observantiam movendi. *Rechabitarum* & Israelitarum, i. in eo erant dissimiles, & hi illis longe deteriores, quod illi praeceptis Patris secundum carnem mox & lubentes sese submiserint, Judæi e contra Dei praecepta, eaque sæpius & continuo inculcata, spreverint, vers. 14. Ex quo patescit, verba, *& ego locutus sum ad vos, mane surgendo & lo-*

ssfff 3

quendo,

*quando, nec audivistis me*, pertinere ad legislationem per Moſem factam; & ſenſum eſſe, Deum multa dediſſe praecepta, nec uno die, ſed multis eum in ſinem inſumtis, nec ſemel, ſed ſæpius repetiſſe & inculcaſſe; denique magno ſtudio, ut factum eſt per Moſem & Joſuam; a quo tempore incepit continua eorum deſectio, licet ſæpe intercepta, ſed identidem repetita. Phraſis itaque, *mane ſurgere & la-*  
*qui*, in legislationem & inculcationem recte quadrat; ſecus ac alii putant, qui ad ordinarios legis doctores verba reſerunt: quod alienum eſt; quia Deus dicitur *locutus*, & cum *verbis* Jonadabi comparatur. 2. Præterea & in eo maxime a ſe invicem discrepabant Rechabitarum & Iſraelitarum, quod *illi*, ad inſtitutum unum violandum invitati, eo non potuerunt permoveri, *Judæi* vero ad ſtatuta idololatræ mittenda, & Dei præcepta obſervanda, nullis mediis adduci potuerunt; verſ. 15. Ubi not. per ellipſin ſubintelligi, Deum ad Rechabitas miſiſſe Jeremiam, ut ab uno inſtituto diſcederent, ſed incaſſum; quod ex ſuperioribus facile repeti poterat.

§. DXCII. β. In poſteriore parte α. Rechabitarum obedientia, & Judæorum inobediencia repetitur tanquam *ratio* diverſæ utriusque populi ſortis, quæ mox ſubjungitur. Qui verſus 16ti verus conſpectus eſt, ut ex particulis γ *quia* verſu 16. & *propterea* ψ verſ. 17. maniſeſtum eſt, & ab Abarbani. jam notatum. δ. *Diverſa* vero ſors α. Judæorum memoratur verſ. 17. β. Rechabitarum verſ. 18, 19. α. *Judæis* declaratur omne malum eventurum, quod Deus ſæpe minatus erat, & *ratio*, in contumace eorum inobediencia ſita, repetitur. verſ. 17. ubi cuncta plana ſunt. β. Rechabitis, quia ſeſe parentis inſtitutis obſequioſos præſtiterant, quod diſerte additur, promittitur longa duratio & proſpera verſ. 18, 19. Præmittitur Rechabitarum obedientia verſ. 18. qua & ſpeciale præceptum de *vini abſtinentia*, & reliqua inſtituta omnia Jonadabi, conſtanter & ſtudioſe obſervaverant: hac enim ratione *præceptum*,  
 &



& omnia praecepta Jonadabi, recte distinguuntur, quod Schmidium quoque non fugit. Ceterum cum haec observantia tanquam ratio benedictionis Divinae occurrat, oportet Deo inprimis grata fuerit; cujus ratio non est in ipsis institutis, quae moraliter erant indifferentia, sed obedientia filiali, ex qua fluxit eorum observantia, quaerenda: maxime cum inde animus obsequiosus eorum in genere elucesceret, quo ad divina praecepta facienda eo magis apti forent; quae a Jonadabo etiam, ut probabile est, filiis inculcata, ab ipsis una fuerunt observata: adeo ut hi Rechabitae omni parte fuerint Judaeis meliores. *Promissum* ipsis factum. ita sonat vers. 19. *Propterea sic dixit Jehova exercituum, Deus Israel: non excindetur vir Jonadabo, filio Reshab, stans coram me omnibus diebus.* Quorum sensus est, ex posteris Jonadabi non tantum semper, usque ad finem reip. Judaicae, fore superstites, sed & in honore ac prosperitate. Quo phrasi, *stare coram Deo*, satisfit. Verbum enim *שׁוּב*, proprie *fulcite*, *firmiter sustentare*, tanquam palo, eximie denotat *firmam* consistentiam <sup>a</sup>, & incorruptam durationem, uti supra c. xxxii. 14. habuimus. Teritur quoque in summo culmine rei cujuscunque, ut Eccles. ii. 9. Nec dubium est, quin promissum fuerit in Rechabitis impletum, licet historia fileat; nisi Malchia princeps tractus Betcherem Neh. ii. 14. memoratus, pro Rechabita habeatur; cum filius Reshab adpellatur. Sed sunt, qui ad sacrum munus in Templo eos deinceps fuisse admissos volunt, phrasi *stare coram Deo*, eo sensu sumi solita, inducti, & ex Hegesippi narratione apud Eusebium <sup>b</sup> confirmantes. Memorat enim ex ipso Eusebio, tempore Jacobi iusti, ejusque necis, unum sacerdotum ex Rechabitis dissuasisse Judaeis hanc caedem: sive tribui Levi per conjugia fuerint inserti, sive sacra in Templo munerum non amplius huic tribui fuerint adligata. Sed fieri potuit, ut in eo falsus fuerit Hegesippus, cujus narrationes plenam non merentur fidem: uti satis constat. Nec probabile est,

<sup>a</sup> Vid. ad Pl. 1: 1.

<sup>b</sup> Hist. Eccles. l. ii. c. 23.

est, sacra munera fuisse a tribu Levi subinde avulsa, & ad peregrinos translata, cum Judæi post exilium satis hac in re fuerint accurati. Phrasis denique, *stare coram Deo*, alium admittit sensum, quem modo dedi. In quo lubens acquieverim, cum & *coram Deo* sit, eo inspectante ac curante: uti supra c. xxxi: 35, 36. sic & Pl. cii: 20. *semen ipsorum coram facie tua firmabitur*, quod Pl. cxi: 10. *cum facie Dei sedere* dicitur. Ceterum *omnibus diebus* ubi additur, phrasis ulterius non est quam ad finem œconomix legalis extendenda: ut sæpe alias observavi. Possset quoque restringi ad hoc præsens tempus calamitatis, ut sensus sit, Rechabitas malis imminetibus non esse involvendos, sed subducendos; sic ut Barucho promittitur, c. xlv: 5. & Hebed-melecho, Cuscithæ, c. xxxix: 17, 18. nec non in genere mansuetis & justis Tseph. ii: 2. quare occurrit cum הן emphatico *omnibus hisce diebus*, scilicet calamitosi, uti vox subinde sumi solet <sup>a</sup>. Interpretes, qui mystice capiunt hoc promissum de admissione eorum ad œconomiam gratiæ, suo relinquo loco.



## DECIMA-NONA CONCIO, VEL ALTER CONCIONUM CASUS.

### C A P U T XXXVI.

1. Et contigit anno quarto Jofakimi, filii Josiæ, regis Judæ, ut bocce verbum factum sit ad Jeremiam a cum Jebova, dicendo.
2. Sume tibi volumen libri, & in eo scribe omnia verba, quæ ad te sum locutus super Israele, & super Juda, & super  
omnibus

<sup>a</sup> Vid. Cl. Schultens ad Job iiii: 5. & diss. nostræ Sel. ad Gen. vi: 3. addo loca Pl. xxxviii: 13. cxvii: 2. cxix: 84. cxxxviii: 7. Thren. i: 16.

- omnibus gentibus, a quo die locutus sum ad te, a tempore Josiæ & ad hunc diem usque.
3. Fortasse audient, domus Judæ, omne hoc malum quassans, quod ego subduclis rationibus constitui ipsis facere, ut revertantur quisque a via sua mala, & ego condonem iniquitates & peccata eorum.
  4. Et pronunciavit Jeremias Barucho, filio Nerijæ, & scripsit Baruch ex ore Jeremiæ omnia verba Jehovæ, quæ ei dixit, in volumine libri.
  5. Et praecepit Jeremias Barucho, dicendo: ego constrictus non potero ingredi domum Jehovæ.
  6. Et tu adeas, & clara voce praelegas in volumine, quod conscripsisti ex ore meo, verba Jehovæ, in aures populi in aede Jehovæ, die jejunii, & quoque in aures totius Judæ, eorum scilicet, qui ex urbibus suis advenerunt, proclamato illa.
  7. Forte supplex eorum precatio cadet coram Jehova, & quisque a via sua prava revertentur, quia magna est ira & excandescencia, quam Jehova huic populo denunciavit.
  8. Et fecit Baruch, filius Nerijæ, secundum omne, quod ipsi injunxit Jeremias propheta, proclamando in libro verba Jehovæ in aede Jehovæ.
  9. Et factum est anno quinto Jojakimi, filii Josiæ, regis Judæ, mense nono, ut indictum celebrarint jejunium coram Jehova, totus populus Hierosolymis, & de toto populo qui venerunt ex urbibus Judæ Hierosolymas.
  10. Et Baruch verba Jeremiæ in libro pronunciavit in aede Jehovæ in conclavi Gemarjæ, filii Schapbanis, Scribæ, in atrio superiore, ad ostium novæ portæ ædis Jehovæ, in aures totius populi.

11. *Et audiuit Mitha, filius Gemarjæ, filii Scaphanis, omnia verba Jehovæ de summo libri.*

12. *Et in domum regis descendit ad conclavæ Scribæ, ubi, ecce? aderant omnes principes sedentes, Elisama scribæ, & Delaja Semajæ filius, & Elnatan filius Hacheboris, & Gamarja filius Scaphanis & Tsedekia filius Chananjæ, omnesque principes.*

13. *Et denunciavit ipsis omnia verba, quæ audiivit, cum prelegeret Baruch in libro in aures populi.*

14. *Omnesque principes ad Baruchum miserunt Jebudin, filium Netanjæ, filii Schelemjæ, filii Eufibi, dicendo: volumen, in quo prælegisti in aures populi, sume in manum tuam, & ito: & sumsit Baruch, filius Nerijsæ, volumen in manum suam, venitque ad eos.*

15. *Et ipsi dixerunt, sede quæso; & pronuncia in aures nostras, & proclamavit in aures ipsorum Baruch.*

16. *Et factum est, cum omnia illa verba audirent, ut pavidæ & solliciti respexerint, alter ad alterum; & Baruch dixerunt, nunciabimus certo certius Regi omnia hæc verba.*

17. *Rogarunt quoque Baruchum, dicendo: indica quæso nobis, quomodo omnia hæc verba scripsisti? ex ore ejus?*

18. *Et dixit ipsis Baruch; ex ore suo pronunciavit ad me omnia hæc verba, & ego scripsi in libro atramento, vel ad defectum capacitatis usque.*

19. *Et dixerunt Principes Baruch; ita, obvelator, tu & Jeremias, ne sciat quis, ubi sitis.*

20. *Et intrarunt atrium ad regem, volumen vero illud in conclavi Elisamæ scribæ deposuerunt, & promulgarunt in auribus regis omnia ista verba.*

21. Et misit rex Jebudā ad volumē illud capiendū; qui illud a conclavi Elisamē scribā accepit; illudque prælegit Jebudi in aures regis, & in aures omnium principum, qui stabant juxta regem.
22. Rex vero in domo hybernæ sedebat, mense nōvō, etiam apud foculū terrā ipsō ardentem.
23. Et factum est, ut, cum Jebudi tres quatuorve schedas legerit, sciderit illud rex novacula scribæ, & injecerit in ignem, qui in foco erat, donec totum volumen consummum esset igne, qui in foco erat.
24. Et non expaverunt, nec lacerarunt vestes suas, rex ejusque ministri, omnia hæc verba audientes.
25. Quin etiam Elnatan, & Delaja & Gemaria regem instanter precati sunt, ne combureret volumen; nec illos audiuit.
26. Et, vel insuper, districte præcepit rex Jerachmeēli, filio regis, & Serajæ filio Haxzielis, Schelemjæ Habbidēlis filio, ut adprehenderent Baruchum scribā, & Jeremiam prophetam, sed occultavit eos Jebōva.
27. Et factum est verbum Jebōvæ ad Jeremiā, postquam rex combussisset volumen, & verba, quæ Baruch ex ore Jeremiæ scripsit, dicendo.
28. Iterum sume tibi volumen aliud, eique omnia verba priora inscribe, quæ in priore fuerant volumine, quod Josakim rex combussit.
29. Et super Josakim, rege Judæ, dices: sic dixit Jebōva; combussisti tu volumen hoc, dicendo; quare in eo scripsisti? dicendo, veniendo superveniet rex Babelis, & radendo dirumpet terram hanc, & cessare ex ea faciet homines & pecudes.

30. *Propterea sic dixit Jehova super Jojakimo, rege Judæ: non erit ei insidens throno Davidis, & cadaver ejus projectum erit ad aestum diurnum & gelu nocturnum.*
31. *Et super ipso, & super semine ejus, & super servis ejus, visitabo contortam ipsorum iniquitatem; ipsisque & incolis Hierosolymæ, ac viris Judæ, supervenire faciam omne hoc malum quaffans, quod prolocutus sum ad ipsos, nec ipsi ausculta-*  
*scularunt.*
32. *Et aliud cepit volumen Jeremias, illudque dedit Barucho, filio Nerijæ, scribæ, qui in eo ex ore Jeremiæ scripsit omnia verba libri, quem Jojakim, rex Judæ, igne combussit; sed insuper addita sunt iis spissa verba, sicut illa.*

## §. DXCIII.

**D***Ecima nona concio, seu potius alter casus, qui Jeremiæ concionibus contigit sub Jojakimo, paulo post superiorem concionem, mixtam est conscriptio antecedentium concionum omnium jussu Dei facta, sed per Baruchum, cui eas dictavit Jeremias, executioni mandata; conscriptarum vero concionum deinceps, jussu Jeremiæ, solennis lectio a Barucho in Templo coram toto populo; ejusque duplex consequens, alterum respectu Principum, qui per eam commoti fuerunt, cum ad eos hoc volumen esset delatum, & coram iis lectum; alterum respectu Regis, ad quem deferri curarunt; sed qui nihil perturbatus, contra indignatus, illud contemtui habuit, & igni consecravit, cui adlidebat. Denique novi exemplaris, jussu Dei, conscriptio cum additamento, & severa interminatio, seu judicii Divini denunciatio, facta Jojakimo. Quæ narratio cum stylo facili sit facta, nec multum negotii facessat, nos uno alterove quæsito circa hoc caput, & paucis observatis circa verba & phrasas, defungemur.*

## §. DXCIV.

§. DXCIV. *Quæſita præcipue tria ſunt, quæ hic moventur.* α. *Primum* eſt, quod ad *argumentum* ſcripturæ pertinet, verſ. 2. memoratum, non, quænam conciones ſcriptæ fuerint; cum clariffimum ſit, omnes, ab initio muneris ad hunc *4tum* annum Jojakimi, intelligendas eſſe; adeo ut Rabbīnorum commentum de *libro Tbrenorum* hic intelligendo refutari non mereatur; ſed quæri poteſt, num *omnia*, bona mala, & iisdem verbis, quemadmodum nunc in libro Jeremiæ reperiuntur, an mala tantum, & judicia populo imminentia, vel ſi mala & bona, an ſummatim tantum & compendioſe fuerint ſcripta? Cum *omnia verba* jubentur ſcribenda, quæ Deus ad Jeremiam locutus fuit huc uſque ſuper *Israele*, *Juda* & *omnibus gentibus*; mala quidem præcipue, ſed & *bona*, ſeu promiſſa, huc pertineant, neceſſe eſt: maxime cum *Israelis* expreſſa fiat mentio; cui *promiſſa* magis quam minas annuntiavit propheta; erant enim jam dudum in exſilio *Israelitæ*, cum incepit propheta. Attamen *interminationes* hic maxime in cenſum veniunt, quæ & ſolæ memorantur verſ. 3--7. 16--29. Verum non *verbotenus* non tantum, ſed nec omnes *res* in ſua prolixitate, verum ſummatim tantum & compendioſe fuiſſe conſcriptas, autumaverim, adeoque nos hunc *librum* nunc non habere. Præterquam enim quod ſumma concionum ſcopo præſenti abunde ſufficiebat, dictationi ex ore, & prælectioni publicæ in Templo, & dein mox coram principibus, convenientius eſt, ſummam intelligi, quam prolixas conciones in omni complexu ſuo. Cum itaque verſ. 2. *omnia verba* memorantur; illud de *ſenſu* & ſumma eorum capī poteſt, ſicut mox verſ. 13. ubi Micha ad principes retuliſſe dicitur *omnia illa verba*, quæ ex Barucho audiverat; ſummatim utique, cum vix poſſibile erat, cuncta, ſemel audita, verbotenus, aut in omni prolixitate ſua, memoria retinere, & recitare.

§. DXCV. β. *Secundum* quæſitum eſt, num prælectio a Barucho ſemel, an bis fuerit in Templo facta? quod dubium eſt, & Interpretes quoque diviſit. Sunt, licet pauci, qui volunt, *bis* fuiſſe

prædictum hoc volumen in Templo, *prima vice* tempore jejunii ordinarii, solenni expiationis die, Mense Tisri, anno 4to Jojakimi, cujus mentio fieret vers. 8. *altera vero vice* anno seq. 5to Jojakimi, quæ vers. 9. &c. memoraretur. Fundant sese præcipue in eo, quod 1. Jeremias vers. 5. *in custodia* occurrat, sed vers. 19. liber. 2. Barucho fuerit hoc volumen dictatum, & ab ipso scriptum anno 4to Jojakimi, *propterea* etiam prædictum vers. 8. cum tamen vers. 9. dicatur prælectio anno 5to Jojakimi facta: quæ rectius concillari nequeunt, ac per duplicem prælectionem. Sed hæ rationes huic hypothese non sufficiunt fundandæ; non *prior*, quia verbum *xy* non necessario de *custodia*, sed quocunque alio *impedimento* intelligi potest, quo quis stringitur & premitur, & ita ab opere cohibetur. Denotat enim proprie *stringere* cum pressione; & de qualicunque *conclusionione* ac *inhibitione* usurpatur; uti notum; hæc vero rectius de simplici inhibitione Templum adeundi, & non de incarceratione sumendum esse, a. ex eo liquet, quod *carcæris* nulla fiat mentio, sicut c. xxxiii. 1. b. Quod *impedimentum* videatur indicare, Barucho ignotum; alias enim ei indicare non habebat necesse. c. Mox sequatur, *non possum adire domum Jebonæ*, argumento, strictionem & conclusionem in eo tantum sitam fuisse, quod a domo Dei adeunda fuerit prohibitus: quemadmodum Gen. xvi. 2. *restrinxit me Dominus a parlando*. 1 Sam. xxi. 6. *restricta est nobis mulier* a concumbendo; & vers. 8. Doeg *xy* *restrictus* dicitur in domo Dei ab exeundo: sic & cum *calum* dicitur *constringi*, ne *pluat*, Deut. xi. 17. 1 Reg. viii. 35. Sensus itaque tantum est, se *impeditum* esse a domo Dei adeunda, absque ut impedimentum ipsum, seu ejus causam, exponat. 2. Nec *posterior* ratio sufficit, cum inter *revelationem*, seu mandatum de scribendis sermonibus, eorumque conscriptionem, & inter prælectionem publicam aliquod temporis spatium potuerit fluxisse, ita ut *prius* in annum 4tum, *posterior* in 5tum Jojakimi incidere; modo *finis* anni 4ti & initium 5ti intelligatur; & *mensis novus* non sit *quinti*



*quinti anni regni, sed anni, qui in 5tum annum regni incurrit; quæ etiam communior est opinio, eorum quoque, quibuscum nobis hic res est: quale spatium eo rectius admittitur, quia Barucho prælectio injungitur tempore jejunii facienda, vers. 6. non ergo mox, sed cum illud tempus opportunum venerit. Nec obstat, quod vers. 8. Baruch fecisse dicatur, sicut præceperat Jeremias, antequam, quid anno 5to factum fuerit, narretur: cum sermo ita connecti possit, ut, quod vers. 8. de executione mandati in genere dictum erat, mox specialius & accuratius in suis circumstantiis tradatur; quo nihil est facilius, aut vulgatius. De quo & illud hic testatur, quod vers. 8. in genere tantum & simpliciter habeatur, Baruchum ita fecisse, nullis circumstantiis additis, nihilo etiam de eventu memorato: quæ cum mox subjungantur, inde colligendum est, generale dictum mox specialius exponi; & ita non ante, sed ipso illo anno 5to prælectionem a Barucho esse institutam.*

§. DXCVI. Aliorum itaque hypothesis, quæ & communior est, rectius habet, Prophetæ quidem conscriptionem fuisse jussam, & eam etiam factam, ann. 4to Jojakimi sub finem, & quod addo, cum Nebucadnezar, Jojakimo tributario anno superiore facto, qui est 3tius regis, Dan. 1., ad regnum Babylonicum, mortuo patre, capessendum esset profectus: connectitur enim primus Nebucadnez. cum quarta & quinta Jojakimi c. xxv. de quo alibi disputatur; sed prælectionem non nisi aliquandiu post fuisse peractam, mense neme anni, a Nisan facto initio, cui Nov. & Decemb. respondet; qui mensis anni novus incidit in 5tum Jojakimi: cujus dilationis ratio erat, quod tempore jejunii publici, eo tempore celebrandi, erat instituenda, vers. 6. Quæ hypothesis sicut nihil habet, quo refutetur, ut modo vidimus, ita sese commendat: 1. quod dies jejunii, vers. 6to memoratus alius esse nequeat, ac vers. 9. descriptus; quia nulla distinctionis nota adest, & in eodem orationis tonore occurrit; præterea dies jejunii, quo prælectio facienda jubetur, ut vers. 6. fit, idem esse utique debeat, quo facta legitur

legitur vers. 9. Temere itaque vers. 6. ordinarium, *die expiationis*, & vers. 9. extraordinarium intelligunt; maxime, cum *dies* expiationis nusquam absolutè, sine alio addito signo, *dies* jejunii adpelletur. 2. Quod sermonis nexus & series non permittat, vers. 8 & 9. diversis vicibus factam prælectionem intelligi: ut modo vidimus. 3. Quod vers. 10. simpliciter dicatur, *Baruchum publice legisse*, non, uti debebat, *iterum*, vel altera *vice*: ea ergo prælectio intelligitur, quæ Barucho fuit injuncta, non nova, & alia.

§. DXCVII. γ. *Tertium* quæsitum est, quare Deus voluerit, conclones, ante ab ipso Jeremia habitas, nunc *scripto* mandatas publice prælegi? & quare *die* jejunii? 1. *Conscribi* & prælegi jussit Deus, ut populo in memoriam revocarentur, & simul in animum ingererentur, omnia illa mala, quæ ipsi ob peccata imminebant, ut sic tandem ad meliorem frugem adduceretur; & per pœnitentiam mala præveniret: uti vers. 3. diserte habetur. *Forte audient, domus Judæ, &c.* Quod *fortasse* in ore Dei, θεοπρεπῶς intellectum, ut decet, cum nulla dubitatio, nulla spes incerta, in Deo locum habeat, significat. a. Deo gratiam fore populi conversionem & conservationem; rem optandam. b. eo hanc conscriptionem tendere, ut id efficiat. c. denique nihil intactum in genere mediæ a Deo relinqui, quod eo facere queat, vel ex opinione & judicio aliorum; ut omnis prætextus vel exceptio tollatur, ne dici ab aliquo possit; hoc si *Deus fecisset*, *forte resipuissent*; ut observavit *Schmidius*. 2. Sollemnis dies jejunii eum in finem electus est, *cum* quod magnus tunc confluxus sit omnium ad Templum, ubi prælectio fieret, adeoque ad plurimorum notitiam venire potuerit, *tum* quod hic fuerit extraordinarius *jejunii* dies, eo fine, ut probabile est, indictus publica autoritate, ut populus sese coram Deo humiliando *partim* cladem a Nebucadnezare acceptam publice *lungeret*, simul pro liberatione ex manu Chaldæorum, qui jam discesserant, gratias ageret, *partim* ulteriora judicia deprecaretur: quo verba Jeremiæ, quibus rationem reddit mandati

dati de prælectione in Templo die jejunii, tendunt vers. 7. forte cadet supplex eorum precatio coram Jehova, & revertentur quisque a via sua mala &c. h. e. fortasse, pœnitentia ducta, Deum humilibus precibus cum fructu adibunt. Phrasis enim, *cadet precatio*, utrumque comprehendit, & humillimam precationem, cujus etiam signum est *prostratio precantis*, & *efficacem*, qua Deus exoratur *a*. Indicat itaque, Deum hoc die esse a populo solenniter supplicandum; quod ut cum fructu fiat, voluit, ut hanc prælectionem faceret Baruch, ut populus, si pote, ad seriam moveretur pœnitentiam, & ita cum fructu oraret.

§. DXCVII. Præter hæc quæsitæ parum ad intellectum capitis nobis relictum est, cum stilus planus sit & facilis. 1. Insigni pollet emphasi verbum חשב vers. 3. in phrasi, *malum quod ego חשב facere*; non enim simpliciter cogitare, & animo constituere, denotat, sed exactissima ratione subducta, & omni parte perpolita ad limatissimam regulam justitiæ & æquitatis, ita ut nihil scabrum aut inæquale sit, constituere. Radix enim proprie dicit, *polire, expolire*, poliendo lævigare, unde inter alia, summam rationum exactissime subducere *b*. 2. Primum membrum vers. 4. יקרא Jeremia אֶת-בְּרוּךְ, non est vertendum, ut fieri solet, *vocavit Baruchum*, sed *pronunciavit Baruch*, proprie *adpulit ad Baruchum*, seu aures ejus, uti vers. 18. יקרא אֵלַי, cum quod verbum hoc sensu per totum cap. occurrat, tum quod mox subjungatur, & *scripsit Baruch*, tum quod vers. 18. ita exprimatur. Vocula vero אֶת, proprie *tensionem* denotans, facile pro אֵל sumitur, ut nonnulla loca, non omnia, a Noldio adducta docent, & קרא proprie *adpellere*, inde pronunciare, vocare, signat, adeoque recte, *adpellere ad Baruchum*, seu aures ejus, redditur, & de prælectione intelligitur. 3. Ubi vers. 9. habetur, *proclamarunt jejunium coram Jehova totus populus Hierosolymis*, (h. e. qui erat Hie-

V V V V V

roso-

*a* Vid. Cl. Schultens Orig. t. II: p. 148.

*b* Id. ad Prov. xvi: 9.

*c* De part. p. 125.

rosolymis,) & *omnis populus, qui venerunt ex urbibus Judæ Hierosolymas*, sensus non est, jejunium fuisse a populo *indictum*, cum illud non erat populi, sed Rectorum, nec etiam populo indictum, ut alii capiunt, phrasi vetante, sed jejunium publice indictum, solenniter fuisse a toto populo, & qui Hierosolymis erat, & qui ex urbibus Judæ eo venerat, celebratum eo mense; adeo ut *proclamare* hoc loco divitem sensum habeat, & *proclamatum celebrare* dicat, seu *celebrare* comprehendat. Sicut alias *vocare* pro vocatum adducere, seu *congregare*. *Proclamandi* simplex usus hic non potest obtinere, quod tempus, quo haberetur jejunium tunc non fuisset additum, sed simpliciter quod *indictum* fuit; quod abhorret, nec *populus* conveniat *indictio*, denique *cyram Jehova* recte dicatur *habitu*, sed non *proclamatum jejunium*. 4. Singularis est phrasus vers. II. *audivit Micha* — — — *omnia verba Jehova vocat-hyn a super libro*, ut verti solet, & exponi, *ex libro*, *super*, vel *in*, quo erant, lecta; quod quam sit remotum facile patet. Rectius vertitur, *a summo libri*, h. e. a summa linea, a capite scilicet usque ad *calcem*, seu finem. Respicitur ad morem scribendi in volumine, a summo ad *imium*; ut ad Jes. xxiv: 17. Cl. Vitringa observavit, & eandem phrasin, quæ hic occurrit, recte eum in modum exposuit, nostro tamen loco, ei plane parallelo, non memorato. Vocabam *h* proprie esse nomen, & *summum* dicere, constat. Sensus itaque est, Micham omnia verba prælecta accurate & plenissime, a capite ad calcem, audivisse.

§. DXCVIII. 5. Verba principum, quibus de *modo*, quo Baruch ea verba scripserit, quærunt, & Baruchi, quibus eum exponit, vers. 17, 18, aliquid pariunt difficultatis. Principum verba ita sonant: *indica quæso nobis, quomodo scripsisti omnia hæc verba ex ore ejus?* cum enim ipsi addant *ex ore Jeremia*; quæ ratione de *modo* censerî possint interrogare? Mihi, ut aliorum cogitata mittam, verbum ultimum, *ex ore ejus*, est interrogativæ capiendum; ut sensus sit: *quomodo*

*quomodo scripsisti hac? ex ore ejus? non enim dicitur, quomodo ex ore ejus scripsisti? sed, quomodo scripsisti haec? ex ore ejus, an alio modo ex scripto, vel alia ex ore, alia ex te, vel scripto? Interrogatio itaque duplex est, altera in genere, quomodo scripsisti? altera in specie, an ex ore ejus? Interrogant autem illud, ut regem de eo certiores redderent, & ita de veritate rei, ac revelationis Jeremiae factae, magis convincerent. Respondet nunc recte & in rem Baruch; ex ore ejus praelegit mihi, & quidem tam promte, ac si ex libro fecisset; in signum divini instinctus, quo actus fuit: id quod iterum faceret, si necesse foret, quo tendit fut. tempus, quo occurrit w<sup>p</sup>, quod de praet. usurpatum simul fut. includit: addit hoc, vel insinuat Baruch, in confirmationem veritatis dictationis oralis. Subjungit, se simpliciter scribe vice fuisse functum, his verbis: Ego scripsi in libro ברוך atramento, quem vocis וי usum adstruxit Cl. Schultens \*. Sed quid sibi vult atramenti mentio? id quod difficile panditur; quid enim hac facit materia scriptionis? & quare tunc instrumentum quoque non additur, seu calamus? si vox genuina sit, nam LXX. omiserunt, legerem, quod alibi b jam observavi, aliis punctis, ו<sup>3</sup> ad vacuitatem, capacitatem, vel exigentiam ejus, sc. libri, quantum capere potuit, a capite ad calcem; ut vers. 11. habuimus. Vox vero וי a rad. וי proprie denotat cavitationem tinnientem, seu capacitatem, ipso tinnitu sese indicantem: quae potestas ubique se prodit. Sic Mal. in. usque ad defectum capacitatis vacuae, h. e. ut capiendi amplius non sitis, unde pro sufficientia & satieta: & hoc loco, scripsi in libro usque ad capacitatem ejus, donec capere nihil amplius poterit. Alias dicitur דבר וי, ut Deut. xxxi: 24, 30. usque ad finem consummatum. Quem sensum forte nemo respuerit.*

§. DXCIX. 6. Singularis est, & emphasios plena, phrasis, qua principes vers. 21. dicuntur stantes תנו juxta regem: qua non qualescunque, sed intimae admissionis principes

VVVVV 2

in-

\* Ad Har. conf. vi. p. 229.

b Ad Ps. xxxi: 9. 370. in. 202

telliguntur, non iidem ergo, qui vers. 12. fuerunt memorati, sed alii, regi conjunctiores, & a consiliis; qui mox vers. 24. *servi ejus*, scilicet honoratiores, adpellantur, & eo quoque a reliquis distinguuntur, quod iis fuerint improbiore & impudentiores, qui, cum liber combureretur, nihil commoti fuerunt, secus ac reliqui, qui impedire voluerunt, sed non potuerunt. Vocula על aliq. intimam involvit *familiaritatem*, & *adhæSIONem* <sup>a</sup>. Sed turbat כ in על; quæ littera præfixa vel abundat, vel forte rectius ex præced., vitio librarii, fluxit; ut legi debeat על. Qualia exempla vocum, ex vicinitate litteræ ejusdem abundantium non desunt alia. Sic. c. XLVIII: 21. לא pro לא, Jos. II: 4. והוצנו pro והוצנו, x: 21. איש pro איש, 24. וההלכו pro וההלכו: quæ duo posteriora nuperum Criticum Haubigant non fugerunt quoque. Adfert quidem Nold. de particulis exemplum של pro על, ex 2 Chron. XXVI: 19. sed erronee, cum כ ibi emphasin retineat; sensus enim est, *lepram infecisse frontem Uzziæ de juxta, vel supra altare suffitus*; unde originem trahit, quia rex *suffire* volebat. 7. Cum rex *sedisse* legitur, vers. 22. *in domo hyberna* — — ואת המזבח recte constituitur cum ואת, quod jam occupatum est, ut sensus sit, *regem sedisse in ea domo cum foco vel apud focum*: sic reddi solet ואת, & recte, cum mox ignis dicatur fuisse ואת על: sed unde illa vox sit, non intellexerunt; mihi radix est ואת Arab. servata, quæ dicit, *astuavit*. Quod Cl. Simon <sup>b</sup> quoque observatum deinceps vidi. 7. Verba vers. 23. *Et factum est, cum legisset Jebudis tres aut quatuor ורעות, sciderit illud cultello scribæ*, duplicem habent difficultatem, *alteram* in voce ורעות, *alteram* in persona quæ *sciderit*, quam utramque verbo tollam. Vox ורעות non paginas nostras, aut quid simile, denotat, cum *volumen* fuerit, sed *schedas*, quæ compaginatæ *volumen* constituebant, hac voce adpellatas, quod instar *tabularum versatiliū* erant, quæ continuo reciproca-

bantur

<sup>a</sup> Vid. Schultens ad Prov. v: 8, & comm. noster ad Mal. 1: 6.

<sup>b</sup> In Lex. & de form. nom.

bantur in *aperiendo* & *claudendo*; quales fores vel tabulæ januarum erant, hac voce signari solitæ, a rad. *אָרַח*, cujus vis est in *reciprocatione* nunc sursum nunc deorsum facta, qualis est in *fitulis* in puteo alternatim adscendentibus & descendentibus; cui convenit *אָרַח*. Quod vero ad personam *scindentem* attinet; dubium mihi non est, quicquid contra disputet Schmidius, quin, quæ vulgatio opinio est, fuerit ipse *rex*, cum quod Jehudis tale facinus sua non ausus fuisse auctoritate patrare, tum quod *regi* diserte & directe impu-  
tetur, vers. 28-32. tum denique, quod series orationis eo nos recte ducat; mentio enim modo facta fuerat regis ad focum sedentis; & mox dicitur factum esse, cum legerit Jehudis tres plagulas, ut *sciderit* sc. rex, modo memoratus: quo nihil est facilius. Nec obstat, quod vers. sequente *rex* expresse cum principibus negetur *vestes scidisse* ad eam lectionem; sensus enim non est, regem hoc tantum irreverentiæ signum dedisse, sed tantum abesse, ut fuisset commotus, ut *sciderit* volumen: vox itaque *אָרַח* emphasin habet, & denotat, *nihil minus* quam hoc, uti sæpe alias. Ceterum insolentem non esse ellipsin subjecti, vel nominativi, ex superiore repetendi in uno eodemque sermonis tenore, ubi ab uno ad aliud transitur, satis constat, & a nobis quoque exemplis alibi est illustratum.

§. DC. 8. Emphasis verbi *אָרַח*, vers. 25. non est negligenda, qua instantem & magno studio factam precationem designat, a primaria *illidendi* & *inpingendi* potestate. Quod sicut horum principum pietatem, ita regis obstinationem clarius exprimit & fortius. 9. Cum Baruch & Jeremias a *Jehova* dicuntur *occultati* vers. 26., miraculosa non necesse est intelligatur *abscisio*, sed sufficit, eos, *impulsu Dei*, fuisse obsecutos consilio, ipsis a principibus dato, vers. 19. & providentia Dei cautum, ne ipsos offenderint missi regii. 10. Verbum vero *אָרַח* ad capiendum nudam ad-

Vvvvv 3

pre-

prehensionem non denotat, sed ejus effectum seu *adductionem* ad regem, seu e medio sublationem violentam, involvit; insita etiam sua potestate, in *carpendo*, *deserpando* sita, ut supra & observavi; unde in *malum* exserit vim prae-  
 carptae: uti Ez. xxxiii: 10, 29. xxx: 4. Gen. xxvii: 36. ut &  
 neclis Ez. xxxiii: 6. Denique ii. *emphasin* verbi *תפוס*  
*teffare* faciet homines & pecudes, vers. 29. notari velim.  
 Radix enim *תפס*, cujus primaria vis est in *figendo* & *pangen-*  
*do*, non qualemcunque *cessationem* saepe denotat, sed vio-  
 lentam, qua quid plane aboletur, vel terrae adpactum jacet  
 contusum. De quo ad Pl. viii: 3. monui. Quem sensum  
 vox *תפוס* Thren. i: 7. quoque praefert, *latantur hostes su-*  
*per abolitionibus ejus*, sc. Thionis, nec non *תפוס* Jes. xxx: 7.  
*propterea adpellavi eam* (Aegyptum) *תפוס* *Rabab* (ter-  
 ribilis illa & ferociter sese jactans Aegyptus, vox enim  
*תפוס* Aegyptum designat, & in lingua Orientali *ferociam* ac  
 superbiam; quod jam occupatum est,) *תפוס* (scilicet Ju-  
 daeis ad eam auxilii causa confugientibus; ut sit pro  
*תפוס*) est, eritque *תפוס* *cessatio*, (sc. prostratio & *abolitio*,  
 quatenus prostrationis ansam praebit fiducia in Aegyptiis.)  
 Reliqua sunt facilia, aut ab Interpretibus recte expedita,  
 quare iis non immorabor.

• C. xv: 15.





VIGESIMA  
CONCIO.

## CAPUT XXXVII.

1. Cum regnabat rex Tſedecia filius Joſiæ, loco Choniæ, filiſ Jofakimi; quem Nebucadnezar, rex Babelis, regem conſtituit in terra Judæ.
2. Nec ipſe audivit, nec ſervi ejus ac populus terræ, verba Jehovæ, quæ per Jeremiam prophetam locutus eſt.
3. Ex miſit rex Tſedekias Jebuchalem filium Schelemjæ & Tſophaniam filium Mahafejæ ſacerdotem, ad Jeremiam prophetam, dicendo: inſtanter quaſo & penetranter ad Jehovam Deum noſtrum ora pro nobis.
4. Et Jeremias intrabat & exibat in medio populi; & non dum in carcerem compegerant ipſum.
5. Et exercitus Pharaonis emicaverat ex Aegyp̃t, & audiverant auditionem eorum Chaldæi, obſidentes Hieroſolymam, & obſidione Hieroſolymæ omiſſa, adſcenderunt.
6. Tunc factum eſt verbum Jehovæ ad Jeremiam prophetam, dicendo.
7. Sic dixit Jehova, Deus Iſraelis: ſic referetis ad regem Judæ; qui vos ad me miſit ad me rogandum: ecce! exercitus Pharaonis, qui vobis in auxilium emicuit, retractus in terram ſuam Aegyptum revertetur.
8. Et redibunt Chaldæi, & urbem hanc oppugnabunt, eamque capient & igne comburent.

9. Sic

9. Sic dixit Jehova: ne imponatis animabus vestris; dicendo, eundo ibunt de super nobis Chaldaei; non enim abibunt.
10. Quod si omnes copias Chaldaeorum, vobiscum praeliantium, percusseritis, & relictii fuerint ex iis viri debiles contusi, quisque in tentorio suo surgent, & urbem hanc igne comburent.
11. Et factum est, cum exercitus Chaldaeorum a contra Hierosolymam adscendisset propter exercitum Pharaonis.
12. Ut Jeremias egressus sit Hierosolymis, ad cundum in terram Benjaminis, ut inde in medio populi molliter & insensibiliter dilaberetur.
13. Cum vero esset in porta Benjaminis, aderat ibi praefectus praesidii, cuius nomen erat Firja, filius Schelcmja, filii Chaananja, qui prebendit Jeremiam prophetam, dicendo; tu cadis ad Chaldaeos.
14. Et dixit Jeremias, falsum est; non cado ad Chaldaeos; sed non audivit eum: prebendit itaque Firja Jeremiam, eumque ad principes abduxit.
15. Principes vero irati saevierunt in Jeremiam, eumque percusserunt; & tradiderunt in carcerem, domum Jonatanis scribe; eam enim fecerunt inclusionis locum.
16. Quum intravit Jeremias locum foveae, & reclinatoria, ut ibi sedeat Jeremias multos dies.
17. Et, vel tunc, misit rex Tsedecia, & accersit eum, ac rogavit rex ipse in domo sua in occulto, dixitque; estne verbum a cum Jehova? & dixit Jeremias, est revera; dixitque, in manum regis Babelis traderis.
18. Et dixit Jeremias regi Tsedeciae: quid commisi in te, aut ser-

*servos tuos, populumve hunc, quod me in domum occlusionis tradidistis?*

19. *Et ubi sunt vates vestri? qui vaticinati sunt vobis, dicendo: rex Babelis non superveniet vobis, nec huic terræ.*

20. *Itaque nunc audi quæso, Domine rex; cadat quæso precatio mea supplex coram te; & ne reducas me in domum Jonatanis scribæ, neque moriar ibi.*

21. *Et præcepit rex Tſedekia, ut custodiendum deponerent Jeremiam in atrio custodiæ; ipsique darent placentam panis e vico pistorum in diem, donec omnis panis in urbe consumtus esset. Sic sedit Jeremias in atrio custodiæ.*

### §. DCI.

**V**igesima Concio, cap. hoc usque ad *versum* 10. inclusum comprehensa, ad legatos Tſedeciæ facta est, qui venerant, ut prophetam ad Deum pro populo orandum, & favorabile responsum impetrandum, excitarent, tempore modo solutæ obsidionis Hierosolymæ occasione expeditionis Aegyptiorum in auxilium Judæorum; qua propheta confirmat præcedentes prophetias de expugnatione Hierosolymæ. Occurrunt hic *n* *circumstantiæ* concionis, *vers.* 1-5. 1. ipsa concio, *vers.* 6-10. *n*. Circumstantiæ continent *tempus* & *occasionem*, quæ duo ordine perturbato narrantur, quod in genere & ante omnia notandum est: *versus* enim 3<sup>tius</sup> est loco motus, & *versum* 6<sup>tum</sup> immediate præcedere debet: sive ab autore hujus prologi, sive a librario ea confusio orta sit: quod tanti non est. Potuit enim autor *vers.* 4<sup>tum</sup> & 5<sup>tum</sup> per parenthesis inferuisse. Quod vero *a* ad *tempus* adtinet, cum Tſedekiam in locum Jechoniæ fuisse a Nebucadnezare constitutum regem, eumque cum servis & populo in defectione a Deo per-

XXXXX

severasse

severasse, narrasset, quæ præfatio videtur ab autore, qui mixtas hasce conciones collegit, initio a Jojakimo facta, addita, quia modo de Jojakimo fuerat actum, & nunc ad tempora Tiedeciae pergebatur; *tempus habitæ concionis exactius definivit, & Jeremia & Hierosolymæ status respectu. Jeremiam tradit nondum fuisse in custodiam datum, sed in medio populi libere versatum, vers. 4. Hierosolymam narrat quidem obsessam fuisse, verum ad famam de motu Aegyptiorum in auxilium Judæorum recenter solutam, antequam Aegyptii essent repulsi; vers. 5. uti liquet, cum ex eo, quod fama tantum de Aegyptiorum expeditione memoretur, & Chaldaeos soluta obditione sese tantum movisse inde contra Aegyptios, tradatur: quæ est phrasis a super Hierosolyma adscendere vis, tum quod hoc tempore spem plenariæ liberationis foverint Judæi. Ex quo simul liquet, hanc concionem fuisse anteriorem non tantum illa cap. xxxii & xxxiii, sed & cap. xxi. De priore facile constat, quia c. xxxii. representatur Jeremias in custodia, hic liber, & sui juris: nec tamen legimus, eum ante hoc tempus fuisse incarcerationem; imo phrasis, nec dederant eum in locum compactionis seu carcerem aut cippum, (radix enim כבד videtur primariam habere potestatem in complicatione, ut patet ex כבד pro duplicitate, & rebus heterogeneis, inter se complicatis, unde compascere, claudere, proprie complicare oppositæ ad explicare, & in specie in carcerem, vel cippum, manibus pedibusque constrictis,) haud obscure omnem incarcerationem præcedentem, ad hoc tempus usque, excludit, cum כבד non dederant idem sit ac nondum; ut recte Grotius, & usui particulæ כבד non convenienter a; uti & Gr. pro στα. Sunt quidem qui putant, custodiam c. xxxii. memoratam, esse ab ea, quæ hic in seq. narratur, diversam, præcipue quod in loco priore a Tiedecia, hic a principibus, isti tanquam propheta ob conciones, hic proditor & transfuga narretur in carcerem coniectus; sed inde hoc tantum est colligi.*

colligendum, *custodiam*, loco priore narratam, non esse eam, in quam hic a principibus est conjectus, sed quam postea ope Tsedeciae nactus est, cap. xxxviii: 10. qua ratione vero Tsedeciae id c. xxxii. adtribuatur, suo loco in superioribus exposui. Quod vero ad cap. xxi. adinet, suo loco vidimus, eam concionem fuisse habitam post Aegyptios repulso, cum hæc illud factum præcesserit; ut modo demonstravi. Concio itaque cap. xxi. immediate præmittenda foret *capiti* xxxiii, ut mox notabo, & supra ad illud cap. jam vidimus. De *occasione* concionis, altera parte *prælogi*, quam legatio regis ad Jeremiam præbuit, verbo potero absolvere; cum parum obscuri habeat. Expresse quidem solummodo petitur a Jeremia, ut Jehovah pro rege & populo *supplex* oret, sc. ut urbs, nunc liberata, in eo statu maneat, nec a Chaldaeis iterum petatur, de quo ex responso prophetae facile constat: attamen tacite includitur, ut favorable a Jehova responsum simul impetret; voto & expectationi populi congruum, quo Deus promittit hanc liberationem: *versu* enim 7<sup>mo</sup> clare indicatur, eos simul Deum per prophetam *consulere* voluisse: quod verbo *quærere* comprehendere solet. Orta tamen hæc legatio fuit non ex animo pio, & veræ revelationis cupido, sed præoccupato & hypocritico; promiserant enim sibi jam eam liberationem, ut ex vers. 9. manifestum est, & in hoc præjudicio tantum per prophetam confirmari voluerunt. Quæ quoque ratio est, quare, non expectata intercessione prophetae, ei mox durum in ore detur *responsum*, quod *concionis* argumentum est. Ceterum notetur emphasis verbi *hæc* cum *hæc* constructi, quo instantem denotat precessionem, quæ ad Deum penetrat & exauditur. Radix enim *hæc* primariam habet *perfindendi*, & *infringendi* notionem, unde ad precessionem pertinacem & efficacem, qua quis instat rogando & q. *perfindit*, ac, ut Lat. loquuntur, *obtundit*, transiit; unde constructio cum *hæc* ad pendet, & in Hitt. adhuc augeatur ejus potestas.

§. DCII. 2. Concionis duæ partes sunt, quarum posterior priorem explicat & confirmat. Prior vers. 7, 8. habet, exercitum auxiliarem Aegyptiorum, re infecta & cum clade, rediturum in Aegyptum, & Chaldæos reversuros esse, ac Hierosolymam expugnaturus & combusturos: in quibus cuncta plana sunt: Tantum observetur usus verbi *וּפָנִי* vers. 7. ubi Aegyptii dicuntur *reversuri in terram suam*; quo teri solet in retroactione cum clade, confusione & ignominia e prælio *4*: indicatur itaque, Aegyptios esse profigandos, & prostratos reversuros in Aegyptum, adeo ut Judæis nullam opem in posterum sint adlaturi. Quo indirecte pertinet pericopa Ez. xxix: 1-5. & directe posterius membrum vers. 7. *& quum innixi fuerunt super te confringeris, & stare facies ipsis omnes lumbos.* Respicitur ad scipionem, corpori seu lumbis suppositum, ita ut totum ei innitatur corpus, quo *fracto*, lumbi, sustentaculo destituti, fatiscunt & deficient, simul corpus ruit in terram. Verbum *וּפָנִי* ibi exprimit usum fatiscendi & *deficiendi* sub onere, ansa a jumento adrepta, quod, viribus exhaustis, pedem movere nequit. Vid. Ps. xxxviii: 12. Indicatur itaque, Aegyptios, quibus Judæi tempore Tsedeciae incubuerunt toti, esse *confringendos*, & Judæos sic destituturos, ac in ruinam præcipituros. Posterior pars, superiorem confirmans, duplex populi præjudicium refutat; *alterum*, Chaldæos non redituros, vers. 9. *ne imponatis animis vestris, dicendo, eundo ibunt a nobis Chaldæi*, (sc. sicut nunc ad Aegyptios oppugnandos iverunt, ita *ibunt* in perpetuum a nobis, non redituri,) *quia non ibunt*, (ne vana hac spe lætetis vos, acsi plane & in perpetuum abituri sint Chaldæi, falsum enim illud deprehendetur, nec ita a vobis *ibunt*, sed redibunt. *Alterum* præjudicium erat, Chaldæos, si vel revertantur, adeo fractos fore, ut a Judæis facile vinci & profigari possint, adeoque nihil ab iis metuendum esse, vers. 10. *Quod si percusseritis totum exercitum Chaldæorum, qui vobiscum pugnaverint,*

&

4 Vid. ad Ps. lxi: 4. & lxxiv: 21.

¶ *ex iis relictī fuerint viri saucii, quisque in tentorio suo surgerent & comburerent urbem hanc igne.* Praesupponitur, Judæos extra urbem sese Chaldaeis opposituros esse, ut eos debellarent, quod cap. xxi: 4. diserte traditur; præterea conceditur, quod tamen non fieret, eos totum exercitum hostilem profligaturos, non nisi sauciis paucis superstitis, ut fieri adsolet vel in maxima clade; quod his verbis indicatur, ¶ *relictī fuerint ex iis viri contusi & perfolli*, seu debiles & ægri per accepta vulnera; vox enim חַוְּלִים hic originalem suam potestatem retinet, & debilem ac imbecillem denotat; additur, *contusi*, ut, per vulnera id esse factum, significetur, hoc ipso in statu declaratur, urbem ab iis esse sine pugna comburendam; Judæis nim., quod hic reticetur, alibi vero & c. xxi. diserte traditur, *fame & peste* absumtis. Hic sensus est verborum; *quisque in tentorio suo surgent, & comburent* &c. debiles licet, & ad pugnam inepti, sine pugna & labore, surgent in tentorio, ubi se præ debilitate detinebant, & urbem incendunt, nemine sese opponente; civibus partim cladibus divinis percussis, partim terrore panico percussis.

§. DCIII. Subjungitur, per modum adpendicis, *duplex* Jeremiæ incarcerationio, *prior* durior, *posterior* mitior, eodem tempore solutæ obsidionis facta: *prior* narratur vers. 12-15. *posterior* vers. 16-21. utraque contigit, quo tempore Chaldaei essent abducti ab urbe contra Aegyptios, ut in principio adpendicis narratur, vers. 11. *Prioris* α. occasio memoratur, vers. 12-14. β. ipsa incarcerationio, vers. 15. α. Ansam prae-buit adprehensio Jeremiæ, urbe exire volentis in terram Benjamin, per praefectum praesidii, praetextu fugae ad Chaldaeos, quam meditari censebatur, vers. 12-14. In qua pericopa nihil est difficilis, nobis explanandum relictum, nisi in verbis vers. 12. quibus *scopus* Jeremiæ in urbe relinquenda exprimitur, לְמִלְכָּם *inde in medio populi*. In quibus explicandis Interpretes valde laborarunt, & aliena quoque nonnulli sectati sunt, quod potestatem verbi

Hebr. ignorarunt; ad quam proxime adceſſerunt, qui, Kimchium ſecuti, reddiderunt per *leniter & placide ſe ſubducere*: proprietates verbi eſt in *glabro*, lubrico, laevigato; ſicut docuit Cl. Schultens <sup>a</sup>, unde inter alia tranſiit ad taci-  
tum & mollem dilapſum, quo inſtar glabri & lubrici quid e manibus delabitur: adeo ut verti debeat, *ad molliter & inſenſibiliter diſſuadendum*, vel *dilabendum*; nos diceremus, *glad wegmaken*, aut *wegſluipen*. Quod etiam adtenditur in nomine loci מִן הַבְּרִית 1 Sam. xxiii. fin. inde orto, quod David ibi *ſe ſubduxerit*, & elapſus ſit; uti alibi <sup>b</sup> notavi. Quod autem additur, מִן הַבְּרִית *exinde in medio populi*, ſicut noſtram explicationem egregie firmat, ita ad terram Benjaminis nos ducit, ut ſenſus ſit, Jeremiam, in aliorum comitatu in terram Benjaminis tendentem, ibi in medio populi voluiſſe clam & inſenſibiliter dilabi, ac alio ſeſe conferre; quod ipſe videtur cepiſſe conſilium, quia rem videbat deſperatam, & populum ſatis diu fruſtra commoneſecerat. Sed *humani* hoc ejus erat, non *divinitus* datum, conſilium, nec Deo probatum, ut eventus docuit; dedit enim durioris tractationis ejus occaſionem, qua *primum* eſt a praefecto adprehenſus tanquam transfuga & principibus traditus, dein ab his in durum conſectus carcerem. Etſi enim non ſolus, ſed cum multis aliis, etiam per portam Benjaminis, qua ad Chaldaeos, ad auſtrum Judae verſatos, non ibatur, exire vellet, *ſuſpicio* tamen fugae ad hoſtes in ipſum ſolum cecidit, quod ipſe per prophetias fuerit viſus & habitus Chaldaeorum fautor: nullum ceteroquin fugae ad hoſtes in eo erat indicium; ſicut propheta quoque palam profeſſus eſt. Ceterum oratio nihil impediti habet, de phraſi בְּיָדָם *cadere ad Chaldaeos* pro transfugere, ſupra c. xxi: 9. dixi: occurrit quoque 1 Chron. xii: 19, 20. Reſpondet Gr. διὰ τῶν & Lat. *elabi*. De quo Vid Cl. Valckenarius noſter <sup>c</sup>. Principes nihilominus, in eum ob prophetias valde irritati, hac occa-

<sup>a</sup> Ad Prov. ii: 16.  
l. iv. p. 318.

<sup>b</sup> Ad Pl. xxi. §. 4.

<sup>c</sup> Ad Herod.



occasione captata, iræ vehementissimæ tempestate super ipso desavierunt, & detonarunt: quod est *by qyp*. Radix enim a *frangendi*, & quidem *assulati*, potestate transit ad tempestatem omnia diffringentem, indeque ad iram vehementissimam instar procellæ desavientem, & murmura cientem, simul in rupturam, seu calamitatem, exeuntem: ut hic. Additur enim 3. eos percussisse Jeremiam, virgis nim., tanquam fontem & maleficum, usurpatur enim de *flagellatione*, ut Deut. xxy: 2. Denique in durum compegerunt *carcerem*, in domo Jonathanis Scribe pro eo tempore constitutum; qui mox *domus foveæ*, vers. 16. appellatur, quatenus, ut videtur, locus erat *subterraneus*, ubi in uno *ergastulorum* ejus sedit; id enim per *mm* indicari videtur. Vox proprie *reclinatoria* denotat, a rad. *nm* incurvari ad *reclinandum* se, unde est *reclinari*, vel sese reclinare ad quietem, Gr. *nmn*. Phrasis vero, *venit Jeremias ad domum foveæ, & ad reclinatorem*, significat, eum *subterraneam* hanc speciem intrasse, & ibi in uno *reclinatorio* recubasse. Aliter insinuat Id. Scheide, qui intelligit *numellas*, seu *numellas* Gr. quas *inducendi* tenebantur incarcerationi, a proprio *curvandi*, *inflexioni*, potestate, unde part. pass. *nm flexa curvata* ligna, quibus includi solebant. Quod doctè illustrat, obstat tamen, quod *nm mellis* vix locus sit in *puteo*, in quem *dejectus* fuit. Singulare est, quod dictis addam, *Lex* habere; voce *flebr* retenta, *xeidra*, adeoque legisse *nm*; cui voci locus non inest daretur, modo de *latrinis*, ubi *stercora* & *excrementa* conijciuntur, capiatur. Radix enim *nm*, & cognata *nm*, proprie *exastuavit*, inde in *excrementis*, & *deponendo alvum*, usatur apud Arab. cujus derivatum superest, *nm* *nm* *nm* in *nm*, & 2 Reg. xviii: 27. *nm* *nm* *nm* *nm* *nm*.

§. DCIV. Hic cum brevi tempore latensset, requalitus est a rege, & ad eum adductus: quod vers. 16 & 17. traditur. Quum venit Jeremias in domum foveæ & reclinatoria, ut ibi sedeat

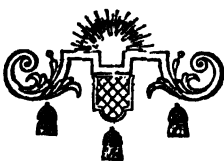
*sedeat Jeremia multos dies, & misit rex Tsedecia.* (h. e. posteaquam, in hanc domum immisus, ibi parum esset moratus, *misit rex* &c. qua ratione oratio recte cohæret, & exponitur; *versu* 16to, non cum superioribus, sed seq. connexo, & vocula כי *quia* per *quum*, ut sæpe alias, versa & intellecta; & י in ימים idem ac *tunc* significante. Alii aliter construunt & interpretantur, quos mitto, nobiscum sentit Trem. & Piscat., licet *ille* paulo aliter finiat periodum: nec obest, quod nomen *Jeremie* repetatur; non enim sunt ejusmodi repetitiones insolitæ, uti 2 Sam. v. 20. etiam Gr. & Lat. scriptoribus <sup>a</sup>. Præterea observo, ultimum membrum vers. 16. non videri vertendum, ut solet, & *sedit* vel *mansit*, *ibi dies multas*, <sup>b</sup> sed, pro satis usitata præf. <sup>b</sup> significatione <sup>b</sup>, ut *ibi sedeat*; quod & formæ fut. verbi יושב & rei ipsi est convenientius. Scopus Principum quidem erat, ut ibi diu maneret, quod hic significatur, sed citius per regem, ut mox narratur, liberatus est. Phrasis enim ימים רבים *dies multi* longius requirit, usu Script., tempus, quam hic obtinere potest. Rex enim eum requisivit, antequam altera vice fuit urbs obsessa; nec majus quam duorum mensium spatium inter duplicem obsidionem interfuit: quod phrasi *multorum dierum* vix satisfacit stylo script.) & *accesit eum*, & *interrogavit eum rex clam, dixitque; estne verbum a cum Jebova?* (h. e. verbum *consolatorium*, verum & certum: hanc enim aliq. emphasin habet יר, ut sæpe observavi, & rex omnino videtur requisivisse.) & *dixit Jeremia, est* (sc. *verbum*, sed longe aliud, ac Tu vis: uti mox sequitur,) & *dixit in manum regis Babelis traderis.* Qua occasione Propheta regem deprecatur, ne in eandem domum foveæ remittatur, cum nihil commiserit; contra, se verum demonstraverit non falsum vatem, longe secus, ac *vates* populi, qui regem Chaldaeorum negarunt venturum, ipsa jam experientia refutati, & prostituti, vers. 18-20. Quæ

<sup>a</sup> Vid. Ch. d'Orville ad Chariton. p. 306.

<sup>b</sup> Vid. ad Mal.

Quæ nihil obscuri habent: modo not., verba vatam, *non venit rex Babel* &c. respicere quidem ad expeditiones præteritas, quas futuras fuerant inficiati, sed simul comprehendere *expeditionem*, per Aegyptios interruptam, non esse resumendam, secundum illos vates; ut sit: sicut falsi fuerunt deprehensi respectu præcedentium expeditionum, ita deprehendentur respectu mox futuræ. Hinc itaque colligendum non est, fuisse jam *resumptam obsidionem* urbis; etsi fieri potuerit, ut fama de Aegyptiis repulsis & Nebûcadnezare redeunte versus Hierosolymam jam ad aures populi venerit: sed, nondum fuisse obsessam Hierosolymam, mox patebit. Adnuit rex, nec tamen Jeremiam liberum dimisit, verum *in atrio custodiæ* eum degere jussit, & *cibari* in dies, quamdiu sufficeret *panis* in urbe. Quæ cum sint clara; verbo tantum moneo, הפקיר hic esse *demandare* custodiendum, sicut פקיר cum אה se alicui arctissime adjungere, Jud. xv: 1. & פקיר על injungere alicui provinciam, mandare munus, Num. iv: 27. Ezr. i: 2. 2 Chron. xxxvi: 23. & פקירם *demandata* alicui custodienda: &c. כנר vero proprie dicere *massam* in orbem, vel circularem formam, convolutam, contractæ ex כנר a כור *collegit in formam rotundam* \*. Denique est *singulis diebus*: Præf. ל enim usum habet distributivum; uti לבקירם, *singulis matutinis* Thren. iii: 23. Jes. xxxiii: 2. & alibi.

\* Vid. Schultens clav. p. 320. & Hackman animadv. p. 166.



Yyyyy

CON-

# CONCIO VIGESIMA PRIMA.

## CAPUT XXXVIII.

1. *Et, vel cum, audiverant Scephatia filius Mattanis, & Gedalja Paschuris filius, & Juchal Schelemja filius, & Paschur Maleija filius, verba, quae Jeremias diserebat ad totum populum, dicendo.*
2. *Sic dixit Jehova: qui hac in urbe manserit, morietur gladio, fame & peste, sed qui ad Chaldaeos emicaverit, vivet; erit enim ipsi anima, vel spiritus vitalis, ejus spoliis instar, ut vivus sit.*
3. *Sic dixit Jehova: tradendo tradetur hac ista urbs in manum exercitus regis Babelis, & capiet eam.*
4. *Et, vel tunc, principes isti dixerunt regi; morietur quassa hic vir iste: quare enim flaccescere faceret manus virorum militarium, in hac urbe residuorum, etiam manus totius populi, dicendo ipsis secundum haec verba: quia, vel profecto, pacem, vel incolumitatem, populi hujus hic vir non sectatur, sed malum quassans.*
5. *Et dixit rex Tzedecia: ecce! ipse in manu vestra sit, quia nihil vobiscum causam obtinebit rex.*
6. *Et, vel itaque, sumserunt Jeremiam, & laxando dimiserunt eum in puteum Malchija filii Hammalechi, qui erat in atrio custodiae; & dimiserunt Jeremiam funibus; nec erat in puteo aqua, sed lutum; & immersus est Jeremias in lutum.*
7. *Et audivit Ebed-Melechus Cuschaeus, vir eunuchus, &*  
vel

- vel etenim, ipse erat in aula regis, quam tradiderunt Jeremiam in foveam, rex vero sedebat in porta Benjaminis.
8. Et subito egressus est domo regis Ebed-Melech, & ad regem locutus est, dicendo.
9. Domine rex! male fecerunt viri illi omne, quod fecerunt Jeremia propheta, quem projecerunt in puteum; &, vel etiam, morietur sub se præ fame, quia nihil panis amplius in urbe est.
10. Et præcepit Rex Ebed-Melech Cuschæus, dicendo, adsume in manum tuam hinc triginta viros, & Jeremiam e fovea educito, antequam moriatur.
11. Et sumpsit Ebed-Melech viros illos in manum suam, & domum regis adiit ad sub ærario, indeque cepit veteramenta detractorum & convulsorum, eaque dimisit ad Jeremiam in foveam funibus.
12. Dixitque Ebed-Melech Cuschæus Jeremias, suppone quasso veteramenta detractorum & convulsorum axillis manuum, seu brachiorum, sub funibus: & fecit ita Jeremias.
13. Et extraxerunt Jeremiam funibus, & eduxerunt ipsam e fovea, seditque Jeremias in atrio custodiæ.
14. Et misit rex Tsedecia, & accersivit Jeremiam prophetam ad se ad introitum Schelischæum, qui est in aede Jehovæ, dixitque rex Jeremias; rogabo te verbum; ne me celaveris verbum.
15. Sed Tsedecia dixit Jeremias: quam tibi publicavero, nonne occides me? & cum tibi dederò consilium, me non tradies.
16. Tunc juravit rex Tsedecia Jeremias in occulto, dicendo; vivit Jehova, ipse ille, qui nobis animam hanc fecit; si occidam te, sique te dedam in manum horum virorum, qui animam tuam quaerunt.
17. Dixit itaque Jeremias Tsedecia: sic dixit Jehova, Deus exercituum, Deus Israelis; si egrediendo egressus cito fueris

*ad principes regis Babelis, etiam vivet anima tua, nec igne haec urbs comburetur; quin vires tu, & domus tua.*

18. *Sed si non exieris ad principes regis Babelis, tradetur profecto haec urbs in manum Chaldaeorum, qui eam igne comburent, nec tu manibus eorum eripieris.*

19. *Sed Jeremiae dixit rex Tsedecia; ego horride metuo Judaeos, qui ad Chaldaeos defecerunt, ne bi forte me in manum illorum tradant, ut me ludificentur.*

20. *At dixit Jeremias; non tradent; audi quaeso vocem Jehovae; secundum quod ad te loquor; & bene erit tibi, vivetque anima tua.*

21. *Quod si recusaveris exire; hoc est verbum, quod Jehova me fecit videre.*

22. *Et ecce! omnes mulieres, quae in aula regis Judae supersunt, eductae ad principes regis Babelis, & ipsae illae dicent: incitarunt te & praevaluerunt tibi viri pacis tuae; demersi sunt in cœnum pedes tui, implexi retrocesserunt.*

23. *Etiam omnes tuae mulieres, & filii tui educantur ad Chaldaeos, nec tu manibus eorum eripieris, sed manu regis Babelis capieris, & haec ista urbs igne comburetur.*

24. *Tunc Tsedecia dixit Jeremiae: ne ullus sciat verba haec: ut non moriaris.*

25. *Cum itaque principes audiverint, me tecum esse locutum, venerintque ad te, & tibi dixerint: indica quaeso nobis, quid regi dixeris, ne quid celato nos, nec occidemus te, & quid tibi dixerit rex.*

26. *Tunc dices ipsis: cadere feci supplicem meam precationem coram rege, ne me reducat in domum Jonatanis, ad ibi moriendum.*

27. *Et venerunt principes ad Jeremiam, ipsumque rogant: ipsis*

*ipsisque secundum omnia hæc verba indicavit, quæ rex ipsi praeceperat: & obmutuerunt ab ipso discedentes; quia verbum non erat auditum.*

28. *Sedit vero Jeremias in atrio custodiæ, usque ad diem, quo capta est Hierosolyma.*

§. DCV.

**P**Ergitur in factorum Jeremiæ narratione; quæ ipsi, in atrio custodiæ sedenti, ut cap. præced. versu ultimo dictum erat, contigerunt, cum ut principum & regis incorrigibilitas novo specimine demonstraretur, tum quod inde novæ revelationis & concionis ad regem nata fuerit occasio: quæ itaque erit ordine *vigesima prima* concio. Sed reticetur id, quod principes adeo exacerbavit in Jeremiam, quodque ipsi *audivisse*, vers. 1-3. dicuntur. In fine cap. præcedentis simpliciter dictum erat, *Jeremiam sedisse in atrio custodiæ*, sed non additur, quid ibi egerit. Colligi quidem illud potest ex sequentibus. Sed id, quod principes ibi memorant a Jeremia factum, non fuit expressum; quod itaque aliunde erit supplendum; & potest facillime, si observetur, hoc ipso tempore legationem fuisse a Rege ad eum missam, & concionem ab ipso coram legatis habitam, quæ in vulgus emanavit per ipsum Jeremiam, aut ipsius jussu per Baruchum; qui conciones Jeremiæ, tempore Jojakimi scriptas, dein continuavit, ut est c. xxxvi. 32. adeo ut principes dicere potuerint, Jeremiam illa *ad totum populum* dixisse, quæ legati ex ipsius ore audiverant. Hæc concio coram legatis conservata est, & in libro Jeremiæ, loco valde alieno cap. xxi. supereft. Eam enim concionem hoc ipso tempore fuisse habitam, & a Principibus intentam, ex comparatione cum verbis, quæ ipsi proferunt, manifestum est. Quod a Cl. Altingio quoque observatum reperi. Occurrit autem in hoc cap. «. ac-

culatio Jeremiæ, & necis ejus postulatio apud Regem per principes, vers. 1-5. Quæ pericopa nihil fere præfert, quod nostram requirit curam, nisi in *responsio regis*, vers. 5. Verbo itaque tantum observetur 1. *usus particulæ* *אנ* emphaticus, quo *ipsum illum* designat, & *nominativis* quoque præmittitur, vers. 4., *moriatur* *אנ האיש* *ipse ille vir*. Vid. etiam Jud. ix: 28. 2 Sam. v: 8. 2 Reg. ix: 25. Ez. xvii: 21. Additur insuper *אנ* *iste*, contemptus ergo; de quo ejus usu alibi *a* exposui. 2. *Viri militares*, vers. 4. a populo distincti, non sunt *conductitii*, ut Schmidio videtur, sed præ reliquis in bello exercitati, & strenui: ut supra c. vi: 23. habuimus. 3. Quod *אנ*, vers. 4. in textu Masorethico legatur pro *אנ*, quæ radices valde differunt, illud concurrentiæ litteræ *a* in seq. particula *אנ* videtur acceptum ferendum. His præmissis vertamus nos ad vers. 5<sup>um</sup>, aliqua luce indigum. *Ecce ipse in manu vestra*, (sc. sit, seu relinquo, ut recte Schmidius, ex Gen. xvi: 6.) *quia nihil rex obtinebit vobiscum causam*, vel disceptationem, (h. e. frustra enim vobiscum hac de re disceptaret, nihil quippe obtineret, non prævaleret, sed succumberet, vos refutare non valens. Hic mihi videtur sensus verborum, per structuram paulo insolitam difficiliorum: *אנ* denotat *disceptationem*, ut sæpe alias, seu causam controversam: *אנ* exprimit eos, *quibuscum* nobis est controversia, & *disceptatio*, *אנ* dicit *prævalere* in disceptando, & superiore esse, *אנ* vel *nihil* dicit, ac *nullius pretii*, ut Am. ii: 11. Prov. xxi: 30. & alibi, vel *non*, & cum *אנ* construi debet, verbo per insertum nomen regis avulso: Hac ratione cuncta sese recte habent. Interpretes varie instituunt. Ceterum sensus non est, regem nihil posse contra principes, ut accipi solet, cum contrarium mox demonstretur in propheta liberando, sed regem 1. non posse disceptando prævalere contra eos; Jeremiam non posse justificare, & eos refutare; non posse *causam obtinere*, ut exposui. 2. nec tanta

nunc



nunc pollere autoritate, ut, invitis & repugnantibus principibus, Jeremiam in plena possit collocare libertate. De quo ad c. xxvi: 14. egi. Quæ etiam ratio fuisse videtur, quare rex initio quidem reddiderit inclusionem ejus, non sustulerit, præterea clam principibus cum Jeremia egerit.

§. DCVI. 1. Rege non contra nitente, Jeremiam in puteum funibus demiserunt, aqua quidem carentem, sed cœnosum, qui erat in atrio domus regis, ubi erat *carcer*; & a Malchija filio Melechis, nomen habebat; sive quod ejus esset, sive quod ei præfectus esset, vers. 6. *Et, vel itaque, sumserunt Jeremiam, & laxando dimiserunt eum in puteum.* (quod proprie est *לשם* laxare, laxando mittere: non enim *projecerunt*, sed funibus demiserunt, ut mox sequitur,) *Malcha filii Hammelech*, (*לחם* enim est nomen proprium, uti *לחם Malech*, 1 Chron. viii: 35. unde Gr. *μαλχῶ*, *Malchus*, & Punicum *Imilco*; uti & Lat. *Regulus*;) *qui erat in atrio custodia; & demiserunt Jeremiam funibus*, (quod explicationis ergo additur; nec est inanis repetitio, sicut & putei sequitur descriptio,) *nec erat in puteo aqua, sed lutum, & immersus est Jeremias in lutum*, (non itaque firmum, sed æstans & spumans, instar vorticis: quæ primaria est vocis *וַיִּשְׁתָּב* potestas.) Nihil hic præterea habeo notandum, *puteus* videtur fuisse *aqua* recipiendæ destinatus; quam & alias continebat, ut ex *luto* patet, cui immersus est Jeremias, ut inedia & frigore interiret; ne ipsum *necesse* viderentur: sed Deo ita dirigente, ut liberaretur propheta; quod factum fuisse mox subiungitur.) 2. Liberatio ipsi procurata narratur per intercessionem Ebed-Melechi, Cuschari (h. e. Arabis, seu Medianitæ; de quo alibi differimus; adeoque alienigenæ, sed profelyti, Deum & prophetam ejus reverentis,) *eunuchi*, seu intimæ admissionis viri apud regem, jussu regis, in eo sita, quod ex puteo fuit extractus, & in pristinum custodiæ locum translatus, vers. 8-13. In qua pericopa 3. narratur, qua ratione ad notitiam Ebed-Melechi

a Vid. Schultens ad Job. 1: 1.

b Vid. dicta ad Ps. xl: 3.

Melechi illud facinus venerit, & rege infcio factum sit, vers. 7. *Et audiivit Ebed-Melechus Cuschæus, vir eunuchus, & vel etenim, ipse erat in aula regis, quum tradiderunt Jeremiam in foveam, rex vero sedebat in porta Benjaminis.* Quæ eo, quo dixi, tendunt, ut partim, rege absente, id fuisse perpetratum, adeoque ipso clam traderetur, partim occasio explicaretur, qua id resciverit eunuchus; quia tunc aderat in aula, quando Jeremias in puteum fuit coniectus: sic enim voces jungendæ & intelligendæ sunt. Num itaque aulicus fuerit, & eunuchus regis, hinc colligi nequit: non enim absolute dicitur, *eum in aula fuisse*, sed tunc, cum hoc peractum est, nec *eunuchus* regis adpellatur, sed in genere *vir eunuchus*, sive proprie, sive figurate, quatenus fuit vir primarius, aut aliâ de causa cœlebs. De quo nihil potest affirmari.

§. DCVII. β. Intercessio ejus pro Jeremia apud regem his verbis subjungitur, vers. 8, 9. *Et subito domo regis est egressus Ebed-Melechus, (scilicet ad regem in porta Benjaminis sedentem,) & locutus est ad regem, dicendo. Domine rex! male fecerunt viri illi, omne, quod fecerunt Jeremieæ prophetæ; quum projecerunt in puteum, (sic rectius מַתְּמָוֶה ver- titur, ac, ut vulgo, eo quod, cum non addatur relativum in השליח, ut deberet;) & morietur sub se prae fame, quia nihil panis amplius est in urbe.* Quæ verba, quid sibi velint, difficile panditur. Vulgo solet statui, sensum esse, Jeremiam sponte sua in loco suo fuisse præ fame, propter penuriam panis in urbe, moriturum, adeo ut in foveam non necesse fuerit ipsum compingi. Sed obstat, quod eunuchus Jeremieæ causam plene, & non ex parte, egerit, adeoque non voluerit in dubio relinqui, essetne verus an falsus vates? uti fecisset, si, ipsum sponte & subito præ inedia esse moriturum dixisset: patet quoque ex responso regis, Jeremieæ opem esse ferendam *ne moriatur*, idque a servo pio fuisse intentum, & petum. Ex mea itaque opinione *Ebed-Melech* his verbis aliud periculum, Jeremieæ imminens, regi ob oculos

oculos posuit, ut sensus sit: præterquam quod in puteum conjectus ibi vivere diu nequeat, tanta jam est in civitate *penuria panis*, ut mandatum regis de Jeremia ex *platea pistorum* alendo, uti c. xxxvii: 21. habetur, executioni amplius nequeat dari, adeoque ipsi brevi præ inedia sit moriendum, nisi rex cito succurrat. Principes itaque hic non accusantur, quod ipsi panem deferendum prohibuerint, aut in locum conjecerint, ubi id fieri non posset; cum ratio unice a penuria panis in civitate derivetur. Duplex ergo malum, Prophetæ incumbens, memorat, *alterum*, quod in puteum fuerit inmersus, *alterum*, quod prae fame sit moriturus propter defectum panis in civitate; quod posterius respicit ad mandatum regis supra memoratum, nunc non amplius præstandum, pane in *vico pistorum* deficiente; quodque superiori adnectitur per ו & in ומה & morietur; h. e. insuper, præterea, novi mali indicium, uti sæpe alias, ita ex gr. 2 Sam. vii: 11. ומה *insuper notificavit tibi Jehova* &c. Ceterum vox מרחי *sub se* significat, in loco suo proprio, ubicunque fuerit, ipse sua mori debebit. Vid. Cl. Schultens ad Job xxxiv: 26.

§. DCIX. γ. Intercessionis successus, in rege flexo ad Jeremiæ succurrendum, his verbis traditur, vers. 10. *Et præcepit rex Ebed-Melecbo Cuschæo, dicendo: adsume in manum tuam hinc triginta viros: & Jeremiam e fovea educito, antequam moriatur.* Adnuit non tantum rex, sed ut illud tutius mandaretur executioni, potestati ac imperio Ebed-melechi triginta viros strenuos & bellicosos subjicit; qui ipsi præsto essent, non tam ad prophetam extrahendum, quod sine tanto numero fieri poterat, quam ad impedimenta, si quæ forte ab hostibus Jeremiæ injicerentur, removenda. Itaque ומה hic sunt viri strenui & fortes: uti Jud. viii: 17. i Sam. iv: 9, xxxi: 3. & alibi; & in manum sumere, est potestati ac imperio habere obnoxios: uti facile cernitur.

δ. Sequitur executio mandati, & Jeremiæ liberatio, ac in

Zzzzz

pristi-

pristinam custodiam translatio, vers. 11-13. ubi parum se se offert observandum. Quid sint *veteramenta detractorum & convulserum*, vers. 11. axillis prophetae supponenda, ut sine lésione per *fines* inde posset extrahi, & quid inter ea discriminis, non liquet. Vox  $\text{חַיָּל}$  est a rad.  $\text{חַלַּל}$  unde cum  $\text{חַיָּל}$  quiescente  $\text{חַיָּל}$ , cujus potestas est, *teri*, dein *terendo minui*, *deteri*, *ad vetustatem redigi* &c. adeoque recte vertitur, *veteramenta*;  $\text{מַרְסָּה}$  sunt *tralla*, & ita scissia, a  $\text{מָרַס}$ , &  $\text{מַרְסָּה}$  sunt *convulsa*, *lacera*, a  $\text{מָרַס}$  proprie *vulsis*, inde *subsilivit*, unde *salis* notio etiam orta est, cum quod *subsiliat*, ut  $\text{אֵלֶּה}$  ab  $\text{אֵלֶּהָּ$ , tum quod *vulsum* mordeat, ac radat: unde & *convulsio* & *adtricionis* usus facile manavit. Notetur phrasia,  $\text{וְיָרֵךְ מִתַּחַת אֶחְיָלַי מִמַּחְסֵי יָדַי}$  *sub axillis manuum tuarum*. Vox  $\text{יָרֵךְ}$  a *radatione*, vel constrictione nodi, quæ primaria est in rad. Arab., inter alia ad *axillas*, nodosas juncturas, transit, &  $\text{וְיָרֵךְ}$  manu usu suo etiam *brachium* comprehendit, seu totum illud inter extremitates digitorum & humerum: uti Jes. xxv. 11. & apud Arab.; nec abhorret Gr.  $\chi\epsilon\lambda\epsilon$ , uti apud Herodot. & alios occurrit. Denique quod non plenæ fuerit libertati redditus, sed in *atria custodiæ*; ubi antea fuerat, denuo positus: ejus ratio panditur cap. xxxii. 3. ut ibi vidimus. Quare plura non addo.

§. DCX. 1. Sequitur nova concio, sed privata coram rege, per modum colloquii cum rege, & occasione a rege præbita, vers. 14-23. Quæ pericopa etiam haud multum habet, quod ab Interpretibus non est illustratum; quare paucis defungar. 1. Verba regis ad Jeremiam, clam accitum in Templum, seu *ostium* ejus dictum *Scheltischeum*, ( $\text{וְיָרֵךְ}$  sive quod *tertium* fuerit, sive *triangulare*, sive aliunde: quod incertum est, æque ac situs ejus,) vers. 14. *rogans ego te verbum, ne me calaveris verbum*, h. e. cum te rogavero, peto ut mihi candidè respondeas & plene, licet interrogatum regis non exprimant, eo tamen tendere, ex respon-

so

so prophetae patet, ut de *eventu* rerum certior fiat, &, quid *consilii* sibi capiendum sit, cognoscat, ad periculum vitandum: adeo ut *verbum*, quod roganti sibi reticeri nolit, sit & *verbum Jehovae* de exitu rerum, & *consilium* a rege sumendum: utrumque enim comprehendit responsum prophetae, vers. 15. *quum publicavero tibi*, (sc. verbum Jehovae de exitu rerum,) *non occides me?* (quia, scilicet, non nisi excidium regis & regni continebat,) & *quum consilium tibi dedero, non audies me*, sed spernes consilium; adeo ut prius mihi periculosum, posterius tibi infructuosum futurum sit. Prius interrogative profert, ut regem ad promissum de non occidendo, iuramento firmandum, compelleret, quod futurum praesciebat; posterius vero *positivus*, quia de regis animo satis persuasus erat: nec fefellit eventus, prius rex praestitit, sed prophetae negavit obedientiam.) 2. Quod rex, per *vitam Jehovae* jurans, addat, *ipse ille qui fecit vobis animam hanc*, (hanc enim habet *emphasin* vocula *an* ante *ven*, quae aliq. *ipsum illum* designat, pollens vi monstrandi, *tensa* velut manu; radix est *tendere*, & nominativis quoque praepositur, ut Jud. ix: 28. 2 Reg. ix: 25. & alibi; adeo ut imperite per notam marginalem a Masorethis fuerit expuncta,) illud eo tendit, ut *in animam illam suam*, cuius Jehova Dominus est, se jurare significet; *vindictam* Divinam in eam provocans, si perjurus fuerit.

§. DCXI. 3. Difficulus exponitur, quid ponderis habeat difficultas, quam rex Prophetae, qui traditionem sui Chaldaei Regi suadebat, movit vers. 19. *ego horride metuo Judaeos, qui ad Chaldaeos defecerunt, ne forte in manum eorum*, (sc. Judaeorum,) *tradant*, (sc. Chaldaei, uti recte est communiter acceptum,) & *ludificentur me*, (h. e. sese suaviter oblectent, me repetitis vicibus ludendo, & verbis ac factis ludibrio exponendo: quam verbi *emphasin* observavit & fusius exposuit Cl. Schultens <sup>a</sup>, nostrum quoque locum non

Zzzzz 2

omit-

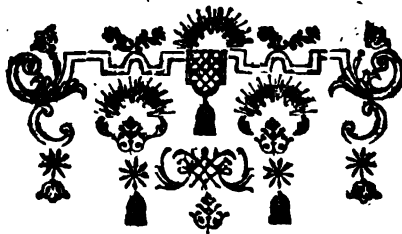
omittens. De *necesse* vero regis ex hoc verbo non constat; licet nonnulli eo inclinent.) Videntur illi Judæi male in regem adfecti, quod remp. culpa sua pessum siverit ire; adeoque regi, nunc omnibus rebus desperatis, sedenti, insultaturi, & de ipso ultionem sumturi. Vel forte vana fuit exceptio regis, nec ex animo nata, sed ut consilium prophetæ, quod sequi nolebat, cum aliqua specie eluderet.

4. Quod rex sibi sponte se dedit eventurum esse a Judæis transfugis metuebat, ut præ se ferebat, illud ipsum pateretur ab ipsis mulieribus regiæ domus, si consilium Prophetæ sperneret, nec sese Chaldæis sponte traderet: uti propheta, nomine Dei, mox declarat, vers. 22. *Et ecce, omnes mulieres, quæ supersunt in domo regis Judæ, eductæ*, (sc. quod mox fiet,) *ad principes regis Babel, & ipsæ*, (h. e. ipsæ illæ, inquam; quam emphasin habet pronomen expresse additum מִן, *dicentes*, (sc. erunt, vel dicent, in contemtum nim. tui, & *disserium* dicent; vel & *canent*, quod utrumque aliq. שָׁרָא denotat; ita pro *disserium* dicere, Pl. III: 2. vid. etiam Ez. XI: 3. XIII: 12. XX: 49. Sic quoque acceperim, Thren. IV: 15. *dicent inter gentes, non pergent latrocinari*, scilicet *sacerdotes & vates* Judæorum, nunc exules: quod in eorum irrisionem *diceretur* inter gentes. Ad mulieres forte cantantes respicitur in laudem victorum; cuius contrarium nunc fiet.) *Incitarunt te & prævaluerunt tibi*, (h. e. cum effectu te adhortati sunt ad impænitentiâ, & contumacem resistentiam Chaldæis.) *Viri pacis tuæ*, (h. e. familiaris tecum conversationis, qui te continuo *salutare* solebant, *pax tibi* dicentes, quem usum subinde *salutandi* habet hoc verbum, etiam *salutandi* cum *osculo*: præterea *viri pacis* sunt, qui regi omnem pacem & prosperitatem promittebant, & ita contra Chaldæos incitabant,) *demersi sunt in cænum pedes tui; implexi retrocesserunt*, (ipsi illi viri pacis, statim ac te implicatum, & inextricabili calamitate

mitate pressum viderunt, summa cum confusione averſi ſunt, & te deſervuerunt Pertinet enim illud *implexi retroceſſerunt* ad viros pacis, & ſtructura orationis ita, ut feci, intelligenda eſt.) Addit propheta, ut dicta confirmet, hanc ſortem uxoribus & liberis regis eventuram eſſe, ut in manus Chaldæorum tradantur, nec regem evaſurum, quin ruinam Hieroſolymæ ſecum tracturum, verſ. 23. In quo verſu duplex forte latet vitium, a librariis ortum, utrumque in punctatione; videtur enim pro וְיָצְאוּ legendum, ut modo verſ. 22. habuimus, וְיָצְאוּ *educti* erunt; & pro וְיָצְאוּ *combures*, quod, etſi ferri poſſet, minus facile eſt, cum de *rege* capi deberet urbem combuſturo, quatenus occaſionem dedit, legendum וְיָצְאוּ *comburetur*, uti verſ. 17. exiſtat; nec obest וְיָצְאוּ ante וְיָצְאוּ; ſolet enim *nominativis* quoque præſigi, ut modo ad verſ. 16. obſervavi, qui uſus neglectus videtur in cauſa fuiſſe, quare punctarint וְיָצְאוּ *combures*, quia וְיָצְאוּ pro nota accuſativi habuerunt. Lxx. Chald. & Syr. nobis conſentiunt.

§. DCXII. n. Concioni finitæ ſubjungitur 1. conſilium regis, Jeremiæ datum, de celando præcipuo ejus argumento principibus, ne ab iis occidatur, verſ. 24. Voces enim ultimæ וְיָצְאוּ non ſunt cum Schmidio vertendæ *tunc non morieris*, & ad regem referendæ, ac ſi alias ipſum ſit occiſurus, ſed, cum aliis, *ne*, vel *ut non*, *moriaris*, ſc. a principibus occiſus, uti fiet, ſi hoc reſciverint. Præterquam enim quod tale quid *juramento* ſuperiori adverſaretur, ſequentia docent, regi in oculis fuiſſe cædem prophetæ a principibus. Additur 2. *inſtructio*, prophetæ data, quid reſponderet principibus, ſi ipſum rogarint, de hoc colloquio, verſ. 25, 26. quod factum eſt, & a propheta cum ſucceſſu præſtitum; verſ. 27. In quo non mentitus eſt propheta, ſed aliquid tantum reticuit; ſicut olim Samuel fecit, 1 Sam. xv. Petierunt quidem, ut Propheta *nihil*

*celaret*; sed propheta hoc ipsis non promissit, tantum manifestavit, quod volebat ipsis cognitum: nec ipsis, licet impunitatem & securitatem promittentibus, cum dicebant, *non occidemus te*, sc. si nihil celaveris, fudit. Abstinerunt quoque ab ipso, quia colloqui præcipuum argumentum mansit occultum; rege fidem tenente. Tandem subjungitur, vers. 28. *Et sedit Jeremias in atrio custodia usque ad diem, quo capta est Hierosolyma.* Hic enim finiendus est versus cum capite; & reliquæ voces, & factum est quemadmodum capta est Hierosolyma, ad seq. caput pertinent; ut recte Hebraei, quos ipse Schmidius sequitur; de quo postea. Quid vero Propheta intermedio tempore, in hac custodia versatus, egerit, non memoratur, sed aliunde liquet, eum non fuisse otiosum; utique præclaram illam concionem consolatoriam habuit, cap. xxxii & xxxiii. ut supra suo loco vidimus, nec non respectu Ebed-Melechi, c. xxxix: 15. de quo postea.







## CAPUT XXXIX.

1. *Et factum est secundum quod, vel quando, capta est Hierosolyma: (anno nono Tsedecia, regis Judæ, mense decimo, supervenit Nebucadnezar, rex Babelis, cum toto exercitu suo, Hierosolymis; eamque arcte obsederunt.*
2. *Undecimo anno Tsedecia, mense quarto, die mensis nono, perrupta est urbs.*
3. *Et cuncti principes regis Babelis intrarunt, & con-  
derunt in porta, Hatavechus, Nergal Scharetzar, Sam-  
gar-nebo, Sarsobimus, princeps eunuchus, Nergal-  
Scharetzar, princeps magus, omnesque reliqui principes regis  
Babelis.)*
4. *Et factum est, inquam, secundum quod vidit eos Tsedecia  
rex Judæ, omnesque viri militares, ut aufugerint, & no-  
cte fuerint urbe subito egressi, via horti regis per portam in-  
ter duos muros, & emicavit rex via deserti.*
5. *Sed ardentem eos persecuti sunt aliqui de exercitu Chaldeo-  
rum, & Tsedeciam in desertis, vel campis patentibus,  
Hierichuntis adtigerunt, eumque ceperunt, & ad regem Ba-  
belis Nebucadnezarem adduxerunt Riblatam in terra Cha-  
mat, &, vel qui, cum ipso locutus est iudicia.*
6. *Filios vero Tsedecia jugulavit rex Babelis coram ipso,  
mactavit quoque nobiles, vel principes, Judæos rex Ba-  
belis.*

7. Sed

7. *Sed oculos Tſedecia excœcavit, ipſum œneis catenis vinxit, ad ipſum Babelem abducendum.*
8. *Et aulam regis, domumque, vel domos, populi, igne combufferunt Chaldæi, & muros Hieroſolymæ diruerunt.*
9. *Reſiduum vero populi, reliquos ſcilicet in urbe, & transfugas, qui ad ipſum ceciderant, & reſiduum populi; reliquos, ſcilicet qualescunque alios, deportavit Babelem Nebuzaradan præfectus ſatellitum.*
10. *Sed tenues de populo, quibus nihil ſuppettebat, reliquit Nebuzaradan princeps ſatellitum in terra Judæ; ipſisque eo tempore dedit vineas & agros.*
11. *Mandatum vero dedit Nebucadnezar, rex Babelis, ſuper Jeremia, per Nebuzaradanem principem ſatellitum exlequendum, vel coram Nebuzaradane, dicendo:*
12. *Capito ipſum, & oculos tuos ſuper ipſum deſigito, ipſique nihil mali facias, verum enim vero, quemadmodum tibi dixerit, ſic cum ipſo facito.*
13. *Miſit itaque Nebuzaradan, princeps ſatellitum, & Nebuchebanem principem eunuchum, & Nergal-Scharetzarem principem magum, omnesque magnates regis Babelis.*
14. *Et, vel qui, miſerunt & ceperunt, Jeremiam ex atrio cuſtodie: & tradiderunt eum Gedalia filio Achikami, ut deduceret eum domum, & ſedit in medio populi.*
15. *Factum quoque fuerat verbum Jēbovæ ad Jeremiam, cum ipſe in atrio cuſtodie eſſet occluſus, dicendo.*
16. *Ito & dicas Hebed-melech Cufcbæo, dicendo: ſic dixit Jēbova exercituum, Deus Iſraelis; ecce me ſupervenire facientem verba mea huic urbi ad malum quaſſans, & nihil minus quam ad bonum; fientque coram te tempore illo.*

17. *Sed*

17. *Sed eripiam te illo die, inspiratum Jebowæ, nec traderis in manum virorum istorum, a quorum facie tibi metuis.*  
 18. *Quia elabi te certo faciam, nec cades gladio, eritque tibi anima tua instar prædæ, quia confidisti mihi: inspiratum Jebowæ.*

## §. DCXIII.

**S**ubjungitur per modum adpendicis, ut de veritate prædictionum Jeremiæ constaret, & ipsius quoque liberationi traderetur, summaria narratio eorum, quæ capta urbe contigerunt, regi ac domui ejus, urbi & populo, denique Jeremiæ; quando consolatoria prædictio Jeremiæ, Ebed-Melecho facta, quæ omissa erat, per ἑταρον πρότερον subnectitur. Rectius sese ordo haberet, si pericopa vers. 15--18. fuisset præmissa, cum Jeremiæ, ante urbem captam, in atrio custodiæ adhuc degenti, ea revelatio fuerit facta; sed autor collectionis concionum Jeremiæ, hujus revelationis oblitus, eam subnexuit, hoc in specie loco, occasione liberationis Jeremiæ, cujus sortem Ebed-Melech etiam erat adeptus, secundum prædictionem Jeremiæ, ita tamen ut lectorem de eo admonuerit: de quo mox. *Pars historica* continet facta, quæ, urbe jam perrupta & capta, contigerunt, præmissa, vel per parenthesin inserta, narratione temporis obfessæ & captæ urbis, vers. 1--3. Incipit enim narratio cum verbis cap. præcedenti adnexis, & cum nostro connectendis, & *factum est secundum quod* (vel quando, aut postquam,) *capta est urbs*; sed mox per parenthesin, quæ & tempus, & signum captæ urbis continet, abrumpitur, vers. 4. initio ex parte repetito; ut in stilo resumto fieri adsolet, & *factum est, quando vidit eos Tsedecia* &c. Interpretes, qui nobiscum in periodi initio figendo, & parenthesi admittenda, sentiunt, finem parenthesios varie constituunt; Grotius vers. 1 & 2. includit, Coccejus ad vers. 13. extendit, ubi incipit historia liberationis Jeremiæ; cui roboris

Aaaaaa

quid

quid addit, quod in editione Sixtina LXX. Interpr. versus intermedii, 4-13. fuerint omissi. Sed mihi dubium non est, quin narrationis filum vers. 4. resumatur, quia tunc non tantum incipit narratio fatorum post captam urbem; sed pars verborum, quibus hoc caput incipit, repetitur; manifesto indicio, narrationem, per parenthesin interruptam, pertexi. Sicut enim in principio, & *factum est secundum quod capta est urbs*, ita vers. 4. & *factum est, secundum quod vidit eos Isedecias*, sc. urbis compotes. Constat ergo hoc caput ex tribus partibus, *parenthesi*, *narratione* fatorum regis, populi, & urbis, in specie Jeremiæ, & *adpendice*, seu promisso Ebed-Melecho facto. In *prima* parte nihil occurrit notandum, nisi hoc unum aut alterum, quod tamen tanti non est. 1. Vocem *וָתַן*, vers. 3. forte esse nomen proprium unius principum, & non, ut sumi solet, epitheton *portæ*, ut *mediam* portam denotet. Vaga enim nimis est illa portæ determinatio, nec ejus nominis nota est inter portas urbis. Nomen *וָתַן* vero non est ignotum, cum inter aulicos Ahafueri ejus nominis occurrat, Esth. IV. 5. 2. Verbum *יָבֹאוּ* vers. 3. hic usum, non insolitum, *intrandi* exferit, & non, ut vers. 1. *veniendi tantum*, principes enim intrarunt urbem, sedem in porta capientes. 3. Epitheta principum Nebucadnezaris, *רִב מַרְסָּה* & *רִב מַגֵּר* vertenda non sunt, *principem eunuchorum*, & *Magerum*; sed *principem eunuchum*, & *principem magum*, non enim *מַרְסָּה*, sed *מַרְסָּה* occurrit, quid vero sit *מַגֵּר* non constat; forte idem est ac *magus* Persarum: utique est vox Persica, & *sacerdotem* dicit uti docuit Hyde \*.

§. DCXIV. In *Secunda* parte illud in genere notandum est, summatim tantum illa fata narrari, nec quæ uno & eodem tempore, sed diverso acciderunt; uti *cum* ex urbe combusta liquet, quæ aliquandiu post contigit, & hic per *prolepsin* memoratur, cum ante fuerit liberatus Jeremiás, qui in *atrio regie* fuit; ipso enim ibi versante, regia non potuit igne absumi,

\* Vid. ad Pl. XVIII. 7.    † Relig. Pers. c. 31.

fumi, tum ex eo, quod Jeremias, ex atrio custodiæ eductus, legatur Gedalia commissus; quod accuratius narratur, multis additis, cap. XL. In ipsa vero narratione parum est obscuri; quare paucis defungar observatis. 1. Cum vers. 4. dictum esset in plur., regem & viros militares urbe fuisse per portam, ad hortum regis ducentem, inter muros egressos, mox in sing. additur, *& egressus est viam planitiei*, ut de rege solo, a viris militaribus jam deserto, cogitemus; eos enim alio deflexisse, & fuisse dispersos, diserte traditur, c. LII: 8. licet eo in loco in plur. habeatur, *eos tuisse viam planitiei*. Quæ ita conciliantur, ut omnes quidem eo tenderint; sed in via dilapsi sint, solo rege eo perveniente. Planities vero Hierichuntina intelligitur, ut mox habetur. Alii aliter num. sing. expediunt. 2. Licet rex Tsedecia solus expresse memoretur adprehensus; filii tamen ejus & reliqui aulici principes non sunt excludendi, sive regi manserint adfixi, sive dilapsi quoque a Chaldæis capti: ut ex vers. 6. manifestum est. Ceterum huc omnino respexit Jeremias, Thr. IV: 19, 20. *Veloces fuerunt inseditores nostri præ aquilis colorum; super montibus ardente studio nos persecuti sunt, in deserto, vel campo patente, (סורי, uti hic חרבה) insidiis structis nos oppresserunt. Spiritus nasi nostri, unctus Jebowæ, captus est grassaturis ipsorum (נשחיתות a rad. נחש rāsīt, radendo rūpīt; unde ad excursions hostiles, cædibus & rapinis grassantes, transfertur, & חרבה turma est latrocinialis,) de qua diximus, in ejus umbra vivemus, (feu vegeti, bene compacti degemus, quod est חיה,) inter gentes; (sc. hostiles in circuitu nostro.)* Quæ alio ac ad reges domus Davidicæ, in Jechonia & Tsedecia e medio sublatos per hostes Chaldæos, referri nequeunt; illis autem apte conveniunt epitheta *Spiritus nasi & uncti Jebowæ*. Quorum enim beneficio vivimus & floremus, quosque diligimus, illi poetica figura recte *Spiritus nasi* adpellantur; modo in solo Tsedecia, licet non ex pessimis, non hæreamus, sed regnum Davidicum in genere adtendamus, simul ad com-

munem Judæorum opinionem, qua suam & reip. salutem inde dependere crediderunt, respiciamus. Vid. etiam c. v: 16. *cecidit corona capitis nostri*.

§. DCXV. 3. Phrasis, Nebucadnezar *כִּי יָדָר אֶת מַלְכָּם* cum ipso *judicia locutus est*, vers. 5. non significat, sententiam pronunciare, uti accipi solet, sed judicariam controversiam agitare, & de jure disceptare; adeo ut sensus sit, Nebucadnezare cum ipso, tanquam perjuro, & fœderis violatore, expostulasse, & ipsum, se morte dignum fuisse, arguisse. Vid. de phrasi ad c. xii: 1. 4. Quod cum Tsedecia mitius, quam filiis ejus & principibus, egerit, ipsum in vita conservando, hos mactando, vers. 6. illud inde videtur repetendum, quod regem minus culpabilem censuerit, quippe a filiis & principibus deceptum, & instigatum; ut c. xxxviii: 22. modo vidimus. Præterea pro *וְהַנּוֹבִילִים* *Judæ* in loco parallelo c. lii. habetur, *וְהַנּוֹבִילִים* *principes* Judæ, quæ verior videtur lectio, cum vox *וְהַנּוֹבִילִים* latius se extendat, & *principes* hic intelligantur. 5. Connectitur quidem combustio domuum Hierosolymæ cum superioribus, vers. 8. sed aliquod temporis spatium intercessisse, & per principes, vers. 3. memoratos, id non fuisse factum, sed novum ducem Nebuzaradanem eo missum; liquet ex c. lii: 12. quod ipsum nostro loco, vers. 9., ubi mentio fit Nebuzaradanis, indicatur. Ceterum pro *וְהַנּוֹבִילִים* videtur ex loco parallelo Jer. lii: 12. leg. in plur. *וְהַנּוֹבִילִים* litteris *ח* & transpositis; quod facilius etiam est, & a Lxx. ac Syr. confirmatur. 6. Vox *וְהַנּוֹבִילִים* *vineis* adjuncta, vers. 10. ubi Nebuzaradan relictis in terra dedisse dicitur, præter vineas, *וְהַנּוֹבִילִים*, vix expediri potest. Communiter *agri*, ut Lxx. verterunt, intelliguntur, quod a Simone \* & Clodio † illustratur ex rad. Arab., quæ *secandi & incidendi* potestatem habet; ut *agrum*, *arvum*, arari & secari solitum, exprimat. Quod admitti potest, donec uberior lux adfundatur; utique rectius est, ac quod Rev. Kuypers ‡ protulit, qui

intelligit

\* Arcan. form. p. 36. † Lex. Sel. ‡ Disp. Acad: ad loca Script. p. 27. & ad Alii p. 177.

intelligit *tributa*, & per יָבִי Jer. LII: 16. tales, qui obligati sunt Domino ad *solvendum redditus annuos*: quod ab hoc loco est alienum. Forte vox generalis est, quæ in genere quicquid est *necessarium*, sc. ad vitam sustentandam, comprehendit, ab usitata vocis potestate, qua, *necessaria fuit res*, significat, a primaria significatione *cadendi*, speciatim in *quadrum*, unde *necessarium* dicit, quod ita *cadit & jacet*, ut moveri nequeat. Vid. Schultens <sup>a</sup>. Hinc derivari potest notio *tributi*, quod quis *obligatus* est dare, nec non *agri* &c. tributo obnoxii. 7. Notanda phrasis, præcipere בִּי *per manum* Nebuzaradanis, vers. 11. quæ mandatum denotat per ipsum executioni mandandum: est vero בִּי idem ac *per*, uti 1 Sam. XVI: 20. & alibi: vel בִּי hic idem esse potest, quod לְפָנַי *coram*, ut sensus sit, Nebucadnezarem hoc Nebuzaradani *coram* injunxisse. Quem significatum uti apud Arab., sic & in Script. præfert בִּי, uti a Cl. Schultens <sup>b</sup> jam est observatum. Sic & 1 Sam. XXI: 13. & Jer. XLI: 9. occurrit. Permiscantur quoque בִּי & לְפָנַי 1 Chron. XIV: 12. & 2 Sam. V: 20. 8. Quæ de Jeremia, vers. 13, 14. narrantur compendiose & summam, ea illustranda & supplenda sunt ex c. XL: 1--6. hac ratione, uti non male in genere observavit Schmidius, hic illic tamen hallucinatus; & *misit Nebuzaradan*, (nondum Hierosolymis, sed *Ramæ* versatus, c. XL: 1. adeo ut hæc contigerint ante combustam Hierosolymam per Nebuzarad., ut supra vidimus) *Princeps satellitum*, (proprie *maistatorum*, a propria notione, *coxit*, *elixavit*, *assavit*, inde *maistavit*, unde ad *satellites*; simul *carnifices* apud Vet., transiit; vid. Hackman <sup>c</sup>.) & *Nebucheshbanem principem eunuchum*, & *Nergal-Sarezerem, principem magum*, & *omnes magnates regis Babelis*, (sc. Hierosolymam eos *misit*; non itaque in nom., sed accus. verti debent nomina; non enim *illi*, sed Nebuzaradan *misit*, cui rex Jeremiam commiserat: nec turbat <sup>d</sup> & in *Nebucheshban*, cum idem dicat,

Aaaaaa 3

dicat,

<sup>a</sup> Ad Har. conf. IV. p. 41. VI. p. 245. <sup>b</sup> Ad Job XVI: 2. <sup>c</sup> Ad Gen. XXXVII: 36.

dicat, ac Lat. & in simili casu, & *hic & ille* ex. gr. Sic & c. xl: 8.) & *miserunt*, (sc. non jam Nebuzaradan, sed reliqui modo memorati: occurrit enim in plur.; sc. cum Hierosolymam venissent, *miserunt* aliquos &c., ceteroquin verbum *miserunt* frustraneum foret, si ad Nebuz. & omnes alios pertineret.) & *sumserunt Jeremiam ex atrio custodiae*, & *tradiderunt Gedaliae*, (sc. postquam eum una cum aliis vinctis Ramam ad Nebuzaradanem deduxissent; & is cum Jeremia fuisset locutus, ac ab ipso intellexisset, sibi placere cum Gedalia esse; ut cap. seq. narratur. Sive illud, & *tradiderunt*, sit, pro *tradidit*, sc. Nebuzaradan, adeoque pro לָקַח legatur לָקַח: & *dedit ipsum illum*, sive missi a Nebuzaradane duces intelligantur, qui jussu ejus Jeremiam ad Gedalia deduxerunt,) *ut deduceret eum domum*, (scilicet, secum in domum suam, in loco *Mitspham*; non itaque in domum Jeremiae in Anathot, ut putat Schmidius, non enim in *domum ejus*, sed *domum* habetur, a Gedalia ducendum, Gedaliae itaque domum. Accedit, Anathot fuisse locum desertum, ut c. xi. fin. fuit praedictum.) *Et sedit in medio populi*, (itaque Jeremias in medio populi superstitis in Cananea liber & sui juris versatus est; ut habetur c. xl: 6.)

§. DCXVI. Per modum adpendicis subjungitur, quod suo loco omissum erat, quare expresse additur, factum fuisse, cum Propheta adhuc in *atrio custodiae* erat, quod alias non necesse fuisset adjungere; prophetam jussum esse ire ad *Hebed-Melechum*, & ei dicere, non ex loco illo eundo, sed, cum occasio ferret, *adeundo* illum in hoc ipso loco; mala quidem, a Deo denunciata, eventura esse huic urbi, *ipso inspectante*, (quod est, & *erunt coram Te hoc tempore*, h. e. existent, fient mea dicta, te praesente & vidente, sic c. xl: 3. fin. verbum הָיָה eodem sensu, & alibi \*.) Sed ipsum in *manus hostium*, a quibus sibi & urbi, dictis prophetæ fidem adhibens, metuebat, non esse tradendum, ita ut gladio caderet, aut in exilium abducatur; sed *animam in-*  
star

\* Vid. ad Mal. 1: 5. §. 61.



star prædæ ex hac clade erepturum esse; ratione liberationis a fiducia ipsius in Jehova repetita; argumento, ipsum fuisse profelytum & pium, licet alienigenam.



PARTIS SECUNDÆ LIBRI  
CONCIO PRIMA  
CAP. XL--XLII.

C A P U T X L.

1. Verbum, quod ad Jeremiam factum est a Jehova, postquam ipsum demiserat liberum Nebuzaradan, princeps satellitum, e Rama, cum ipsum illum cepisset; & ipse erat vinctus catenis in medio totius migrationis Hierosolymæ & Judæ, eorum, qui in exilium deportabantur Babelen.
2. Etenim cum cepisset princeps satellitum Jeremiam, dixit ipsi: Jehova Deus tuus prolocutus fuit malum hoc quassans in locum hunc.
3. Etiam inmisit, fecitque Jehova, sicut locutus est, quia rei facti estis Jehovæ, nec vocem ejus audivistis; & vel ideo, effectui datum est vobis verbum hoc.
4. Et nunc, ecce! hodie solvi te a catenis, quæ manibus tuis impositæ erant, si bonum sit in oculis tuis mecum venire Babelen, veni, & oculos meos in te defigam; sed si displiceat mecum tendere Babelen, desiste: intueri totam terram ante faciem tuam, quorsum tibi bonum & rectum videatur ire, eo ito.
5. Sed adhuc dum non redibit, aut redibimus, Babelen, revertere itaque ad Gedaliam, filium Achikami, filii Scaphanis,

nis, quem rex Babelis urbibus Judæ præfecit, & sede cum ipso in medio populi, aut quocunque visum fuerit tibi ire, ito: & dedit ipsi princeps satellitum viaticum & munus, ipsumque dimisit.

6. Venit itaque Jeremias ad Gedaliam, filium Achikami, Mitspham, ac cum eo sedit in medio populi residuorum in terra.

7. Et, vel cum, audiverunt cuncti copiarum duces, qui in agro erant, ipsi eorumque viri, regem Babelis præfecisse Gedaliam, filium Achikami, terræ, & præfecisse ipsum viris, mulieribus & parvulis, & de tenuissima plebe terræ, de iis, qui Babelem non erant translati, vel, & apud ipsum, quem præfecerat, fuisse viros &c.

8. Et, vel tunc, venerunt ad Gedaliam Mitspham, & Ismael Netanja filius, & Jochanan ac Jonatan filii Koreachi, & Seraja Tanchumetis filius, & filii Hepbi Netopbatæi, & Jexanja filius Mabachatis, ipsi & viri ipsorum.

9. Et juratus ipsis & viris ipsorum dixit Gedalia, filius Achikami, dicendo: ne metuatis servire Chaldæis, sedete in terra, & servite regi Babelis, eritque vobis bene.

10. Et ego; ecce me sedentem Mitsphæ, ad standum coram Chaldæis, qui ad nos venerint; vos itaque colligite vinum, fructus æstivos & oleum, & recondite in vasa vestra, & sedete in urbibus vestris, quas prebensas tenetis.

11. Et, vel cum, omnes quoque Judæi apud Moabitas, Ammonitas & Edomitas, omnibusque in terris, audiverunt, regem Babelis dedisse Judæ residuum, iisque præfecisse Gedaliam, filium Achikami, filii Scaphanis.

12. Et, vel tunc, ex omnibus locis redierunt Judæi, in quæ depulsi erant, & in terram Judæ venerunt ad Gedaliam Mitspatam, & vinum, fructusque æstivos, collegerunt ingente copia.

13. Et

13. *Et Jochanan filius Koreachi, omnesque duces copiarum qui erant in agro, adierunt Gedaliam Mitsphatam.*
14. *Ipsique dixerunt, profecto scias pro certo, Baalisum regem Ammonitarum misisse Ismaelem, filium Netanja, ad te occidendum, sed ipsis non credidit Gedalja filius Achikami.*
15. *Et, vel insuper, Jochanan filius Koreachi dixit Gedaliae Mitsphae in occulto; dicendo: eam quaeso, & percutiam Ismaelem filium Netaniae, absque ut aliquis sciat: quare te lethali plaga percuteret, omnesque Judaei, ad te collecti, dispergerentur, & residuum Judae periret?*
16. *At dixit Gedalia filius Achikami Jonathani filio Koreachi; ne hoc criminofum negotium facias, quia falsum de Ismaele loqueris.*

## §. DCXVII.

**I**Ncipit *Secunda* pars libri, uti ex cap. 1: 1-3. cum inscriptione hujus cap. collato; manifestum est, & ab Interpretibus passim recte observatum: cap. 1. enim prophetica revelatio ad captam urbem & deportationem ultimam populi usque extenditur solummodo; hic autem revelatio ipsi facta dicitur postquam Judaei, in exilium mittendi, venissent Ramam ad Nebuzaradanem; urbe jam expugnata. Complectitur vero haec pars libri *tres* conciones propheticas, quarum I. prima occurrit c. XL:—XLII. una cum historica narratione rerum, quae occasionem prophetiae praebuerunt, vel eam antecesserunt. II. *Secunda* cap. XLIII., praemissa quoque occasione; quae prima est in Aegypto facta. III. *Tertia* c. XLIV. altera in Aegypto, una cum occasione. Quando adpendicis instar subjungitur consolatio Baruchi per Jeremiam, loco alieno, sed suo omissa, c. XLV.

Bbbbbb

DCXVIII.

§. DCXVIII. In *prima* parte sese offert *n. occasio* novæ revelationis, *remota*, *propior*, & *proxima*; quæ prolixè narratur c. XL—XLII: 6. 1. Ipsa revelatio c. XLII: 7. *fin.* Inscriptio itaque, *verbum quod factum est Jeremia a Jehova*, pertinet ad c. XLII: 7. & cum ea pericopa coheret: ut rectè observatum est jam a Lyrano, & facile intelligitur; intermedia enim historicam continent narrationem rerum, quæ ante eam contigerunt, & ansam præbuerant: adeo ut mirari subeat, Cl. Schmidio placere potuisse initium revelationis a vers. 2. repetendum esse, & historicam narrationem quoque ad *verbum* Jehovæ, prophætæ factum, pertinere: quo nihil est alienius; coheret quoque vers. 2. ita cum præcedente, ut & illud, quod vers. 2. narrari incipit, referendum sit ad ea, *post quæ* revelatio facta dicitur. Tantum notetur, illud, *postquam ipsum dimisit Nebuzaradan*, cum latitudine esse sumendum, ita ut reliqua, post secuta, includantur, per ellipsin historicam satis usitatam, qua in summaria propositione antedecens tantum memoratur, reliqua secuta, & mox narranda, supplenda sunt. Quales ellipses non sunt in Ps. inscriptionibus, ex. gr. infrequentes, & a nobis in eodem. ad Ps. sæpe notatæ: uti Ps. LVI, LVII, LIX. *n. Occasio* revelationis narratur triplex, *remota*, *propior*, & *proxima*: quod & ideo fit, ut de factis Jeremiæ, & Judæorum in Cananæa, post deletam Hierosolymam, constaret; simul populi perversitas, & justitia Dei in eo penitus exterminando elucesceret, *omn* ne post urbis & populi excidium ad saniozem mentem sese passi fuerint superstites in Cananæa adduci. *n. Remota* occasio est Jeremiæ adventus ad Gedahiam, ducem reliquiarum populi in Judæa: quæ narratur vers. 2—6. Cum enim, vers. 1. dictum erat, revelationem fuisse ipsi factam, *postquam dimisisset ipsum Nebuzaradan, præfectus satellitum Rami*, cum accepisset ipsum, (sc. ex atrio custodiæ ejus jussu eductum, & ad se deductum, ut cap. præcedente habuimus,) & ipse *vinctus catenis*, (sc. erat, vel venit, si *impro* dividere liceat,

ceat, indeque formare verbum נָז & nomen נָזִי; sed a rad. נָז aequae forma נָזִי pro נָזִי, ac נָז formari potest. De quo vid. Schultens \*, & mox vers. 4. repetitur נָזִי, non ergo est \* *propheticum*, sed formativum nominis,) *in medio totius migrationis* &c., (non itaque in atrio custodiam fuerat *vinculus*; sed inde eductus cum reliquis captivis fuit *vinculus* ad ducem adductus; quibus eum mox liberavit Nebuzaradan,) hoc cum dictum esset, fusius narratur, quid Jeremia porro contigerit, qua ratione dux cum ipso fuerit amice locutus, & catenis solutum eligere siverit, quo tendere vellet. Proponit ipsi 1. Babelem, vel alium locum in terra peregrina, quem voluerit, vers. 4. sic enim capiendum est, quod dicit, si nolis Babelem mecum ire, *circumspice totam terram* &c. non enim de Cananaea ibi loquitur, quia mox ejus meminit. 2. deinde, si nec illud placeat, offert ipsi vel Gedaliam, ut cum ipso habitet, vel alium in Cananaea locum, vers. 5. in quo *primum* membrum magna laborat difficultate, & *adhuc ipse non redibit*, quando sequitur, &, vel itaque, *redi ad Gedaliam* &c. LXX. alia pro lubitu verba substituerunt, forte, quod nullum sensum ei aptare potuerint; Chald. tertiam personam in secundam mutat, vel legit *non*, vertens: & *si non tu revertens ad revertendum*. Interpretes reliqui varie admodum instituunt. Mihi nihil, lectione servata, rectius suppetit, quam ut vel rex & populus, vel Deus subintelligatur, adeoque sensus sit, vel, *adhuc ipse*, vel populus, vel rex, *non redibit*, ut cum ipso possis manere; quare nihil superest, quam ut ad Gedaliam te recipias, quem rex Babelis hinc terrae, & reliquis populi praefecit: *populus* ex seq. posset repeti; *rex* vero intelligi ex memorato Gedalia, in locum regis suffecto: *vel adhuc ipse*, sc. Jehova, in superioribus memoratus, tanquam qui populum in hanc calamitatem traderit, *non revertetur*, sive *reduces* captivitatem, quod alias plene dicitur נָזִי נָז, Deut. xxx: 3. Ps. lxxxv: 2. Forte

Bbbbbb a

Gedalia

*Gedalia* rectius suppletur ex seq., ut sensus sit, ipsum huc non *rediturum*, adeoque *Jeremiam* ad ipsum tendere debere. Sed hæc omnia coacta sunt, nec ad rem faciunt, minus, cum eo manifeste tendant verba, ut *Jeremiæ* reditus ad *Gedalia*m saltem pro tempore suadeatur. Oportet itaque *rationem* contineant, quare melius censeat dux, ut adeat *Gedalia*m. Quæ sese facile offeret, si vel, lectione servata, *Nebucadnezar* mente intelligatur, sensusque sit, cum *ad*huc non revertetur *Babelem*, adeoque nec ego, tam cito non poteris *mecum* eo tendere, ut modo ipsi proposuerat, quare rectius feceris, si interim ad *Gedalia*m te recipias: vel, quod facilius longe est, pro יָשׁוּב legatur יָשׁוּב, hoc sensu, cum nos *ad*huc non reversuri simus *Babelem*, adeoque te *mecum* adsumere mox nequeam, tende ad *Gedalia*m, aut mane in hac terra ubicunque volueris, donec sub mea tutela versari possis in terra *Chaldæorum*. *Redire* itaque hic est, *Babelem* reverti, ut ex nexu cum præcedente liquet, ubi *Babelem* secum tendendi optionem fecerat *Jeremiæ*: quam facile vero pro יָשׁוּב irrepserit, יָשׁוּב, vicinitas figurarum, & edocet, & alia confirmant exempla. Unum tantum excitabo ex *Ezech.* xvi: 7. וְנָשִׂיךְ *venisti*, וְנָשִׂיךְ *ad ornatum ornatum* ut verti deberet, sed adhuc *nuda* ~~mox~~ dicitur, & dein vestita ac ornata, introducitur: leg. itaque וְנָשִׂיךְ & עֲרִיב *est ad usque*, vel leg. נָשִׂיךְ; ut sensus sit, *venisti usque ad*, vel *ad tempus deliciarum*, quod mox עֲרִיב *tempus amorum* adpellatur. Mihi nihil melius suppetit, nisi alicui potius ad-riserit לא אשוב, *ad*huc ipse non redibo, ego *Nebuzaradan* *Babelem*. Cui robur addit Gr. versio α περὶ τὴν ἀπαλλαγὴν *antequam discedo* ego. Litt. α in verbo יָשׁוּב ex præced. לא facile deficit, & עֲרִיב in עֲרִיב transiit.

§. DCXIX. β. Propiorem occasionem suppeditavit status reliquiarum populi sub *Gedalia*, tristis & periculosus, in quem redacti sunt post *Gedalia*m ab *Ismaele* occisum, & liberationem e manu *Ismaelis* per *Jochananem*, ejusque

focios

socios. Quæ historia fufius narratur, verf. 7—XLI. fin. cujus fequentes partes funt. *a. Prima* exhibet felicem reliquiarum conditionem fub Gedalia, quæ invidiam regis Ammonitarum ac Ifmaelis, apud eum divertentis, ex fanguine regum Judæ, provocavit verf. 7—12. In qua pericopa nihil eft, quod noftram curam requirit; nifi 1. quod verf. 7. vel mendum inrepferit, ex perversa punctatione; facile tollendum, pro *וְהָיָה* leg. *וְהָיָה* vel, fi lectio fit fervanda, *וְהָיָה* ante *וְהָיָה* per ufitatam fatis ellipfin fupplendo. Verba ita fonant. *Audiuerunt vero omnes duces copiarum, qui in agro erant, ipfi & viri ipforum*, (fc. ipsis fubjecti, feu quorum duces erant,) *regem Babelis præfeciffe terræ Gedaliam filium Achikami, & præfeciffe cum ipfo viros & mulieres &c.* quorum fensus foret, *commendaffe & commiffiffe ipfi viros &c.* Sed ita Hebræi non loquuntur, & *וְהָיָה* modo, & ita femp̄, denotat *præficere*. Vel itaque leg. *וְהָיָה*, ut fit, *præfeciffe eum viris*, &c. & *וְהָיָה* eft pro *וְהָיָה* vel *וְהָיָה* vid. verf. 11. in primis c. XLI: 10. ubi etiam fine *וְהָיָה* vel *וְהָיָה* occurr̄it eodem fenfu; & *abduxit Ifmael omnem populum in Mitspa*, *וְהָיָה* cui præfecit Nebuzaradan Gedaliam, vel fuppleto *וְהָיָה* vertendum eft; & *quod cum ipfo, quem præfecit, fuerint viri, & femina &c.* vid. c. XLI: 2, 3. Cum itaque dictum effet, Gedaliam fuiſſe præfectum in terra, additur, vel, eum præfectum fuiſſe *viris*, vel, cum eo, quem præfecerat, *fuiſſe viros*, &c. 2. Elegans videtur eſſe ad vocem *מִצְפָּה* Mitspa, qua urbs, ubi refidebat Gedalia, adpellatur, aduſio verf. 10. Denotat enim *speculam* eminentem, & Gedalia, ſe inſtar ſpeculatoris ac cuſtodis populi ibi futurum & vigilaturum eſſe, declarat, cum dicit, ſe ibi *ſtare coram Chaldeis*, ſcilicet tanquam ducem, & *præfectum* ab ipsis conſtitutum, quem uſum verbum *עָמַד* ſtare ſubinde habet, uti 1 Sam. XIX. 20. Mich. v: 3. Dan. XI & XII, ac alibi, nec non ſpeculatorem, de quo etiam adhibetur, Hab. II: 1. & alibi. Ceterum cum urbs hujus nominis ſit, æque ad auſtrum Hieroſolymæ in tribu Judæ, Joſ. xv: 38.

ac ad septentrionem in tribu Benjaminis ib. XVIII: 26. notari velim, ne quis hic cum nonnullis erret, posteriorem omnino intelligendam esse, non tantum quod celebrior sit & antiquitus solennis populi conventus locus, Jud. XX: 1. 1 Sam. VII: 5. X: 17. forte etiam sedes Tabernaculi pro tempore, cum ibi *coram Jehova* dicantur congregati, & locus *precationis* olim fuisse tradatur, 1 Macc. III: 46. sed in primis quod viri ex urbibus Sichem, Silunte & Samaria Hierosolymam tendentes obviam habuerint Ismaelem ex Mizpa, & ibi occisi sint, c. XLI: 5, 6. antequam ad *domum Dei* pervenerint. *b. Secunda* pars continet insidias Gedaliae structas ab Ismaele, & ipsi significatas, sed non creditas, vers. 13—16. Missus cum dicitur Ismael eum in finem a Baaliso rege Ammonitarum; probabile est, hunc regem ipsum ad id incitasse, & ipsi opem fuisse pollicitum; siue rex inviderit Judæis hanc aliqualem rerum instaurationem in Judæa, siue, Judæos e terra quoque sua eo migrasse, ægre tulerit. Persuasit autem hanc rem Ismaeli eo facilius, quod ei e sanguine regio creto hominem vilioris fortis fuisse prælatum, præfectumque Judæis, ægre esse debuerit; uti in seq. XLI: 1. insinuat. Nihil hic obscuri. Tantum observo, præf. ה in חיר, vers. 14. non esse interrogationis signum, ut alias, & hic quoque passim accipi solet, sed *adfirmationis* & *adseverationis*, reddique debere, certo, profecto. Non enim interrogant, num *sciat* Gedalia, sed ipsi, tanquam quid certi, significant: quare non dicunt simpliciter חיר sed חיר חיר *an cognoscendo cognoscis*, quod foret, *an certo cognoscis?* quale interrogatum huc non quadrat. Notificant itaque ipsi pro certo, insidias ipsi strui; quod sequentia confirmant, quibus narratur, *Gedatiam his non credidisse*, scilicet, non interrogantibus, sed referentibus. Præterea notetur usus vocis חיר *verbi*, vers. 16. pro *criminoso* vel *turpi*, uti Deut. XXIII: 15. Prov. XI: 13. & alibi.



## CAPUT XLI.

1. Venit vero mense septimo Ismael filius Netanja, de semine regio & e principibus regis, cumque ipso decem viri, ad Gedaliam filium Achikami Mithpatam, atque ibi uniter convivati sunt.
2. Et surrexit Ismael filius Netanja cum decem viris, qui cum ipso erant, & percusserunt Gedaliam filium Achikami filii Scaphanis gladio. Occidit vero eum, quem rex Babelis terra praeceperat,
3. Et omnes Judaeos, qui cum ipso erant, Gedalia nimirum, Mithpa, nec non Chaldaeos, qui ibidem inveniebantur, viros militares, percussit, inquam, Ismael.
4. Accidit vero die altero, postquam interfecerat Gedaliam, cum nemo adhuc resciverat.
5. Ut viri venerint Sichemo, Silvanite & Samaria, octoginta, rasi barbam, & scissae vestes, se quoque incidentes, cum muliere & thure in manibus suis, ut ad eadem Jeborae adducant.
6. Ad quorum occursum egressus est Ismael filius Netanja Mithpa, procedendo procadens & stens; quumque eos offendifset, dixit eis: intrate ad Gedaliam filium Achikam.
7. Sed quum in medium urbis venissent, mactavit eos Ismael, filius Netanja, in medium fossae, ipse & viri qui cum ipso erant.
8. At decem viri inter eos inventi dixerunt Ismaeli, ne occidas nos; sunt enim nobis thesauri reconditi in agro, tritici & bordel, & olei, & mellis; destitit itaque, nec eos in medio fratrum ipsorum occidit.

9. Fovea vero, in quam Ismael omnia cadavera virorum projecit, quos percussit, coram Gedalia, vel ad latus Gedaliae, ipsa illa est, quam rex Asa fecit prae facie, vel impetu, Baesæ regis Israelis; quam ipsam replevit Ismael filius Netanjæ confossorum corporibus.
10. Quo factò abduxit Ismael omnes residuos populi Mitspæ, filias regis & totum populum, superstites scilicet illos Mitspæ, quibus Nebuzaradan, præfectus satellitum, præfecerat Gedaliam, filium Achikami: abduxit vero eos Ismael filius Netanjæ, abiitque ut ad Ammonitas transfiret.
11. Cum vero Jochanan Kareachi filius cum omnibus ducibus copiarum, qui cum ipso erant, audivisset omnia hæc, tanta mala, quæ fecit Ismael filius Netanjæ,
12. Sumserunt omnes viros, & pugnatum iverunt cum Ismaele filio Netanjæ, quem invenerunt apud multas aquas prope Gibeonem.
13. Factum vero est, cum totus populus, qui cum Ismaele erat, videret Jochananem filium Kareachi, omnesque duces copiarum, qui cum ipso erant, ut letati sint.
14. Et, sumpta hac occasione, totus populus, quem Mitspa abduxerat Ismael, reversus sit iveritque ad Jochananem filium Kareachi.
15. Ismael vero filius Netanjæ cum octo viris fuga celerrime elapsus est, prae facie Jochananis, iivitque ad Ammonitas.
16. Quando Jochanan filius Kareachi, cum omnibus copiarum ducibus, qui cum ipso erant, sumsit universum populum residuum, quem reduxit a cum Ismaele, filio Netanjæ, quem Mitspa abduxerat, postquam Gedaliam filium Achikam interfecerat, viros, nimirum, bellandi peritos, & mulieres, & parvulos, & eunuchos, quos reduxit Gibeone.

17. Et

17. *Et abierunt confederuntque in territorio Chimbami juxta Betlehemum, ut progressi intrarent Aegyptum*  
 18. *præ facie Chaldaeorum. Metuebant enim sibi a facie eorum, quia Ismael filius Netanjae percusserat Gedaliah, filium Achikami, quem rex Babelis praefecerat terræ.*

## §. DCXX.

c. **T**ertia pars, quacum cap. xli. incipit, lanienam Gedaliae comprehendit, & dein 80. virorum, exceptis 10, ad domum Dei tendentium, sed fraudulenter ad Mitzpam adlectorum, denique reliquiarum Mitzpae abductionem Gibeonem, ut inde ad Ammonitas transportarentur; vers. 1—10. In qua pericopa parum licet difficilis sese offerat; uno alterove tamen opus est observato. 1. vers. 1. in יריב est ellipsis præf. ב ex præced., verti debet; & ex principibus; adfuerunt enim Ismaeli tantum 10 viri; nisi, in יריב redundet, ut sit, & principes regis, decem viri. Sed prius est facilius & verius, cum principibus regis minus apte adjungatur, & decem viri: dictum fuisset simpliciter, decem. Recte vero præcedenti subnectitur, ut non tantum ortus ejus ex semine regio, sed & dignitas ac munus indicaretur; quippe unius principum regis, non Ammonitarum, uti Capellus opinatur, sed istius, ex cujus semine erat, cujus etiam mentio fit vers. 10. ubi filiae יריב regis memorantur. Magnates regis Ammonitarum adfuisse foederis pangendi prætextu, nec est probabile, nec seq., ubi decem tantum memorantur comites, patiuntur. 2. Cum vers. 2. dictum esset, surrexisse Ismaelem, num sing., & 10. viros socios ejus, eosque occidisse Gedaliah: subjungitur num. sing. & occidit eum, quem praefecit rex Babel in terra; ut Ismael tanquam incentor & dux designaretur, & crimen hoc adgravaretur; adeoque vel est, acsi habeatur per modum conclusionis: sic itaque occidit Ismael Gedaliah,  
 Cccccc nihil

nihil veritus regem Babelis, ipsum illum occidit, quem rex Babelis constituit praefectum, sicut alibi vixi concludendi habet praef. 1., ut supra habuimus, c. xviii: 23. xxxii: 24. vel cum seq. vers. connecti debet, ut, Gedaliah non tantum, sed & socios fuisse ab Ismaele occisos, tradatur.

§. DCXXI. 3. Quid 80 viros de Sichem, Silo & Samaria, Israelitas itaque superstites, moverit, *munus & thus* deferre ad *domum Jehovae*, quippe combustam, difficulter exponitur, vers. 5. alia enim, ac Hierosolymis, eo nomine intelligi nequit: oportet itaque, vel ignoraverint Templum quoque fuisse flammis absumptum, vel putaverint, Gedalia & reliquis in terra relictis, *fasra* non plane fuisse Hierosolymis abolita, aut saltem restituta. Prius illud minus incredibile adparebit, si advertatur, annum fere inter urbem expugnatam ac combustam intercessisse, ut recte observavit Cl. Vignolius \*, praeerea combustionem mens. vto contigisse, 2 Reg. xxv: 8. & hunc casum Mens. viito, ut est vers. 1. adeoque, *secundo* mense post peractam combustionem. Cum itaque tam diu Templum fuerit intactum relictum, Hierosolyma expugnata, & tam brevi ante demum igni traditum, quid mirum? hos homines, tam longe remotos, de eo nihil rescivisse; nec lugentium habitus necesse est ut eo referatur, cum ad temp. destructam respicere poterit. 4. Notanda est phrasis, vers. 7. *mastravit eos Ismael in medium foveae*, quae sensu divite dicit mactatos projecit in fossam, ut 2 Reg. x: 14., simili etiam phrasi, Gen. xl: 11. eadem vero, 1 Maec. vii: 19. Hinc quoque explicanda phrasis, 2 Sam. xviii: 11. *quare ipsum non percussisti in terram*, pro, percutiendo projecisti in terram. Quod si in promptu fuisset Haubigantio, verbum *in terram* & *projecisti*, non statuisset excidisse: nec 2 Reg. xi: 2. verbum *in* & *posuit in conclavi cubilium*; cum illud in ipso *in furto* abstulit divite sensu involutum sit hoc sensu: & furto sublatum translulit in conclave. Quales

\* Chron. S. l. 11. §. 52.

Quales phrasés nec Græcis ignotæ sunt ac Lat., nonnunquam a librariis interpolatæ; uti & in Gr. textu hic contigit, pro *ἐσφαξεν αὐτὸς εἰς τὸ φεῖμα* enim Cod. alii habent, *ἐσφαξεν ὁ* *ἐπὶ* *εἰς τὸ φεῖμα*, unde male a Viro Docto collectum est, in Hebr. textu fuisse *ויסלכך*; ut bene observavit Cl. Valckenaer b. 5. Difficilius est, quid sibi velit, quod vers. 9. putetur describatur, *in quem projecit Ismael omnia cadavera virorum, quos percussit* *בִּיר גִּדְיָהוּ*, ad manum Gedaliæ. Interpretes hic varie instituunt, nonnulli etiã eoacte admodum. Sed usum voculæ *בִּי* pro *לפני* *coram* non observant, quem Cl. Schultens b ex Arab. adstruxit, & ad 1 Sam. xxi: 13. adplicuit: addo *בִּי* & *לפני* permisceri, 1 Chron. xiv: 12. & 2 Sam. v: 20. Ita & hoc loco, *percussit eos בִּיר Gedaliæ*, est *coram ipso*, duxit enim eos ad locum, ubi Gedalia jacebat, vers. 6, 7. & ibi *coram ipso* eos occidit: vel *בִּי* est *juxta*, ad latus, & *percussit est*, sensu pregnante, ut vers. 7. *percussos projecit*.

§. DCXXII. d. Quarta pars exhibet liberationem capti-  
vorum e manu Ismaelis per Jochananem & socios, vers.  
11—18. In qua pericopa nihil difficultis, nisi in vers. 16. ubi  
Jochanan dicitur cepisse omnes reliquias populi, וְכָל הַשְּׂרָפִים  
quas reduxit ab Ismaele ex Mitspa, postquam percussit Gada-  
liam. Difficulus exponitur, qua ratione Jochanan dicatur  
reduxisse reliquias ab Ismaele ex Mitspa; cum quod Ismael  
eos captivos ex Mitspa abduxerat, tum quod mox addatur,  
Jochananem eos reduxisse ex Gibeon, ubi fugavit Ismaelem,  
& captivos liberavit. Interpretibus haud idem placet:  
quod si littera נָחַם in נָחַם, loco moti, verbo praecedenti  
הִשְׁבִּית reddatur, & legatur אֶת הַשְּׂרָפִים אֲשֶׁר הִשְׁבִּיתוּ אִשְׁמָאֵל  
iste ex Mitspa, cuncta prono alveo fluere; sic ut supra  
vers. 10. habuimus, וַיִּשְׁבֹּת אִשְׁמָאֵל & abduxit eos Ismael, ita & hic,  
אֲשֶׁר הִשְׁבִּיתוּ אִשְׁמָאֵל quos abduxit eos, phrasi usitata, pro quos abduxit,  
אֲמָ vero cum Ismael conjungi debet, & saepe cum emphasi  
abundat, etiam nominativis, ut supra quoque habuimus,

CCCCC 2

**C. XXXVIII:**

• Ad Eurip. Phoeniss. p. 731.

• Ad Observ. ad Job xv: 33.

c. xxxviii: 16. & alibi. Sed, cum non שנה א ישב, ut supra, verum השוב א ישב *reducere* habeatur, & mox in fin. versf. repetatur, rectius retinetur lectio recepta, quam veteres versiones omnes confirmant, & ante מן מצפה *ex Mitspa* suppletur אשר, *qui ex Mitspa* exierunt, vel אשר ישב *quos Mitspa abduxit*; quæ voces forte occasione similitum אשר השב, ante & post occurrentium, exciderunt. Præterea observari velim; verbum יסבו, versf. 14. in principio non esse cum Interpretibus de *conversione* eorum ad Jochananem capiendum, cum illud deinceps in fin. demum tradatur, sed verendum, ut feci, *occasionem arripuerunt*, scilicet, quam Jochananis adventus præbuit, quum recte sequitur, & *reversi sunt*. Adhibetur utique סבב apud Arab. speciali usu pro *causam, occasionem, ansam* habere vel sumere; transfertur quoque *conversio* facile ad *occasionem*, utpote id, quod quem ad se *convertit*, eique agendi *occasionem* præbet. Supereft quoque iste usus in סבה pro *occasione, causa*, in Script. uti 1 Reg. xii: 15. & in נכבה 2 Chron. x: 15. Denotat enim illis in locis *causam, occasionem*, in Israelitarum petitione, a Rehabeamo spreta; sitam, unde Israeli ansa est nata regno Judæ renuntiandi. Denique notetur, non esse inanem repetitionem, cum versf. 14. dicitur, *totum populum banc ansam arripuisse*; restringitur enim lætitia super occurfu Jochananis ad eos, qui ab Ismaele abducti erant, cum modo de toto populo, *qui cum Ismaele erat*, dictum fuerat, eum *vidisse* Jochananem: ne itaque lector existimaret, etiam eos, qui *cum Ismaele* erant, seu ejus partes fovebant, quod in hoc cap. est, *cum aliquo esse*, fuisse *latatos*, subjungitur, *latatos* esse eos, qui abducti erant. Verbum enim *latati* sunt cum seq. construendum est.





## CAPUT XLII.

1. *Et festinarunt omnes duces copiarum, & Jochanan filius Kareachi, & Jexanja filius Hofaia, populusque universus a parvo usque ad magnum, seu, cujusque etatis & dignitatis.*
2. *Dixeruntque Jeremiae propheta: cadat quæso supplicatio nostra coram facie tua; & pro nobis instanter ora Jehovam, Deum tuum, pro universo scilicet hoc residuo; superstites enim sumus pauci e multis, prout oculi tui vident nos.*
3. *Ut Jehova Deus tuus manifestet nobis viam, quam calcare, & negotium, quod facere debeamus.*
4. *Dixit mox iis Jeremias propheta; audiivi; ecce me instanter orantem Jehovam, Deum vestrum, secundum verba vestra! eritque, ut omne verbum, quod Jehova responderit vobis, notum vobis facturus sim, absque ut vel verbum vos celaturus sim.*
5. *Et illi Jeremiae dixerunt; sit Jehova contra nos testis veritatis, & firmiter tensus; nisi secundum omne verbum, quod Jehova Deus tuus tibi ad nos miserit, ita fecerimus.*
6. *Sive bonum, sive malum sit; voci Jehovae, Dei nostri, ad quem nos te mittimus, auscultabimus; propterea quod bene nobis futurum sit, quum voci Jehovae, Dei nostri, obediverimus.*
7. *Elapsis vero decem diebus, factum est verbum Jehovae ad Jeremiam.*
8. *Convocavit itaque Jochananem filium Kareachi, omnesque duces copiarum, qui cum ipso erant, totum quoque populum a parvo ad magnum.*

9. *Et ipsis dixit; sic dixit Jehova, Deus Israelis, ad quem vos me misistis, ut supplicationem vestram coram facie ejus cadere facerem.*
10. *Si redeundo, vel sedendo, confederitis in terra hac, etiam aedificabo vos; & non diruam, & plantabo vos, & non evellam, quia poenitet me hujus mali, quo adfeci vos.*
11. *Ne timeatis a facie regis Babelis, a quo metuitis, inspiratum Jehovae, quia vobiscum ego sum, ut vos salvos praestem, vosque manus ejus eripiam.*
12. *Et dabo vobis miserationes ejus, vel coram ipso, ut misereatur vestri, & reducat vos ad terram vestram.*
13. *Sed si vos dixeritis, non sedebimus in hac terra, ita ut voci Jehovae, Dei vestri, non auscultotis,*
14. *Dicendo, non auscultabimus; quia terram Aegypti intrabimus, ubi nec bellum videbimus, nec sonitum tubae audiemus, nec panis penuria esuriemus, & ibi sedebimus.*
15. *Nunc itaque propterea audite verbum Jehovae residui Judae; sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis: quod si vos facies vestras obstinate posueritis ad intrandam Aegyptum, & ut ibi peregrinemini, ingressi fueritis.*
16. *Etiam firmiter consistet gladius, a quo vos vobis timetis, ibi adprehendet vos in terra Aegypti, & fames, propter quam anxii estis, ibi adsequetur vos in Aegypto, ibique moriemini peste.*
17. *Utique in ruinam cadent omnes viri isti, qui vultus suos posuerunt ad Aegyptum intrandam, ut ibi peregrinentur, morientur gladio, fame & peste, absque ut quis superstes sit & evadat, prae malo quassante, quod is supervenire faciam.*



18. Quia sic dixit Jehova exercituum; Deus Israelis; quem admodum tra & excandescencia mea destillavit super incolae Hierosolymae, sic super vos destillabit excandescencia mea, cum veneritis in Aegyptum, eritisque execrationi, & obstupefactioni, & maledictioni, & opprobrio, nec hunc locum amplius videbitis.
19. Dixit vobis Jehova, reliquias Juda. Ne ingrediamini Aegyptum: experimento certissime cognoscetis, (quia obtestor vos hodie.)
20. Quod dulci fortuna ebrii insanias, & protervi sitis in animas vestras; quia vos me ad Jehovam, Deum vestrum, misistis; dicendo, ora instanter pro nobis Jehovam Deum nostrum, & secundum omne, quod dixerit Jehova Deus noster, ita adnuncia nobis, & faciemus.
21. At clare vobis hodie coram exposui, & non auscultatis vocem Jehovae, Dei vestri, & vel scilicet, omni, quod, vel quo, misit me ad vos.
22. Nunc itaque cognoscetis experti, quod gladio, fame & peste, sitis mori in ipso eo loco, in quem cum delectatione ferimini, ut intretis ad peregrinandum ibi.

## §. DCXXIII.

7. **P**roximam denique occasionem concionis propheticae praeiungit reliquiarum petitio, qua, Jeremiam adiuvando, qui in medio populi quidem degebat, sed incertum quo loco, cum Mitspae non videatur fuisse tempore cedis ibi patratæ, ab ipso supplicarunt, ut Deum de via, quam teneant, & de eo, quod agendum sit, consulat; addito promisso obedientiae, juramento firmato, vers. 1-6. In qua pericopa nihil occurrit notandum; nihil, quod non ab unoquo-

unoquoque facile expediatur. Singularis quidem phrasis est vers. 5. *Secundum omne verbum, quod mittet Te Jehova ad nos*; sed cuius sensus non est in obscuro, sive אשר lit quo, quocum mittat te Jehova, ut Piscator accepit, sive שרר cum verbo construatur, & sit, quod tibi ad nos deferendum commisit, sic fere Jud. xi: 28. non audivit rex verba, quæ Jephtha ad eum misit: erit itaque שלחך pro שלחך mittet tibi ad nos, quod idem est, ac per te ad nos. Notetur præterea 1. emphasis verbi יאשו, vers. 1. qua fervidum & concitatum accedendi impetum denotat, ut supra c. xxx: 21. observavi. Cui hic apte locus datur, cum metu correpti moras non ferrent, & ardens Dei voluntatem cognoscendi studium simularent. 2. Cum dixissent, ut propheta pro se oraret, & mox subjungant, pro toto residuo hoc, indicatum voluerunt, se solos esse superstites & quidem paucos numero, ut mox addunt, quæ haud insolita est vocula נמי. emphasis, qua res extenuatur, ut sæpe supra, & alibi, observavi. 3. Testis נאמן, vers. 5. a teste veritatis distinctus, videtur esse, qui veritatem audacter, magnoque studio, tuetur, & contendit; est enim primaria potestas in firma tensione. 4. Vox אנו nos vers. 6. pro אמתנו non ex vitiosa scriptura orta est, sed vel vetus est pronuntiatio, unde usu invaluit productior אמתנו, sicut אנכי ex אנכי, quod Cappellus jam observavit, vel ex compendiosa scriptione repetenda est, qualia exempla alia sunt; vid. ad Ps. vii: 1. Sic & Am. v: 6. fin. ביהוה יראל est pro ביהוה יראל.

§. DCXXIV. 1. Ipsa concio, quæ sequitur, vers. 7—22. duas habet partes, quarum α. prior revelationem Dei, prophetæ factam, comprehendit, vers. 7—18. β. posterior dehortationem populi ab itinere versus Aegyptum, a propheta factam, & protestatione firmatam, vers. 19—22. α. Argumentum revelationis duplex est, consolatorium, si in terra maneant, & interminatorium, si inde Aegyptum petant. Quod, præmissa præfatione, vers. 7, 8., quæ tempus factæ revelationis continet, & principum ac populi convocationem

tionem a propheta factam, quam potestatem hic habet verbum *קָרַב* *vocando congregare*; ut alibi *a*. Incipit vers. 9., & *a*. prius, seu consolatorium, vers. 10—12. si maneant in terra: quo securitas & prosperitas ipsis promittitur. Quæ pericopa parum obscuri habet, ambiguum est verbum *שׁוּב*, vers. 10. initio, cum & *a* *שׁוּב* *reverti*, & *a* *שׁוּב* *sedere* possit derivari, prius magis regulariter, sed posterius non insolitum per *aphæresin* primæ radicalis *b*, utrumque sensu pollet bono: si *prius*, dicet, *si iterum habitaveritis*, si ad sedes vestras reversi, a quibus discesserant Bethlehæmum, habitaveritis ibi constanter; ut Coccejus in Lex. Si *posterius*, erit emphatice, *habitando habitaveritis* &c. Eodem versu in fin. verba, *quia pœnitet me malorum, quæ feci vobis*, restricte sunt intelligenda, & relate ad ea, quæ proxime ipsis contigerant per caedem Gedaliae; quorum simile non amplius futurum, Deus his verbis declarat. Pertinent enim verba ad *ipsum* illos, de populo superstites in Judæa, & ad metum ipsis in futurum eripiendum tendunt, non itaque ad destructionem Hierosolymæ & reip. extendenda sunt. Quid autem *pœnitere* in Deo sit, neminem latet: significat, Deo caedem illam Gedaliae, & populi superstitis dispersionem, inde ortam, displicere, nec simile quid amplius eventurum. Ceterum sensum restrictum, quem dedi, confirmat, quod non dicatur *כֹּל* *omne* malum, nec *רָעָה* absolute, sed emphatice ac demonstrative *הִנֵּה הַרָעָה* *hoc malum*. Eodem sensu restricto intelligendum est, quod vers. 12. de Nebucadzare habetur, *eum misericordia*; a Deo orta, adfectum *redukturum esse eos ad terram ipsorum*; non enim absolute de reductione exsulum capiendum est, sed dispersarum reliquiarum recollectione, cum quod non per Chaldæos, sed Persas essent restituendi, tum quod ad hosce superstites referatur. Promittit itaque Deus, *Et dabo vobis miserationes, ut misereatur vestri, Et reducat vos ad terram vestram*, quid plus, quam modo vers. 11., se non tantum

Dddddd

cau-

*a* Vid. ad Ps. 1: 9.

*b* Vid. Schult. Gr. p. 352;

cauturum, ut rex Babelis nihil mali, si vellet, infligat, uti modo dixerat, sed insuper facturum, ut ipse rex, eorum misertus, tranquillam terræ inhabitationem ipsis concedat. Qua ratione hæc apte coherens, & argumentum, hinc petitum, illis eripitur, qui, lectione Masorethica mutata, non in tertia pers. de rege Babelis, sed in prima pers. de Deo capiunt, LXX. Syr. & Vulg. secuti, quia rex Babelis *versu* præcedente tanquam hostis, *e* *cujus manu* Deus populum eriperet, erat representatus. De Deo quominus intelligatur, obstat 1. phrasis, *dabo miserationes vobis, & miserebor vestri*, quæ insolita est, & vix ferenda; usitata, & recte fluens vero, si illud *dare miserationes* ad alium, ad commiserationem a Deo flectendum, referatur, uti Gen. XLIII: 14. & Ps. cvi: 46. quando recte sequitur *&*, vel *ut*, *misereatur vestri*. 2. Verbum *reducere*; quod Deo hic non competit, quia is reditum populi exigit, uti vers. 10. quo facto promittit benedictionem, non vero ipsum reditum pollicetur, se effecturum esse; uti faceret, si in prima pers. legeretur, *reducam*. Ceterum phrasis, *dabo miserationes vobis*, vel *delectuosa* est, ut Piscator observavit, ut plena sit; *dabo vobis miserationes* *רחמים* *coram ipso*, uti occurrit Gen. XLIII: 14. vel leg. *רחמים* *miseri cordias ejus*, quod non est spernendum; cum ex antiqua scriptura ex *רחמים* *pro* *רחמים* *facile* oriri potuit *רחמים* *in primis* cum subinde *fin.* omittatur in plur.

§. DCCXV. *b.* Posterior pars revelationis interminatoria, si voci Dei inobedientes consilium de Aegypto adeunda exsequantur, comprehendit totale omnium excidium, gladio, fame & peste; vers. 13—18. In qua pericopa nobis quoque pauca tantum restant notanda. 1. Voces in initio, vers. 14. *dicendo, non*, coherens cum proxime præcedentibus, *ita ut non auscultetis Jeboræ*, & supplendæ sunt, *non auscultabimus* &c. qua ratione sermo recte fluit: *& si dixeritis vos, non sedebimus in terra hac, ita ut non auscultetis voci Jeboræ, dicendo, non;* (sc. auscultabimus,) *sed terram*

*terram Aegypti petemus* &c. 2. Turbat paululum vocale *ny* in principio, vers. 15. ubi propheta interminari incipit: mihi alterutrum videtur statuendum, vel cum præced., versuum distinctione mutata, construendam esse, hac ratione: *Et ibi habitabimus* *Et nunc* h. e. mox, e vestigio, ut dicant non solum, *ibi habitabimus*, sed insuper, *quantocyus*, mox, vel *a nunc*, pro *ny*; vel potius, cum vers. 22. recurrat, consequentiam, *ἀναδεύσαι*, denotare, & verti debere: *itaque*; quem usum subinde habet *a*. 3. Cum in initio vers. 16. non *ny*, sed *ny* occurrat, non per se stare potest; & reddi, *Et erit ut gladius*, sed cum *gladii* construi debet, *Et erit gladius*, sc. *ibi vos adprehendet* &c. 4. ibid. in fine, *Et ibi moriemini*, recte a Schmidio est de peste expositum; cum ut a *gladio* & *fame* distinguatur, tum quia mox *pestis* diserte additur. Nec insolens est hic restrictus vocis usus, de quo alibi egi: Denique 5. difficultatis quid parit verbum *ny* *Et erunt omnes viri* &c. vers. 17. init. cum non, quid futuri sint, addatur: suppleant nonnulli, *ita erunt*, quod nec facile est, nec sufficit. Novissimus editor Bibliorum Haubigan levi mutatione legit, *כל וירא* *Et erit, ut omnes* ---- *morianitur*. Sed lectio recte servatur, & primaria ex *alto* cadendi potestas, quæ in *ny* residet, hic locum reperit, cum inde ad *ruinosum casum*, ruinam graviores fortunarum, & adtonitæ mentis collapsionem, transeat, sicut *ny* usurpatur: sensus ergo erit, omnes illos viros graviore lapsu ruituros, gladio, fame, peste absumendos, uti vers. 18. habetur. Quem sensum emphaticum forte nemo respuerit.

§. DCXXVI. β. Posterior pars concionis dehortationem prophete continet, qua, secundum revelationem ipsi factam, populo dissuadet consilii, quod ceperant, executionem; nec simpliciter, sed cum *abstestatione*; & exitii secuturi repetita interminatione, vers. 19—22. In qua pericopa *α*.

D d d d d 2

pro

<sup>a</sup> Vid. ad Mal. 1: 9. §. 35. <sup>b</sup> Ad C. 12: 20. xv: 2. xviii: 27. & Pl. xxxiii: 39. <sup>c</sup> Vid. Schulters ad Job. 42: 2, Prov. 1: 3. & 12: 13.

proponitur dissuasio cum obtestatione, ac miseri eventus prædictione, vers. 19 & 20. init. *b.* deducitur & confirmatur, vers. 20—22. *a.* Propositio his fit verbis, quæ recensẽbo & illustrabo, vers. 19; 20. *Dixit Jehovah vobis, reliquias Judæ! ne eatis in Aegyptum*, (h. e. cum hæc sint, quæ vobis per me declaravit, reliquias Judæ! ut sunt; dehortor vos a proposito petendi Aegyptum. *Prius* membrum est concisum & ellipticum, ita, ut feci, supplendum; *boc est verbum, quod dixit Jehovah.* Verbis Jehovah recitatis recte subjungit, *dixit Jehovah*; verba sua protulit Jehovah; quid nunc vobis erit agendum? hoc, quod vobis secundum hæc verba Jehovah injungo, *ne eatis.* Errant itaque, qui illud, *ne eatis*, pro verbo Jehovah sumunt:) *cognoscendo cognoscetis, quia, obtestor vos hodie; quia dulci fortuna ebrii insanitis, & protervi estis in animas vestras*, (h. e. ipso facto, si consilium non mutaveritis, experiemini, *boc obtestor vos hodie*, vos insanos & protervos fuisse in proprias animas. Not. 1. voces, *obtestor vos hodie*, esse parentheticas, majoris adseverationis ergo insertas: non enim cum præcedentibus aut seq. cohærent; & parenthesis sese facile offert, ac tuetur. 2. reliquias voces esse secum construendas, *cognoscetis, quod in animas vestras insanitis*, & hunc fundere sensum: ipso facto experiemini, insanos vos & protervos fuisse in animos vestros; sc. cum meum monitum, quod facietis, spreveritis. Verba pro hypothesi habent, quæ in propositione reticetur, sed in deductione vers. 21. clare exprimitur; & facile suppletur, Judæos voci Jehovah non auscultaturos, & noxia ejus obstationis consequentia continent; ut ex vers. 22. manifestum est; adeoque recte vertuntur, *experiundo experiemini*; quem usum sæpe habet verbum  $\gamma\gamma$ , uti constat. Sed quid experientia discerent? id quod hæc verba exprimunt: *quod insanitis ipsi in animas vestras*, h. e. insanos vos & protervos in animarum perniciem, præ *dulci* spe ebrii, præstiteritis, idque contra conscientiam & malitiose, cum satis sitis de eo per me, quem ad Jehovah consulendum misistis, instructi & convicti.

convicti. Verbum *חַי* peculiarem habet significatum *cerebri errantis e vino*, Job xii: 25. Jes. xxviii: 7. Metaphorice usurpatur de eo, qui dulci fortuna, vel spe, ebrius insanit, & in Deum est protervus. Conf., præter loca citata, Job xv: 31. & Hof. iv: 12. Emphasin quoque habet vox *in animas vestras*; quæ cum perniciem ejus denotat, tum convictionem & conscientiam; unde sensus, modo datus, sponte sua profluit.

§. DXXVII. *b.* In deductione propositionis *a.* casum malitiosæ inobedientiæ repræsentat, missionem suam ab ipsis ad Jehovam & promissionem obedientiæ repetendo, simul *contumaciam* ipsorum ipsis ob oculos ponendo, vers. 20, 21. Sive *conditionate*, sive *absolute* casus ponatur: *si postea*, quo verba videntur proxime tendere, oportet jam tunc aliqua signa dederint inobedientiæ, quam deinceps fortius expreßerunt, vel propheta in animos eorum jam penetraverit, oculo divinitus illustrato: sed si hoc alicui videatur minus congruum; verba *conditionate* capi possunt; ut sit, posito, *vos non auscultare voci Jehovæ, & nunc*, vel itaque, ut interminationem repetam, *cognoscendo sciesis* &c. *א* itaque idem est, ac, *si non*, pro *א* *א*; vid. Noldius de hac ellipsi *a.* Quod facilius, & cum superioribus vers. 13—15. est conjunctius. Nihil hic præterea obscuri; nisi forte in eo, quod, cum dixisset, *Et non auscultaveritis voci Jehovæ*, subjungat, *Et omni, quod*, vel quo, *misit me ad vos*; sed illud facile expeditur; si, in *א* *א* fumatur pro *scilicet*, & vim explicandi habeat; ut sit, *scilicet omni verbo*, quod Jehova mihi ad vos commisit. De quo litteræ, usu supra jam monui ad c. xix: 12. xxxii: 14. *β.* Repetit dein propheta & confirmat mali, quod inde sequeretur, denunciationem, vers. 22. ubi nihil notandum.

*a.* De particul. *א* & *א*.



## S E C U N D A C O N C I O .

## C A P U T X L I I I .

1. *Et factam est, cum Jeremias omnia verba Jehovæ, Dei ipsorum, quæ Jehovæ, Deus ipsorum, ipsi commiserat ad ipsos, absolvisset loqui ad ipsos, omnia scilicet, verba hæc.*
2. *Ut dixerint Hazarias Hosaia filius, & Jochanan filius Kareachi, omnesque alii viri tumore effervescentes, dicentes ad Jeremiam: falsa loqueris, non misit te Jehovæ Deus noster, dicendo; non intrabitis Aegyptum ad ibi peregrinandum.*
3. *Quia, vel profecto, Baruchus filius Nerjæ, instigat te in nos, ut in manum Chaldaeorum nos dedat ad occidendum nos, & ad deportandum nos Babelen.*
4. *Non audivit itaque Jochanan filius Kareachi cum omnibus ducibus copiarum, & toto populo, vocem Jehovæ, ut in terra Judæ sederent.*
5. *Et sumserunt Jochanan filius Kareachi & cuncti præfecti copiarum universos residuos Judæ, qui ex omnibus gentibus redierant, ad quas dispulsi erant, ut in terra Judæ diversarentur.*
6. *Viros, & fæminas & parvulos, filiasque regis, ac omnes animas, quas recubare fecerat Nebuzaradan, princeps satellitum, cum Gedalia filio Achikami, filii Schaphanis, & vel insuper, Jeremiam prophetam, & Baruchum filium Nerjæ.*

7. *Et*



7. *Et tetenderunt in terram Aegypti, quia voci Jebovæ non ausculta-  
runt, & venerunt usque Tachpanches.*
8. *Et factum est verbum Jebovæ ad Jeremiam Tachpanchis,  
vel Dapbnis, dicendo.*
9. *Sume in manum tuam lapides bene compactos, & reconde  
eos in cemento in officina lateraria, quæ est juxta portam aulæ  
Pbaraonis Tachpbanhis.*
10. *Dicesque ipsis: sic dixit Jebova exercituum Deus Israelis:  
ecce me! mittam & sumam Nebucadnezare, regem Babelis,  
servum meum, ponamque solium ejus desuper lapidibus illis,  
quos recondidi, & tendet tentorium suum castris super illis.*
11. *Intrabit quoque & percutiet terram Aegypti. Qui ad mor-  
tem, ad mortem, qui ad captivitatem, ad captivitatem, &  
qui ad gladium, ad gladium.*
12. *Et crepantem ignem inmittam in ædes Deorum Aegypti,  
& comburet eos, & captivos abducat, obtegetque terram Ae-  
gypti, sicut pastor ille obteget vestem suam; & inde exibat in  
pace.*
13. *Conteret quoque statuas solis, seu Betschames, quæ sunt  
in terra Aegypti, & ædes Deorum Aegypti comburet igne.*

## §. DCXXVIII.

**S**Ecunda concio habita est occasione abitus Judæorum in Aegyptum, cum venissent Daphnas; & prædictionem continet occupationis & desolationis Aegypti per Nebucadnezare. Sunt itaque duæ capitis partes, altera sistit occasionem concionis vers. 1—7. altera ipsam concionem, vers. 8—13. ». In prior parte, quæ Judæos exhibet impudenter rebelles in verbum Jeremiæ, quod ab ipso fictum, non a Deo profectum, jactitant, & discessum eorum, secum sumto

sumto Jeremia & Barucho, in Aegyptum, continet, usque *Daphnas*, parum nostræ curæ relictum occurrit. Tantum notetur 1. *omnia verba hæc frustranea non esse, aut superflua*, vers. 1. fin. respiciunt enim ad ea, quæ cap. præcedente erant a Jeremia dicta, & hic eo scopo adduntur, ut, ea ipsa esse verba, quæ a Jehova acceperat eloquenda, inculcetur. 2. *incentores, qui reliquos seu vi, seu blanditiis, aut persuasionibus, secum duxerunt, hic adpellari viros חוריים tumore effervescentes*, proprie, inde animosos, audaces, etiam insolentes, & contumaces, uti alibi \* observavi; qui supra c. XLII: 15. dicti erant vultus suos pertinaciter *posuisse* versus Aegyptum: in quos interminatio prophetica, ibi facta, quoque directius quadrat. 3. *Emphasin verbi חניני* vers. 6., nec rem ipsam expresse-  
runt Interpretes, qui reddiderunt, *animas, quas reliquerat Nebuzaradan apud Gedaliam, vel cum eo, plus enim denotat, stabilem scilicet, placidam lætamque, recubationem, instar animantium requiescentium, sub ductu Gedaliæ ac patrocínio Chaldæorum. Quo crimen Judæorum adgravatur, quod tantam quietem ipsi turbaverant. Radix חני, a propria tendendi, aut tendendo sternendi, potestate tran-  
siit, sicut ad fluctus stratos & complanatos <sup>b</sup>, ita ad animalia recubantia, & in genere ad amœnam ac gratam corporis quietem; ne alia nunc memorem.* 4. De *Tabphanches*, vel, ut Jer. II: 16. *Tabpanbes*, Gr. ταφνη, ταφναι, dixi ad Jer. II: 16. & videri poterit præter Bochartum <sup>c</sup> Cellarium <sup>d</sup>, qui *Daphnen* Pelusiacam fuisse autumant; nominum vicinitate inducti. Fuit utique locus euntibus ex Palæstina in Aegyptum inter primos in Aegypto, qui occurrunt.

§. DCXXIX. 1. Posterior pars, seu ipsa concio prophetica, vers. 8—13. qua occupatio & desolatio Aegypti a Nebucad-

\* A1 Ps. xiv: 14. Vid. etiam Cl. Schröder Obs. Sc. ad Orig. Hebr. c. iv. §. 10. <sup>b</sup> Id. ib. c. vi: p. 41. <sup>c</sup> Geogr. S. l. i v. c. 27. <sup>d</sup> Geogr. l. iv. c. 1.

bucadnezare prædicitur, signo quoque *lapidum*, in porta; seu juxta eam, palatii Pharaonis, positorium, super quibus Nebucadn. tentorium erigeret, confirmatur, aliquid habet, quod moras injicit. De implemento postea suo loco dicam: hic unum alterumve observatum dabo.

§. DCXXX. 1. Verborum, vers. 9. *Sume in manum tuam lapides bene compactos, & reconde eos in cæmento in officina lateraria, quæ est juxta portam aula Pharaonis Daphnis, coram Judæis*, sensus est, lapides non qualescunque, sed firmos & solidos, majorisque molis, esse a propheta sumendos, & non calce simpliciter obducendos, sed in cæmento recondendos, ut ibi adservarentur, nec alio transportarentur, in eo loco, ubi lateres solebant formari, prope aulam Pharaonis, juxta portam exteriorem; & scopus est, Judæos, coram quibus id fieret, convincere de certitudine prædictionis prophetæ, externo ipsis hoc signo proposito; quo significatur, thronum Nebucadnezaris eo in loco esse collocandum, imo forte *super his ipsis lapidibus*, ut est vers. 10. quatenus Nebucadnezari, hic versanti, hi ipsi lapides monstrarentur, a propheta reconditi, & ab ipso, in ejus prædictionis veritatem, throno substernerentur. In quo nihil est absurdi. Ceterum de vocabulis nihil habeo, quod hic monere necesse habeam. *Lapides magni* sunt proprie firmi, bene compacti, & majoris molis; quod verbum לָבִי, proprie *densius intorqueri* denotat, עָמָה est *cæmentum* a summa lubricitate sic adpellatum \*, unde מָלְאָה, מָלְאָה מַלְתָּה. Verbum כָּסָה non est *oblinere*, obducere, sed *recondere* ad servandum, ut supra c. XIII: 5. habuimus. Denique מִלְּכָה est *officina lateraria*, ubi lapides formantur, adeoque *cæmenti* quoque copia adservabatur: uti constat. 2. Cum Deus dixisset vers. 10. *ponam thronum ejus super hisce lapidibus*, & mox Nebucadnezar subjungatur, *tentorium suum fixurus super illis*; posterius hoc ad prius exponendum est additum; Deus enim *thronum* Nebucadn. ibi

Eeeee

posuisse

posuisse dicitur, quum ipse rex, Deo dirigente, ibi tētentorium: uti mox vers. 12. *subiciam ignem adibus Deorum Aegypti, & comburet eos*, sc. Nebucadnezar. Ceterum *וַיִּבְנוּ* esse tentorium speciosum, a *בָּנוּ*, communiter statuitur, sed rectius forte a *בָּנוּ* cum *ו* servili, quod mavult Schultensius, derivatur, & de tentorio castrensi, omnia disrumpente capitur; ut sensus sit, Nebucadnezarem ibi castra positurum, in Aegypti ruinam: plane quemadmodum Dan. xi: 45. rex Syriæ traditur tentoria *וַיִּבְנוּ* exitii positurus, ut ad eum locum exposui: quando apte subiungitur, & *veniet & percutiet terram Aegypti*.

§. DCXXXI. 3. Domum Deorum Aegypti, vel Templorum, combustionem, & simulacrorum partem conflagrationem, partim abductionem per Nebucadnezarem; (verba enim, *comburet eos, & abducat eos* ad idola sunt referenda, & partitive, ut dixi, intelligenda) in specie memorat Deus vers. 12. ob spiritum idololatricum, quo Iudæi adhuc agebantur, sese mox clarius exerentem. 4. Penultima verba, vers. 12. & *teget terram Aegypti* (Nebucadnezar,) sicut regis pastor vestem suam, difficiliora sunt, quoad sensum & scopum, quam ut expedire valeam. Interpretes de occupatione, & spoliatione Aegypti interpretari solent, sed in simili pastoris apocando varie instituunt; nec tamen aliquid adtulerunt, in quo acquiescere licet. Requirit quoque nexus quid plus, quam occupationem aut spoliationem, ut facile patet. Dictum jam erat, Aegyptum a Nebucadn. esse desolandam, & modo, templa comburenda, idola partim igni absumenda, partim abducenda; & subiungitur his verbis, statuas solis esse confringendas. Mihi nihil rectius suppetit, quam ut verba, *teget terram Aegypti*, metaphorice capiantur de tenebris, & pudore ac ignominia, inducendis, in terram Aegypti: quemadmodum verbum *וַיִּבְנוּ* absolute sumitur, Jes. xxi: 17. ut ibi recte Cl. Vittinga, qui videatur. Sic & Cant. i: 7. *quare ero ut obrudens*, h. e. confusa, pudefacta, ut Coccejus h. Alibi etiam, ut Ps. lxxix: 46. *obtegere pudore occurr*,

rit, & cum vestimento comparatur, ut Ps. LIX. 29. *vestiantur calumpniatores mei ignominia & operiantur (vix) tanquam pallio pudore suo*: sed quid sibi sequentia volunt? secundum quod pastor ille obteget vestem suam, difficile explicitu videtur. Forte pro *vix* legi, uno puncto mutato, *vix* posset, ut sit a *vix*, & denotet *quassum*, *contractum*, uti Prov. XXV. 19. *vix* *dens quassus*; sumatur vera & hoc verbum pro ignominia publica fracto; uti in radice *כל* obtinet, quæ a notatione *fractionis* transit ad publicam ignominiam. *Quassus* itaque hic est, plaga ignominiosa adfectus, contractus, & tractus publice: quod in Aegyptum egregie quadrat: talis autem sese veste solet obtegere, præ pudore; unde phrasid: *operiri, tanquam pallio, pudore*; ut modo vidimus. Verte igitur versum, & obvelabit terram Aegypti, sicut *quassus* se veste sua tegit; & explica de Aegypto contracta, & publice prostituta, per Nebucadnezarem, qui templa destruxit, & idola, seu numina Aegyptiaca.

§. DCXXXII. Sed, posteaquam ad emphaticam nominis *vix* pastoris illius, eximie sic dicti, ejusque adlusionem ad nomen *vix* Pharaonis, vers. 9. accuratius adtendi, simul fatum *vix* *vix* Pharaonis *Hophra*, c. XLIII. 30. præ-nunciatum, contuli; missam feci conjecturam, quæ & alio nomine nunc displicet; & ipsa hæc verba ad illud Pharaonis fatum, quo ipse dignitatis & vite sue perdende occasionem præbuit, a populo, in seditionem commota, occisus, ut infra ad l. c. exponam, referri posse mihi perspexisse videor. Ferunt utique hunc sensum, & cum Aegypti destructione a Nebucadnezare apte connectuntur. *Pastor ille vix* itaque est *Pharao Hophra*, hoc ipso tempore in Aegypto regnans, Judæorum insignis fautor, nomine pastoris insignitus, cum adlusione ad nomen *vix* Pharaonis, quatenus erat rex & *dux* supremus populi, nomine pastoris ornari solitus, etiam opposite ad Nebucadnezarem invasorem regni Aegyptiaci. *Vestis* ejus expingit dignitatem & vitam ejus, qua fultit, &

innotuit, & in publicum prodiit: quod satis vulgatum est <sup>a</sup>. *Vestem* vero suam *obtegere*, non est *induere*, & corpus ea tegere, ut accipi solet, sed, ut modo *terra Aegypti* dicta fuerat a Nebucadnezare *obtegenda*, eam ignominiose tractandam, & tenebris involvendam, præbere; sicut Arab. <sup>b</sup> *عك* denotat, vel & *scindendam*, collata rad. Arab. <sup>c</sup> *عك* *fidit vestem per longum & latum*, ac Syr. <sup>d</sup> *כא* *delevit, perdidit*; quo forte lxx. respexerunt, si pro *φθίσει* legatur cum Bocharto <sup>e</sup> *χ*, *φθίσει corrumpit, perdidit*. Subjungitur denique hoc fatum totali excidio Aegypti per Nebucadnezarem, quatenus cum eo connexum foret, & signum ejus prænuncium, quo repræsentaretur, & ante fores esse declaretur: quem conspectum omnino fert c. xliv. 29, 30. Recte itaque dicitur, *terram Aegypti* esse a Nebucadnezare *obtegendam*, *secundum quod pastor ille Pharaos suam vestem obteget*, h. e. sicut, & quo tempore, Pharaos, rebus omnibus confusis, majestatem & vitam perdet, ita paulo post totius Aegypti status in tenebras mittetur. Vocula enim <sup>f</sup> *כא* *secundum quod* ad tempus designandum quoque adhibetur, & *postquam* sumitur <sup>g</sup>.

§. DCXXXIII. In his licet lubens acquieverim, addam tamen in gratiam illorum, qui usitatum verbi *obtegendam vestem*, seu *induendi*, significatum retinere velint, sensum constitui posse, Nebucadnezarem sibi Aegyptum tanquam propriam, vindicaturum & adpliciturum, sicut *vestem* suam, & ea ratione inde in pacem egressurum. Radix *כא* primariam potestatem habet *super rem aliam existendi*, & eam *obtegendam* <sup>h</sup>; unde orta est notio accipiendi rem manu sua, vincendi, superandi. Comparatio cum *pastore vestem suam obtegente*, vel, ut recte Bochartus <sup>i</sup>, corpus veste tegente, quod *induere vestem* dicunt Gr. & Lat., sicut in genere ar-

etiam

<sup>a</sup> Vid. etiam ad Mal. 11: 16. §. 113.

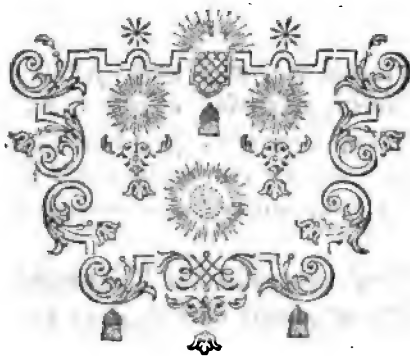
<sup>b</sup> H. p. 1. l. 11. c. 44.

<sup>c</sup> Vid. Nold. de particulis.

<sup>d</sup> Vid. Schultens Har. conf. 11. p. 26.

<sup>e</sup> H. p. 1. l. 11. c. 44.

etiam & propriam possessionem Aegypti depingit, ita in specie vel ad *Pharaonem*, vel ad *Nebucadnezare*m, referri potest. Alterutrum enim videtur statuendum, cum non *רעה* *pastor*, sed *הרעה* *pastor ille*, occurrat. Priore ratione, cum adlusionem ad nomen *רעה*, dicit, Regem Chaldæorum Aegyptum possesurum, sicut solebat Pharaos, tanquam propriam vestem; *posteriore* vero, *pastor* ille erit ipse rex Chaldæorum; *pastor* eximie tanquam dux & imperator dictus, stylo satis usitato, & de ipso traderetur, Aegyptum ipsi æque fore subjectam, & propriam, ac *vestem* suam, seu proprium regnum. 4. Denique verbo notetur, *statuas domus solis*, *vers.* 13. esse *obeliscos*, soli sacros: ut recte Cl. Vitranga ad *Jes.* xix: 19. qui consulendus est: sive *בית* ante *שמש* sit superflua, ex præced. voce in *בית* definente orta; sive ad *Bethfemes*, Heliopolin, celeberrimum oppidum, ubi solis Templum erat, alludatur. Quod tanti non est.





## C O N C I O T E R T I A.

## C A P U T XLIV.

1. Verbum hoc est, quod Jeremie factum est ad omnes Judæos, habitantes in terra Aegypti, sedentes, inquam, Magdoti, & Tachpbenbis vel Dapbnis, & Nopbi vel Memphi, & in terra Patros, dicendo.
2. Sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis: vos omne illud malum quassans vidistis, quod Hierosolymæ, omnibusque urbibus Judæ, supervenire feci; & ecce! pura vastitas sum, nec est in iis incola,
3. Propter malum ipsorum, quod ad me irritandum fecerunt, eundo, seu copiose & continuo, suffiendo, serviendo diis alienis, quos non cognoverunt: iidem tales vos & patres vestri.
4. Et ad vos, vel eos, misi omnes servos meos prophetas, mane surgendo & mittendo, dicendo: ne quaeso negotium abominationis bujus faciatis, quod odio habeo.
5. Nec audiverunt, ne aurem suam quidem inclinarunt, ut a malitia sua revertantur, ne diis peregrinis suffitum faciant.
6. Et, destillavit excandescencia & ira mea, flagravique in urbibus Judæ, ac plateis Hierosolymæ, ita ut solitudo facta sint ac sideratio: sicut sunt hodie.
7. Et nunc, vel itaque, sic dixit Jehova, Deus exercituum, Deus Israelis, quare vos malum bocce magnum facitis iræ animas vestras, ad vobis virum & mulierem, puerum & lactantem



lactantem excindendum e medio Judæ; ne reliquie vobis superfent?

8. Concitando mihi indignationem irritantem per opera manuum vestrarum, dum suffitum offeratis diis peregrinis in terra Aegypti, quum ad peregrinandum intrastis, propter quod excindatur vobis, & ut sitis maledictioni & opprobrio inter omnes gentes terræ.
9. Estisne obliti malorum facinorum patrum vestrorum, & scelorum regum Judæ, & criminum uxorum, vel principum, eorum, & vestrorum ipsorum pravorum commissorum, & malorum operum uxorum vestrarum, quæ fecerant in terra Judæ, & plateis Hierosolymæ?
10. Animi contriti non sunt ad hunc diem usque, & nihil timent, & in lege mea & statutis meis non incedunt, quæ coram vobis & coram patribus vestris promulgavi.
11. Propterea sic dixit Jehovah exercituum, Deus Israel: ecce me figentem faciem meam in vos ad malum, & ad totum Judam excindendum.
12. Etenim carpam, (e medio tollendo,) residuum Judæ, qui vultus suos posuerunt ad intrandam terram Aegypti, & ibi peregrinentur: & vel scilicet, absumentur omnes in terra Aegypti, cadent gladio, fame consumentur, a parvo ad magnum gladio & fame morientur, eruntque execrationi, obsupersationi, & maledictioni & opprobrio.
13. Benim visitabo habitantes illos in terra Aegypti, sicut Hierosolimam visitavi, gladio, fame & peste.
14. Et non erit evadens & elabens residuis Judæ, qui venerunt ad peregrinandum ibi in terra Aegypti. Et, vel insuper, ad redeundum in terram Judæ, quicumque sustulerint animam suam, ad rursus sedendum ibi, quod, vel profecto, non revertentur nisi evadentes.

15. At

15. *At responderunt Jeremiæ omnes viri, probe scientes uxores suas suffitum facere diis peregrinis, & omnes mulieres adstantes magno cœtu, totusque populus inhabitans terram Aegypti apud Patures, dicendo.*
16. *Quoad verbum, quod ad nos in nomine Jebovæ locutus es, tibi nequaquam auscultabimus.*
17. *Omnino enim faciemus omne illud verbum, quod ex ore nostro exiit ad reginæ cælorum suffitum, eique libamina fundenda, sicut nos fecimus & patres nostri, reges nostri & principes nostri, in urbibus Judæ & plateis Hierosolymæ; & vel tunc, saturati fuimus pane, & ubertate gavisi sumus, nihilque mali experti vidimus.*
18. *Sed ex quo cessavimus suffitum facere reginæ cælorum, eique fundere libamina, rasam habuimus omnis rei penuriam, & gladio ac fame consumti fuimus.*
19. *Cum itaque nos suffitum facimus reginæ cælorum, & ei fundimus libamina, an sine viris nostris nos mulieres facimus ei placentas ad effigiandam eam, & fundimus ei libamina?*
20. *Et dixit Jeremias toti populo adversus viros & mulieres, totumque populum, qui ipsi criminosum responderant verbum, dicendo.*
21. *Nonne suffire illud, quod fecistis in urbibus Judæ & plateis Hierosolymæ, vos & patres vestri, reges vestri & principes vestri, populusque terræ, illos, inquam & illud, acriter mentis sensu Jebova recordatus est, superque cor ejus exarsuavit?*
22. *Ita ut ferre amplius non potuerit Jebova, præ impetu malitiæ facinorum vestrorum, præ abominationibus, quas fecistis. Facta itaque est terra vestra vastitas, & sideratio & maledictio, ne sit incola; uti hodie est.*

23. *Propte-*

23. Propterea quod suffitum fecistis, & peccastis in Jebovam, nec voci Jebovæ auscultastis, neque in lege ejus, & statutis ac præceptis salutaribus ejus incesistis: propterea offendit vos malum hoc magnum; sicut hodie.
24. Et, vel insuper, dixit Jeremias toti populo & cunctis mulieribus; audite verbum Jebovæ omnes Judæi, quicumque in terra Aegypti estis.
25. Sic dixit Jebova exercituum, Deus Israelis, dicens: vos & uxores vestrae, & ore vestro pronuntiastis, & manibus vestris complevistis, dicendo: præstabimus omnino vota nostra, quæ votivimus, ut suffitum faciamus reginæ cælorum, ei que fundamus libamina; stabiliendo stabilietis vota vestra, & perficietis vota vestra.
26. Propterea audite verbum Jebovæ, omnes de Juda, terram Aegypti incolentes: ecce me! juravi per magnum illud nomen meum, dixit Jebova, si nomen meum amplius pronuntiandum sit ore ullius viri Judæ, in tota terra Aegypti.
27. Ecce me vigilantem super ipsis in malum, & non in bonum, & absumentur omnes Judæi, qui in Aegypto sunt, gladio & fame, usque ad consummationem ipsorum.
28. Evadentes vero gladium, qui ex Aegypto in terram Judæ redibunt, pauci erunt numero. Experimento itaque cognoscent omnes residui Judæ, qui Aegyptum ingressi sunt, ut ibi peregrinentur, cujus verbum sit ratum futurum, meum, an ipsorum.
29. Atque hoc vobis sit signum, inspiratum Jebovæ, me vos hoc in loco judicialiter esse visitaturum, ut, verba mea super vobis in malum rata omnino fore, cognoscatis.
30. Sic dixit Jebova: ecce me dantem Pharaonem Hophra, regem Aegypti, in manum hostium ejus, & in manum qua-
- Efffff
- ventium

rentium animam ejus, sicut Tſedeciam, regem Juda, in manum Nebucadnezaris, regis Babelis, hostis ejus & querentis animam ejus, tradidi.

§. DCXXXIV.

**T**ertia concio habita est ad Judæos, per Aegyptum inferiorem, seu Delta, & superiorem usque ad Thebaidam jam dispersos, ut ex vers. 1. liquet, adeoque aliquandiu post adventum eorum in Aegyptum; sed paulo ante *Aprien*, regem Aegypti, Pharao-Hopra vers. 30. dictum, e medio sublatum, cum illa clades in fine cap. memoretur tanquam signum calamitatis, Judæis eventuræ; de quo postea. De locis, vers. 1., Migdol, Tabpanhis, Noph; & terra Patros, nihil aliud nunc dicam, quam intelligi *Magdolum*, *Daphnas*, ad ortum Delta, in Aegypti inferioris initio, *Memphin*, & *Thebaida* in superiore Aegypto, quæ omnino est *Patros* \*. Præterea, etsi ad omnes Judæos in Aegypto spectaverit concio, videtur tamen habita in *Patros*, seu *Thebaide*, ut ex vers. 15. non male colligit Schmi dius. Concionis vero due partes sunt, altera ante, altera post contumax populi responsum, quo prophetam aperte repulit: adeo ut tres sint capitis partes. I. *Prima* concionem increpatoriam & interminatoriam continet, qua idololatram residuorum in Aegypto acriter reprehendit, & Dei judicium ad omnium exterminationem denunciat, vers. 2—14. II. *Secunda* impudens & contumax populi responsum, quo negavit obedientiam, repræsentat, vers. 15—19. III. *Tertia* alteram concionem, qua prior confirmatur, exhibet, vers. 20—30.

§. DCXXXV. In *prima* parte \* populum severe reprehendit propheta; quod tot tantorumque malorum, quæ in patria

\* Vid. Bochart. Geogr. S. l. iv, c. 27.

patria propter idololatriam experti erant, sensu nondum ad meliorem fuerint redacti frugem, ne spiritu quidem contriti, & ad Deum timendum compulsi: vers. 2—10. In qua pericopa nobis supersunt pauca observanda. 1. Verbo notetur emphasis phrasios, *ire suffire* vers. 3. quæ copiosam, & continuo crescentem, actionem *suffiendi* involvit. De qua notione progressus & incrementi in verbo יִן supra \* exposui, & recurrit c. XLVI: 22. 2. Pro אֱלֹהִים *ad vos* vers. 4. forte rectius, & seriei orationis congruentius, legitur cum Syr. אֱלֹהִים *ad eps*; licet personarum mutatio non sit infrequens. Cui & hic eo aptius datur locus, quod modo vers. 3. fin., eos patribus esse pares, dixerat, ita enim sumi debent voces, *ipsi vos & patres vestri*, nisi & ibi cum Syr. legendum sit: *ipsi & patres ipsorum*. Lectio recepta commodum non fert sensum, nisi quem dedi, quo præfentes Judæi & patres eorum declarantur hac parte esse *iidem*, æque idololatræ, & idolorum, tanquam verorum numinum, ignari. Quem usum ut הוא, ita הוּא subinde habet, ut *eundem*: & in eodem statu manentem, denotet, vid. ad c. VII: 4. 3. Emphasi pollet phrasios, vers. 4. *verbum abominationis bujus*: summam enim & detestandam exprimit abominationem; דָּבָר *verbum* de criminoso & valde turpi facinore adhibetur, ut c. XI: 16. vidimus, & הוּא ad rem adgravandam addi solet: ut sæpe observavi. 4. Pro וַיִּשְׁאוּ, vers. 9. LXX. legerunt וַיִּשְׂאוּ; non male, cum vers. 17 & 21. in ea serie orationis occurrat; licet retineri quoque possit lectio Masorethica, cum *mulierum* in cultu reginæ cælorum præcipuæ partes fuerint, & antea c. VII: 18. & nunc, uti & mox expresse memorentur. 5. Verbum וַיִּכְתּוּ *non contriti sunt*, vers. 10. de contritione animi ex convictione orta, & ad resipiscentiam ducente, sumendum esse, jam est observatum, & ita occurrit Jes. LVII: 15. Pl. XXXIV: 19. & alibi. 6. Sequens phrasios וְלֹא יִרְאוּ & *non metuunt*, cum absolute ponatur, non addito metus objecto, recte vertitur, ut feci, *hihil*

Ffffff 2

metuunt,

metuunt, pro usu vocolæ אֵלֵּי nihil, satis frequente, & cum seq. connectitur per וְ repetitum, ut sensus sit, acsi haberetur, licet in meorum institutorum viis non ambulent, nihil tamen mali metuunt. ג. Populo reprehenso denunciat totale excidium in Aegypto, nisi resipiscat, vers. 11-14. ubi nihil obscuri, nisi in vers. 14. cum respectu constructionis, tum qua ratione dici queat, non fore evasorem & residuum reliquiis Judæ, & tamen evasores redituros in Cananæam. Interpretes hic in diversa abeunt: sed omnis difficultas disparebit, si inter reliquias Judæ, tunc existentes, & inter posteros earum distinguatur, simul versus in duo membra dividatur, quorum prius ad reliquias, tunc viventes, posterius ad posteros earum pertinet: hac ratione. *Et non erit evadens & elabens*, (sc. vi verborum אֵלֵּי & אֶרֶץ ex communi strage, quam radices continent,) *reliquiis Judæ, qui venerunt ad peregrinandum ibi in terra Aegypti*, (omnes illi, qui huc venerunt, ad unum omnes, peribunt, nullo elapso, nemine evadente; sc. eorum, qui volentes & sponte venerunt; non qui eoacte, ut Jeremias ipse & Baruch.) Sequitur nunc alterum membrum, ad posteros pertinens: qui, desiderio terræ patriæ capti, eo redire gestient; his verbis: וְ, (vel insuper, ut sæpe וְ sumitur,) *ad redeundum in terram Judæ quicumque sustulerint animam suam ad revertendum, ad habitandum*, (h. e. ad rursus habitandum; qui satis usitatus est verbi אֶרֶץ usus,) *ibi*, (sc. in terra Judæ, modo memorata), *quod non revertentur*, (sc. dixit Jēbōva, ex principio pericopæ, vers. 11. vel adfirmo ego, nomine Dei, quod non revertentur: vel אֵלֵּי abundat, ut sæpe, in initio orationis, cum emphasi quoque, ut sit profectio, vel sic mihi, quæ propria est potestas vocolæ אֵלֵּי ex אֵלֵּי & אֵלֵּי) *nisi evadentes*, (pauci qui communem cladem evaserint, vers. 28.) Verba itaque non cohærent cum precedentibus, acsi ipsi illi, qui in Aegyptum venerant, desiderarent repetere Judæam; cum quod de eo scopo eorum nihil constet, nec probabile sit, tum quod eorum nemo evaderet; ut modo dictum

dictum erat, & supra vers. 12. expresse habetur: sed novam periodum faciunt; quæ ita est ordinanda, acsi legeretur, *non & illi, qui adtollunt animam suam, (sc. in posterum,) ad revertendum in terram Judæ, ut ibi rursus habitent, quod non redibunt, (dico vobis,) nisi evadentes.*

§. DCXXXVI. II. *Secunda capitis pars, quæ impudentiæ & obstinationis plenum responsum a viris, & fœminis, totoque cœtu ejus loci datum, quo obedientiam reculant, continet vers. 15—19. unum tantum aut alterum habet, a nobis expediendum. 1. Primum est, quod, cum vers. 18. dicant, se infelices fuisse & periisse, ex quo reginæ cœlorum cessarunt servire, in oculis videantur habuisse tempora Josiæ, quæ omnia illa mala secum traxerunt, vel exceperunt; quod illi impudenter Josiæ reformationi imputant, cum debuissent idololatriæ, & ante exercitiæ, & mox repetitæ, nec unquam rite extirpatæ, acceptum referre. 2. Quod mulieres licet loquentes, vers. 19. utantur in principio verbis masc. gen. dicentes, quod nos אנחנו; id inde est, quod non se, sed omnes quoque viros suos suffire reginæ cœlorum, indicatum velint: acsi dicerent: *nos omnes, viri æque ac fœminæ, adolemus reginæ cœlorum; utique placetas non facimus sine virorum consensu & autoritate. Qua ratione cuncta recte fluunt: antea viri nomine totius cœtus verba fecerunt; sed nunc mulieres videntur locutæ, ut se in specie defendant, tanquam quæ nihil, nisi scientibus & adplaudentibus viris, egerant. Sed 3. quid sibi vult, quod se placetas ei, (reginæ cœlorum,) facere dicantur אנחנו? LXX. omiserunt, ut & Syr., sive non legerint, sive non intellexerint. Vulg. vertit ad colendum eam, forte legit אנחנו; quod non spernendum, cum & vers. 3. occurrat, אשר לעזר; sed Chald. *idolum reddidit*, pro nomine habens cum ה paragogico; quod alias אשר appellatur, non quod dolorem adferat, ut vulgo, sed ab artificiali simulacri structura & fabrica, a primigenia potestate**

*stringendi*, hinc *effingendi*, ut docuit Cl. Schultens <sup>a</sup>. Sic per adpositionem ad pronomen *ei* explicandum fuisset additum; ut sit, *facimus ei placentas, simulacro* scilicet. Forte si, quod multi volunt, pro verbo habeatur, & *n* in fin. sit *mappikatum*, posset reddi, ad *effigandam eam*; sc. in placentis, figuram reginæ cælorum, seu *Luna*, habentibus: quod supra ad cap. VII: 18. jam tetigi, ubi etiam de *regina cælorum*, ac *placentis*, quædam dixi <sup>t</sup>.

§. DCXXXVII. Tertia pars capituli exhibet responsum prophetæ ad & contra eos; ut est vers. 20. *Et dixit Jeremias toti populo adversus viros & mulieres, totumque populum, qui ipsi criminofum responderant verbum.* Ubi not. <sup>1</sup>. *ba* & *by* non frustra adhiberi, sed significare, prophetam *ipsis* ita respondisse, ut *ipsos*, prophetæ obloquentes, sic ut modo habuimus, refutaverit, & verbum Jehovah interminatorium in ipsos protulerit, uti sit. 2. Vocem *וַיִּבְרַח* in phrasi, *responderunt ipsi verbum*, & hic, ut supra vers. 4. & alibi, turpe & criminofum dictum denotare. Propheta enim <sup>a</sup>. eorum verba refutat, ostendendo, cultui idololatrico, & non neglectui ejus, omnia illa mala esse accepta ferenda, scus ac ipsi impudenter præstulerant; vers. 20—23. ubi nihil obscuri: tantum ad emphasin sermonis notetur, 1. Verbo *וַיִּבְרַח* notionem *recordandi* non simpliciter inesse, sed cum *aeri* vigore, & vivido sensu; radix enim proprie notat, *aerem esse*, vi acri & penetrante pollere: quod hic recte attenditur, cum mox sequatur, in cor Dei exastuasse, & ipsum ferre non potuisse. 2. Phrasis enim *adscendere in cor* adfert, vi verbi *וַיִּבְרַח*, *exastuationem*, exsuperantiam, quæ animum ita replet, ut inundet; quare *super cor* habetur 3. Nec emphasi caret *וַיִּבְרַח* *præ facie* malitiæ facinorum; involvit enim subinde *impetum*, uti supra quoque notavi, & superbiam ac impudentiam. 3. Judicium Dei, modo ipsis denunciatum, repetit & confirmat vers. 24—28. ubi parum etiam notan-

<sup>a</sup> Defect. §. 161. <sup>b</sup> Conf. quoque J. Frischmut. in peculiari dissert. & de figuris idolorum in placentis Waserus Ant. Mens. I. 11. c. 5.



notandum restat. 1. Phrasis, vers. 25. *Et locutæ estis ore, Et implevistis manu*, significat, id quod locutæ estis, etiam fecistis. Quem usum hic exserit, repetitum; adeo ut denotet *utrumque*, & res pronuntiatas, ac factas, simpliciter connectat. Genera vero masc. & fœm. hic permiscuntur, ut mulieres & viri conjungerentur in hoc crimine. 2. Alterum vers. 25. membrum, incipiens cum *וַאֲנִי* *dicendo*, explicatius tradit, quod modo dictum erat; & sensum fundit, eos stabilivisse vota, quæ pronuntiaverant: ut sit, *dicendo faciemus — stabilivistis*, &c. imo *stabilietis*, in fut., sc. & nunc facietis, & in posterum facietis; nulla pœnitentia adficiendi, imo nulla amplius ratione a Deo per prophetas absterrendi, cum vos perversæ vestræ indoli sit in posterum traditurus; sicut mox declaratur. Quæ ratio est, quare in fut. occurrant verba *stabilire* & *facere*. 3. Ad vers. 26., quo Deus jramento declarat, nomen suum non amplius a Judæis in tota terra Aegypti esse in juramenti proferendum, his verbis: *propterea audite verbum Jehovæ, terram Aegypti incolentes; ecce me! juravi per nomen meum, magnum illud; dixit Jehova, si nomen meum amplius pronuntiandum sit ore ullius viri Judæ, in tota terra Aegypti*, not. a. voces ultimas, *in tota terra Aegypti*, non cum proxime præcedentibus, *vivat Jehova*, cohærere, sed cum *viro Judæ*; ut sensus sit; neminem amplius in tota terra Aegypti hac formula usurum, *vivat Jehova*; ut recte vidit Sanctius; & facile patet, cum, *vivat Jehova in tota terra Aegypti*, nullum sensum fundat commodum. b. interminationis istius sententiam non esse, Judæos in Dei vivi oblivionem, & abnegationem, penitus esse prolapsuros, non enim peccatum, sed pœna denunciatur, & mox per Judæorum extirpationem in Aegypto exponitur, sed huc redire, 1. Judæos esse a Deo plane repudiandos, ut non sint amplius *populus Dei*, adeoque non *jure* & *in fide* amplius dicturos, *Jehova Deus noster vivit*; nec sibi in ipso amplius *benedicere* posse, ut est *Jes. LXV: 16*. nullo Dei favore gavisuros; quin mala conscientia

scientia cruciandos esse. 2. *Judæos* illos, sicut nec *jure* id facturos, ita nec *impune*; Deum non amplius hunc nominis sui abusum in ore ipsorum toleraturum; sed severe puniturum. Habet itaque speciem interdicti, quo prohibet, nomen suum in juramentis adhiberi, & interminationis, si id fiat; argumento, populum esse a Deo rejectum; nec Deum ab eo amplius *nominari* velle, tanquam *Deum ipsius*; ut formula illa indicabat. *Non vocabitur nomen meum* itaque est, nolo id fieri, nec feram impune. Denique 3. populum esse excindendum in Aegypto, ita ut non sit amplius ibi Judæus, qui *nomen Dei* usurpat. Quod nonnulli Interpretes jam viderunt. Hisce omnibus quam apte subjiciatur, Deum deleturum esse populum in Aegypto, ita ut pauci tantum evadant in Cananæam, facile intelligitur.

§. DCXXXVIII. γ. Tandem *signo* aliquo populum de hoc judicio, propediem infligendo, certiore facit, vers. 29, 30. *Atque hoc vobis sit signum, inspiratum Jēbovæ; me vos in hoc loco judicialiter visitaturum esse, ut, verba mea super vobis in malum rata omnino fore, cognoscatis. Sic dixit Jēbova: ecce me dantem Pharaonem Hophra, regem Aegypti, in manum hostium ejus, & in manum querentium animam ejus vitalem; sicut Tſedeciam, regem Judæ in manum Nebucadnezzaris, regis Babelis, hostis ejus & querentis animam ejus, tradidi. Desumptum est signum a nece Pharaonis Hophra; ex quo concludere possent, Deum Judæos in Aegypto visitare, & punire velle. Ex quo colligendum est, necem Pharaonis præcessisse destructionem Aegypti per Nebucadnezzarem: quod præterea ex scopo hujus signi confirmatur, eo quippe tendentis, ut Judæi, de instante excidio certiores facti & admoniti, Aegyptum defererent; quod nisi fecerint, eodem exitio involvendi. Verba quoque ipsa, *signum* explicantia, ita sunt ordinata, ut nos ad *necem* regis ducant, non a Nebucadnezzare, sed aliis hostibus regis inferendam; ita enim habent. Sic dixit Jēbova, ecce me dantem Pharaonem.*

nem Hophra regem Aegypti in manum hostium ejus, & in manum quaerentium animam ejus; sicut dedi Tſedekiam, regem Judæ, in manum Nebucadnezaris regis Babelis, hostis ejus, & quaerentis animam ejus. Ubi not. 1. non dici, regem Aegypti in manus Nebucadnezaris esse tradendum, sed *hostium*; & sicut Tſedecias in ejus manus est traditus. 2. de rege Aegypti dici, eum esse dedendum in manum hostium ejus, & in manum quaerentium animam ejus; sed de Tſedekia, eum fuisse traditum in manum Nebucadnezaris, *hostis & quaerentis animam ejus*, non, ut modo, *hostis ejus*, & in manum quaerentis animam ejus: quæ diversitas phrasios non caret emphasi; sed docet, regem Aegypti duplicis generis habiturum esse hostes, & sortem duplicem; alii forent *hostes*, qui ipsum caperent, & captivum detinerent, non occiderent; alii vero *neci* ejus forent intenti, qui ipsum morti darent; sed regem Judæ utrumque experturum in Nebucadnezare; & ab eo. Quæ stili accuratio non tam ante eventum, quam post, sese prodit; sicut prophetiæ per implementum demum omnem suam emphasin consequuntur, ante minus observatam: quod si implementi historia foret exactior, in omnibus quoque prophetiis observaremus; utique Deus ipse hoc verbo prophetico præbet testimonium, Jes. xxxiv: 16. & nonnulla specimina, ut Dan. xi., confirmant. Habemus & hic egregium exemplum; cum historia per omnia sensui verborum, modo dato, respondeat. Pharaon enim Hophra, de quo hic agitur, est Apries, ut ex nominum & temporum harmonia manifestum est. Nomen Ἰαφρῆς Gr. Ἰαφρῆς est ipsissimum Ἀπρίης, uti dudum est observatum; sed compositum esse ex ἱεὺς *sacerdote* & ἥλιος *sole*, ut designet *sacerdotem solis*, latuit ante Cl. Jablonski, qui illud ex lingua Copt. docuit <sup>a</sup>. Memorat quoque Herodotus inter reges Aegypti Sethonem, Vulcani, (seu solis,) *sacerdotem*. Quam apte verò tempora congruant, ex historia notum, & jam abunde illustratum est. Necho enim, qui Josiam vicit, & dein a

Gggggg      Nebu.

<sup>a</sup> Diss. vii 11, de terra Gosen & in Pantheo Aegypt. l. 11. c. 7.

Nebucadnezare ad Euphratem debellatus est, regnavit a. 17. filius ejus *Psammiss* a. 6., cui successit *Apries* per annos 25; hic itaque est ille, qui tempore destructæ Hierosolymæ regnavit, & Judæis opem ferre conatus est, sed frustra; ut ex *Jeremia* supra vidimus: unde simul elucescit, quare Judæi in Aegyptum se contulerint, & tam amice fuerint recepti; ut per totam Aegyptum sedes fixerint; cum rex eorum esset amicus & socius. Narrat porro *Herodotus* <sup>a</sup>, contra ipsum conspirasse Aegyptios, rege electo *Amasi*, quem ad eos compescendos miserat, superatum & captum fuisse ab *Amasi*, sed in vivis relictum, quin honeste habitum, & aukæ inclusum, sed Aegyptios, ea forte non contentos, postulasse, ut sibi traderetur; quo facto, ipse ab illis *strangulatus* est. Ex quo patet, quam accurate loquatur *Jeremias*, cum dicit, regem esse tradendum in manus *hostium*, sc. bellum gerentium cum eo, duce & rege *Amasi*, dein in manus querentium animam ejus, seu Aegyptiorum, qui necem ejus volebant. Hæc omnia facta sunt, antequam *Nebucadnezar* invasit, & desolavit, Aegyptum; quod paulo post accidit sub hoc ipso *Amasi*; de quo suo loco disputabo: adeo ut hic casus recte *signi* conspectum ferre potuerit calamitatis secuturæ. Plura si quis velit, adeat *Cl. Raphelium* <sup>b</sup>, qui hic rectius, & plane in mentem nostram, instituit reliquis Interpretibus & Historicis, qui de *Nebucadnezare* hic cogitant, Aegyptum sub *Aprie* occupante, & regem occidente; plane contra historiam, & verum nostri loci, quem dedi, sensum. Illud addo, eo aptius regis hujus casum in signum proponi, quod rex sibi visus fuerit firmissimum habere thronum, quem præ superbia gloriari & jactare solebat, ne a Deo quidem deturbari posse; ut refert *Herodotus* <sup>c</sup>: quo dein dejecto, in promptu fuisset Judæis, inde colligere, nihil amplius fidendum esse Aegyptiis, & regnum ipsum facile posse destrui, uti factum est a *Nebucadnezare*.

<sup>a</sup> Lib. II. c. 161. & seq.  
notationum ad V. T.

<sup>b</sup> In Comment. ad h. l. ad calcem ad  
c. l. c.

## CONCIO AD BARUCHUM.

## CAPUT XLV.

1. *Verbum quod Jeremias propheta protulit ad Baruchum filium Nerja, cum verba ista inscriberet libro ex ore Jeremie, anno quarto Jofakimi, filii Josia, regis Jude, dicendo.*
2. *Sic dixit Jehova Deus Isaacis de te, Baruch!*
3. *Dixisti, deus quæso mihi! quia attritionem scruposam addidit Jehova latori meo; defatigatus sum suspirio meo; & quietem non invenio.*
4. *Sic ad ipsum loqueris: sic dixit Jehova; ecce! quod aedificavi ego destruo, & quod plantavi ego evello: totaque terras hoc est.*
5. *Es tu quares tibi magna? ne queras: quia, ecce me! malum supervenire faciam omni carni, inspiratum Jehovae! & animam tuam tibi dedi in spoliū omnibus in locis, quæ adibis.*

## §. DCXXXIX.

**C**oncionibus prophetis ad Judeos, cum ante; tum post, excidium urbis, absolutis, quæ duæ priores partes hujus libri, ut supra observavi, sunt, subjungitur, antequam ad conciones in gentes vicinas pergatur, quæ tertiam libri partem faciunt, particularis concio ad Baruchum, nimia tristitia super calamitate sua submersum, instruendum & consolandum; habita, non quo ordine hic posita est, sed

longe antea, 4<sup>to</sup> sc. Jojakimi, quando ex ore Jeremiæ librum scripsit, interminationibus & denunciationibus malorum plenum; ut ex vers. 1. patet: hic vero posita est, quod peculiaris sit concio, reliquis, ad populum spectantibus, absolutis, demum memoranda, seu scripto consignanda. Quæ satis probabilis est ordinis temporum turbati ratio, ab aliis jam adnotata. Sed peculiarem meretur animadversionem, quod *tempus* & afflictionis Baruchi, & hujus oraculi ad ipsum delati per Jeremiam, tam accurate fuerit adnotatum, cum hinc utriusque ratio sit repetenda. Errant, qui in latitudine, una cum regis odio, & persecutione Jeremiæ & Baruchi, ex mandati de prælegendo libro executione orta, sumunt; & inde afflicti animi Baruchi rationem repetunt; tum de *persecutione*, ejusque *consequentibus*, nihil occurrat, & anno post demum contigerit, vid. c. xxxvi. Probabilius itaque est, ipsam scriptionem, & *mandatum* de prælegendo, Baruchum in hasce angustias conjecisse; cum quod hinc intellexerit, omnia illa mala propediem, & certo, esse inferenda, quæ nunc ab ipso scripta animum vehementius adfecerunt, tum quod ipsum illud mandatum intuitus fuerit & invidiosum, & sibi valde periculosum, uti verbo quoque observavit Calvinus. Quod eventus quoque comprobavit: incidit enim ab hoc tempore, & per hunc casum, quo, Jeremia latitante, ipse tanquam ex ore Jeremiæ prælegerit vaticinia Jeremiæ, quæ regem & populum adeo irritarunt, in suspensionem, acsi ipse Jeremia talia suggessisset, aut ipsum in populum concitasset, & Chaldæorum partes sectaretur. Cujus aliquod jam sese offert indicium in eo, quod principes tam accurate in modum, quo illa descripserit, inquisiverint, c. xxxv: 17. acsi de veritate ejus rei dubitassent. Sed apertius ipsi a residuis Judæorum imputatur, quod *Jeremiam* in populum incitaverit, & Chaldæis esset addictus, c. xliii: 3. Videtur itaque Baruch per scriptionem & mandatum, ut dixi, in summum mœrorem conjectus, adeo ut illud exsequi fuerit tergiversatus,

tus, sibi & possessionibus suis nimium metuens: quare *instrui* debuerit & *erigi*, & ad jussum præstandum excitari; quod hic fit. Ex qua hypothese, quæ nihil habet quod offendat, cuncta facile exponuntur.

§. DCXL. Præfatione finita, vers. 1, 2. de qua dixi, \* verba Baruchi exhibentur, quibus summam suam tristitiam Jeremiæ expectorat, vers. 3. *Dixisti*, (non ad animum tuum, ut nonnulli sumunt, sed *mibi*, & palam; absolute *dixisti*;) *heu quæso mibi!* (quam sum afflictus, & metu plenus! ne me affligas ulterius. Particula *he* est dolentis & gementis, a sono ficta; *he* est *obsecrantis*, adeoque & *dolorem* exprimit, & simul sibi succurri, ut solent gementes, petit, in specie videtur deprecari ulteriorem miseriæ cumulum, quem *mandatum* hoc adferebat.) *Quia addidit Jehova attritionem scruposam lurori meo*, (h. e. gravissimæ animi mei plagæ, cui vix sum ferendæ, accessit nova & scruposa tristitia, quæ me summa replet anxietate & sollicitudine, a Deo immissa, cum per hanc scriptionem, tum per mandatum prælectionis publicæ. Voces sunt emphaticæ. Radix *כח* proprie dicitur de colore *fusco*, *nigrescente* & *lurido*, unde ad lurida vulnera, & summam animi mœstitiam transiit, in *lurido* colore conspicuam *a*. Altera radix *יח* originem habet in *attritione scruposa* sanguinante, in scrupulo plantam pedis urente; unde potestas mœroris, sollicitudinis & molestiæ gravioris, animum urentis & *cruciantis* *b*,) *defatigatus sum suspirio meo*, (h. e. suspirio, ex imo gutture educto, tantopere delassatus sum, ut ore hiascam, & viribus omnibus destitutus moribundo similis sim! *חח* est *ὀνοματίζον*, & ex imo gutture eductum suspirium signat, *ח* vero proprie est, *biare*, *biascere*, inde hiantē ore fatisci, & delassari *c*.) *Et quietem non invenio*, (h. e. nusquam, quo me erigam, & in quo requiescam, reperio; adeoque sine spe finis, sine consolatione, quasi desperabundus, jaceo.)

Gggggg 3

Cuncta

\* Vid. Schultens clav. p. 190. ad Job 11: 13. & v. 18.    b Id. cl. p. 197. ad Har. conf. 11. p. 140. & Prov. xi 1.    c Id. ad Prov. xxi 11: 4.

Cuncta exeunt in summam tristitiam & sollicitudinem anxiam, nunc maxime auctam; absque ut *causam* & *materiam* ejus adfectionis exponant. De quo itaque ex *occasione*, supra memorata, & *responso* instructorio ac consolatorio est judicandum: quæ *altera* pars capitis est; ad quam pergo.

§. DCXLI. א. Responso Dei per prophetam præmittitur. *Sic dices ad ipsum, sic dixit Jehova.* Antea vers. 2. dixerat Jeremias, *sic dixit Jehova de te*, (sic enim יְיָ verti debet,) nunc tradit, Jehovam expresse jussisse, ut id ipsum Barucho coram intimaretur: *sic dices ad ipsum*; formula solenni repetita, *sic dixit Jehova*, majoris certitudinis & persuasionis ergo. Est autem responsum duplex, quod probe advertendum, alterum *instructorium*, alterum *consolatorium*; *instructorium*, his verbis, vers. 4, & 5. init. *Ecce, quod ædificavi, ego destruo, & quod plantavi ego evello; & tota terra hoc*, (h. e. ipse ego proprios meos labores, meas possessiones, quas feci propria mea manu, diruo, & abjicio; nec unam aut alteram earum partem, sed totam; est enim id, quod ita tracto, *tota hæc terra Cananæa*, quam ædificavi & plantavi exserto brachio. Phrasis, כָּל הָאָרֶץ הַזֶּה verti debet, *tota terra hoc est*, (sc. de quo dixi, me eradicare, quod plantavi. Vocula הַזֶּה sæpe nominativis cum emphasi præfigitur, ut supra sæpe observavi: Interpretes, hoc non observato, minus feliciter instituerunt. Clericus vero, de terra Aegypti interpretatus, plane dormitavit, ad inscriptionem cap. minus adtendens, & Baruchum cum Jeremia in Aegypto sibi ob oculos ponens,) & *tu*, sic pergitur, *queres tibi magna? ne queras*, (h. e. cum ego propria mea vineta cædam, meque omni honore, omni fructu inde expectando, privem; quid tu molestè fers, te tuis orbati possessionibus in hac terra, & ignominia loco honoris adfici? meo exemplo motus & monitus ad *patientiam* te compone, & Te tuis privari bonis ne molestè feras; nec in mea jura insoles, aut mecum expostules; cum mea sit tota terra, de qua dispono pro beneplacito meo. *Magna quæ-  
rere*



*vere est partim felicem esse velle & honoratum, in communi calamitate, quæ totam terram ferit; partim in arcana Dei, & rationes agendi, inquirere, & de iis judicare. Quo sensu occurrit vox גְּלוּת magna, Pl. cxxx: 1. cor meum non fuit altifrons, nec oculi mei sublimes, nec fui versatus in magnis, & mihi occultioribus. Jubetur itaque Baruch modestiam induere & patientiam, seseque & bona sua non nimium amare, sed abnegare; cum Deus suas possessiones abdicet, & de iis, tanquam suis, disponat; nec ulli rationem debeat. Patet ex hoc responso instructorio, Baruchum maxime fuisse turbatum & commotum, quod ipse pius, & Dei reverens, eandem sortem cum impiis subire, & suis bonis ac honore æque privari, debuerit, ac reliqui; imo quod officio fideliter fungendo non honorem, sed contumeliam & persecutionem pro mercede videretur habiturus. Alterum responsum est consolatorium, quo ipsi melior fors, ac reliquis, promittitur, animæ scilicet & vitæ incolumitas in media & communi strage; his verbis: quia ecce me! malum immittam in omnem carnem, & dedi Tibi animam tuam in spoliū in omnibus locis, quæ adibis. h. e. sufficiat Tibi, & sit bonum satis magnum, quo te consoletis, quod sicut nunc inter Judæos, quos metuisti, ita in posterum, in tanta omnis carnis strage, ubique terrarum sis incolumis & salvus futurus. De qua phrasi supra jam vidimus. Vocula כי quia, quæ negotium faceffit, vel inchoat simpliciter, aut cum emphasi, ut profecto, orationem; vel ad quid, quod reticetur, & ex præced. suppleri potest, respicit. Prius recte admittitur, cum hic demum incipiat verbum consolatorium, quod Deus per Jeremiam ad Baruchum misit, posteaquam ejus impatientiam, & perturbationem repressisset. Posterius quoque non est alienum, cum facile suppleri possit: ne quæras magna, sed sis hac sorte, quam tibi assignavi, contentus; uti par est; quia omnem carnem delebo, & tibi animam tuam relinquam instar spoli. Quod Schmidius jam vidit.*

CONCIO.



## CONCIONES TERTIÆ

PARTIS LIBRI, CONTRA  
G E N T E S.

## CONCIO PRIMA

CONTRA ÆGYPTUM.

## C A P U T XLVI.

1. *Quod factum est, vèrbum Jèbovæ, ad Jeremiam prophetam super Gentibus.*
2. *De Ægypto: contra exercitum Pharaonis Necho, regis Ægypti, qui fuit Carchemis ad fluvium Euphratem, quem Nebucadnezar rex Babelis profligavit anno quarto Jojakimi, filii Josiæ, regis Judæ.*
3. *Disponite clypeum & scutum, & incitate vos ad praelium.*
4. *Stringite equos & adscendite aestuantes equites, & sistite vos in galeis, expolite lanceas, induite loricas.*
5. *Quare video illos consternatos retro se vertentes? & heroes eorum percussi sunt, & fugam fugiunt, nec respiciunt; pavor undiquaque! inspiratum Jèbovæ.*
6. *Ne effugiat velox, & ne eripiatür beros. Septentrionem versus, juxta ripam fluvii Euphratis, inpegerunt & ceciderunt.*
7. *Quis iste? qui instar fluvii exaestuabit, cujusque aquae fervido tumore diffluent instar fluminum.*

8. *Ac-*

8. *Aegyptus est iste, qui sicut fluvius exaestuabit, & cujus aquae, cum tumore diffuent instar fluviorum; & gloriabundus dicit, ascendam involvam terram, penitus delebo, urbem & incolas ejus.*
9. *Exaestuate equi, & ruite currus, & emicent heroes, Cushaei, & Putthaei implicantes clypeum, & Ludi implicantes tendentes arcum.*
10. *Et, vel sed, dies hinc Domino Jehovae exercituum, dies ultionis, ut ulciscatur hostes suos; & vorabit gladius, & saturabitur, & inebriabitur sanguine ipsorum; sacrificium enim erit Domino Jehovae exercituum in terra septentrionali ad fluvium Euphratem.*
11. *Adscende Gileadum, & sume resnam, virgo filia Aegypti; multiplicasti mihi medicamina, sanatio tibi non erit.*
12. *Audiverunt gentes ignominiam tuam, & querula tua vociferatione plena est terra: berqs in beroa inpegerunt, uniter ceciderunt ambo illi.*
13. *Verbum, quod dixit Jehova Jeremiae prophetae, cum intraret Nebucadnezar rex Babelis Aegyptum ad percutiendam terram Aegypti.*
14. *Nunciate in Aegypto, & audiri facite Migdoli, audiri quoque facite Nopbi, vel Mempbi, & Tachpanchis; dicite: siste te & para tibi, absumsit gladius circum te.*
15. *Quare radendo exstirpati sunt robusti tui, vel exstirpatus est robustorum summus, non stetit? quia Jehova eum deflexit,*
16. *Multiplicavit inpingentem, vel multum inpegit, etiam cecidit. Vir ad proximum suum &, vel etiam, dicent; surge, & revertamur ad populum nostrum, & solum nostrum natale, prae facie gladii oppressoris.*
17. *Proclamarunt ibi; Pharao rex Aegypti, vastitas strepera; transire fecit conditum.*

Hhhhhh

18. *Vivo*

18. *Vivo ego, inspiratum regis, cui nomen Jehova exercituum; quamvis sicut Tabor inter montes, & sicut Carmel in mari, vel sicut Carmel, terribilis bellator, superveniet.*
19. *Vasa migrationis facito tibi habitatrix filia Aegypti, quia Memphis federatio erit, & borrescet carduis, vel conflagrata desolabitur, ut nullus sit incola.*
20. *Vacca pulchra ore, vel pulcherrima, Aegyptus est; morsus vellicans oestri venit intrat, vel intrat eam.*
21. *Etiam mercenarii ejus in medio ejus sicut vacca saginatae sunt: quia etiam ipsi converterunt faciem, fugerunt pariter, non constiterunt, quia dies exitii ipsorum iis supervenit, tempus visitationis eorum.*
22. *Vox ejus sicut serpentis ibit, vel sicut serpentis peribit; quia cum robore ibant, & cum securibus venient ei, sicut caesores lignorum.*
23. *Excident sylvam ejus, inspiratum Jehovae, quia non pervestigabitur, quia multi sunt praec locustis, nec tuis est numerus.*
24. *Obstupefacta est filia Aegypti, tradita est in manum populi septentrionis.*
25. *Dixit Jehova exercituum, Deus Israelis: ecce me visitantem Ammonem de No, & Pharaonem ac Aegyptum, etiam Deos ejus & regulas ejus, nec non Pharaonem & confidentes ei.*
26. *Et tradam eos in manum querentium animam eorum vitalem, & in manum Nebucadnezaris regis Babelis, & in manum servorum ejus. Et, vel sed, postea habitabitur, sicut diebus antiquis; inspiratum Jehovae.*
27. *Et tu, ne timeas servae mihi Jacob! neque consterneris Israel! quia ecce me liberantem te e longinquo, & semen tuum*  
e terra

e terra captivitatis eorum; & videbit Jacob, & subsidet, & tranquillissima felicitate fruetur, nullusque pavorem incutiet.

28. Tu ne timeas, serve mi Jacob! inspiratum Jehovah, quia tecum ego: quia consummationem faciam inter omnes gentes, ad quas te discipuli; & tecum non faciam consummationem; sed castigabo te cum aequitate, nec innocentem te habeo, vel nec delebo te.

### §. DCXLII.

Sequitur Tertia pars Libri Jeremiæ, secundum divisionem, in prolegomenis factam, quæ varias complectitur prophetias de *Gentibus*, quibuscum Judæis res fuit; non jam *generales*, prophetiis contra Judæos immixtas, quales habuimus c. xxv. & xxvii, sed *speciales*, ut ex titulo & argumento earum liquet, antea quidem revelatas, sed hic, post omnes de Judæis absolutas, collocatas, in collectione propheticarum concionum: quæ est satis nota ratio, quare hic locum inveniant. Præmissus etiam propterea est novus titulus, vers. 1. *quod factum est verbum Jehovah ad Jeremiam super Gentibus*, per *ὡς* orationis, pro *verbum Jehovah, quod factum est*, &c. uti habuimus c. 1: 2; alias c. xl: 1. *Verbum, quod factum est*, &c. Habent enim singulæ tres partes libri generalem inscriptionem, ut c. 1: 2. xl: 1. & hic. Prima vero prophetia spectat ad *Aegyptios*, ob vicinitatem materiæ præcedentis præmissa. Egerat enim Prophetam jam supra de Aegyptiorum destructione, causa Judæorum, qui eo confugerant. Sed *duæ* ejus sunt distinctæ partes, nec eodem, ut videtur, tempore habitæ, de quo post, utique diversi argumenti, licet connexi, cum prior casus posteriorem secum traheret, & ejus præludium foret: utraque pars propriam habet inscriptionem; prior vero vers. 2—12. posterior vers. 13—28. comprehensa est.

Hhhhhh 2

§. DCXLIII.

§. DCXLIII. *Prior pars facta est contra exercitum Pharaonis ad fluvium Eupbratem in urbe Carchemis; quem ibi totaliter profligavit Nebucadnezzar, anno 4to Jojakimi filii Josiae, regis Judae, ut inscriptio habet vers. 2. Unde colligendum videtur, Jeremiae hanc revelationem fuisse factam post primam Pharaonis expeditionem, quæ caedem Josiae, & Judaeorum aliqualem subjugationem, secum traxit, sed ante hanc exercitus profugationem a Nebucadn. anno 4to Jojakimi; inter quos terminos quatuor fere anni interjacent. Jeboachaz enim, qui Josiae suffectus est a populo, post tres menses fuit a Pharaone Nechone depositus, & ei Jojakim substitutus, cujus anno 4to exercitus Pharaonis fuit debellatus. Videtur autem mox post Joachasum depositum, & Carchemifam in potestatem redactam a Pharaone, habita; utique non antea, cum quod contra hasce copias, ibi degentes, facta fuerit, ut titulus & argumentum habet, tum quod in vindictam injuriæ, populo Dei illatæ, hæc clades fuerit destinata, vers. 10. Carchemis autem putatur esse Gr. & Lat. Cercusium, vel Cercesium ad confluentem Euphratis & Chaborræ in Mesopotamia; de quo vid. Bochartus <sup>a</sup>, Cellarius <sup>b</sup> & Clericus <sup>c</sup>, qui derivat a כרך & מיש, ac vertit arcem remotam, fuit enim *φειλας* *ισχυατος* munimentum extremum, sicut postea Romanorum, quemadmodum adpellat Procopius, <sup>d</sup> ita nunc Aegyptiorum, cum tenuerunt regiones a fluvio Aegypti usque ad Eupbratem, 2 Reg. xxiv: 7. Sed rectius vox censetur ex כרך & מיש conflata, arcemque denotare *instructam*, & arctius colligatam; quod est Hebr. כנס & Arab. *حصب*; sicut כרך dicit cingere, ambire. Ita כרב, ex כרך & רב compingi, est ambitus bene compactus. Obstat Clerici opinioni, quod מיש quidem discedendi, vel potius leniter se subducedendi, non vero longius removendi notionem habeat. Radicis enim מיש, ut & מיש, primaria significatio est tergendî, inde *palpandi* manu pertergente, &, alio flexu, leniter se subdu-*

cen-

<sup>a</sup> Geogr. S. l. iv. c. 21.<sup>b</sup> Geogr. l. 111. c. 15.<sup>c</sup> Ad 2 Chron.

xxiv: 20.

<sup>d</sup> Bell. Pers. l. 11: c. 5.

cendi, & de loco suo sese *detergendi*, ac *defluendi*, & sic *discedendi*. Sed hæc non sunt hujus loci. Fuit antea a rege Assyriæ occupata, & possessa, super qua gloriatur apud Jesh. x: 9. dein, regno illo per Medos & Babylonios adfecto, a Pharaone Nechone subjecta, cum expeditionem contra Chaldaeos, Assyrios dictos in Script., tempore Josiæ regis sub finem vitæ ipsius, suscepit; qua Josiam quoque profligavit, & regnum Judæ tributarium sibi fecit; ut est 2 Reg. xxiii: 29. 2 Chron. xxxv: 19. Non quidem expresse legitur, Pharaonem, contra Carchemifum moventem, eam urbem in potestatem redegisse; sed, quod Usserius & Prideaux jam conjecerunt, probabile id nonnulla faciunt. 1. Quia in tota illa expeditione repræsentatur tanquam prospera usus fortuna; & a Deo quasi, ut putabat, nec contradicitur 2 Chron. xxxv., missus. In terra Chamath, Josia debellato, versatus novum regem Judæ Joachasum ad se venire jussit, & ei suffecit *Jojakimum*, sub juramento fidelitatis, & tributarium fecit; quando, in terram Aegypti reversurus, *Hierosolymam* adiit & spoliavit, nulla mentione facta cladis ad Carchemifum accepta; sine qua scopo excidere non potuisset. 2. Quia diserte dicitur, 2 Reg. xxiv: 7. tenuisse totum tractum a fluvio Aegypti ad *Euphratem* usque: unde probabile sit, ipsius quoque hoc munitissimum fuisse castellum. 3. Quia nostro loco traditur habuisse exercitum ad fluvium *Euphratem in Carchemis*; non itaque ad eam oppugnandam, sed defendendam contra Babylonios, qui ei imminabant, & copias regis Aegypti etiam hoc tempore profligarunt, ut inscriptio prophetiæ habet. 4. Quia Josephus a narrat, Pharaonem, a *pugna reversum*, ad se accersisse Joachazum in urbem Syriæ *Amatha*, & secum in Aegyptum duxisse: *pugnam* intelligit Jos. cum Chaldæis ad Carchemis, nec ullam facit cladis mentionem; sed mox subjungit expeditionem Nebucadnezaris in Carchemis, *ut bellum inferret Pharaoni, sub quo tota erat Syria*, anno 410 Jojakimi factam, Hhhhhh 3 qua

qua Pharaonem, contra eum sese moventem, vicit, & omni dominio in eas terras, inter fluvium Aegypti & Euphratem, privavit: oportet itaque Carchemis in potestate sua habuerit Pharaonem. 5. Accedit denique, Herodotum referre <sup>a</sup>, Pharaonem Syros, praelio cum iis inito, vicisse in *Magdolo*, & post pugnam expugnasse *Cadytin*, magnam *Syriae urbem*. Quod si ad praelium cum Josia in Megiddo, ut passim volunt Docti, respiciatur, Cadytis tamen non poterit esse Hierosolyma, cum quod nimium distet, tum quod eam non *expugnaverit* Pharaon, quod tamen verbum <sup>b</sup> *αλε* denotat apud Herodotum. Videtur itaque vitiata lectio, & *Carchemis* intelligenda, uti Simson <sup>c</sup> jam conjecit: nec *χαρμεις*, ut LXX. nostro loco habent, ac *καρμεις*, *καλυεις* & *καδυεις* tantum distant, ut secum permisceri non potuerint. Stephanus vero Byzant. legit in Herodot. *καλυεις*, variarunt ergo codices, & potuit vera lectio esse *καρυεις* ex *χαρμεις* orta. Alio loco <sup>d</sup> apud Herod. *καδυεις* longe alia urbs est, de quo hic non est agendi locus: posteriore enim loco, ne alia memorem, non *Syrorum*, ut in priore loco, sed *Syrorum Palæstinorum urbs* adpellatur. Syros enim & Syros Palæstinos subinde distinguit Herodotus <sup>e</sup>, & Syrorum nomine comprehendit quidem Palæstinos, sed de iis solis non utitur. Addatur, ut varietas lectionis magis innotescat, alibi eandem urbem, ut probabile est, adpellari apud Stephanum ex Hecatæo, *καλυεις*, & *καρυεις*, quæ, ut de Cadyti Herodotus, adpellatur *urbs Syrorum magna*. Sed nihil definitio. Disputata vero id, ni fallor, evincunt, Usserium, qui Carchemisum fuisse a Pharaone occupatam dixerat, non eam mereri, satis acerbam, censuram, qua eum notavit Vignolius <sup>f</sup>.

§. DCXLIV. Ipsa prophetica concio sequentes habet partes, concinno satis ordine dispositas. κ. *Prima* continet cohortationem Aegyptiorum ad sese bene instruendos ad praelium,

<sup>a</sup> L. II. c. 159.    <sup>b</sup> In Chron.    <sup>c</sup> L. III. c. 5.    <sup>d</sup> Uti Lib. III. c. 91. IV. 30, VII. 189.    <sup>e</sup> Chron. S. I. IV. c. 3. §. 5.



prælium, & fortiter pugnandum, eo tendentem, ut *cum*,  
acerbum esse habendum prælium ad Carchemis, adnunciaretur,  
*tum* omnem eorum virtutem in vanum exituram: ac si  
diceret; parate vos, & præliamini fortiter, erit enim acer-  
rima pugna, & nihil proficietis: quod Sanctius jam vidit,  
sed Schmidius pro fugientium exhortatione ad prælium resu-  
mendum male sumsit; excitat enim eos ad prælium ineun-  
dum, non *resumendum*, nec verba quadrant in eos, qui fu-  
giunt, sed qui sese ad strenue pugnandum parant. Verba  
ita sonant, vers. 2, 3. quæ exhibebo, & illustrabo. *Dispo-  
nite clypeum & scutum*, (h. e. aptate vobis, & sumite in  
manus *clypeum*, ad corpus protegendum, quod est כֶּלֶבֶת &  
כֶּלֶבֶת, & *scutum*, simul ad pungendum, quod est מִקֶּשֶׁת a radice  
*acuere*, & tale *scuti* genus denotat, in cuius medio promine-  
bat *cuspis acuta* a,) & *incitate vos ad prælium*, (h. e. cum  
impetu & incitate accedite, quam vim habet מִקֶּשֶׁת, ut vidi-  
mus ad c. xxx: 21. *ad prælium*; id enim hic vox מִקֶּשֶׁת de-  
notat, non *bellum*, sed *prælium*: quæ & propria est ejus no-  
tio; dicit enim radix proprie *inferere*, *conferere*, *inde præ-  
liari*, seu *conferere manus*. Sic & Gr. πόλεμος pro *prælio*  
quoque adhibetur, ut a Doctis dum est observatum b,) *stringite equos*,  
(vel curribus adligando, vel frenam, & alia  
ad equitandum necessaria, *injiciendo*: quod utrumque ad-  
mitti potest. Radix כָּשַׁם sedem habet in *plexu stringente*.)  
& *ascendite equites*, (vel currus & equos; vel & cum impe-  
tu & æstu animi ruite in prælium: quod utrumque מִקֶּשֶׁת ad-  
mittit, cuius proprietas est, *exsuperavit*, *excrevit*, de flumi-  
ne supra ripas intumescere, unde fluxit notio *ebullitendi*,  
*exaspuandi*, &c.) & *sistite vos in galeis*, (quisque in loco &  
ordine suo decens, sed firmiter, ac bene muniti galeis.  
Radix כָּשַׁם in origine dicit, *fixus*, *defixus*, est, unde ad *fir-  
mam*, erectamque, stationem transit, & in Hitp. significare  
solet, *sistere se in statione*, *in gradu*, *in ornatu decente*.) *Ex-  
polite*

a Vid. ad Ps. xxxv: 2. b Casaubon. ad Polyb. p. 147. Raphelio  
ad 1 Cor. xiv: 8. Weßeling. ad Diod. Sic p. 466.

*polite lanceas*, (h. e. lanceas probe terfas & paratas tenete. Radix מִרְכָּם primariam potestatem habet *fricandi*, *extergendi* speciatim fordes, unde ad *jusculum* ab exteris spumis & fæcibus, nec non *lixivium*, seu *effricationem*,<sup>a</sup> & alia transiit. *Lancea* vero, יִמְחִיחַ a *confodiendo* dictæ, *terfa* & expolitæ adhibentur, ut acutiores altius penetrent, & fulgorem emittant ad terrendum, vid. Ez. xxi: 10. & quæ ex Gr. ac Lat. scriptoribus protulit la Cerda<sup>b</sup> & Feithius<sup>c</sup>), *induite loricas*, eas induti sistite vos. Quæ uberiore luce non indigent.

§. DCXLV. 2. *Secunda* pars summam Aegyptiorum cladem ad fluvium Euphratem, qua totaliter profternerentur, ob oculos sistit, figura orationis elegante & emphatica; quæ *quæstionem* prophetæ, cladem prævidentis cum admiratione, & responsum Dei, quo cladis datur descriptio, comprehendit, vers. 5, 6. In cujus pericopæ conspectu, & nexu, exponendo passim minus recte versati sunt Interpretes. Continet *a*. quæstionem prophetæ, cladem in visione prophetica tanquam præsentem videntis, qua admirabundus rogat, quid causæ sit, quare tantopere consternati sint fortissimi milites, & fugiant: vers. 5. his verbis: *quare video illos consternatos, & se retrorsum vertentes?* h. e. cum modo eos tam bene armatos, & alacriter in prælium ac animo feruentes, in scenam produxerim, id quod excitatio prophetæ vers. 3, 4. indicat, ut vidimus; quid causæ est, admirabundus rogat, quare tanto pavore correpti effuse fugiant? quemadmodum in visione sese mihi offerunt. Interrogatio est figura orationis, & rem fore stupendam denotat. Non jam ad eos vertit orationem, sed auditores, & admirationem super fuga eorum indicat. Verba nihil habent difficilis; verbum מִמֶּנּוּ originem habet in *fricando*, vel *friatione*, *contritione*: unde inter alia ad consternationem transiit, qua mens q. conteritur, non ergo qualemcunque, sed ingentem. *Consternati vero & retro cedentes*,

<sup>a</sup> Vid. Schultens ad Prov. xi: 30.  
& 104.

<sup>b</sup> Ad Virg. Aen. vii. p. 90.  
<sup>c</sup> Antiq. Hom. l. iv, c. 10.

*sedentes*, sine copula, & junguntur; ut fuga pingeretur cum summa consternatione & confusione, pro more etiam Aegyptiorum; terga vertentium, ut postea ex Herodoto notabo, ac celeritate; nam conjunctivæ particulæ additæ tardant, sed *dempsæ* sæpe properant <sup>a</sup>. β. Subjungitur mox *responsum* Dei ad hoc quæsitum; ut liquet ex formula, *inspiratum Jehovah*; quo *a*. clades & fuga eorum adnunciatur, vers. 5. *b*. exponitur uberius & confirmatur, vers. 6. Qui verus est versuum conspectus, & orationem reddit facilem intellectu. *a*. Proponitur *clades* fortium, & fuga reliquorum effusa, ut ratio reddatur consternationis, & retrocessionis; ac si diceret Deus, ad quæsitum respondens; ne mireris; oritur ea *consternatio* ex clade fortium, & *retrocessio* est fuga cum summa trepidatione ex praelio: his verbis, vers. 5. & *heroes eorum percussi sunt*, & *fugam fugiunt*, *nec respiciunt*, *pavor undique*; *inspiratum Jehovah*! *h. e.* responsum Jehovahæ est, quo ratio consternationis eorum datur, *heroes* eorum esse percussos, & reliquos in præcipitem se dedisse fugam; adeo ut de iis dici illud vulgatum debeat; *pavor undique*: de quo supra suo loco dixi. Verba sunt Jehovahæ respondentis, & repetitum dicit, *cladem & fugam* cohaerere, & hanc ex illa ortam esse. Nihil hic difficile: duo esse nomen, & phrasin *fugam fugere*, haud insolitam, quin emphaticam, summam ac celerem fugam dicere, tralaticium est. *b*. Propositionis deductio, quæ superiora exponit, & confirmat, *duo* continet membra: *alterum* habet, *fugientes non esse evasuros*, *alterum* locum cladis designat, & eam confirmat. Prius his verbis, vers. 6. *ne effugiat velox*, & *ne eripiatur heros*, *h. e.* non fiet, ut effugiat & evadat, sive velox, sive heros sit; *ne* est, faciam, curabo ne fiat, *veto*; quod idem ac *non*. Exponitur *fors* fugientium; & ita propositio superior hac parte explicatur, simul ei quid additur. *Posterius* ita habet, *septentrionem versus, juxta ripam fluvii Euphratis, impeerunt & cecide-*

Iiiii

*cecidissent; h. e. ad interfectionem usque delecti sunt omnes. Quae luce sua fulgent.*

§. DCXLVI. 1. *Tertia pars* vel est superioris prophetiae resumptio, & plenior deductio, vel novae cladis, ibidem loci futurae, descriptio. Fieri enim potuit, ut, exercitus Aegyptiaco a Nebucadnezare fuso, de quo in praeced. fuit actum, Pharao novam mox suscepit expeditionem ad Chaldaeos profligandos, sed aequè infelicitèr, anno 4to Jojakimi. Quae hypothesis nihil non tantum habet absurdum, sed & eo se commendat, quod Pharao reliquerit ad Euphratem praesidiarios milites, & in Aegyptum, mox post Jojakimum regem constitutum, reversus fuerit; adeo ut omnino nova fuerit facta expeditio circa annum 4tum Jojakimi, quae etiam in hac pericopa clare indicatur facta; nec de prima expeditione ad Carchemis occupandam intelligi potest, cum ea feliciter cesserit, ut supra vidimus. Sed dubium est, num duplex clades, altera militum praesidiariorum, altera exercitus, postea collecti, & adventantis, fuerit facta, & hic intelligenda, prior in superioribus, posterior hac pericopa; an una & eadem? cum vero de priorè clade nihil constet non tantum; sed secundum titulum concionis ea hic fuerit praedicta, quae anno 4to Jojakimi contigit, unam eandemque indicari cladem, verius mihi videtur. Quo admissio, haec pericopa pro *resumptione* superiorum, & illustratione, habenda erit: cui eo rectius hic datur locus, quod modo *verbis Dei* cladem praedixerat, quibus apte superiore nunc descriptionem suis verbis subiungit, ad praecedentem prophetiam, verbis Dei factam; magis exponendam. Sunt autem tres pericopae partes; quarum a. prima expeditionem, cum confidentia & iactatione Aegyptiorum, repraesentat, vers. 7—9. b. *Secunda* summam exhibet cladem, cum ejus causa respectu Dei, & vero ejus conspectu, *vindicta* sc. divinae, vers. 10. c. *Tertia* sistit cladis consequentia, Aegyptiis valde contumeliosa & noxia; cum irreparabile damnum attulerit, & totalis destructionis ipsius

bus Aegypti omen habeat, ac prænuncia sit, vers. 11, 12.

§. DCXLVII. *a. Prima pars, quæ expeditionem Aegyptiorum contra Chaldaeos ad fluvium Euphratem depingit, pro hypothese habet, Pharaonem, relictis licet praesidiariis militibus ad Euphratem, cum primum tempore Josias suscepit expeditionem, necesse habuisse denuo cum exercitu novo eo tendere; ut Babylonis, sese contra ipsum moventibus, obviam iret. Quod nihil habet absurdi, hic autem omnino praesupponitur, cum expeditionis ex terra Aegypti manifesta adsint criteria. Describitur autem expeditio, cum numerosissimi exercitus respectu, tum ratione confidentiae & jactationis, per modum dialogi, satis eleganter, quo propheta a. rogat, vers. 7. b. responsum accipit, vel a se, vel ab alio, quem fingit vers. 8. c. replicat, vers. 9. a. Ingentem hominum multitudinem sese movere, cum sese videre vel audire fingit, querit quinam illi sint, & quid sibi velint, quoque tendant? vers. 7. his verbis: Quis iste, qui instar fluvii exæstuat? cujusque aquae fervido tumore diffuant instar fluminum? h. e. Quæ ista tanta hominum multitudo, qui instar fluvii, & fluminum, sese ad ripas transeundum, & fervido tumore quaquaversum diffundendum, parant? Adludi ad Nilum & ejus ostia, & comparisonem institui inter aquas exæstuentes, & ex tumore diffuentes, ac ingentem hominum, magnos gerentium spiritus, & omnia invadere ac subigere molientium, copiam, adeoque bellicos adparatus ad magnam expeditionem in terras aliorum, repræsentari; haud difficulter perspicitur, & in genere satis vulgatum est. Tantum not., Propheta fuisse hos adparatus in visione oblatos, & exercitus numerosissimos ac impetuosissimos hic ab oculis poni, tanquam sese mox moturos & effusuros in terras; quæ ratio est fut. temporis, quo verba occurrunt. Reliqua sunt facilia, aut satis illustrata; tantum observetur emphatis verbi *וַיִּזְכֹּר*, supra jam notata, sita in *fervido tumore subficiente*,*

liiii 2

*filiente, & diffuente; ex נחם fervide tumere, & נחם subsili-  
re, pro quo vicinitas litterarum substituit נחם, ad utram-  
que ideam jungendam; est ergo proprie, ex tumore diffue-  
re. Verba itaque עלה & נחם recte subjunguntur, cum prius  
contineat aquarum exæstuationem, posterius earum præ tu-  
more diffusum, & omnium inundationem; emphasin auget  
Hitp., quæ magnum & se continuo incitantem impetum de-  
notat.*

§ DCXLVIII. *b. Responsum ad hoc interrogatum, sive a  
propheta sibi, sive ab alio, quem fingit, ipsi datum, Ae-  
gyptios monstrat, sese tanta copia & impetu moventes, si-  
mul cum insolente jactatione inundationis & destructionis  
terræ & urbium, a se efficiendæ, vers. 8. Aegyptus, (sc.  
est iste,) qui sicut fluvius exæstuat, & cujus aqua cum tu-  
more diffluent instar fluviorum, (vocula אשר enim utrobique  
intelligenda est, ut & supra, quando sermo facile fluit,) &  
dicit, (sc. præfert, profert, & gloriatur, confidenter ac  
jactabundus: quod hic est אמר,) adscendam, involvam  
terram, (quod est כסה, proprie involvere, unde de veste totum  
corpus involvente; depingit itaque totalem occupationem &  
subjugationem terræ, ac possessionem,) perdam urbem & incolas  
ejus, (seu metropolin regni Babylonis, seu urbes qualescun-  
que obvias, quare עיר & חנה, funditus delebo; quam em-  
phasin habet אמירה cum ה paragogico, seu emphatico; quare  
lectionem non debuisset sollicitare, legendo אמיר העיר, eruditus  
criticus Haubigant. Male enim ad Carchemis ab eo post alios  
nonnullos refertur, ut recte Schmidius, cum eam teneret  
Pharao, vel ea minime contentus foret.) c. Hoc responso  
accepto propheta resumit sermonem, partim ad Aegyptios  
versum, partim de ipsis & copiis auxiliariis factum, eos ad id  
aggrediendum excitat, sed cum aliqua irrisione; ac si diceret;  
facite hoc, faciant, videbunt, quid proficient, & quam sortem  
habaturi sint infelicem; vers. 9. Exæstuate equi, & ruite  
currus, & emicent heroes, Cuschæi & Putbhæi implicantes  
tendentes arcum. Verba sunt emphatica, ardorem militarem  
vivide*

vivide exprimentia. Verbum *חלל* continet vim *ebull-  
liendi*, exaestuandi, & de omni excessus præsertim cum  
*insolentia* juvenili conjuncto, adhibetur; quod in *equos*, &  
*equites*, recte quadrat: *חלל* vero vel *חלל* in Pih. *חלל*, pro-  
prie dicit, *quaterere*, & *quati*, *excuti*, & excussione ruerè,  
adeoque præcipitatum & insanum cursum recte denotat, &  
*curribus ac vectoribus* apte adplicatur: denique *חלל* proprie  
est *emicare*, & de igne ac scintillis adhibetur, unde ad impe-  
tum, quo in bellum, seu prælium, ruitur, adplicatur: tan-  
dem *חלל* proprietatem habet *impletendi*, circumplicandi  
manus, inde *prehendendi*, implicatis ei manibus, & firmi-  
ter tenendi: de quo vid. Cl. Schræder a: quod recte *beroi-  
bus* tribuitur, *scutum* & *arcum* prehendentibus: ex quo,  
*חלל* in ultimo membro non esse superfluum & expungen-  
dum, quod modo laudatus Criticus conjicit, patescit; *ma-  
nibus* enim *prehendere* & *calcare* arcum recte junguntur.  
Sed qui sunt *Cusch*, *Puth*, & *Lud*? *Cusch* esse Arabes Cu-  
schæos, supra c. XIII: 23. observavi, *Ludim*, vel *Ludæos*,  
Aethyopes infra Aegyptum, egregie demonstravit Bo-  
chartus b; qui quoque c sua eruditione effecit, ut *Puthæos*  
non ignoremus; ostendit enim esse *Libyes*, Africæ populos,  
a lacu Tritonidis usque ad Oceanum Atlanticum, sic di-  
ctos, quod *dispersi*, ut Nomades, vivant, a *חלל*; sed ex  
Gen. x: 6. patet *Puth* esse filium *Chami*; unde Puthæi. Ce-  
lebres vero sunt *Ludæi* seu Aethyopes ab arte *sagittandi*; &  
*Puthæi* a longis clypeis innusitata magnitudinis, *ambiviris*,  
hominem ab omni parte cingentibus: quæ Idem Ib. abunde  
docuit.

§. DCXLIX. β. Summa clades, Aegyptiis ad Euphra-  
tem inferenda, insolentæ eorum jactationi plane contraria,  
depingitur egregia imagine solennis diei sacri, quo optimæ  
& ingente numero victimæ offerri solent; ut indicaretur &  
gravitas cladis, & verus ejus, respectu Dei, conspe-  
ctus, quatenus iræ & justitiæ ejus in Aegyptios litare-

liiii 3

tur.

a Ad Ps. x.

b Phal. I. IV. c. 26.

c Ibid. c. 33.

tur, et vindicta de illis, tanquam hostibus Dei, *em-*  
meretur, his verbis: vers. 10. *Et, (vel potius sed,*  
*adversative, longe secus ac ipsi opinabantur; qui satis*  
*aptus est nexus,) dies hincce (scilicet praelii ad Euphratem,)*  
*Domino, Jehovæ exercituum, (iusto rectori & iudici uni-*  
*versi, & populi sui vindicti potentissimo,) dies ultionis, ut*  
*calciscatur hostes suos; & devorabit gladius, & saturabitur,*  
*& inebriabitur sanguine ipsorum; nam sacrificium erit Jehovæ*  
*exercituum in terra septentrionali ad fluvium Euphratem. Im-*  
*ago nihil habet, nostræ curæ relictum, post commentarium*  
Cl. Vitringæ ad Jes. xxxiv. ubi eadem occurrit: quare verbo  
tantum observo, Aegyptios videri *hostes* Dei adpellari,  
1. quod populum Dei in Aegypto olim hostiliter & duriter  
tractarint, quemadmodum & *Analethæ* propter infestatio-  
nem Israelis in deserto, longe post adhuc, a Saulo, jussu Dei,  
adfliti sunt, 1 Sam. xv. 2. quod subinde data occasione  
sefe Judæorum hostes demonstrarint, ut tempore *Rehabea-*  
*mi*, 2 Chron. xii; 3. quod Josiæ tempore per regnum æ-  
jus violenter transferint, & occasionem infelicitis praelii de-  
derint Josiæ; licet eum se non petere prætenderit Pharaos.  
4. Denique, quod, ea occasione arrepta, regnum Judæ sibi  
fecerint *tributarium*. Addi 5. potest, Aegyptiis videri im-  
putandum, quod reges Judæ a Chaldæis defecerint, & viam  
ad ruinam suam straverint, quare vers. 25. Pharaoni jun-  
guntur *fidentes ipsi*, a Deo quoque visitandi. Quæ simul  
sumta sufficere possunt huic phrasi, & conspectui cladis.

§. DCL. 7. Consequens cladis funestæ memoratur  
duplex, *alterum*, ejus insanabilitas, *alterum* ignominia apud  
populos, & summa tristitia apud Aegyptios. Prius  
vers. 11. his verbis: *adscende Gileadum, & sume resinam;*  
*virgo filia Aegypti, multiplicasti mihi medicamina, sanatio*  
*tibi non erit*, h. e. quæcunque adhibueris statum tuum ad-  
flictum reparandi & firmandi media, quam efficacissimæ a-  
lias, nihil Tibi proderunt; sed via ab hoc tempore ad rui-  
nam tibi parata est: sicut mox fufius deducitur. Nihil hic ob-  
servan-



servandum alicujus momenti. De imagine hic adhibita egimus ad c. VIII: 22. xxx: 13. quare suffecerit notasse ad structuram textualem, וְיִיחִי הַלֵּב lectionem textualem, recte teneri, cum abundet, ut Lat. *mibi*: adeoque sit, *multiplicasti mibi*: 2. nec sine ratione in præter. occurrere, licet de fut. agatur; cum præter. sit respectu seq. in fut. hac ratione: *multiplicasti*, h. e. cum multiplicaveris medicamina; *non Tibi curatio*, sc. erit. Quæ ratione cuncta recte procedunt. 3. Emphasis nominis *virginis*, Aegyptiis applicati, jam est notata; indicat, Aegyptios huc usque fuisse pulchros, florescentes, amatos, non tantum, sed & intactos, non subactos. Posterius ita habet, vers. 12. *Audiverunt gentes ignominiam tuam*, (notam publice iniustam, vi vocis, a נִחַם torruit,) & *querula tua vociferatione plena est terra*; (ignominia & vociferatio tua venit ad aures omnium populorum quaquaversum. LXX. pro קוֹל leg. קוֹל; vertunt enim *vocem tuam*: sed retinenda est lectio recepta, majore elegantia & emphasi prædita; utrumque enim, & *ignominia*, & *querula vox*, hic intelligitur, & ad ignominiosam illam cladem, per orbem divulgatam, respicitur,) *quia heros in heros impeerunt, uniter ceciderunt ambo illi*; (h. e. clamoris eorum hoc erit argumentum vel initium: heroes in se mutuo impeerunt præ-confusione, consternatione & præcipiti fuga; *uniter* fr. e. compacti & complicati, & sibi invicem implicati, *cecidērunt*; *ambo illi*; hæc enim vis est vocis וְיִיחִי; ut & alibi, ut Job. x: 8. Ps. III: 2. cxxii: 3. Vocula vero וְ inchoat orationem cum emphasi, ut sæpe alias, & initium canticæ lugubris hic exhibetur inter Aegyptios: quod quidem non est observatum; sed orationem apte connectit, & rationem reddit, quare ignominiosa clades hic verbo tantum attingatur. Respicitur ad præcipitem fugam, & consternationem summam, quæ heroes in se invicem impingunt, & pariter cadunt: *duo* tantum, ex gr., memorantur, & ad plures extendi debet, quod facillimum est: nec sine ratione dicitur, *non heros in heros impingit*, sed

sed inpegerunt, ut communis praecipitatio & consternatio indicaretur.

§. DCLI. *Posterior pars concionis, non hoc ipso tempore, anno 4to Jojakimi, revelata, sed alio tempore, de quo mox, nova prophetia est, ut ex nova inscriptione patet, vers. 13. quae habet, Nebucadnezarem jamjam intraturum Aegyptum, & eam destructurum, esse: 7 enim partim tempus revelationis designat, partim argumentum prophetiae, quum recte vertitur ad. Inscriptio nimirum utrumque continet, & prior 7 est nota temporis, posterior est explicatio scopi & effectus. Verbum, quod dixit Jehova Jeremiae, cum intraret Nebucadn. Aegyptum ad percutiendum, &c. Littera enim 7 subinde tempus, seu imminetiam & ingruentiam, rei notat, ut Ps. xxxii: 6. Jes. xxi: 1. Patet quoque ex prima parte prophetiae, eam posteriorem esse omnibus aliis expeditionibus Nebucadnezaris, ut mox patebit. Complectitur vero concio \* prophetiam de Aegypti vastatione per Nebucadnezarem, vers. 14—26. 1. adsummentum consolatorium Israelis de ejus liberatione ab exilio, vers. 27—28. \*. Prior pars per sequentes decurrit articulos. a. Primus varia exhibet signa praenuncia totalis destructionis Aegypti, vers. 14—17. Quorum a. primum est omnis circumjacentis tractus Pharaonis, seu Aegypti, vastatio jam facta; quae Aegyptiis nuncianda jubetur in signum instantis excidi, vers. 14. Nunciate in Aegypto, audiri facite in Migdol, & audiri facite in Noph & Tachpanches, dicite: siste te & para tibi, quia absumsit gladius circum te, h. e. per totam Aegyptum, & in finibus ejus ac celebrioribus urbibus, nuncius deferatur de vicinorum populorum omnium subjugatione ac destructione; eo scopo, ut Aegyptii de instante suo excidio certiores fiant, seseque ad illud, si possint, praeveniendum, licet frustra, praepararent. Loca, hic memorata, jam habuimus, c. xi. iv: 1. & eorum specialis fit mentio, cum quod praecipuae fuerint & munitae urbes, Migdol & Daphnis quoque munimenta  
versus*

versus Cananaeam & Arabiam, quae hostium impetus omnium primae experiri deberent, tum quod Judaei ibi sedes praecipue fixerint, in quorum etiam gratiam haec prophetia fuit edita; ut est c. XLIII & XLIV. *Nuncium* vult ad Aegyptios deferri de instante expeditione Nebucadnezaris in Aegyptum, quae ejus excidium produceret, ut Aegyptii scirent, quid expectandum habeant, qui securius ibi degerere videbantur, utque peregrini admonerentur Aegyptum deferere, in specie *Judaei* ad eorum exemplum etiam excitarentur, ne ibi cum aliis pereant: quod mox sequitur, vers. 16. *Nunciari* vero in specie vult, omnia *circumjacentia* jam esse vastata, omnes populos vicinos jam subactos; adeoque nunc ad Aegyptios pervenisse sortem. Quae *vicinorum* destructio hic tanquam signum praenuncium calamitatis Aegyptiacae, mox secuturæ, repræsentatur. Qua ratione cuncta faciles habent explicatus, & verus *nuncii* deferendi conspectus & scopus adparet; simul patet, *circum Aegyptum* comprehendere omnes populos & tractus vicinos, phrasi satis usitata in Script. S.; denique non, nisi post omnes illas terras occupatas, expeditionem in Aegyptum fuisse a Nebucadnezare susceptam. De quo postea. Superest, verbo notemus, *nuncii* argumentum proprie non esse, ut Aegyptii se pararent, sed *vicina* omnia jam occupata, nec, nisi Aegyptum, superesse: addi insuper voluit, ut hac occasione Aegyptios monerent de se præparandis. Verba itaque, *quia absumsit gladius omnia circum te*, coherent directe cum *nunciate*, audiri facite; vocula *quia*, ut sæpe, orationem inchoat; inferitur simul mandatum de Aegyptiis admonendis, *ut se pararent*, qui *scopus* erat adnunciationis; quæ ratio est, quare præmittatur, *dicite*, sc. dum nuncium de vicinis subjectis deferatis, simul dicite &c.

§. DCLII. *b. Secundum signum* praenuncium est superior fortium Pharaonis cædes, haud una in expeditione contra Chaldaeos ante facta; quæ cum a Deo fuerit profecta, certum præbere debebat indicium ulterioris destructionis,

Kkkkkk

&

& fiduciam, in fortibus militibus positam, tollere; vers. 15 & 16. init., his verbis: *quare radendo exstirpati sunt robusti tui? non stetit? quia Jehova deflexit illum; multiplicavit impingentem, etiam cecidit.* Hic enim versus terminandus est, & hæc omnia secum cohærent; ut mox patebit. Sensus est: quam parum fidere possis exercitibus & copiis tuis fortissimis, & quam certo a Deo sis præcipitandus, ex superioris temporis experientia facile tibi constare poterit. Ceciderunt fortissimæ tuæ copię, & ad Euphratem, & cum Hierosolymitanis succurrere voluisti; quæ alia causa? quam quod Jehova sit tibi iratus; absque quo esset, tot & tam fortes viri non succubuissent; hinc itaque colligas, quam male iis fidas, & quid Tibi expectandum porro sit. Respicitur manifeste ad superiores Pharaonis expeditiones bellicas infelices & funestissimas, quarum duæ nobis ex historia notæ sunt, *altera* ad Euphratem, de qua in superiore parte cap. actum est, *altera* ad Hierosolymam sub Tiedekia obsessam liberandam: ad *priorem* digitus manifeste intenditur, ut ex coll. vers. 10 & 12. elucescit. Observarunt illud nonnulli Interpretes, inter quos Coccejus & Schmidius, cum alii ad præsentem Aegypti, vel mox futuram, vastationem referant, male omnino; contra structuram verborum in præter., & *scopum*; qui est, Aegyptios ex superioribus cladibus admonere, ne fidant copiis suis, & Nebucadnezarem, Aegyptum intrantem, operam lusurum opinentur, firmitate terræ & urbium fidentes. Huc quoque tendit figura orationis, ex *interrogatione* ac *responso* constantis. Rogat Propheta, unde factum sit, quod tanta clade & strage fuerint adfecti in superioribus expeditionibus Aegyptii, his verbis: *quare exstirpati sunt robusti tui, non steterunt?* interrogatio enim hic tantum finitur, & non ante *non stetit*; ut nonnulli recte viderunt, & ex seq. *quia Jehova* &c. ubi respondetur ad quæsitum, manifestum est. Rogat, quare tot & tam fortes milites fuerint delicti, nec *steterint*, & victoriam reportarint; quod est *stare*. Uti-  
tur

tur voce emphatica, qua copias Pharaonis describit, *robustos* ejus adpellando; antea vers. 5, 12. *heroes* dicti erant, hic *robusti*. Radix מרר proprie dicit, *pungere*, rumpere *pungendo*; unde derivatum signat *punctionem* & *aculeatam extremitatem*, in specie germinis & *pennæ pullulantis*; & hinc מרר *pennatum*, & *inde robustum*, audacem, *μεγαλυν*, ut recte Coccejus. Verbum quoque מרר est *emphasios plenum*, proprie est, *rasit*, *radendo averrit*, inde *occisione universa*, tanquam *torrente*, *deradere*, & *extirpare funditus*, uti Prov. xxviii: 3. *imber radens*; ubi vid. Schultens. Constructio vero verbi sing. cum nomine plur. satis frequens orient., & unumquemque esse abrasum indicat. Additur, & *non stetit*; nihil minus quam *stetit* quisque robustorum, tantum abest, ut *steterint*, & *viatores fuerint*. Verbum מרר enim signat etiam *subsistere*, & *firmiter stare*, imo aliq. vehementi & *perstante impetu agere* & *incumbere*; ut Pl. cvii: 23. Interrogatio indicat, rem esse *mirandam*, & *advertendam*; ejusque *rationem investigandam* ac *ad animum revocandam*. Responsum habet; *quia Jehova defixit illum, multiplicavit impingentem, etiam cecidit*, h. e. Tam stupendi casus si velitis *rationem*, ecce eam! *Jehova* fecit, ut *ulcisceretur Aegyptios*, sicut vers. 10. habuimus: ex quo facile colligitur, quid nunc *expectandum habeatis*, cum *Jehova pugnet pro Nebucadnezare*, ut ex tam *luculentis speciminibus adparuit*; *Jehova*, dicit, *defixit eum*, sc. quemvis *robustum*, modo *memoratum*. Radix מרר proprie est *offendere cum siliu*, & *ictum graviorem* dicit, *desigere*, cum *siliu* impellere, *deturbare ex alto*, ut ad *terram cum sono adlidatur*: est enim verbum *ἐνοματοποιόν*. Sed *robustum* quemvis non tantum *defixit*, *verum multiplicavit impingentem*, h. e. *multos impingere fecit*, *alterum in alterum*, ut vers. 12. habuimus, *summa in confusione* & *conseruatione*: additur *impactionis consequens, etiam cecidit*, sc. *omnis impingens*, ne *effugisset* ceatur *impingens*, ut vers. 12. Quæ cum recte cohæreant, mirum est, Interpretes illud *ceci-*

*dit*, cum seq. construere solere, acsi esset, *etiam cecidit alter ad alterum*; quod varie vertitur, sed sensum non fundit tolerabilem; uti facile videre est, si quis inspexerit. Turbavit Interpretes, quod voces, *alter ad alterum*, per se tunc stare videantur, nec habeant, quocum connectantur: quod secus esse, mox adparebit. Terminandus itaque hic est *versus*, & nova periodus cum verbis, *alter ad alterum*, incipit.

§. DCLIII. Hæc licet recte sese habeant, & sufficiant: non possum quin, verba commode ad fatum Pharaonis Hophra, signum excidii totalis Aegypti prænuncium, c. XLIV: 30. memoratum, & ibi expositum, referri posse, observem, eo etiam aptius, quod num sing., quo propheta hic utitur, verum suum usum retineat. Solum nomen *יָרֵאִים* *fortes tui* in plur. occurrit, sive descriptoris vitio, quod opinatur Haubigant, sive potius, cum omnes Veteres versiones consentiant, ad augendam potestatem, ut supremus & summus instar plurium indicetur, quod non est, ut alibi confirmavi, insolitum. Utique fatum illud hic, ubi signa prænuncia exhibentur, recte locum habet, uti ex supra dictis ad c. XLIV: 30 & XLIII: 12. liquet, & sermonis tenor admittit, hac ratione explicandus. *Quare radendo exstirpatus est robustus iste tuus? non stetit?* (quare rex ille tuus omnium strenuissimus, simul adrogans, ut ne a Deo deturbari posset iactaverit, statum suum non tuitus est, sed penitus excisus? quod Apryæ evenisse, constat,) *quia Iehova eum deflexit*, (propulit, & in fugam & exitium coniecit,) *multiplicavit offendere*, (varie inpegit rex iste, in manus hostium traditus, & illusus,) *etiam cecidit*, (instar bovis mactatus a populo.)

§. DCLIV. c. *Tertium* signum prænuncium est, peregrinorum, sive in Aegypto habitantium, sive militum conductorum & adfociatorum, quorum mentio fuit vers. 9. & fit rursus, ut putatur, vers. 21., mutua adhortatio ad Aegyptum

gyptum deferendam, tanquam exitio proximam; argumeto, opinionem de proxima afflictione Aegypti per Nebucadnezarem occupasse hominum prudentium animos, & metum jam ubique communiter fuisse populo incussum, vers. 16, 17. Qui versus ita cohærent, ut prior mutuam excitationem ad discessum exhibeat, posterior rationem ejus ulterius deducat, & confirmet. Verba vers. 16. ita sonant; *vir ad proximum suum*, seu alter ad alterum, & *dicent*, *surgere*, (vel age,) & *revertamur ad populum nostrum*, & *solum nostrum natale*, a facie gladii oppressoris. Acceperunt hæc verba passim de militibus extraneis, ex clade accepta, vel ad Euphratem, vel cum Hierosolymam liberatum ibant, superstitibus, sive Aegyptum repetere voluerint, sive ad terras patrias reverti; quod posterius utique longe rectius statueretur. Sed de illis, qui cladem illam evaserant, hic non agitur, verum de peregrinis in terra Aegypti, ut verba clarissime docent. Multi enim mercaturæ causa, alii regionis spectandæ gratia, Aegyptum adierunt, teste Herodoto. Peregrinis enim militibus jam hoc tempore usi sunt Aegyptii; quemadmodum de Aprye expresse tradit Herodotus. Constructio impedita ansam erroris præbuit; cum putarint continuare sermonem de *impingentibus*. Quod modo removi, nec consistere potest; cum de impingentibus, & cadentibus, illud dici nequeat. Nova hic incipit periodus, & voces, *alter ad alterum*, cohærent cum verbo *dicere*, quod loco suo motum est; debebat enim præmitti, & *dicent*, potius *dixerunt*, dicunt, *vir ad proximum*: ut recte LXX.; quæ est usitata & facilis structura; quando sermo recte procedit. Reliqua sunt facilia: de phrasi gladii חוּנָה *oppressoris*, proprie *enervatoris* & *detruncatoris*, dixi ad c. xxv: 38. Hic addo, vocem eodem fere sensu occurrere, Tseph. iii: 1. ubi Hierosolyma *urbs* חוּנָה *opprimens* adpellatur, nisi ibi rectius forte legatur חוּנָה *meretrix*, uti Jes. i: 21. *quomodo urbs fidelis facta חוּנָה meretrix*. Indicant itaque peregrini, K.kkkkk 3 gladium

gladium opprefforem Nebucadnezaris imminere Aegypto, & tempus effe discedendi, ne eadem clade involvantur: quod ipsum propheta hic memorat, tanquam signum prænuncium excidii; simul in gratiam Judæorum, ut hoc exemplo moniti & ipsi effugiant.

§. DCLV. Non contenti peregrini, se invicem ad id, & clam quasi, *alter ad alterum* dicendo, incitasse; proclamare quoque non fuerunt veriti, actum esse de Pharaone; vers. 17. *Proclamarunt ibi; Pharaon rex Aegypti vastitas strepera, transire fecit conditum*, h. e. prudentes quivis, ut fecerunt peregrini, instantem vastitatem prævidentes, publice divulgavit, Pharaonem esse cum ingente strepitu vastatum; eo nixi, quod conditum regem & agnem, vastitatem ubique circumferre solitum, *transire* fecerit Deus, a deo ut in motu jam sit versus Aegyptum. Quæ paraphrasis ut illustretur, & sese adprobet, alio non est opus observato, quam ultimum membrum, *transire fecit conditum*, rationem continere præcedentis proclamationis, *Pharaonem esse vastitatem*, inde desumptam, quod *transire fecerit*, scilicet Deus, *conditum*, nim. regem Babylonium cum exercitu suo. Hac enim ratione esse membrum intelligendum & supplendum, ex seq. elucescit, ubi Deus de Nebucadn. dicit, *eum venturum esse*. Cum enim mox mentio fiat *Jehova* dicentis, & *Nebucadnezaris* venientis, *Jehovam*, tanquam *transire facturum*, & Nebucadn. tanquam *conditum*, intelligi, non est longe quæsitum. Ratio quoque inde desumpta, quod Jehova eum transire fecerat per orbem, & nunc versus Aegyptum, ad præsentem vastitatem Pharaonis demonstrandam, facilis est, & bene fundata. Nebucadnezar cum exercitu *transiens*, & instar fluvii, seu pestis omnia inundans & corripiciens, quæ vis est verbi *transiens*, uti sæpe observatum, recte adpellatur *transiens*, & firmiter *constitutus*, cum ob firmitatem & robur, tum quod a Deo ad id sit designatus, & vocatus, tum ob *exercitum conditum*. Sic de exercitu condito adhibetur, Jes. xiv: 31. & Senacherib adpellatur vir-



גַּם מִן הַיָּם Jes. xxx: 32. cui etiam מִן הַיָּם *transitus* eodem sensu tribuitur. Radix vero יָי involvit proprie *intensus constitutum*, & *confirmatum*. Hæc cum satis liquida sint, Interpretum, qui varie hic institutuunt, & valde hærent, conatus suo possum relinquere loco; & in dictis acquiescere. Sed LXX hic singulares sunt, & merentur adtentionem; licet passim fuerint neglecti & sprete. Verterunt, καλέσατε τὸ ὄνομα Φαραὼ Μεγαλὸν βασιλεὺς Αἰγύπτου, Σαὼν ἐς θάλασσαν, (sic enim, ut Compl. editio habet, & Theodoret., legendum, & non ἐς θάλασσαν,) μὴδ. Legerunt itaque pro יָי vocarunt, יָי vocate, & pro יָי ibi יָי nomen, ac ultima tria vocabula habuerunt pro nomine, quo adpellaretur Pharaon, in signum instantis destructionis: quemadmodum Jes. viii: 3. Jesaias jubetur filiolum suum adpellare, כִּי הוּא שָׁלַח מִן הַיָּם *properando properat-fugium*, *festinat seu accelerat direptionem*, sc. Assyrius, utrumque regnum Syriæ & Samariæ citò direpturus, de quo vid. Cl. Commentator, vid. quoque Jes. xxx: 7. Habenda itaque erunt verba prophetæ; quibus, sicut vers. 14. signa prænuncia excidii Aegypti adnunciari iussit per Aegyptum, ita nunc ipsam *vastitatem* instantem promulgari vult; nomine novo Pharaoni in ejus signum imposito. Verba vero, nomen constituentia, vel exponi possunt; ut feci, vel conjungi, hac ratione, *vastitatem streperam transire fecit conditius*, scilicet Nebucadnezar, sive *vastitatem transire*, nempe Deus, *fecit*; *tempus statutum adest*: ut mox, vers. 21. *tempus visitationis eorum venit*, & quidem tempus *festi* Jehovæ, uti vers. 10. *sacrificium Domini*: qui vocis יָי est notissimus in Script. usus. Eligat quisque, quod magis arrideat.

§. DCLVI. β. *Secundus articulus destructionem Regis & Aegypti, quam sublime, etiam & firmum ac florentissimum, quid sint, certo futuram declarat, vers. 18, 19. Vivo ego, inspiratum regis, cui nomen Jehova exercituum; quamvis sicut Tabor inter montes, & sicut Carmelus in mari, superveniet, vasa migrationis fac tibi habitatrix, filia Aegypti; quia*  
Mem-

*Memphis fideratio erit, & borrefcet carduis, vel conflagrata defolabitur, ut nullus fit incola.* Nihil hic difficile, nifi in verf. 18; quem expedire non potuerunt illi, qui Nebucadnezarem putarunt comparari cum Tabor & Carmelo; ita ut fensus fit, ipfum vel tam certo, vel tam firmiter vel pompoſe & glorioſe venturum, varie enim exponunt, quam *Tabor eſt in montibus & Carmelus in mari*; ſed, quam inconcinnum, durum, ac inſolitum, illud fit, cui non patet? Schmidius exiſtimat, *וַיֵּן in mare* non cum Carmelo, ſed ſeq. verbo *veniet* cohærere, & de Pharaone intelligit, ut ſensus ſit: quam altus fuit Pharaon in throno regni fui, ut cum altis montibus Tabor & Carmel, comparari poſſit, *tam alte infra thronum ſuum* deſicietur, ut q. in profundum maris deſcendiſſe altiſſimum videatur. Recte vidit, *Pharaoni* emblema Taboris & Carmeli eſſe aptandum, ſed ultimas voces, *veniet in mare*, male conjunxit, & de Pharaone intellexit. *Ventre in mare*, pro in altum præcipitari, eſt inſolens, nec vox *וַיֵּן* a Carmelo poteſt abſtrahi, ut ex ſuperiore membro patet: ne dicam, ſententiam eſſe inſolentem, *intrabit mare ut Tabor & Carmelus*. Mihi itaque nihil rectius ſupplet, quam, quod nonnullis jam ſuboluit, ut *vertatur quamvis*, ut ſæpe alias, de quo dixi ad Gen. ix. & ſensus conſtituatur, *quamvis ſit Pharaon inſtar Tabor & Carmel*, altiſſimus, fortiſſimus, florentiſſimus, & pulcherrimus, in terra ſeparata & munita degens; ſuperveniet tamen & intrabit, ac occupabit, ſc. *conditus ille, quem Deus transire fecit*, ex verf. 17. quod faciliſſimum eſt. Commendat hypotheſin, quod mox comparetur Aegyptus cum *vitula pulchra*, & *ſylva denſa*. Reſpicitur in comparatione ad *Taborem* inter montes eminentem, et *Carmelum* in mare protenſum; et regni Aegyptiaci celebritas, pulchritudo, fertilitas, ac firmitas præcipue adtenditur; a quibus illi montes fuerunt celebres inprimis; uti notum eſt. Eſt præterea Aegyptus et *montana*, et *maritima*, ac per *aquas* munita. Vid. de No-Ammon, Nah. iii. 8. Reliqua ſunt  
facilia

facilia. Emphasin habet verbum **יָבֹא** *intrabit*; denotat enim hostilem & impetuosum ingressum, omnia subigentem: uti sæpe observavi. De emphasi vocum **שָׂחָה** & **נָחָה** dixi ad cap. II: 15. Quod si quis ad id obhærescat, quod Carmel *in mari* dicatur, cum æque ac Tabor potius debuisset *in montibus* dici; utrumque & Taborem & Carmelum poterit cum montibus construere, & **יָבֹא** sumere pro **יָבִיא**, a rad. **בָּא** proprie *ardere, æstare*; unde ad formidolosum impetum, & bellatorem, quasi ignem, æstum, & fumum terribilem spirantem, transiit vox derivata **יָבִיא**, littera vero **ב**, nominibus præfixa, sæpe cum emphasi abundat, ipsam rei intimam essentiam exprimens; uti constat: \* vero aliquando in vocibus & verbis deficit, uti supra c. XVII: 3. variis demonstravi exemplis; qualia etiam protulit Bochartus \* ad litteræ istius in hac ipsa voce **יָבִיא** pro **יָבִיא** defectum illustrandum. Sensus itaque erit; formidolosum & terribilem bellatorem, ignem & fumum spirantem, intraturum esse Aegyptum, licet instar Taboris & Carmeli inter montes emineat, & inaccessa videatur.

§. DCLVII. *Tertius articulus calamitatem, modo propositam, uberius deducit, & illustrat, duplici sub figura, altera vitulæ pulchræ & saginatae, furibundam & lymphaticam in fugam per æstrum Babylonicum actæ, & perditæ, altera sylvæ densæ excisæ a sectoribus. Prior occurrit vers. 20, 21. Vacca pulchro ore Aegyptus, morsus vellicans æstri venit, intrat, vel intrat eam; etiam mercenarii ejus in medio ejus sicut vacca saginata, quia etiam ipsi converterunt faciem, fugerunt pariter, non constiterunt: quia dies exitii eorum venit super eos, tempus visitationis eorum, h. e. Aegyptii una cum mercenariis præfectis & militibus, mollitie & divitiis diffuentes, ac per plenam peccatorum mensuram mactationi & excidio apti ac proximi, tempore excidii & visitationis jam præsentem, per formidolosam Babylonicorum arma in præcipientem & furibundam fugam acti, nec pedem figentes alicubi, mala morte peribunt, & dissipabuntur: instar vitularum, quæ*

LIIIIII

præter

præter pulchritudinem & pinguedinem nihil habent, & a  
 mactatione proximæ sunt, æstro stimulante agitarum, &  
 in perniciem ruentium. *Aegyptii* memorantur & *mercenarii*  
 eorum, ut de illis, & eorum præfectis ac militibus conductis  
 cogitarem, sive hi peregrini fuerint, sive inquilini. Sed  
 singularis hic est Chald., qui מכירא *mercenarios ejus* reddit  
 מכירא *magnates, principes ejus*; sive מירא legerit, sive rem  
 tantum expresserit, præfectos & potentes intelligi censens,  
 qui מכירא adpellari possent, quatenus sunt bene *compressi*,  
*effarfi*, & stipati; quæ radicis apud Arab. potestas est, &  
 Hebr. מכר convenit. Sic & primaria rad. מכר notio est in  
*spissa* concretionem ac densitate, unde ad potentes & divites  
 transiit; ut & in מכר, ex *crassescendo*, crassitie tumendo, nata,  
 est significatio *eminentiæ*, & *potentiæ*. Comparantur cum  
 vacca *pulchra ore*, sive adpectu, vel pulcherrima, כיפה פיה  
 sit pro duplicata כיפה ut Pl. XLV: 3. & Bochartus \* accepit,  
 utique inde formatæ videntur voces, ut de summa pulchritu-  
 dine, & adpectu pulcherrimo cogitaretur. *Mercenarii* ve-  
 ro conferuntur cum vitulis *triturantibus* & ita faginati; eam  
 enim esse vocis מכר potestatem, docuit ex lingua Arabica  
 Bochartus †: qui videatur. Vox proprie dicit, quod ob-  
 servo, *copulam*, vel *vinculum* in collo bouum, quo *trituran-  
 tes* vinciuntur: unde ad boves *triturantes*, & *faginosos* trans-  
 iit. Indicatur itaque, *operarios* intelligi, qui præter *pingue-  
 dinem* nihil haberent virtutis, præfectos in specie & mili-  
 tes molles & opulentos. Eo autem tendit comparatio, ut,  
 Aegyptios, eorumque præfectos & milites, molles esse & ef-  
 fœminatos, simul mactationi proximos, instar *vaccarum*  
 pinguium, doceretur: quo etiam respicit, quod tempus  
*visitationis* eorum adesse dicatur. De illis nunc traditur,  
 eos æstro percitos Babylonico in furibundam fugam præcipi-  
 tandos & perituros esse: sicut voces, ad figuram exponen-  
 dam additæ, *convertunt vultum*, *fugiunt non stant*, clare  
 indicant. Quod in Aegyptios eo melius quadrat, quod in acie  
 terga

\* Hieroz. p. 11. l. v. c. 6.

† Ib. p. 1. l. 11. c. 13.

terga dantes fugam *sine ordine ullo* capeßere soleant, teste Herodoto <sup>a</sup>. Sed id ipsum involvit vox  $\gamma\rho\rho$ , recte intellecta; denotat enim *mersum vellicantem æstri*; ut egregie docuit Cl. Schultens <sup>b</sup>, eique adjungendus la Cerda <sup>c</sup>, qui de *astro & asilo*, bobus noxio, eosque in furibundam fugam vertente, plura habet. Quod *æstrum* pungens cum a *septentrione* dicatur venire, a Chaldæis esse immittendum significatur. Restat unum alterumve observatum, ad orationis structuram illustrandam. 1. Rectius fuisset oratio, si pro altero  $\kappa\alpha$  legatur  $\kappa\alpha$  *in eam* cum  $\eta$ , ut Chald. Syr. & LXX. verterunt, codex quoque Orat. 42., teste Haubigant, habet. Et si enim  $\kappa\alpha$  duplicatum ferri posset, sermonis tamen nexus est rotundior, si  $\kappa\alpha$  legatur; hac ratione. *Vacca pulchra ore Aegyptus est; æstrum vellicans ex septentrione in eam venit*, seu intrat. 2. Post primum membrum, vers. 21. *etiam mercenarii ejus in media ejus sicut vitule triturationis sunt*, ex superiore repetendum est, *æstrum vellicans eos intrat*; quando explicationis ergo recte sequitur, *quia etiam illi*, &c. 3. Denique non fugam simpliciter, sed *periculosam* intelligi, seu cum exitio conjunctam, & in illud exituram, ex re ipsa, & ultimis verbis, manifestum est. Ceterum, num adludatur ad Isidem tutelarem Deam, eandem habitam cum Io in vaccam nitidam conversa & furiat erroribus agitata, quod Cl. Schultens <sup>d</sup> opinatur, suo loco relinquo: nec multum ad loci intellectum facit.

§. DCLVIII. *Posterior imago est sylvæ densæ, & innumeris arboribus abundantis, a ligni cæsoribus, magna vi & multitudine excisæ penitus, ita ut nihil supersit*, vers. 22, 23. *Vox ejus sicut serpentis ibit*, (h. e. Aegyptus, copiis jam fufis fugatisque, ut modo erat dictum, & omnium locorum inde orta vastatione, tota confternata, & luctu ac metu oppressa, lene, debile & flebile, murmur dabit, nec

Llllll 2

consola-

<sup>a</sup> L. III. c. 13. p. 408.

<sup>d</sup> L. c.

<sup>b</sup> Orig. l. 11. c. 2.

<sup>c</sup> Ad Virg. Georg. l. III.

consolationem recipiet, instar ejus, qui de terra & pulvere loquitur, sibilatque instar serpentis. Conf. Jes. xxix: 4. Comparatur *sibilo* serpentis propter exilitatem ejus, & non sine emphasi *procedere* dicitur vox flebilis, & leniter murmurans, quia sine consolatione continuaret, & continuo cresceret: quem usum verbum יל & היל subinde habet; quo *progressum* & incrementum in omni actione signat, uti ad c. v: 23. observavimus. Hac ratione recte *vox ire* dicitur, quod alias minus expeditum est. Nec tamen sic mihi satisfacere possum; cum quod minus emphaticum & huic loco aptum sit lene ejusmodi murmur, sibilans, ubi de totali destructione agitur, potius *clamor* clarus locum teneret, uti Jes. xv: 4, 5. tum quod ratio vix dari queat comparationis cum *serpente*, præ aliis electæ, tum denique quod *sibilo* ejusmodi tenui minus videatur adcommodum verbum *procedendi*. Circumspiciamus itaque, num melius quid inveniri queat. Singularis est Interpr. Vulg. qui vertit: *vox ejus quasi æris sonabit*, h. e. valde clamorosa erit, & orbem personabit. Quod non foret spernendum, si שון, uti apud Chald., eo sensu occurreret apud Hebr., qui נון adhibere solent, licet fieri potuerit, ut æque in masc. ac fœm. in usu fuerit antiquitus. Verum concinnior & sonantior foret locutio, si pro יל legeretur tunc לו *ejulans*, ut sit *vox ejus sicut æs ejulans*, non *sonans* simpliciter, ut χαλκὸς ἰχθῆν, 1 Cor. xiii: 1. sed, quod magis in rem est, & qualitatem *soni* definit, *ejulans*: quod non adeo displiceret; nec mutatio litterarum ו & לו difficilis est, maxime cum mox eadem littera ו sequatur. Sed tentemus aliud, salva lectione recepta, & vocum significatione usitata, & separemus voces, seu duo inde membra faciamus, hac ratione: *vox ejus sicut serpentis; ibit*, seu peribit, & in vanum cadet, h. e. vox Aegypti quidem est terribilis, minas & necem spirans; quale est *sibillum serpentis*; quocum ferocitas furiarum comparari solet לו; sed in

• Vid. Bochartus H. p. i. l, i. c. 3.  
Aen. l. vii. p. 77.

• Vid. la Cerda ad Virg.

in vanum recidet, & in fumum ibit igneus ejus flatus serpentinus. Dixerat, Aegyptios, æstro percitos, in lymphaticam fugam esse agendos, instar vaccarum; nunc subjungit, eos nihil nisi vana fulmina vibraturos; & instar serpentis flatus venenatos & fulmineos edituros, sed nihil profuturos. Respicitur itaque ad venenatum serpentis flatum, exilem quidem, sed perniciosum; & eum in fumum abiturum dicit, quia magno robore & numero venient. Verbum חִי fumi pro Lat. *abire*, disparere, est jam observatum <sup>a</sup>. *Vox* itaque cum *serpente* tantum comparatur, non verbum *ire*; & sententia est, *vocem* ejus, serpenti licet similem, seu *serpentinum ejus flatum dispariturum*: seu nihil effecturum; cujus ratio mox subjungitur per ו *quia*; qui facillimus est nexus.)

§. DCLIX. Sic enim pergit fermo propheticus, *quia cum robore ibunt*, (sc. hostes, supra memorati, non simpliciter cum exercitu, sed validissimo, ac robustissimo; nec *ibunt* simpliciter, sed cum impetu ac continuo progressu, magnaque violentia; opposite ad superius *ibit* debile illud & evanidum,) & *cum securibus venient ei*, (h. e. supervenient, & intrabunt; ut supra habuimus;) *sicut caesores lignorum*, (ideo cum *securibus*,) *excident sylvam ejus, inspiratum Jehovah*, (terram cum habitaculis & incolis, vid. vers. 19.) *quia non pervestigabitur*, (h. e. non robusto tantum, sed & numerofo exercitu venient; cujus numerus non poterit iniri; *quia* respicit ad superius ו *quia*, & illud duplicatum ejusdem rei diversas qualitates exhibet; hic ad *innumerabiles* copias respicitur, & *non pervestigabitur* est, non erit pervestigabilis, sc. numerus, ex seq. repetendus, ac mente intelligendus: quando facilis est intellectus:) nam mox expositionis causa additur, *quia multi sunt prae locustis, nec iis est numerus*. Ex quo, *non pervestigari* ad hostilis exercitus numerositatem inpervestigabilem, & non ad Aegyptios, pertinere;

L1111 3

mani-

<sup>a</sup> Vid. Schultens Orig. p. 1. l. 1, c. 2. & comm. noster ad Pf. xxxix: 14. ubi hunc quoque locum adduxi,

manifestum est. Respondent enim sibi, *non peruestigabitur*, & numerus non est ipsis; sicut Job v: 9. *Qui facti magna*, וְכִי יִמְנָן quæ quidem vestigare non est, & mirabilia usque eo, ut numerare non sit. Emblema vero sylvae, de magno seu regno seu exercitu, bene compacto, & ex varii generis ac dignitatis hominibus composito, cum satis vulgata sit, moras non injicit.

§. DCLX. Quartus articulus continet conclusionem prædictionis, qua partim verbis clavis destructio futura repetitur, & confirmatur, partim temperamentum consolatorium additur. Prius his verbis, vers. 24—26. *Obstupefacta est*, (sc. cum confusione & consternatione, vi verbi וַיִּשְׁתַּבֵּחַ, proprie strepitat præ siccitate, seu arefactus est summopere, ita ut strepitus oriatur,) filia Aegypti, tradita est in manum populi septentrionis, (verba prophetæ sunt, superiore prophetiam concludentis, & summam repetentis verbis nudis & clavis, quæ nihil obscuri habent,) dixit Jehovah exercituum, Deus Israelis, (confirmat dicta verbis Dei, quæ sequuntur,) ecce me visitantem, (sc. nunc, e vestigio, exercitu Nebucadnezaris jam in motu versus Aegyptum, uti ex superioribus patet,) Ammonem de No, (h. e. Deum No-ammonis, nisi forte נֹאָן sit pro נֹאָן multitudinem strepera, uti c. LII: 15. & legitur Ez. xxx: 15. Urbs adpellatur No-Ammon, h. e. fors vel portio Ammonis, numinis Aegyptiaci: נֹאָן enim Aegypt. lingua sortem & possessionem denotat, quare LXX. Nah. III: 8. reddiderunt מַעֲיָדָא, & נֹאָן Amon & Hammon, est nomen divinitatis. Deus itaque ipse erat Ammon, & Ammon non nihil aliud est, ac urbis No, quæ inde No-ammon adpellatur, נֹאָן enim & נֹאָן nonnunquam genitivum format: ut ex gr. ἀπὲρ γυνὴ sylvae vel sylvestris, Ps. LXXX: 14. c. Amon de No dixit, & non No-Amon, ut idoli destructionem in specie designaret, sicut mox reliquorum Deorum Aegypti meminit: præmittit vero hujus fatum, quia præcipuum erat nomen

a Vid. Cl. Vitringa ad Jes. x: 34.

b Vid. Cl. Jablonsk. de Rempha

q. 6. & in Pantheo I. II, c. 2.

c Vid. Bootius anim. 3. l. 21. c. 2.

& Schultens ad Prov. xxvi. 7.



men Aegyptiacum, & *No-amon* præcipua urbs, vel *urbes* in Aegypto superiore & inferiore, simul ut digitum intenderet ad cladem, urbi ante a rege Assyrio Salmanassare illatam; in signum totalis excidii aliq. secuturi, de quo hic agitur. De qua *clade* præcedente constat ex Nah. III: 8. Urbs est non *Alexandria*, ut multi opinantur, quippe recentior, condita in loco, ubi antea fuit vicus tantum seu oppidulum *Racotis* <sup>a</sup>, sed *Diospolis*, cujus nominis fuerunt tres, *prima* Diospolis *magna*, alias Thebæ, ad ortum Nili, *secunda* dicta *parva* ad occasum, utraque in superiore Aegypto, *tertia* in Delta, seu inferiore Aegypto, supra Mendetem, memorata Straboni <sup>b</sup> & Demetrio Phaleræo <sup>c</sup>. Quæ Nah. III: 8. quoque intelligenda est, & non, uti passim putatur, *Thebæ*: uti ad eum locum demonstro.) *Pharaonem & Aegyptum*, (non eam tantum urbem cum Deastra, ut olim, sed *regem* quoque cum reliqua Aegypto,) & *Deos ejus & reges ejus*, (numina reliqua cum reliquis, vel consiliariis seu regulis & præfectis aut satrapis: erat enim Aegyptus in *nomos*, seu *satrapias* divisa, quarum præfecti quoque *reges* adpellantur. Sicut & de *consiliariis* sumitur <sup>d</sup>.) denique additur, & *Pharaonem & confidentes ei*, (h. e. nec solum Pharaonem, ut modo dixi, sed & fidentes ipsi, in specie *Judæos*, qui in Aegypto erant,) & *tradam eos in manum quaerentium animarum eorum*, & *in manum Nebucadnezaris regis Babel*, & *in manum servorum ejus*, (in potestatem Nebucadnezaris, & præfectorum ejus, qui vitæ & saluti eorum imminet.)

§. DCLXI. *Posterius*, seu additamentum consolatorium, ita habet: & *postea habitabitur sicut diebus antiquis, inspiratum Jehovahæ*. Non dicitur, Aegyptum *regnaturam*, ut olim, sed *habitandam*, nec, quando id fiet, nisi in genere affirmatur, *post hæc*. Constat vero ex Ezech. xxix. regnum quidem esse ei restituendum, sed *humilius* & *infirmius*, nec illud, nisi post

<sup>a</sup> Vid., præter Strabonem, Pausanias in Eliacis l. i.

<sup>c</sup> Apud Diogen. Laert. l. v, §. 78. ubi vid. Menagius, Vitrिंगa ad Jcf. xix: 11.

<sup>b</sup> l. xvii.

<sup>d</sup> Vid. Cl.

post 40 annos. Sermonem vero esse de *Aegypto*, & ad eam pertinere verbum sing. num. *habitabitur*, vulgatum est, & indubium. Clericus ad *No-amon* restringit, nescio quo fundamento; etsi enim *No-amon* fuerit primo loco memorata, vers. 25., reliqua Aegyptus tamen mox fuit addita. Est utique promissum, quippe destructioni oppositum, æque late extendendum ac excidium: quod etiam Ez. l. c. manifeste fit.

§. DCLXII. Superest, ut de *implemento* ex historia quædam subjungam. Plura enim non possum, propter ejus defectum. Herodotus a regum Aegypti, qui circa hoc tempus fuerunt, historiam tradens, nihil non tantum de Nebucadnezaris invasione tradit, sed & contraria habere videtur; cum Apriem, qui Phraeo-Hophra est, ab Aegyptiis, per Amasin, ducem & regem constitutum, devictum esse, & ab Aegyptiis occisum, refert, præterea, *Amasin*, Apries successorem, fortunatissimum, nullaue calamitate sædatum, regnum tenuisse per 44 annos, usque ad Cambyxis invasionem, anno Cambyxis 4to factam. Videamus, qua ratione partim silentio, partim contrariæ ejus narrationi succurrendum sit. 1. *Silentium* historici nihil præjudicat implemento prophetiæ a. quia de Nebucadnezaris expeditionibus, & clade Pharaonis ad Euphratem, plane *filet*; de quibus tamen ex historia sacra clare constat, ac *exotica*. Est itaque silentium plane adfectatum, & inde ortum, quod Aegyptii hanc gentis suæ ignominiam tenebris involverint, adeoque Herodotum, ex ipsorum relationibus historiam pertextentem, id latuerit. b. Quia alii historici *exotici* de Aegypti subactione per Nebucadnezarem non prorsus siluerunt. *Berosus* utique & *Megasthenes*, quorum fragmenta supersunt, de ea clare testantur; *Berosus* ipsis verbis, licet tempora confuderit, & de rege Aegypti fecerit *satrapam* Babylonii subiectum: *Megasthenes* indirecte, quum victorias Nebucadnezaris per Libyam memoravit. Quæ a Doctis satis sunt

sunt demonstrata<sup>a</sup>. Adfirmat præterea Syncellus<sup>b</sup>, Megastheni consonare Philostratum in *historiis*, ubi de Tyri obsidione, & veteres quasdam historias Phœnicum habere, Nebucadnezarem Syriam, Aegyptum & omnem Phœnicen bello evertisse: sic enim pro Phœnicum *πάλαι, αἰτίνες ἰστορίαι*, legendum esse, *παλαιαὶ τινες*, docuit egregie Perizonius<sup>c</sup>. Quia in ipso Herodoto quædam sese offerunt, ex quibus tale quid colligi possit. Equidem, cum Cl. Vitringa<sup>d</sup>, huc non retulerim tragicum Apries exitum, non per Aegyptios & Amasin, ut Herodotus narrat, sed Nebucadnezarem; cum quod illa narratio recte conveniat verbo Prophetico, ut ad c. XLIV: 30. vidimus, tum quod nulla ratio sit, quare Aegyptii casum illum ita invertissent. De quo vid. Cl. Raphelius<sup>e</sup>. Sed, quæ de gestis regis Amasis refert historicus, haud obscure indicant, Aegyptum varie fuisse afflictam, ab ipso quippe multum instauratam, cum simulacrorum & Templorum, tum abundantiae rerum respectu. Trahi etiam huc potest, quod Græcos in terram Aegypti ad eam inhabitandam transtulerit, cum, incolis haud parum orbatam fuisse, hinc colligi possit; denique quod in principio fuerit Aegyptiis *despectui* propter abjectum ortum: quod non fuisset, si verum esset, ipsum decessori fuisse gratum, & ad dignitatem eminentem evectum, dein, orta seditione, ab Aegyptiis electum & regem superasse. Videtur itaque vera esse ratio, quod, proximo decessore a Nebucadnezare devicto ac occiso, ipse fuerit ab eo ex humili loco in thronum evectus. Sed attentionem meretur, quod Herodotus regnum Amasis tradat, in signum felicitatis temporum proventu terræ abundasse, urbes habuisse habitatas, & nihil gravis calamitatis expertum; ex quo colligi poterit, tempora præcedentia longe fuisse alia: imo, cum occasione invasionis Cambyfis in Aegyptum illud de calamitate, quare regnum Amasis non fuit taminatum, tradat, similem invasionem ante habuisse locum, haud obscure in-

M m m m m

nuit,

<sup>a</sup> Vid. Cl. Perizonius Orig. Aeg. c. 23, 24 & Vitringa vind. Templi  
 Wzech. c. 8. & ad Jer. xix. <sup>b</sup> Chronogr. p. nov. ed. 177. <sup>c</sup> L.

74. <sup>d</sup> Ad Jer. l. c. 533.<sup>e</sup> Ad Jer. l. c.

nuit. Dicit *a* Amasin suo in regno non expertum esse *μὴ ἀνίστασθαι πένημα* valde grave, indignum & atrox malum, quo ad superiores calamitates, ante inflictas, digitus intenditur.

§. DCLXIII. 2. Vertamus nos nunc ad contrarietates Herodoti & verbi Prophetici; & dispiciamus, num aliqua ratione tolli possint. *a*. *Primæ*, in eo sitæ quod Apries ab Aegyptiis & Amasi fuerit devictus & obtruncatus, cum Pharaο-Hophra censeatur a Nebucadnezare debellatus, jam supra ad c. XLIV: 30. occurrimus, ubi Herodotum cum Script. conciliavimus, statuendo, Aprien non esse illum regem, sub quo Nebucadnezar Aegyptum occupavit; eum quoque non dici in Nebucadnezaris manus esse tradendum, *sed eorum, qui animam ejus quærebant*, qui fuerunt Aegyptii ipsi, ut Herodotus narrat: qui in eo falsus tantum est, quod *Amasi* hoc tribuat, cum non ipse tunc successerit, sed *alius*, qui catalogo regum est apud Aegyptios erasus, ut memoria ejus, & regni a Nebucadnezare oppressi, plane deleatur. Quemadmodum *Cheopem* & *Cephrenem*, qui eos per seculum duriter tractarunt; *ne nominare quidem præ odio voluerunt*, teste Herodoto *b*. Quis igitur iste est, sub quo Aegyptus adflicta est a Nebucadnezare, quique Aprien excepit? eum ex Hellenico eruit Raphelius *c*. Exstat locus, a Marshamo *d* jam citatus, apud Athenæum, ubi *Partamis* celebratur Rex Aegypti, qui *Amasin* sibi adscivit, & a quo regno legitur exutus. *Partamis* itaque est, qui Aprien e medio sustulit, & non Amasis; nisi quis Aprien & Partamidem unum ac eundem esse velit; ut opinatur Perizonius, quia Amasi idem tribuitur in Partemin, quod de *Amasi* in Aprien narrat Herodotus. Sed, licet hoc Amasis facinus inde fuerit desumptum, cum de cæde regis per Nebucadnezare nihil resciverint historici Aegyptii, *Apries* tamen & *Partamis* non sunt confundendi; eo minus, quod chronologia Aegyptiaca sibi rectius constat, si hic catalogo regum inseratur.

Nec

*a* L. III. c. 10.    *b* L. II. c. 128.    *c* Ad Jer. XLIV: 30.    *d* Chron. p. 582.    *e* L. xv. p. 680, f. l. c,

Nec deficit memoria hujus viri apud Herodotum, qui inter Principes Apries memorat *Batarbemin*, quem refert ab Aprie ad Amasin missum, ut eum ad regem adduceret, & cum id non potuerit præstare, *nasum & aures* præcidisse; quod adeo exacerbavit Aegyptios, ut omnes ab Aprie desciverint. Hic ipse videtur esse, qui tunc in sede regia ab Aegyptiis collocatus est, & non Amasis, nec quod Amasin non adduxerit, sed quod ad Aegyptios sedandos missus id non effecerit. Narratio enim hæc confusa est & hiat, quod *Amasis* tradatur Apries successor factus, ut intermedius ille rex in tenebris maneret; uti modo observavi. Nomina vero *Batarbemis*, & *Partamis* parum differunt; & potuerunt facile corrumpi.

§. DCLXIV. *b. Secunda* contradictio est, quod rex Aegypti secundum verbum Propheticum fuerit neci datus a Nebucadnezare, cum tamen *Amasis*, qui Aprien excepit, diu fuerit superstes, usque ad Cambysem. Sed & illa ex modo dictis facile tollitur; cum non Amasis, sed ejus decessor *Partamis* hanc sortem subierit, & *Amasis* per Nebucadnezarem fuerit ei successus, tanquam *satrapa*, vel obnoxius Nebucadnezari. Narrat quidem Hellanicus, ei regnum fuisse ereptum ab *Amasi*, populo in ipsum rebellante; sed illud ex superiore fato Apries, & ignorantia invasionis Nebucadnezaris, est fictum. *c. Tertia* repugnantia est, cum quod, Amasi regnante, nulla calamitas acciderit, tum quod terra fuerit bonis abundantissima, ac *urbes* habuerit habitatas ad 20 millia usque. Quæ, non obstante destructione Babylonica, & salvis prophetiis, vera esse potuerunt aliqua parte, quatenus Amasis, sese Chaldæis fidelem præstans, tranquillum habuerit regnum, nec novam passus sit infestationem, regnum præterea ita cum tempore instauraverit, ut illud reliquerit fortunatum. Chaldæorum enim potentia post Nebucadnezarem decrescente, & tandem per Cyrum destructa, Amasis, qui ad Cambysem usque vixit, regnum utique florens reddere potuit, maxime cum sub Cyro exiules fuerint in patriam dimissi; Aegyptiis enim illud quo-

que promissum fuit post 40 annorum exilium; quod tempus, durante regno Amasis, exspiravit. Accedit, Herodotum præcipue loqui de abundantia proventuum terræ per Nilum, quæ utique tunc locum habere potuit. Sed cum Historicus in signum felicitatis regni Amasis expresse adnotaverit, & copiam proventuum fuisse, & urbes habitatas, & denique nihil admodum calamitatis ingruisse, haud obscure innuat, utique illud inde colligi poterit, regnum antea minus fuisse beatum, sed & incolis orbem & infrugiferum, & gravi calamitate pressum. De quo supra jam monui: sed hæc ipsa regni Amasis felicitas, calamitatem superiorem secuta, ad prophetiæ implementum facit, cum diserte vers. 26. fuerit prædictum, *Aegyptum posthac fore inhabitandam, uti olim.* Testatur Herodotus, tempore Amasis fuisse 20 mille urbes *inhabitatas.*

§. DCLXV. Dictis addo, implementum prophetiarum de Aegypto non esse in Nebucadnezare, ejusque expeditionibus, tantum quærendum, sed calamitates per reges Persarum, qui Babylonis in monarchia Orientis successerunt, inflictas simul comprehendendi: quemadmodum ex Jes. xix. dubio caret, de quo vid. Cl. Vitringa. Potest quoque, quod observo, hæc nostra prophetia ita digeri, ut pericopa, vers. 20—25, subjuncta vaticinio de exilio & excidio Aegyptiorum vers. 19., referatur simul ad tempora Cambyfis & successorum, a quibus gravia passi sunt Aegyptii. Novæ pericopæ aliquod indicium sese in eo offert, quod expresse præmittatur, vers. 25. *Dixit Jehova exercituum, &c.* Calamitatis vero Aegyptiacæ sub Cambyse & Persis indicium est 1. in voce *רַעַם* pro *æstro* furioso percito sumta; cum talem sese præstiterit Aegyptiis *Cambyfes* teste historia a. 2. quod *caesores lignorum, & idolorum destructores*, rectius in Cambysem & Persas, quam Babylonios quadrent; Cambyfes enim ita sæviit in eos, & numina ac templa eorum. 3. *Reges* post Pharaonem, sub quo Aegyptum invasit Nebucadnezar, expresse memorati, apte ad sequentes, Ama-  
sin,

¶ Vid. Cl. Vitringa ad Jes. xix.

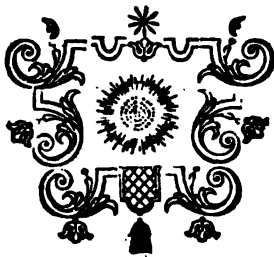
fin, ejusque filium Psammenitum, a Cambyse superatos & indigne ac contumeliose, teste Herodoto *a*, tractatos referri possunt. 4. quod vers. 26. distincte memorentur, *quaerentes animam eorum*, & *Nebucadnezar ac servi ejus*: quo haud obscure ad alios hostes, a Nebucadnezare & servis ejus distinctos, ducimur: eo enim versu, per modum conclusionis, omnes oppressores Aegyptiorum recensentur. 5. Denique, quod promissum Aegyptiis factum, *Aegyptum postea esse habitandam ut diebus antiquis*, aliqua licet ratione sub finem Amasis impletum, ut vidimus, vera sua emphasi non nisi post Persicum imperium destructum, sub Alexandro & Ptolomæo Lagi, fuerit præstitum, vid. Jes. xix: 18. &c. & quæ ibi adtulit Cl. Vitringa. Significat enim phrasis Aegyptum libertate, & prosperitate gavisuram, ut antiquis temporibus, antequam a Nebucadnezare est subacta.

§. DCLXVI. Subjungitur prophetiæ de Aegypti destructione & restitutione luculentum promissum, Judæis & Israelitis in exilium abductis factum, de exsulum reductione, reip. gloriosa & prospera, suo tempore futura, conditione, denique Messiae adparitione, adeoque eos quidem castigandos, sed non delendos esse, ut illis populis contingeret, qui eos captivos tenebant, vers. 27, 28. *Sed tu, ne timeas serve mi, Jacob! neque consterneris Israel, quia ecce me liberantem te e longinquo, & semen tuum e terra captivitatis eorum; & redibit Jacob, & subsidet & tranquillissima felicitate fruetur, nullusque pavorem incutiet. Tu ne timeas serve mi Jacob! inspiratum Jehovah, quia tecum ego. Quia consummationem faciam inter omnes gentes, ad quas te dispuili, at tecum non faciam consummationem, sed castigabo te cum æquitate, nec innocentem te habebo, vel, nec delebo te. Quos versus cum c. xxx: 10, 11. jam habuerimus, & explicuimus, nihil hic superest, quam ut *a*. observem, promissum pertinere non ad Judæos, qui in Aegyptum discesserunt, sed Israelitas & Judæos in exilium abductos ab Assyriis & Chaldæis.*

Mmmmm 3

Chaldæis.

Chaldæis. Præterquam enim quod Judæis in Aegypto fuerit excidium denunciatum, ut supra vidimus, illorum hic mentio fit, qui in captivitatem & *exsilium abducti* sunt, & a Deo dispersi inter gentes: quod in Judæos Aegyptios, qui sponte eo venerunt, & contra Dei voluntatem, non quadrat. β. de *nexu* & *scopo* pericopæ verbo moneam. Subnectitur vaticinio de Aegypto 1. ne, cum Aegyptum esse instaurandam intelligerent, uti modo dictum erat, animis desponderent, ac si cum Aegyptiis melius quam secum ageretur. 2. ut aliam fore Judæorum in exilio Assyriaco & Babylo-nico, & longe meliorem, sortem, quam in Aegypto; qui *Pharaoni fidebant*, vers. 24. 3. denique, ut, licet Aegyptii restituerentur, Israelitæ tamen scirent, sortem suam longe *melio-rem* futuram; cum quod majora beneficia corporalia & Spiritualia consequerentur, tum quod reliqui populi, licet instaurati tandem tamen penitus destruerentur; cum Israelitæ semper fruerentur prærogativa populi Dei: de quo cum ad cap. xxx. dixerim; plura non addo.







## CONCIO SECUNDA CONTRA PHILISTÆOS.

### C A P U T. XLVII.

1. *Verbum Jehovæ, quod factum est ad Jeremiam prophetam de Philistæis, antequam Pharao percussisset Gazam.*
2. *Sic dixit Jehova: ecce aquas effervescentes e septentrione! & erunt torrens inundans, inundabuntque terram & plenitudinem ejus, urbem & incolas ejus, & clamabunt homines, & ululabunt omnes, qui terram inhabitant.*
3. *Propter sonitum plausus, vel incitatisimi cursus, ungularum caballorum ejus, propter strepitum curruum ejus, aestuationem rotarum ejus, patres ad filios non respiciunt præ manuum flacciditate.*
4. *Exortus est dies ille, qui venit ad vastandum omnes Philistæos, ad exstindendum Tyro & Tsidoni omnem superstitem auxiliatorem, quia vastabit Jehova Philistæos, residuum insulæ Caphtor.*
5. *Supervenit calvitie Gazæ, complanata est Ascalon, residuum planitie eorum. Usque quo secabis,*
6. *Heus! ensis Jehovæ? quousque non quiesces? colligitor in vaginam tuam, fulminare & quiesce.*
7. *Quomodo quiesceret? &, vel cum, Jehova præcepit ei; ad Ascalonem, & tractum maritimum, ibi condixit illum.*

## §. DCLXVII.

**I**nscriptio capitis *duo* nos docet, & factam esse prophetiam contra *Philistæos*, & cum Pharaο nondum percussisset *Gazam*. Philistæorum notitia, quoad originem, situm, statum politicum & religiosum, denique fata eorum, cum a doctis, in primis Cl. Vitringa <sup>a</sup>, abunde sit data, paucis, ne nihil dixisse videar, absolvam. *Ortu* non magis fuerunt *Cananæi*, quam *Judæi*; originem enim a *Casluchæis* & *Caphtoræis*, populis adfinibus, traxerunt Gen. x: 14. Deut. 11: 23. Am. 1x: 7. Sive *Casluchæi* fuerint Colchi, & *Caphtoræi* Capadoces circa Trapezuntem, quod opinatus est Bochartus <sup>b</sup>, sive per *illos* intelligantur Cyrenæi, & per hos Cretenses, quæ aliorum est opinio, a Cl. Vitringa quoque adstructa, sive ex ora maritima Aegypti circa Pelusium fuerint oriundi, & inde Philistæi dicti, quod Cl. Relandus <sup>c</sup> & Heinius <sup>d</sup>, alique opinantur, sive tractus maritimus, quem *Casluchæi* & *Caphtoræi*, unde sunt Philistæi, ut constat, primitus infederunt, fuerit ad sinum Arabicum, eumque extremum, unde ante Mosis tempus in inferioris Aegypti partem migrarunt, Ex. xiiii: 17. quæ Cl. Wesselingii <sup>e</sup> est divinatio, nunc non disputo, nec multum refert. In *Cananæam* æque ac *Judæi* translati sunt, idemque fere jus in eam prætenderunt: uti Deus ipse Am. 1x: 7. *an non Israelitas ex Aegypto eduxi, & Philistæos ex Caphtor*? Eodem quoque fere tempore, vel paulo ante, relictis avitis sedibus novas illas in *Cananæa* videntur occupasse, cum quod inter *Cananææ* incolas ante tempus moræ Israelitarum in deserto non occurrant; (in libro enim Genes. per anticipationem memorantur,) tum quod ejus transmigrationis recens fuerit eo tempore apud Israelitas memoria, antiquo monumento Deut. 11: 23. teste. Verba ita habent. *Et Avitas, qui villas absque muro incolebant, usque ad Gazam, Caphtoræi migrantes*

<sup>a</sup> Ad Jesh. xiv: 28.      <sup>b</sup> Geogr. S. I. iv. c. 31, 32.      <sup>c</sup> Palæst. l. 1. c. 12.      <sup>d</sup> Diss. S. I. 11. c. 6.      <sup>e</sup> Ad Hierod. l. vii. p. 547.

*grantes ex Caphtor, exsciderunt, & locum eorum occuparunt.* Unde etiam nomen *Philistæorum* ortum est, quasi *migratores* dicas, qui *ex Casluchæis migrarunt* in oras peregrinas, ut est Gen. x: 14. Radix enim *וְלִשְׁתָּ* in lingua Aethiopica & Samaritana *emigrandi*, & alio concedendi, usum habet, uti jam observavit Cl. Iken <sup>a</sup>; *volutandi* vero significatum præfert in lingua Hebr. sed primaria est *quatiendi*, *se quatiendi in cinere*, potestas, unde & *volutandi*, & *emigrandi* notio facile fluxit. Tenuerunt vero tractum Cananæ optimum, fertilissimum, & ad mercaturam aptissimum, *planitiem* nimirum ad oram maris mediterranei *australem*, sicut Phœnices *septentrionalem*, & in ea *quinque* celebriores urbes, *Gazam* extremam versus austrum, *Accaronem* extremam ad septentrionem, *Ascalonam* fere mediam ad mare, *Asdodum*, seu Azotum, paulo remotiorem a mari, & *Gatham*. Quæ *quinque* urbes singulæ proprium suum principem, regem subinde dictum, unde *quinque Satrapæ* Philistæorum noti sunt, suum quoque Numen habuerunt. De quibus plura non dicam; de *fatis* postea quid monebo.

§. DCLXVIII. Quod ad *tempus* editæ prophetiæ adinet, cum de Gaza a Pharaone expugnata parum constet, *temporis* determinatio non est adeo facilis; & variæ de eo exstant opiniones, non recensendæ. Mihi nil probabilius occurrit illorum opinione, qui de Pharaone Necho cogitant. Rationes sunt sequentes 1. Quia, eum expeditionem in Syriam & Palæstinam suscepisse, cum contra Chaldæos ad Euphratem tenderet, constat; regiones etiam ab Euphrate usque ad fluvium Aegypti in potestate habuisse, ex 2 Reg. xxiv. 7. manifestum est 2. Quia Pharaon tempore Jojakimi, cum anno ejus 4to magna esset adfectus clade ad Euphratem, ut supra c. XLVI: 2. habuimus, omnes illas ditiones amisit, adeo etiam ut e terra sua non amplius legatur egressus, 2 Reg. xxiv: 7. 3. In hac prophetia præsupponitur, Nebucadnezarem nondum incepisse expeditiones, ad terras quas-cunque invadendas, vers. 2. ut mox patebit. 4. Quo tem-

Nnnnn

pore

<sup>a</sup> Diss. ix, de Cretæ & Pleti,

pore prophetia est edita, Aegyptii nondum sese moverant contra Chaldaeos, sed in eo erant, ut id facerent; quod primus fecit Pharaon Necho sub finem Josiae regis. Alia enim ratio reddi nequit, quare inscriptio ad tempus designandum expresse memoret, *Gazam* nondum fuisse a Pharaone expugnatam: oportet enim, cum in prophetia non agatur de hac expugnatione, adeoque eam ob causam non memorata, uti alias in Inscriptionibus fieri solet, quae argumentum concionum tradere solent, oportet, inquam, *Gaza* expugnatio hic consideretur, tanquam initium expeditionum Pharaonis ad regnum suum quaquaeversum ampliandum: quod recte notavit Schmidius. 5. Nullus denique regum Aegypti est, qui in tempus muneris prophetici Jeremiae incidunt, cui haec expugnatio tribui queat. Monstrat quidem Pharaonem Hophra Cl. Perizonius <sup>a</sup>, tanquam de quo refert Herod. <sup>b</sup> eum *Sidoni bellum intulisse, & cum Tyro pugna navali dimicasse*. Addit Diod. Sic. <sup>c</sup>, Apryen instructissimis terra marique copiis in Cyprum & *Phoeniciam impressione facta, Sidonem vi cepisse, aliasque Phoeniciae urbes terrore subegisse, & ingenti pugna navali, Phoenicibus & Cypriis devictis, cum magna spoliis vi in Aegyptum reuersum esse*. Sed ei hac parte non multum fidendum est, cum ex Herodoto manifeste sumserit; is autem nihil aliud tradit, ac *belligerasse Pharaonem cum Sidoniis, & navali pugna cum Tyriis dimicasse*; ne verbo quidem de successu addito, nihil etiam de bello cum Cypriis, nihil de Sidone expugnata, Phoeniciis ac Cypriis devictis, habet. Videtur Diod. Pharaoni Hophra, seu Apryæ, adscripsisse, quod Pharaon Necho fecit, cujus historiam silentio involvit. Herodoti narratio adsumi potest, licet forte & ille eundem commiserit errorem; sed inde nihil ad *Gazæ* expugnationem, cujus non meminit Historicus, colligi potest. Reliquæ quoque rationes, modo prolatæ, impediunt, quominus de Aprye hic cogitemus. 6. Addatur denique, continuas Nebucad.

<sup>a</sup> Orig. Aeg. p. 459.<sup>b</sup> l. III, c. 164.<sup>c</sup> l. I, c. 68.

bacadenazaris expeditiones in Syriam & Cananæam, easque prosperas, nullo permittere modo, ut Pharaeo eo tempore sese extra regnum suum moverit, ac Gazam occupaverit; semel legitur exercitum duxisse ad Hierosolymæ obsessæ succurrendum, sed mox repulsus a cæpto destitit. Acquiescimus itaque in sententia de Pharaone Necho, qui paulo ante mortem Josiæ sese moliminibus Chaldæorum opponere cæpit, prospera in principio usus fortuna; qua tractum Palæstinæ maritimum totum occupavit, initio a Gaza facto, munitissima, & Aegypto vicina, urbe; quando exercitu, partim per eas oras ducto, partim mari transvecto, & in septentrionali plaga Cananææ collecto; confligit cum Josia; indeque ad Euphratem tetendit, & Carchemis occupavit: ut supra vidimus. Has vero expeditiones antequam Pharaeo susceperit, Jeremias hanc prophetiam accepit, qua Philistæorum excidium non a Pharaone, qui Gazæ imminabat, sed a Chaldæis, qui in has oras non videbantur incurfuri, esse expectandum prænuntiavit; adeoque paulo ante Josiæ mortem; cum Aegyptiis cuncta ex voto succederent, & illi viderentur orbem inundaturi, regnum Aegypti sub Necho maxime floreret, & videretur *firmissimum*. Ne autem existimaretur, vaticinium fuisse editum eodem, quo superius, tempore, titulus aliud, & præcedens, tempus designans, præfixus est, simul ut indicaretur, successum Babyloniorum jam fuisse divinitus prænunciatum, cum nihil minus expectaretur, & omnes sibi ab Aegyptiis metuerent.

§. DCLXIX. Constat prophetia ex duabus partibus, altera generali, altera speciali: quarum illa in genere Chaldæorum victoriosas expeditiones per orbem Orientalem exhibet, hæc vero in specie Philistæorum vastationem complectitur; prior occurrit vers. 2, 3. posterior, vers. 4—7. Quæ verà est concionis divisio, minus observata, cum tota referri & restringi soleat ad Philistæos: sed versus 2 & 3tius id non permittunt; ut mox patebit. Prior pericopa, quæ

generalis est, & novum aliquod regnum in septentrione dominans oriturum, ac totum orbem occupaturum, repræsentat, vers. 2 & 3. comprehensa, *α.* figurata est vers. 2. *β.* propria & simplex vers. 3. hac enim ratione versus cohererent, quod alii jam observarunt, ut posterior sit prioris explicatio. *α.* Figuratus sermo ita habet, vers. 2. *Ecce aquas effervescentes ex septentrione! & erunt torrens inundans, ac inundabunt terram & plenitudinem ejus, urbem & incolas ejus, & clamabunt homines ac ululabunt omnes, qui terram inhabitant.* Significat, ut recte Coccejus, *in terra parte Boreali exoriturum novum imperium, & id fieri tanquam fluvium*, & accessione multorum populorum instar amnis auctum iri, & inundaturum terram totam, Conf. Jes. viii: 7, 8. Chaldæorum imperium, recenter ortum, sed sese quaquaversum per orbem dilataturum, omniaque prostraturum, ac occupaturum, vivis depingitur coloribus, figura *aquarum* exæstantium, & in fluvium exundantem crescentium, ac terram inundantium omnem, satis usitata & apta: quæ nostra non indiget opera. Tantum notetur, 1. Regnum Babylonicum, de quo hic omnino agitur, uti constat, hic depingi respectu immensi progressus, quem per orbem faceret; non Philistæorum tantum, sed & omnium reliquorum populorum in oriente, respectu. Cujus manifestum indicium est, *cum* in eo, quod *terra* in genere dicatur inundanda, & plenitudo ejus, omnesque *incolæ terræ ejulaturi* dicantur, *tum* quod deinceps vers. 4. denique ad Philistæos transeat. 2. Regni istius ortum & progressum hic proponi tanquam rem mirabilem, & inexpectatam, cujus indicium est in vocula *ecce*, quæ hic veram suam emphasim exserit. Quod in Babylonios, ante obnoxios Assyriis, nunc, cum prophetia facta est, caput exserere incipientes, sed, quod nemo prævidere poterat, tantos facturos progressus, recte convenit. Conf. etiam Jes. xxiii: 13. *Ecce terra Chaldæorum, hic populus non fuit, Assur fundavit eam deserticulis.* Ubi vid. Cl. Commentator *β.* Propria & simplex oratio, præcedentem exponens & illustrans, ita

ita sonat vers. 3. *propter sonitum plausus*, vel *incitatisimi cursus*, *ungularum caballorum ejus*, *propter strepitum currum ejus*, *æstuationem rotarum ejus*, *non respiciunt patres ad filios*, *præ manuum flacciditate*, h. e. Tanta erit copiarum multitudo, tantus impetus omnia pervadentium, ut vel solus sonus & rumor tantum sit omnibus incussurus terrorem, ut in præcipitem se dent fugam, nemine vel suos conjunctissimos curante; sed omnium manibus torpentibus & flaccidis futuris. Nihil hic admodum difficile. Conf. cap. VIII: 17. Tantum, quoad verba & phrasas, not. 1. vocem נָעַנְעוּ esse dubiæ originis & significationis: communiter de *pulsatione* terræ accipitur, quam equi inter currendum efficiunt, vel sono, illa pulsatione excitato: ita Grammatici Hebræi *a*. *Strepitum* interpretatur Simon *b*, collata rad. Arab. נָעַנְעוּ *plausit*. Sed rad. نَطَعَ, in re *expansa*, ac dilatata sedem habens, *manum expansam*, & leniter *plaudentem* denotat. Quod levius est, & *ungulis* equorum minus aptum. L. Cappellus *c* de *roncho* equorum cogitat, ex Arab. rad., quam putat *sternutationem* notare: qua ratione vox & *ronchorum* & *ungularum* equorum significaretur; ut Jer. VIII: 16. Sed נָעַנְעוּ cum *ungulis* omnino cohæret, nec inde divelli potest: radix quoque Arab. *sternutationi*, medicamento in nares inmisso, tantum adplicatur, ab equorum *roncho* alienior, qui Hebr. נָעַנְעוּ dicitur; quibus *sternutare* quoque נָעַנְעוּ adpellatur, verbo a sono naturali formato. Forte cum נָעַנְעוּ & נָעַנְעוּ comparari posset; & incitatisimum *cursum* notare, quæ radicis est potestas, proprie *ussit*, unde *flagelli* notio fluxit, & inde *incitatus currendi*, veluti *flagello admoto*. Litteræ vero נ & י ac כ haud infrequenter permutantur. Haud multum distat Syr. נָעַנְעוּ, & נָעַנְעוּ, de concitato incessu, seu piscium natatu, etiam pennarum plausu, usitata. Lxx. sonum ὀξύς reddentes, huc quoque trahi possunt; ut & Chald., qui vertit, *a voce* מְנוּעָה *inces-*  
sus.

*a* Vid. Bootius Anim. S. I. 111. c. 4. *b* In arcano form. p. 185 & in Lex. *c* Not. crit. ad h. l.

*fus.* Mihi nihil melius suppetit. 2. Vox *non* non denotat multitudinem, sed *astuantem strepitum*. Proprietas est in *astuatione cum vertigine*, & in undis tumultuantibus frequentari solet. De quo supra jam monui. 3. Cum Patres, non *respecturi* dicantur *ad filios*, trepida indicatur & festinantissima fuga, qua præ metu & consternatione quisque sibi tantum prospicit, vel etiam *infirmetas* aliis succurrendi, adeo ut *non respicere* sit, nullam ferre opem, cui recte convenit, quod illud repetatur *a torpore vel flacciditate manuum*: quæ notio est radicis נח, cujus proprietas est in re *flaccida*, ac succo & humore consumpto pendula; unde transferatur ad manum, quæ *torpet*, vel *flaccescit*. Significatur itaque infirmitas, seu ineptitudo opem ferendi; eaque omnimoda & summa: cujus indicium etiam est in forma nominis נח: aucta enim per *nun* in fine sunt *augmentativa & intensiva*.

§. DCLXX. *Posterior pars concionis generalem illam Chaldæorum in orbem incursionem adplicat in specie ad Philistæos, & eorum excidium, inde oriturum, prænunciat* vers. 4 & 5. his verbis, quæ α. tempus venisse nunciant, quo vastatio illa fieret, vers. 4. β. ipsam vastationem repræsentant, vers. 4, 5; quæ recensabo, & mox illustrabo. *Exortus est dies ille, qui venit ad vastandum omnes Philistæos, ad excindendum Tyro & Sidoni omnem superstitem auxiliatorem.* Verba tempus definiunt, quo excinderentur Philistæi, tunc futurum, quum Chaldæi inundaturi sint, vel inundaverint orbem. Egerat prophetia de illa inundatione; nunc declarat, tunc tempus censerī debere venisse, quo Philistæis tristis hæc fors contingeret. Id est, quod sibi verba priora volunt, *exortus est dies ille, qui venit*, sc. tunc exortus est dies ille, quum Chaldæorum expeditiones orbem sibi subjecerunt; uti modo dictum erat. Legitur quidem על חיו, sed excidit littera ח in על, ex ejusdem litteræ concurrentia in voce seq. & legi debet, על חיו *adscendit dies ille*, exortus est, ut *adscendit aurora*; phrasi satis nota in Script.



Script., Posset majore cum emphasi verti, *exastuat dies ille;* summo flagrans aestu, אֵשׁ enim proprie dicit, *exastuare*, & אֵשׁ respondet radici אֵשׁ apud Arab. *flagravit aestu;* est enim dies in Oriente flagrans aestu, seu luce & ardore solis. Hac ratione oratio recte fluit, quae prorsus expediri nequit, si אֵשׁ legatur; nec ab Interpretibus aliquid prolatum est, in quo acquiesci potest. Facilis vero est & frequens vocis truncatio ex concurrentia ejusdem litterae, per conexum scribendi morem, ut saepe observavimus. Sed *qualis* est iste dies? id sequentia indicant, *qui venit*, seu venturus est, *ad vastandum* &c. in quibus nihil est difficilis. Tantum notetur, *Philistaeos* adpellari *residuos auxiliares Tyri & Sidonis*, qui verus est phraios sensus, ab aliis jam observatus, & eorum, qua talium, forte inter alias rationes fieri mentionem, quod tempore obsidionis Tyri a Nebucadnezare, quae aliquot annos duravit, *Philistaei* fuerint oppressi, cum reliquis populis vicinis, Ammonitis, Moabitibus &c. ut alibi a observavi.

§. DCLXXI. Reliqua verba ipsum excidium confirmant, & representant, *quia* (vel *profecto*; utrumque denotat v. cula אֵשׁ, & hic locum recte habet; cum & ratio reddi queat superioris dicti *de die exorto*, & *ihud* confirmari,) *vastans Jebora*, h. e. vastans vastat vel vastabit, *Philistaeos, residuum insulae Caphtor*, (vel posteritatem istius insulae: per quam *Cretam* intelligi, unde Philistaei fuerunt oriundi, opinatus est Cl. Vitranga. <sup>b</sup>, alii vero regionem brachiis Nili comprehensam circa Pelusium, vel oram sinus Arabici, insulam, laxiore sensu, adpellatam, intelligunt; forte rectius de peninsula, seu tractu inter sinus maris rubri Heropoliticum & Elaniticum cogitatur, sed nil certi de eo constat.) *Supervenit*, (sc. quia, vel *profecto*, haec enim v. cula mente est ex superioribus repetenda,) *calvities Gazae*, (h. e. nudabitur omni honore, omnibus opibus, omnibus civibus, sicut *caput* novacula raditur, & *calvum* redditur: vid.

<sup>a</sup> Diss. I: ad Dan, §. 38.

<sup>b</sup> Ad Jes. XIV: 29.

vid. Jef. vii: 20. & ibi Cl. Commentator. Hoc longe rectius est, quam quod alii de *signo luctus* capiunt, ut recte advertit Schmidius,) *complanata est*, (vel *complanabitur*,) *Askelon*, (h. e. penitus excindetur, & solo æquabitur. Radix אשכל proprietatem habet in *æquatione*, seu linitione in æquum & planum, unde inter alia transiit ad excidium, ut Lat. *æquare*, *complanare* a.) *residuum planitie eorum*, (h. e. campi Philistæorum; ad eos enim adf. plur. omnino referri debet, & non ad Askelonem. Quod non observatum Grotio & Haubigantio ansam præbuit Gr. versioni, quæ ἑνᾶχιμ gigantes habet, præferendæ. Quod longe alienum est: nec lectio Gr. satis est firma, cum alia lectio præferat ἰμαχιμ, ex אשכל expressa. Filiorum Enakim, seu gigantum, quare hic specialis fieret mentio, non adparet; nec Ascalonitæ commode adpellari possunt *reliquiæ Gigantum*, sicut modo Philistæi *reliquiæ insulæ Caphtor*: non enim inde orti sunt. Sensus est, urbes illas modo memoratas, in tractu maritimo & plano Philistæorum unice superstitēs, eandem subituras tandem sortem; & ita totam terram Philistæorum fore desolatam, ut recte Schmidius. Est enim hoc tractus Philistæorum fatis notum & aptum epitheton; cui convenit notius alias nomen, quo insigniri solet, אשכל *planities*, *humilioris soli terra*. Ipsa vox אשכל de locis majoribus ac magis planis usurpari quoque solet b.)

§. DCLXXII. Subjungit propheta querulam interrogacionem de longa duratione grassationis gladii Babylonici, & respondet ad eam, quod Deus jusserit, ut inter Philistæos grassaretur, vers. 5 fin. 6 & 7. Quæ prophetica pericopa ab ultimis verbis vers. 5. initium sumit, male avulsis per versuum distinctiones, & ita sonat: *Usque quo secabis, beus! ensis Jehovæ? quo usque non quiesces? colligitor in vaginam tuam; fulminare & quiesce.* Verba hæc manifeste cohærent

\* a Vid. Schultens clav. p. 255, & ad Job. iv: 16, Palæst.

b Vid. Reland,

rent, & querulam continent quæstionem de duratione stricti & grassantis gladii Jehovæ per Chaldaeos, per apostrophem & personæ fictionem ad gladium; quæ pro hypothese habet, grassationem eam diu jam durasse, & videri posse finem habituram, cum in Philistæos irrumpit; simul indicat, communia fuisse hominum vota pro fini hujus incurfationis, cum aliqua expostulatione super ea. Quæ figura nihil habet insoliti, multum emphasios, hypothesis quoque vera est, cum Philistæos non ferit hic gladius, nisi postquam diu sæviisset, etiam in Judæos jam & alios populos vicinos. Incipere autem hanc pericopam cum verbis, *quousque secabis?* & ea male fuisse a sequentibus avulsa, haud difficulter perspicitur, cum nexus iste in oculos incurrat, & sensum sic fundant facilem, qui alias plane impeditus est. Solent Interpretes, ad Ascalonem referre, & de *incisione carnis* in luctu interpretari; quod nec emphasi pollet, nec phrasis, sic absolute posita, patitur. LXX. nobiscum consentiunt, & confirmant sententiam nostram, vertentes, quousque *percuties ensis Jehovæ?* Verbum *נח* proprietatem habet in *secando*; unde inter alia ad secantem aciem, & impetum penetrantissimum transfertur; uti alibi observavimus <sup>a</sup>. *Gladius vero secare* dicitur, cum *se acuit*, aciem induit secantem, & ita in omnia irrumpit ac penetrat. Quo nihil est facilius. *Quousque secabis, beus! ensis Jehovæ?* (emphatica est exclamatio ad enses directa, & quidem *ensem Jehovæ*; quia ab eo est immixtus, & ejus directioni subjectus; quem Jehova Chaldaeis in manus dedit, ut est Ez. xxi: 11.) *quousque non quiesces?* (cessabis a secando, & te sanguine polluendo,) *colligitor in vaginam tuam*, (ibi reconditor, & quietus maneat, vid. Ez. xxi: 30.) *diffulmina & adpactus sile*, (h. e. finis sit fulminationis tuae coruscae: seu *fulmina*, sævissimas ede strages, ut jam diu fecisti, at *quiesce* tandem; ohe! jam satis; sile adpactus, nec te movens amplius. Verbum *נח* nativam habet sedem in *fulminis coruscatione*, quæ recte

Oooooo

conve-

<sup>a</sup> Ad Gen, xlii: 19.

convenit gladio stricto & saevienti, vid. Ez. xxi: 10, 28. nec a stylo Gr. & Lat. abhorret ensis, ut poeta habet, *fulmineus ad acrem*, incitatum & adurentem, exprimendum: *fulmina* itaque & *quiesce* est, caede, sterne, saevissimas ede caedes, fiat, si ita lubet; at *finis* tandem sit, & *adpañus* *silere*; quæ est vis verbi סָמַח, uti alibi observatum, sic & Gr. σιγᾶν & Lat. *silere* ad hoc & alia traducitur \*. Hac fere ratione verba jam exposuit Schultens b.) Respondet Propheta ad hanc querulam & exposulatorium interrogationem & jussionem, sive ipse eam, pro adfectu in genus humanum, fecerit, sive in persona aliorum, seu Philistæorum, cædem suam deprecantium; quemadmodum Ammonitæ introducuntur, Ez. xxi: 30. respondet, inquam, non posse quiescere gladium, donec consilium & decretum Dei, justum & sanctum, exsecutus fuerit, adeoque Philistæos prostraverit; his verbis, vers. 7. *quomodo quiesceres*, vel *quiesceret mihi*, & *Jehova præcepit ei*? (quomodo cessaret gladius, quem Jehova saevire vult? est enim ejus gladius, ut modo dictum erat: idem est, ac si legeretur, quomodo non saeviret, cui Jehova hoc præcepit? hanc enim potestatem habet littera י, quæ verba connectit, & de iis unam coherentem facit sententiam. Adf. in וְעַתָּה vel cum emphasi abundat, ut sit *quiesceret mihi*, vel enallage personarum est statuenda, haud infrequens in Script. & apud Orientales, qua a secunda ad tertiam, sicut & a tertia ad primam, & vice versa transitur: sicut a Doctissimis viris abunde est evictum c. Opus itaque non est, ut mendum cum Haubiganio statuatur.) *Ad Ascalonem & tractum maritimum mihi condixit illum*, (h. e. locum sæviendi, & agendi gladio condixit, firmiter constituit, Ascalonem & tractum maritimum, seu totam regionem Philistæorum. Construitur יָצָא cum לָא & significat *citare*, *evocare*, *condicere*, ad ea loca, ut ibi judicium

a Vid. la Cerda ad Virg. ecl. 9. p. 170.

b Orig. l. 1. p. 192.

c Vid. Schultens ad Har. conf. 1. p. 14. & Job x: 16. xxi: 16. 28.

C. Iken diss. ad Mich. vii: 19, §. 2. conf. etiam comm. noster ad Mal. iii: 9.

cium exsequatur, quod est  $\psi$ ; &  $\beth$  ibi inferitur emphasias ergo, ut sit, *ad Ascalonem condixit*, imo *ibi* speciatim & nominatim. Ceterum  $\beth \eta \eta$  non est *Ascalon*, tanquam portus *maris*, sed tractus ille totus maritimus, ut & Ezech. xxv: 16. & Tseph. ii: 16. Vox enim Hebr. in genere denotat *littus* marinum, quod late protenditur, inde dictum, quod *fluctibus fricetur & adteratur*; quæ propria est rad.  $\eta \eta$  potestas, in *fricando* sita  $\eta$ , Lxx. igitur recte *ταε παρὰ θαλάσσιος* verterunt.

§. DCLXXIII. De *implemento* prophetiæ nil ex historia constat, nisi in genere, omnes illas regiones fuisse a Nebucadnezare occupatas, ad ortum & occasum Cananæ; post destructum regnum Judæorum. Tradit Josephus *b* illud accidisse anno 5to post destructam Hierosolymam. Sed singulare est, quod nihil de *restitutione* Philistæorum addatur, quin haud obscure insinuetur, *gladium* Dei ibi firmum & fixum, ubi sæviret continuo, accepisse locum. Eo enim nos quoque ducit *querela* de interminabili fere duratione grassationis gladii, cui nulla subjungitur responsio favorabilis & consolatoria. Posset quidem, ut feci, ad excidium totale per Nebucadn. restringi, sed nihil vetat latius extendisse, ita ut simul insinuetur, calamitatem illam postea continuo esse repetendam; quod quoque cum verbo prophetico & historia egregie convenit: Conf. Tseph. ii: 6, 7. Joel. iv: 4. Obadj. vers. 19. & Zach. ix: 5. Post exilium Babylonicum, cum res suas instaurassent Philistæi, & Judæos variis modis adfligerent, oppressi sunt ab Alexandro M. & graviter puniti. Gazam, *urbem tunc* rursus *Syriæ maximam* *c*, post duorum mensium obsidionem, vi expugnavit, incolis partim in servitutem redactis, & nova in urbem deducta colonia *d*. Antiochus M. eam denuo vastavit *e*. Occupata dein est a Jonathane Maccabæo, & Syris erepta, 1 Macc. xi: 61. a Simone expugnata non tantum, sed & ab idololatriis purga-

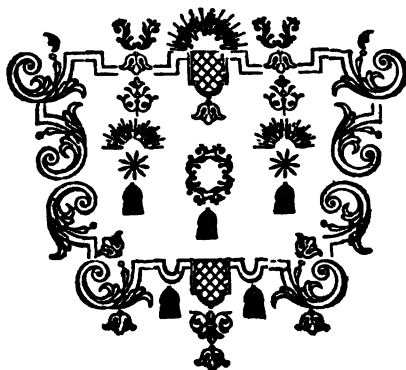
Oooooo 2

ta,

<sup>a</sup> Vid. comm. noster ad Gen. xlix. §. 87. <sup>b</sup> Ant. l. x. <sup>c</sup> Plut. in Alex. p. 669. <sup>d</sup> Arrian, exped. Alex. l. i i. fin. <sup>e</sup> Excerpt. Polyb. p. 85.

ta, ac Judæis repleta est, 1 Macc. xii: 43, 44. Denique Alexander Jannæus, Gazæis iratus, quod Ptolemæi opem implorassent, eam ingente cæde non tantum replevit, sed & diruit totam, nec unquam instaurata, quare adhuc *deserta* dicitur, Act. viii: 26. & nova postea exstructa est. De *Azoto* quoque refert Josephus, & 2 Macc. x: 83., eam a Jonathane captam, & cum vicis finitimis esse *incensam*, simul *Ascalonem* subjectam *c*, & *Accaronem* ab Alexandro Bala accepisse in hæreditariam possessionem. Habuerunt quoque Judæi sub Joh. Hyrcano & Alexandro Jannæo totum tractum Philistæorum sibi subjectum. Ex quibus prophetiarum, hic citatarum, inplementum facile constat.

*a* Jos Ant, xi: i: 21. *b* Ib, c. 4. *c* Id. ib. *d* Jos, ib, c. 13.





## CONCIO TERTIA CONTRA MOABITAS.

### CAPUT XLVIII.

1. *De Moabitis. Sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis; Hei super Nebo! vel, hei! non Nebo; quia vastata est, obstupefacta capta est Kirjathaim, obstupefacta Misgab, vel arx munitissima, & contrita est.*
2. *Nil amplius est gloria Moabi in Chesbone; in Chesbone machinati sunt contra eam malum; ite & exscindamus eam, ne sit gens; etiam Madmen, vel in locum stercoreum, complanaberis, post te gladius grassabitur.*
3. *Vox quiritationis e Choronaim, vastationis & confractionis ingentis.*
4. *Confractus est Moab, audire fecerunt quiritationem tenuiores ejus, vel, Tsoaram versus;*
5. *Quia clivus Luchit in fletum exæstuat fletus, quia in descensu Choronaim tormina quiritationis, vel tormen, quiritationem, confractionis audiunt.*
6. *Fugite, eripite animam vestram, etenim erunt urbes tuæ instar nudatissimi in deserto.*
7. *Quia propterea quod fiduciam posuisti in operibus tuis & thesauris tuis, etiam tu capieris; & exhibit Camosch, vel populus Camoschi, in exsilium, sacerdotes ejus & principes ejus uniter.*

8. *Et superveniet vastator omnibus urbibus, nec ulla urbs eripietur, & peribit vallis & perdetur planities. Quod dixit. Jehova,*
9. *Date, vel protendite, cincinnos Moabo; quia prebensa coma prominula exibat, & urbes ejus siderationi erunt, ne sit in iis incola.*
10. *Maledictus sit, faciens opus Jehovæ fraudulenter, & maledictus, cobidens gladium suum a sanguine.*
11. *Liquidissima tranquillitate insolescens Moab a pueritia sua, & subsidens est quoad faeces suas; nec effusus est e vase in vas, & in exilium non abiit: idcirco constitit sapor ejus in ipso, nec odor ejus immutatus est.*
12. *Propterea! ecce dies veniunt, inspiratum Jehovæ, quibus inmitto in Moabum transfusores, qui transfundent eum, & vasa ejus inanient, & lagenas ejus excutient.*
13. *Et pudore adficietur Moab et Chemosch, sicut pudore adfecta est domus Israelis et Bethel, fiducia sua.*
14. *Quomodo dicetis gloriabundi? heroes nos sumus, & viri fortes in praelio.*
15. *Vastatus est Moab; etenim urbes ejus, vastator vel hostis, adscendit, & delecti juvenes ejus descenderunt ad mactationem: inspiratum regis, cui nomen Jehova exercituum.*
16. *Prope est exitium Moabi ut veniat; ejusque quassatio festinat valde.*
17. *Quassate ipsi omnes circa ipsum, & omnes nomen ejus cognoscentes; dicite: quomodo confractum est sceptrum roboris, baculus fastosae excellentiae.*
18. *Descende de gravitate, & sede in siti, habitatrix Bat-dibon, quia vastator Moabi adscendit in te, derafit munitiones tuas.*



19. *Ad viam sta & specularē habitatrix Aroer, interroga fugientem & elapsum, dicito; quid est factum?*
20. *Pudescit Moab, quia contrita est Bat-dibon: exclama & ulula. Nunciate ad Arnonem, vastatus est Moab,*
21. *Et iudicium venit in terram planitiei, super Cholonem, & Jaaksam, & Mephabatam.*
22. *Et super Dibon, & Nebo, & Bet-diblataim.*
23. *Et super Kirjataim, & Bet-gamul, & Bet-maon.*
24. *Et super Keriot & Botsra, seu civitates & munitiones, & omnes urbes terrae Moabi, remotas & propinquas.*
25. *Succisum est cornu Moabi, & brachium ejus confractum est; inspiratum Jehovae.*
26. *Inebriate eum, quia contra Jehovam se intorsit, ut complodat in vomitu suo, & sit derisui etiam ipse.*
27. *Nonne ludibrium fuit tibi Israel? nonne sicut inter fures deprehensus? quia prae vacuitate verborum tuorum solantum ad ipsum quassasti te.*
28. *Deserite urbes, & habitate in Petra, incolae Moabi! & sitis instar columbae, quae nidificat in lateribus orificii cavernae.*
29. *Audivimus erectionem Moabi protensam valde, altum ejus frontispicium, & tumidam ejus excellentiam, & elationem ejus, & elevationem cordis ejus.*
30. *Ego novi, inspiratum Jehovae, tumorem ejus effervescentem, & non firmum; jactantiae & vaniloquii ejus, vel rebera ejus; nihil firmum faciunt.*
31. *Propterea super Moabo ululabo, & super Moabo universo ejus graviores ciebo sonum: ad viros Kircheresch aestuabit fletus ex fletu Jaexeris.*

32. *Ex fletu Jæzeris flebo super te, vinea Sibmae! Palmites tui transierunt mare, usque ad mare Jæzeris pertigerunt, super aestivos fructus tuos, & super vindemiam tuam cadit, seu irruit, vastator.*
33. *Et collecta est laetitia & chorea e Carmelo & terra Moabi, & vinum e torcularibus cessare feci; non calcabit celeusma, celeusma non est celeusma.*
34. *Ex clamore Chesbonis ad Elhalel, ad Jaatsam, edunt vocem suam, gravem & querulum sonum, a Tsoare ad Choronaim sicut vitula triennis, quia etiam aquæ Nimrim in considerationem sunt.*
35. *Et, vel insuper, cessare faciam abolendo, inspiratum Jehovæ, ascendere facientem holocaustum in ara excelsa, & suffitum facientem Deo suo.*
36. *Propterea cor meum, Moabi causa, instar tibiæ cum strepitu aestuabit, & cor meum super viris Circheresch instar tibiæ aestuabit, propterea quod residuum ejus, quod fecit, periit, vel perdiderunt hostes.*
37. *Quia omne caput calvities est, & omnis barba abrasa, super omnes manus incisiones, & super lumbis saccus.*
38. *Super omnibus testis Moabi, & in plateis ejus, universitas ejus vulsio crinium: quia confregi Moabum, instar vas, quo nemo delectatur; inspiratum Jehovæ.*
39. *Quomodo contritus est? ejulate, quomodo cervicem vertit Moab pudefactus? Etenim erit Moab ludibrio & consternationi omnibus finitimis ejus circum.*
40. *Sic dixit Jehova. Ecce! sicut aquila volabit, & expandet alas suas ad, & super, Moabum.*
41. *Captæ sunt urbes, & munitiones circumplexæ, eritque cor berocin Moabi die hoc instar mulieris artissime strictæ.*

42. *Et instar stercoreis ejicietur Moab, ne sit populus, vel de populo; quia contra Jehovam se intorsit.*
43. *Formido & fovea & laqueus super te, o incola Moabi! inspiratum Jehovæ.*
44. *Qui fugerit præ pavore incidet in foveam, & qui e fovea adscenderit, capietur laqueo, quia ipsi, Moabo, supervenire faciam annum visitationis eorum: inspiratum Jehovæ.*
45. *In umbra Chesbonis steterunt fatiscences, viribus defecti crepantes; quum ignis emicavit Chesbone, & flamma ab inter Sichonem, & consumpsit angulum Moabi, & verticem filiorum fragoris.*
46. *Væ tibi, Moab! periit populus Camosch, quia capti sunt filii tui in captivitatem, & filiae tue in captivitatem.*
47. *Et reducam captivitatem Moabi in extremitate dierum: inspiratum Jehovæ. Huc usque iudicium Moabi.*

## §. DCLXXIV.

**C**ontinet hoc caput prolixum vaticinium de *Moabitis*, ut habet inscriptio מֹאב, h. e. *de Moabo*, ut habuimus c. XLVI: 1. *de Aegypto*: vox itaque seorsim stat, & generalem titulum comprehendit. Depingitur totale Moabitarum excidium vivis admodum coloribus, variosque per articulos; sed in solatium tandem verbo subjungitur *restitutio* Moabitarum. Præmittenda quidem foret *notitia* Moabitarum, ut & disquisitio, num litteraliter an mystice intelligendus sit Moab. Sed utrumque illud ita peregit Cl. Vitringa ad Jes. xv; ut nobis plane sit otium factum. Moabum proprie & litteraliter esse capiendum, clare quoque contra Coccejum, qui solus fere in devia discessit, demonstravit. Sed sicut Jes. xv & xvi. Moabi calamitas Assyriaca per Salmanassarem, ita hic Babylonica per Nebucadnezarem,

Pppppp

rem, describitur, quæ sola est inter utramque prophetiam, illam Jef. & hanc Jer., differentia; alias in phrasibus & structura orationis multum est similitudinis; ut, quin Jesaïæ oratio fuerit nostro ob oculos versata, dubium non sit. Decurrit concio, plane oratoria, & elegantissimis figuris plena, pathetica simul & sublimis, per varios *articulos*, in ipsa tractatione monstrandos & definiendos.

§. DCLXXV. *Primus* articulus regionis Trans-Arnonensis, in Moabitarum potestatem, post Israelitarum Trans-Jordanensium debilitationem vel deportationem, redactæ, totalem destructionem, acsi præsens esset, ob oculos ponit; tanquam initium & signum prænuncium desolationis Moabitarum in propria terra, inter Arnonem & Zaredum fluvios, degentium, vers. 1, 2. *Hei super Nebo! quia vastata est, obstupefacta capta est Kirjathaim; obstupefacta Misgab & contrita est. Nihil amplius est gloria Moabi, in Chesbone machinati sunt contra eam malum; ite, & excindamus eam, ne sit gens; etiam Madmen complanaberis, post Te ibit gladius.* Quorum verborum sensus est, cunctas urbes, quarum præcipuæ memorantur, quas Moab trans Arnonem, ad septentrionem ejus fluvii, hoc tempore tenebat, Israeli ereptas, & sibi vindicatas, nunc a Chaldæis esse occupatas, & destructas, indeque mox vastationem ad ipsum Moabum in propriam terram esse transituram; adco ut consilium ab hostibus jam sumtum sit, Moabum, ne sit gens, excindendi, illudque etiam executioni mox mandandum, cum in locum stercoreum sit Moab complanandus, & gladius cum infecutus quaquaversum. *Tres* hic sine controversia memorantur urbes trans Arnonem, antiquum limitem Israelis trans-jordanensis & Moabi, versus aquilonem sitæ, *Nebo, Kirjathaim, & Chesbon*, de quibus vid. Cl. Vitringa *a*, sed, num duæ aliæ præterea occurrant, *Misgab & Madmen*, dubium est, cum ejus nominis nullæ notæ sint eo in tractu urbes; & nomen המסב cum ה demonstrativo vix de urbe capi

capi queat, utique illud rarissimum est; constructio tamen cum verbo *fœm. gen.* requirere videtur nomen proprium urbis: altera vox מִרְמָן pro loco *stercoris* est usitata, & huc recte quadrat, si sermo statuatur ad *Moabum* verti; quod fieri potest, modo vox superior, *gloria* Moabi, repetatur; *Moab* enim ceteroquin est masc. gen., hic autem verbum est *fœm.* Quid itaque? mihi non videtur a vero alienum, prophetam adluisse quidem ad nomina urbium, sed paululum immutasse, & Moabum proprie intendisse. In מִשְׁבֵּה videtur ad urbem *Bamoth*, & in מִרְמָן vel ad רִיבֹן *Dibon*, alias רִימֹן, vel ad מִדְבָּה *Medeba*, respexisse, notas ejusdem tractus urbes; invertisse tamen paululum, ut & Mich. 1. fit, ut ad scopum adcommodaret, qui erat, *Moabi* in propria terra destructionem, mox post urbes, hic memoratas, captas, secuturam prædicere. Relegamus nunc verba & illustremus.

§. DCLXXVI. *Hei ad Nebo! quia vastata est.* (Exclametur ad Nebo, & super ea; quid exclamabitur? illud seq. indicant; *vastata est.* Vocula כִּי quia orationem cum emphasi inchoat, vel adseverationem continet, הִנֵּה vero est *exclamationis* particula nonnunquam, alias *indignationis* & *interminationis*. Phralis *hei ad Nebo* idem est, ac proclametur ad eam, *heus*, dicatur ei, vel ad aures ejus veniat. Hæc licet ferri queant, nondum tamen satisfaciunt: est & manet nimis singularis & insolens locutio, *hei ad Nebo*, quare non *bei Nebo*; ut alias, *Jes. xvii: 12. xviii: 1. xxviii: 1.* & alibi. Quid itaque? Putem nomini urbis נְבוּ fuisse a Propheta studio præfixum articulum אֵל, sed sensu voculæ, quo *ne*, *non*, *nihilum*, dicit servato, ita ut pro נְבוּ dixerit אֵל נְבוּ, non אֵל נְבוּ, punctis aliis, ut insinua- ret, urbem illam non amplius esse, aut nomen hoc ei non convenire; ut sit pro *ne Nebo*, h. e. ne adpelletur, aut, *non Nebo*, quemadmodum *Prov. xii: 28. אֵל-מָוֶת non mors*, aut *ne mors* pro immortali; & *xxx: 31. rex אֵל-קִיֹּם ne* vel *non stare cum eo*, pro irresistibili, cui resistere non est; sic & *Job. xxiv: 25. quis ponet verbum meum אֵל in nihilum?*

Sensus sic erit egregius & emphaticus, dictio elegans: *bei non Nebo*, vel *ne Nebo*; non est amplius, nihilum est, nomen suum perdidit: quando recte sequitur; *quia vastata est*. Posset quoque ad nominis נֶבֹּי notionem, qua *altissimum* dicit apud Arab., adludi, ut sit *ne Nebo*, pro ne sit, vel non est urbs eo nomine digna amplius: confirmat quod vers. 2. sequitur, *non est, nihil est.*) *Obstupefacta capta est Kiriathaim*, (h. e. summo cum stupore & consternatione, contra omnium expectationem capta est, & in potestatem hostis venit, instar aviculæ, *visco glutinatæ*; quæ propria est verbi לָכֵךְ potestas. Digitus itaque ad inopinatam occupationem intenditur, sicut Jes. xv: 2. *nocte vastata est Kir-Moab*, h. e. subito & inopinatø; ut Cl. Commentator observavit,) *obstupefacta est arx munitissima & contrita est*, (proprie *Misgab* vertenda est vox, & urbs intelligenda, qualiscunque ea sit, vel *Bamoth*, vel alia; sed propheta nomen urbis immutavit, & de eo *vocem* fecit adpellativam, ut de arce sublimi & vix expugnabili cogitaremus, ac robur Moabi in eo tractu esse plane adtritum cognosceremus. Vox מִסְגַּב talem locum usu suo denotat. Confirmant sententiam nostram sequentia,) *nihil est amplius gloriatio Moabi in Chesbon*, (h. e. evanuit, & inanis prorsus facta est, radians ex alto dignitas & potentia Moabi in *Chesbone*, quippe nunc in aliorum, & hostium, manus redacta; ubi perniciofa in Moabum confilia, mox eruptura, formantur: uti mox sequitur. Radix לָלֵךְ primigeniam potestatem habet in *splendore ex alto radiante, seseque vibrante*, unde inter alia transfertur ad insigniter eminentem felicitatis & potentiæ gradum <sup>a</sup>. Quæ cum *evanuisse*, vel ad *vacuitatem* aut *nihil* redacta dicatur, vox enim לָלֵךְ proprietatem habet in *vacuitate & inanitate*, in *Chesbone*, indicatur, ibi præcipuam fuisse sedem radiantis potentiæ Moabitarum in eo tractu, quod in eam urbem, olim Metropolin Amorrhæorum, egregie munitam, & amœnam, recte convenit <sup>b</sup>. Sed præterea significatur, *urbem eam*  
nunc

<sup>a</sup> Vid. Cl. Schröder ad Ps. xi: 3. <sup>b</sup> Vid. Cl. Vitrina ad Jes. xv: 4.

nunc excidisse, cum ipsa dignitate supereminente, Moabitum manibus, & in hostium venisse potestatem; unde perniciēs in ipsam terram Moabi ingrueret; uti mox additur,) *in Chesbone machinantur contra eam malum*, seu *confractio-*  
*nem*; *agite & excindamus eam*, ne gens sit, (h. e. quod dixi de potentia & gloria Moabi adnullata in Chesbone; ejus hæc ratio est, quod ipsa illa in urbe hostes consilia sint capturi de Moabi regno excindendo, adeo ut splendida ejus potestas & dignitas omnis recte dici possit in ea urbe exinanita. Vox בְּחֶשְׁבֹן æque ad seq. ac præced. sese porrigit, ut sensus sit, gloriam Moabi ibi esse vacuificandam, & in ea consilia pernicioſa in Moab esse sumenda. Quod a stylo Script. non est alienum. Qua ratione diversæ Interpretum opiniones recte conciliantur. Alludi ad nomen בְּחֶשְׁבֹן in verbo חֲשֹׁבֵי facile intelligitur, & observatum jam est. Videtur quoque ipsa urbs nomen accepisse, quod sedes esset *consiliorum* totius tractus: fuit enim *metropolis* Amorrhæorum; addi potest, quod fuerit *artificiose* ædificata & munita. *Hostes* vero esse Chaldæos, quibus hæc consilia adtribuuntur, facile constat; sed *contra* quos, non recte fuit perceptum. *Contra eam* enim referri solet ad ipsam urbem Chesbon; cum debeat ad *gloriationem* Moabi: in ipsa enim hac urbe, quæ jam capta præsupponitur ab hostibus, caperent hæc consilia. Turbavit Interpretes adfixum sœm. in לֵילִי *contra eam*; sed respicitur ad חֵלֶה splendidam majestatem Moabi modo memoratam, ut eam e medio tollerent, ita ut cessaret Moab gens esse sui juris, & potentia prædita: uti mox sequitur. Significatur itaque, potentia Moabi in tractu *trans-Arnonensi* destructa, hostes mox in ipsum regnum Moabi, inter Arnonem & Zeredum fluvios, impetum facturos, simul instantis desolationis Moabi signum fore in his urbibus superatis: successu enim non carerent hæc consilia hostium, sed in excidium exirent; ut hæc verba, quæ sequuntur, declarant,) *etiam in locum stercoreum complanaberis, post te ibit gladius*, (h. e. fiet etiam, quod hostes cogitaverunt,

tu enim, excellentia Moabi, ita solo æquaberis, ut locus stercoreus sis futura; & gladius hostilis te ubique a tergo insequetur, ut nusquam tuta sis, nusquam habeas ubi confistas. Alluditur quidem forte ad aliquam urbem, nomine paululum inmutato, ut supra observavi, ab hostibus delendam, sed intenditur proprie Moabi totale excidium: oratio vero ad Moabum directe vertitur, elegantiae & emphasios ergo, & fœm. gen. rursus ad *excellentiam* Moabi respicit; ut modo habuimus. Respondet itaque propheta ad modo memoratas machinationes hostium, & eas successum habituras, declarat; quo tendit particula *וְגַם* *etiam*, cujus alias nulla dari potest ratio, hæc facillima est: acsi diceretur; *consilia capiunt* contra eam, nec frustra, *etiam* fient. Utitur autem emphatica phrasi duplici, *altera*, *locus stercoreis complanaberis*, *tu*, excellentia Moabi, h. e. Majestas tua plane in nihilum redigetur, & contemtissima fiet. Vox *מָרְמָר* signat *locum sterquilini*, & *רָמָם* ac *רָמָם* *complanare*, *solo æquare*, *conterere*, ut supra habuimus. Sensus ergo est, Moabum, summa nunc excellentia & potentia præditum, in statum abjectissimum, & ad nihilum esse redigendum. Imitatus forte est Propheta Jesaiam; qui de Moabo c. xxv: 10. simili figura dixit: *Et triturbabitur Moab subter se*, (in loco suo,) *sicut conteritur palea in fimetum*; *מָרְמָר*. Modo dictum erat, *arcem ejus munitam* esse confriandam, quod loco Jes. quoque respondet, vers. 12. *Altera* phrasis, *ibit post te gladius*, indicat, nusquam consistere posse Moabum, ubique gladium ipsi a tergo imminere, quin *grassaturum* esse, quod *הָלַךְ* sæpe valet \*.

§. DCLXXVII. *Secundus* articulus summam exhibet Moabitaram in proprio suo tractu consternationem, sese lamentis acerbissimis exferentem, ex urbium modo memoratarum trans Arnonem devastatione oriundam, in signum desperationis, & desolationis terræ Moabiticæ jam præsentis; quem miserabilem clamorem propheta repræsentat ex finibus Moa-

bi

\* Vid. Schultens ad Job. 1: 7. & Prov. 11: 11.



bi australibus exortum, & totam terram personantem ac pervagantem. Verba ita sonant, vers. 3—5. *Vox quiritationis ex Choronaïm, vastationis & confractionis ingentis. Confractus est Moab, audire fecerunt quiritationem tenuiores ejus, vel Tsoarem versus. Quia clivus Luchit, in fletum exæstuat fletus: quia in descensu Choronaïm tormina quiritationis, vel tormen, quiritationem confractionis audiunt.* Dubium quodammodo est, num scena instruat urbis destructæ, an mox destruendæ: *posterius* mihi probabilius fit, quod cives urbis in ipsa urbe sistantur plorantes, & mox subjungatur consilium fugæ. Moabitæ itaque hic in scenam producuntur, tanquam excidium suum instans prævidentes, & de terra tanquam jam diruta præ desperatione quiritantes; argumento ducto ex urbibus trans Arnonem jam vastatis, ac hostium, quibus resisti nequeat, motu in ipsam regionem Moabiticam: haud secus ac Jes. xv: 2. ex urbium cis Arnonem desolatione fingitur, luctum ad transarnonenfes fuisse ortum, tanquam instantem suam calamitatem deplorantes: idem hic imitatur Jeremias, sed ordine mutato. Sumit autem exemplum ab una urbe *Horonaïm*, unde clamor dicitur oriurus, quia sita fuit in extremo fere limine australi, ad fluvium Zered; ut significaret, famam calamitatis ad ultimos Moabitidis fines pervenisse, & totum populum in summas conjecisse consternationes. Urbs *Choronaïm* fuit in extremis Moabitidis proprie dictæ; unde in convallibus ibatur in Arabiam & Tsoaram; quæ a septentrione habuit *clivum*, *Luchit* dictum; ipsa urbs erat in *descensu* ejus: De quo vid. Cl. Vitringa ad Jes. xv: 5. quæ partes mox memorantur. Occurrit autem in hac pericopa 1. propositio vers. 3, 4. 2. ejus deductio & confirmatio, vers. 5. 1. Propositio ita habet. *Vox quiritationis*, (scu publicæ querimonix, cum imploratione auxilii & protectionis conjuncta, qualem ciere solent oppressi, & desperabundi; hanc enim vim habet *πῦρ*, cujus proprietas est in *fragore*, veluti cœli, tonitrua & *fulmina mittentis*,) *ex Choronaïm*, (sc. auditur, per totam terram

ram pervagata; adeo ut ad ejus limites penetraverit fama, & metus excidii instantis,) *vastationis & confractionis ingentis*, (h. e. de, vel super, turbine omnia vastante & diffringente, jam exorto, & mox defæviture ad terræ defolationem: *Vastatio & diffRACTio* exprimit sævam tempestatem bellicam, omnia vastantem ac diffringentem *a*. Construi debent voces cum קָרָא *quiritatione*, ut ex vers. 5. patet. Sensus ergo est, sonum quiritationis super vastatione & confractione instante fuisse auditum ex Choronaïm; adeoque per totum tractum Moabiticum penetrasse.) *DiffRACTus est Moab*, (h. e. ita in quiritationibus suis & lamentis loquuntur, acsi jam fractus esset; cum de Moabo esse actum præsentiscant omnes. Sic solent in summa tristitia & desperatione, uti notum, clamare homines. Pertinent ergo verba ad argumentum lamentorum; & exprimunt, quid lugentes & quiritantes dicerent ad se invicem & clamarent publice. Verbum vero cum adf. fœmin. respicit vel ad *gentem*, vel ad מְלִיכָה splendidam dignitatem ac potentiam Moabi, vers. 2. Nisi quis הָ in fin. malit esse paragoricum, aequè masc. ac fœm., emphasios augendae ergo; ut haud infrequenter solet.)

§. DCLXXVIII. *Audire fecerunt*, (vel faciunt,) *quiritationem tenuiores ejus*, (sc. urbis Horonaïm, cives omnes, usque ad *infimos*, vel dignitate & sorte, vel aetate: utrumque enim involvit vox זָעִיר, Vid. ad c. xiv: 3. Facit horum in specie mentionem ad exaggerandum malum & periculum; cum ad omnes, etiam *tenuiores*, pervaserit clamor. Haec licet ferri possint, relinquunt tamen, quod offendit; nec liquidum est, quare tenuiorum clamor prae reliquis, & solum, memoretur, maxime cum eorum in publica calamitate minor soleat esse miseria, et sensus. Alia ratio est, quare eorum mentio fiat Jer. xiv. ut facile patet. Figmentum nonnullorum Rabbīnorum, quo, fallace fundamento nixi, vocum *contrarias* saepe esse notiones, ex sola conjectura *magnates* hic et alibi intelligunt, non curo, nec aliquid ei tribuisse

*a* Schultens ad Prov. x: 4.

huisse vellem magnum virum Pocockium <sup>a</sup>. Accedit, non legi, צעריה, ut alias semper, & debebat, si tenuiores notaret, sed cum ו צעריה, licet Masorethæ ad marginem emendarint. Quid itaque? plusquam probabile mihi fit, legi debere, צערה, *Tjoarem versus, & usque*; ut sensus sit; quiritatores illos vocem suam lamentabilem *audiri facturos esse Tjoarem usque*; in signum *cum* vehementis clamoris & sonori, tum *fuga* eorum, qui quiritantes eo se reciperent, & totum tractum replerent clamoribus. Confirmatur lectio non per LXX. tantum, qui verterunt eis Σογέγγ, sed inprimis ex Jes. xv: 5. cujus phrasen imitatur Jeremias. *Cor meum, dicit Jes., propter Moabum clamat, fugitivi ejus usque Tjoaram, vitula triennis*, h. e. eousque vagantur boantes instar *vitula triennis*, ut Cl. Comm. instituit: sequuntur dein apud Jes. eadem hic verba, quæ apud Jer. Conf. etiam vers. 34.

§. DCLXXIX. 2. In propositionis deductione & confirmatione, cujus indicium præbet vocula ו præmissa, vers. 5. exaggeratur lamentatio, cum partes ejus tractus memorando, tum *fletum* & acerbitatem in quiritando explicando; hīs verbis. *Quia clivus Luchit, in fletum exæstuat fletus*, h. e. clivus ille totus nunc est purus putus fletus, sive, ad *clivum Luchit* quod adinet, *fletus ibi exæstuat in fletum*. Respicitur ad nomen מלח *adscensus Luchit*, & declaratur, adscensum illum nunc nihil nisi *fletus* esse adscensum, seu fletus exæstuationem, instar fluctuum se prementium, & sequentium. Hac enim ratione phrasin capiendam censeo, *in fletum adscendit fletus*, h. e. amarus & continuus est, simul copiosus & vehemens; מלח enim *exæstuationem* dicit, & de flumine extra ripas intumesciente usurpatur; ut sæpe notavi: quod huc egregie quadrat. Jes. xv: 5. paulo aliter occurrit, nisi forte & ibi pro ו legi. sit כח, litteris ו ex seq. absorptis; quod mihi verius videtur, quia magis emphaticum. Similem phrasin habuimus, Jer. ix: 5. cum verbo שח ejusdem fere emphasios ac מלח; *exæstuat dolus in dolum.*) *Quia*

Qqqqqq in

in descensu Choronaim, (ita enim erat urbs in planitie, ad  
austium clivi Luchit, ut modo dixi; sed simul adluditur  
ad fluvium, cum ךׁ significet, descendere aquatum, & inde  
in lacrymas, Jes. xv: 3.) tormina quiritationis confractionis  
audiunt, (sc. quicunque, & quaquaversum; quod idem est  
ac audiuntur; uti notum. Nihil hic observandum superest,  
nisi vocem ךׁ hic non bestes, ut vulgo, sed pressuras strin-  
gentes, aut tormina dicere, sive sit a ךׁ, pl. ךׁׁ, ut a  
מׁׁ est מׁׁׁ; sive pro ךׁ, a ךׁׁׁ tormina, aut, quod ma-  
vult Haubigant, per litterarum transpositionem in sing.  
ךׁ. Hostiura enim mentio huc non quadrat, optime vero  
confrictionum, vel torminum, ut in summo metu, & do-  
lore.)

§. DCLXXX. Tertius articulus, oratione ad Moabitas ven-  
sa, nihil superesse ipsis declarat, quam ut, si salvi esse velint,  
fuga quantocius sibi consulant, ratione ab omnium urbium  
instante destructione, & captivorum abductione in exilium,  
petita, vers. 6—8. In qua pericopa α. consilium fugæ ipsi  
datur, vers. 6. *Fugite, eripite animam vestram*, (sc. nisi vel  
perire, vel in exilium deportari, velitis. Solos cives *Horo-  
haim* non adloquitur, ut putat Schmidius, sed Moabitas in ge-  
nere; ut ex seq. manifestum est. Indicat vero hæc ad-  
hortatio ad fugam, omnia esse desperata, & mox totale infe-  
rendum excidium; quemadmodum mox sequitur. Ubi α. ra-  
tio hujus consilii datur; quæ α. proponitur β. deduci-  
tur. α. Prius his verbis, vers. 6. *etenim erant, sicut nudat-  
issimum in deserto*, (sc. urbes, ut recte Kimchius &  
eum secutus Abarbanel, sive subintelligatur per el-  
lipsin, ex seq. vers. 8 & 9. supplendam, sive incuria li-  
brariorum, ex concurrentia similium litterarum seq.  
vocis, exciderit. Alii aliter; sed nihil congruentius ne-  
xui orationis est, quam ut de urbibus intelligatur, quæ  
future dicuntur ךׁׁׁׁ sicut nudatissimum quid, omnibus  
incolis, bonis, domibus & munitioibus orbium, pu-  
rum putum desertum; vid. vers. 9. De voce vero ea di-  
ximus

versus ad c. XVII. 6. *β.* *Posterius illustrat propositionem & confirmat. a. respectu causæ meritoriae hujus judicii, vers. 7. Quia propterea quod fiduciam posuisti in operibus tuis & thesauris tuis, etiam tu capleris.* h. e. quantopere tibi fidas, quod cunctas habeas munitiones, copias & opes, nihil tibi magis quam illis, & Israelitis, proderit; imo ipsa illa tua confidentia meretur, ut prostituatur; & ruinae tuæ causa erit; utique capleris & tu, improvise & inexpectato exitio implicaberis, instar aviculæ, quæ visco glutinata adprehenditur, quæ vis est verbi *וַיִּפְּלֵם*, ut supra notavimus. *Maabum* itaque adloquitur, & eum propter fiduciam vanam, & eā non obstantē, in hostium potestatem esse venturum, declarat: nec emphasi caret, *etiam tu*, sc. qui tibi videris tam securus & tutus, *etiam tu*: præterea *etiam tu*; sicut reliqui populi & Israelitæ, quibus adeo insultasti, nec refugium in medio tui concessisti, Jes. XVI. denique *etiam tu* sc. in populi tua terra, & non tantum in tractu *trans-Armenensi*, de quo ante erat actum. Ceterum, *opera & thesauri*, vel sunt *thesauri*, quos tibi comparasti, ut vers. 36. vel *opera* quæcunque alia, præter opes, quæ tibi ad securitatem fecisti; etiam *idola*, manuum tuarum *opera*; quæ non quidem excludo, cum mox *idoli* mentio fiat; sed sola, vel præcipue, cum Schmidio non intellexerim; vox enim generalis est, quæ latius se extendit. *b.* Illustrat propositionem respectu consequentis destructionis, quatenus in *exsilium* sit exitura; ne transitoriam fore cladem, mox reparandam, uti antea per Assyrios contigerat, opinaretur, his verbis; & *exibit Camosch in exsilium, sacerdotes ejus & principes ejus uniter.* Quæ nihil difficultatis habent; tantum notetur, *Camosch* vel esse pro *populo Camoschi*; ut vers. 46. habetur, sive *וַיִּפְּלֵם* per ellipsin intelligatur, sive exciderit, vel potius ipsum intelligi idolum, ab hostibus abducendum & prostituendum, de quo c. XLIX: 3. recurret agendi occasio. Ceterum *וַיִּפְּלֵם* esse *solem*, & *celerem* ac *festinum* significare, jam est observatum.

Qqqqqq 2

c. De-

c. Denique illustrat propositionem respectu *universalitatis* destructionis, omnia loca occupaturæ, vers. 8. *Et veniet vastator ad omnes urbes*, h. e. Nebucadnezar, נְבֻכַדְנֶצַּר *vastator* dictus, quod vastationem longe lateque, de quo supra <sup>a</sup> expolui, *superveniet* hostiliter & improvise, ac *intrabit*; quam amplitudinem sensus habet verbum נָוָה, ut sæpe observavi, *veniet* non in unam aut aliam urbem; sed *omnes*, ne una excepta, ut sequitur,) & *urbs non eripietur*, (nulla manebit libera, & evadet,) & *peribit vallis*, & *perdetur planities*, (nullus locus erit salvus, nusquam consistet Moab; præter montes, etiam *valles* & *planities* eandem sortem subibunt; nec colendæ, nec incolendæ. Verba אָכַר & נִשְׁמַר sunt emphatica; prius dicit, *perire*, *intervire*, e conspectu abire, sine spe redeundi; posterius proprie est, *instar stercoreis ejici*; ac perditionem gravissimam ac ignominiosissimam denotat.)

§. DCLXXXI. Quartus articulus superiorem prædictionem de exilio & vastatione Moabitarum confirmat, dum Deus introducit hostibus *partim* præcipiens violentam & ignominiosam Moabi abductionem, ac vastationem terræ, *partim* severe minatus iis, nisi mandata faciant, vers. 9, 10. Quibuscum versibus cohærent proxime præcedentia, *quod dixit Jehova*, prava versuum distinctione inde avulsa; uti liquet, *cum* quod ea formula præmitti soleat, non subungi; *tum* quod cum præced. conjuncta emphasi careant, cum seq. autem arctum nexum habeant, & ab iis requirantur, ad eorum intellectum. Continent enim nostri versus expressum mandatum, *datè cincinnos Moabæ*; & interminationem gravem, *maledictus* &c. oportet igitur *mandans* & *interminans* nominetur; quod fit per hæc verba, *quod dixit Jehova*, cum iis constructa: solennis est formula, *quod dixit Jehova*, five per ellipsin, *hoc est*, הִנֵּה, *quod dixit*, Jes. xvi. 13. five אָשַׁר cum emphasi abundet, & orationem inchoet, *utique profecto*: quem usum aliq. habet. Vid. ad c. xxxii. 35. Verbum

bum ~~non~~ præterea hic recte pro *præcipere* sumitur, uti alias  
 haud infrequenter <sup>a</sup>. Sed ad quos dirigitur mandatum?  
 existimo cum Schmidio ad hostes Moabi, seu Chaldæos; ut  
 ex ipso mandato, mox sequente, facile colligitur; inter-  
 minatio utique ad illos manifeste pertinet. Occurrit itaque  
<sup>a</sup>. mandatum vers. 9. <sup>β</sup>. interminatio vers. 10. a Prius  
 his verbis: *date cincinnos Moabo; quia prebensa coma promi-  
 nula exhibit, & urbes ejus fiderationi erunt, ne sit in illis inco-  
 la*, h. e. redigite Moabum in eum statum, ut coma propen-  
 dula exeat, in signum luctus & squaloris, ac servitutis: exi-  
 bit enim ita in exilium, & urbes ejus fideratæ ac desolatæ  
 jacebunt. Interpretes in priore parte hujus versus plane  
 hæserunt, cum veram radicem, נָחַץ & נָחַץ, quæ ejus-  
 dem sunt originis, potestatem ignorarint, in *propendula coma  
 frontis*, seu *antiis*, *capronis promulsis*, phrasi Apuleji, sitam,  
 unde *cum* ad luctum & squalorem, cujus signum est  
 coma propendula & horrida super fronte, Thren.  
 IV: 15. *tum* ad *vastationem*, qua terra *carduis*, late  
 comantibus, horrescit, ut Jer. IV: 7. habuimus, *tum* deni-  
 que ad rixam & decertationem, qua prehensis antiis pugna-  
 re, manus conferere, *plokbyren*, solent, *tum* tandem ad  
*servitutem* & subjectionem, qua quis prehensis antiis trahi-  
 tur, & ita abducitur, transfertur. Hinc amœna lux nostro  
 loco orietur, & amplissimus ei dabitur sensus. *Date*, dicit  
 Deus ad hostes Moabi, *comam prominulam Moabo*, vel, quæ  
 propria est rad. נתן, & נתן, quæ ejusdem sunt origi-  
 nis, significatio, in *tensione*, *proensione*, sita, ut Cl. Schultens  
 verbo monuit, Cl. Schroeder <sup>d</sup> latius deduxit, & ante ip-  
 sum Haseus <sup>e</sup>, *protendite comam prominulam* prehensam  
 Moabi. Si *dandi* significatio retinenda sit, sensus erit,  
 Moabum in statum squalidum & luctuosum esse conjicien-  
 dum, simul vastandum, ut *carduis* prominulis horrescat, uti

Qqqqqq 3

mox

<sup>a</sup> Vid. Schultens ad Ps. xciv: 4. <sup>b</sup> Id. ad Ex. 11: 13. & Har-  
 conf. 1. p. 17. Cl. Schroeder ad Orig. Hebr. c. 7. <sup>c</sup> Ad Prov.  
 xxi: 26. <sup>d</sup> Disput. de voto Jephthæ §. 30. <sup>e</sup> De Leviatane p. 95.

mox sequitur: si protendendi usus admittatur, sensu diviti erit; *antius* arripas protendere & trahere, in signum servitutis, & exilii. Subjungitur, explicationis ergo, *quid coma prominula* scilicet, vel præditus, vel prehensa sua, exhibet: *priore* sensu dicet, Moabum cum coma prominula, adeoque destructum, squalidum & luctuosum, & in exilium abiturum; *posteriore* erit, Moabum, coma ejus ab hoste victore prehensa, esse inclementer & serviliter abducendum: ac in exilium abiturum, sic Arab. dicunt, *prehendit eam coma sua prominula*, pro, redegit eam in potestatem. Utrumque fert verbum *וּ*. Additur, *& urbes ejus in siderationem erunt*, h. e. vastatæ, quasi sideratæ; quam verbi *וּ* potestatem in superioribus memoravimus,) *ne sit in illis incola*, (civibus vel occisis, vel abductis.)

§. DCLXXXII. β. Interminatio, ad eosdem hostes ac vastatores Moabitarum pertinens, ita sonat vers. 10. *Maledictus sit faciens opus Jehovæ fraudulenter, & maledictus cobibens gladium suum a sanguine*, fundendo, seu cæde & vastatione. Verba nihil habent obscuri. Opus Jehovæ est, quod ipse *concinnavit*, & decrevit, ipseque sua providentia executioni per homines mandat; hic ad *judicium Dei in Moabitis*, per Chaldæos exsequendum, pertinet; uti constat. Radix *וּ* proprie dicit, *miscuit*, miscendo temperavit, vel subegit, unde *concinnavit*, & tractavit negotium; in Hiph. *mandavit*; unde *וּ*, *legatus*, angelus, cui quid concinnandum, recte tractandum, mandatur. Est itaque opus Jehovæ, quod ipse concinnavit, & exsequendum dedit regi Babelis, tanquam legato, & ministro suo; uti alibi adpellatur. Forma vero orationis nihil aliud intendit, ad opus illud summo studio & severe esse faciendum; & Chaldæos in delendo Moabo fore strenuos; ut solent, qui tanquam sub *devotione* ac *maledictione* opus aliquod adgrediuntur. Longe convenientius vero est, ut facile patet, *Deum*, quam prophetam, hic introduci hanc pronunciantem *maledictionem*, maxime cum propheta lugentis potius, & sortem Moabita-



Moabitarum deplorantis, personam hic gerat, ut vers. 31, &c. Sicut c. XLVII: 6, 7. propheta dixerat, *quiesce ensis*; sed respondet, quomodo posset, *cum Jehova præceperit ei*; ita plane hoc loco Deus sistitur loquens, *maledictus sit*, &c. nec obstat, quod non legatur, *opus meum*, sed *Jehovæ*, cum & alibi Jehova loquens ita instituat, & emphasi non careat, quam nomen *Jehova* comprehendit. Opus enim *Jehovæ* est, Dei *veracis & justis*, nec non *Dei Israelis*, vindictam de hostibus illis populi sui sumturi, uti vers. 1. expresse nominatur.

§. DCLXXXIII. *Quintus* articulus Moabitarum insolentiam & securitatem, ex longa tranquillitate & virium opumque abundantia natam, prænunciat esse prostituendam, & cum exilio, ac vastatione, permutandam; ad uberiorum explicationem, ac illustrationem pericopæ præcedentis, vers. 7 & 8., per insortum Dei mandatum de Moabo abducendo & excindendo, ad hostes directum, vers. 9, 10. abruptæ, quæ itaque nunc continuatur; vers. 11—15. In qua pericopa, cujus nexum & scopum ostendi, n. Moabi securitas & insolentia, diu tolerata, partim propriis, partim figuratis, phrasibus eleganter & emphatice depingitur, vers. 11. *Liquidissima tranquillitate insolens Moab a pueritia sua, & subsidens est quoad faeces suas: nec effusus est e vase in vas, & in exilium non abiit; ideo constitit sapor ejus in ipso, neque odor ejus immutatus est.* Quorum sensus est, Moabum, per omne tempus, quo populus fuit, statum suum in propria sua terra ita fuisse timentum, ut nullis fuerit fractus calamitatibus, sed eas semper brevi superaverit; ut plurimum felici usus fortuna, simul etiam antiquos suos mores, prava & idololatrias, constanter retinuisse; adeo ut insolens fuerit factus, & plane securus, statum hunc perpetuo duraturum confidens. Tria itaque significantur 1. Moabum ad hoc tempus usque in terra sua fuisse populum, turbatum licet aliquando, & oppressum, sed non fractum, nec disiectum, & in alias terras deportatum. Sensus non est, quod

quod probe notandum, Moabum felici semper & florente a primordiis usque uiuim fuisse fortuna, nullis calamitatibus turbatum aut afflicto, 1. quia contrarium ex historia manifestum est, novissime etiam gravissime fuerunt per Assyrios afflicti, ut Jes. xv & xvi. prædictum, & a Salmanassare impletum est: ab eo autem tempore deducere velle epocham florentis status, uti fecit Ill. Grotius, a phrali, a *pueritia sua*, plane abhorret: ducit enim ea phrasis nos ad primordia gentis; nec per *jam pridem* exponi potest, ut ille fecit. 2. Quod propheta se ipse mox exponat, verba sua ad *deportationem* in exilium, & totale excidium, restringens: cum dicit Moabum non fuisse, instar vini, de vase in vas effusum, non in exilium abductum: quo nihil est clarius. Quid itaque sibi vult propheta? hæc, ni fallor, duo, quæ phrasibus satisfaciunt, a. *Moabitas* nunquam totale excidium sensisse, aut in exilium, in peregrinas terras, fuisse deportatos. Quod figurate exprimitur, cum *de vase in vas* negatur effusus, & proprie, cum *in exilium* nunquam dicitur *abductus*. b. Eos statum suum in genere ita præclare fuisse tuitos, ut & rarius aliquid gravius fuerint passi, & calamitatibus se brevi expedierint, pristina felicitate recuperata, adeoque, infelicium illorum intervallo- rum ratione vix habita, eos dici posse communiter prospere, fortunate & tranquille, degisse in terra sua. Quod plane satisfacit phrasibus; *liquidissime tranquillus a pueritia Moab, subsidens quoad fæces suas*. Metaphora sumta est a vino defæcato, & tranquillo, fæcibus in fundo quiescentibus. Verbum שָׁאֵן est compositum ex שָׁלָה defæcatus, & אלי- quatus est instar butyri, & אָנָּן fluxit, ut sit pro שָׁאֵן Job. xxi: 23. Designat itaque *tranquillissimam felicitatem* a. Alterum verbum שָׁקַט proprie valet *fidere*, ut cum fæces turbati liquoris subsederunt, 1 Chron. iv: 40. *terra erat ampla spatiiis, subsidens*, שָׁקַטָה, & defæcata שָׁלָה. Phrasis vero *subsidens*

a Vid. Schultens clav. p. 321 & disput. ad Orig. Hebr. c. 4. & Job. 111: 18.

*subsiciens* מל שמו *ad fæces suas*, est pro *quoad fæces*; ut sensus sit, Moabum esse instar vini, cujus fæces subsiderunt *a*. Quo ipso indicatur, Moabum fuisse quidem subinde, licet rarius, turbatum, & male habitum, sed identidem a fæcibus purgatum, ita ut communiter dici possit, eum fuisse *quietum*, fæcibus subsidentibus.

§. DCLXXXIV. 2. *Secundum*, quod hic declaratur, est, Moabum nihil de moribus, & institutis, per omne illud tempus remisisse; sed hac parte eundem mansisse; uti fieri adsolet in populo, nunquam aut deleto, aut in alias terras deportato. Quo ultimæ voces tendunt, *propterea constitit sapor ejus in ipso, & odor ejus non est immutatus*. Bonus an malus sit, non exprimitur, sed aliunde derivari debet, & ex Moabitarum noticia satis constabat. Sensus ergo est, Moabitas semper mansisse *cum* sui respectu æque idololatricos & pravos, vers. 13., *tum* relate ad Judæos æque *hostiles*: vid. Jes. xvi. & infra vers. 26, 27. Aliud hic non est quærendum *mysterium*. 3. *Tertium* est, Moabum per eam felicitatem suam, & ex vana fiducia in Diis suis, ac opibus & viribus, fuisse *insolentem* factum & *luxuriosum*. Quod sicut naturale est felicitatis & securitatis consequens, ita verbo מנח quoque comprehensum est. Vid. Jes. xxxvii: 29. & de re ipsa Deut. xxxii: 15. *b*.

§. DCLXXXV. 1. Subjungitur tremendum Dei judicium in Moabum adeo securum, prosperum, & insolescentem, vers. 12—15. Quod *a*. proponitur figurate vers. 12. *β*. exponitur & deducitur, vers. 13—15. *a* Propositio fit eadem servata figura a vino veteri, defæcato, & nunquam transfuso, his verbis, vers. 12. *Propterea, ecce dies veniunt, inspiratum Jehovah, quibus immitto in Moabum transfusores, qui transfundent eum, & vasa ejus inanient, & lagenas ejus excutient*, h. e. curabo, ut aliunde in Moabum veniant, qui ipsum, tanquam populum, plane perdant, exhauriant, & e terra ejiciant; urbibus & pagis

Rrrrr

ac

*a* Vid. quoque Cl. Schroeder ad Orig. Hebr. c. vi. §. 12. *b* Conf. diff. nostra vita ad Dan. §. 16.

ac domibus desolatis inflar *vini*, quod fractis vasis & lagenis profunditur. Nihil hic difficilis, modo notetur vera verbi *תַּשׁ* potestas in *inclinando*, & ita vase inclinato effundendo, sita, quam luci exposuerunt Cl. Schultens <sup>a</sup> & Schröder <sup>t.</sup> LXX. quoque in oculis forte habuerunt, vertentes *κλίνοντας, ἢ κλινέσιν αὐτὸν*. Sensus ergo est, *inclinatores* vel *transfusores* esse in Moabum mittendos, qui vasa & lagenas confringant, & vinum effundant, seu hostes Chaldaeos, qui urbes, *vasa*, & pagos seu domos, *lagenas*, destruant, & populum partim exhauriant, seu spolient, partim in alienas terras transferant. *β.* In propositionis deductione *a.* prostitutio fiduciæ Moabi in *numine* suo tutelari, & *heroibus* suis repræsentatur, vers. 13, 14. *Et pudore adficietur Moab ex Chemosch; sicut pudore adfecta est domus Israelis ex Bethel fiducia sua. Quomodo dicetis, gloriabundi? heroes nos sumus & viri fortes in prælio, h. e. Moab utriusque fiduciæ suæ objecti respectu plane prostituetur, & confundetur, cum nec numen Cemosch, nec virtus suorum heroica ipsi opem præstitura sit, sed plane fallat. Quod respectu fiduciæ in Chamosch clare exprimitur, sed involutius respectu heroicæ virtutis; indicatur tamen per interrogationem insultoriam, quomodo dicetis sc. gloriabundi? quam vim nonnunquam habet מַה; & in vanum plane illud dicetis, pudebit vox ejus gloriationis. Nihil hic obscuri: tantum not. 1. vocem מַה fiduciam eorum, vel objectum fiduciæ, sese ad Chemosch æque porrigere, ac Bethel. 2. Bethelis fieri mentionem propter idolum ibi collocatum a Jeroboamo, pro numine tutelari Israelitarum habitum. *b.* Vastatio Moabi, & virorum bellicorum cædes, clavis verbis, in signum pudoris, modo memorati, & ad emblematis vasorum effundendorum explicationem, repræsentatur vers. 16. vastatus est Moab, & urbes ejus, hostis adscendit, & delecti juvenes ejus descenderunt ad mactationem, inspiratum regis, cui nomen Jehova exercituum, h. c. vastatum & desolatum esse Moabum dixit Jehova, cujus urbes jam occupa-*

<sup>a</sup> Orig. l, 1, p. 108.<sup>t</sup> Ad Orig. Hebr. cap. 11.

tæ sunt, & delecti milites cæsi. Hac enim ratione cohære-  
re verba censuerim, ut, de Moabo actum esse, Jehova dixe-  
rit, & ejus signa prænuncia citentur, cum urbium præcipua-  
rum, trans Arnonem inprimis, expugnatio, tum militum  
selektorum cædes; plane quemadmodum vers. 2. habuimus.  
Quod enim ibi ex occupatione tractus Moabitici trans Ar-  
nonem propheta declaravit, Moabum jam esse in stercus  
complanatum, illud hic Deus introducit dicere; adeo ut  
*vastatus est Moab* cohæreat cum dicto Jehovæ, & reliqua pro-  
ferantur tanquam signa prænuncia: quod clarius fit, si,  
quod potest, & sumatur pro *etenim*; & ratio reddatur di-  
cti Jehovæ, *Moab vastatus est*, inde petita, quod urbes ejus  
jam evanuerint, & selecti milites occisi sint. Unde facile  
elucescit, *urbes* præcipue indicari trans Arnonem, quarum  
mentio est vers. 1. & quare *selectos juvenes* memoret pro-  
pheta, & non *populum* in genere; quia exercitus Moabita-  
rum fusi hic intelliguntur; cujus rei alias commoda nequit  
dari ratio. *Juvenes* vero esse *milites*, tralaticium est. Vid.  
Jer. XVIII: 21. Nihil hic difficultatis superest, nisi in phra-  
si, וְיִרְיָה עָלָיו, quæ varias peperit expositiones, magis minus-  
ve probabiles; admittit autem *duas*, alteram per ellipsin,  
alteram per constructionem minus solitam; neutram tamen  
inusitatam: *posterior* hunc dat sensum: *etenim urbes ejus ad-  
scenderunt*, sc. in fumum, seu evanuerunt. Quem usum  
verbum עָלָיו subinde fert, vid. ad Gen. XLIX: II. occurrit in  
sing., licet *urbes* præcedant, ut de unaquaque intelligatur;  
nec insolita est nominis plur. cum verbo sing. constructio, ut  
Gen. XLIX: 22. Hab. III: 14. Ps. CXIX: 9, 8. Prov. XIV: 1. alibi,  
nec etiam masc. nominis plur. cum verbo fœm. sing. & vice  
versa, Vid. Job. XXXIX: 14. & Cl. Tsepregi. Prior vero in  
supplementum postulat, sive עָלָיו ex superiore verbo עָלָיו  
facile derivandum, cujus haud semel mentio fit in hoc cap.,  
ut vers. 8 & 18. quod post Kimchium non displicet Gata-

Rrrrrr 2

kero

kero, five, quod malim *ו* *hostis*, voce a præcedente *ו*, absorpta, ut haud raro alias. Erit itaque sensus, & *urbes ejus vastator vel hostis adscendet*: ut vers. 18. mox occurrit: quod facillimum est.

§. DCLXXXVI. Sextus articulus, ipsam totius gentis totalem destructionem proxime instare, declarat, & ex urbium trans-Arnonensium desolatione, quam depingit vividis coloribus, tanquam præsentem demonstrat, vers. 16—25. Tota enim hæc pericopa cohæret, & finitur solenni illa formula, *dictum Jehovah. α*. Præmittit propheta vastationis propinquitatem, quam hac pericopa intendit, vers. 16. *Prope est exitium Moabi, ut veniat, & ejus quassatio festinat valde*, h. e. instat, & ante fores est, subito veniens, totalis Moabi ruina violenter inferenda. Oratio est facilis, sed emphatica. *ו* exprimit calamitatem prægravantem & intorquentem, quæ propria est potestas, in *intorquendo in majorem molem* sita; *ו* est, *supervenire*, & *intrare* hostiliter, subito & impetuose, *ו* adfert *quassationem*, & *confractiorem* totalem. vid. ad c. xxviii: 10. & Pl. vii: 10. x: 15. Hoc præmisso, Propheta in signum vastationis mox secuturæ omnes vicinos ad *irriptionem* seu condolentiam super gravi hac calamitate, tanquam jam facta, excitat, vers. 17. *Quassate ipsi omnes circum ipsum, & omnes nomen ejus cognoscentes, dicite, quomodo confractum est sceptrum roboris, baculus excellentiæ*. Sermonem flecti ad *vicinos*, & remotiores, quibus celebritas Moabi nota erat, passim recte statuitur, Schmidio excepto, qui ipsos Moabitas in limitibus habitantes & Moabi regni studiosos, quippe ad quod & ipsi pertinebant; intelligit; quod valde alienum est, cum a Moabo diserte distinguantur, & valde insolenter cognoscentes *nomen ejus* adpellentur; alienius adhuc, si *ambiguitas* orationis, minus observata, attendatur, quæ & *irriptionem* & *complorationem* comprehendit, quæ sese & in verbo *ו*, & in forma interrogatoria, *quomodo?* offert. Verbum sedem suam originariam habet in *quassando*, & hinc ad *tremulam*  
*utationem*

*mutationem* transiit; unde phrasis, *quassavit capite*, Jer. xviii: 16. est signum *irrid. ntis*, & iniultantis Pl. xxxvi: 12. Sed & alio adspectu denotat *complorationem*, ut & *caput quassare* apud Lat. Interrogationis particula, *אִכָּה* proprie *ubi hic*, ex *אִי* *ubi* & *כֵּה* *hic quomodo*, obstupescens & indolentis est, simul *insultantis*, ut Jes. xiv. 4, 12. &c. Ambiguitatem studio captavit propheta, ut utrumque Moabo eventurum a vicinis & notis, pro vario eorum in Moabum adfectu, significaret. Reliqua sunt facilia; aut ab aliis satis explicita. Tantum addatur, *cognoscere nomen* Moabi non simpliciter esse, ejus de fama aut aliunde notitiam habere, sed majore cum emphasi, gloriam, ejusque famam, cognoscere: non enim simpliciter adpellantur *cognoscentes ipsum*, sed *nomen ejus*, h. e. famam & celebritatem magnam; quem usum frequenter habet *נִשְׁמָע* *nomen* <sup>a</sup>. Respicitur quoque eo in seq., ubi rogant, *ubi sceptrum roboris*, & *baculus excellentiæ*, proprie *tumida* & *fastosa*, radix enim פֶּרֶךְ respondens Arab. *أمر* & *פור*, proprie dicit *tumuit*, intumuit, bullivit olla.

§. DCLXXXVII. γ. Tertia pars pericopæ totalem totius tractus trans-arnonensis vastationem ob oculos ponit, tanquam certissimum signum *Moabitarum* in propria terra destructionis, mox secuturæ, quam deinceps dicto Jehovah confirmat. Hic verus conspectus est & scopus pericopæ, vers. 18—25. minus observatus. Propheta dixerat, vers. 16. plenam Moabi conquassationem esse ante fores, & eo scopo vicinos ad insultationem aut complorationem super Moabo jam excitaverat, vers. 17. hujus autem adfert nunc profert signa & argumenta, ex urbium Moabiticæ ditionis trans Arnonem desolatione; ut inde colligeretur, actum esse de regno Moabi, & illud mox in proprio tractu, inter Arnonem & Zered fluvios, esse diruendum; plane sicut vers. 1 & 2. instituerat: quam telam nunc fusius pertexit, & pericopam illam denuo resumit, ac uberius exponit. Hunc

Rrrrrr 3

autem

<sup>a</sup> Vid. Dieu ad 1 Reg. x. & Perizonius Diss. 1. & in Orig. Babyl.

autem esse pericopæ genuinum conspectum, ex eo manifestum est, 1. quod, excidium Moabi prope abesse, intendat demonstrare, ut vers. 16. dixit, 2. nullas, nisi in tractu trans-arnonensi, memoret urbes; ut mox patebit, claro indicio, non totius Moabi vastationem hic depingi, sed firmissimæ & præcipuæ partis, in signum reliquarum partium, seu proprii tractus Moabitici, destructionis inde orituræ. 3. Denique, quod *cornu* & *brachium* Moabi tantum dicat fractum in fine pericopæ. Recenseamus nunc verba, hac jacta hypothesi, quæ verum pericopæ intellectum & scopum pandit, & ubi opus fuerit illustremus. Incipit propheta catalogum urbium trans Arnonem a remotiore versus septentrionem, quæ, ut in limitibus ditionum fieri solet, omnium videtur fuisse illustrissima & munitissima; vers. 1<sup>o</sup>. *Descende de gravitate, & sede in siti, habitatrix Bat-dibon, quia vastator Moabi ascendit in te, derasit munitiones tuas*, h. e. gloriam, opes & copiam omnium rerum, permuta civitas *bat-dibon* cum summa penuria; eum enim in miserum statum te de glorioso, & divite, præcipitabit vastator Moabi Chaldæus, qui te inundabit, & munitiones tuas destruet. Adloquitur propheta cives *bat-dibon*, titulo *habitatrix* sub forma fœminæ, ut de urbibus fieri adsolet. Hoc enim est nomen urbis, & non *Dibon*, ut *filia* Dibon idem sit ac *filia Tison*, ex gr., uti volunt Interpretes; prohibet vox *habitatrix*, quæ populum designat, nec patitur, ut addatur *filia*; sic mox *habitatrix Aroer*, & alibi. Urbs itaque dicta fuit *bat-dibon*, sive sit pro בית-דיבון, ut mox, vers. 22, 23. sive sit *filia Dibonis*, seu colonia ejus, & inde nomen ortum: uti Tyrus eo sensu adpellatur *filia Sidonis* Jef. xxxiii: 12. <sup>a</sup>. Confirmat, quod mox vers. 22. memoretur *Dibon*; a qua nostra urbs *bat-dibon* oportet sit diversa. Videtur in limite septentrionali fuisse tractus trans-arnonensis Moabitici, cum mox sequatur mentio urbis *Aroer*; & eadem esse,

<sup>a</sup> Vid. similia apud exoticos apud Valef. ad Excerpt. Polyb. p. 49. & Frontonem Ducæum ad J. Chrysof. t. 11, p. 832.



esse, quæ a Gaditis legitur ædificata, Num. xxxii: 34. appellatur autem ibi *Dibon*; sed, cum in manus Rubenitarum venit, qui coloniam in eam duxerunt, videtur ab alia *Dibon*, prope Hesbonem, de qua mox, nomen *bat-dibon* accepisse. Sed de eo nihil adfirmari potest.

§. DCLXXXVIII. Jubet propheta, ut *de gravitate descendat*, & *sedeat in siti*, h. e. copię, abundantię ac glorię, nuncium mittat, ac abjectum & humilem statum eligat, cum omnium rerum penuria conjunctum. Vox כָּבֹד hic in specie opes & divitias denotat, ut Jes. xvii: 4. Ps. xlii: 17, 18. 2 Chron. xviii: 1. xxxii: 27. Esth. i: 4. & alibi: primaria ejus notio est in *gravitate dura* & *compacta*, unde sunt reliquę notiones, ut majestatis, glorię adgravantis, opum & divitiarum &c. כָּבֹד, unde כָּבֹד, est proprie *laxato impetu ferri* deorsum, in specie *aquatum*, etiam in *lacrymarum* rivos; hic dicit, in statum humilem, pauperem, & miserum, oppositè ad abundantem, prosperum, & gloriofum. *Sedere in siti* est cum *lugere* & *squalere*, tum dirutam jacere in summa omnium rerum penuria. Verbum שָׁב inter alia teritur in iis, qui lugent, & squalore afflicti jacent, ansa arrepta a more vetusto, Job. iii: 8, 13. ita Jes. xlvii: 1. *descende & sede super pulvere filia Babel* &c. præterea, quod adfinè est, *sedere* dicitur civitas, quæ *diruta* jacet, Jes. iiii: 26. Thren. i: 1. Sedere vero *in siti*, est, aut in loco fusco & marcido, arido & siticuloso, alias צֶמֶח dicto, Deut. viii: 15. *in quo nulla est aqua*, Jes. xxxv: 7. & Ps. cvii: 33. צֶמֶח proprie *fuscus*, *marcidus* fuit, unde צֶמֶח *obfuscatio*, squalor, & *situs* lugentium; inde *sitis*, quoque *a situ*; quod æstu suo marcorem & fuscum colorem creat, aut, in ipsa *siti* seu omnium rerum penuria; quam videtur imagine *sitis* expresuisse, ut ad nomen & situm urbis רִיבֹן adluderet: est enim a רִיב *fluere*, idem quod רִיב, ab aquis leniter & copiose fluentibus. Ceterum, cum Syr. & Lxx. hic sint singulares, iis obiter opem feram. Lxx. reddiderunt,

derunt, ut legitur, ἐν ὑγροῖα in humiditate. Quæ si vera sit lectio, videntur legisse, quod erudito Critico Haubigant quoque in mentem venit, נָחַח, quam vocem Job. VIII: 11. quoque ὑδωρ aquam verterunt: non adeo male, quam Haubigant putavit, modo tellus lutosa, seu levi humore madida, intelligatur, in qua quis inpeditus hæret, uti vox fumitur Jer. xxxviii: 22. Qua ratione oppositio *gloriosi* & *abjecti* status recte se habet, & proxime convenit Jes. xlvii: 1. Sed cum נָחַח & נָחַח nimis differant, pro ὑγροῖα legi posset ξηροῖα ariditas, siccitas, voci נָחַח bene respondens, vel & ὠχλείσας pallor, propriæ vocis נָחַח potestati, in fusco colore sitæ, convenienter, & ad statum gloriæ ac abundantiae oppositæ. Sic & figurate de urbe Aristophanes \*.

\* Ἡ πόλις γὰρ ὠχελῶσα, καὶ φόβῳ καθήμενη

*Namque pallida urbs, inque metu sedens.*

Syrus vero habet נָחַח in ignominia, inquit Haubigant, *legere videtur נָחַח in ignobilitate, nec aliter legendum*; temere nimis! cum, præterquam quod voces nimium diversæ sint, נָחַח eam non admittit notionem; radix apud Arab. valet *asciavit*, asciando paravit, polituram nitidam induxit, in specie *asciavit equum* pro exercuit, & freno patiendo aptavit; unde *submissonis*, vel candoris, & sinceritatis idea fluxit, locis script. Prov. xi: 2. & Mich. vi: 8. aptanda <sup>b</sup>. Syrus itaque vel rem expressit liberius, vel נָחַח a נָחַח *plexuit, intorsit*, unde נָחַח *laqueus intortus, nodosus* Job. xviii: 9. ubi figurate calamitatem nodosam & ineluctabilem, divinitus inflictam, denotat, in oculis habuit; cui non male respondet Chald. & Arab. נָחַח *distorfit, cruciavit*, ignominiosum reddidit. Sed lectio Masorethica sana est, & commodam fatis admittit, quam dedi, explicationem. Cum vero jubet

\* Pac. v. 641.

<sup>b</sup> Vid. Schultens ad Prov. & Kuypers ad Ali p. 168.

bet propheta, ut *descendat & sedeat in siti*, sensus est, talem fore statum hujus urbis, non acsi ipsa urbs per vastationem talis fieret, aquis exsiccatis, ut accepit Schmidius, & propterea rejecit, sed quod cives, urbe destructa, & ita ejecti, in statum abjectum & miserum, quo consolatione & omnium rerum copia carerent, sint conjiciendi: ut de Babele Jes. XLVII: 1. ne alia memorem. Ratio hujus miseri status inde repetitur, quod *vastator Moabi*, (Nebucadnezar, ita dictus, quod id efficeret, initio ab hac urbe sumto,) *in eam ascenderet, & munitiones ejus deraderet*. In quo nihil est obscuri. Patet autem hinc, urbem fuisse *munitam*; ut supra observavi.

§. DCLXXXIX. Pergit propheta ad *Aroeram*, & urbem repræsentat tanquam avidam nuncii de fato Bat-dibon, adeoque stantem ad viam & speculantem, ac profugum rogantem, quid factum sit, simul responsum ferentem, actum esse de Moabo, adeoque & eam habere rationem lamentandi, tanquam eodem excidio involvendam; vers. 19 & 20. his verbis: *ad viam sta & speculari habitatrix Aroer, interroga fugientem & elapsam, dicito, quid factum est? pudes factus est Moab, quia contrita est: ulula & quiritare!* Hic terminanda est pericopa, ad Aroerem pertinens: sequentia enim alio spectant, ut ex diversitate *numeri*, ac re ipsa mox patebit. Masorethæ quidem, verba *ululare & quiritari* in plur. legunt, sed contra lectionem textualem, & sine ratione; putarunt cum seq., *nunciate* &c. cohærere; quod secus est, cum ad *habitatricem Aroeris* pertineant: ut mox patebit. Interpretes structuram pericopæ minus recte perceperunt, quod responsum profugorum non recte ceperint, nec a verbis prophetæ distinxerint. Relegam verba, & exponam: *Juxta viam sta & speculari*, (ut solent facere avidi nuncii magnæ rei,) *habitatrix Aroer*, (quæ urbs sita censetur in medio torrente *Arnon*; qui eam perfluit, & circumfluit, Vid. Relandus <sup>a</sup> & Vitringa <sup>b</sup>. Videtur duplex fuisse

Sffff

urbs,

<sup>a</sup> Palæst. p. 582.

<sup>b</sup> Ad Jes. XVII: 2.

urbs, & inde nomen duplicatum tulisse a ף; proxima fuit Bat-diboni versus austrum; & in limite Orientali istius tractus trans-arnonensis: ut Cl. Vitringa in tabula <sup>a</sup> exprefit. Tantum dubito, num Aroer recte ponatur in medio Arnonis; distinguitur enim ab urbe in medio Arnonis, Jof. XIII: 9, 16. & 2 Sam. XXIV: 5. & ad oram Arnonis fuiſſe dicitur. Videtur iſte ſitus magis convenire in urbem ף, ſi locis citatis ita legere liceret pro ף; quod probabile eſt, cum ceteroquin nullum urbis in medio torrentis Arnon nomen fuiſſet additum, ſed illud tanti non eſt, nec hujus loci.) *Interroga fugientem & elapſum*, (ſc. e clade Dibonis; ה vero in נחלשה eſt paragogicum emphaticum, & non ſœm. gen. nota. Cum vero modo excidii Dibonis memineral, dubium non eſt, quin eo pertineat.) *dicito, quid factum eſt?* (tu habitatrix Aroer rogans ita dicit proſugo, ſeu in hæc verba roga: *quid eſt factum?* quid urbi Bat-dibon accidit? Cum enim ארורי formam ſœm. habet, referri debet ad habitatricem rogantem; ut jam eſt obſervatum,) *pudefactus eſt Moab, quia contrita eſt*; (hæc ſunt verba vel fugientis & elapſi, quibus ad interrogatum ſuperius reſpondet, vel potius verba prophetæ, quibus ipſe in perſona elapſi reſpondet, ut ſit: roganti tibi *quid factum eſt?* ego tibi reſpondeo, *pudefactum eſſe Moabum*, totum confuſum & conſternatum; quod hæc tam *munita urbs* fuerit *protrita*, unde colligi debeat, actum eſſe de Moabi dominio, & reliquis ejus urbibus, eandem ſortem brevi ſubituris. Verbum מרר a מרר cum ſit in ſœm., & modo de Moabo verbum maſc. gen. fuiſſet adhibitum, rectius ad urbem *Bat-dibon* deſtructam referimus, eo, quo dixi, ſenſu, & ſcopo; cui aptius convenit, prophetam ipſum reſpondere, loco fugientis; ejus enim non erat inde mox colligere totale Moabi excidium, quod propheta his verbis indicatum voluit. Utique ſequentia verba ſunt ſine dubio prophetæ, ad Aroerem, & non Moabum, directæ; quæ ita ſonant,) *ulula*  
&

& *exclama*, (sc. tu habitatrix Aroer; quam & supra adlocutus est propheta; uti ex sing. fœm. liquet: quæ lectio textualis sana est, ut supra notavi. Cum itaque ad quæsitum urbis Aroer respondisset, ut vidimus, recte subjungit, sermone rursus ad urbem eam verso, *ulula* & *exclama*, quippe & ipsa mox vastanda. *Ululare* & *exclamare* sonoram & lamentabilem vocem edere denotat: πυρ enim habet originem *crepandi*, cum crepitu in sonum graviorem erumpendi, & ὤν est a sono fictum, ut Gr. ὠλόλυσεν & Lat. *ululare*.

§. DCXC. Persequitur propheta telam, quam exorsus erat, &, ut Moabum esse vastatum promulgaret, reliquas urbes omnes in eo tractu trans-arnonenſi esse subactas, *Cis-arnonenſibus*, seu Moabitis in propriis sedibus, adnunciandum vult, his verbis, *nunciate ad Arnonem, vastatus est Moab*, (h. e. juxta ripam fluvii terminalis Moabi, Arnonis, stantes, *publicate*, ut per totum tractum Cis-arnonenſem, propriam Moabi sedem, audiat; *vastatum* esse Moabum, vel tam certum & proximum illud esse, ut jam factum dici possit. Sic intelligendam esse phrasin, *nunciate in Arnone*, existimaverim, non acsi *Armoni* nuncius sit deferendus, quod valde durum est & insolens, cum sit non *urbis* sed *fluvii* nomen, uti notum, sed quod juxta Arnonem stantes præcones hoc proclamarent versus omnes partes tractus Cis-arnonenſis. Qua ratione sermo rectum tenet cursum, & faciles habet explicatus. *Nunciate in Arnone* itaque divite sensu est, *stantes juxta Arnonem, nunciate*: Arnonis fit, tanquam loci unde hoc proclamaretur, mentio, quia inde versus austrum se porrigebat proprius Moabitarum tractus; erat enim is fluvius limes Moabi a septentrione. Quod expresse dicitur, & antiquo cantico, cujus pars recensetur, confirmatur Num. xxi: 14, 15. his verbis, hac occasione aliqua luce donandis. *Propterea dicetur*, (dici & cani solet,) *in libro bellorum Jeshovæ. Promissio in rapido cursu, & fluvii scaturientes*, (fluvius eximie sic dictus,) est *Arnon*, (sensus est, Arnonem esse rapidissi-

mum & e perenni fonte limpidissime fluentem fluvium eximium. Vox זרד non est nomen proprium, multo minus, quod Haubigant conjecit, in זרד *Zered* fluvium mutanda, cum non ejus, sed Arnonis tantum notitia detur, sed appellativa, & proprie *promicationem*, inde agilem motum, denotat, ex collatis radicibus Hebr. ac Arab. זרב, ירב, חרב & זרב. Altera vero vox טפה, a rad. טפה proprie *radere*, *verrere*, inde rapidum dicit cursum, quo *rapitur* & *carpitur* via, unde טוף *turbo* ventus rator; denique נוהל, vi originis in *excernendo*, *cribrando* sitæ, *fluvium* inter alia dicit, *fluvium* scaturientem, qui *cribrando* q. excernitur, e venis eliquatus & limpidus \*,) & irrigatio vallium, (scilicet est Arnon, cujus elogium adhuc traditur, quod campos & vales aquis suis rigando madefaciat. Vox אר נהל *irrigationem* dicit, a rad. אשר, quæ, ut & שרא, in lingua Aramæa est *profudit*, & אר apud Arab. *irrigavit*, unde & Hebr. ארה *ager irriguus*. Alteram vero vocem נוהלים hic non pro *torrente*, ut modo, sed *valle*, campo, *sumerem*, sensu exigente. Notus est *vallis* usus in hac voce, ex alveo natus, quia per eam aquæ e montibus eliquatæ defluunt,) qui (Arnon,) *vergit ad latus Haris*, (h. e. tendit cum inclinatione aliqua cursu suo juxta latus urbis celeberrimæ *Ar* dictæ. Legitur quidem in textu Masoreth. ושבנה; sed nullo sensu commodo; quare ei substituerim לשפה *ad latus*, seu *oram* ejus, flectitur quoque ibi Arnon,) & *incumbit termino Moabi*: quod facile intelligitur.

§. DCXCI. Subjungit mox propheta rationem hujus nuncii, a totali vastatione tractus *trans-arnonensis*, qui erat acquisitus Moabi tractus, nunc in ejus potestate, ut in superioribus monui, petitam; plane ut vers. 2.; eoque scopo non contentus duarum urbium, ut modo fecerat vers. 18 & 19, mentionem fecisse; eandem sortem ad reliquas omnes pervenisse declarat, & eas ordine recenset. Verba ita sonant vers. 21—24. *Et*, (vel potius *etenim*; ut ratio precedentis

\* Vid. Schultens ad Prov. xvi: 4.

præcedentis jussi de proclamando detur,) *judicium venit ad terram planitie*, (non *campestram*, ut alii vertunt, *רמה* adpellari solitam, sed *רמשה planitie*, ut recte Tremell.; quæ duæ sunt hujus tractus Trans-armonensis partes probe distinguendæ; *prior* enim ad occasum, & *posterior* ad ortum *montani*, quod totum tractum a septentrione ad austrum percurrit. *Campestris*, nomine *Campestrium Moabi*, ratione habitæ antiquæ possessionis, nota, non videtur ditionis Moabiticæ nunc fuisse, sed *planities* tantum ad ortum montani, cum ipso montano tractu; & urbes quoque hic recensitæ in ea parte fuerunt.) *Super Cholonem, & Faatſam & Mephabatam*, (quæ cum primo loco memorentur, videntur ab *Aroere* fuisse proximæ versus occasum & austrum. Sed situs earum non nisi in genere determinari potest: de *Faatſa* vid. Vitringa <sup>a</sup>, quæ cum media collocetur inter alias duas, de earum situ inde in genere erit statuendum, aliunde enim parum constat, de *Cholone* nihil, de *Mephabata* illud tantum, quod in forte *Rubenitarum* fuerit prope *Faatſam* & in *planitie* illa, *רמשה* dicta, ut hic; uti liquet ex Jos. XIII. & I Chron. VI: 64. Nimium errant, qui conferunt *Cholonem*, Jos. XV: 51. XXI: 15. cum hæc fuerit *tribus Juda*. Si conjecturæ locus esset, forte *Cholon* est eadem urbs ac *Kedemoth*; cum hæ tres urbes ita copulantur, Jos. & I Chr. I. c., sicut hic *Cholon*, &c. Sed hoc tanti non est.) *Et super Dibon, & Nebo, & Beth-diblataim*, (*Dibon* est a *bat-dibon*, de quo supra dixi, distincta, & proxima *Chesboni*, ad ejus latus, cum in recensione urbium a Sept. ad Austrum aliquando ei præponatur, Num. XXXII: 3. aliquando postponatur, Jos. XIII: 7. Vid. Cl. Vitringa <sup>b</sup>, qui tamen *Dibon* & *bat-Dibon* male confudit: ubi quoque de *Nebo* egit, ei vicina. Tertia vero urbs *Beth-Diblataim* fuisse videtur inter *Nebo* & *Dibon*, ex Num. XXXIII: 46.) *& super Kirjataim, & Bet-gamul, & Bet-maon*, (quarum duæ, *prima* & *tertia*, occurrunt in forte *Rubenitarum*, prope *Nebo*,

Sssfff 3

Num.

<sup>a</sup> Ad Jos. XV: 4.<sup>b</sup> Ib.

Num. xxxii: 37. *prima* quoque Jos. xiii: 19. prope *Sibma*, & *duæ* etiam junguntur, Ez. xxv: 9. *Bet-maon* alias quoque *bet-baal-maon* vocatur, Jos. xiii: 17. & *baal-maon*, Ez. xxv: 9. Num. xxxii: 38. forte etiam *Baita*, Jes. xv: 2. Secundum Cl. Vitringa. De *bet-gamul* nihil constat, & *super Keriot* & *Botsra*, & *omnes urbes terræ Moabi, remotas & propinquas*, (in quibus dubium est, sintne *Keriot* & *Botsra* nomina urbium, an adpellativa, & *civitates* ac *munitiones* denotent; ita ut, præcipuis urbibus recensitis, generali formula, omnia loca comprehendente, catalogus finiatur. Propheta itaque a. *urbes distingueret in civitates & munimenta* b. in remotas & proximas. Commendat hanc hypothesin, non tantum quod nomen קריית pro urbis nomine proprio nusquam occurrat, & נצרה nulla memoretur in hoc tractu, sed in primis, quod vers. 41. *civitates*, קריית, & *munitiones*, מצודות, eadem ratione conjungantur; nec alio sensu Am. ii: 2. ארמנית הקריית in prophetia de Moabo copulantur. Cum tamen נצרה, & non מנצרים aut מנצרות, dicat, probabile sit, digitum simul ad urbem נצר in eo tractu Moabitico intendi, cujus mentio est, Deut. iv: 43. Jos. xx: 8. xxi: 36. unde liquet urbem sacram fuisse, & *asylum*, simul ad ortum Arnonis, seu in limite orientali; nam in *deserto* dicitur fuisse in *planitie*. Nomine enim מדיבר *deserti* venit quicquid supra Arnonem est ad ortum, Num. xxi: 13, 18. Ejus itaque meminit, vel eo alludit propheta, quod *castrum* fuerit limitaneum Moabi ad ortum, sicut *bat-dibon* ad septentrionem ejus tractus. Ceterum cum urbes *terræ Moabi* adpellet, non *terræ* proprie sic dictæ, inter Arnonem & Zered, fuisse urbes, indicatum voluit, sed ei vel proximas, vel ab ea remotiores; ut se mox exponit.) Subjungitur tandem ad dictorum confirmationem, nomine Dei, *vim & potestatem* Moabi, per eum tractum desolatum, fuisse penitus fractam, vers. 25. *Succisum est cornu Moabi, & brachium ejus confractum est, inspiratum Jehovah*. Quibus verbis non declaratur, quod vers. 20. dictum erat, *Moabum*



*bum esse vastatum*, ut accipi solet, de *cornu* enim exciso, & *brachio* fracto, seu dignitate & potentia destructa tantum sermo fit, sed Moabum, præcipuo suo robore privatum, prope a totali excidio abesse. In phrasibus nihil est singulare. *Cornu* & *brachium* potentiæ & virtutis bellicæ esse emblemata, vulgatum est.

§. DCXCII. *Septimus* articulus duplex iudicium, una cum *causis* meritoriis Moabo infligendum, repræsentat, *alterum* contemptissimi status, in quem propter Dei Israelis, & populi ejus, insultationem præcipitaretur, sub emblemate *inebriationis*, indeque orti *vomitibus* effusissimis, *alterum* ejectionis e sedibus suis & oberrationis, in pœnam vanæ suæ & arrogantis gloriationis super opibus & potentia, ac superstitione sua. Prius vers. 26, 27. his verbis: *inebriate eum*, (poculum iræ Dei, ad insaniam & desperationem parientiam, ut, qui nunc fortuna est ebrius, bonam mentem plane perdat, & omnibus rebus destitutus, quo se vertat, nesciat, ipsi propinate vos Chaldæi, iudicii Dei executores. Vid. de hoc emblemate ad c. xxv: 15, 16.) *quia contra Jehovam*, (Deum scilicet Israelis, cujus hoc est proprium nomen.) *se intorsit*, (ipsi insultando, & conviciando, tanquam vel imbecilli, vel maligno, qui populum suum vel non potuit, vel noluit, servare; adeoque non *vero Deo*,) *ut complodat Moab in vomitu suo*, (h. e. ut effusum & sonorum edat præ ebrietate vomitum, iræ Dei, quam inbibit, effecta palam in statu suo misero & abjecto ostendendo. Quod hic est figurate *vomere*. Ceterum, in pœa est *ut*, & eventum denotat, ut sæpe alias, & pœa est proprie *plausit*, *complodit*, percussit vehementius cum percussione soni; unde in specie usurpatur in *explosione*, vel effusione liquoris cum sonitu vehemente. vid. Schultens a, qui nostrum locum quoque tractat, & aliam adhuc ideam subministrat, apud ipsum videndam. Illa *vanæ jactantiæ* recte huc etiam quadrat, ut sit; Moab, qui se contra Jehovam insolenter extulit, nunc ira

ira Dei inebriatus sese *jactet* in vomitu suo,) & *sit derisui etiam ipse*, (sc. sicut Israeli insultavit, insultetur nunc etiam ipsi: eo enim respicit illud, *etiam ipse*.)

§. DCXCIII. Quare mox alterum illud crimen in Israellem commissum, subjungitur, vers. 27. *Nonne ludibrium fuit tibi Israel? an non inter fures inventus?* (h. e. nonne objectum risus & insultationis tibi fuit Israel, adflictus & expulsus? fuit utique: imo *an non* fuit tibi Israel contemptus & irrisione pudenda dignus, tanquam qui inter fures in furto deprehensus est? voculam enim *an* non ex præced. in *an* esse mente repetendam recte vidit Dieu: sed præterea observandum est, Israellem hic comparari, respectu contemptus & pudoris, cum eo, qui *inter fures* est *deprehensus*, seu *fur* est manifestarius, qui *φωρεῖται* *deprehensus* est, ut Gr. & Lat. loquuntur, unde *ἐν αὐτοφώρῳ*; quocum solet summa comparari contumelia; ut supra habuimus c. II: 26. & dicto sapientis concinit, *ἐπὶ τῷ κλέπτῃ ἐστὶν αἰσχύνῃ* *furem sequitur ignominia*, Syr. v: 14. adeoque ellipsin esse voculæ similitudinis *כ* *sicut* in *כגנני*, vel & *נ* interservire comparationi, & idem ac *כ*, licet magis emphaticum; de quo dixi, ad c. IX: 24.) *quia præ vacuitate verborum tuorum ad ipsum quassasti te*, (h. e. verissimum est, quod dixi, & te interrogavi; nam plusquam *non consolari* commisisti, capite quoque quassasti ad ipsum in signum contemptus, & irrisionis acerbæ. Vocula *י* hic non est particula, sed vox, unde hæc nata; quæ proprie dicit *vacuitatem*, cavitatem tinnientem, & ipso tinnitu sese indicantem: ut alibi jam notavi: *vocis indicium* est quoque in eo, quod cum *nomine* construatur: *sed* quid est, *vacuitas verborum tuorum ad eum?* id quod ex usu verbi *כבר* cum *נ* pro *verbis solantibus* adloqui, de quo dixi ad c. v: 13. XXIII: 17. derivandum est: denotat itaque defectum verborum solantium ad Israellem, cujus sese reum præstitit Moab; de quo vid. Jes. XVI: 34. & de tota phrasi supra c. XXXI: 20. Sed hoc non tantum negaverat Israeli, ab Assyriis adflicto & expulso, eo enim hic omnino respicitur,

tur, verum, contra, insultaverat ei insuper *capite quassando*; quod est נור, uti modo vers. 17, in signum contemptus, & ad illudendum. Præf. מ in מרי *plusquam*, præter, dicit; adeoque indicat, non tantum solatium fuisse Israeli a Moabo negatum contra omnem humanitatem, quod diferte ipsi imputatur, Jes. xvi. sed insuper, quod gravius est, ei insultatum. Not. præterea, ו. vocem נו sese ad seq. porrigere & antecedens, adeoque cum ררי non tantum, sed & תנורו esse construendum, quod verbum ceteroquin non haberet, quocum connectatur: est itaque, *quater capite ad eum*. 2. fut. in תנורו exprimere *continuitatem*; sicut de consuetudine & habitu solet adhiberi: sensus itaque est, Moabum solitum fuisse, & continuo fecisse, *capite quassare* ad Israellem in afflictione. Ceterum hanc nostram vers. 27mi explicationem qui adverterit, is, quam vere & prudenter dixerit eruditus criticus Haubigant, *versum hunc, non emendatum, neminem interpretari posse*, facile judicaverit. Ipse vero, ut alibi non raro, falcem criticam in textum inmisit, & præter alia minoris momenti, pro אם נמצא בנגנים *an inter fures inventus est?* legit אם בנגנים נמצא *nonne cum decantantibus deprehensus es?* seu *cantando ludificantibus*. Ingeniose quidem, ut pleraque ejus quæ adhuc legi, sed minus vere: cum quod, Israellem ipsis derisui fuisse modo dictum esset, cui sine emphasi subjungeretur, tum quod *cantantes* fidibus ita absolute pro ludificantibus sumi nequeant, sed soleat dici, *alicui esse cantilenam*, ut Pl. lxi: Job. xxx: 9. Thren. iii: 63. tum quod inter cantantes *inveniri* minus apte de iis diceretur, & de *furibus deprehensis*, supra c. ii. in contemptum occurrat; quemadmodum & alibi verbum נמצא *deprehensus* est furibus applicatur; uti Prov. vi: 31.

§. DCXCIV. Alterum judicium continet Moabi, uribus destructis, dissipationem, & timidam occultationem in locis remotis & occultis, & a summa ejus jactantia, tanquam causa, repetitur, vel ei opponitur, vers. 28, 29. *Judicium* ipsum ita sonat, vers. 28. *Deserite urbes, & habita-*

Tttttt

te

te in Petra, incolæ Moabi! & sitis instar columbæ, quæ nidificat in lateribus orificii cavernæ, h. e. tempus instat, o Moabitæ! quo, urbibus vastatis, alio migrare debeatis, si tuti esse velitis, adeoque recipite vos in locum remotum & tutum, ex. gr. Petram Arabum, & ibi occultate vos in cavernis, instar aviculæ imbellis & timidæ. Respicitur ad locum Arabiæ, Petram Nabathæorum, longius ad austrum, ultra fluvium Zered, seu terminum Moabitarum australem, remotum, hoc tempore a Moabitis, una cum Nabatæis, possessum, tanquam commune aliquod & tutum promtuarium, in quod se qualicunque casu recipiebant, & sua reponebant: cujus exserta est mentio, Jes. xvi: 1. ubi vid. Vitringa. Indicatur itaque, nihil ipsis præter hunc locum superfuturum; adeoque eo sese conferre debere; nec tamen palam sese ibi tuituros esse, sed in occulto latitandum ipsis esse; quare additur, & estote instar aviculæ, vel columbæ, quæ nidificat in lateribus ostii cavernæ, sc. petræ seu rupis; & non foveæ in terra; cum mox petræ fuerit facta mentio; & vox hæc non abhorreat, cujus proprietas est in scindendo, rescindendo; unde locum rescissum & abruptum signat, ut Gr. *φάσγξ* a *φάω* frango, sicut supra c. xvi: 16. *πρὸς foramina petrarum*, a *πρὸς perforare*, unde *πρὸς* ita perforatus, ut ventus *stridens* penetret, e quo *lono fictum* est verbum. Simile denique columbæ quoque convenientius est, vid. Cant. ii: 14. sicut & columba fugiens apud Homerum *ἰ* sistitur volare in *κείλην πύργον* *cavam petram*.

§. DCXCV. Opponitur hæc milera & trepida conditio præsentī ejus superbix, & fiduciæ, ubique resonanti; quæ talem sortem merebatur, & in eam etiam exiret, cum vana & infirma esset fiducia, quam tumida etiam & insolens. Hic scopus est verborum, vers. 29, 30. quæ ita habent, ad formam Jes. xvi: 6. cum aliqua variatione expressa; *audivimus*, (sc. ego & alii ex publica fama; est itaque res notissi-

ma

ma & certissima, *auditur & personat mundum,*) *erectionem Moabi protensam valde,* (longe supra modum communem, summopere tumidam & extensam. Radix נא proprieta- tem habet in *tensione, protensione*, qua quid ad summum eri- gitur ab imo: proprie in *tumore late extenso & porrecto*; un- de inter alia transfertur ad *potentiam amplam & quasi tumi- dam*, etiam violentiam, instar *tumentis fluvii* sese in alios *effundentem*. De quo egregie differuit Cl. Schröder „Hanc *potentiam & violentiam* putem hic in primis intendi, ut a seq. distinguatur, ubi ad externam & internam elatio- nem transit oratio; ne vocum earundem coacervatio sine ratione statuatur. Reum sese etiam hujus tumidae elationis egit Moab, quum regionem Trans-arnonensem, ad se non pertinentem, invasit & occupavit, ditionemque suam ab austro usque ad Petram Nabatæorum porrex- it: ut modo vi- dimus.) Additur nunc superba jactantia, & animi elatio; cum ita pergitur, *altum ejus frontispicium, & tumidam ejus excellentiam, & elationem ejus, & elevationem cordis ejus*, (quæ voces si distinguendæ sunt, per נא intellexerim insolentem vitæ fastum, seu externa superbæ & altissimæ celesi- tatis signa qualiacunque, in specie quoque in *verbis* insolentibus & injuriosis, ac factis; quemadmodum de *verbis* into- lerabiliter arrogantibus usurpatur, 1 Sam. II: 3. Continet vero vox in origine sua *frontispicium amplum & editissimum* cujusque rei; unde ad externa; superbæ signa transferuntur, uti sunt *verba*, 1 Sam. II: 3. *Oculi* Jes. II: 11. &c. dein per נא tumidam & celissimam excellentiam & majestatem, ut Jes. XIII: 19, per נא *tumidam superbiam*, sese supra alios effe- rentem, & gloriantem: denique לבו *elevatio cordis* esse po- terit extensus aliorum bonorum *adpetitus*; quem verbo לבו fuisse comprehensam apud Orient., demonstravit Cl. Schult. 2.

§. DCXCVI. Subjungitur judicium Dei de vanitate hu- jus tumoris & harum jactantiarum, in quibus nihil solidi & stabilis inest, vers. 30. *Ego novi, inspiratum Jehovah,*

T t t t t 2

(h. e.

a Ad Pl. I: 2.

b Animadv. ad Job. XVII: 4.

(h. e. quod nos audivimus, & orbem perfonat, id *Deus* pronunciat sibi probe notum, & ita *notum*, ut visitaturus sit, & soliditatem exploraturus. Quod est *nosse* Dei, ut judicis, visitantis & punientis peccata:) *tumorem ejus effervescentem*, (quam potestatem proprie habet עָרִיר, cujus usus est in fluvio intumescente, seque alte efferente; uti sæpe observavimus: respicitur ad modo dicta, vers. 29., ut facile cernitur; non itaque *ira* simpliciter est, ut putatur, sed *tumor*. Vulgat. itaque non male vertit, *jaſtantias*: quod Haubigant male carpit, pejus adhuc substituit אֲלֵרָה *ala ejus*: quia modo cum *columba* comparatus erat Moab, sed *timida*, & se occultante, non altum volante: nec *alarum* absolute positarum mentio ad altum volatum cælum versus, ut ipse interpretatur, trahi potest: refutatur quoque crisis, plane superflua, ut dicta demonstrant, ex Jes. xvi: 6. loco parallelo: ubi ipse עָרִיר retinet, & *spiritus feroces* reddit: a quo hic, infelici plane conjectura, discessit,) *est non firmum*; (h. e. nihil minus quam firmum; stabile & solidum quid. Eam enim emphasin habet, uti notum, לֹא, ita constructum, & כֵּן significat quid firmum, & stabile, וְ vero si non sit ex præcedente littera vitiose a librario ortum, cum Jes. xvi. quoque non reperiatur, vel *simul* dicit, vel pro אֲלֵרָה est, ut sit, *novi tumorem ejus*, & , vel etiam, *simul non firmum*, vel *quod non firmum* quid. Vanum & futilem novi esse tumorem ejus elatum: hac enim ratione voces כֵּן לֹא accipiendæ, & cum עָרִיר construendæ sunt; uti distinctio Malorethica habet, & ex Jes. xvi: 6. firmatur,) *jaſtantia ejus*, & vaniloqui ejus, *nihil firmum faciunt*. (Vox נִירוֹם enim utrumque hoc admittit, & *jaſtantias*, & *vaniloquos*, a rad. נִירָה vel נִירָא. Prior dicit *excedere modum*, tum in factis, tum sermonibus, unde נִירוֹם, forma ex Pihel deducta, sunt *jaſtantia*, sermones exorbitantes, ut Job. xi: 3. a. Sed altera radix נִירָא est *effingere* quid novi, sine exemplari, ex primaria potestate *findendi*, *exsculpendi*, vel *extundendi*,

• Vid. Schultens ad l. c.

*extundendi*, ut Lat. *exsculpere ex corde*, prò quid ex se comminisci; 1 Reg. xii. 38. unde נִרִים sunt harioli, divini, prophetæ mendaces; qui ex corde fingunt, Jer. xxi. uti sumitur, Jes. xlv. 25. Jer. l. 36. Utrumque hic conjunxisse nihil vetat; uti & Jes. xvi. 6. ubi observetur, ex convenientia seq. vocis לֵן excidisse לֵן post נִרִים, qua addita sensus est facilior, & nostro loco convenientior. Sed habet vox נִרִים & alium sensum, ab hoc loco non alienum, quo cum *ferratas portas* & formidolosa claustra, refringi nescia, tum *membra* ramosa corporis, validissime conferta, denotat; quem si huic adplicemus loco, sensus erit *robora* Moabi *nihil* firmi habitura, uti c. xxi. 18. habetur, *robur eorum* לֵן.

§. DCXCVII. *Octavus* articulus acerbissimum repræsentat luctum, per totum Moabum diffusum, partim in persona prophetæ, partim Moabitarum, in signum totalis vastitatis & desolationis, inprimis respectu proventuum agrorum & vinearum, quibus maxime abundabat, & gloriabatur Moab, plane ad imitationem Jes. xvi. 7—. quæ loca ad mutuam illustrationem secum sunt conferenda. Pericopæ, quæ vers. 31—35. comprehenditur, sequentes sunt partes. *a. Prima* exhibet luctum in genere, per totam regionem Moabiticam diffundendum, a septentrione ad Austrum vers. 31, et 32. init. *Propterea*, (sc. propter vastationem Moabi, ejusque dissipationem, modo memoratam,) *super Moabo ululabo*, (persona Moabi adsumpta; sicut Jes. xvi. Moab dicitur ululaturus super Moabo,) & *super Moabo universo ejus graviolem ciebo sonum*, (h. e. imo super toto Moabo, non aliqua ejus parte, cum crepitu in graviolem sonum erumpam; quod proprie est קוץ. Plus ergo dicit, quam modo; ל et לָ idem hic dicunt, vid. Jes. xvi. 7. et ibi Vitringa,) *ad viros Kircheresch aestuabit ex fletu Faezeris*, (sc. *fletus*, voce נִי per sequentem מִנִּי suppressa, et deficiente, quod non est insolitum; nec ulla commodior est ratio mutatae personæ in יִזְרְהֵל, tert. pers.

Tttttt 3

cum

cum modo in prima fuisset locutus. Verbum *הנה* et *הנה* proprietatem habet in *æstuatione*, seu fervore exæstuante, ac *ebulliente*; ut sæpe ad Psalm. observavi. *Fletus* recte exæstuarè dicitur, ut modo vers. 5. *exæstuat fletus in fletum*, ita hic exæstuat *fletus ex fletu Jæzeris*. Sensus vero est, fletum ab uno remotissimo termino Moabitarum sese ad alium oppositum, a septentrione ad austrum, per totum Moabum, esse diffusurum; a fletu *Jæzeris* ad viros *Kircheresch*. *Jæzer* enim est, unde incipit Arnon a sept., adeoque in remotiore limite septentrionali; & *Kircheresch* ad fluvium *Zered*, in ultimo limite australi. De quo vid. Cl. Vitringa a. Addo tantum, eandem urbem nomine *חירם* insigniri, Jud. viii. 13. ubi Gideon, bello cum Moabitis in ipsorum terra confecto, rediisse legitur *חירם* *מלכיה* *ab adscensu*, non *solis*, ut multis videtur, sed urbis Cheres, sicut *מלכיה* *adscensus*, seu clivus *Luchim* in Moabitide occurrit, Jes. xv. 5. Ceterum pro *אנשי* habetur Jes. xvi. *אנשי*, quæ si sana sit lectio, & non ex *אנשי* nata, vocem de *lagenis* non interpretarer, ut solet, sed fortibus, robustis; & ab *אנשי* ac *אנשי* repeterem, ejusdem originis vocibus, quarum primaria notio est *firmitatis* solidæ & compactæ: unde etiam *אנשי* pro firmo fundamento. Sic quoque ab *אנשי* *scintillatione* est *אנשי* *lagena*, ob spiritus vini in ea scintillationem, ut & *התאנשי*, Jes. xlv. 8. *incendimini* zelo veræ religionis & gloriæ meæ: ut recte Cl. Commentator.

§. DCXCVIII. β. Secunda pars continet in specie luctum super *vinearum* selectissimarum, & arborum frugiferorum, quibus maxime gloriabatur Moab, destructione, & vindemiarum cessatione ac mesfis, vers. 32, 33. Ubi a. propheta in sua persona luctum illum proponit, ut modo fecerat, vers. 32. *Ex luctu Jæzeris*, (voces enim illæ sese ad præced. & sequens porrigunt, ac si bis legerentur, ut supra, vers. 2. *in Chesbon*, & alibi sit,) *flebo super te*,  
o vinea

a Ad Jes. xvi. 5; & xv. 2.



o vinea Sibmæ! (h. e. ad exemplum Jæzeris, & eo excitatus, luctu inde orto; uti Jes. xvi: 9. *propterea defleo in, vel cum, fletu Jæzeris*; eodem sensu, quo hic. Sibmæ fuit urbs in sorte Rubenitarum, haud procul Nebo & Baal-maon; celebris admodum optimis vitibus. De quo vid. Vitringa a. Memoratur autem ex gr., ut, vineas Moabi esse diruendas, ad summum Moabitarum luctum; indicaretur. Sed insuper tanquam emblemata Moabi hic considerari, & eo scopo memorari, autumaverim; ut ex seq. liquere videtur. Comparatur Moab cum viti, & quidem *generosissima*, seseque late diffundente usque ad Jæzerem, & desertum; de quo mox; uti Israel, Jes. v. Pf. LXXX. & alibi: etiam inter alia, quod vitibus præstantissimis abundaret.) Ex qua hypothese rectius exponitur, quod sequitur, non in malum sed bonum sumendum., *palmites tui transierunt mare, usque ad mare Jæzeris pertigerunt*, (h. e. longe lateque diffusi sunt palmites tui, vitis Sibmæ, usque ad lacum Jæzeris, ultimum & remotum limitem septentrionalem, ubi Arnon incipit: illum enim lacum hic per mare intelligi, manifestum est, de quo vid. Cl. Vitr. Addit Jes. xvi. *pervagos fuisse desertum*, sc. Arabiæ ad ortum & austrum, & ita *transisse mare* sc. fluviis Arnonem & Zeredum, hic, ut alibi *fluvii* solent, *mare* adpellatos. Ex quo simul liquet, quod Cl. Commentatorem quoque fugit, *mare Jæzeris*, ad quod pertigerunt, & *mare*, quod transierunt, non esse *unum & idem*: posterius enim *deserto* subjungitur, nec verba, *perungere ad & transire* ferunt, ut de uno & eodem lacu intelligatur. Sensus itaque nostri loci est, propagines vitis ab ortu & austro transisse fluviis magnos versus desertum, a septentrione vero pervenisse ad lacum Jæzeris. Ex quo, ni fallor, clare patet, quod modo observavi, *in bonum* non tantum, & non in malum, hæc sumenda esse, quod recte vidit & demonstravit Cl. Vitringa, secus ac vulgo visum est, sed de proprie dicta viti Sibmæ hic non tam agi, quam Moabo

Moabo, ejusque potestate & dominio, longe lateque extenso; nimis enim hyperbolica, & minus emphatica, foret oratio, si in sola *viti* hæreretur,) *super æstivos fructus tuos, & super vindemiam tuam vastator cadit*, seu *irruit*, (verba continent rationem *luctus*; quare כִּי quia præmisit Jes., & totalem opum, ac bonorum, spoliationem, ac terræ & populi destructionem, ab hostibus faciendam, comprehendunt, eodem servato emblemate *vitis*; cum *fructuum æstivorum & vindemiæ* fiat mentio. In loco parallelo Jes. pro שָׂרֵר occurrit חָרַר eodem sensu, ut recte Cl. Vitringa exposuit, *celeusma* enim ibi est *vastatorum*, super præda hac & spoliatione jubilantium: sed pro בָּרִיךְ reperitur ibi קָרַךְ; quæ vox licet messem frugum denotare soleat, subinde tamen pro *vindemia* venit, quæ quasi messis est arborum, qua metuntur & demuntur fructus autumnales *a*.

§. DCXCIX. *b*. Effectum irruptionis hostium in hanc vineam, cujus modo meminerat, tristem & exitialem, latius, eodem servato emblemate, deducit vers. 33. *Et colligitur*, (sc. cum vastator irruerit,) vel *collecta est lætitia, & chorea*, (choreas læte agere cessabunt: נָחַל proprie est, *saltavit in orbem, choreas duxit*; amant hæc duo vocabula conjungi *b*,) *e Carmelo & e terra Moab*, (h. e. ex omnibus Moabi locis frugiferis, fertilibus, uberis & læti soli. Quam generalem vocis כַּרְמֵל notionem post Bochartum satis adstruxit Cl. Vitringa *c*. Sed hinc quoque patet, non de *vite Sibmæ* tantum agi, sed de toto tractu Moabítico frugifero, pascuo, & vitifero,) *& vinum ex torcularibus cessare faciam, vel feci*, (vini propter emblemata specialis fit mentio, sed omne genus fructus & fruges intelliguntur, seu omnis materia & causa lætitiæ: in quo nihil est obscuri,) *non calcabit celeusma*, (h. e. non calcabitur cum jubilo, nemo calcabit ita; Jes. xvi. *non calcabit calcator*. Quæ eodem reeunt. Emphaticum est & elegans, *non calcabit celeusma pro celeuste*,

*a* Vid. Schultens ad Job. v. 5.  
Jes. x: 18.

*b* Id. ibi 111: 22.

*c* Ad

*celeuste*, ut scelus pro scelesto,) *celeusma non celeusma*, (h. e. celeusma audietur, sed longe aliud; vel hostium, ut Jes. xvi. *celeusma cadet*, *irruet*, vel lugentium, & ejulantium; ut modo, & mox sequitur: acutum dictum, *celeusma*, quod audietur, nihil minus quam illud læte calcantium uvas, Gr. dictum *ἐπιλήνιον*, seu carmen apud *tortularia* cani solitum, sed longe aliud, ac contrarium. Jes. xvi. simpliciter habetur, *in vineis*, non *cantatur*, nec *clangitur*, *euge abolevi*.)

§. DCC. γ. *Tertia* pars ulteriorem gradum desolationis terræ, indeque graviorem luctum oriundum per totam quoque terram Moabiticam, exhibet, in eo situm, quod *aquæ* etiam penuria carerent, seu omni qualicunque consolatione privarentur, & fugitivi magno cum ejulatu circumcurrerent, instar vitulæ trimæ, aquam magno cum boatu frustra quærentis. Quem conspectum censuerim habere vers. 34. cujus hæc sunt verba. *Ex clamore Chesbonis ad Elealen, ad Faatsam edunt vocem suam*, (seu sonum gravem et querulum,) *a Tsoare ad Choronaim vitula triennis, quia etiam aquæ Nimrim in siderationem sunt*, h. e. fugitivi quaquaversum vagantes, in tractu trans-arnonensi et cis-arnonensi, adeoque per totum, quam late patet, tractum Moabiticum, summa in rerum penuria, & desperabundi acerbum cient luctum, instar vitulæ triennis, aquam frustra quærentis, & boantis horrendum, cum ipsæ aquæ Nimrim, adeoque omnes aquæ, defecerint, & terra tota desolata sit, præter gramen & teneram herbam, aqua etiam deficiente. Ad quorum intellectum observandum est, Moabitas hic ob oculos sisti fugitivos; per totam terram desolatam vagantes, nusquam solatium aut alimenta invenientes, maximas cientes & amaras querelas, & comparari cum vitula trienni boante propter cibi & potus defectum; cujus posterioris expressa sit mentio, sed prioris est obscura, per ellipsin supplenda. Dividit propheta regionem Moabiticam in trans- & cis-arnonensem; ad illam enim pertinent Ches-

Vvvvvv

bon,

bon, Eleale, & Jaats, ad *banc* Tsoar & Choronaim, cum aquis Nimrim; ut totius terræ desolatio repræsentaretur. Producit in scenam fugitivos per cuncta illa loca, initio a Chesbone facto in trans-arnonenſi tractu, & a Tsoare in cis-arnonenſi, vagantes, & nusquam præ desolatione terræ alimenta invenientes, & propterea querulum clamorem extolentes; quos dein cum *vitula trienni*, pastum & potum frustra quærente, indeque boante, confert. Quæ hypotheſis ex Jeſ. xv. 5. clare confirmatur, cum ibi *fugitivi* expreſſe memorentur, & eadem ſit comparatio; cui egregium lumen infudit Cl. Vitringa. Illuſtremus hinc & ſuppleamus noſtrum verſum; verba relegentes. *Ex clamore Chesbon ad Eleale ad Jaats edunt vocem ſuam*, (per totum tractum trans-arnonenſem vagantes fugitivi acerbum edunt clamorem, initio a Chesbone, præcipua urbe, facto, & inde per Elealen, Jaats, & alia loca pervagatam. Non quidem expreſſe memorantur *clamatores*, ſed fugitivos Moabitas, & tractus iſtius incolas eſſe, facile intelligitur; cum ab urbe ad urbem ſiſtantur ire, & Jeſ. xv. diſerte *fugitivi* adpellentur. De urbibus *Chesbon* & *Jaats* ſupra vidimus: de *אֵלֵאֵל Eleale* tanquam vicina Chesboni conſtat ex Num. xxxii: 37.) *e Tsoare ad Choronaim*, (ſc. edunt fugitivi vagantes clamorem; quod ex præcedente repetendum eſt, & ex Jeſ. xv. 5. confirmatur,) *vitula triennis*, (ſicut *vitula triennis* clamantes, & vagantes, potum & cibum quærentes: eo enim reſpicit emblemata *vitula triennis*, ut Cl. Vitringa expoſuit, non tam ad boatum in genere, aut mugitum laſcivum buculæ juvenum quærentis, poetis alias in hoc caſu decantatum a, niſi quatenus hoc æſtro percuſſa magis æſtuat, & aquas anhelat; quæ *juvencæ* ſpeciatim memoratæ ratio eſſe potuit; ſed & ad ejus *cauſam*, in fame & ſiti poſitam, ut ſeq. docent: ita enim pergit ſermo,) *quia etiam aqua Nimrim in ſiderationem ſunt*, (h. e. ipſæ aquæ, alias copioſe fluentes, in convalle Nimrim, exſiccatae ſunt; acſi eſſent *ſiderata*; quæ eſt vocis *מַרְמָר* propria, ut ſæpe notavimus, ſignificatio. De hoc loco irriguo in tractu cis-arnonenſi vid. Cl.

e Vid. la Cerdà ad Virg. ecl. 8. p. 164.

Vitringa

Vitringa ad Jes. xv: 6. Duplicem habet emphasin vocula **etiam**, non observatam, *alteram*, aquas omnes deficere, cum ipsæ illæ Nimrim sint exsiccatae, *alteram*, gramen & herbam exaruisse, cum ipsæ illæ aquæ fuerint per siderationem q. exhaustæ, multo magis herba & gramen; cuius hic rationem esse habendam, ex Jes. xv: 6. dubio vacat, subjungitur enim ibi: *quia exarescit gramen, deficit herba, olus non suppetit*. Summa autem rerum penuria, ex illa desolatione orta, emblemate exsiccatarum aquarum, & herbæ arefactæ proponitur propter simile *vaccæ trimulæ*; ut facile intelligitur; nec tamen observatum est.)

§. DCCI. *δ*. Quarta pars, in signum desperatæ calamitatis, addit, religioſa quoque media malis suis, pro eorum opinione, subveniendi, Moabo esse auferenda, sacrorum exercitio plane abolito, cum auferretur *sacerdos*, qui holocaustum in ara offerat, et thus accendat, Deo suo vers. 35. *ε*, (vel insuper, crescit enim oratio, & aliud majus malum addit,) *cessare faciam Moabo*, (violenta nim. abolitione & terræ adpactione, quæ emphasis est verbi השבחה, supra notata *a*,) *inspiratum Jehovah, adscendere facientem*, (sc. holocaustum, verbo ipſo מריח involutum,) *in ara*, (sc. excelsa, ut Veteribus in usu erat *b*, deficit autem littera נ ex ejusdem litteræ concurrentia in נמה pro נמה,) *ε suffitum facientem Deo suo*, (voce, *Deo suo*, ad utrumque verbum, ut facile patet, relata.) Quorum sensus est, destructionem Moabi fore perfectam, et desperatam; omni occasione Deum colendi, & auxilium, secundum opinionem suam, impetrandi, sublata; omni cultu religionis in terra cessante, quin palam prostituto. Quod vers. 13. dictum erat; Moabum pudore fore confusum a Deo suo Chemosch; cum nihil ipsum sibi prodesse experiretur, illud hic ad ipsam idololatriæ destructionem extenditur; & vers. 7. habuimus ipsos *sacerdotes* esse in exilium deportandos.

§. DCCII.

*a* c. xxxvii: 29.

*b* Vid. Vitringa ad Jes. xvi: 12.

VVVVVV 2

§. DCCII. *Nonus* articulus, per modum conclusionis, luctum & prophetæ, & Moabitarum, una cum vicinorum partim comploratione, partim insultatione, super totali & pudenda destructione ac dissipatione, repetit, & tristem hanc ac duram prophetiam apte concludit, vers. 36—39. In qua pericopa Propheta *α.* suam commiserationem super Moabo, in specie viris Kircheresch, addita ratione, quare eorum in specie meminerit, testificatur vers. 36. *Propterea*, (sc. propter calamitatem modo prænunciatam, & propter communem Moabi luctum, mox memorandum;) *cor meum, Moabi causa, instar tiliarum, cum strepitu aestuabit*, (æstulare solet, & continuo perstrepit: quæ vis est fut.) *& cor meum super viris Kircheresch, instar tiliarum, aestuabit*; *propterea quod residuum ejus quod fecit perierunt*. Nihil hic difficile, nisi in ultimo membro. Quod enim propheta de suo luctu loquatur, illud *partim* ipsi, tanquam homini aliorum malis ingemiscendi, tribui potest, *partim* per modum *παραβολῆς ὑποθέσεως* simulate substitutionis capi, & ad Moabitas transferri potest; ut habuimus vers. 31. *cordis aestuatio strepera*, quam emphasin habet verbum *חור*, instar tiliarum commotarum & sonum edentium, pro summa tristitia, & intima, quæ cor concutit, nihil habet insoliti. Vid. Jes. xvi: 11. & ibi Cl. Vitringa, ac Jer. iv: 9. & ibi dicta. Sed quid sibi ultima verba volunt? quæ verti, *propterea quod residuum ejus quod fecit perierunt*: *על-כן* enim aliq. est pro *כי על-כן* *propterea quod*, ut non *consequens*, sed causa vel ratio significetur, nec hic alium fert sensum, cum *perditio residui* hic omnino occurrat, tanquam causa luctus; sicut etiam Jes. xv: 7. Præterea cum *חור* in statu constructo occurrat, & cum verbo *אבדו* *perierunt* construi debeat, necessario aliquid supplendum est, quod cum *חור* connecti possit; nihil autem aptius occurrit vocula *אשר*, cujus frequens est ellipsis, quum sermo nihil scabri habet, *residuum ejus quod fecit*; nec obest verbum plur. num. *אבדו* cum sing. *חור*; est enim *numerosorum* frequens enallage, & hic ad rem,

*rem*, quæ multiplex est, respicitur; sœm. gen. vox quoque cum masc. verbo construitur, ut vers. 15. vidimus. Quod si quis ad duplicem hanc enallagen obhærescat, pro מָרָו legat, in Pih. מָרָו *perdiderunt*, perire fecerunt, sc. hostes, *residuum ejus*, quod fecit Moab; quod confirmatur, ex Jes. xv: 7. *propterea quod residuum, quod fecerunt, & repositum eorum*, ad vallem salicum deportaturi sunt, sc. hostes; ut recte Cl. Vitringa. *Residuum* vero, quod fecit Moab, *opes* comprehendit & thesauros, in futuri temporis casus reponi solitos a Dominis: ut bene exposuit Idem ib., & ex voce *repositi*, apud Jes. addita, manifestum est. Sensus ergo est, Moabo nihil fore reliqui, sed ad summam penuriam eum esse redigendum, omni residuo quoque spoliato ab hostibus. Sed quo tendunt tandem hæc verba? eo, ni fallor, ut ratio reddatur, quare se viris Kir-cheresch in specie ingemiscere dixerat Propheta: ejus enim urbis speciatim memoratæ aliqua causa esse debet, quæ his verbis panditur, in eo sita, quod *residuum* suum in ea urbe habuerit sepositum Moab; munitissima nimirum, & ad extremos limites versus Austrum sita, ad fluvium Zeredi. Urbs erga fuit *thesauraria*, qua destructa & direpta, nihil residui erat Moabo; quare ejus sortem in specie deplorabat Propheta.

§. DCCIII. β. Luctus sui super Moabo *rationem* dat, seu quare personam lugentis super Moabo adsumferit, in communi ejus luctu, per totam terram, sitam: vers. 37, 38. *Quia*, (seu; ideo lugeo, *quia* totus Moab luget, quo & ipse in luctum ex commiseratione conjicior, seu ideo eam sumsi personam, ut Moabum lugentem repræsentem,) *omne caput calvities est*, (h. e. omnium capita sunt ipsa *calvities*, penitus præ summo luctu *rafa*; ut in eo casu fieri solebat,) *omnis barba absorpta*, (quæ proprietas *a* est verbi מָרָו, ex sono ficti: adeoque penitus *avulsa*,) *super omnes manus incisiones*, (sicut idololatræ in signum luctus facere in more habebant; lege Dei vetitum: uti notum est,) & *super lumbis*

Vvvvvv 3

• Vid. Schultens ad Job. xv: 4. xxxvi: 27.

*lumbis saccus: super omnibus tellis Moabi*, (sc. domuum residuarum,) & *in plateis ejus*, (seu *foris*, ut Jes. xv. 3.) *universitas ejus vulsio omnium*, (sc. summus luctus, quo crines velluntur videtur enim וכל proprie dicere, *vellere crines*, ut notavit Cl. Schultens <sup>a</sup>, quod signum reliquis recte additur.) Descriptio est communis, & acerbissimi, luctus, privati non tantum, sed & *publici*, cujus præcipua signa recensentur, de quibus vid. Vitringa, ad Jes. xv. quem noster Propheta imitatus est. Subjungitur *ratio* hujus luctus, nomine Dei, ad rei confirmationem, & ut Jehova, Deus Israelis, tanquam judex, declararetur gravissimæ hujus calamitatis autor: *quia fregi Moabum, instar vasis, quo nemo delectatur, inspiratum Jehovæ*. Quæ nihil obscuri habent. Phrasin, *sicut vas* &c. illustravi c. xxii: 28.

§. DCCIV. γ. Denique vocat propheta, omnes vicinos in communionem luctus & ploratus, sed addit, irridendos simul eos esse a vicinis; vers. 39. *Quomodo contritus est? ejulate; quomodo vertit cervicem Moab, confusus est? etenim erit Moab ludibrio & consternationi omnibus finitimis ejus*, h. e. *ejulate*, o vicini & finitimi populi, & cum stupore dicite, *quomodo contritus est* populus Moabi? quomodo turpem in fugam sese dedit, ac pudore confusus est, quod non sine ratione vicinis injungo, cum iis partim *irrisioni*, partim *consternationi* sit futurus Moab. Prius membrum jussum, ad vicinos delatum, de *ululando* super contritione & fuga Moabi continet; & *posterius* ejus *rationem*, ab effectu diverso, quem habuit hæc calamitas inter vicinos, desumpta. Vertendum ergo est verbum היללו *ejulate*, ut sit imperat. forma, quam habet, & nonnulli recte notarunt, & referendum non ad Moabitas, ut volunt Interpretes, sed *vicinos*. 1. Quia Moabum modo lugentem repræsentaverat; quem itaque hic frustra ad ejulandum excitaret, aut, si vertatur *ejularunt*, sine ratione tanquam ejulantem rursus in scenam produceret. 2. Quia *ejulantes* de Moabo in ter-

tia



tia persona loquentes introducuntur, quod in vicinos rectius quadrat. 3. Quia vers. 17. eadem ratione ad *quassationem capite* super Moabo excitaverat vicinos; quod & hic eadem ratione recte statuitur facere. 4. Admirabunda interrogatio, *quomodo contritus* est Moab? rectius, ut vers. 17. habuimus, in vicinos convenit. 5. Mox *vicinorum* expressa fit mentio, ubi ratio datur hujus admonitionis, argumento, ad eos fuisse eam directam. Vult itaque propheta, ut vicini adfectum commiserationis induant, et sese Moabo ploranti adjungant, ut & ipse fecerat: *quomodo contritus est Moab? ejulate*, h. e. cum lamentis et complorantes dicite, habet enim verbum *ejulate* sensum divitem, ut exposui; cum verba ejulantium exhibeantur. Sed addit admonitionis rationem, a diverso vicinorum adfectu petitam, dum aliis foret *irrisioni*, aliis *consternationi*: omnes vult vicinos *plorare*, sed alios ei illusuros esse prædicit: quos complarationem magis decere significat. Huc tendit *alterum* versus membrum; *Et*, vel *etenim*, erit *Moab ludibrio & consternationi omnibus vicinis*, aut in *circuitu ejus*: de quo duplici vicinorum adfectu egimus, ad vers. 17.

§. DCCV. Decimus articulus novam continet prophetiam, sive hoc, sive alio tempore factam, ut ex nova præfatione, *sic dixit Jekhova*, quæ in initio cap. occurrit, sed non repetitur per totum caput, colligi potest, vid. c. xxx, xxxi. & alibi, Prophetiæ de Moabi proxima destructione per Chaldæos subjectam, instar adpendicis; qua nova Moabi subjugatio, ab aliis facienda, & destructio, sequentibus temporibus, futura, repræsentatur; ut factorum Moabi feries ad finem usque continuaretur. In quo Jesaiam quoque imitatus est, ut in aliis fecit, noster propheta; ad c. xxiv: 17, 18. & xxv: 10, 11. haud obscure adludens, ut tractatio docebit. De alia vero Moabi & nova destructione hic agi; cum ex eo probabile sit, quod, superiore prophetia absoluta, non videatur denuo nova cum præfatione, *sic dixit Jekhova*, eam repetiturus, tum ex eo confirmatur, quod phrasibus Jes.,

de

de nova calamitate populorum vicinorum, & Moabi in specie, vaticinantis, utatur, vel sese adcommode; ut modo notavi. Occurrit vero in hac pericopa, quæ vers. 40—46. est comprehensa, α. propositio, calamitatem cum ejus causa meritoria comprehendens, vers. 40—42. α. ejus exaggeratio, vers. 43—45. α. Propositio α. calamitatem figurate depingit, vers. 40. β. nudo & simplici stylo, & cum addita causa, vers. 41, 42. α. Figurata propositio ita habet, vers. 40. *Ecce sicut aquila volabit & expandet alas suas ad, & super, Moabum*, sc. seu Jehova, seu alius ab ipso missus. Subjectum enim cum non nominetur, alterutro, vel utroque, modo supplendum est. Deo autem similem imaginem natatoris, qui expandit manus suas in medio Moabi, & cum axillis manuum suarum humiliat fastum ejus, adplicuit Jes. xxv: 11. Sed intelligi quoque poterit heros, a Deo missus, qui hoc præstaret, ut fecit Job. Hyrcanus & filius ejus Alexander, de quo vid. Cl. Vitringa α. Repræsentat autem emblemata heroam, seu fortissimum bel-latorem, regem volucrum rapacium, qui magna aviditate, & ingente ac celerrimo impetu, in Moabum irrueret, suisque copiis, cum alis comparatis, quæ & eo nomine venire solent, totam terram occuparet. In quo nihil est, quod majore luce indigeat. Verbum vero *נָמַח* apud Arab. est *volutari, circumvolvi*, & ad rapidum cursum vel impetum transfertur: denotat itaque *rapidiorum volatum*, quo per aerem gyratur. β. Propositionis declaratio, nudo stylo facta, ita sonat vers. 41, 42. *Captæ sunt urbes, & munitiones circumplicatæ; eritque cor heroum Moabi dte hoc, instar cordis mulieris artissime strictæ*, (h. e. parturientis, sed non valentis parere, foetu constricto, adeoque in summis angustiis positæ & desperabundæ; quæ vis est radicum *נָמַח* & *נָמַח* in artissima strictione sita,) & *instar stercoreis ejiciatur Moab, ne sit populus, vel de populo*, (h. e. de populo fiet stercus ejectum; seu populus, sui

fui juris & remp. satis fundatam constituens, quem sensum præbet עַד, gravissima & contemtissima perditione in nihilum redigetur, ne populus amplius sit. Quam ideam suggerit verbum שָׁמַר, proprie instar *stercoris ejici*; ad quam proxime accedit figurata phrasis, Jes. xxv: 10. de hoc eodem casu vaticinantis: de quo vid. Cl. Vitringa,) *quia contra Jehovam se intorsit*, (ei & populo ejus insultando, ac hostiliter infestando. De quo dixi ad vers. 26. Idem enim hoc crimen, ut olim, & tunc committeret, ut factum novimus ex Jos. & libris Maccab. Reliqua sunt facilia; utique non indigent nostra opera.

§. DCCV. α. Propositionis exaggeratio, seu illustratio, α. respectu universalis & inevitabilis discriminis, ita habet, vers. 43, 44. *formido & fovea, & laqueus super te, o incola Moabi, inspiratum Jehovæ; qui fugerit præ povere incidet in foveam, & qui adscenderit e fovea, capietur laqueo.* (Quæ verba ex Jes. xxiv: 17, 18. desumpta sunt, quibus Jes. gravissima & multiplicia discrimina temporibus Maccabaicis, impios Judæorum, & hostiles populos, Syros & vicinos alios, prementia, describit, & a Cl. Commentatore egregie sunt exposita, ac ex historia illustrata; ita ut nobis nihil sit relictum. Jeremias vero, hæc verba ad Moabitas adplicans, eos eodem discrimine tunc esse involvendos, & misere perituros, partim per Maccabæos, partim per intestina discidia, ita ut nusquam tuti sint futuri, significat;) *quia adducam*, (seu intrare faciam,) *in eam*, (gentem & terram Moabiticam,) *annum visitationis eorum; inspiratum Jehovæ*, (sc. visitationis divinæ, & judicialis, quæ opus Dei inter Moabitas tandem absolvit; Jes. l. c. dicit, *cataractas ex alto fore apertas* ad diluvium, & visitationem hominum eo tempore, adludens, quod eodem redit.)

§. DCCVI. β. Respectu totalis destructionis; origine a primaria urbe repetita, ut olim a Chesbone, quo tempore Amorrhæi tractum trans-arnonensem occuparunt, quando in umbra Chesbonis stantes lassī, & defatigati, creparunt;

XXXXXX

igni

igni inde emicante, & Moabum usque ad ultimos limites vastante: cui simile iterum contingeret respectu totius tractus Moabitici, uti prædictum erat Num. xxiv. 17. quo ultimæ nos ducunt voces, sicut reliquæ ex antiquo Amorrhæorum cantico, Num. xxi: 28. defumtæ sunt. Verba ita sonant, vers. 45, 46. *In umbra Chesbonis steterunt*, (fatiscentes,) *viribus defecti, crepantes; quando ignis emicavit Chesbone & flamma ab inter Sichonem, & consumpsit angulum Moabi, & verticem filiorum fragoris. Væ tibi Moab; perit populus Camosch, quia capti sunt filii tui in captivitatem, & filia tuæ in captivitatem.* h. e. eadem tibi, o Moab! continget fors, quæ olim ab Amorrhæis, ita ut idem de te cani poterit, quod tunc, carmen; cujus hæc sunt verba, paucis mutatis; *in umbra Chesbonis*, &c. Viderunt quidem interpretes, quod in oculos incurrit, adludi ad Num. xxi: 28. sed non observarunt verum pericopæ, hic positæ, conspectum & scopum; nec etiam prophetam verba citare, quemadmodum tunc prolata sunt de Moabitis ejus temporis; ad quos *primo* & directo sensu spectant, & non ad Moabitas sequentis temporis, nisi per adcommodationem, prudenter instituendam, convenienter scopo prophetæ. Verba itaque a. consideranda sunt, prout in cantico illo jacent, & Moabitis ejus temporis conveniunt; ex qua hypothefi sunt explicanda: quod ea relegendo paucis faciam; cum parum difficultatis habeant. *In umbra Chesbonis steterunt*, (sc. Moabitæ, sub tutela urbis regis & munitissimæ tunc sese continentes, & inde patrocinium expectantes: sed tantum abest, ut illud nacti fuerint, ut *viribus fractis crepaverint*, & cum ingente strepitu fuerint igne absumti, quod sibi seq. verba volunt,) *præ viribus crepantes*, (h. e. viribus fractis, igni, instar carnis tostæ, absumti. Vocem *נכח* ex *viribus* notare, viribus exhaustis, jam viderunt nonnulli; *נ* enim ex *נח* subinde cum usum habet, ut *rem. superesse* neget, uti de *timore*, pro ne amplius sit, Job. xxi: 10. sicut supra, c. x: 14. jam observavimus.

servavimus. Sed in voce חַשְׁחָשְׁחָ hallucinati sunt, cum a חַשְׁחָ fugere derivarunt, & fugientes verterunt, quod hic nullam habet emphasin; nec de fugientibus agitur in cantico Amorrhæo, verum de igni correptis, ut mox seq., *quando ignis emicavit Hesbone*, &c. In cantico illo, Num. xxi: 30. occurrit similis vox חַשְׁחָ, sed cum ח, vertenda, *exspirare fecimus eos*, a חַשְׁחָ flare, apud Arab. *extremum ducere spiritum, efflare*; unde propheta fecit חַשְׁחָ, sive sit pro חַשְׁחָ *exspirantes pro חַשְׁחָ*, sive potius, ut ad ignem & conflagrationem propius accederet, cujus mox meminit, a חַשְׁחָ, cujus proprietas est in *crepitu micante*, seu micatione rei crepantis, usus vero specialis in *carne asfata*, quæ prunis imposita crepat & micat: quem egregie adplicuit Cl. Schultens a difficili loco Jes. x: 17. *Et erit quum liquescit, & in tabem datur caro in igne crepitans*. Sic quoque nostro loco eleganter & emphatice, *steterunt in umbra Chesbonis, viribus exhaustis, crepitantes in igne*; quando apte subiungitur, *quia vel quum ignis emicuit Hesbone*, (hostilis impetus ex urbe, jam capta ab Amorrhæis, magna vi erupit; & *flamma ex inter Sichonem*, (h. e. e medio Sichonis, regis Amorrhæorum, sedem in ea urbe habentis: quare Num. xxi. *habetur ex urbe Sichonis*: cui rectius conveniret, si pro חַשְׁחָ hic legeretur חַשְׁחָ *domo*, regia Sichonis: quam lectionem præferrem,) *Et absumsit*. (Sic enim vertendum per חַשְׁחָ conversivum fut., ut dicitur, & non *absumit*, cum in cantico de re præterita sermo fiat, & in præet. occurrat חַשְׁחָ,) *angulum Moabi Et verticem filiorum fragoris*, (h. e. præcisam capitis ejus extremitatem, ac verticem; adeoque capitales ejus & præcipuas urbes & possessiones, ac viros principes in civitate & religione; qui *domini ararum* Num. xxi. adpellantur; cum enim *verticis* fiat mentio, *extremitas* videtur ad caput referenda, ut est Lev. xix: 27. In cantico Amorrhæorum memoratur *Ar*, præcipua Moabi urbs ad ortum australem Arnonis, haud procul *Aroera*; ad extremum itaque li-

XXXXXX 2

mitem

mitem tractus *trans-arnonensis*, & *domini excelforum*, seu *ararum*, *Arnonis*; sed eorum loco propheta *extremitatem* & *verticem filiorum fragoris* posuit ex Num. xxiv. ut, ad eum locum digitum intendens, se de ultimo fato per Maccabæos Moabo infligendo, quo illud vaticinium ultimo pertinet <sup>a</sup>, loqui insinuet. Sed 1. pro קרקר hic קרקר occurrit, sive & ibi sic legi debeat, sive a קר *secare*, *incidere*, excisio & deletio hostium intelligatur. <sup>b</sup>. 2. Loco בני שון, ut ibi, hic בני שון *filii fragoris*, & streperæ vastationis; quæ eodem fere redeunt, & Moabitarum indolem, ac facinora depingunt. Vox שון enim ibi est pro שון a שון *rumpi cum fragore*, unde notio confusi tumultus, ut in hostili impetu, & diffractione, orta est, quæ in שון attenditur, Am. ii: 2. & in שון, Thren. iii: 47. <sup>c</sup>.) *Væ tibi, Moab, periit populus Camoschi*, &c. (quæ respiciunt, ad Num. xxi: 29. nec aliquid obscuri habent; tantum observari meretur, *captivitatem* quidem, sed non *deportationem* Moabitarum memorari, argumento, eos subjiciendos quidem, & in servitutem redigendos esse, sed non extra terram suam in exilium abducendos: secus ac vers. 7. dictum erat, & Moabo sub Nebucadnezare evenit. Ex quo ulterius confirmatur, de alia hic agi calamitate; quæ ipsis per Maccabæos inflicta est, uti constat.

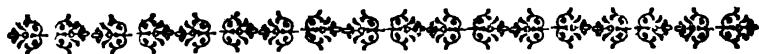
§. DCCVII. <sup>b</sup>. Verba explicita & illustrata quo tandem tendant; non erit longe quærendum. Propheta, verba canticum Amorrhæorum, & vaticinii Bileami citando & miscendo, significatum voluit, eandem sortem Moabo imminere, quæ ei per Amorrhæos contigit, & dein per Davidem ac Maccabæos, adeo ut idem canticum, cum aliqua variatione, suo tempore de Moabo rursus cani queat, & vaticinium Bileami plenum tunc sit habiturum implementum: respicitur enim ibi partim ad Davidis, partim ad Maccabaica tempora: non itaque *exsilium* Moabitarum, sed eorum *destructionem*,

<sup>a</sup> Vid. Cl. meus nepos Verschuër in diss. ad Num. xxiv; inserta Bibl. nov. Brem. cl. lxx. fasc. 1. <sup>b</sup> Vid. Id. ib. <sup>d</sup> Id. ib.

tionem & subjugationem a Maccabæis hic prædici, hinc manifestum est. De quo modo, & supra, satis egi. Confirmat præterea hanc hypothefin promissum *instaurationis*, Moabi, quippe *extremo dierum* implendum, quo tota prophetia concluditur.

§. DCCVIII. Promissum, quod tristi huic vaticinio subjungitur, & in quo terminatur, ita habet vers. 47. *Et reducam captivitatem Moabi in extremitate dierum, inspiratum Jehovah.* Quæ verba duplicem habent sensum, litteralem & spiritualem, ac ad duplicem calamitatis Moabiticæ, in hac concione prædictæ, periodum referenda sunt. *Prioris*, a Nebucadnezare inflictæ, si ratio habeatur, *litteralis* sensus obtinere debet, & in Moabitis, quippe in terram reductis, ac instauratis, uti notum est ex historia, & in prophetia de Moabitis denuo adfligendis præsupponitur, veritatem habuit. Sed, quod ad *posteriores* adinet periodum, de qua in ultima agitur pericopa, vers. 40—46. quæque temporibus Maccabaicis locum tenuit, *spiritualis* erit intelligenda *instaurationis*, per liberationem a servitute idolorum & peccati sub Messia; quæ vera demum est captivitatis restitutio; **cujus** indicium etiam in eo est, quod *extremo dierum* adligetur: quæ phrasis etsi sequentia tempora in genere aliquando denotet, hic tamen majore pollet emphasi, & ad ultimam Oeconomiam V. tempora nos ducit; uti sæpe apud Prophetas. Confirmat, quod Jeremias, a tempore destructionis Judæorum & populorum proximus, non videatur hac phrasi de tempore *instaurationis*, post 70 annos secuturo, usus; **accedit**, eum in proxime præcedente pericopa Moabitarum **novam** calamitatem prædixisse per Maccabæos; cui hanc restitutionem subnectit. Conjugamus itaque utramque restitutionem, quæ etiam in Moabitis recte convenit, cum evangelium ad eos quoque sit delatum, & ab iis acceptum, de quo vid. Jes. xi: 14. & ibi Cl. Vitringa, & ac si bis legatur, accipiamus; *reducam captivitatem Moabi*; imo *reducam* plenissime, & meliore modo, in *extremitate dierum*:  
Xxxxxx 3 quando

quando plenissimus fiet sensus: in quo acquiescimus.



# CONCIO QUARTA

## CONTRA

# AMMONITAS.

### CAPUT XLIX: 1-6.

1. *De filiis Ammon. Sic dixit Jehova; nulline sunt filii Israeli? an nullus ipsis est hæres? quare hæreditavit Malcam, seu rex, Gadum? & populus ejus in uribus ejus sedet?*
2. *Propterea, ecce! dies veniunt, inspiratum Jehovæ, quibus audiri faciam contra Rabbat Ammonitarum clarigationem belli, eritque acervus sederationis, filiaque ejus igne succendentur; & hæreditabit Israel eos, qui se eorum hæredes gesserunt.*
3. *Ejula Chesbon, quia vastata facta est acervus rudium; quiritationem edite filia Rabba, accingite saccis, comedite & discurrite in terminis, quia Malcam in exsilium itabit, sacerdotes ejus & principes ejus uniter.*
4. *Quid vibras te in campis, fluente campo tuo, filia aversa! quæ confidit in thesauris suis? quis ad me hostiliter intrabit?*

5. Ecce



5. *Ecce me supervenire tibi facientem pavorem, inspiratum Domini Jehovæ exercituum, ab omnibus circuitibus tuis, & effligemini quisque ante se, nec erit vagantium collector.*
6. *Et, vel at, postea reducam captivitatem filiorum Ammon, inspiratum Jehovæ.*

## §. DCCIX.

**S**uccedunt similia vaticinia destructoria de aliis populis vicinis, Israëlitarum quoque & Judæorum hostibus, *Ammonitis, Edomitis, Damascenis, Kedarenis & Elamitis*, hoc capite comprehensa; incertum quo tempore facta, nisi quod de *Elamitis* principio regni Zedekie adligetur, vers. 34. unde tamen ad reliqua concludi nequit, nisi quod ante initium Zedekie fuerint publicata, ut probabile, sed tanti non est. Primam pericopam, ad Ammonitas pertinentem, antequam explicare adgredior, eorum aliqua notitia danda est; licet parum, quod doctorum, sive historicorum, sive geographarum lucubrationibus, satis notis, addam, habeam. Ammonitæ, בני עמון, ortum ex Lotho, ejusque filia minore natu, habent; unde filius עמי נון natus est, Gen. xix. 38. q. d. filium non ex peregrinis, aut Sodomæis, sed popularibus prognatum, eundemque mihi *populum* procreaturum, ut recte Simon <sup>a</sup>; qui etiam observare non neglexit, posteros, cum in magnam multitudinem excreverint, בני עמון Ammonitas fuisse adpellatos, q. d. *filios ingentis populi*; terminatio enim ן in nominibus intendit significationem, ut multis probavit Hillerus. <sup>b</sup> Sedes, expulsi gigantibus, dictis עמון Zamzumim ab Ammonitis, Deut. ii. 20. nomine a proceritate, & firma compactione, aliorumque *ca-pistratione*, quæ rad. עמם & עמה potestas est, ducto, tenuerunt vicinas Moabitis, sed magis ortum versus ac sep-

<sup>a</sup> Onom. p. 122.<sup>b</sup> Hiero-phyt. p. 1. p. 372.

tentrionem, ad ortum scilicet Arnonis fluvii versus Aquilonem, ita ut Jabokum quoque attigerint; inter quos fluvios antiquitus confederunt Moabitæ, dein ab Amoritis supra Arnonem expulsi; ut supra c. XLVIII: 20. vidimus. Jabocus, ad cujus ripas eorum terra collocatur, Deut. II: 37. diserte *terminus filiorum Ammon* dicitur, ib. III: 16. Quod etiam indicatur, Num. XXI: 24. ubi Israelitæ terram Sichonis leguntur occupasse, *ab Arnone ad Jabokum, ad usque filios Ammon, quia Faezer terminus Ammonitarum*. Legitur quidem in nostris codicibus *וּמְיֻטָּה* terminus, ut vertitur, sed LXX. habeat *ἰαζή*, adeoque legerunt, non *וּ*, sed *וּמְ*, levi mutatione, ex præcedente *כִּי*, secundum connexionam veterem scripturam, & *וּ* ex sequente *וּבְנֵי*, litteris figura vicinis, absorpta; quæ lectio nobis præferenda videtur, cum quod *Faezer* dici commodè possit terminus Ammonitarum, fuit enim proxime Arnonem in termino Orientali regionis Trans-jordanensis versus Ammonitidem, ut recte Cl. Vitringa <sup>a</sup>, & diserte Gaditarum terminus vocetur *versus Ammonitidem*, Jos. XIII: 25, tum quod, ne de insolentia phrasios *וּבְנֵי* dicam, terminum Ammonitarum esse *validum*, nihil ad rem faciebat expresse memorare; eam enim ob rationem a terra Ammonitarum non abstinerunt Israelitæ, ut hinc colligi solet, sed ob interdictum Dei, Deut. II: 19, 37. De Jaboco termino Ammonitarum quoque testatur Euseb. <sup>b</sup>, eum inter *Amman*, seu Philadelphiam, & *Gerasam* fluere, & ita *misceri Jordani*, tradens.

§. DCCX. Primaria regni urbs appellatur in Script. S. *רַבְּבָה* *Rabba*, Am. I: 14. & alibi, seu plenius *רַבְּבַת בְּנֵי עַמּוֹן* *Rabbat filiorum Ammon*, 2 Sam. XII: 26. XVII: 27. & nostra in pericopa, vers. 2. Quod ipsum nomen Polybius <sup>c</sup> reservavit, adpellans *ῥαβαδάμωνα*, postea dicta est *Astarte*, & denique *Philadelpbia*, a Ptolemæo Philadelpho <sup>d</sup>; sed probe distinguenda a Rabba Moabitarum, *ῥαββαδάμωνα*, *re-  
bus*

<sup>a</sup> Ad Jes. xvi.    <sup>b</sup> Onom. in Jabok.    <sup>c</sup> l. v. p. 577.    <sup>d</sup> Vid. Steph. Byz. in Philadelpbia.

ἄλιος ἰαββαδμουβα, quod Bochartus *a* jam observavit, appellata Stephano Byz. Fuit vero *urbs regia*, seu metropolis regni, ut adpellatur 2 Sam. xii: 26. quo nomen ירה quoque ducit, *magna & princeps urbs*, sita in confinio Perææ & Arabiæ; quemadmodum Joseph. Perææ latitudinem deducit a Philadelphia ad Jordanem. Plura qui velit, adeat Cellarium *b* & Norisium *c*. De fatiis Ammonitarum pauca subtexam. Tempore Judicum Israelis dura prefferunt Israelem servitute per octodecim annos, a Jephtha tunc superato, Jud. x & xi. quemadmodum deinceps a Saulo; cum Nachas eorum rex obsideret Jabesch in Gilead, 1 Sam. xi. sed gravius afflicti, & subjugati sunt a Davide, Rabba quoque expugnata, in vindictam violatæ sanctitatis legatorum a Davide missorum, 2 Sam. xii. a quo tempore majestatem Davidis venerati semper sunt: ipse enim regis *Nachasi* filius & successor eum exsulem cibavit, 2 Sam. xvii: 27. Josaphati tempore, cum Moabitibus, Syris & Idumæis, contra Judæos conspirantes, mutuis cædibus, singulari Jehovæ iudicio absumti sunt, 2 Chron. xx. Uzzia fuerunt tributarii, ib. xxvi: 8. Sub Jothamo, ejus filio, bello cum Judæis exorto, coacti sunt triennio solvere centum talenta argenti, & decem mille coros tritici, ib. xxvii: 5. Jojakimo regnante Judam rursus cum Chaldæis & Moabitibus invaserunt & affixerunt, 2 Reg. xxiv: 2. Destructa rep. Judaica, Baalis, rex eorum, subornavit Ismaelem ad Gedoliam occidendum, & reliquias Judæorum dissipandas, Jer. xl: 14. sed & ipsi cum reliquis populis vicinis eandem sortem subierunt, a Nebucadnezare victi & destructi, anno 5to post eversum regnum Judæorum, teste Josepho *d*, dein a Cyro cum aliis Arabibus durius habiti, ut tradit Xenophon *e*. Temporibus Maccabaicis, cum Judæorum, a Syris afflictorum, sese infensissimos demonstrarent hostes, una cum Moabitibus, *con-*

Yyyyyy *triti*

*a* Præf. ad Geogr. S. *b* Geogr. l. i. c. 14. *c* Epoch. Syr. Maced. p. 308. *d* Antiq. l. x. c. 11. *e* Instit. Cyni l. viii. p. 233.

*triti sunt coram Juda Maccabaeo, qui Jazerem cepit & pagos ejus, 1 Macc. v: 6, 7. sicut & altera vice ab ipso & Jonathane fratre factum narratur, ibid. v: 28. & seq. sed Joh. Hyrcanus, ejusque filius Alexander, Ammonitas & Moabitas penitus prostraverunt & subegerunt, prophetiasque de illis populis impleverunt, Num. xxiv: 17. Ezech. xxv: 7. Tseph. ii: 9. a. Denique ipsum nomen eorum, post tempora in primis Justini Martyris, qui suo tempore Ammonitarum fuisse πολλή πλῆθος magnam multitudinem tradit, in obsecurum ivit, & cum Arabum mutatum, ut ex Origene, & Epiphanio, jam observavit, Cl. Relandus c. Quod Ezech. xxv: 7. etiam praedictum fuit.*

§. DCCXI. *Pericopa, vers. 1—6. comprehensa, a. grave judicium, iis infigendum, una cum causa ejus, continet, vers. 1—5. b. promissum instaurationis, vers. 6. n. Judicium hoc ordine representatur, ut a. causa ejus praemittatur, vers. 1. β. ipsum judicium depingatur, & certo futurum esse, adseveretur, vers. 2—5. α. Causa his verbis, vers. 1. Nulline sunt filii Israeli? an nullus ipse est haeres? quare hereditavit Maacam Gadum? & populus ejus in urbibus ejus sedet? h. e. Cum Israeli, tractum illum trans mare Genezareth tenenti, & inde abducto violenter per Assyrios, non desint aut posterii, aut haeredes legitimi; quam injuste Ammonitas ejus terras, quas tribus Gad possedit, sibi vindicarunt, & urbes illas incolunt! Prior interrogatio vim negandi habet, & posterior notoriam Ammonitarum injustitiam exponit; in quo nihil est difficile. Praesupponitur autem, illud jam factum fuisse ad Ammonitis, cum haec prophetia edita est; sicut & ex hostili eorum animo ergo Israelitas, multis indicis ante manifestato, & ex eorum desiderio limites suos amplificandi, uti tempore Jephthae quoque fecerunt, illud facile colligitur. Quod crimen*  
ipsis

<sup>a</sup> Vid. Vitringa ad Jesu xxv: 10. & J. H. Verschuur ad Num. xxi: 17. in Bibl. Brem. nova. <sup>b</sup> Dialog. cum Tryphone p. ed. nov. 212.

<sup>c</sup> Palæst. l. 1. c. 21.

ipsis & alibi apud prophetas imputatur, tanquam *vindicta* divina dignum; ut Am. II: 13. Tseph. II: 8. Ezech. XXV. *Primo loco* *gravidas Gileadis* dicuntur *fuisse ad latius extendendum terminum suum*; ut scilicet ea ratione, omni fœtu extincto, Gileaditæ, successoribus carentes, terras suas cedere deberent Ammonitis vicinis. *Secundo, insolenter sese gessisse* dicuntur *contra terminum Israelitarum*, iis, scilicet insultando, tanquam terra, terminis suis inclusa, motis, & gloriando de terra illa possidenda. Præterea per hanc interrogationem, *nulline sunt filii, ac hæredes Israeli?* insinuat, Israelis non defuturos posteros, qui patrias sedes recuperaturi sint, secus ac Ammonitæ & alii populi vicini opinabantur. Vid. Ez. XXV: 2. & XXXV: 10, 12. & XXXVI. In phrasibus nihil fere nobis relictum est notandum. Cum vox *מלכ* punctetur, alias quam solet, ubi de Deo eorum *Milcom* agitur; studio id factum fuisse censei potest, ut & de *Deo* tutelari, & de *rege* eorum cogitarem: quod licet. Nec sine ratione *Gad* tantum memoratur, cujus terras occuparunt, cum *tribus Gad* fuerint ab ortu vicini, nec ulterius sese ad dimidiam Manassis aut Rubenem videantur extendisse. De *situ* vero Ammonitarum modo egi.

§. DCCXII. β. *Judicium ipsum a. proponitur, vers. 2. his verbis: propterea ecce dies venturi, inspirationem Jehovæ, quibus audiri faciam contra Rabbat filiorum Ammon clarigationem belli; eritque acervus siderationis, filiaque ejus igne succendentur, & hæreditabit Israel eos, qui se eorum hæredes gesserunt.* Quibus, ut facile patet, cum metropolis Ammonitarum destructio prædicatur, hostiliter facienda, cum urbium ejus, quæ hic *filia*, usitato loquendi more, adpellantur, vastatione, tum subjugatio eorum ipsis Israelitis, quorum terras invaserant. Quorum illud per Chaldæos factum est, hoc vero per Maccabæos. De priore etiam agitur, Am. I: 14. & de utroque, Tseph. II: 9. & Ez. XXV: 6. & de implemento constat ex supra dictis. In phrasibus nihil occurrit, nostram curam postulans. De *Rabba* Ammonita-

rum modo egi. *b.* Uberius exponitur & exaggeratur, vers. 3. *Ejula Chesbon, quia vastata est Hai, vel vastata facta est acervus ruderum; quiritationem edite filiae Rabba, accingite faccis; complodite, & currite in terminis; quia Malcam in exsilium itabit, sacerdotes ejus & principes ejus uniter.* Quæ difficiles non habent explicatus. *Chesbon* urbs præcipua tractus Moabitarum trans Jordanem, cum ad ululationem excitatur super excidio Ammonitarum, non tantum vicinis debere commiserationem concitare significatur, maxime *Moabitis*, unius cum ipsis stirpis, sed eandem sortem *Chesboni* imminere insinuat: ex quo recte colligitur, quod jam occupatum est, excidium Ammonitarum præcessurum, & instantis destructionis Moabitarum fore prænuncium. Illud tantum notandum habeo, *ע*, in phrasi *vastata est ע*, non esse nomen proprium urbis, cum hic manifeste de *Rabba* agatur, ut ex præced. & seq. liquet, sed loco *Rabba* prophetam studio posuisse *ע* ut statum indicaret, in quem per vastationem delapsa erat *Rabba*; quæ cum antea magnifica esset & amplissima urbs, metropolis & domina, *רבה*, nunc nihil nisi *acervus* ruderum sit: uti de *ע* in terra *Canaanæ* tempore *Josue* habetur, *Jos. viii: 28.* non sine adlutione quoque ad nomen *ע*. vid. & de *Damasco*, *Jes. xvii: 1.* Per divitem itaque sensum verbi *שרר* reddi potest, *vastata* facta est *acervus* ruderum. Ceterum *מלכ* *Malcam* vel est regis, vel idoli nomen: Arabum enim principes subinde a munere nominantur, ut *Malchus*, haud diu ante tempora Christi, *Arabie Petrææ* rex memoratus, \* & antiquitus *Abimelech*, pater rex, nomen regibus *Philistæorum* commune. Sed cum idolum Ammonitarum alibi eo nomine veniat, ut *2 Sam. xii: 30.* *1 Chron. xx: 2.* & *Tseph. i: 5*, *sacerdotum* ejus quoque expressa fiat mentio; rectius de *Idolo* Ammonitarum cogitamus, ita dicto, quod pro *summo rege*, seu rege cælorum, fuerit habitus; sicut *בעל* *Baal*, & *כמוש*, *Jud. xi: 24.* adpellatur; rex enim *מלכ* *regem summum* significat, habet

\* Vid. *Jos. Ant. i, xiv. c. 26. B. J. 2: 12:*

habet quippe *מ* *mem* in fin. vim. intensivam *א*; & *solis* est emblemata, uti *Camos*, de quo c. XLVIII: 13. exposui. Abductio vero ejus in exilium nil habet a more veterum alienum *ב*, & ad ejus prostitutionem, tanquam inbecillis, vanaque Numinis, tendit. Supereft, versionis vocis נדד per *terminos*, rationem verbo dem. Radix נדד respondet נוד, ut נוד & נוד, נוד & נוד, habetque primariam notionem *refecandi* cum memoratis radicibus communem, atque frequentatur in terminis agrorum, hortorum, domuum, per muros maceries & sepes, quibus *refecantur*, & arcentur a promiscuo incurfu.

§. DCCXIII. c. Jactationi & confidentiæ succederet tremula vagatio, sine ulla spe aut consolatione, vers. 4, 5. *Quid vibras te in campis, fluente campo tuo, filia aversa, quæ confidit in thesauris suis? quis ad me hostiliter intrabit? ecce me adducentem super te pavorem, inspiratum Jehovæ exercituum, ab omnibus circuitibus tuis; & effligemi quisque ante se; nec erit vagantium collector, h. e. Vana est jactantia & confidentia tua in fertilitate vallium & camporum tuorum, ac thesauris, o natio aversa & refractaria! ac si nemo te invaderet; cum mox pavorem tibi summum undiquaque immissurus sim, dicit Jehova, quo quisque propelletur, nusquam respiciens, quam citissime; nec inveniet usquam refugium, quo se recipere possit, apud neminem solatium, qui fugientem in domum recipiat. Parum hic super est, a nobis expediendum. 1. Voces וּפָקַד non sunt vertendæ, ut sit, *fluxit, defluxit* vallis tua, sive *perdita*, sive *sanguine tuo fuso*, quæ aliena sunt, nec phrasi congrua; oportet hic quid de *campo* ejus prædicetur, quod materiam sese efferendi præbeat, ut nexus docet, & versu sequentem sequitur judicium. Intelligenda ergo est phrasis, quod Gatakerus deinceps vidi observatum quoque esse, de *fertilitate* & *fecunditate* campestris eorum regionis, quæ eo nomine פָּקַד recte venit, & *fluere* dicitur, quatenus & Yyyyyy 3 irrigua*

• Vid: Simon Onom. p. 360.

• Vid: Vitrina ad Jes. xlv: 1, 2.

irrigua est, & lacte ac melle fluit, de quo radix מן usurpari solet. Construitur cum verbo *gloriarī*, & נ ex præced. voce repeti debet, ut sit, se jactare super vallibus, super *valle tua*, ita ut vox generalis *vallibus* mox ad *vallem* Ammonitarum restringatur, vel, cum ו præmittatur, reddi potest, *fluens est*, pro quia fluens est, *vallis tua*; eodem sensu. Nuperus Criticus Houbigant, vulgatæ interpretationis incommoda probe advertens, de judicio Dei tamen opinatus agi, acute conjecit pro ו legi debere נו; quod ex Ez. xxv. confirmari posset: sed de judicio in Ammonitas hic sermo non est, ut observavi; nec ratio a recepta lectione discedendi; & eo minus ferri potest נו, quod tunc legi debuisset, *vallis tua* ויהוה לנו erit *direptioni*, vel, ut Ez. xxv. *dabo vallem tuam* לנו *direptioni*. 2. Adpellatur Ammon *filia averſa*, in *thesauris fiduciam collocans*, ut eam perversæ esse mentis, in re tam fluxa fidentem, indicetur. 3. Ultimæ voces, *quis ad me veniet?* sc. hostiliter, ipsi in ore dantur, in signum vanæ gloriationis & fiduciæ, ad inanem ejus securitatem exprimendam. 4. Phrasīs, *pavor ab omnibus circuitibus tuis*, idem dicit, ac similis מורססניב, *pavor undique*, quæ proverbialis est, & summum, ac undique circumstantem, pavorem denotat; uti supra sæpe habuimus. Interpretes hic aliena sectantur. 5. Denique *effligemini quisque ante se*, tanquam signum & specimen ejusmodi pavoris additur, dicitque, eos effulse esse fugituros, ad neminem, aut nihil, respiciendo; ut in summa trepidatione, qua quisque ad se spectat, fieri solet. Radix נר proprietatem habet in *ſlictu*, seu *ictu*, qui repercutit sonum; unde inter alia denotat, in fugam deſligere, seu effligere; Lat. *proſſigare*.

§. DCCXIV. נ. Promiſſum, quo clauditur hæc prophetia, habet verſ. 6. *Et poſtea reducam captivitatem filiorum Ammon, inſpiratum Jēhovæ*. Quod eodem ſenſu, quo illud Moabi c. XLVIII: 47. capiendum eſt, & *litteraliter* & *ſpiritualiter*; poſterius enim illud non eſſe excludendum, ex eo facile



facile elucescit, quod prophetia destructoria sese extendat ad tempora Maccabaica, ut vers. 2. vidimus; post quæ tempora Ammonitis nulla alia ac *spiritualis* instauratio convenit, qua cum aliis populis gavisæ est; uti ex dictis de *Moa-bo* constat. Cessavit ab eo tempore populus esse distinctus, cum Arabibus quippe confusus; memoria quoque eorum deleta; ut Ez. xxv: 10. diserte prædictum extat, & supra adfirmavi.



## CONCIO QUINTA

## CONTRA

## IDUMÆOS.

7. Nullane amplius sapientia in Teman? periit consilium ab intelligentibus, disfluxit sapientia illorum.
8. Fugite, obuertimini, profundum facite ad habitandum, o habitatores Dedan! quia excidium Esavo supervenire facio, tempus est, quo visito eum.
9. Si vindemiatores tibi supervenissent, nonne racemationes tibi reliquissent? si fures noctu? corrasissent pro capacitate sua.
10. Quia ego deradam Esavum, retegam ejus thesauros arcanos, & occultatum nihil valebit, vel continebit. Vastatum est semen ejus, & fratres ejus ac vicini ejus, quisque eorum est vacuitas.

11. Omitte

11. *Omitte pupillos tuos, ego vivificabo, & viduæ tuæ mihi confident.*
12. *Profecto sic dixit Jehova: ecce! quorum non erat æquum bibere calicem, bibendo bibent; & tu iste innocens eris? non eris innocens, quia bibendo bibes.*
13. *Quia per me juravi, inspiratum Jehovæ, quod siderationi, destructioni, lacerationi, & execrationi sit futura Botsra, & omnes urbes ejus erunt in desolationes perpetuas.*
14. *Auditionem audiavi a Jehova, & legatus ad gentes missus est; convenite, & hostiliter intrate eam, & consurgite ad bellum.*
15. *Profecto, ecce! parvum tradidi te in gentibus, contemptum in hominibus*
16. *Concussione tua. Extulit te in vanum tumida superbia cordis tui: dicendo; habitans ego secure in gyrationibus Petræ istius, firmiter tenens ego locum elatum collis! quum, vel quamvis, elevaveris instar aquilæ nidum tuum, inde præcipitabo te: inspiratum Jehovæ.*
17. *Itaque facta est Edomitica regio in siderationem, omnis transiens eam obstupescet adtonitus, & sibilabit super omnibus plagis ejus.*
18. *Subitum everfionem Sodomæ & Gomorræ, ac vicinarum ejus urbium; dixit Jehova, ibi nullus vir habitabit, nec peregrinabitur in ea filius hominis.*
19. *Ecce! sicut leo adscendet æstuabundus ex elatione Jordanis, contra habitaculum perennitatis; quia fulminare, seu fulminis instar, procurrere ipsum faciam ex elationibus ejus, & qui electus est, ei, & contra illud, præficiam: quia quis sicut ego? quis diem dicet mihi? & quis iste pastor, qui consistet coram me?*

20. Propterea audite consilium Jehovæ, quod cepit de Idumæa, & cogitationes ejus, quas perpolivit in Teman incolæ: si non diripiant eos minores gregis; si non vastet super eis commodam mansionem, vel tensum vigorem, eorum.
21. Præ sono lapsus eorum contremiscet terra; quiritationis ejus sonus auditur ad mare Zuph.
22. Ecce! sicut aquila adscendet & volabit, expandetque alas suas super Botsram: cor vero heroum Edomi erit eo tempore instar cordis mulieris, artissime stricte.

§. DCCXV.

Transit ordo prophetiæ judicialis ab Ammonitis & Moabitibus ad Idumæos, iis vicinos, & ad austrum orientalem maris Sodomæi ac Judææ, uti notum est, quare paucis absolvam. Idumæos ab Esavo, filio Isaaci, fratre Jacobi, oriundos, & sicut inde *Esavitas*, ita *Edomitas*; seu Idumæos fuisse adpellatos, quod Esau, עֵשָׂו dictus, quia totus pilosus erat, Gen. xxv. 25. xxvii. 11. seu *coopertus crinibus*, a rad. עָוָה proprie textit, operuit *a*, nomen quoque אֶדוֹם *Edom* tulerit, seu *rufi*, ob causam Gen. xxv. 30. memoratam, sedes in montano Seir, שֵׁעִיר, sic dicto a Choræo ejus nominis, Gen. xxxvi. 20. habuisse ad austrum Cananæ, in genere satis constat, & vulgatum est *b*. Sed minus fortè, montanum illud australe proxime mare Sodomæorum sese versus ortum istius maris extendisse, ita ut fluvijs Zered illud adtigerit, illamque partem primum ab Esavo fuisse infessam, donec, Choritis expulsis, totum montanum occuparint Esavitæ, quam late patet. 1. Esavum una cum Choritis montanum illud infedis, mihi ex Gen. xxxvi. 20. manifestum est, cum *posteritas Seir*, ibi recensita, diserte di-

Zzzzzz

catur

*a* Vid. Kuypers ad Al. p. 106. & in diss. Acad. ad V. T. loca p. 15.

*b* Vid. Reland. Palæst. I. 1. c. 12.

estur terram illam inhabitata, nec dari queat ratio genealogiam illam texendi, si jam tunc fuissent sedibus excussi: accedit, Elavum non nisi post mortem Isaaci finis ibi posuisse sedes, Gen. xxxvi: 6. antea itaque oportet subinde eo excurrisse & tentoria posuisse; quo sensu capiendum est, quod Gen. xxxiii: 16. Esau a Jacobo, ex Mesopotamia revertente, dicatur, *in terram Seir discessisse*. 2. Elavum tunc terram Seir, ea, qua dixi, ratione incolentem, ad partem orientalem maris Sodomæ resedisse; adeoque montanum Seir eo usque se porrexisse, ex historia Jacobi redeuntis, & Esavi ipsi occurrentis, mihi collegisse videor. Jacobus enim, Jaboko fluvio nondum trajecto, legatos misit ad Elavum *in terram Seir, agrum Edom*, Gen. xxxii: 4. quod non fecisset, si tractus iste Esavi ad austram Cananæ fuisset, quippe inde nimis remotus. 3. Choritas dein fuisse ab Esavitibus expulso, & totum montanum occupatum, constat ex Deut. ii: 12. Quod circa idem tempus contigisse videtur, quo Israel ex Aegypto exiit; cum tanquam quid recens ibi memoretur. 4. Tandem, expirante exilio Babylónico, a Cyro in rebus suis instaurandis impediti, antiquis sedibus excussi, australem Judææ partem occuparunt, & tenuerunt, inde *Idumæam* adpellatam \*. Ceterum de fati Esavitarum, eorumque urbibus, & gestis, agendi occasionem dabit hoc ipsum vaticinium.

§. DCCXVI. Prophetiæ sunt *due* partes generales, per formulam, *sic dixit Jehovah*, præmissam distinctæ, ac si diversæ essent revelationes. Prior pars, vers. 7—11., totalem destructionem non tantum summam comprehendit, sed & verum ejus *conspectum* tradit, quod a Deo sit profecta, & de ejus judicio in Edomum clare testetur. Huc enim in primis tendit, ut evincatur, tantam calamitatem non eventuram fuisse Edomæ, nisi a Deo fuisset ignita: cum inde, a judicio sc. Dei ipsi imminente, officè repetendum sit, 1. quod tanta sapientia, qua pollebant Idu-

ma,

\* Vid. Reland. Pal. l. 1. c. 12.

ma, fuerit infatuata, 2. quod hostes non obvia tantum, uti fecissent si avaritiæ & libidini suæ tantum litassent, sicut fures solent & ræcematores, sed & occultissima, accurate pervestigata, diruperint, argumento, eos a Deo fuisse immissos & directos, 3. denique, quod nihil apud socios & vicinos acceperint solatii, uti alias, nisi iudicium Dei ipsis incubuisset, invenissent. Hoc oculo si hæc pericopa consideretur, faciles habebit intellectus, alias obscurior & intricatior futura. Confirmat quoque pericopæ repetitio apud Obedj., *ex ratione facta*, ut hic conspectus in clariore sit luce positus. *Partes pericopæ tres sunt*, pro tribus illis iudicii Divini, Edemo incumbentis, modo memoratis signis, in quas facile dividitur. 1. *Prima pars sapientiam Esavitarum infatuatam exhibet*, in signum exitii, a Deo immissi, vers. 7. 8. ubi *an sapientiæ eorum defectus proponitur*, his verbis vers. 7. *Nullus amplius sapientia in Theman? perijt consilium ob intelligentibus. diffudit sapientia ipsorum.* (h. e. Temanitæ, sapientia alias & prudentia celebres, quæ sese hucusque tam egregie tuiti sunt, resque suas firmarunt, & florentes reddiderunt, nunc infatuati sunt; ita ut intelligentes & sapientes nullo iudicio, nullo consilio, sese præditos demonstrarent; quod in tales non cadere posset sapientes, nisi divinitus excæcati essent, & ita perituri: quos enim Deus perdere vult, iis eripit sapientiam. Continet versus *interrogationem* adfirmantem, & *respondum* negans; quod, non observatum ab Interpretibus, eos a vero versus intellectu abstraxit; ita etiam, ut nonnulli ne quidem *respondum* hic admittere voluerint, *duo posteriora membra quoque per interrogationem legentes*, *an perijt consilium, an corrupta est sapientia?* sed nullum est interrogationis signum; nec ex præced. repetendi ratio; & si repeteretur, non *an*, sed *quomodo*, deberet; quod alienum est. Prius itaque membrum est per interrogationem, quæ non negat, uti capi solet, sed adfirmat; perit enim emphasis & scopus, si negaret. Sensus est, superesse sapientes in Theman, sed quare

Zzzzzz 2.

itaque,

itaque, si adhuc sit *sapientia* in Theman, vult dicere propheta, rebus suis non melius consuluerunt? respondet, sapientibus & intelligentibus esse ereptum usum sapientiæ, eamque diffluxisse hoc tempore. Respondet itaque propheta, sive per admirabundam interrogationem, quæ adfirmat, sive directam adfirmationem, *periit consilium ab intelligentibus*: h. e. usu intelligentiæ nunc carent, consilium eorum sanum & sapiens iis ereptum est; adeo ut *intelligentes* nihil sani consulant. Addit, *sapientia eorum*, (sc. intelligentium) *diffluxit*, instar aquæ effusa; ita ut ipsis non præsto sit: בני non esse *filios*, sed *intelligentes*, a בן jam est occupatum, & non difficile: sed verbum נבון varie redditur & intelligitur, ex ignorantia propriæ significationis, quam Arab. lingua suppeditat, sitæ in *fusione* vel *effusione* libera . Unde aliæ ortæ sunt, ut liberæ vagationis, luxuriationis, superfluitatis &c. Quod vero dixi, per modum admirabundæ interrogationis intelligi posse, id eo nititur, quod נבון *quomodo* intelligi possit, ut sit; cum sapientia non desit in Theman, *quomodo* itaque *periit consilium* &c. cujus rationem mox dat in fin. vers. seq. *quia exitium adducam*, Vid. Obadj. 5. Ceterum נבון esse vel tractum, vel urbem Esavitarum, a filio Eliphaz, & nepote Esavi, nomine ducto, Gen. xxxvi: 11, 15., satis constat. Cum autem ejus specialis fiat mentio, ubi de *sapientibus* agitur, videtur hac parte fuisse præ reliquis celebris, & una cum *Bosra*, primaria Esavitarum urbs; quare ei adjungitur sola, Am. i: 12. sed & limitanea fuit Idumæorum ad septentrionem, ut ex Ez. xxv: 13. mox patebit, adeoque prima inpetum hostilem sentiret. De sapientia vero Temanitarum testatur quoque autor libri Baruch. iii: 22, 23. & quod Eliphazus, unus disceptatorum Jobi, ex ea gente fuerit, quippe *Temanites* dictus. Quod si Jobus, ejusque focii, Idumæi fuerint, uti nonnulli opinantur, & novissime eruditus *poëta* Hebr. indagator,

gator, Lowth probabile fecit *a*, de artium & scientiarum cultura ac progressu ex libro Jobi certius constaret.

§. DCCXVII. β. Defectus sapientiæ & consequens & ratio traditur, vers. 8. *Fugite, obvertimini, profundum facite ad habitandum, a habitatores Dedan! quia excidium super Esavum adduco, tempus est, quo visito illum*, h. e. cum sapientia Temanitarum infatuata sit, nihil superest, quam ut fugiatis, & profunda loca ubi latitetis, quæretis, remotissimi etiam vos inter Idumæos, qui urbem Dedan incolitis; simul argumentum, & signum, est judicii Divini Esavitis imminantis; *sicut* Deus ipse declarat excidium se adducere, & tempus, quo visitet Esavum, adesse. Hac ratione cohæret oratio. Prius itaque membrum continet consilium fugiendi & latebras quærendi, *Dedanitis* quoque datum, licet ad ultimos ditionis Esaviticæ limites habitent, ex superiore declaratione, de sapientia ablata, ductum, tanquam signo instantis excidii. Dirigitur sermo ad incolas *Dedan*, quia remotiores erant, adeoque ad omnes Esavitas per totam terram sese porrigit, cum ne longinquiores tuti sint futuri in locis suis. Quæ satis solida est ratio, quare *Dedanita* expresse & soli compellentur: *Dedan* autem esse locum remotiorem, ex eo colligitur, cum quod Edom dicatur a *Theman* ad *Dedan* vastandus, Ez. xxv: 13. h. e. a septentrionali limite ad australem, tum quod ad populos ex Kethura, pellice Abrahami, oriundos, una cum Midianitis, pertinuerint Gen. 25: 3. & in Arabia Petræa magis versus austrum resederint. Habent vero cuncta verba formam imperativi; *fugite, obvertimini, profundum facite*, secus ac nonnullis videtur, qui primum tantum pro imperat., reliqua pro præter. habent; quod commodum non admittit sensum: primum cum sit imperat., reliqua etiam ejus formæ sunt, necesse est; nec obstant regulæ Grammatices. Verba vero conservat propheta, ut declararet, eos, tergo dato, fugere debere ad occultissima loca, si salvi esse velint,

Zzzzzz 3

quod

quod est, fugite, *obvertimini, profundum facite*; ut facile liquet; nec pluribus opus est. Tantum notetur, ad indolem soli & terræ huius tractus respici. Omnis enim australis regio Idumæorum, verba sunt Hieronymi <sup>a</sup>, ab Eleutheropolz usque Petram, & Hailam, (*hec est enim possessio Esau*), in specubus habitatiunculas habent, & propter nimios calores solis, quia meridiana provincia est, subterraneis tuguriis utitur. Posterius membrum eo tendit, ut ratio reddatur sapientiæ eorum *infatuata*, quia excidium a Deo immittendum instat; quod Esavitæ, alias sapientes, usum sapientiæ perdididerunt, hinc itaque repetendum est, quia sunt mox excidendi; nec non quare fuga sibi consulere deberent. Verba ita habent: *quia excidium Esavi adduco ipsi*, (h. e. excidium adduco Esavo; stylo Hebr. usitato,) *tempus adest, quo visito illum*, (proprie *tempus, visito illum*, quod, concise prolatum, ita, ut feci, supplendum est. Ceterum, cum *molem prægravantem*, (quæ primaria est vocis notio, ab *interfione* in maiorem molem, quæ propria est radicis potestas, in unâ quoque conspicua, *titionem*, seu lignum per ignem incurvatum, denotante,) *Esavi* expresse memoret propheta, & *visitationis* judicialis verbo utatur; haud obscure insinuat, excidium Idumæorum *pene* conspectum habere, & a prægravante irarum & infestationum mole, qua Israellem continuo preflerunt, & opprimere conati sunt, exemplum *Esav*, progenitoris secuti, repetendum in primis esse. Quod ipsis verbis declaratur, Am. i: 11. Obadj. 10. Ez. xxxv: 5, & alibi. Addatur, gentem illam fuisse prædatricem, & vicinas regiones solitam infestare; quo Isaacus, de Esavo dicens, *eum gladio suo victurum*, digitum quoque intendit; & de quo facinora Esavitarum etiam testantur, nec siluerunt Historici, ut Diod. Sic. <sup>a</sup>, & Joseph. <sup>b</sup>.

§. DCCXVIII. 2. *Secunda pars aliud iudicii Dei in Esavum signum continet, in eo positum, quod hostes, non ut vindemiatores & fures, ut solent alias raptores, qui propin-*  
*quem*

<sup>a</sup> Ad Obadj. 3, 4.

<sup>b</sup> Bibl. l. iv. c. 48.

<sup>c</sup> B. J. l. xv. c. 4, 5.



item vitam agunt, simpliciter diriperent Esavum, & cum  
 sufficiente praeda, de obviis facta, discederent, sed omnia  
 perscrutarentur, nihil, quam occultissimum etiam, intactum  
 præterirent, & Esavum plane vastarent, Deo ipsos dirigen-  
 tes, & quam abditissima ipsis revelante, vers. 9, 10. Ubi  
 m. declarat Deus, hostes plus facturos, quam solent vinde-  
 miatores & fures, vers. 9. his verbis. *Si vindemiatores tibi*  
*supervenissent, nonne racemationes reliquissent? si fures no-*  
*ctu, corrasissent pro capacitate sua?* sic verba vertenda & ca-  
 planda esse, Interpretes passim observarunt, a quibus male  
 discessit Schmidius, qui *et* *sive* reddit, & disjunctive in-  
 telligit, hoc sensu, sine interrogatione: *sive vindemiatores*  
*sele præstent tibi hostes, nullas relinquent racemationes; si-*  
*ve fures nocturnos, perdent pro inextinguibili sua cupiditate*  
*omnia.* Cui obstat 1. usitatus particulae *si* significatus,  
 sensu conditionali; qui conditionem futuram relinquit du-  
 biam, quod hic locum non habet: 2. mos agendi, quem  
 vindemiatores tenent, & fures nocturni; *illi enim racema-*  
*tionem sinunt reliquas, hi, quippe clam & noctu furati, ob-*  
*via tantum rapiunt, & quantum capiunt, ac desiderant,*  
*occultis inquirendis non diu intenti.* Nullam utique empha-  
 sin haberet vox *et* addita; si hostes omnia, etiam occul-  
 tissima, raperent. 3. Vox *et* *pro sufficientia* sua, expres-  
 se addita, restringit hostium rapinas; nec de inextinguibili  
 aviditate, quæ omnia corripit, capi potest. 4. Denique  
 collatio Obadj. 5. extra dubium collocat; & interroga-  
 tionem hic locum habere, & hostes indicari plus quam vin-  
 demiatores & fures facturos esse. Reticeretur quidem illud  
 hoc loco, sed facile suppletur ex interrogatione, quæ, gra-  
 viora ab hostibus esse passurum Edomum, clare innuit, nec  
 non ex seq., ubi Deus id a se efficiendum esse expresse te-  
 statur: qui versus qua ratione cohæreant, mox exponam.  
 Hic tantum ad constructionem orationis intelligendam not., par-  
 ticulam *et* nonne repetendam esse ante *et* ex præced.,  
 quo nihil est facilius & usitatus; hic autem eo majore jure  
 fit,

fit, quod per ultimas litteras vocis גלילה vocula illa sit absorpta. Sed potest quoque & forte rectius affirmative capi, *corrasissent pro capacitate sua*, ut sit: fures si intrassent, plus non corrasuros esse; quam capere possent. Quod idem est, acsi interrogative legas, *nonne* id fecissent? cum adfirmet ejusmodi interrogatio. Ne autem quis circa verbum נחמה cum Schmidio obhærescat, acsi ad hostes, cum furibus comparatos, & non *fures*, referendum esset, notari velim, *perdendi* intellectum hic non esse adtendendum, sed *corradendi*, qui primariae radici potestati rectius convenit. Denotat enim proprie *rupit*, vellendo ac *radendo*, unde apud Arab. pro *deradere*, seu disperdere radendo, non solum, sed & pro *corradere* per fas & nefas, usurpatur; uti observavit Cl. Schultens a.

§. DCCXIX. β. Subjungit Deus *rationem*, quare longe aliam direptionem, & totalem, facerent hostes, inde petitam, quod Deus ipse per judicium suum, ab hostibus exsequendum, hoc efficeret, vers. 10. *Quia ego deradam Esavum, retegam ejus thesauros arcanos & occultatum nihil valebit*, h. e. quod hostes dixi non tanquam vindemiatores & fures cum Esavo acturos esse, sed eum plane derasuros, ut nihil reliqui, quam occultum etiam, maneat, illud inde est, quod ipse eos immissurus sim, & omnia arcana & occulta ipsis resecturus; vel, si quis quærat, cum hostes diripere & spoliare tantum soleant, unde sit, quod Esavum adeo sint depilaturi? is pro responso habeat, quod judicium meum sint exsecuturi, adeo ut, in signum judicii mei, Esavo incumbentis, totalis Esavi derasio sit futura. Ex quo liquet, quod supra dixi, aliquid versu præced. reticeri, quod supplendum est, sive illud statuatur, *sed deradent Esavum*, sive per interrogationem, *quomodo ergo derasus est Esavus?* ut Obadj. 5. quando recte sequitur, *quia ego deradam*, &c. Eo itaque hæc verba tendunt, ut, *judicio* Jehovæ in Esavum adscribendum esse, declaretur, quod hostes, non ut vindemiatores & fures agerent, sed omnia, etiam occultis-

ſima diriperent. In verbis parum eſt difficilis. Tantum not. 1. verbi *קצץ* proprietatem eſſe in *deradendo*, raſura ſtrepente & crepante, adeoque violenter ad ultimum uſque: unde inter alia, ut hic, transfertur ad regionem *derafam* veluti & *deſcalptam* manibus rapacibus, theſauris abditis quoque veluti *ſcalpendo* erutis; adeoque plene *exſpoliare*. Adluditur forte, cum nomen *קצץ* *piloſus*, hirsutus, expreſſe addatur, ad Eſavum, pilis obductum, nunc penitus & totum, uſque ad abditiffimas partes *depilandum*: quod a verbo *קצץ* non abhorret, nec emblema eſt inuſitatum. Vid. Jeſ. XLVII: 2. & VII: 20. 2. Voce *קצץ* intelligi *theſauros* in locis, proprie *velo* obductis, reconditis; quod eſt *קצץ*; cujus proprietas eſt in *velatione*, ſeu incluſione, quæ fit *velo*, unde peculiari uſu dicit, *ſub velo clauſum habere & conditum*, velut in *cubiculo regio*, vel matronali; unde *קצץ* absolute adhuc viget in Oriente pro *aulæo*, quod ſolet tendi ante palatia magnatum, dicitque aulam regalem, & intimum *ejus thalamum*, quem adire nefas eſt, quique pro inviolabili habetur. Senſus ergo eſt, domos & cubicula intima, aliaque loca occulta, eſſe inveſtiganda ab hoſtibus ac ſpolianda; uti Benhadad tempore Achabi ſe facturum eſſe minatus eſt, 1 Reg. xx: 6. & Deus, ſe Cyro daturum *theſauros abſtruſos*, & *repoſitas opes abditiffimas*, promittit, ut, ſe eſſe Jehovaham qui eum nomine ſuo adpellavit, intelligeret. Jeſ. XLV: 3. 3. Denique additur in genere, nihil profuturam qualemcumque *occultationem*: & *occultum non*, vel *nihil, valebit*, aut nihil *continebit*, ſed reddet: utrumque admittit verbum *כח* & *כח*, cujus proprietas eſt in *continendo*, intra ſe *convolvendo*, unde ad poſſe, valere, prævalere tranſiit; *priore ſenſu* erit, *occultatum nihil valiturum*, ſeu occultationem non profuturam, cum res prodenda ſit; *poſteriore* vero dicit, *nihil continere poſſe* in ſe quod *occultatum* habebat; cum omnia loca ſint excutienda.

§. DCCXX. 1. Tertia pars ſignum judicii Dei ponit in totali deſtructione poſteritatis Eſavi, conjuncta cum ſolatii, apud

Tocius inveniendi, privatione, ita ut pupillis & viduabus superstitibus nulla sit, nisi in Dei misericordia, relicta spes: vers. 10, 11. *vastatum est semen ejus, & fratres ejus ac vicini ejus etiam quisque illorum est vacuitas: omitte pupillos tuos, ego vivificabo, & viduae tuae mihi confident.* Quorum sensus est, Elavitas adultos esse vastandos, nec apud fratres ac socios ullum ipsi, qui fuerint superstites, fore refugium, aut solatium; adeo ut pupillis & viduabus unica sit in Deo futura spes; quam etiam consequentur quotquot Deo confiderint; manifesto indicio, Dei judicium, Elavo imminens, esse hujus destructionis causam. Not. 1. novum verbum incipere cum vocibus, *vastatum est semen ejus*: nova enim calamitas hic memoratur, in totali destructione adultorum & masculorum sita. 2. *semen ejus* continet posteritatem Esavi, ejus enim progenitoris modo facta fuerat mentio; adeoque Esavitae in genere intelliguntur, sed quatenus a pupillis & viduabus distincti sunt, cum eorum tanquam superstitum mox mentio fiat; *semen* itaque spectatum sunt illi, qui soboli procreandae apti sunt, viri adulti. 3. Voces, & *fratres ejus* & *vicini ejus*, etiam quisque ipsorum est vacuitas, significant, ex mea opinione, Elavitis nihil solatii & auxilii apud populos aut sanguine, aut amicitia, conjunctos, fore; sive quod & illi sint deléti, sive quod nulla sint misericordia tangendi, aut auxilium adferre nequeant: adeo ut idem sint experturi fatum Idumaei, quod Judaeis in specie intulerant; nisi ipsis imputatur apud Obadj. Confirmatur haec interpretatio clarissime ex Obadj. 7. *Fratres* itaque Esavi sunt Israelitae & Judaei, ut Am. 1. & Ob. 10. ac alibi adpellantur, quatenus ex eodem sint progenitore Isaaco: *vicini* sunt Moabitarum, & Arabum petrae incolae. Structura orationis est, ac si legeretur, ad fratres & vicinos quod attinet, non illi, vel, vacuitas cujusque eorum est; quod proprie denotatur, pro, vel non sunt, vel nihil opis adferunt. Particula ante *non*, vel abundat, forte ex precedente voce orta, vel etiam, sane, significat. 4. Verba vs. 11. elegantiae causa sejuncta & divisa, ut saepe fit, hac ratione sunt

sunt construenda: *emitte pupillos tuos*, (o Esau!) *et viduas tuas, ego vivificabo, mihi confident*, vel *confident*: adeo ut *vivificare* & *confidere* ad utrosque pertineant, *pupillos* & *viduas*; unde id lucramur, quod ratio dari possit apta *masculin.* & *femin.* in verbo *vivifico*, participat enim de utroque genere; *masculin.* enim signum est in *v*, *femin.* vero in *a*, alias vel *viv* vel *viv* legi debuisset. Eo vero hæc verba tendere videntur, ut significetur, *partim* illis nullam spem in hominibus fore, sed unice in Deo, in signum desperati status, *partim* Deum misericordiam Esauitis suo tempore facturum; sicut *Moabit.* & *Ammonit.* promissum fuit, ut supra vidimus: Dubium enim non est, quin verba sint Dei, qui hic loquitur, & non, quod aliis visum, vicinorum alicuius, ut sensus sit, neminem eorum fore, qui dicat, *relinque pupillos & viduas mihi*, &c. Durior enim hic est ellipsis, qui dicat, quam ut admitti queat, & verba, *vivificare* & *confidere* rectius in Deum conveniunt. Quoad verba, *non habere notionem negligendi, deponendi omnem curam & sollicitudinem, simul rem alteri curandam relinquere*, quam amplitudinem & hic habet. 2. *Vivificare* est in vita conservare non tantum, sed & *fructificare*; ut simul indicetur, sobolem inde orituram multiplicem. Addi potest idea *coagulationis & conglobationis*, in qua proprietates verbi *vivifico* sunt, ut sensus fiat amplior, & recollectio desperorum in societatem simul intelligatur, oppositæ ad usum verbi *vivifico* specialem in *neglecto*, *omisso*, & *absciso* grege, sine pastore vagante, quo respicitur Job. x: 1. 3. Denique verbum *vivifico* in fut. indicare potest, quid facerent pupilli & viduæ, vel, quid *debeant* facere: quæ enim imperantur, sæpe in fut. exprimuntur. Ceterum, si pro beneficio capiat, quod hic habetur, & promisso, illud partim literaliter, sed tenuiore sensu, partem *spiritualiter* impletum est, eodem modo, quo supra de Moabit. habuimus. Idemque in specie conferri possunt in tutelam Johæ recepti, cum partem

Aaaa 2      Judam

Judææ australem possederunt, & sub Johanne Hyrcano religionem quoque Judæorum, una cum circumcissione, adoptarunt, uti constat: ad quam forte aptiores & proniores fuerunt, quod minus fuerunt per omnia tempora idololatriæ dediti. Utique singulare est, nusquam ipsis in Script., imputari idololatriam, nisi semel in genere, 2 Chron. xxv: 14. silente autore libri Regum, sive tunc temporis idolorum cultus invaluerit, sive veri Dei *simulacra* tantum intelligantur, nomine Deorum subinde insignita. Quemadmodum *vitulus aureus*, Ex. xxxii: 4., simulacrum Jehovah dicatum a Micha; Jud. xviii: 24. & *Teraphim*, imaginculæ, oracula fundere creditæ, Gen. xxxi: 30. & forte Jos. xxiv: 2. *Dii alii*, quos majores Israelis tantum in Mesopotamia coluisse narrantur, sunt *imagines* tantum veri Dei, & *Teraphim Dei* Labanis dicti Gen. xxxi: 30. sicut *vituli*, a Jeroboamo erecti in locis limitaneis, *Dan* & *Betel*.

§. DCCXXI. *Posterior* prophetiæ pars, sive nova sit revelatio, sive pars altera, cum quadruplici nunc ecce distinguitur, recte, argumento quoque convenienter, in *quatuor* dividitur pericopas: quarum *prima* est generalis, judicium Edomum generaliter & summatim comprehendens, reliquæ *tres* totidem articulos judicii, diverso tempore successive infligendi, continent. Quæ ex ipsa tractatione clariora fient. Explicemus secundum hanc divisionem prophetiam, inde in vera sua luce collocandam. 1. *Prima* pericopa generalis, vers. 12, 13. *certitudinem* & *gravitatem* judicii Divini in Esavum exhibet 2. ex comparatione cum Judæis, populo Dei, eodem judicio involvendis; vers. 12. *Ecce! quorum non erat æquum bibere calicem, bibendo bibent; & tu iste, innocens eris? non eris innocens, quia bibendo bibes*, h. e. cum illi, quibus ut ignoscerem, ratio erat, & æquitas suadere videbatur, quales sunt Judæi arcto fœdere mecum conjuncti, ab hoc judicio non sint immunes, sed calamitatem, ipsis a me adsignatam, ferre debeant: tune tantus ac talis

talis fores, ut ab eo libereris? nihil minus; cum maxime eam patieris. Adflictionem gravissimam a Deo iudice assignatam per *calicem* intelligi, eamque subire esse, eum *bibere*, satis constat. Vid. c. xxv. Comparari vero Esavitas cum *Judeis*, quod nonnulli recte viderunt, manifestum est ex phrasi, *quibus non erat æquum bibere*, de qua mox, & ex Jer. xxv: 29. & Obadj. 16. Sed not. 1. comparisonem non in eo esse ponendam, quod *Judæi* minus meruerint hoc iudicium, contrarium enim verum est, & sæpe a Jeremia ac prophetis inculcatum, sed quod major esset ratio iis ignoscendi, minor videatur æquitas in eo esse, quod *Judæi* tam graviter punirentur, propter arctissimam eorum ad Deum relationem, qua *populus Dei* erant: uti clare liquet ex locis, modo citatis. Priore enim loco, Jer. xxv.; *urbs* propterea dicitur *de nomine Dei* adpellata; & posteriore Obadj. *mons sanctitatis Dei*. Id quod phrasis, quorum *non erat* *וַיִּבְּרוּ* *jus bibendi*, quoque significat: sensus enim non est, *Judæis non jure calicem dari bibendum*, cum maxime meruerant, etiam præ reliquis populis, sed non esse tam *æquum*, ut illi tam graviter affligerentur, propter singularem eorum prærogativam; adeo ut *æquitas* & bonitas judicis requirere videretur, eos immunes facere, aut mitigare iudicium, vid. supra c. x: 24. Radix *וַיִּבְּרוּ* proprietatem habet in *æquando*, unde transfertur in specie, & proprie, ad iudicium æquissimum, & modum cum facilitate & humanitate conjunctum.

2. Emphasis in phrasi; & *tu iste*, minus observata, non est, ut alias, tu tam corruptus & sceleratus, qui præ omnibus penam mereris, ut alii acceperunt, sed, tu tam nobilis, tantæ dignitatis & virtutis, ut tanquam *innocens* tracteris? Est enim aliq. nomen *excellentiæ*, ut & *וַיִּבְּרוּ* pro illustri opere cap. L: 25.

§ DCCXXII. β. Magis confirmatur per juramentum Dei, & gravitas simul declaratur, vers. 13. *quia per me juravi, inspiratum Jeeboæ, quod fiderationi, destructioni, lacerationi.*

Aaaaaaa 3

⚡

• Vid. Schultens ad Prov. 1: 3.

& execrationi futura sit Botsra, & omnes urbes ejus erunt in  
 desolationes perpetuas. Certitudinem & gravitatem calamitatis  
 hic ulterius adfirmari, facile liquet; quatuor enim voces ac-  
 cumulantur eum in finem: quarum prima נֶחֱם *siderationem*,  
 tanquam urente & pestifero adflatu, & inde totalem vasta-  
 tionem, denotat; secunda נֶחֱם *deceptionem*, destructionem  
 & inde honoris & bonæ famæ detractionem, adeoque quæ  
 probum adfert & ignominiam, tertia נֶחֱם *fissionem* & lacerationem,  
 adeoque violentam vastationem, quæ ferro fit & gla-  
 dio, & stuporem adfert, cum mens attonita velut finditur &  
 fatiscit, quarta נֶחֱם usu suo signat *maledictionem* & *exsecratio-*  
*nem*. Additur deinde perpetua duratio *vastationis* nunquam  
 reparandæ; sicut Esavitzæ in propria sua regione experti sunt;  
 de quo ad vers. 11. videbimus. Botsra vero & urbes ejus cum  
 memorantur, metropolis Edomitæ & reliquæ urbes om-  
 nes intelliguntur. Botsra, tanquam primariæ urbis Idu-  
 mæorum in Arabia Petræa, probe distinguendæ ab alia cog-  
 nomine in Arabia Moabitica, ad quam adlusum fuit c. XLVIII:  
 24., mentio fit quoque alibi, ut Jes. xxxiv: 6. LXIII: 1. &  
 Am. 1: 12. significat autem nomen נֶחֱם proprie urbem  
*præfectam, præruptam, & ita munitam*: ut supra ad cap. præ-  
 ced. notavi. Sed vehemens me tenet suspicio, nomen  
 Botsra hic & alibi, ubi de Idumæis agitur, non esse urbis,  
 sed terræ Idumæorum epitheton, ita dictæ, quod tota esset  
 prærupta, & fortalitiis in rupibus præfectis munita; quo vers.  
 16. clare respicitur, & Am. 1: 12. Præterquam enim,  
 quod nulla ejus nominis urbis, multo minus primaria, in  
 ea regione sit nota, Botsra & terra Edom alternantur, Jes.  
 xxxiv: 6. LXIII: 1. &, sicut Botsra & Teman, Am. 1: 12.,  
 ita Edom & Teman, vers. 29. & Jes. xxxiv. junguntur;  
 quo etiam facit, quod Botsra & urbes ejus hic memorentur.  
 Illustrat, quod mox Arabum regio, vers. 28. Chat-  
 zor eodem sensu occurrat, non pro nomine urbis, ut alias,  
 sed epitheto tractus, qui vicatim habitatur. De quo  
 mox.



§. DCCXXIII. *Secunda pericopa, seu prima specialis, excidium, per Nebucadnezarem inferendum, representat, præmissa præfatione prophetæ de excitatione Chaldæorum, divinitus facta, ad Edomum invadendum, vers. 14—18. Præmittit propheta, antequam verba Dei recitet, in signum instantis calamitatis Edomi, nuncii divini ad gentes hostiles, ut eæ ad bellum contra Edomum excitentur, missi famam seu relationem ad se jam esse a Deo delatam, & verba audita, vers. 14. Auditionem audiui a Jehova, & legatus ad gentes missus est; convenite, & irruite in eam, & consurgite ad bellum, h. e. sententiam decretoriam contra Edomum in foro cœlesti latam distincte, nec sine terrore, percepi a Jehova, legatus quoque ab ipso missus est ad gentes hostiles, judicium divinum executuras in Edomum; cuius hoc est argumentum: congregate vos gentes, impetum in Edomum facite, & bellum aggredimini. Verba eo tendunt, ut hostilem Chaldæorum invasionem in proximo esse, & certo futuram, fortiter exprimeretur, & animis infigeretur, figura ducta ab Imperatore & rege, qui suos excitat ad expeditionem militarem, missio quaquaversum legato ad congregandum exercitum, & expeditionem suscipiendam. Quocumque Imperatore Deus, inde Deus exercituum dictus, recte comparatur, qui Chaldæos ad Edomum invadendum, ut judicium suum exsequantur, fascitat, modo tamen Deo digno, & hominum libertati congruo; de quo alibi disputatur. Tradit nunc propheta, se eam sententiam judicalem jam a Deo accepisse, & legatum ad gentes a Deo missum esse, ut eas ad bellum hoc convocaret. Audire auditionem non est simpliciter audire rem pronunciatam & promulgatam, quæ auditio, id est, quod facile audiat, appellatur a, sed majore emphasi, cum distincta perceptione, quæ etiam fortiter ferit, & terrorem incutit; ut Jes. LXVI: 19. Ps. XVIII: 45. Job. XVII: 22. CLII: 5. Quæ vero illa res sit, ex seq. facile colligitur, sententia scilicet fori cœlestis de Edomi destructione, mox executioni*

a Vid. Vittinga ad Jes. LIII: 1.

ni danda. Cum vero Obadj. dicat, *audivimus*, haud obscure se Jeremiæ, unde verba sumsit, adjungit. Reliquæ voces, *congregate vos*, &c. habendæ sunt pro argumento nuncii, quem legatus ad gentes deferret, seu pro verbis legati, a Deo missi; intellecto, quod alias addi solet, *לומר* dicendo. Continent vero *congregationem exercitus*, *invasionem Edomi*, & *belli strenuum exercitium*. *Congregate vos*, h. e. in unum cogimini, *venite in eam*, h. e. expeditionem hostilem suscipite, & Edomum intrate; quod est *בא* venire, ut sæpe supra vidimus: Edom non adpellatur expresse, sed *ארץ* in eam dicitur, scilicet terram & gentem, digito q. monstratam, & in vulgus notam. Sic in stylo adfectuoso fieri adsolet, ut ex solo nexu sit eruendum vel subjectum, vel objectum orationis: ut Jes. xxv: 12. xxvi: 1. Zach. 1: 3. ad quæ loca vid. Cl. Vitringa *a*. Sic & Thren. 11: 18. III: 1. *effervescencia ejus*, sc. Dei. Imo in comicis non tantum tragicisque, sed & in oratoribus & historicis, multa pendent ab actione animo repræsentata: verba sunt eruditissimi nostri Valckenarii *b*, qui exempla etiam adfert. Denique *surgite ad bellum* est, strenue & animose gerite, &c. quod est *surgere* ad quid; in specie de bellatore *c*.

§. DCCXXIV. Sequuntur nunc verba Dei ad Esavum, vers. 15, 16. & de Esavo, vers. 17. quibus totalis ejus destructio repræsentatur, contra opinionem & fiduciam ejus, & ad stuporem populorum. Quod oratio variat, modo ad Esavum, modo de eo, nihil habet singularis, multum elegantiae. Occurrit itaque in hac oratione *a*. judicium destructionis in Esavum pronunciatum a Deo, vers. 15. *Præfetto ecce! parvum tradidi te inter gentes*, *contemptum inter homines*, h. e. ecce quantam rerum mutationem! de copioso, divite & potente, factus es *parvus*, exiguus, hominum copia, opibus & potentia, orbat, de glorioso & reverendo, quin metuendo, vilis & abjectus, ac contemptus, ac summo tremore

*a* Ut & Obf. S. l. 1. diff. 11. c. 1.    *b* Ad Herod. l. 111. p. 219.

*c* Vid. Schultens ad Job. 1: 20. Schröder ad Ps. x: 12.]

tremore concussus: nec illud exiguo gradu, sed summo, ut gentium sis parvissimus, & hominum contemtissimus. 1. ו simpliciter inchoat orationem, ac cum emphasi adseverationis abundat, ut ו Gr., & *profecto* sit, quemadmodum saepe alias. 2. Phrasis, *parvum in gentibus, & contemptum in homine vel hominibus*, non simpliciter significat, *inter gentes & homines*, sed *gentium parvissimum, vel minimum, & hominum contemtissimum*; ut ו cum emphasi abundet, & superlativum faciat: uti Jos. xiv: 15. *magnus ille in gigantibus* pro maximo eorum. Hac ratione nisi sumas, sermo, *contentus in hominibus*, languescet nimis; confirmat quod Obadj. 2. habeatur, *contentus* מאד valde. Sed majore pollet emphasi verbum ו, dicitque humi raptatum, indeque & violenter subactum, & spoliatum a. Quæ omnes notiones hic recte conjunguntur. Ex dictis manifestum est, non de pristino Edomi statu, cum populus esset sui juris, hic agi, sed de statu, in quem præcipitaretur. 1. enim, etsi Esau fuerit a Jacobo tanquam eo inferior futurus declaratus, Gen. xxv: 23. xxvii: 27. nusquam dicitur abjectus, & contemptus in gentibus, nec fuit antequam destructus est, 2. multo minus raptatus & contemtissimus populorum. 3. Nec verbum *tradere*, aut vocula ecce, emphasin suam retinere potest; nisi de statu, in quem judicio Dei præcipitatus est, intelligatur: vocula ון ecce emphasin suam exserit, cum rem mirabilem & Edomo inexpectatam denotet; sicut mox accuratius deducitur, cum hæc mutatio status *fiduciæ, & gloriatiōis*, eorum opponatur. Accedit 4. voce seq. ון *conculsiōe tua*, cum hoc versu jungenda, ad statum afflictum & disjectum Edomi nos manifeste duci. Prima vox vers. seq. ון ad hunc versum omnino pertinet, cum seq. enim verbo ו, genere masc. & scem. quoque obstante, non potest construi, nec sensum fundit tolerabilem, ut mox patebit, & vertenda est, ut feci, *conculsiōne tua*, ut sensus sit, Esavum ut minimum, sic contemtissimum esse factum per trepidationem ejus concutientem,

a Vid. ad Mal. 1: 6,

Bbbbbb

vel

vel simpliciter per *concussione* suam, qua, sede deturbatus, disiectus est, & trepidans obambulat; oppositè ad gloriati-  
nem & insolentiam ejus, qua firmiter & inconcussus stare videbatur, aliosque contemnebat, ab omni metu & tre-  
more liber. Vox Heb. in origine denotat *concussione*em, ut  
Job. ix: 6. *qui tremefacit terram e loco suo, ut columna ejus  
concutiantur*: unde ad tremorem concutientem totum cor-  
pus transit, ut Ps. lv: 6. Quod utrumque hic conjungi  
potest, ut indicetur, Esavum esse concussam, sede mo-  
tum, & totum nunc trepidantem; adeoque *merita contem-*  
*tum* in hominibus. Interpretes, qui cum seq. connectunt,  
versuum receptæ divisioni inhaerentes, valde se fatigarunt  
in sensu phrasios tradendo, *trepidatio tua decipit te*; & vel  
*idolum*, vel *terribilitatem*, respectu non Esavi, sed aliorum  
intelligunt: sed neutrum valet, nec enim idolum eo no-  
mine, sed *מִזְבֵּחַ* 2 Reg. xv: 13. pro *simulacro*, venit, aut  
hæc quadrat, ab Edomitibus forte quoque alienum, de quo  
supra dixi, nec *terribilitas*, aliis metuenda, sed tremor  
& *concussio sui*; accedit, illud *decipere* connecti cum *tumore* &  
*superbia insolente*; uti & Obadj. 3.

§. DCCXXV. β. Judicium illud ulterius certo futurum  
demonstratur, & ab exceptione Esavitarum vindicatur, si-  
mil ipforum insolentiæ esse congruum declaratur, vers. 16.  
*Extulit te in vanum tumida superbia cordis tui; habitans ego  
securus in gyrationibus Petre illius; firmiter tenens ego locum  
clatum collis! quum elevaveris instar aquilæ nidum tuum, inde  
præcipitabo te, inspiratum Jehovæ!* Quorum sensus, qui in  
obscuris non est, licet passim recte perceptus sit, omnem  
tamen eorum emphasin, nec orationis structuram, assecuti  
sunt Interpretes; quæ ut in lucem prodeat, notari velim,  
verba media, *habitans in latibulis petre, manu tenens locum  
clatum collis*; non simpliciter describere firmum & totum  
habitationis Edomi locum, tanquam fundamentum & cau-  
sam insolentis fiduciæ; sed pro verbis Esavi gloriantis, sese-  
que iustantis, & omnem metum ac minas irridentis, esse ha-  
benda,

benda, simul elliptica. Profert hæc verba Deus, tanquam tumidi cordis indicia, quibus Edom jactabundus dicebat: *habitans ego*, — *manu tenens ego*, — *quis me præcipitem aget in terram*. Indicium haud obscurum Edomi loquentis est in littera addita in fin. verborum שׁוֹנִי & שׁוֹנִי; quæ non est hic paragogica simpliciter, ut acceperunt, sed emphasin habet, ex שׁוֹנִי, ut sit pro שׁוֹנִי אֲנִי, *habitans ego*, vel *mibi*: faciliior foret oratio, si verbum שׁוֹנִי fuisset præmissum; uti sit Obadj. 3. sed sæpe deficit, & ex forma verbi שׁוֹנִי facile suppleri poterit. Præterea reticetur in fin., *quis me tale præcipitabit?* quod res ipsa facile supplet, & expresse additur, Obadj. 1. c. quo etiam facit, quod seq., *quum ele- vaveris nidum tuum*, &c. illud clare pro hypothese habeant. Emphasin denique habet phrasîs, in *gyrationibus petre istius*, ut verti debet; indicat enim *petram* non qualemcunque, sed in emphasi sic dictam, שׁוֹנִי, cum n demonstrativo, & *inaccessam*, quæ pro *asilo* est; quæ quoque est vocis שׁוֹנִי potestas, a rad. שׁוֹנִי. Respicitur præterea ad celebratissimam arcem *Petram*, a Nabatæis, & Idumæis quoque, possessam. De quo legi meretur Rever. P. Abresch <sup>b</sup>, qui vocem שׁוֹנִי, a rad. שׁוֹנִי, שׁוֹנִי & שׁוֹנִי, *torquere, flectere, gy- rare*, erudite de *gyrationibus*, sinuosisque tractibus petre quoque exponit, ut & verbi שׁוֹנִי extollere, & ita vana opi- nione replere, ac præcipitem dare, ac שׁוֹנִי tranquille ac se- cure *recumbere*, emphasin non neglexit in lucem protrahere. Quare plura non addo. Altera phrasîs, *manu tenens locum elatum collis*, emphasi quoque pollet, cum שׁוֹנִי proprieta- tem inplectendi, circumplicandi habeat, unde notio *pre- bendendi*, implicatis ei manibus, firmiterque tenendi c, nec simpliciter *collem* dicat, sed *locum elatum*, seu ver- ticem sublimem collis. Ceteram cum Obadj. pro שׁוֹנִי habeatur שׁוֹנִי *tranquilla sedes*, habitatio, forte & hic aptius legeretur שׁוֹנִי a שׁוֹנִי *quadrata forma consedit*, aut

Bbbbbb 2 cubuit,

<sup>a</sup> Vid. Schultens ad Jes. xxx: 7.

<sup>b</sup> In specim. philolog. ad Obadj.

<sup>c</sup> Schroeder ad Ps. x: 2.

*cubuit*, uti Arab. in usu est, & de longiore commoratione fumitur; qui usus quoque superest Pl. cxxxix: 3., & huc aptius, quam *collis* quadrat, cum ejus mentio videatur minus emphatica. Quam facile in נִכְרָה & נִכְרָה erretur, in oculos incurrit: sed nihil adfirmo. Verum, vanam esse, & prostituendam hanc jactantiam & fiduciam, declarat Deus, cum, si vel *nidum instar aquilæ elevaret*, eum inde esse *dejiciendum* dicat. Vocula כִּי usum hic habet, quem sæpe alias, quo *quavis* dicit: non enim sensus est, Esavum tam sublimem fecisse nidum, sed si vel faceret, tamen nihil profuturum. De verbo נִכְרָה pro violenta deturbatione alibi sæpe dixi; disseruit quoque erudite Abresch a.

§. DCCXXVI. γ. Per modum denique conclusionis repetit Deus destructionem Edomi, sed simul adgravat, vers. 17. *itaque*, (hunc enim usum recte hic admittit, ut alibi, particula ו,) *facta est Edom*, (seu regio Edomi, loquitur enim in sœm.) *in siderationem; omnis transiens eam obstupescet adtonitus, & sibilabit super omnibus plagis ejus*. Quæ nihil habent difficilis, supra quoque exposita c. xviii: 16. & xix: 8. Quare de *implemento* paucis dicendum restat. Dixi, pericopam ad destructionem Edomi per Nebucadnezarem pertinere; quia ordine *prima* est, nec alia tempore Jeremiæ acciderit. Factam vero eam esse, ex Mal. i. clare constat, cum & finito exilio Babylonico adhuc duraverit; quod Jes. xxi: 11. quoque indicatur b. Tradit vero Joseph. c., populos illos, *Moabitas*, &c. destructos fuisse quinque annis post excisam Hierosolymam. Plura non supeditat historia, nec necessaria sunt.

§. DCCXXVII. *Tertia* pericopa, quæ *secunda specialis* est, vers. 18—21. comprehensa, novam destructionis periodum sub Cyro repræsentat, qua prior perficeretur, ita ut instar Sodomæ ac Gomorrhæ fieret regio Edomi, nunquam postea habitanda. Novam destructionis periodum intelligendam

a l. c.  
b. 11.

b Vid. Cl. Vitringa ad Jes. l. c.

c Antiq. l. x.

telligendam esse, non tantum ex novæ pericopæ indicio in **הנה** *ecce* liquet, sed præterea 1. ex comparatione cum Sodoma, quæ, *æternam* fore destructionem, indicat, ut mox patebit, 2. ex novi destructoris mentione, vers. 19. qui idem est, ac per quem regnum Babylonicum est excisum; ut ex c. l: 44. egregie liquet, de quo mox. Præmittitur, ut in superiore pericopa, **ה**. totalis & perpetuæ desolationis descriptio, vers. 18. *Secundum everisionem Sodomæ & Gomorræ, ac vicinarum ejus (urbium,) dixit Jehova, ibi nullus vir habitabit, nec peregrinabitur in ea filius hominis*, h. e. quemadmodum tractus Sodomiticus desolatus nullos postea habuit incolas; ita & nec honoratus vir sedes in terra Edomi amplius habebit, nec quivis ibi divertet alius qualiscunque; adeoque nec habitabitur in posterum a populo, nec pro tempore ibi quisquam tentoria figet; sed desolata erit terra in perpetuum. Comparatio cum Sodoma & Gomorra, non est absolute, sed restrictè intelligenda, relate ad desolationem totalem, ejusque continuitatem, & inhabitationem in perpetuum cessaturam; ut ex ipso textu facile colligitur. Particula comparationis **כ** recte vertitur *secundum* vel *instar*; & sermo ita cohæret, ac si haberetur; instar Sodomæ desolatæ, nec frugifera erit, nec habitabitur Edomi regio in perpetuum. Sodomæ & vicinarum urbium destructio non est earum submersio, quæ *mare mortuum* produxit, ut recte disputavit Cl. Relandus <sup>a</sup>, sed totalis everfio, quæ tractum illum reddidit infrugiferum & inhabitabilem, uti ex variis Script. locis quoque colligi potest, Deut. xxx: 22. Tseph. ii: 9. 2 Pet. ii: 6. Jud. 7. Stylo vero prophetico, qui de hyperbole aliquid trahit, terræ desolatio cum Sodomæa comparatur, quæ eam reddit incultam & inhabitatam: ut hic diserte traditur. In quem statum terra Edom antiqua post Cyrum redacta est; de quo alibi <sup>b</sup> disserui. Hic addo, antiquum illum tractum Edomiticum, in montano Seir, antea frugiferum, & pascuum, ut ex Gen. xxvii: 39.

Bbbbbbb 3

&amp;

<sup>a</sup> Geogr. S. l. i, c. 38.<sup>b</sup> Ad Mal. i. 5. 8, 9.

& Num. xx. 17. ac aliunde liquet, deinceps, ut & hodie-  
dum, jacuisse sterilem & horridum, incolisque orbem *a*.  
Sic &, quod tractus iste non incoletur, impletum est,  
postquam altera vice destructa est gens Esavítica; cum,  
antiquis sedibus relictis, australem Judææ regionem infede-  
runt. De quo mox.

§. DCCXXVIII. 2. Subjungitur novi destructoris gene-  
ralis delineatio, vers. 19. *Ecce sicut leo ascendet ex elatione Jordanis ad habitaculum perennis*, seu perennitatis,  
*quia fulminare procurrare faciam eum ex elationibus ejus, &*  
*qui electus, ei, ac contra illud, præficiam; quia quis, sicut ego?*  
*quis diem dicet mihi? & quis iste pastor, qui consistet coram*  
*me?* h. e. ecce tempus veniet, quo heros aliquis instar  
Leonis ex palustribus Jordanis magno fervore irrumpet in  
locum illum fortunatum & perennem; quia ego ipsum ful-  
minis instar procurrare inde faciam, cui nemo & nihil resi-  
stet; eumque, qui ad id fuerit a me electus, ei negotio  
efficiendo præficiam, ipsique illud demandabo ipse. Qua  
enim ratione id impediretur, cum ego id fecerim? quis  
enim mihi par est? quis me in judicium vocabit, & ratio-  
nem a me exiget? & quis demum iste tam potens foret rex  
aut princeps, qui coram me statum suum tueri possit? Ad  
vocum & structuræ orationis intellectum, quem ante dabo  
quam ad *heroa* monstrandum veniam, nec enim una diffi-  
cultate laborat, nonnulla sunt observanda, quæ, verba  
relegendo, proferam. *Ecce*, (rem mirabilem, & inex-  
spectatam, a nemine prævidendam & dirigendam, quam a  
me,) *sicut leo ascendet*, (sc. magnanimus & fortissimus ali-  
quis heros, sed obscuri hactenus nominis, & in lustris suis  
adhuc latitans, nondum in scenam orbis productus, subito  
in medium prodibit suo tempore, & magno cum fervore  
impetum faciet, & omnia superabit, instar fluvii supra ri-  
pas intumescens: quam emphasin habet עליו, ut sæpe no-  
tatum est,) *ex elatione Jordanis*, (h. e. solenni illo leonum  
lustris

*a* Vid. eruditus Itinerator Shaw. tom. II. c. 4.



lustrum in Judæa, in arundinetis & carectis paludum, quas Jordanes supra ripas sese efferens & effundens facere solet: ut recte Cappellus exposuit. *Elatio* itaque *Jordanis* est locus, ubi in campum sese intumescens diffundere solet Jordanes, & palustria efficit, in quibus dein siccatis delitescere solebant, tanquam in lustris, *Leones* Cananæ; uti clarissime liquet ex Zach. xi: 3. a. De phrasi vero *elationis Jordanis* dixi ad cap. xi: 5. Ex quo manifestum est, non intelligi *fastigium*, & *locum editum*, ut multi acceperunt, ipse quoque Bochartus, sed locum, ubi intumescit & sese effert fluvijs: cui momentum accedit, quod circa Jordanem nulla sint ejusmodi loca excelsa; sed campi plani &c. Sed nescio, an studio non fuerit captata hæc phrasis, ut simul indicaretur, heroam instar leonis haud secus ex lustrum suo adscensurum esse ac *elatio* Jordanis solet, cum valde intumescit, & omnia vicina late inundat. Utique eam ipsam ideam sub verbo *thy* sese exserere modo vidimus: & expeditiones hostiles cum ejusmodi aquis intumescantibus comparari solent. Vid. Jes. viii: 7. & sæpe alibi. Hoc admisso, sensus erit, heroam instar leonis ex lustrum suo, juxta Jordanem, esse adscensurum, una cum fluvij *elatione*, & ad ejus modum, summo cum fervore, & longe sese diffundentem, ac obvia inundantem,) adscendet — *ad*, & *contra*, *habitaculum perennis*, seu *perennitatis*, (h. e. mansionem amoeniorem, ac deliciis adfluentem, simul tranquillam, securam, & æternam, ut videbatur, duraturam. Hanc enim ideam suggerunt voces græcæ, ut præclare exposuit Cl. Schultens, quare nil addo. Ad talent mansionem cum adscensurus dicitur heros instar leonis tumidi, simul indicatur, eum hanc mansionem esse occupaturum, & vastaturum, adeoque cum effectu sese eo moturum: cujus ratio mox sequitur.)

## §. DCCXXIX.

a. Vid. ad eum Hieronymus & Joh. Phocas descript. loc. sacr. c. 23.

b. H. p. 1. l. iii. c. 2. c. Orig. l. 1. c. 2.

§. DCCXXIX. *Quia fulminare procurrere ipsum faciam de super ea*, vel *ex elationibus ejus*, (efficiet, quod intenderit, quia fulminis instar, sub meis auspiciis, citissime & terribiliter ex lustru suo, instar rapidissimi fluvii quoque, procurret. אֲרִיזָה אֲרִיזָה solenni hebraismo junguntur, ut posterius verbum *rem*, prius rei *naturam* declaret; adeoque *fulminare faciam*, *incurrere faciam eum*, est, *fulminis ritu eum immittam*, seu rapidissime & invincibiliter, ac terribiliter. Vid. Cl. Schultens *a*, qui etiam docuit, radicem אֲרִיזָה in origine esse, *tremulo motu coruscum & vibrans*, illudque fulmineum Leoni, ac domitori gentium, recte convenire. Vox vero מֵעֵלָה *de super ea* respicit ad *elationem Jordanis*, unde ex lustru suo cum *elatione* prodiret, ut modo erat dictum, adeoque rectius vertitur, *ex elationibus*, seu *exaestuationibus ejus*, & עֵלָה pro voce plur. num. habetur. Sic & עֵלָה Gen. xxxviii: 29. *exaestuationes tuas*, seu impetum exsuperantem, denotat, verti enim debet, *exaestuationes*, seu vivacitas vegeta & exsuperans tua est *perruptio*. Ita & עֵלָה Pl. lxvi: 13. sunt *adscensiones*; *intrabo*, dicit rex ibi loquens, *domum tuam* בְּעֵלָה *adscensionibus gloriosis*, & pompaticis, per regias illas *adscensiones*: vid. i Reg. x: 5. Ez. xl: 20. Unde & עֵלָה vivacissimum ramum, altius altiusque surgentem, significat, & עֵלָה רֵמֶה *rami vegeti oleæ*, Neh. viii: 15. עֵלָה אֲרָז *summitates*, *excelsa terræ* Job. xxxviii: 24. *eurus*, seu ventus nimbosus, *diffringit*, & dissipat, *excelsa terræ*. Ita enim verterim & intellexerim. Ipsum עֵלָה *super* haud infrequenter pro *summo* venit,) עֵלָה *qui electus*, *ei præficiam*, (cohæret illud cum præcedente membro, & a עֵלָה *quia* quoque dependet, ut sit, *efficiet*, *quia* ipsum fulminis instar emittam, & *quia*, *qui electus est*, *eum ei præficiam*, h. e. ideo res ipsi bene succedet, *quia electus est ad id a me*, ut mansionem illam invadat, adeoque ipsum, quippe *electum*, etiam id efficere faciam, ut occupet & vastet mansionem illam. Phrasis, עֵלָה נִשְׁמָה, est pro

pro מִי אֶשֶׁר בְּמִי, uti plene occurrit Ex. xxxii: 33. Eccles. ix: 4. & vertenda est, *is qui electus*, sc. est a me; non enim *juvenem*, sed *electum*, *selectum*, denotat, cum *juvenis* notio hic locum non inveniatur: dein מִי pro *neutro* sumendum est, & ad præced. sese ac sequens extendit, uti sæpe alias, ut sit, *ad id electus*, & *ei præfectus*; negotium itaque & causam agendam denotat, cujus modo facta erat mentio, *ad mansionem* illam *perennem* invadendam. Denique קָם hic est *præficere*, *inungere* & *constituere*. Sensus est, ideo heros omnia effecturum esse, quia ad id a Deo electus, & ei negotio efficiendo præfectus est, adeoque vice Dei ad id faciendum missus, a Deo ipso ad id constitutus,) *quis sicut ego?* (mihi sapientia & potentia par est? nemo,) & *quis condicet mihi?* (vel diem dicet, & me in iudicium vocabit, rationem consiliorum & actionum a me exiget, aut me condemnabit? Vid. de verbo קָם, & phrasi, Cl. Schultens a.) & *quis iste pastor, qui coram me stabit?* (quis iste, tam fortis & potens, ac sapiens, princeps aut rex, qui statum suum contra me, vel coram me oppugnatore, tueri poterit? vid. de phrasi, eo sensu sumpta, Dan. viii: 7. *Pastoris* titulus eo hic est aptior, quod modo *leonis* sub emblemate heros iste venerit.)

§. DCCXXX. Sensu verborum percepto, inquiremus superest in hunc *heros*, & *mansionem* perennem, ab ipso occupandam. Communis fere opinio est, Nebucadnezarem hic depingi, ejusque expeditionem contra terram Edomiticam: a qua mihi discedendum est, eique substituendus Cyrus, regnum Babylonicum, *mansionem* illam *perennem*, destruturus, ob has rationes 1. Quia sufficiens dari nequit ratio, quare, cum Nebucadnezar semper repræsentetur e septentrione veniens, hic heros instar leonis ex palustribus Jordanis dicatur adscensurus; quæ in Cyro sese facile offert, cum ipse tanquam liberator Judæorum passim in scenam produ-

Ccccccc

producatur in verbo prophetico, vid. & Jes. XLV: 4; & Babelis destructio inde derivari soleat, quod populum Dei tam duriter tractaverit, & Deo Israelis insultaverit, Regnum Babylonicum. Cyrus itaque recte, tanquam Leo ex terra Judæorum surrecturus, fistitur, & non Nebucadnezar, terræ istius vastator ex septentrione. 2. Quia in Cyrum longe verius quam Nebucadnezarem quadrat, quod heros iste occurrat tanquam vice Dei agens, & Deus sibi vindicet herois istius molimina, ita ut ipse per eum agere censeatur, quodque electus & selectus Dei dicatur, a Deo huic negotio speciatim præfectus. Hunc enim in modum de Cyro loquitur Deus apud Jes. XLI: 2, 25. XLV: 1. XLVI. II. ubi etiam vir consilii Dei adpellatur; denique c. XLVIII: 14. congregamini omnes vos & audite; quis ex illis hoc indicavit? quem Jehovah dilexit, faciet voluntatem ejus in Babylonem, & brachium ejus erit in Chaldaeos: ego, ego locutus sum; etiam vocavi ipsum, adduxi ipsum, & prospera erit via ejus. Quæ nostro loco egregie conveniunt, & eum illustrant. 3. Quia hic eventus repræsentatur tanquam incredibilis, & omnium expectatione ac viribus superior; ut ex ultimis versus membris clare elucescit. Quod in regnum Babylonicum, hoc tempore jam potentissimum, reliqua regna, in specie Edomum, destructurum, non quadrat, sed egregie in Cyrum, ipsum illud insuperabile regnum Babylonicum superaturum. Vid. Jes. XLV: 1. XLVIII: 14. 4. Quia hæc ipsa verba in prophetia contra Babelem, c. L: 44. reperiuntur, & sine controversia de Cyro, ejus destructore, agunt. Ex quo plusquam probabile fit, nostro loco, si nihil obset, ad eundem pertinere. Tantum vero abest, ut quid obesset, ut series orationis, uti ex dictis liquet, nos eo clare ducat. Tendunt autem eo hoc loco, ut generales herois lineæ ducerentur, qui ulteriora Dei judicia in Edomum exsequeretur, & tempus definiant, quando terra Edomi ita desolata jaceret, ut Sodoma & Gomorra similis foret

foret: quod sub Cyro factum est, ut mox patebit, posteaquam ipse *mansionem perennem* subegerat, & sese liberatorem Judæorum præstiterat; quo hæc descriptio collineat. Ex quo sponte sua liquet, *mansionem perennem* esse Babelem; cui hoc epitheton recte convenit, quemadmodum gens *נבוא*, Jer. v: 15. quoque adpellatur, & Babel introducitur, tanquam *æternum* ex sua opinione futura, Jes. XLVII: 7, 8. simul opibus & deliciis adfluens, & diffuens, jure merito *mansio commoda & perennis* dicta: sicut sine dubio adpellatur, C. L: 44.

§. DCCXXXI. 1. Subjungit propheta destructionis Babelis per memoratum heroam consequens & effectum, respectu Edomi, in eo situm, quod Edomitæ in perpetuum ab eo delerentur, eorumque spolia diriperent imbelles quoque, & contemti ab iis, Judæi, *tenues gregis*; vers. 20. *Propterea audite consilium Jehovæ, quod cepit de Idumæa, & cogitationes ejus, quas perpulvit in Temanis incolæ: si non diripiant eos minores gregis, si non vastet super iis commodam mansionem, vel tensum vigorem, eorum.* Verba continent cum seriâ admonitionem ad auditores in genere, & Judæos, quibus hæc prophetia commendaretur, in specie, directam, de consilio & decreto Dei contra Edomum probe advertendo, certum quippe effectum & implementum habituro, tum ulteriorem prædictionem, juramento quasi confirmatam, de Edomi sedibus diruendis in perpetuum, ac spolianda gente per ipsos Judæos, in quorum gratiam heros ille a Deo suscitaretur contra Chaldæos, & populos vicinos. Connectuntur verba cum præcedentibus per particulam *כי* *propterea*, ut significaretur, vastationem Edomi tunc, cum ille heros in publicum prodiret, futuram esse, & ejus consequens fore, per eum quoque efficiendam esse. Comprehendunt vero verba a. adhortationem ad consilium & decretum Dei contra Edomum ad animum revocandum; quia certum

haberet effectum, & eo tempore, quo heros ille impetum faceret in Babelem, ac ab eo herosa præstandum. Videtur ad Judæos in primis ea admonitio spectare, quia eorum maxime intererat, hoc probe advertere, quippe ad eorum consolationem & commodum futurum. *Leo* enim ex arundinetis Jordanis adscenderet, & Babylonicum regnum, quod Judæis adeo erat noxium, destrueret, simul Edomitæ, maxime infensos Judæis, res suas instaurare impediret, & Judæis diripiendos traderet. In verbis nihil est obscuri. β. Uberiorem explicationem judicii Divini in Edomum, & confirmationem. Duo enim specialia de Edoma memorantur, locum habitura, postquam heros iste Babylonicum regnum destruxit, alterum est, *parvos & viles greges eum direpturos esse*, alterum, mansionem Edomitæ esse divinitus & penitus desolandam in perpetuum; quorum *hoc* mox, *illud* post contingeret: *duo* enim distincta sunt, ut ex præmissa formula, *si non*, liquet; nec necesse est, ut eodem tempore fiant, aut prius memoratum etiam tempore prius futurum sit. *Destructio* terræ Idumæorum singulari exprimitur phrasi, quæ vix expediri potest, quod עליו incertum sit a qua radice repeti debeat, quodque, quid sibi velit עליו *super eos?* minus liquidum sit. Mihi videtur radix עליו admittenda, unde עליו, pro עליו, denotat, uti עליו, proprie *siderationem*, inde *vastationem*, in specie, quæ ex vento pestilento & omnia adurente oritur; quæ est pictura summæ vastitatis. Apud Arab. quoque exponitur, *splenduit, splendicavit* quam *nitidissime*; unde ad *desertum* splendicans, quod Hebr. est עליו, transit, ubi omnia æstu & siccitate sunt glabra, nitida, & siticulosa. Quod huc rectius quadrat, quia vers. 18. ad subversionem Sodomæ erat adsumum. Phrasis vero, *vastabit super eos mansionem eorum*, vel *præter ipsos*, vel *propter ipsos*, significare potest, vel *super capita ipsorum*, ut mansio ipsorum super capitibus ipsorum

sorum fideretur, & in ipsos cadat. Possiet denique sumi  
 pro מַלְיוֹנָה, littera illa per superiorem truncata, ut sit,  
*fiderabit mansionem eorum*, rescisso omni commercio cum  
 ipsis, ita ut illi in posterum ibi non commorentur. Id  
 enim est aliquando מַלְיוֹנָה. Quicquid sit, eorum, & man-  
 sionum, destructio emphatice significatur. Sed forte rectius  
 מַלְיוֹנָה exserere hic censetur primariam *vigoris tensi* potesta-  
 tem, quæ radici מַלְיוֹנָה & מַלְיוֹנָה apud Arab. inest, unde notio-  
 nes *pulchritudinis*, & *decoris*, nec non *prati*, *pascui* florentis  
 vigentisque, ac commodæ *habitationis*, quas vox derivata  
 præfert, facile derivantur. Superest quoque *tensi vigoris*  
 vis in reliquiis Hebraicis; uti Jes. LII: 5. *pedes* dicuntur  
*tensi vigere*, ut & *malæ*, Cant. I: 10. *succo* & *carne* disten-  
 tæ: Chaldæus quoque Hab. II: 5. adpellatur *vir heros*,  
 qui מַלְיוֹנָה *vigorem tensum non habebit*: sicut Jer. L: 45. *fide-*  
*ratione vastandus* dicitur super Chaldæis מַלְיוֹנָה *tensus vigor*;  
 quemadmodum hic de Edomitis habetur. Nec aliter forte  
 sumenda est vox מַלְיוֹנָה, pro מַלְיוֹנָה, Ezech. VII: 11. *Cruditas il-*  
*la indomita*, (crudus, sævus, & indomitus bellator,) *surre-*  
*xit contra virgam improbitatis*, (reges, principes & iudices  
 Judæorum,) *nihil ex ipsis*, & *nihil ex multitudine ipsorum*,  
 & *nihil ex aestuatione ipsorum*, (nihil ex illis omnibus ad re-  
 sistendum,) וְלֹא נָחָה נֶהֱמָה, & *nihil tensi vigoris in ipsis*. Sic  
 enim locus iste exponendus est. Ceterum, cum non no-  
 minetur persona vastans, sed simpliciter dicatur, *vastabit*,  
 vel *Deus* intelligi potest, vel *heros* ille modo memoratus:  
 quod perinde est, cum ille sit *principalis*, hic *instrumentalis*  
 causa. Quod si pro מַלְיוֹנָה antiquitus quoque in usu fuisset  
 מַלְיוֹנָה, uti potuit, cum מַלְיוֹנָה sit terminatio tantum accesso-  
 ria, de causa efficiente non essemus solliciti; cum, *habita-*  
*tionem eorum fore desertum* splendicans, simpliciter dice-  
 retur. Alterum, quod Edomo eveniret, est eorum *rapti-*  
*tio* & *dilaceratio per tenues ovium*, loco *canum* vel *ferarum*;

Cccccc 3

quibus

a Vid. Schultens ad Prov. v: 8.

quibus hoc proprium est, Jer. xv: 3. Significatur Esavitarum subjectio & direptio: sed pro canibus, vel feris, memorantur *tenuēs ovium*; ut characteres eorum ducerentur, qui hoc præstarent, & facilitas direptionis indicaretur. Quemadmodum de Babele, Jes. xxvi: 6. *conculcabit eam per pedes inopis; gressus tenuium*. Intelliguntur & ibi, & hic, *Judæi*, imbelles alias & contemti, mansueti & humani. Vid. Cl. Vitringa. Cessisse vero Idumæos Judæis in hæreditatem vel possessionem, ex historia Maccabaica constat, & alibi a prophetis prædictum est. De quo mox. Ceterum si hæc in promptu habuisset Houbigant, a crisi, quam levi alias, *יִסְכּוּ הַבָּנִים* *raptabuntur parvuli gregis*, abstinuisset, quæ & eo minus hic locum habere potest, quod *parvuli gregis* sine emphasi non tantum, sed & contra scopum orationis, memorarentur, cum tanquam mirabile, juramento confirmandum, hic occurrat.

§. DCXXXII. 7. Additur, ad calamitatem adgravandam, lapsus ejus tam sonorum fore, ut ad mare Rubrum usque audiatur, vers. 21. *Præ voce lapsus eorum contremiscit terra; quiritatio, in mari Suph auditur vox ejus*, h. e. tam gravi lapsu ruet Edom, instar molis magnæ & de sublimi cadentis, ut terra intremiscat; tanta erit ejus *quiritatio*, ut usque ad ultimos terræ istius fines audiatur. Exaggeratio est excidii Edomi, nec habet quid obscuri. *Mare Suph* memoratur, quia eo usque sese aliquando extendit dominium Edomi, uti notum est, & ex eo satis constat, quod Elat, celeberrimum maris rubri portum & emporium, subinde tenuerint <sup>a</sup>. Quod ad orationis adtinet structuram, *quiritatio* — — *vox ejus*, est pro, *quiritationis sonus auditur*. Pronomen enim relativum suo substantivo nonnunquam pleonastice quidem, sed emphatice, postponitur <sup>b</sup>. Sic, ut unum alterumve excitem locum, 2 Sam. vi: 23.

<sup>a</sup> Deut. 11: 8. 2 Reg. xvi: 6. can. 25.

<sup>b</sup> Vid. Glaff. de pronom.



21: 23. & Michali, filia Sauli, non erat ei filius. Ez. xxxiii: 2. terra, si induxero super illam gladium, h. e. super terram si induxero. Jos. xiii: 9. Et vos non stetis ante vos aliquis pro, & ante faciem vestram non stetit. Quod si advertisset nimis Criticus Houbigant, a verbo חָמָה ibi in textum inferendo post חָמָה abstinuisset, eo magis, quod seq. oratio illud non admittat. Sic denique capi potest, Zach. ix: 1. & Damascus, requies ejus, pro Damasci requies in terra Chaldaea, seu Cananaea; & debet Jes. xlii: 14. membrum ultimum, & Chaldaei, in vastitatis aestuantes laeus eorum clamor, pro, Chaldaeorum jubila vertentur in tristitiam aestuantem multiplicem: qui verus videtur loci sensus, a quo longe deviatum est, cum חָמָה de navibus sumserunt; quibus hic nullus est locus; est enim אֶבְרָתָא, radicis חָמָה, quæ speciatim de aqua usurpatur, quæ summo ardore aestuat, unde ad vastitatem ferventem inter alia transit, ut Jes. xlii: 16. xix: 2. Thren. ii: 5. nec non Deut. xxviii: 68. & redire te faciet Jehova in Aegyptum חָמָה, non navibus, quæ hinc nihil faciunt, sed vastitatis aestuantibus. De implemento hujus vaticinii per Cyrum legendus est Cl. Virringa ad Jes. xxi: 11, 12. & de eo etiam dixi ad Mal. i. quare hic morari necesse non est. Tantum notetur, noctem, quam Jes. dixit super Edomo futuram, quo tempore mane exortam fuerit Judæis, pingere calamitatem, tempore liberationis Judæorum ab exilio continuaturam, quia per Cyrum impediretur rerum instauratio, quam Idumæi molirentur, & nova destructio ipsis infligeretur, adeo ut desolatio terræ, a Nebucadnezare orta, & a Cyro perfecta, in perpetuum maneret. Id quod noster propheta in hac pericopa directe intendit.

§. DCCXXXIII. Quarta pericopa, quæ tertia specialis est, & cum eadem particula הִנֵּה incipit. novam rursus periodum subjectionis Edomitarum per Maccabæos representat, his verbis, vers. 21. Ecce! sicut aquila adscendet

det & volabit, & expandet alas suas super Botsram; eritque cor berorum Edomi eo tempore instar cordis mulieris artissime stricte. Quæ verba cum c. XLVIII: 40, 41. habuerimus, nos non detinebunt, nisi respectu scopi & implemænti. Tantum not. בִּזְרָא urbem, præcipuam in antiqua regione Edomi, ex gr. memorari, ut *munitæ urbes* in genere intelligantur, secundum vocis significationem. Interpretes & hic in destructione per Nebucadnezaremem hærent; sed, cum modo destructionis continuatio per Cyrum fuerit prænunciata, & hic nova incipiat pericopa, manu ducimur quasi ad novam subjugationem, deinceps secuturam, cujus quoque in eo est indicium, quod iisdem verbis utatur Prophetæ, quibus supra c. XLVIII: 40. de Maccabæis, Moabum subjecturis; & cui hic eo aptius locus datur, quod modo vers. 20. *de minoribus gregis*, Edomum raptaturis, egerat, eosdemque Maccabæos tacite indicaverat, uti modo vidimus. De implemænto satis constat ex historia Maccabæica; uti jam demonstravit Cl. Vitringa <sup>a</sup>, qui etiam non neglexit claram prophetiam Mal. 1: 4, 5. proferre. Vid. & Obadj. 18., nec non Ez. xxv: 14. Neminem offendat, quod *Botsra*, tanquam urbs Edomi primaria, memoretur, quæ tempore Maccabæorum non fuit, nec Idumæi tunc antiquas sedes tenuerunt, sed australem Cananææ partem, inde *Idumæam* dictam: *Botsra* enim memoratur, quia hoc tempore primaria urbs erat, quo prophetia edita est, & ex gr., uti jam anticipavi, ad præcipuas & munitas urbes Idumææ quascunque designandas: nisi potius, quod supra conjeci, Botsra pro epitheto terræ Idumæorum accipiat; & quidem hic cum aliqua aduersione ad vocem בִּזְרָא, mox subjunctam.

<sup>a</sup> Ad Jel. xxx.

\*\*\*\*\*

## CONCIO SEXTA

CONTRA

## DAMASCENOS.

23. *De Damasco. Consternata est Chamata & Arphada, quia nuncium malum audiverunt, fluctuant in mari, seu instar maris, horrore; quiescere, seu fidere, non, vel nihil, potest facere.*
24. *Contusa est Damascus; vertit se ad fugiendum; sed profundum & lutosum barathrum prebendit eam, angustia & tormina tenent eam instar parturientis.*
25. *Quomodo non? derelicta est urbs splendida laudis, & civitas gaudii mei.*
26. *Propterea cadent juvenes ejus in plateis ejus, omnesque viri militares plane delebuntur tempore isto, inspiratum Jebora exercituum.*
27. *Et deflagratione crepante exuri ac dissilire faciam murum Damasci, & absument palatia Benhadadis.*

## §. DCCXXXIV.

**D**e Damasco, & regno Syro-Damasceno, ejusque fati, ac excidio per Assyrios, cum copiose disseruerit Cl. Vitringa <sup>a</sup>; hic tantum observamus, urbem eam postea fuisse instauratam,

D d d d d d

ratam, adeo ut hoc tempore refloruerit; quod hic clare supponitur: nihil tamen hic de regno Damasceno occurrat, tantum de urbe agitur, denuo per Nebucadnezareem excindenda. Præmittitur, per modum introductionis, consternatio urbium vicinarum, *Chamata & Arphada*, ex nuncio destructionis Damasci; quando ipsum illud excidium depingitur, adeo ut partes *pericopæ* duæ sint; altera introductio, altera Damasci destructionis descriptio. \*. Prior pars ita sonat, vers. 23. *Consternata est Chamata & Arphada, quia nuntium malum audiverunt, fluctuant in mari horrore, quiescere facere non potest*, h. e. præ calamitatis Damasci nuncio, tanta æstuantis horroris fluctuatio orta est in urbibus vicinis, Chamat & Arphad, ut mare commotum repræsentent, quod sedari a nemine poterit. De urbibus hic memoratis illud constat, fuisse *celebriores* in eo tractu, & alteram ad occasum, alteram ad septentrionem Damasci. Vid. Cl. Vitringa *a*, quare hic plura non addo. Cum vero hæc oppida non fuerint Damasco, quantum constat, subjecta, & hæc prophætia sit contra Damascum directâ; terrorem earum hic per modum introductionis memorari, & ex nuncio cladis Damascenæ fuisse ortum, cum inde de sorte sua facile colligeretur, recte statuitur. Relegamus ex hac hypothese verba, & illustremus. *Consternata est Chamat & Arphad*, (sic enim non rectius, quam *pudēsalka*, redditur; & vi propriæ significationis, & propter seq. Radix proprietatem habet in *perplexitate*, & usurpatur apud Arab. de *aridis*, multo strepitu & tumultu inter se confusis, unde ad mentem perplexam, & confusam, seu consternatam transfertur,) *quia nuntium malum audiverunt*, (ideo in eam consternationem conjectæ sunt illæ urbes, quod malum & tristem de ruina Damasci acceperint incolæ earum nuntium. Cum enim prophætia de Damasco agat, & ejus clades mox sequatur, *maius ille* nuntius ad has urbes delatus eo recte refertur; eo quoque rectius, quo harum urbium non destructio, sed *consternatio*

*Peritio* tantum memoretur, ex metu instantis desolationis, ad exemplum Damasci, orta.) *Fluctuant in mari horrida aestuatione, quam nemo sedare potest*, (h. e. instar maris tumultuosi summo adfecti horrore fluctuant, nec *sedari* possunt. Sic enim verba vertenda & intelligenda sunt. Verbum *וַיִּשְׁבַּח* proprie est *undare*, *fluctuare* vehementius *א*, & *וַיִּשְׁבַּח* est, non *in mari*, sed instar maris commoti, *ו* enim comparationi inservit, & emphasin addit; cum dicat, undationem eorum esse non *similem* tantum, sed ipsum *mare* vehementius commotum, & majoribus undis jactatum. De quo usu præfixi *ו* jam vidimus ad c. IX: 24. XLVIII: 27. Radix *וַיִּשְׁבַּח* potestatem habet *וַיִּשְׁבַּח*: *motu fluctuante crispari, surrigi & horrescere*; adeoque vox denotat jactationem, fluctuationemque; æstuantis animæ, ipsum quasi mare repræsentantis. Sic omnes voces in eandem conspirant figuram. Additur, ad tumultuantem animi adfectionem aggravandam, *sedare non valet*; plenius, per ellipsin *וַיִּשְׁבַּח*, quam æstuationem horridam *sedare non*, h. e. nemo, poterit, vel nihil; eam enim notionem habet sæpe *וַיִּשְׁבַּח*. Quæ ratione omnia recte fluunt.

§. DCCXXXV. *ו*. Altera pars pericopæ ipsum illud gravissimum malum, quod urbes memoratas adeo adfecerat, repræsentat, in totali Damasci excidio situm: quod *a*. proponitur, vers. 24. *β*. justificatur, & explicatius traditur, 25—27. *a*. Propositio fit his verbis, vers. 24. *Contusa est Damascus; vertit se ad fugiendum, sed profundum & lutosum baratrum prehendit eam, angustia & tormina tenent eam instar parturientis*, h. e. Deleta est violenter Damascus, tota confracta & contusa; voluit quidem fuga sibi consulere, sed incidit in periculum exitiale ac ineluctabile; summisque angustiis desperabunda torquetur. *Primum* membrum Damasci excidium tradit; verbum enim *וַיִּשְׁבַּח* est

D d d d d d 2                      concludit,

<sup>a</sup> Vid. Schultens clav. p. 198, 254.                      <sup>b</sup> Vid. ad Pl. xxii: 30. ubi loca produxi, quibus addo Exod. x: 5, 14, 22 *וַיִּשְׁבַּח* nullam potestatem habere.

contudit, confregit, unde derivatum מַחֲרִיב superest, de *canabi contusa* a. Reliqua membra exhibent frustranea ejus conamina ad se extricandum; *respexit*, vel se vertit, *ad fugiendum*, ut internecionem evitaret, sed *prehendit eam inextricabile* malum; instar luti densi aut barathri profundi cœnosi, quo quis mergitur; id enim מַחֲרִיב est a יִרַב, vel מַחֲרִיב, aut מַחֲרִיב, quæ ejusdem potestatis radices sunt; & ideam barathri lutosi & profundi, unde emergi nequit, involvunt. Significat itaque *exitium* fatale, ineluctabile, quod instar gurgitis ac barathri densi cœno mergat, sine spe evadendi: הַנִּיחָה vero in מַחֲרִיב est pronomen suffixum & ad Damascum refertur, ut. mox in מַחֲרִיב.

§. DCCXXXVI. β. Propositionis deductio continet a. justificationem destructionis ex urbis celebratissimæ, & Deo gratæ, exemplo, vers. 25. *Quomodo non? derelicta est urbs laudis, & civitas gaudii mei*, h. e. quid mirum, hanc, tam celebrem & amœnam, urbem exitio, tam fatali, involvi? cum urbs meæ laudis & delectationis, Hierosolyma, ejusmodi sortem subire debeat, a me deserta, & sibi relicta. Hierosolymam, & non Damascum, per hanc urbem intelligi, nonnulli Interpretes recte notarunt, & ex epitheto *laudis ac gaudii mei*, sive Dei, sive prophetæ, manifestum est; cum in Damascum nullo modo quadret. Sed seq. particula, vers. 26. לָכֵן, exigit, ut aliquid præcesserit, propter quod mirandi de Damasci exitio ratio cessare debeat. Quod si cum Interpretibus vertas, *quomodo non servata est Damascus*, minus recte sequeretur, *propterea cadent juvenes ejus, &c.* Sed, si Hierosolymam, a Deo desertam, & exitio traditam, intelligas, recte subjungitur *propterea, &c.* Vid. supra vers. 12. & xxv. 29. Obadj. 16. & alibi. Sed hæserunt Interpretes in primis vocibus, לָכֵן *quomodo non*, quæ in textu Masoreth. cum seq. connexæ sunt, & varie instituunt. Qui de Hierosolyma nobiscum statuunt agi, *crimen* hic vident Damascenorum in Hierosol., quod eam invaserint aliquando, *non deserta*

• Vid. Schultens ad Job. xvi: 11.

• Schultens ad Job. xvi: 11.

*deserta est*, intelligentes, non *intacta est* omiſſa. Sed, ſi hoc voluiſſet propheta, alia ſine dubio phraſi fuiſſet uſus, cum *intacta dimiſſa* ſit nimis vaga, & minus emphatica; addidiſſet etiam *invaſorum* mentionem; præterea verbum עָנָה eam notionem non admittit; denotat enim rem ſuam cura ſua ſolvere, & ſibi relinquere Ergo ſejungamus has voces, *quomodo*, vel quare *non*, a ſeq., & ad ſuperiora referamus, ſeu ineluctabilem Damasci calamitatem, ut Deus, vel Propheta introducatur, *admirationem* Damascenorum, ſeu aliorum, ſuper hoc excidio tollere, & declarare, rationem non eſſe mirandi, aut injuſtum reputandi hoc judicium; hoc ſenſu, *quomodo non?* quare hoc, quod de Damasco dixi, ei non eveniret? quomodo mirabile aut injuſtum haberetur? cum ipſa *urbs laudis & gaudii Dei* illam ſortem ſubierit, a Deo dereliſta; & aliis tradita deſtruenda. Retinet hac ratione verbum עָנָה verum ſuum ſignificatum, & oratio ſit elegans ac emphatica. Sic & alibi particulae per ſe ſtant, & ad præcedens reſpiciunt; uti Job. xxi: 4. וְאֵם-מָוֶת *quod ſi? quare non impatiens fieret ſpiritus meus?* c. xxiv: 25. וְאֵם לֹא *quod ſi non ita eſt?* ſc. ut dixi, 2 Reg. xx: 19. הֲלוֹא *nonne ſcilicet verbum Jehovæ bonum eſt? ſi pax ſit futura diebus meis:* quæ ratione locus nihil habet difficilis. Græci quoque ea ratione dicunt, τίς γὰρ ὁ, vel τίς: *quomodo non? a.* Sic אֵל 2 Reg. vii: 27. mulieri regem inſclamanti, *ſerva rex;* reſpondit ipſe, אֵל יִשְׂרָאֵל *ne, abſit! ſervet te Jéhoва:* ita & alibi; & haud infrequenter לֹא *non b.* Quod ſi, a ſigno copulae vocum לֹא-עֲזָבָה diſcedere quis non audeat, vocolam אֵין ſeorſim ſumat ſenſu admirandi, aut expoſtulandi, aut negandi, per interrogationem, *quomodo?* ſcilicet hoc fieri poſſet, aut juſtum foret, & לֹא ſumat interrogative pro הֲלוֹא, hoc ſenſu; *nonne dereliſta eſt* &c. quod eodem redibit. Eruditus Criticus Houbigant, hic quoque hærens, ad ſolitam ſuam artem confugit, & ingenioſe legit אֵין עֲזָבָה, *quomodo*

Ddddddd 3

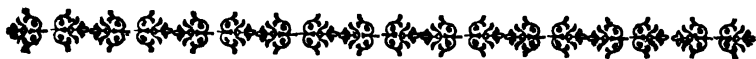
<sup>a</sup> Vid. inſignis Criticus S. Toup, emend. ad Suid. part. I. p. 161.

<sup>b</sup> Vid. ad Pf. XLIX: 10.

*quomodo deferam?* putans, Damascenos hic introduci loquentes, & fugam detrectantes. Sed qua ratione illud, aut præcedenti, ubi ad fugam proni fiunt, aut seq. *propterea cadent*, &c. conveniat, non video.

§. DCCXXXVII. *b.* Additur confirmatio, & uberior explicatio excidii Damasci, vers. 26, 27. *Propterea*, (sc. cum urbs Dei, Hierosolyma, tale quid passa sit, adeoque res non sit miranda, & incredibilis, & ut magis confirmetur, *propterea*, & *pro certo*, quod etiam ea particula dicit, & quidem ex origine sua,) *cadent juvenes ejus in plateis ejus, omnesque viri militares interibunt*, (proprie *humis adfixi* peridentur, quod Lat. est *adfligere*; proprietates radicum vicinarum, *רום, רומ, רומ*, est in *æquatione liniendo facta*, unde ad perfectam *deletionem* transfertur, q. *liniendo obliterare* & ita æquare,) *tempore isto, inspiratum Jehovah exercituum; & deflagratione crepante exuri ac diffilire faciam murum Damasci*, (quam sensus amplitudinem & emphasin habet *רומ* a *ר* cum *crepitu flagrante diffilire*,) & *consumet palatia Benhadadi*. Quæ verba quoque occurrunt, Am. 1: 4. & simile emblemata motuum bellicorum ac hostilium modo, c. XLVII: 45. habuimus. Videtur autem propheta verba Amosi eo scopo repetiisse, ut simile fatum, quale per Tiglat-pul-assarem Assyrium subiit tempore Achasi, regis Judæ, Damascus, & nunc iterum locum habiturum esse, insinueret; quemadmodum respectu Moabitarum instituit, c. XLVIII: 45. De implemento per Nebucadnezarem licet nihil speciale constet, dubitandum tamen de eo non est, cum totum illum tractum sibi habuerit subjectum: uti constat.





## CONCIO SEPTIMA

CONTRA

## KEDARENOS.

28. De Kedar, & regnis Chatzor, quibus magnam intulit cladem Nebucadnezar, rex Babelis. Surgite, adscendite, seu cum impetu adgredimini, contra Kedarenos: & incursum sunt filios orientis,
29. Tentoria eorum & minutam pecudem eorum capient, aulæ eorum, & omnia vasa eorum, & camelos eorum ipsis auferent, & vocabunt eos; formido undique.
30. Fugite, nutate tremulum valde, profundum facte habitare, incolæ Chatzor! inspiratum Jehovæ; quia contra vos consilium iniit Nebucadnezar, rex Babelis, & perpolsit contra vos cogitationem.
31. Surgite adscendite contra gentem liquida gaudentem opinitate, sedentem secure, inspiratum Jehovæ! cui nec portæ, nec vestes sunt, solitarie habitant.
32. Et cameli eorum erunt prædæ, ac pecudum strepera multitudo spolio; eosque dispergam in omnem ventum amputatorum extremitatibus, & ex omnibus lateribus ejus supervenire faciam exitium ipsorum, inspiratum Jehovæ.

33. *Erit insuper Chatzor sicut habitatio draconum, sideratio in perpetuum, non habitabit ibi vir, nec divertet ibi homo.*

§. DCCXXXVIII.

**R**edit prophetia ad australes, ad ortum vergentes, populos Edomo viciniore, ex Ismaele ortos, & Arabiæ petrææ incolæ, hic adpellatos *Kedarenos*, ac incolæ *Chatzor*, regna quoque *Chatzor*. De *Kedarenis*, ejusdem stirpis cum Nabathæis ex Ismaele, Gen. xxv: 14. abunde, præter Relandum *a*, egit Cl. Vitringa *b*. Sed de חצור *Chatzor*, cujus regna & incolæ hic memorantur, verbo dicendum est. Locum esse longe diversum a regia Jabinis in septentrionali parte Cananæ, eo nomine nota, quacum confudit nostrum locum vulgus Interpretum, ab aliis dudum est observatum: junguntur enim *Chatzorenses* Kedarenis, & urbibus munitis carere dicuntur, vers. 31. adeoque in Arabia Petræa quærendi sunt; & in varia regna, vel communitates varias, divisi; cum regnorum *Chatzor* fiat mentio. Cl. Vitringa cum aliis *Chatfor* pro urbe habet, & *Petram*, metropolin istius Arabiæ, fuisse putat. Sed 1. quare tunc nomine חצור non est usus Jeremias? ut Jes. xvi: 1. & xlii: 11, cujus stylum sæpe imitatur, 2. nomina non conveniunt; חצור dicit petram, unde urbs in *petra* sita nomen accepit, sed חצור *villam* denotat, seu domuum communitatem, quæ palatium, instar sepimenti, claudunt, & arcte circumdant, unde pro *atrio*, & *caula* septo inclusa, sumitur in Script. S., a radice חצור, quæ in origine apud Arab. denotat *stipavit*, stipando clausit, circumdedit *pressus*. 3. Chatzoreni diserte dicuntur *urbes* munitas & clausas habuisse nullas, sed in *villis* & *vicis* seorsim degisse, vers. 31. 4. Denique, si nomen esset *metropolis*, seu *Petræ*, minus apte regna *Chatzor* videntur memorari.

*a* Palæst. l. i. c. 18:

*b* Ad Jes. xxi: 16. & xlii: 11,

rari. Mihi itaque, quod Theodoreto quoque placuisse deinceps intellexi, חזר videtur nomen esse tractus, qui vicatim habitatur; in pagis & villis, etiam *urbibus* aliq. dictis, sed sine *muris* & claustris. Quod huc unice quadrat, & phrasi, *regnorum Chatzor*, recte convenit. Confirmatur egregie ex Jel. XLII: 11. ubi Kedar proprio suo epitheto describitur, tanquam *quæ habitatur per villas* חזרים. Sic & Gen. xxv: 13. *Hi sunt Ismaele geniti, & hæc nomina eorum, in pagis ipsorum*, נחזריהם, & *castellis ipsorum*. Conf. etiam quæ ibid. adduxit Cl. Vitringa. Intelliguntur itaque *Kedareni*, & alii Arabiæ Petrææ incolæ, *vicatim* habitantes, in varias classes divisi, quæ totidem *regna* faciebant, seu communitates. Qui etiam *Hadri*, ab hac ipsa voce חזר, adpellantur, uti Cl. Vitringa notavit ex Petro Vallensi. Continet prophetia grave his populis iudicium infligendum per Nebucadnezzarem, expresse nominatum vers. 30, quod quoque executioni fuisse mandatum, inscriptio pericopæ testatur, vers. 28. expresse addita, ut de implemento prophetiæ constaret.

§. DCCXXXIX. *Duæ* sunt pericopæ partes, in quas sponte sua dividitur; quarum *prior* ad Kedarenos spectat, vers. 28, 29. & *posterior* ad reliquos Arabiæ Petrææ incolæ, vicatim habitantes, vers. 30—33. *n. Prior* ita habet, vers. 28, 29. *Surgite adscendite contra Kedarenos: & incurfarunt filios orientis; tentoria eorum, & minutam pecudem eorum capient, aulæ eorum & omnia vasa eorum, & camelos eorum, ipsis auferent; & vocabunt eos, formido undique!* Describuntur Kedareni, tanquam *scenitæ*, in tentoriis habitantes, & cum gregibus pecudum & camelorum Arabiam pervagantes; quales eos fuisse, satis constat. Adpellantur quoque *fili Kedem*, sive quod ad ortum Arabiæ Petrææ degerint, sive quod ex filio Ismaelis *Kedem*, Gen. xxv. orti fuerint, a Kedarenis diversi, sed vicini. Prius probabilius, & stylo loquendi convenientius; nec קדם, sed קדמה dictus est filius Ismaelis. Epi-  
Eeeeeee theton

cheton *filiorum Orientis* commune est populorum inter Aegyptum & Euphratem, Judæis circumvicinorum ad meridiem & ortum: ut recte observavit eruditus poësis Hebr. illustrator Lowth *a*. Insuper not. 1. primum membrum, *fugite ascendite contra Kedar*, habere formam imperativi, reliqua vero verba in fut. occurrere, excepto *incurfabunt* præt., sed in re fut., secus ac vulgo putatur; sed forma est præt. & non imperat. adeoque verti debet, & *incurfabunt*, sicut reliqua, quæ sequuntur. Sed præt. adhibetur, licet de fut. agatur, quia præt. est in re fut., adeo ut sit, cum incurfarint *deprædabuntur* &c. Quare *incurfandi* notionem, & non *vastandi*, verbo *ירש* hic tribuerim, quæ etiam est primaria, unde secundaria *vastationis* orta est, & Job. v. 21. quoque obtinet; quando recte sequitur *deprædatio*, tanquam ejus consequens, & præt. in quo occurrit, sibi rectius constat. *Primum* itaque membrum habet conspectum exhortationis & excitationis, & reliqua *effectum*, inde *securum*, declarant. Verba vero, *fugite ascendite*, sine copula conjuncta, *invasionem strenuam*, & maxime impetuofam, significant. Verbum *אפ* aliq. dicit aggredi cum impetu & studio, & de bellatore usurpatur, ad *invadendum* cum impetu se adcingente, ut habuimus vers. 14. 2. *Ultimum* membrum reddidi, *vocabunt*, seu *nominabunt eos*, *formido undique*! quod phrasin recte fert, & majore emphasi pollet: de formula vero seu nomine, *formido undique*, supra plus una vice dixi. *Vocabunt* autem est pro, *vocabitur* ab unoquoque. Quod non est difficile. Reliqua nostra ope non indigent; tantum notetur, phrasin *אפ* non esse, ut solet, vertendam, *sument sibi*, sed *auferent ipsi*, cum quod pronom. illud ad Kedarenos in tota serie orationis referatur, tum quod illud *sibi* hic emphasi careat.

§. DCCXL. 1. *Posterior* pars, de incolis Chatzor agens, per tres *articulos* decurrit, sibi apte subordinatos. *a*. *Primus*, oratione ad ipsos versa, iis denunciat hostile Nebucadnezaris

cadnezaris propositum contra eos, & declarat, nihil ipsis nisi in fuga, & latibulis profundis, superesse spei, vers. 30. *Fugite nutate tremulum valde*, (h. e. summa cum trepidatione & quassi fugite. Radix enim נח exprimit nutationem tremulam, ab origine *quatiendi* & *quassandi*, uti 1 Reg. xiv: 15. *sicut quassatur arundo in aquis*, & Gen. iv. *nutans* & *quassus*, quo tremulus motus cum infractione denotatur. Additur verbo *fugere*, ut ejus qualitas indicaretur,) *profundum facite habitare*, (occultissima quaerite loca, ut latitetis, si salvos vos velitis,) *habitatores Chatzor, inspiratum Jebocae*, (o vos, qui jam secure in vicis & villis nunc degitis,) *quia consilium inivit contra vos Nebucadnezar, rex Babel, & perpulsit contra vos*, (sic enim legi debet, נחלץ, & non נחלץ, ut Veteres recte habent versiones, nisi quod Syr. utrobique *contra eos* praeferat: Mss. quoque cod. aliquos נחלץ habere, tradit Kennicot <sup>a</sup>) *cogitationem*. Quae nihil habent obscuri. β. *Secundus articulus*, oratione ad Chaldaeos versa, eos ad invasionem faciendam, uti decreverat, excitat, adeoque certo futuram esse, Deo ita volente, indicat, vers. 31. *Surgite ascendite*, (magno studio & impetu invadite, ut modo habuimus,) *contra gentem, liquida gaudentem opimitate*, (quae vocis נחלץ est potestas <sup>b</sup>;) *sedentem secure*, (adeoque negligentem quoque rerum suarum, & nihil curantem: quam notionem usu quoque comprehendit נחלץ, <sup>c</sup>) *cui nec portae, nec velles sunt*, (sine munimentis, & locis munitis,) *solitarie habitant*. Solitarie est ab aliis populis seorsim, & secum viventes, ac separatim; vel &, *eremicae sunt*, & sibi soli prospiciunt; instar *onagrorum*, quibus hoc epitheton datur <sup>d</sup>, forte cum adlusionem ad Ismaelem, progenitorem, qui cum *onagro* comparatur, Gen. xvi: 12.) γ. *Tertius articulus* triste ac exitiale hujus invasionis consequens ob oculos sistit, vers. 32, 33. *Et erunt camelli eorum praeda, & multitudo pecudum spolio; & disper-*

Eeeeeee 2

gam

<sup>a</sup> Diff. super textu Hebr. p. 505.<sup>b</sup> Schulzens Orig. 1. 11. p. 52.<sup>c</sup> Id. ib.<sup>d</sup> Vid. Bochart. H. l. 111. c. 16.

gam eos in omnem ventum, seu plagam amputatorum extremitate, (h. e. per omnes plagas terræ Arabum; quorum hoc proprium est epitheton respectu *casariæ* extremæ adtoniæ; uti habuimus, c. ix: 25. xxv: 23. quod a nonnullis recte est observatum; reliqui, qui *angulos* terræ intelligunt, & phrasin de *exterminatis* in eos interpretantur, nimium aberrant, & a phrasi, & ab usitato hoc Arabum epitheto. Sensus est, Kedarenos, & Chatzarenos, quaquaverfum inter Arabes esse dispergendos; nulla facta mentione deportationis in exilium, aut subjugationis,) & ex omnibus lateribus ejus adducam exitium eorum, (undiquaque & ab omni terræ eorum latere calamitas iis ingruet; id enim denotat מַצָּרַיִם, ut i Reg. v: 4. a.) Eritque Chatzor, (tractus ille villarum,) sicut habitatio draconum, sideratio in perpetuum, non habitabit ibi vir, nec divertet ibi homo, (tractus erit desolatus, & incolis ac gregibus orbatus, eaque ratione similis futurus terræ sideratæ in perpetuum, ubi nullus habitat, absque ut colligi hinc debeat, tractum illum perpetuo mansurum desolatum. vid. supra vers. 18. & de habitaculo draconum, ad ix: 10.) Ceterum notari meretur, nec hic, nec alibi, ut Jesh. xxi: 16. aliquam fieri aut deportationis in exilium, aut subjugationis Kedarenorum ac Scenitarum, mentionem, tantum cladis inflictiæ, spoliationis, ac dispersionis in alias Arabiæ oras. Quod prophetiæ, Hagari factæ ab Angelo Jehovæ de Ismaele, Gen. xvi: 12. recte congruit, & historia omnium temporum confirmat. De quo præclare disseruerunt eruditi Angli, *historia universalis* conditores &c. Experti tantum subinde sunt transitorias infestationes hostiles, deprædationes his illis in locis; uti a Salmanassare Assyrio, secundum Jesh. xxi, ubi vid. Cl. Commentator, & a Nebucadnezare, secundum nostrum vaticinium, de cujus impleto ex ipsa inscriptione fatis constat, deinceps a Cyro & Cambyse, teste Herodoto, qui addit, eos nec tunc, nec

• Vid. Coccejus in Lex.  
• 195, 196, 197.

• Part. xvii, p. 222.

• Lib. vii.

nec unquam fuisse subjugatos, sed semper liberos, & a tributis immunes fuisse.



# CONCIO OCTAVA

## CONTRA

# ELAMITAS.

34. *Verbum Jehovæ, quod factum est ad Jeremiam prophetam de Elam, in principia regni Tſedeciæ, regis Judæ, dicens.*
35. *Sic dixit Jehova exercituum: ecce me confringentem arcum Elamitarum, præcipuum virtutis eorum prævalentis & victoriosæ.*
36. *Et supervenire Elamitis faciam quatuor ventos e quatuor extremitatibus cæli, & dispergam eos in omnes ventos illos; nec erit gens, ad quam non veniet aliquis propulſorum Elamitarum.*
37. *Et friando conteram Elamam coram hostibus eorum, & quærentibus animam ipsorum; & malum quassans, æstum nasi mei, supervenire iis faciam; inspiratum Jehovæ: & mittam post ipsos gladium, donec eos absumfero.*
38. *Et thronum meum ponam in Elam, indeque perdam regem & principes: inspiratum Jehovæ.*
39. *Erit vero in extremo dierum, ut captivitatem Elami restitutus sim: inspiratum Jehovæ.*

## §. DCCXL.

**T**ransit prophetia ex Arabia trans Tigrin & sinum Persi- cum ad *Elamitas*, eorumque destructionem, & *proximam*, & *remotior*, prædicit, pro strictiore vel latiore istius nominis usu, de quo mox, edita, ut diserte adnotatur, in principio regni Tsedekiae, aptissimo tempore, quo vincula iussit propheta, nomine Dei, a legatis gentium vicinarum sumi, & ad reges suos deferri; sicut habuimus, cap. xxvii. Inter quos cum *Elamita* non recenseantur, videtur ea occasione Prophetæ hæc revelatio contra eos facta, ut, & eos comprehendi populis, a Nebucadnezare destruendis, intelligeretur. Quod vero ad *duplicem* nominis *Elam* significatum adtinet, *strictiorem*, & *latiorem*; observandum est, proprie & strictè intelligi populum inter Eulæum & Orontem fluvios, quæ regio *Elymais* adpellatur, Susianam inter & Persiam media; sed *latiore* sensu utramque illam, in specie Persiam, comprehendere. *Posterior* solum sensu occurrit in Scriptura S. ante destructam Hierosolymam, cum nomen Persiæ, פֶּרְסָא, nondum esset notum; uti liquet ex Jes. xi: 11. in primis xxi: 2. xxii: 6. & forte etiam Gen. xiv: 1. sed *priore* sensu quoque apud Ezech. quia, præterquam quod nomen *Persiæ* expresse habeat, c. xxvii: 10. & xxxviii: 5. *Elamita* jam memorantur inter populos deletos, c. xxxii: 24. Apud Daniele etiam sicut *Persarum* nomen, uti notum, occurrit, ita provincia *Elam* distinctè memoratur, c. viii: 2. tanquam Beltzari adhuc subiecta, cum Persia esset Medis obnoxia; extenditur tamen latius, ita ut *Susan* comprehenderit, quæ est in *Susana*. Ex quo itaque nomen פֶּרְסָא *Persiæ* aut ortum est, aut Judæis innōtuit; *Elam* quoque strictius sumi cœpit; quod tempore Ezechielis, qui in Mesopotamia versatus est, post deportationem Jechoniæ factum est. De quo vid. Bochartus *Elam*



*Elam* autem originem habet a filio *Setbi*, ejus nominis, Gen. x: 22. cujus posterii in *Elymaide* sedes habuerunt, unde *orti* sunt *Persæ*, ut tradit Josephus <sup>a</sup>, quod nomen ipsis ab *equis*, & studio in equitatum adhæsit: uti probabile est. Cum autem Jeremias fuerit Ezechieli cœvus; videri posset nomen *Perfarum* non ignorasse, adeoque *Elam* quoque strictiore sensu usus. Sed nusquam meminit *Perfarum*, licet in seq. prophetia contra Babel, *Medorum* mentionem faciens, occasionem habuerit id faciendi, & stylum Jes. maxime imitari solet: ex quo colligere liceret, nomen *Elam* quoque latiore sensu hic adhiberi; ita tamen ut *strictior* non negligatur, quemadmodum *latior* quoque non apud Ezech. xxvii: 25. Fit enim mihi probabile, *duas* distinctas periodos judicii in *Elamitas*, tempore longum diffitas, hic describi, quarum prior ad *Elamitas*, proprie dictos pertinet, vers. 35, 36. posterior ad *Persas*, seu *Elamitas* latius sumtos, vers. 37, 38. De quo ex ipsa explicatione constabit. Sic & Ez. xxxii. *Elamitæ* *duplice* vice in scenam producuntur, cum ignominia in orcum præcipitati, *priori* *Elamitæ* strictè sic dicti per Nebucadnezare, vers. 24., *posteriore* latius sumti in Persis per Alexandrum M. vers. 25. quod per anticipationem ibi memoratur. Ex qua hypothesi vers. 25. recte expediri potest, qui alias foret superfluus. Utique vel hoc erit statuendum, vel *Elam* stricto sensu accipi debet, cum in *Persas* nequitiam quadret judicium per Nebucadnezare, executione dandum; cum quod nulla ratio sit, quare Propheta in Persas detonaret, quibuscum Judæis nihil fuit negotii, tum quod Persæ non legantur a Nebucadnezare tam graviter afflicti. Nec tamen a Nebucadnezare discedendum est, quia *Elam* diserte locum teneat inter populos, a Nebucadnezare subigendos, Jer. xxv: 25. & inter cæsos a Nebucadnezare recensetur, Ez. xxxii: 24. Erat quoque ratio, quare *Elam* hic memoretur, haud longe quærenda, quia

quia Hierosolymam sub Sénacheribo invaserunt cum Assyriis, uti liquet ex Jcf. xxi: 6. ubi vid. Cl. Vitringa. Fuit quoque gens bellicosa, & ferox ac sæva, uti Strabo a tradit; quæ multas quoque vastationes per terram circumtulit, uti Ez. xxxii. testatur, idque ab antiquissimis temporibus, Gen. xiv., digna itaque, quæ judicium experiatur, & in quam propheta noster detonaret.

§. DCCXLI. Ad priorem periodum judicii Dei in Elamitas, proprie dictos, per Nebucadnezareem inflicti, hæc refero verba, vers. 35, 36. *Sic dixit Jeshova exercituum: ecce me confringentem arcum Elamis, præcipuum virtutis eorum victricis, & immittam Elamitis quatuor ventos, e quatuor extremitatibus cæli, & dispergam eos in omnes ventos illos: nec erit gens, ad quam non veniet aliquis profligatorum Elami*, h. e. tempus adest, quo ferocissimum & fortissimum populum omni robore privem, & confringam; adeo ut terra sua exterminati quaquaversum dissipentur, tractu ipsorum ab aliis occupato. Cum dicit, *ecce me*, tempus instare indicat, adeoque proximum excidium intelligendum esse, quod non nisi per Nebucadnezareem inferri potuit. Arcus confractio denotat populi robustissimi confractionem; cujus præcipuum robur erat in arcu, seu arte sagittandi; uti de Elimæis constat ex Script. S. & Exoticis <sup>b</sup>. Quare, explanationis causa, additur *præcipuum* נְבוֹרָחַם *virtutis eorum* prævalentis & victoriosæ; quæ genuina est vocis notatio, a primaria compactionis & constipationis. *Ventorum vero immissio* in Elamitas, & *eorum dispersio*, non depingit hostium e quatuor mundi plagis impetum in Elamitas, uti passim acceperunt, sed per figuram oratoriam, a vento abripiente petitur, simpliciter eorum dispersionem quaquaversum depingit. Additur, exaggerationis ergo, non fore gentem, *ad quam non venerit aliquis propulsorum Elam*. Sic enim recte verbi נִמָּ sing. num. cum נִרְחַ plur. constructio expeditur, deficiente præf. מ in נִרְחַ, ex præced. מ in שָׁם, per

<sup>a</sup> L. xv. p. 503.

<sup>b</sup> Vitringa ad Jcf. xxi: 6.

per continuam scripturam antiquam. Contigisse hoc iudicium Elamitis, proprie dictis, tempore Nebucadnezaris, certum est ex Ez. xxxii. uti modo vidimus; & ex eo firmatur, quod provincia *Elam* fuerit Chaldæis subiecta, Dan. viii. novis forte colonis in eam translatis. Quantopere vero hæc a Persis aliena sint, in omnium oculos incurrit; cum illi ipsi sint, qui regnum Babylonicum destruxerunt, & Medis hoc tempore paruerunt; incertum, num cum iis etiam Nebucadnezari. De quo alibi *a* disputavi.

§. DCCXLI. *Posterior* periodus iudicii severissimi in Elamitas, latius sumtos, vel Persas, qui eo etiam aptius hoc nomine insigniuntur, quod Susa in Elymaidis, proprie dictæ, confiniis sita, fuerit deinceps regni Persici metropolis, vers. 37, 38. his verbis repræsentatur; & *friando conteram Elamum coram hostibus eorum, & quærentibus animam ipsorum; & supervenire iis faciam quassationem, æstum nasi mei, inspiratum Jehovæ; & mittam post ipsos gladium, donec eos absumsero: & ponam thronum meum in Elam; indeque perdam regem & principes, inspiratum Jehovæ.* Quæ verba *propositionem* continent, & ejus *illustrationem*. *Propositio*, vers. 37. duplicem comprehendit calamitatem, *priorem & posteriorem*, in plenarium Elamitarum excidium exituram. *Prior* sita est in destructione eorum per hostes, ex ira Dei in ipsos, *priore* versus membro expressa, & dicti *Jehovæ* citatione confirmata. Verbum *חָרַח* non est, ut accipi solet, *terrere*, *perterrefacere*, quod dilutius hic foret, & minime sufficiens, sed *friando quaterere*, *conterere*, uti Schult. docuit *b*. Indicatur itaque plenissima destructio, qua quid in pulverem quasi confriatur; quo etiam nos ducit *חָרַח* *malum*, proprie *quassatio*. Radix enim *חָרַח* & *חָרַח* originaliter est *quaterere*, *quassare*, quassando frangere; unde fluxit hominis fracti, cunctaque potentia orbi, potestas: quæ  
Fffffff hic

*a* Ad Dan. visa emblematica diss. 1, xxi: 13. & ad Prov. sæpe.

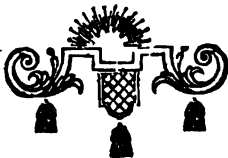
*b* Clav. p. 312. & ad Job.

hic omnino locum habet. Emphasi quoque non caret, quod confriendus dicatur Elam a Deo *coram hostibus & querentibus animam ejus*: significatur enim, Elamitas bello publico per hostes conterendum, & quidem hostes acerrimos, ac infensissimos, neci eorum intentos, nec reconciliabiles, aut placandos. Quod mox usui erit observasse. Denique, ut gravitas, & verus conspectus, calamitatis ulterius affirmaretur & panderetur, additur *æstus nasi Dei*, tanquam unde oriretur, & de quo testaretur; *נִחֲמָה* enim est pro *נִחֲמָה אֵשׁ* ex, vel *a*, cum *æstu ira mea*; *וּ* in *נִחֲמָה*, ut constet, aliquando per ellipsin subintelligitur. *Posterior* calamitas, *altero* versus membro comprehensa, & priorem secutura, sita est in consumptione Elam per *bella*. Nove, & post *se* tuturæ, calamitatis indicium est, cum in eo, quod superiori membro, per *inspiratum Jehovah* clauso, subjungatur, tum quod *post eos* dicatur *gladius* mittendus, quo consumantur; adeoque in eos, qui superiore malo superstites essent. In vocibus nihil occurrit notandum. *Propositionis* deductio partim *judicium Dei*, sollemniter promulgatum, unde illæ calamitates originem repeterent, partim explicationem complectitur, relate ad personas illustres, regem & principes. *Prius* his verbis profertur, *Et ponam thronum meum in Elam*, h. e. non regnum meum in medio ejus erigam, ut nonnulli acceperunt, quod ex seq. facile refutatur, & a totius pericopæ conspectu abhorret, sed thronum *judiciale* in medio ejus ponam, ut *judicium* sollemniter & publice instituum; quod est Ps. ix: 8. *parare thronum Dei ad judicium*. Vid. & Dan. vii: 9. ne alia producatur loca. Sensus est, Deum severum & publicum instituturum *judicium* in Elamum; adeoque gravissimam fore calamitatem, de *judicio Dei* testantem, & regni exitium secum tracturam; uti fieri solet, cum Deus pro tribunali sedere, & *judicare* dicitur *populum*. *Posterior* his effertur verbis: *Et perdam inde regem & principes*, h. e. regnum Elami penitus destruum; quod facillimum est.

§. DCCXLII. Superest, demonstremus, novam periodum destructionis Elamitarum hic exhiberi, nec eorum stricte dictorum, sed latius, seu *Persarum*, secus ac Interpretibus visum est, qui, eandem calamitatem hic continuari, autumant. Rationes nostræ sunt. 1. Quia superiori pericopæ, quæ Elamitas tanquam jam dissipatos per gentes stiterat, minus apte adjungeretur *contritis* eorum per hostes; si eadem calamitas, & eadem periodus, intelligeretur: præcedere tunc, non sequi, debuisset nostra pericopa. 2. Pericopæ nimis differunt, quam ut eandem calamitatem, eodem tempore inflictam, censeriqueant depingere. Prior enim Elamitas tantum habet potentia privandos, ac dissipandos esse; *posterior* tradit, eos esse coram hostibus singulari Dei judicio conterendos, & gladio delendos. 3. Cum prior pericopa ad Elamitas, a Nebucadnezzare afflictos, manifeste pertineat, ut vidimus: *posterior*, si eandem calamitatem exponeret, ad eos quoque referenda foret; cui inter alia obstat, quod iudicium ex *astu nasi Dei* dicatur infigendum, & nimis solemne ac publicum sit, quam ut in istos Elamitas conveniat: cuius nulla ratio dari poterit. *Hostium* quoque descriptio, tanquam iis infestissimorum, minus in Chaldaeos quadrat, unice in Græcos & Alexandrum M. 4. Accedit, ex nostra hypothese prophetiam sibi per omnia recte constare, & amplissimum ac facilem nancisci intellectum. Cum *Elamitarum*, proprie dictorum, enervatio & dissipatio esset delineata, quam Nebucadnezzar efficeret, & *Elami* nomine quoque Persæ comprehensi fuerint tempore Jeremiæ; eum hac occasione fuisse a spiritu prophetico in sequentia tempora contemplanda ductum, quibus alii *Elamitæ*, prioribus longe illustriores & potentiores, sed populo Dei maxime adversi, singulari Dei judicio destruerentur, recte statuitur: quo eodem modo quoque instituit Ezechiel, c. xxxii: 24, 25. ut modo observavi. Convenit quoque hæc pericopa aptissime in regnum Persicum, a Græcis destructum; sive *hostium*, qui insensis-

mi fuerunt Persis, habeatur ratio, sive solenne & illustre Dei iudicium, in hac calamitate conspicuum, attendatur, sive ad ipsam destructionem respiciatur. Contriti enim plane sunt Persæ per Alexandrum, & in pulverem quasi confriati, rege & principibus deletis, & deinceps per bella, inter duces Alexandri orta, gladio perierunt. De quo pluribus differui in Diff. ad *visâ Danielis*. Robur denique hypothesei addit sequens promissum de Elamitarum restitutione, in Persas rectius quam Elamitas, stricte dictos, conveniens, quod subiungitur.

§. DCCXLIII. Clauditur enim prophetia his verbis, vers. 39. *Et erit in extremo dierum, ut reducturus sim captivitatem Elami, inspiratum Jeshovæ!* quæ ad Persas, & non Elamitas proprie dictos, pertinent, cum horum restitutio demonstrari nequeat, illorum autem manifesta sit, sive *litteraliter*, sive *spiritualiter* capiatur; quo utroque sensu debet, uti supra vidimus. Persarum regnum post Christum, Dominum nostrum, manifestatum, revixisse, nemini non constat; ut &, Ecclesias Christi inter Persas fuisse erectas plurimas: adeo ut hic non hæreamus. Retinet quoque omnem sensus amplitudinem phrasis, *in extremo dierum*, cum plena restitutio demum sub Oeconomia Christi fuerit facta, & *litteralis* & *spiritualis*. *Elamitæ* vero, Act. II. 9. memorati, vix dubitaverim quin *Persæ* fuerint; voce ex Script. V. T. desumpta; sicut enim *Medi* & *Elamitæ* apud Jes., ita & hic, conjunguntur; licet *Elymaidis*, proprie dictæ, incolæ non excludam.





## C O N C I O N O N A

## C O N T R A

## B A B Y L O N I O S.

## C A P U T L.

1. *Verbum, quod Jehova de Babele, de terra Chaldaeorum, & contra eam, pronunciavit, per Jeremiam prophetam.*
2. *Nunciate inter gentes, audire facite & tollite vexillum, audire facite, ne celetis, dicite, capta est Babel, pudefactus est Bel, contritus Merodach; pudefacta sunt ejus simulacra, confriatae sunt voluminosae moles ejus.*
3. *Quia hostiliter adscendit contra ipsam gens e septentrione, ipsa ponet terram ejus siderationem; nec in ea erit incola, ab hominibus ad bruta usque, nutabunt tremulum, ibunt.*
4. *Diebus illis, & tempore isto, inspiratum Jehovae, venient filii Israel, illi & filii Judae uniter, itando & flendo ibunt, & Jehovam Deum suum quaerent Tsione.*
5. *Tsionem rogabunt, via hac versae facies eorum erunt, venient & adjungentur Jehovae fœdere aeterno, quod oblivioni non tradetur.*
6. *Oves perditae fuerunt populus meus, pastores eorum eos vagari fecerunt per montes rebellis, de monte ad collem iverunt, obliti sunt suae caulae.*

7. *Quicumque offenderunt eos, consumserunt eos, & hostes earum dixerunt, peccatum non est: eo quod peccarunt in Jehovah. Mansio iustitiae, & expectatio patrum ipsorum est Jehova.*
8. *Fugite vagantes e Babele, & e terra Chaldaeorum emigrate, ac sicut arietes ante oves estote,*
9. *Quia ecce me excitantem, & ascendere facientem contra Babelem cœtum gentium validarum e terra septentrionis! & aciem contra eam disponent, unde capietur: sagittae ejus sicut heros prudentis & prosperi, non redibit frustra.*
10. *Eritque Chaldaeorum terra, vel metropolis, praedae, cuncti eam spoliantes saturabuntur: inspiratum Jehovae.*
11. *Quia laetati istis, quia exultastis, expressores haereditatis meae! quia gestistis instar vitulae obesae, & binnistis sicut caballi.*
12. *Pudore confusa est mater vestra valde, publice prostituta est genitrix vestra: ecce extremitas, vel quæ est extremitas, gentium, desertum, ariditas & solitudo.*
13. *Præ excandescencia non habitabitur, eritque fideratio tota; & quisquis transibit Babelem obstupescet, & sibilabit super omnibus plagis ejus.*
14. *Aciem disponite contra Babelem circumquaque omnes, qui arcum tenditis, projicite in eam, (ne parcite,) sagittas; quia contra Jehovah peccavit.*
15. *Clangite super ea undiquaque: dedit manum suam, ceciderunt fulcra ejus, diruti sunt muri ejus: quia vindicta Jehovae hoc, ulciscamini eam, sicut fecit facite ei.*
16. *Excindite serentem Babele, & falcom tenentem tempore messis: præ gladio enervatore, quisque ad populum suum se convertet, & quisque ad terram suam fugiet.*
17. *Ovis dispersa Israel fuit, leones adfluxerunt, prior voravit eum rex Assyriae, at hic posterior onossavit eum Nebuchadne-  
zar rex Babelis.*
18. *Propte-*



18. Propterea sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis; ecce me visitantem regem Babelis, & terram ejus! quemadmodum visitavi regem Assyriae.
19. Et, siue tunc, reducam Israellem ad caulam suam; & depascet Carmelum ac Basanem, & in montano Ephraim ac Gilead satiabitur anima ejus.
20. Diebus illis & tempore hoc, inspiratum Jehovae, quaeretur iniquitas Israelis, nec erit; & peccata Judae, nec invenientur: quia condonabo iis, quos fecerim reliquos.
21. Contra terram obstrigationum duarum adscende, & incolae ejus visita, seu terrae visitationes: vasta, & interneconi devove nobilissimos, vel abominanda eorum, inspiratum Jehovae; & fac secundum omne, quod praecepi tibi.
22. Sonitus belli in terra, & confractionis ingentis est.
23. Quomodo truncatus est & confractus malbeus totius terrae, & quomodo facta est sideratio Babel inter gentes?
24. Laqueum tibi posui, & capta quoque es, Babel! nec tu noveras: inventa es, & etiam circumplicata, quia te Jehovae mordicus implicuisti.
25. Aperuit Jehova thesaurum suum, & produxit instrumenta excrescentiae suae; quia negotium hoc est Domino Jehovae exercituum in terra Chaldaeorum.
26. Venite in eam ab extremitate, aperite areas ejus, aggerite eam sicut acervos, & vastationi devovete eam, ne sit ei residuum.
27. Occidite omnes juvenecos ejus, descendant ad mactationem: vae super illis! quia venit dies ipsorum, tempus visitationis ipsorum.
28. Vox fugientium, & eorum, qui evaserunt e terra Babelis, ad nunciandum in Tsione vindictam Jehovae, Dei nostri, vindictam Templi ejus.

29. Audire

29. *Audire facite de Babele, vel, non est Babel. Faculatores, omnes sagittarii, castra ponite contra eam undique, ne sit evasioni: rependite ei, secundum omne, quod fecit, facite ei, qui contra Jehovam intumuit, contra sanctum Israelis.*
30. *Propterea cadent juvenes ejus in plateis ejus, & omnes viri belli ejus humi adfixi hærebunt, tempore isto, inspiratum Jehovæ.*
31. *Ecce me contra te! superbia insolens! inspiratum Dominus Jehovæ exercituum: quia venit dies tuus, tempus, quo visito te.*
32. *Et impinget superbia tumida, & cadet, nec ei erit erigens; & igne incendam urbes ejus, & consumet omnes circuitus ejus.*
33. *Sic dixit Jehova exercituum: oppressi sunt filii Israelis, & filii Judæ pariter, & cuncti abductores eorum firmiter constrinxerunt eos, renuerunt eos laxare.*
34. *Redemptor eorum fortis, cui Jehova exercituum nomen, litigando litigabit litem eorum, ut intremiscere faciat terram, & incolas Babelis inhorrescere.*
35. *Gladius super Chaldaeos sit, eritque, inspiratum Jehovæ, & in habitatores Babelis, & in principes ejus, & in ejus sapientes.*
36. *Gladius in vaniloquos, &, vel qui, stupidi facti sunt; gladius in heroas ejus, & contriti sunt pavore.*
37. *Gladius in equos ejus & currus ejus, & in omnem turbam promiscuam, quæ in medio ejus est, eruntque instar mulierum; gladius in thesauros ejus, & diripiuntur.*
38. *Siccitas in aquas ejus, & exarescent. Quia terra sculptilium ipsa, & in formidinibus sese splendide vibrant,*

39. *Propterea*

39. Propterea habitabunt sylvestres feles cum iboibus, & habitabunt in ea struthiones; nec inoletur amplius in aeternum, neque habitabitur usque ad generationem & generationem.
40. Instar subversionis Dei, qua subvertit Sodomam, & Gomorram, vicinasque ejus urbes, inspiratum Jehovah; non habitabit ibi aliquis, nec divertet in ea filius hominis.
41. Ecce! populus venit e septentrione, & gens magna, & reges spissati excitabuntur e lateribus terrae.
42. Arcum & lanceam tenebunt, populus violentus effractor ipsi, nec miserabuntur; vox eorum instar maris aestuabit sonore, & equis vebentur, instructus populus sicut vir ad bellum, contra te, filia Babel!
43. Audiuit rex Babel auditionem eorum, & flaccidae sunt factae manus ejus, angustia constrinxit ipsum, dolor torquens instar parturientis.
44. Ecce! sicut leo adscendet ex elatione Jordanis contra habitaculum perennis, seu perennitatis, quia fulminare procurare eos, vel eum, faciam ex elatione ejus, & qui electus ei, ac contra illud, praeficiam: quia quis sicut ego? quis diem dicet mihi? & quis iste pastor, qui consistet coram me?
45. Propterea audite consilium Jehovah, quod cepit de Babele, & molitiones ejus, quas molitur in terram Chaldaeorum: si non diripiant eos minores gregis, si non vastet super iis commodam mentionem.
46. Prae voce, seu fama sonora, prehensa est Babel! tremore concussa est terra, & vociferatio inter gentes audita est.

## §. DCCXLIV.

Subjungitur tandem superioribus vaticiniis, per Nebucadnezarem maximam partem impletis, luculenta & proflixa prophetia judicialis de Babele ipsa, & regno Babylico, ejusque plenario excidio, per Medos & Persas efficiendo, incertum quo tempore edita; nisi quod ~~atque~~ Tsedecia<sup>a</sup> annum præcesserit; uti ex c. LI. 59. manifestum est: diu itaque ante eventum, & cum regnum illud in summo esset vigore sub Nebucadnezare, in medio victoriarum cursu; ad confirmandam spem populi Dei de liberatione sua ab exilio, quæ ubique inferitur. Constat ex ~~quinque~~ potissimum partibus, eandem rem, sed cum insigni variatione, depingentibus, quæ per formulam, sic dixit *Jehova*, distinguuntur, sive eæ partes eodem tempore, sive diverso, fuerint prolatae. Quæ optima est horum capitum, hujus & sequentis, divisio, & nonnihil lucis iis inspergit; uti tractatio, secundum hanc distributionem instituenda, docebit: quàm mox adgredior, cum investigationem hypothesios, ex qua prophetia exponenda est, opus non sit. De Babele enim, & regno Babylico, non mystice, sed proprie ac literaliter sumto, hic agi, dubio procul est. Nec audiendus est Cl. Coccejus, qui a vers. 19. censet fata V. & N. T. pertexti, initio facto a liberatione ab exilio Babyli., de quo suo loco, si necesse fuerit, ubi etiam de ~~implemento~~, per varios gradus facto: de quo omnino vid. Cl. Veringa<sup>a</sup>, qui etiam, præter Cl. Perizonium<sup>b</sup>, fecit, ut de Babele, & regno Babylico, ejusque fati, non necesse habeam præfari.

§. DCCXLV. *Prima pars*, vers. 2—32. comprehensa, per varios decurrit *articulos*, in ipsa tractatione exhibendos. <sup>n</sup>. *Primus* est generalis, vers. 2—5, quo generalis datur conspectus excidii totalis, per varios gradus infligendi, qui postea recensentur, præterea causa exhibetur, querenda in

<sup>a</sup> Ad Isai. XLIII: p. 415.<sup>b</sup> Origin. Babyli.

in populo Dei, a Chaldæis destructo, sed liberando ac instaurando. Prius vers. 2, 3. traditur, *posterius* vers. 4—9. a. Prius, seu totale excidium, a. proponitur vers. 2. b. illustratur vers. 3. a. Proponitur, tanquam factum, quia status Babelis ob oculos ponitur, qualis foret post destructionem, vers. 2. his verbis. *Nunciate inter gentes, audire facite, & tollite vexillum; audire facite, ne celestis, dicite; capta est Babel; pudefactus est Bel, contritus Merodach; pudefacta sunt ejus simulacra, confriata sunt voluminosa moles ejus.* Res nuncianda licet directe sit Babelis occupatio per Cyrum, ut cum ex verbis ipsis, quæ captam Babelem tantum memorant, tum ex liberatione populi Dei tunc futura, quæ mox subjungitur, liquet; ulterius tamen se extendit, & omnia consequentia, suo tempore futura, comprehendit, totale itaque Babelis excidium, cujus hæc occupatio per Cyrum foret prænuncia & antecedens; uti patet, *partim* ex idolorum destructione, post demum sub Xerxe facta, *partim* ex terræ totali desolatione; cujus mentio fit in propositionis deductione. Verba ergo, vero suo conspectu, generalem continent thesin de Babelis totali subversione, per gradus facienda, & in prima hac Babelis expugnatione, quippe inde secutura, conspicua. *Capta est Babel*, nunciaretur, h. e. expugnata est, & in potestatem alterius venit, qui eam firmiter tenebit, ita ut nunquam sit eripienda, sed destruenda; quæ vis est verbi בָּרַח; ut sæpe supra notavi. Additur prostitutio & destructio idolorum, in signum totalis ruinæ urbis; *pudore confusus est Bel, contritus est Merodach.* h. e. duo præcipua Babelis numina tutelaria, sicut omni potentia & potestate liberandi urbem cassâ sunt demonstrata, adeoque falsa numina & ficta, ita & ipsa destructa sunt: quod ultimum per נָחַשׁ, a נָחַשׁ, indicatur; *Bel* est הַיָּדוֹן supremum numen, sive *Sol*, alias *Jupiter* dictus: de quo vid. Vitringa a. *Merodach* videtur fuisse *Luna*, regina cælorum, alias *Juno*, Jes. XLVI. *Nebo*,

Ggggggg 2

alibi.

alibi *Nergal*, incertum, unde nomen sit repetendum. Cl. Simon <sup>א</sup>, interpretatur *sublimem*, *altum*; ex Arab. <sup>מר</sup>, ut <sup>י</sup> fit formativum nominis: quod admitti potest, donec major lux adfulgeat. Junguntur autem *Bel* & *Merodach* hoc loco, ut Jes. XLVI. *Bel* & *Nebo*, argumento, eadem esse numina, *Sotem* & *Lunam*. *Nebo* quoque *altum* signat & excelsum, ut ex Arab. lingua observavit Simon in Onom., adeoque concinit *Merodachi* nomini. Subjungitur, *pudē facta sunt simulacra ejus, confriata sunt ejus voluminosa*: utrumque nomen respicit ad *simulacra*, sive Deorum tutelarium, modo memoratorum, sive quævis alia publica & privata; erat enim terra illa *simulacrorum* plena, unde terra *sculptilium* adpellatur, vers. 38. Prior vox <sup>עצב</sup> respicit ad simulacra *affabre* facta, & ligamentis ac nervis revincta; a <sup>עצב</sup> *firmiter vinxit*, arctius strinxit <sup>ב</sup>: *posterior* vox <sup>גלילי</sup> non dicit *stercorea*, & ita idola per contemptum, ut volunt, sed *voluminosa*, seu moles lapideas ac illustres, a <sup>גלל</sup> *volvère*, unde voluminosum, grave, magnum esse, quod res, quæ *molem* habet, volvatur; inde <sup>גלל</sup> *stercus*, proprie animalis *globosum*. Respicitur ad magnitudinem & gravitatem simulacrorum, quare *oneri* esse dicuntur jumentis, ea portantibus, Jes. XLVI: 1. Impletum hoc est per Xerxen, qui *superbum Beli* templum aliaque fana idolorum destruxit <sup>א</sup>. Hoc Babelis fatum cum Propheta jubet *nunciari* inter gentes, indicat, rem esse paradoxam, tantam urbem, quæ *æternitati* videbatur *sacrata*, excindi, præterea *gratam* populis, sub duro hoc imperio gementibus, inprimis *Judeis* in exilio; in quorum gratiam hoc in specie videtur dictum. Quo etiam pertinet *erectio vexilli*, non ut milites ad bellum contra Babelē convocarentur, uti Jes. XIII: 1. & alibi occurrit, cum excidium jam factum nuncietur, sed in signum concursus populorum, uti a Gatakerō quoque observatum deinceps

Onom. p. 572.

Schultens defect. §. 154.

Vid. Vitringa

III. p. 420. &amp; XLVI: 1.

deinceps vidi, *partim*, ut hunc nuncium congregati audiant, *partim* ut exsules ad patriam repetendam in unum coirent. Quo verbum *שמעו* *audire facere*, erectioni vexilli præmissum, quoque referri potest, quatenus usu suo subinde denotat promulgando *convocare*; uti 1 Sam. xxiii: 8. & *קראו* *conclamare*, seu proclamando convocare, five ad opem ferendam, Jud. vii: 23. 1 Sam. xii: 4. Jud. iv: 10. 2 Sam. xx: 4. five ad comitia, 1 Sam. 10: 17. ita ut, *audire facite*, *erigite signum*, idem sit, ac erecto vexillo convocate; quando recte repetitur, *audire facite* sensu narrandi, promulgandi. Convocatio ad bellum eo minus hic locum tenere potest, quod nuncius dicatur ad gentes deferendus, diversas a gente Septentrionali, Babelem destruyente, ut mox vers. 3. sequitur.

§. DCCXLVI. b. Propositionis *deductio* ita habet, vers. 3. *Quia ascendit*, (seu tumide & impetuose irruit, quævis est verbi *קמה*,) *contra eam* (Babelem,) *gens a septentrione*; *ipsa ponet terram ejus siderationem*; *nec erit incolæ in ea*, *ab hominibus ad bruta usque*, *nutabunt tremulum ibunt*, (summa cum trepidatione quassi fugient, & peribunt, vid. ad c. xlix: 30.) Verba, ut facile adparet, destructores Babelis sistunt, & totale ac perpetuum excidium declarant; adeoque superiorem thesin illustrant. Destructores adpellantur *gens a septentrione*, *Medi* c. li., *Elamita* seu Persæ & Medi, Jes. xxi. Quorum reges, Cyrus, Darius Hytaspis, & Xerxes, id præcipue præstiterunt: uti postea videbimus. *Destructio* describitur totalis & perpetua, per gradus inferenda; cujus initium factum est per *Cyrum*; uti modo vidimus. Cum vero Babelem vers. 2. repræsentasset jam destructam Propheta, recte in præf. dixit, rationem destructionis daturus, *ascendit gens e septentrione contra eam*; sed quia destructio per gradus deinceps perficeretur, utitur fut., *ipsa ponet terram ejus in siderationem*, &c.

§. DCCXLVII. *β. Posterius* Israelis & Judæ adlocutionem, in terram promissam reductionem, ac in unam religionem Tſionem adunationem, repræsentat, eo tempore futuram, tanquam & causam destructionis Babelis, & ejus consequens, vers. 4, 5. *Diebus illis, & tempore illo, (ipsis illis diebus, quibus destructionis periodus incipiet, sub Cyro, & tempore isto, seu deinceps, durante illa periodo; sumitur enim phrasis illa aliquando latius, seu tempore illo notabili, Israeli prospero, & Babeli valde adverso, utroque enim sensu usurpatur tempus, nŕ, & pro summe prospero, Jes. xxxiii: 6. Pl. lxxxii: 16. & pro tristissimo, ac judiciis insignioribus, ut habuimus c. xviii: 23. Hac ratione emphasi non caret phrasis, ejusdem alias potestatis, duplicatio,) inspiratum Jevovæ, venient Filii Israel, illi & filii Judæ uniter, (antiqua divisione abolita, unitis animis Israel & Juda Tſionem venient: emphasin enim hanc habet nŕ, qua uniter, seu arte, denotat, & unitatem, seu solidissimam coagmentationem, qua res uniter aptæ & nexæ efficiuntur, & quasi in unum corpus coalescunt, Vid. Job. x: 8. Pl. ii: 2. cxxii: 3. & alibi. Radix apud Arab. proprie denotat, solidavit, conflavit in unum. Exprimitur itaque emphatice Israelis & Judæ in unum corpus religionis & civitatis coalitio, a prophetis sæpe prædicta, & post exilium Babylonicum facta: quo etiam tendit pronomen nŕ, subjunctum filiis Israelis; filii Israel, ipsi, h. e. imo vero illi ipsi, qui se antea tam obstinate a Juda & Tſione dividerant, ipsi & Judæ uniter, vel uniti, venient: sed quorsum & unde? id quod ex nexu, & seq., supplendum est, & facile potest; cum mox Tſionis fiat mentio: venient itaque ex Babylonica servitute Tſionem, nec tamen omnes eodem modo; alii animo & religionis exercitio, alii animo & corpore: quorum illi in terris peregrinis quidem manerent, sed ejusdem civitatis ac Ecclesiæ Tſionæ forent membra, ipsoque facto demonstrarent; bi vero sedes suas in Cananæam transferrent; quod utrumque hic distincte prædicitur: post-*  
*crius*



eris his, quæ sequuntur, verbis,) itando & flendo ibunt, & Jeboram Deum ipsorum quarent Tſione, (ea enim vox p̄r Tſion, prava verſuum diſiſione, male avulſa eſt; pertinet enim omnino ad præcedentia, quæ ceteroquin locum non haberent expreſſum, quæ irent, & ubi Deum quærent, eo addito, cuncta ſunt facilia. Nec habeo, quod obſervem, niſi illud unum, non ſine ratione reduces introduci flentes in itinere Tſionem verſus; non tam lætitiæ reſpectu, per lacrymas ſeſe quoque prodere ſolitiæ, uti nonnulli acceperunt, cum iſte uſus verbi in Script. S. ſit ignotus, quam partim in ſignum penitentiæ, uti c. xxxi: 18. partim, ut, ſtatum reducum in initio fore lugubrem, ſic ut fuit durante regno Perſico, inſinuaretur. Quo directe reſpicit Pl. cxxvi. quo reduces e Babylonico exilio introducuntur prius læti, ex opinione de perfectâ mox inſtauratione rerum ſuarum, dein, ea non ſuccedente, triſtes & plorantes, meliora tempora optantes ac ſupplicantes, inſtar victorum in oris aſtralibus, aridis & ſiccis, torrentes exſpectantium; & agricolarum, qui lacrymantes ſerunt, & optant, ut dein cum júbilo veniant mergites ſuas geſtantes. Quæ vera clavis eſt Plalimum exponendi. Poſſunt quoque verba, cundo & flendo ibunt, a præcedentibus, venient filii Iſrael & filii Jude uniſer, diſtincta, & iis ſubjecta, referri ad ſequens tempus, quo in rerum inſtauratione, multiplice cum lætâ, progredierentur: uti Dan. ix: 25. quoque prædictum eſt. Ceterum ex decem tribubus Iſraelis fuiſſe quoque in Canaanem reverſos variis vicibus, ſicut clare prophetiæ prædixerunt, dubitare non licet, nec deſunt indicia in hiſtoria \*.

§. DCCXLVIII. Ad reliquos, in terris peregrinis manentes, hæc pertinent verba, quæ ſequuntur, Tſionem rogabunt, via hac verſa facies eorum erunt, venient & adjuvantur Jeboræ federe æterno, quod oblivioni non tradetur,

\* Vid. A. Calmet in Diſſ. peculiari hac de re præmiſſa Ezech.

**quod**

4

6

quod ex seq. quoque confirmatur,) *via huc facies eorum*, huc Tſionem verſus vultus eorum verſi erunt, in ſignum unionis cum Tſione, & deſiderii: quemadmodum facie eo verſa orare ſolebant in exſilio, uti exemplum eſt in Daniele, Dan. VI: 11. Hac ratione voces facilem fundunt ſenſum.) *Venient & adjungentur Jehovae*, ſic enim נָוָא reſtius redditur, quam in *imperat.*, cum adhortationi hic locus non ſit, nec ullum ejus indicium; ſeq. etiam verbum reſtius vertitur *adjunguntur*, quam *adjuvamus nos*: punctatura vero Maſorethica vel eſt extraordinaria ex נָוָא & נָוָא conſtata, pro נָוָא נָוָא *veniendo venient*, vel vitioſa pro נָוָא. *Venire autem & adjungi*, eſt ſummo ſtudio id facere: uti נָוָא cum alio verbo junctum nonnunquam ſumitur; quemadmodum & נָוָא *ſurgere a*: ſed, cum נָוָא de *proſelytis* uſurpari ſoleat, Jeſ. LVI: 6: & alibi, eorum etiam hic ratio haberi poteſt; licet & de Iſraelitis ac Judæis quoque capi debeat. Significat vero נָוָא proprie *implicari ac illigari multis ſpiris ac flexibus*, unde transfertur ad tenerriſſimam ac indiſſolubilem familiaritatem & conſuetudinem, ut *mariti & uxoris*, Gen. XXXIX: 34. quæ notio & hic locum habet, quare recte additur,) *ſædere æterno, non, vel quod non, oblivioni tradetur*, (ſcilicet a parte Dei non tantum, ſed & *populi*, oppoſite ad multiplicem ſæderis fractionem, temporibus præcedentibus factam. Perſtiterunt Iſraelitæ & Judæi conſtanter in ſædere Dei, reſpectu Idololatriæ, cui in perpetuum renunciarunt: uti conſtat. Sed in eo non eſt acquieſcendum, verum, ut phraſi *ſæderis æterni* plenius ſatis fiat, promiſſum ad ultima tempora, quibus ſædus evangeli. cum pangeretur, extendendum, Vid. c. XXXI. 31, & XXXII: 40.

§. DCCXLVIII. 2. *Secunda* pericopa excidium Babelis, una cum liberatione Judæorum, per varios gradus, ſibi ordine ſucceſſuros, repræſentat; verſ. 6—30. a. *Primus gradus* fuit, cum Babel in poteſtatem Medorum venit ſub

H h h h h h

Dario

Dario Medo; salva tamen specie regni Babylonici. Captum est Babel, rex de stirpe Nebucadnezar, Beltazar, ultimus occisus est, urbs spoliata: sed mansit tamen sub Dario Medo, etiam Nabonadio dicto & Cyaxare, fratre Astyagis, regni sedes per 17 annos; uti multis disputavi Diss. 11. ad Dan. visa. Quo tempore Judæi nondum fuerunt dimissi; sed occasio ipsis præbita est Babelem & terram Chaldæorum deferendi; cum Darius Medus mitius cum iis egerit. Ad hunc primum destructionis regni Babylonici gradum refero pericopam, vers. 6—10. ob has rationes. 1. Quia occupatio Babelis *prima* fuit ordine temporis, quam itaque nostra in pericopa, ordine quoque *prima*, recte admittimus. 2. Judæi admonentur, ut *fugiant*: argumento, nullum fuisse edictum de liberatione promulgatum, quod sub Cyro demum factum est. 3. Quia urbs capta & spoliata tunc tantum est, sed mansit metropolis regni; quod & hic tantum prædicitur, vers. 9, 10. Occurrit autem hac in pericopa *a*. Judæorum status afflictus, ex eorum a Deo defectione quidem ortus, sed nunc, cum populus nimis duriter ab hostibus esset tractatus, & resipisceret, objectum misericordiæ Dei, qua permotus est ad regnum illud hostile destruendum, & populum liberandum, vers. 6, 7. *Oves perditæ fuerunt populus meus, pastores eorum eos vagari fecerunt per montes rebelles, de monte ad collem iecerunt, obliti sunt causam suam. Quicumque offenderunt eos, consumserunt eos; & hostes eorum dixerunt, peccatum non est; eo quod peccarunt in Jehovam: mansio iustitiæ, & expectatio patrum ipsorum est Jehova, h. e. Israelitæ, populus Dei vi steteris, Deo, qui eos tutabatur, & apud quem tuto, tanquam in caula, debebant, deserto, & plane abnegato, ad idololatriam multiplicem, culpa præfectorum suorum, prolapsi, cesserunt quibuscunque obvii in prædam, ab iis spoliati & occisi; hostes in primis eorum insensibilissimi sine ulla misericordia eos duriter tractarunt, tanquam capita devota impune occidenda: in quem miserum statum eos devoti passus est Deus, quod in eum graviter peccarunt,*  
cumque

eumque abnegarunt, qui solus erat *mansio iustitiæ*, & *expres-*  
*latio* eorum. Hic verus est versuum conspectus, & sensus:  
 quem paucis illustrabo. Status populi corruptus per idolo-  
 latriam, & Dei desertionem, tanquam causa *miseriæ* &  
 afflictionis secutæ, exhibetur, ut recte quoque Schmidius,  
 vers. 6. ubi comparantur cum *ovibus* oberrantibus, & ita ad  
 exitium paratis, per montes asperos & colles, sedes idolo-  
 latriæ, *caula*, seu Deo, ejusque patrocínio, plane *deserta*,  
 & oblivioni tradita, culpa pastorum, seu præfectorum, qui  
 præiverunt, & corruptionem eam docuerunt, ac firma-  
 runt. Solent verba de exílio & dispersione populi capi; sed  
 male, 1. quod *causa* oberrationis, non hostibus, sed *pa-*  
*storibus* adtribuatur, 2. a *caula* non dicantur *avulsi*, sed  
 eam sponte deseruisse, ita ut plane neglexerint, & ex ani-  
 mo deleverint, 3. per montes asperos, & colles dicantur  
 oberrasse; 4. denique, quod vers. seq. miser & afflictus  
 eorum status demum describatur, ejusque *ratio* ab hac ipsa  
 desertione Dei repetatur. Relegamus nunc verba & expo-  
 namus. *Oves perdita fuerunt populus meus*, (h. e. similes o-  
 vibus sine pastore oberrantibus, & exitio propterea exposi-  
 tis. Verbum *אבד* proprie in eo teritur, qui *aberrat*, & *di-*  
*vagatur*, *de sede sua*; inde, qui *perit* & *interit*. Tales fue-  
 runt Judæi a Deo & cultu ejus aberrantes, & idola sectan-  
 tes, indeque exitio expositi,) *pastores eorum vagari eos fece-*  
*runt*, (quæ verba culpam aberrationis conjiciunt in præfe-  
 ctos, nec aliquid habent difficultatis,) *montibus rebellibus*,  
 (h. e. in illis, vel per eos: *montes* memorantur, quod in il-  
 lis cultus idololatricus exerceri ut plurimum soleat; sed  
*montes aversi* vel *rebeldes* vocantur, quod populus per eos a  
 Deo & ejus cultu averteretur, quodque infructuosi essent  
 & asperi montes idololatrici, qui nullum fructum adferunt,  
 & multiplex periculum ac malum. Montes *רעבלי* *rebeldes*  
 stylo orientali sunt *asperi*, difficiles & prærupti, ut Cl. Schul-  
 tens docuit a,) *a monte ad collem iverunt*, (h. e. vel ab uno

Hhhhhhh 2

locq

loco edito ad alium, per varias idololatriæ species, vel a *monte suo*, ubi *caula* eorum erat, ad *collem peregrinum*: ita ut *mons nar' iħoxn* adpelletur *mons domus Dei*; quando recte & apte subjungitur,) *oblivioni tradiderunt caulam suam*, (h. e. Deum, ejusque domum, cultum & patrocinium.)

§. DCCXLIX. Sequitur status adflictus, inde ortus, cum *causa* repetitione, vers. 7. *Quicunque invenerunt eos, devorarunt eos*, (inciderunt, sicut oves extra caulam oberantes, in manus obviatorum quorumcunque, qui eos spoliarent, & lacerarent; uti per populos vicinos factum novimus,) & *inimici eorum dixerunt, non erimus obnoxii, vel rei*, (sc. quicquid etiam ipsis fecerimus licebit, & impune erit. Videtur locutio fuisse proverbialis, de homine devoto, & neci traditio, a quovis impune occidendo: vid. Zach. xi: 5. adeo ut sensus sit, Judæos in oculis hostium fuisse capita devota, in quæ quidvis licet, nulla misericordia digna,) *eo quod peccarunt in Jehovam*, (verba continent rationem calamitatis, modo descriptæ; nec hostium sunt, uti putatur, sed *propheta*, cui rectius conveniunt, sequentia vero plane ab hostibus aliena sunt, & prophetæ unice congrua: ut facile intelligitur,) *mansio justitiæ & expectatio Patrum ipsorum Jehova*, (sc. est: non enim cum præced. cohærent, ac si sensus esset, eos peccasse in *Jehovam*, *mansionem justitiæ*, &c. uti ex nomine *Jehova*, in fine repetito, manifestum est: stant enim per se hæc verba, & ad peccatum adgravandum tendunt, simul ut ratio reddatur, quare, *Jehova deserto*, in tantas inciderunt calamitates, cum *Jehova solus sit ipsorum mansio* commoda & segura, ac *expectatio* ab antiquissimis temporibus. *Jehova vero adpellatur mansio justitiæ*, quatenus & *justa* est & *vera*, utrumque dicit צדק, populi sui *habitatio*, ubi tuto & secure ac prospere degunt. Vid. dicta ad c. xvii: 12, 13. Sed, quod non erat omittendum, innuitur simul hoc Dei epitheto, Deum se talem, uti olim *patribus*, ita & nunc Judæis præstare velle, quotquot sese ad eum converterint, imo & nunc præstiturum liberando:

berando, quo via per hanc primam Babelis expugnationem, de qua mox agitur, præparetur: quare apte subjungitur consilium, Judæis datum a Deo, de Babele deferenda, in signum liberationis instantis.

§. DCCL. *b.* Secunda pars pericopæ, consilium de fuga complexa, ita sonat, vers. 8. *Fugite e Babele, & a terra Chaldæorum emicate, ac estote sicut arietes ante oves.* Quibus verbis sequentia indicantur, 1. Tempus nondum venisse, quo publica autoritate Judæis potestas fieret patriam repetendi: cujus indicium in eo est, quod fuga ipsis consulatur, qua alias opus non foret, & talis quidem fuga, qua quis sede sua excussus huc illuc *vagatur*, quam notionem exserit נָדָה; ut sæpe alias notavimus. Sensus ergo generalis est, Babellem quantocyus deferendam, & potius quaquaversum vagandum esse, quam ibi manendum. 2. Judicium Dei in Babelem jam incipere per primam ejus occupationem a Medis, & liberationem publicam esse ante fores; uti mox subjungitur: qua hypothesi nititur consilium de fuga, cum ne eadem clade involvantur, tum ut liberationem instantem anticipent sua fuga. Quo verbum נָדָה, proprie *emicare*, quoque tendit usu suo peculiari, satis frequente, de iis, qui ex periculis vel calamitatibus liberati *emigrant*, seu alacres profiliunt: uti Ps. xxxi: 5. Ez. xv: 7. & alibi. Quod Zach. ii: 11. per *eripi* exponitur. 3. Tempus itaque esse opportunum, & occasionem fugiendi commodam; quam captare debeant promptiores & paratiores ex populo, ut ita reliquis viam præeant, & liberationem brevi secuturam esse, hoc suo exemplo demonstrent: quo ultimum membrum tendit, & *estote sicut arietes ante oves*, (h. e. præstate vos, quotquot strenui estis & parati, tales, anticipate liberationem, & signum ejus instantis præbete toti populo, ac exemplum brevi imitandum. Vox נָדָה denotat speciatim promptum in sua arte, ut Lat. *paratum* usurpant, unde ad hircos & arietes, gregis duces, transiit. *Pastorum* non meminit, quia de solenni exitu & reditu non agitur, sed *arrietum*, seu Judæo-

rum strenuorum & paratorum de populo ipso. Indicatur autem id, quod modo protuli; nec habeo, quod addam.

§. DCCLI. c. *Tertia pars primam Babelis occupationem a Medis describit, tanquam rationem consilii de fuga, modo dati, quia cum ea occupatione inciperet periodus destructionis Babelis, per gradus perficiendæ, & liberationis populi Judæi; vers. 9, 10. his verbis. Quia ecce me excitantem & ascendere facientem contra Babelem cætum, (sc. legitime convocatum, in unum coactum, exercitum; hunc enim significatum habet קָהָל gentium magnarum, (h. e. bene compactarum, & validarum; uti vox נָהַל indicat,) e terræ septentrionis, (Media & Persia, tractu magis septentrionali, quam est Babel,) & aciem disponent contra eam, (præliando, & oppugnando urbem,) unde capiatur, (ibi cingent urbem & oppugnabunt, ubi & unde capta veniet in manus hostium,) sagitta ejus, (sc. cætus gentium,) sicut herois prudentis & prosperi, (utrumque dicit חֲסִידִי, non redibit frustra, (h. e. re infecta non inde discedet iste cætus, vel exercitus.) Eritque Chaldæorum, terra, vel metropolis, præda, cuncti spoliantes eam satiabuntur, inspiratum Jēbovæ, (h. e. tanta erit deprædatio, ut spoliatores inde repleantur omnes.) Quæ omnia eo collineant, ut, urbem esse occupandam & spoliandam, ac in peregrinæ gentis potestatem venturam, significant; nulla vastationis facta mentione; sed urbe, tanquam metropoli regni, una cum regno Chaldæorum, relicta salva. Id quod factum est sub Dario Medo; uti in Diff. citata ad Dan. disputavimus uberius.*

§. DCCLII. β. *Secundus gradus continet Babelis, post superiorem quoque casum, in lascivia & insolentia perseverantis, nec populum Israelis dimittentis, novam occupationem, & regni destructionem, quæ deinceps in totale excidium exiret, præterea populi Dei publicam liberationem, inde orituram; quæ sub Cyro, regni Babylonici everfore, impleta sunt. Cujus pericopæ, vers. 11—20. comprehensæ, tres partes sunt. α. Prima Babelis, lascivientis & potulantis,*



tulantis, hæreditatis Dei destructricis, totale excidium representat, vers. 11—13. Ubi *a.* status regni ante destructionem, qui eam in se provocaverat, exponitur, vers. 11. *Quia lætati estis, quia exultastis, & expressores hæreditatis meæ, quia gestiistis instar vitulæ obesæ, & binniistis sicut caballi.* Titulus, Chaldæis hic datus, quo expressores hæreditatis Dei adpellantur, eorum characterem ducit respectu populi Dei, quo eum violenter & perfecte expilarunt; eoque hic tendit, ut, eo ipso sese dignos præstitisse gravissima Dei vindicta, indicaretur. Præterquam enim, quod iræ & vindictæ, non consilio Dei, in Judæis profligandis, litarint, modum in eo exceßerunt; & spoliis populi Dei quoque proterve & libidinose abusi sunt, exultantes, & lascivè ferocientes; uti in Beltzare adparuit. Radix *רש* proprie est, *expressit*, vel *extorsit* succum alicujus rei, veluti cum *spongia* torquetur vel exsiccatur, vel utres omni succo privantur, & comprimendo siccantur: unde transit ad violentam depredationem hominum vel locorum, quum omni succo privantur, & nihil relinquitur *a.* Violentæ huic direptioni addiderunt intolerandam lasciviam & insolentiam: quæ proponitur & exaggeratur; proponitur duplici verbo, *lætari & exultare*; illustratur & exaggeratur duplici simili, altero a *vitula obesa*, & lasciviente, altero ab *equo binniente*. Prius his verbis, *quia gestiistis instar vitulæ.* Radix *רש* proprie est, *turgere*, *superbius inflari*, & *opimum reddi*; inde *superbire*, *gestire fastu*, & *ferocire* *b:* *vitula* vero, unde simile petitur, est *רש* non *herbilis*, herbæ plena, sed vel *triturans*, *a* *רש*, unde *fœmin.* cum *רש* *c*, *triturans* autem *vitula* est pro *obesa*, saginata, cum *trituranti* os non clauderetur *d*, vel, si a *rad.* *רש*, spissa & obvoluta pinguedine. Proprie enim dicit, *obtectus*, opertus, fuit, & quidem magna spissitudine; vox *רש* herba densa & tenera. Sic Gen. 1: 11. *operiat se terra herba densa.* Ita & *רש*, Arab. *רש* *livit*, *oblivit*;

*a* Schultens clav. p. 304.

*b* Id. ad h. l.

*c* Id. Gr. p. 473.

*d* Bochart. H. l. 11. c. 31. & Boot. anim. S. l. 111. c. 4.

*livit*; unde ad *pingue*, q. adipe oblitum, transiit, & vox *per* non *cineres* in genere, sed victimæ crematæ, seu *pingues* reliquias denotat. *Posterius*, simile est ab *equis binnientibus*, & ferociter exsultantibus, & *binniiſtis ſicut caballi*, seu equi pingues, feroces, & ſuperbi. Vid. c. viii: 16. Hæc autem violenta deprædatio populi Dei, indeque orta exultatio, ac lasciva & insolens ſuperbia, cujus ſefe Nebucadnezar, & poſteri reos egerunt, nec ſub Dario Medo meliores facti erant, tanquam ratio occurrit iudicii Dei in Babelem; uti ex *quia*, & nexu cum ſeq., liquet, ubi illud iudicium exponitur. Cohæret enim hic verſus cum ſeq., &, ut dixi, rationem comprehendit ſequentis iudicii; ſimul oppoſitionem præſentis & mox ſecuturi ſtatus; ut ſit: *ſecundum* quod exsultarunt &c. pudefacti ſunt & humiliati; quantopere faſtoſe ſefe geſſerunt, tantopere depreſſi ſunt: ſicut de Babele myſtica habetur, Ap. xviii: 7.

§. DCCLIII. β. Sequitur ſtatus calamitoſus, in Babelis, matris ſeu metropolis eorum, totali excidio conſpicuus, verſ. 12, 13. *Pudore confuſa eſt mater veſtra valde, publice proſtituta eſt genitrix veſtra; ecce extremitas gentium, deſertum, ariditas & ſolitudo. Præ excandescencia Jéhovæ non habitabitur, eritque ſideratio tota, quiſque tranſibit Babelem obſtupescet, & ſibilabit ſuper omnibus plagis ejus.* Babelem, ſeu metropolin regni, designari per *matrem & genitricem* eorum, dubium non eſt, & ab aliis jam obſervatum; nec difficile; cum *eiq;e* inde *filia* Babelis nomine veniant; quod nihil frequentius eſt. Deſcribitur ejus pudefactio & deſolatio, tanquam regni deſtructi indicium, & quia inde originem habuit deprædatio populi Dei, ibique ſedem tenuit exultatio lasciva & insolens, modo memorata, præcipuam. Præmittitur ejus *pudefactia*, & *proſtitutio*; eiq;e ſubjungitur totalis *deſolatio*, tanquam pudefactionis ratio & materia. Repræſentatur autem in ſummo gradu, quem non mox, ſed progreſſu temporis, conſecuta eſt; ſed hoc tempore incepit, cum per Cyrum eſt occupata: uti mox videbimus. In  
phraſibus

phrasibus nihil est, quod nos detineat; nisi unum aut alterum, verbo expediendum. 1. Verbum *חפר*, præcedenti *נו* non sine emphasi subjungitur, cum publicam denotet prostitutionem, & infamiam. Proprie dicit, *fodere*, unde inter alia *confodere notis* ignominiae, vel nota vultui impressa dehonestare, uti alibi sæpe observavimus. 2. Phrasis, *אחרית נים*, singularis est, & explicatu difficilior: mihi exprimere videtur *extremitatem*, seu finem, & *sortem*, in quam res tandem exit, pessimarum gentium; ut sensus sit, Babellem esse factam, vel ei contigisse pro *extremo* suo fine *sortem*, quæ pessimis gentibus convenit, & evenire solet, uti fuerunt *Sodomæi*, ex. gr., quam nonnunquam *emphasin* habet vox *נר*, ut Ps. XLIII: & Jer. v: 9. ut ibi observavi; sic *operatores iniquitatis* & *gentes* permiscuntur, Ps. LIX: 6. Forte facilius foret oratio, si ante *אחרית*, per ellipsin satis frequentem, intelligatur *אמר*, hoc sensu, *ecce, quæ extremitas est gentium, desertum, ariditatem, &c.* Addatur, hanc sortem gentium, inprimis hostilium populi Dei, passim in verbo Prophetico memorari, uti Jes. XVII: 14. Jud. v: 31. Jer. x: 25. xxx: 17 & alibi.

§. DCLIV. 2. *Secunda* pericopæ pars Babelis expugnationem per Cyrum, tanquam initium & primam causam istius totalis excidii, ob oculos ponit vers. 14—16. Ubi a. strenua urbis oppugnatione exhibetur, vers. 14. *Aciem disponite contra Babellem circumquaque omnes, qui arcum tenditis; porjicite in eam (ne parcite) sagittas, quia contra Jehovam peccavit*, (h. e. potestatem vobis Deus dat, o Medi & Persæ! arte sagittandi in primis illustres, Babellem cingendi, & oppugnandi strenue, ipseque, ut id a vobis fiat, decrevit; cum gravissimi criminis in Jehovam rea sit, & ideo destruenda. Persæ describuntur a characteristica qualitate, arte belligerandi, cum *sagittarii* adpellantur, & *Babellem* jubentur oppugnare; ut, illud ex decreto Dei futurum esse, declaretur, in specie *undiquaque cingere*. Id quod a Cyro factum fuisse sub

Iiiiiiii

Dario

Dario Medo, jam rege Babelis, constat. In verbis parum est difficile. Obiervo tantum, verbum *י* *projicite* recte cum *זר-ל* *sagittis* construi, ut *ל* sit art. pro *ל*, ut læpe alias *ל*, & *ל-ל* *ne molles vos præbete*, vel ne parcite, per parenthesin inferi, & ad Babelem spectare, non ad *sagittas*, ut solet accipi; est enim nimis dura locutio, ne molles vos præbete erga sagittas. Vid. quoque c. LI: 3. *Contra Jehovaham peccare*, emphatice idem dicere, ac Jehovahæ se gravi reatu obstringere, tritum est. β. Facilis tandem occupatio Babelis subjungitur cum mandato vindictam divinam exercendi & multiplicem edendi stragem, vers. 15. *Clangite in eam undique; dedit manum suam, ceciderunt fulcra ejus, diruti sunt muri ejus: quia vindicta Jehovahæ hoc, ulciscimini eam; sicut fecit*, (sc. aliis, in specie Hierosolymæ, cum vindicta Jehovahæ adpelletur,) *facite ei*. Occupatio urbis describitur sine labore aut cæde oppugnantorum futura; phrasi desumpta ab occupatione Jerichuntis per Israelitas; ut recte observavit Schmidius. Quæ nihil aliud, quam facilis occupatio significatur, absque ut necesse sit admittere, proprie dictum clangorem fuisse auditum, & ad eum fulcra ac muros urbis sponte corruisse. Quod egregie convenit in urbis occupationem per Cyrum; ut Herod. & Xenoph. narrant. Cum enim Cyrus urbem cinxisset, & oppugnaret, sed expugnare non posset, tandem Euphratem, qui urbem secat mediam, abduxit in magnam voraginem uliginosam supra Babylonem, & aquis ita siccatis milites inexpectato urbem intrarunt, occuparunt, ac si fulcra, seu munimenta & muri omnes, corruissent: erat enim, teste Xenoph. *fluvio urbs mutitior quam moenibus*. Illud tamen verum est, *muros exteriores urbis fuisse per Cyrum*, teste Beroso, dirutos: alias vero destructiones non intulit tunc Cyrus. Nec murorum exteriorum destructionem admittit Cl. Wesseling. ad Herod. l. III. p. 278. Berosum falsi arguens, vel

• Vid. Xenophon Instit. Cyri l. VII. p. 188.    b Vid. ad cap. XXXIV. l. 3.    c lb. p. 190.

vel de *arcibus* extra urbem exponens: cui hic quidem non adfurgo, Berofo magis quam Herodoto fidens; urbem tamen cæde replevit, & ita ex parte *vindictam* divinam executus est; quod postea plenius factum est per Darium & Xerxen; ut in seq. videbimus. *Mandatum* itaque, hic datum, indicat tantum, illud hoc tempore incepturum esse. Quo sensu quoque capiendum est, quod γ. sequitur vers. 16. *Exscindite ferentem Babele, & falcem tenentem tempore messis: præ gladio enervatore quisque ad populum suum se convertet, & quisque ad terram suam fugiet.* Respicitur ad Babelis statum, quo magna urbis pars continebat agros, qui colebantur intra mœnia; ita ut urbs sibi ipsa semper ad alimenta procuranda sufficeret, nec penuria posset ad deductionem cogi. De quo Herodot., Diod. Sic., & alii testantur, quorum loca jam produxit Raphelius α, qui observare quodque non neglexit, per Cyrum hoc, quod hic habetur, non fuisse effectum, ne quidem plene per reliquos Persarum reges; attamen postea contigisse, cum Babylon plane fuit deserta & incolis vacua. Cyro vero illud hic injungitur, ut indicaretur, ab hoc tempore illud sensim & per varios gradus esse efficiendum. Cyrus tantum grave tributum civibus imposuit, ut *abjectissimi fierent*, teste Xenophonte, & *in officio facile contineri possint*: quo via cœpit parari ad urbis desertionem & desolationem; quæ his verbis innuitur. Eo enim tendit cum *agricolarum excidium*, & *agriculturæ abolitio*, tum *peregrinorum fuga*, seu discessus ad lares patrios. In phrasibus nihil est obscuri, de gladio *נרמ* *eradicatore* diximus supra, c. XLVI: 16. & alibi.

§. DCCLV. 1. *Tertia* pericopæ pars, *partim* causam meritoriam destructionis Babelis exhibet, *partim* ejus *consequens*. α. Causa meritoria quæritur in immani Israelitarum tractatione per Chaldæos; ad exemplum Assyriorum vindicanda a Deo, vers. 17, 18. *Ovis dispersa Israel, leones afflixerunt, prior voravit eum rex Assyriæ, at hic posterior exos-*

Iiiiiiii 2

savit

*savit eum Nebucadnezar, rex Babelis; propterea sic dixit Jehovah exercituum, Deus Israelis: ecce me visitantem regem Assyriæ. Quæ uno alterove tantum, ut in luce ponantur, indigent observato.* 1. *Primum* est, totum populum, Israellem & Judam, junctim consideratum, comparari cum *una ove* e caula dispersa, & oberrante per varias idololatriæ vias: quod hic dicitur ovis *אֶרְבֵּי*, sed vers. 6. *oves perditæ*, caula oblivioni tradita. Supra de Israele c. 111: 13. habuimus, eum *sparsisse vias suas peregrinæ*; sparsim & promiscue idololatriam exercendo; quod idem hic indicatur per *ovem sparsam*: non enim de dispersione per hostes in terras peregrinas, uti accipi solet, hic agitur; quia præcedit impulsiōem seu profligationem ejus a leonibus, qui ovem non dissiparunt, sed sparsim incedentem & vagantem offenderunt, & terræ adfixerunt; sed de *ove* sparsim vagante per varias idololatriæ & scelerum species, a Pastoribus deserta vel impulsæ, & e caula, seu patrocinio Dei, excussæ: uti ad vers. 6. exposui: unde occasio fuit hostibus data eum invadendi; uti mox sequitur. 2. *Secundum* est, Assyrium & Babylonium cum duobus *leonibus* comparari, qui, unus post alterum, *ovem* hanc; terræ adflictam, lacerarunt, ita ut prior Assyrius ejus *carnem* absumserit, posterior vero Babylonius *ossa* fregerit, & emedullaverit. *Leones profligarunt*, h. e. terræ adfixerunt, & profligarunt, Assyrius sc. & Babylonius, alter post alterum, ut mox sequitur. *Prior voravit eum rex Assyriæ*, (h. e. carnem ejus absumsit, sc. magnam populi partem; Israellem nimirum instar *carnis* totius populi; relicta tamen *ove viva*, cum cute & ossibus, seu parte populi præcipua, quæ robur ejus constituit, Juda nempe cum metropoli & sede religionis: quam dein confregit Babylonius, uti sequentia declarant), *et hic posterior*, (h. e. hic truculentus & fortissimus; quam emphasin habet vocula *וְ*, ut sæpe alias observavi.) *excessavit eum, Nebucadnezar rex Babelis*, (h. e. ossa comminuit, confregit, & emedullavit; ita ut nihil integri fuerit relictum; populum Judæ

Judæ conterendo & dissipando; quem dixi per *ossa* ovis *depingi*. Verbum *os*, a *os*, *assis*, dicit, *os*, *confringere*, uti *os* quoque: *os*, absolute positum, solet apud Orient. signare *os* contractum, & quassatum, cum multis doloribus, ad medullam usque, Pl. xxxv: 10, Li: 10, Job. vii: 15, xx: 11. & alibi. Quod Lat. quoque dicunt *exossare*. Errant itaque, qui ad solum Judam restringunt, & de ejus afflictione per Senacheribum ac Asarhaddonem Assyrios, totalique excidio per Nebucadnezarem, interpretantur. Israellem a Juda distinctum non esse excludendum, ex vers. 19 & 20. manifestum est. Judæ quoque non convenit *devoratio* carnis per Assyrios tempore Hizkiæ & Manassis, cum regnum sub Hizkia & Josia insigniter restoruerit, & integrum fuerit: denique non afflictio, sed excidium ab Assyrio hic indigitatur, uti a Babylonio; ut eorum conjunctio & comparatio docet: ne dicam, Assyriacum regnum non fuisse a Deo destructioni traditum ob Judæ invasionem, sed Israelis excidium. 3. *Tertium* est observatum, reges Babelis & Assyriæ esse *regna* utriusque, & *visitationem* judicium Dei destructionum, quo utrumque regnum violenter est destructum; quod respectu Assyriaci factum est per Medos & Babylonios, respectu vero *Babylonici*, anticipate quidem per Medos & Persas sub Dario Medo, cum Beltazar trucidatus est, ultimus e stirpe Nebucadnezaris & Chaldæorum; sed vere & proprie per Cyrum, Babele capta, & regno Babylonico destructo: de quo hic agitur.

§. DCCLVI. β. Latum destructionis regni Babylonici, tempore Cyri factæ, consequens respectu Israelis *tria* complectitur beneficia in eum conferenda. a. *Primum* est ejus reductio ad commodam suam mansionem, seu, cum de ovibus sit petatum emblema, *caulam suam*, vers. 19. At, (seu *tunc*; uti, aliq. sumitur, post destructum regnum Babylonicum;) *reducam Israellem ad caulam suam*, (h. e. redire totum populum, hic nomine *Israelis*, ut modo, insignitum, faciam *Hierosolymam*, tanquam metropolin regni & religio-

nis; eum in unam societatem religiosam redūiendo, ut antiquis temporibus; siue corpore redierint, siue animo tantum. Conf. dicta ad vers. 4, 5. Vox וְנָחֵם omnino de Hierosolyma est intelligenda, ubi Deus residebat, & colebatur, vera populi *caula & mansio* commoda, ut habuimus vers. 6, 7. Confirmat, quod mox distinguatur a reliquis *terræ* partibus, ubi *pascere* & *saturarentur*. *b. Secundum* enim beneficium, possessionem terræ Cananææ, quam late patet, cis & trans Jordanem, ejusque bonorum fruitionem tranquillam, lætam ac copiosam, complexum, his verbis, simili servato a grege pascente, proponitur eodem vers. 19. & *depascet* (Israel) *Carmelum ac Basanem*, & *in monte Ephraim ac Gilead satiabitur anima ejus*. Quæ loca, tanquam maxime pascua, memorantur propter emblemata gregis, quo propheta utitur, & totam terram antea possessam designant, cis & ultra Jordanem. *Carmel* enim fuit ad mare Mediterraneum, & *Basan* ex adverso trans Jordanem; sicut *montanum Ephraim* tractum Cananææ cis-jordanensis medium, & *Gilead* trans Jordanem; uti notum. Verba vero, *pascere & satiari animam*, sicut possessionem, ita fruitionem terræ tranquillam, prosperam, & abundantem depingunt, ut facile patescit. Sed includitur tacite multiplicatio populi per Cananæam, cum ubique pascere. Gavisi fuerunt præcipue hoc beneficio progressu temporis sub Maccabæis: uti notum est: quousque sese hoc promissum extendit. Quod mox usui erit observasse, ad *tertium* beneficium recte intelligendum. *c. Quod* his verbis exponitur, vers. 20. *Diebus illis, & tempore hoc, dictum Jehovah, quæretur iniquitas Israelis, nec erit; & peccata Judæ, nec invenientur, quia condonabo iis, quos fecerim reliquos*. Sensus est, perfectam locum tunc habituram peccatorum remissionem, quæ nullam relinquet memoriam, nullum reatus exstantis indicium. Quo manifeste ducimur ad œconomiam gratiæ novam sub Messia; uti a Coccejo, Schmidio & aliis jam est observatum. Conf. dicta, ad c. xxxi: 34. Confirmat etiam, quod



quod præmittatur, *diebus illis, tempore eo*; quia proxime præcesserat mentio temporum Maccabaicorum, ut modo vidimus; in quæ, sub finem eorum, incideret hoc summum beneficium: sicut factum novimus sub Messia nostro: quare plura non est necesse ut addantur. De *reliquiis* hic memoratis, quibus hoc bonum contingeret, vid. Vitranga *a*.

§. DCCLVII. *γ. Tertius* gradus destructionis Babelis graviolem & novam cladem urbi inflictam continet a regibus Persiæ, contra quos rebellaverat obstinatissime, Dario Hytaspis & Xerxe; qua urbs in statum desolatum ita redacta est, ut nunquam resurgere, aut aliquid moliri in posterum, potuerit. Quam destructionis *periodum* pericopa exponit, vers. 21—28. uti recte observavit ac demonstravit Cl. Raphaelius *b*; sed in eo errans, quod pericopam de *Dario* tantum intellexerit, cum *Xerxes* hic omnino comprehendendus sit, ut mox patebit, eamque extenderit ad vers. 32., cum vers. 29. nova rursus destructio incipiat: de quo post. Non agi hic de expugnatione Babelis per Cyrum, 1. inde patet, quod *nova* sit pericopa, superiori, qua de Cyro erat actum, subjuncta; 2. quod epitheton Babelis, quo *rebellio* ipsi imputatur vers. 21., indicet, cladem hic memoratam ipsi eo nomine fuisse a Persarum regibus inflictam, quod *rebellaverit* contra eos, non in tempora Cyri, sed optime in Darii & Xerxis, ut mox patebit, conveniat. 3. Quod Judæi hoc tempore jam fuerint in patriam reversi, & ibi stabiliti; uti ex vers. 28. colligitur: de quo suo loco. 4. Descriptio expugnationis *dolo* factæ, vers. 24., & cladis cum præcipuorum nece conjunctæ, ac urbis destructione, rectius in Darii & Xerxis, quam Cyri, gesta quadret, ut tractatio docebit. Darii & Xerxis facinora in Babelem censeo conjungenda esse, 1. quia causam habuerunt eandem, *rebellionem* puta Babyloniorum; nec ratio est eam ad Darium restringendi, contra est ad *Xerxem* extendendi, quia in duali occurrit vox *rebellionis* *ἁπλοῦς*; quam male quæsiuit Raphaelius in *occulta* &

*a* Ad Jes. x. 21.

*b* Comm. ad h. l. calcem not. in V. T.

& manifesta rebellionē eorum tempore Darii; est enim & manet una: quod recte quoque advertit Cl. Valckenarius noster *a*. Sed duplex est, si Xerxis tempus addatur. 2. In seq. pericopæ parte non tantum repetitur *mandatum* de Babele destruenda, sed in plur., ad plures directum; ut ita de repetita invasionē cogitaremus. 3. Uberiorem intellectum accipiunt phrasēs, quæ cladem Babelis adnunciant, si ea per Xerxem adjungatur.

§. DCCLVIII. Dispescitur vero pericopa recte in *propositionem*, & ejus *deductionem*, uti passim obtinet in Script., κ. *Propositionis* duo sunt membra, quorum *alterum* iustum Dei de Babele rebellionum invadenda continet, *alterum* ejus executionem, seu destructionem factam. *a*. Prius vers. 21. *Contra terram obstrigillationum duarum, ascende contra eam; & incolas (ejus) visita; vasta & interneconi devove nobilissimos eorum, inspiratum Jehovah; & fac secundum omne, quod præcepi tibi.* Dirigitur mandatum divinum ad illustrem aliquam personam, quæ non nominatur, sed tanquam singulare instrumentum in manu Dei, cui Deus magna commiserat efficienda, describitur: uti liquet ex ultimo membro; *fac secundum omne, quod præcepi tibi.* Quod optime & directe quadrat in *Darium Hystaspis*, qui, singulari instinctu Divino motus, Judæorum res in *Canaanæa* summo-pere promovit, uti notum est, & ex ejus edicto *Ezr. vi.* luculenter patet. Sed simul comprehenditur *Xerxes*, qui, si *Ahasuerus Estheris* sit, ut putamus, plurima quoque instinctus Divini signa dedit in favorem Judæorum; ex hoste eorum, sed per errorem, dein factus summus eorum fautor; cujus effecta populus maxime quoque sensit sub filio ejus *Artaxerxe Longimano*. Præcipitur ipsis, ut consilium Dei contra *terram rebellionum duarum* exsequantur, h. e. contra urbem *Babylonem*, *terram* adpellatam, non absolute, sed *rebellionum*; quod æque in *urbem*, partem *terræ*, quadrat, ac regionem, eo rectius, quod urbs esset amplissima, *regioni*,

*regioni, quam urbi, similior, agros quoque cultos in medio sui complexa, quæque ambitum potius gentis, quam urbis habuit, teste Aristotele a, quàm captam ab hostibus, ajunt, ut addit, triduo nondum sensisse quandam civitatis partem: quem locum Raphelius quoque non neglexit adferre. Terra rebellionum obstinatarum adpellatur non Dei tantum respectu, quatenus ejus populum & sacra contemptim & duriter tractant Babylonii, seseque consilio Dei de populo captivo benigne tractando, ac dimittendo, opposuerunt; de quo mox; sed in primis Persarum, qui legitimi urbis Domini erant, a quibus defecerant, ut occasio & causa significaretur, quæ eos ad urbem invadendam moveret; quam ut capterent Persæ, & rebellionem vindicarent, Deus hic præcipit. Verbi מרה originaria potestas est in acrius stringendo manum, unde orta est notio retractandi, manum stringendo ductoris, ut ea lædatur, & usurpatur proprie de animale retractante, ut Lat. obstrigillare; de quo in superioribus sæpe monui. Significat ergo contumacem & obstinatam rebellionem hujus urbis contra Persas, eamque duplicem, cum in duali occurrat numero, tempore Darii Hytaspis & Xerxis; de priore constat ex Herodoto b, de posteriore ex Plutarcho c, & ex vindicta quam Xerxes de urbe sumsit, ut mox patebit. Fissum autem Dei, uti notum est, indicat, rem futuram esse per Dei directionem; uti factum est. Sed videamus, quid Deus, ut faciant Persæ, velit: ascende, inquit Deus, contra eam, (sc. terram rebellionum; cohæret autem oratio, ac si haberetur, ascende contra terram rebellionum. Cl. Raphelius verba, contra terram rebellionum, a seq. putat esse sejuncta, & pro inscriptione novæ prophetiæ habenda. Sed 1. inscriptio non est pars prophetiæ, adeoque contra eam non potuisset dici, si intelligibilis foret oratio, sed contra terram rebellionum, uti inscriptio habet; sic adsolet in titulis prophetiarum; 2. Structuræ Hebr. convenientius est, ut contra terram ascende contra eam, sit pro-*

Kkkkkkk

adscen.

a Polit. L. III. c. 2.

b Lib. III. c. 150.

c Apoph. p. 173.

adscende contra terram rebellionum. 3. Nullum indicium est novae prophetiae, cui novus praefigatur titulus; continuatur prophetia, & novus tantum gradus destructionis hic incipit,) & *incolas visita*, (sc. incolas terrae rebellionum; quod ex praeced. suppleri debet, ut ex verbo *יָבִיחַ* in statu constructo liquet, nisi *יָבִיחַ* sit pro *יָבִיחַ* *incolas ejus*, uti LXX. & Syr. habent. Possit etiam reddi, adscende — contra incolas terrae *יָבִיחַ* *visitare*, seu *puniri*, quae *puniri* ob rebellionem meretur, ut *יָבִיחַ* sit nomen aliquod symbolicum; uti terra *יָבִיחַ*: quemadmodum quoque est Ezech. XXIII: 23. ubi Chaldaei, Judeorum amassi simul, simul hostes, appellantur *Pekod*, *Schaab* & *Koab*, ut indicaretur, Chaldaeos, qui meretricem Judaeam *visitaverant*, blande deliniverant, & oblectaverant, etiam cum ea concubuerant, nunc hostiliter eam *visitaturos*, acri oculo intuituros, & adfectum aversum demonstraturos esse. Trahunt enim epitheta *יָבִיחַ* *יָבִיחַ* *יָבִיחַ* aliquid de ambiguo, hic captato, ad id, quod dixi, exprimendum. Verbum *יָבִיחַ* *visitare* est & *amatorium*, & *judiciale*: *יָבִיחַ*, si ad rad. *יָבִיחַ* referatur, exprimit blandum delinitem & levatorem oppressi gutturis, si vero ad *יָבִיחַ*, erit acri & vibrante oculo, eoque hostili, intuens: denique *יָבִיחַ*, si a *יָבִיחַ* derivatur, *venereum congressum* ac *concubitum*, uti ex Arab. patet, denotabit, sed si a *יָבִיחַ*, dicet intimi commercii ac adfectus *disruptorem*. Emphasis habet verbum *יָבִיחַ* *visitare*, quod est *judicis*, *causam* *justitiae* *agentis* & *vindicantis*. Significatur itaque, regem Persarum, ad quem hic sermo dirigitur, *judicis personam* induere posse, cum res ipsi sit cum *terra rebellionum*: quae contra ipsam rebellem se praestitit, quamque jure punire, quae talem, poterat. Ex qua, quod modo dixi, confirmatur, Babeli hic fisci tanquam contra regem Persarum rebellem. Interpretes in alia discedunt, & varie instituunt: quos suo relinquo loco. Nobis consentiunt LXX., Syr. & Lat.,) *castro*, & *internecioni* *devove* *יָבִיחַ* *nobilissimos eorum*, ut verti, vel *nefanda* eorum, uti reddi potest, (alter-

utrum

utrum enim, vel utrumque potius, admittendum est, cum *post* eos, ut passim redditur, commodo careat sensu. *Prius*, quod attuli, ut in lucem prodeat, observandum est, *וְאִם* compar., vel superlativum, esse posse verbi *יָחַד* *incandescente*, sub quo viget potestas *nobilitatis* & *ingenue* indolis, unde nobiles *בְּנֵי חַיִּים* & *בְּנֵי חַיִּים*. Littera vero *א* format apud Arab. comp. ac superlat. cujus non desunt exempla in textu Hebræo *a*. Sensus ergo erit, *nobilissimos* Babyloniorum esse *anathemate* devovendos, seu contumeliosa morte adficiendos. Quod egregie historię convenit. Tradit enim Herodotus *b*, Darium, capta Babylone, *tria milia proterum Babyloniorum patibulis adfixisse*, quo vers. 27. etiam respicitur, ut mox videbimus. Sed *וְאִם* quoque rem *aliā*, seu abominandam ac nefandam, dicit, uti D. Clericus jam observavit, sic & *בְּנֵי חַיִּים* sunt homines nefandi ac profligati, Prov. v: 9. Jer. vi: 12. Possent itaque *בְּנֵי חַיִּים* esse abominanda Babyloniorum, idola puta, eo nomine dignas, sicut Dii *בְּנֵי חַיִּים* alii Ex. xx., & alibi *בְּנֵי חַיִּים* idololatræ sunt. Quod historię rursus respondet, cum Xerxes inprimis in idola eorum, ac Tempia, sævierit. De quo vid. Vitringa *d*. Utrumque hic locum tenere potest; nec obest, quod *בְּנֵי חַיִּים*, & non *בְּנֵי חַיִּים* puniretur, cum utroque modo facile possit, vel lapsus facilis sit in puncto aliquo, & *fac*, (seu potius, *itaque fac*, uti *וְאִם* sæpe sumitur,) *secundum omne*, quod præcipi tibi, (se. & Babylonis respectu, ut nunc præcipio, & *Judeorum*, in eorum causa promovenda, uti olim Cyro præcepi, ita & in ipso *Tibi*; cum Darius & Artaxerxes suppleverint defectum Cyri in Templo & Hierosolyma; quod utrumque Cyro erat injunctum, Jer. xlv: 28. quod hic respici, Ill. Grot. jam vidit.) *β*. Alterum propositionis membrum, vers. 22. *Sonitus belli in terra*, & *confractio ingentis*, Babelis destructionem, modo injunctam; tanquam factam continens, nihil habet obscuri. Confirmat

Kkkkkkk 2 etiam

*a* Vid. Schultens ad Job. viii: 19.  
Sacr. xvi.

*b* l. III. c. 159.  
*d* Ad Jer. xiii. p. 420.

*c* Quest.

etiam historia. Darius enim, magna edita in urbe strage, *muros ejus circumcidit*, & *portas omnes amolitus* est, teste Herodoto, Xerxes quoque Tempia destruxit, ut modo vidimus: nec ab eo tempore urbs resurgere unquam potuit. Quod hic sufficit.

§. DCCLIX. 2. In *propositionis* deductione *a. modus* & ratio captæ urbis traditur, per modum responsi ad eorum, qui ad eam occupationem adstupescabant, quæsitum, ut ea cessaret admiratio, & ratio expugnatae urbis exponeretur, vers. 23, 24. Ubi *a. verba* mirantium exhibentur, vers. 23. *Quomodo truncatus est, & confractus malleus totius terræ? quomodo facta est sideratio Babel inter gentes?* Verba sunt ipsius Babelis, stupentis ad excidium suum; quod fieri non posse, sibi nunc inprimis firmiter persuaserat; cum omnia tam prudenter direxerat, ut se nec arte, ut tempore Cyri, nec Marte expugnari posse, certissime crederet: de quo egregie constat ex Herodoto, qui legendus est. Verba vero esse *Babylonis*, vel eam in hæc verba introduci admirationem super sua expugnatione expromentem, quod nonnulli jam viderunt, ex seq., ubi sermo responsorius ad eam dirigitur, manifestum est. Loquitur autem de se in tertia persona, majoris emphasios & elegantiae causa; quod non est insolitum. Adpellatur vero *malleus totius terræ*, cum quod talem sese antea præstiterat, tum quod & nunc frangi a nemine se posse jactaret; ut ita admiratio magis intenderetur. Vox Hebr. *וַיִּכָּרֶם*, non qualemcunque *malleum*, sed ampliolem, & durissimum, silices quoque frangentem, denotat; ut ex Jer. xxxii. 29. patet. Confractus autem recte dicitur per Darium & Xerxem; ut ex dictis constat, magis quam per Cyrum. Reliqua non indigent opera nostra. Tantum notetur, voce *novæ* & *vastationem*, & *obstupefactionem*, ad quam utramque sese porrigit propria *siderationis* potestas, ut sæpe observavi, comprehendendi, & phrasin, *Babel inter gentes*, duplicem admittere sensum, quia *inter gentes* construi potest & cum *sideratione*, & cum *Babele*:

*Babele: priore ratione sensus erit, quomodo inter gentes facta est Babel siderationi, seu vastationi, quæ gentes in stuporem rapit, vid. vers. 13. posteriore dicet Babelem, inter gentes primam, & formidabilem; heram & reginam regnorum, Jef. XLIII.*

§. DCCLX. *b. Responsum Dei duo continet, & modum captæ urbis tradit, & rationem, quare illud fatum ipsi evenit, quod utrumque particula admirationis, quomodo? erat comprehensum. Verba ita sonant, vers. 24. Laqueum tibi posui, & etiam capta es, Babel! nec tu noveras. Inventa es, & etiam circumplicata, quia Jehovah te mordicus implicasti. Quorum prius membrum laqueum Tibi posui, & etiam capta es, Babel, nec tu noveras, modum captæ urbis per insidias & inopinato declarat, re a Deo ita directâ; quod facillimum est, & ex historia apud Herodot. l. c. luculenter illustratur: ut ne verbo quidem fuerit opus. Tantum not., phrasin, & tu non scivisti, indicare illud urbi inopinanti, & inexpectato, plane accidisse: de quo supra dixi ad c. XI: 19. xv: 14. ) Emphasi quoque non caret, quod Babel expresse memoretur: est enim, capta es, tu tanta, tam unita, ad omnia tam intenta, urbs. Posterius membrum inventa es &c. rationem, quare illam eum statum fuerit præcipitata, continet, inde petitam, quod tam hostiliter & tenaciter sese Jehovah & contra eum implicueris, quod crimen, ante commissum, non nisi pleno excidio, per gradus efficiendo, expiandum erat. In quo nihil est, quod nos moratur. Verbum nunc est emphaticum, dicit proprie adtractionem, in specie adglutinationem, a tractu tenaciore & attractu; unde ad animalia transit mordicus inter se præliantia. Talem cum sese præstiterat Jehova, inventa est & circumplicata, h. e. malum invenit & perniciem; xpo enim aliq. in malum fumitur, ut Ps. xxxii: 6. cvi: 2. cxvi: 3. & alibi.*

§. DCCLXI. *β. Causa principalis captæ urbis, & ipsa ejus destructio, accuratius & explicatius exhibetur. Prius his verbis, vers. 25. Aperuit Jehovah thesaurum suum, &*

*producit instrumenta excandescentiæ suæ; quia negotium hoc Domino Jehovæ exercituum est in terra Chaldæorum, h. e. Cum Jehovæ sit magnum aliquod opus in terra Chaldæorum efficiendum, e thesauro suo depromsit instrumenta iræ suæ, ad perdendam Babelem. Comparatur Deus cum Imperatore, qui armamentarium habet plenum quibusvis instrumentis bellicis, quæ, cum magnum opus bellicum efficere vult, inde profert. In quo nihil est inpediti. Significatur, Jehovæ jam parata esse media ad Babelem excindendam, quæ jam in medium quoque adduxerat, & nunc rursus adhibuit ad opus suum in terra illa perficiendum. Quod opus est terræ istius destructio, & מלחמה negotium hoc adpellatur, ut, illustre & magnum esse, indicaretur. Hanc enim emphasin aliq. habet מלחמה & מלחמה, uti notum est. Posterius, seu ipsa destructio, deducitur, vers. 26, 27. Venite in eam ab extremitate, aperite areas ejus, aggerite eam sicut acervos, & vastationi devote eam, ne sit ei residuum; occidite omnes juvencos ejus, descendant ad mactationem; vae super illos, quia venit dies ipsorum, tempus visitationis ipsorum. Cum modo dictum fuisset, Deum vasa iræ jam e thesauro suo in publicum produxisse, quod a temporibus Cyri in primis facere inceperat; recte nunc, ad ea vasa iræ, seu Persas executores severi Dei in Babylonios judicii, jussu Dei, tanquam summi Imperatoris, censetur dirigi, ut rem decretam exsequantur; in eo sitam, ut Babelem partim maris & portis nudent, & omnibus rebus; quibus ferocire & saginari solebant, spolient, urbemque sic destruant, partim ferocientes & potentes occidant. Hæc duo enim putem hic depingi, prius vers. 26. posterius, vers. 27. Præmittitur jussu de Babele cingenda & occupanda, his verbis; venite contra vel in eam ab extremitate; quæ duplicem admittunt sensum; unum, urbem undiquaque esse cingendam, & ita invadendam; quod a Dario factum fuisse, cum urbs occupata est, diserte tradit Herodotus \*, & vox יפו quoque denotat,*



rat; cum universitatem rei exprimat, qua tota intra suos fines continetur \*: alterum vero, urbem ab una extremitate esse occupandam, militibus per portam unam ac alteram admissis in urbem; sicut factum fuisse per prodicionem Zopyri refert Herodotus †, ubi dicit, Persas, apertis portis, quas *Cissias & Belidas* vocant, fuisse *intra murum introductos*. Portas *morales* & *xpo* sono vocis haud multum differre, adderem, nisi nimis esset subtile & lubricum.

§. DCCCLXII. Urbis nudatio, spoliatio, & destructio his verbis comprehensa est, ut existimo, *aperite areas ejus, aggerite eam sicut acervos, & devovebunt eam, ne sit ei residuum*. 1. *Nudatio urbis*, quo, muris & portis solo æquatis, tota fuit aperta, & arenosa molibus circumdata, sicut vere per *Darium* facta est, ut Herodotus † tradit, ita per apertionem arearum ejus, & aggestionem in tumulos arenosos, figurate potuit expressa censer. Vox Hebr. *anah* non *præsepe*, sed *aream* significat, ut Gulletius jam observavit, confirmat rad. *an* proprie *pressit*, *premendo calcavit*; inde *trituravit*, quod in *oreis* fiebat. Orientales enim demessas fruges non domum in horrea convehabant, sed in *aream* quandam sub dio comportabant; dein spargis per aream manipulis boves & *bullos* immittebant, qui pedibus subjectas fruges proterunt: ut *Leunclavias* † loquitur, & pluribus illustravit Bochartus. *Area* itaque eam sint loca, frugibus referta, ubi boves saginantur, & unde omnia bona in cives redundant, recte pro symbolo Babelis, loci abundantie & deliciarum, habentur, & *arearum apertura*, ab hostibus facienda, apte denotat Babelis *nudationem*, muris & portis apertis & destructis, ac expositionem quibuscumque eam invadere cupientibus. Quo *aggestio ejus* instat *acervorum* quoque trahi potest, ut, non jam muris & portis, sed molibus arenosis, in quos muri destructi redacti sunt, esse cingendam, declaratur. Vox

\* Vid. Dieu ad Ez. xxx: 11: 1. & Schultens ad Gen. xix: 4. b l.  
c Ibid. d In Tuxicis e H. p. 1, 1, 13. c, 32.

πρυ coacervatas, accumulatas, arenas signat, uti Cl. Schul-  
 tens <sup>a</sup> notavit. Verbum <sup>β</sup>λο, cujus proprietas est in *lon-*  
*ga serie*, & concatenatione, teri solet in via strata, seu  
 aggerata, via majore & regia; adeoque Babelem instar *vici*  
 fore, sine munimentis, indicatur, ubi promiscuus est  
 itus & reditus. Quem conspectum ab eo tempore præferre  
 incepit. Sed 2. phrasēs plus dicunt, *spoliationem* nimi-  
 rum, & multiplicem *destructionem*, murorum non tantum,  
 sed & domuum in ruinam. Prius apte per *areas* apertas,  
*posterius* per *aggestionem* instar acervorum, repræsentatur:  
 ut ex modo dictis liquet. Indicatur itaque, Babelem suis  
 commodis, bonis, & deliciis esse privandam, & in statum  
 pauperem ac abjectum conjiciendum; præterea varie esse  
 vastandam: sicut per Darium & Xerxem contigit. Xerxes  
*Templum Beli*, & *cætera fana subvertit*, teste Arriano <sup>b</sup>  
 simul, armorum usu interdicto, jussit eos *fidibus* & *fistulis*  
*canere*, *lenocinium* & *cauponam exercere*, ac *tunicas gesta-*  
*re sinuosas*, referente Plutarcho <sup>c</sup>, ut effæminati fierent,  
 & contenti. Quod vèro additur, & *devovete eam*, *ne sit*  
*ipsi residuum*, indicat, Babelem ab eo tempore esse excidio  
 consecrandam, ut nunquam resurgat, imo in nihilum re-  
 cidat, instar urbis *devotæ*, & *maledictæ*; quod experientia  
 comprobavit. Posset quoque ad solennem devotionem  
 respici, qua *maledictus* pronuntiatur, qui urbis instauratio-  
 nem aggressurus sit, sicut Josua inprecatus legitur Hieru-  
 chunti, Jos. vi: 26. Expertus utique illud est Alexander  
 M., qui, statim ac urbi reficiendæ manus admovit, e vivis  
 sublatus est <sup>d</sup>, uti constat. Sequentia quoque verba, *ne sit*  
*ei residuum*, apte pro devotionis formula habentur; ut  
 sit, *devovete eam* dicendo, *ne sit ei residuum*. Quod vero  
 supra de potentibus & ferocientibus mactandis supra mo-  
 nui, illud vers. 27. elegante emblemate *juvencorum* mactan-  
 dorum ob oculos ponitur, *occidite omnes juvencos ejus*, *de-*  
*scendant*

<sup>a</sup> Ad Excerpt. Ispah. p. 12.      <sup>b</sup> Exped. Alex. M. l. vii. c. 17:  
<sup>c</sup> Apophth. p. 173.      <sup>d</sup> Strab. l. xvi. init.

*scendant ad mactationem, &c.* יְרֵמְיָהּ sunt juveni, fortes maxime & lascivientes, ut ostendit Bochartus <sup>a</sup>, adeoque figurate, divites, nobiles, potentes. Quos Darius dicitur apud Herodotum *patibulis adfixisse*, ut ad vers. 21. jam observavimus.

§. DCLXIII. γ. Subjungitur lætum consequens respectu Judæorum, quorum qui evaserint, & in patriam se receperint, lætum nuncium vindictæ Jehovæ & Templi ejus in destructione nova Babelis deferrent ad Tſionitas, vers. 28. *Vox fugientium, & eorum, qui evaserunt e terra Babelis, ad nunciandum in Tſione vindictam Jehovæ, Dei nostri, vindictam Templi ejus.* Quæ verba sicut pro hypothefi habent, Judæos jam in Patriam reversos stabiles ibi hoc tempore habuisse sedes, *nunciari* enim ceteroquin non poterat in Tſione; ita haud obscure significant, & hoc tempore Judæos, Babelis clade motos, ad patrios lares redituros esse, qui hucusque ibi manserant. Ad illos enim omnino pertinet vox *fugientium*, &c. illudque futurum esse, Zach. II: 10, II. prædictum fuit. Reliqua sunt facilia. Sed ex historia, ad confirmanda dicta, operæ pretium fuerit observasse, Babylonios, cum urbs a Dario esset oppugnanda, proprias uxores mactasse, necessariis tantum ad panem pinsandum relictis, ne *frumenti* inopia laborarent præ nimia incolarum copia; ut Herodotus narrat. Qua occasione videntur quoque Judæi & peregrini inde, aut ejecti, aut discessisse.

§. DCCLXIV. δ. Quartus denique gradus desolationis Babelis, & ultimus, est, teste historia, quam Parthorum Satrapa, stante regno Seleucidarum, a. 130. ante Aer. V. nati Christi, in urbem induxit. *Plurimos enim Babylonios levibus de causis servituti addictos, cum omni familia in Mediam distrabendos misit; forum quoque & nonnulla delubra Babylonis igni tradidit, ac pulcherrima quæque urbis loca evertit.* Verba sunt fragmenti Diodori <sup>b</sup>. Ab hoc tempore ita de-

LIIIIII

solata

<sup>a</sup> J. c. cap. 28.  
p. 603.

<sup>b</sup> In excerpt. Valeſ p: 377. & in nov. edit. Diodori

solata jacuit Babylon, ut tempore Tiberii magna fuerit solitudo. Vid. Vitringa *a*. Hunc ultimum gradum autumaverim describi, veri. 29, 30. *Audire facite de Babele: jaculatores, omnes sagittarii, castra ponite contra eam undique; ne sit evasio: rependite ei pro facinore ejus, secundum omne, quod fecit, facite ei; quia contra Jeboram intumuit, contra sanctum Israelis. Propterea cadent juvenes ejus in plateis ejus, & omnes viri belli ejus humi adfixi harebunt, tempore isto, inspiratum Jeboræ.* Novam hic incipere pericopam ex præfatione, *audire facite*, & jussu ad jaculatores directo, facile patet: novam quoque destructionis periodum indicari, inde etiam haud obscure elucescit: de *ultima* vero testatur cum nexus cum superioribus, quibus de Darii & Xerxis expeditionibus in hanc urbem actum erat, tum præfatio, *audire facite de Babele*, vel *non est Babel*, de quo mox, tum ipsa desolationis descriptio mox illustranda. Priores voces, *audire facite de Babele*, per se stant, & instar exordii præmissæ sunt, ad totale excidium Babelis promulgandum, ad quod efficiendum excitantur jaculatores; plane quemadmodum vers. 2. habuimus, & c. XLVIII: 1. Cum seq. enim non possunt construi, quia mox sequitur *jussum* Dei ad jaculatores de Babele expugnanda; cui commode præmitti nequit, *audire facite*; uti haud obscure liquet, & ex frustra-  
neo Interpretum conatu confirmatur. Præmittitur itaque totalis lapsus Babelis, quaquaversum promulgandus; qui per ultimam hanc destructionem, quæ mox explicatur, efficeretur; uti factum esse ex historia constat. Verba habent, *audire facite de Babele*; quæ valde abrupta sunt, cum non addatur, quid promulgandum sit; quod itaque ex seq. foret supplendum, hac vel simili ratione; *quod excisa sit*; fere ut vers. 2. *audire facite* — — *dicite, capta est Babel.* Quæ si nimis abrupta sit oratio, uti vere est, levi puncti unius in *hæ* mutatione sensus plenus & valde emphaticus formari poterit, si pro *hæ* legatur *hæ*, hoc sensu *audire facite: non est Babel*; nihil est, tota periit, & in obscurum

ivit: plane, quemadmodum c. XLVIII: 1. *beus! non Nebo, quia vastata est*; ubi etiam pro <sup>ne</sup> diximus legendum videri posse <sup>ne</sup>. Quam apte autem illud in hanc ultimam periodum conveniat, ejus quoque criterium ducat, sponte intelligitur. Antea vers. 2. dictum erat, *capta est Babel*; nunc, *non Babel*; ut de ultimo destructionis gradu cogitaremus.

§. DCCLXV. Mandatum ad iudicii hujus executores, divinitus factum, ita sonat, vers. 29. *Jaculatores, omnes tendentes arcum, castra ponite contra eam circumquaque, ne sit evasio; rependite ei pro facinore ejus, secundum omne, quod fecit, facite ei.* Nihil hic difficile: <sup>וְיָרִי</sup> esse jaculatores, observatum jam est, sed vi originis, in *spisitate* sitæ, denotat jaculatores, qui *spisius* id faciunt, seu *densius* tela mittunt. *Parthorum* æque ac *Perfarum* esse criterium, satis notum. Describitur vero totale excidium, quo partim occiduntur cives, partim abducuntur, & servituti addicuntur; partim urbs desolationi traditur; ita enim fecit Babel assis; ut constat. Quod omne urbi eo tempore evenit a Parthis, ut supra observavi. Quod vero interferitur, *ne*, vel non, *sit evasio*, vel, ut nota Masoreth. habet, *ei*; non hunc fundit sensum, *neminem evasurum*, dicitur enim, *ipfi*, seu *Babeli*, non fore evasionem, sed, neminem, aut nihil, *ipfi* evasionem aut liberationem, præstiturum esse; verbum <sup>וְ</sup> est in *masc.*, & <sup>וְיָרִי</sup> *fœm.*, adeoque verti debet, *ne sit*, vel non erit, ei aliquis, vel aliquid, *evasioni*, causa & occasio. Huic mandato Divino ad Parthos subiungitur ratio & causa, quæ non hostes, sed Deum movit, ad hoc jussu dandum & exequendum; his verbis: *quia intumuit in sanctum Israelis*, h. e. superbe, insolenter & contumaciter sese gessit erga & contra Jehovam, sanctum Israelis. Quæ est propria & usitata significatio verbi <sup>וְ</sup>, proprie *intumuit*, cum tumore effervuit, unde transferatur ad fastum & superbiam, nec non ad audaciam insolentem, & contumaciam indomitam *a*: de re ipsa Vid. Jes. xiii,

LIIIIII 2

XLVII.

XLVIII. Hab. I, & II. & alibi. Sed illud non est obscurum; Additur denique, ad ulteriorem destructionis explicationem, vers. 30. *propterea cadent juvenes ejus*, &c. quæ verba jam habuimus, c. XLIX: 26. quare nihil observo, nisi verbo *וַיִּ* simul comprehendi statum vilem & abjectum, quo humi adfigerentur; qualis est *mancipiorum*, quo LXX. Interpretum *ἐπιφύεσθαι* quoque trahi posset. Quod in specie memoratur viris Babelis contigisse, in *excerptis Diodori*, supra productis.

§. DCCLXVI. 1. *Tertia* primæ hujus partis pericopa continet, conclusionis vice, recapitulationem summariam destructionis Babelis per gradus efficiendæ, & supra expositæ vers. 31, 32. *Ecce me contra Te, o superbia insolens! inspiratum Domini, Jehovah exercituum: quia venit dies tuus, tempus, quo visito te. Et impinget superbia, & cadet, nec erit ei erigens; & igne incendam urbes ejus, & consumet omnes circuitus ejus.* Sicut prophetia in *prima* pericopa, vers. 2, &c. summam Babelis destructionem proposuerat, & in *secunda* pericopa, vers. 6—30. eam per varios gradus efficiendam fufius deduxerat; ita in hac *tertia* pericopa apte concludit per summariam recapitulationem: qua, *a.* sermone ad superbam hanc majestatem, Babele residentem, verso, declarat, ad superiora concludenda & confirmanda, vers. 31. *Ecce me contra te, o superbia! inspiratum Jehovah, quia venit dies tuus, tempus, visito te, pro quo, per ellipsin usitatam וַיִּ, visito te.* Hac ratione hæc pericopa recte superioribus subnectitur, quæ alias difficiliorem & impeditiorem nexum faceret. *Ecce me* quoque haud obscure eo ducit: cum enim judicium Dei in Babelem fufius depictam fuisset, alio conspectu illud, *ecce me contra te*, vix locum habere poterat, nisi quem exposui: ut sit, adparet itaque ex his omnibus, quæ dicta sunt, *me esse contra te*, & tempus visitationis tuæ a me venisse: *vides itaque manum meam contra te extensam.* Habet quoque *וַיִּ* *ecce* & *vim* demonstrandi seu certitudinem rei testificandi, & *concludendi*, ut apud Noldium videre est. Nihil aliud hic notandum superest,

superest, nisi per *mi* intelligi superbiam insolentem & contumacem, cum in Jēhovam, tum in reliquos populos, etiam Dominos suos Persas, contra quos rebellaverat, vers. 21., Babelē residentem, per figuram *personæ fictionis*; non enim aut regnum aut rex, aut Babel intelligitur, ut sit abstractum pro concreto, cum mox *urbes ejus*, quæ Babel sunt, memorentur. Sed ipsa *superbia*, Babelē residens, tanquam persona dominatrix introducitur, quæ urbem illam plane regcebat, & judicium divinum in se provocavit: ut habuimus, vers. 29. Quo sensu *impietas* quoque occurrit Zach. v: 8.

§. DCCLXVII. β. Effecta declarationis Dei, modo factæ, recensentur in tertia persona per summariam recapitulationem destructionis, per varios gradus, supra descriptos, faciendæ, vers. 32. *Et impinget superbia*, (quod partim per Darium Medum, partim per Cyrum effectum est, cum superba illa Majestas Babylonica est confracta. Radix *hæc* proprie est *adpactus hæsit*, unde ad ruinam, inde oriundam, transit,) & *cadet*, (quod per Darium & Xerxen est præstitum; quando superbia Babelis plane est destructa; & urbs partim varie desolata, partim in contumeliosum statum redacta; ut supra vidimus,) *nec est ei erector*, (sc. qui id cum successu faciet. Tentavit, vel id cogitavit, Alexander M., quo hic respici, utique referri, potest, sed morte abruptus effectui non dedit, Vid. Vitringa a. De quo supra ad vers. 26. etiam monui,) & *incendam urbes ejus igne*, & *absumet omnes circuitus ejus*, (h. e. Babelem, urbem primariam, amplissimam, ut instar *urbium* plurium sit, judicio meo ita in nihilum redigam, ut quaquaversum in omni circuitu suo sit vastata: quod per Parthos præcipue factum est, ut supra vidimus. *Urbes ejus* non sunt Babelis, aut regis, ut putant Interpretes, sed *superbia*, tanquam personæ dominatricis, ut ex orationis structura patet; adeoque ipsa Babel, tanquam metropolis hujus dominæ, ubi residebat. Appellatur autem, ad excellentiam & magnitudinem ejus

L111111 3

ex-

extollendam, non in ling. *urbs*, sed in plur., *urbes* ejus. Quod non est insolitum, aut ignotum <sup>a</sup>. LXX. vertentes *ἡ πόλις* *δεύματα* *ἀνθρώπων* videntur legisse, uti Cappellus quoque observavit, *רָבָה*; quod non est rejiculum. Vid. Jes. x: 34. & Jer. xxi: 14.

§. DCCLXVIII. *Secunda* pars concionis prophetica, seu revelationis, five eodem, five alio, tempore facta, vers. 33—46. comprehensa est: cum formula, *sic dixit Jehovah*, vers. 33. occurrat, & c. LI: 1. totaque pericopa, vers. 33—46. cohæreat, & eodem tenore decurrat. Sunt autem hujus partis *quatuor* membra, in quæ commode dispescitur. <sup>a</sup>. *Primum causam moventem*, & principalem *efficientem* exhibet, vers. 33, 34. *Oppressi sunt filii Israelis & filii Judæ pariter, & cuncti abductores eorum firmiter constrinxerunt eos, renuerunt eos laxare. Redemptor eorum fortis, cui Jehovah exercituum nomen, litigando litigabit litem eorum, ut intremiscere faciat terram, & incolas Babelis faciat inborrescere.* Causa *movens* excidii Babelis, vers. 33. ab oppressione, abductione in exilium, & violenta retentione, Israelis & Judæ, repetitur, nec aliqua laborat difficultate. Oppressores non tantum Judæ, sed & *Israelis* memorantur, quia Assyrii & Babylonii in idem conspirarunt, & ea ratione junguntur, de quo vidimus ad vers. 17. Babylonii vero consummarunt; quod Assyrii inceperunt: quare utrique eodem judicio involvuntur; Babylonii nunc, ut antea Assyrii. Causa *efficiens* principalis est *redemptor* Israelis & Judæ, *fortis* ille, *Jehova exercituum* adpellatus. Filius itaque Dei, & angelus Jehovah eo nomine notus in Script. de quo vers. 34. dicitur, quod *litigando litigaturus sit litem eorum*, h. e. causam eorum fortiter & strenue acturus, & vindicaturus; eo cum effectu, ut terra *Babylonica tremulum vibret*, & in tremorem detur, quæ vis est verbi *יָדַי* <sup>b</sup>, adeoque terræ motu

<sup>a</sup> Vid. Glaff. Gr. S. I. 111. tr. 1. can. 24. Moine Var. S. t. 11. p. 316. & comm. noster ad Pf. xvi: 3. & la Cerda ad Virg. æn. l. 1. 12. p. 359. ubi ex Gr. & Lat. scriptoribus plura adfert. <sup>b</sup> Vid. Schultens Orig. lib. 1. p. 306.



motu, seu tumultu bellico, concussa subvertatur, & incolæ Babelis, metropolios regni, inhorrescant; terrore toti correpti jaceant, quod est מַרְרָה, cujus primarius usus est in nube murmurante, & tonitrua volvente, unde, cum ad iustationem miseriarum, seu trepidum tumultum malorum, tum ad mentis exagitationem querelas rumpentis, transfertur. Interpretes passim vertunt, ut quietam reddat terram nunc, & commoveat habitatores Babylonia: qua ratione diversa & opposita fors Cananæ & Babyloniæ describeretur, non incommode quidem, cum מַרְרָה etiam denotet, circum tremere, coruscare facere quiete & opulentia: nec tamen adoptare ausim, cum phrasis, intremiscere facere terram, sit nimis generalis, quæ ad Cananæam nullo indicio restringitur, nisi cum Haubigant legatur מַרְרָה terram eorum, nimis arbitrarie! & una in sede locentur verba מַרְרָה & מַרְרָה; præterea terra & incolæ Babelis jungantur, ut mox Chaldaei & incolæ Babel; vers. 35. Quod vero Haubigant opponit, orationem ex hac hypothese non, ut solet, crescere in sequente membro; sed minui, cum מַרְרָה plus adferat quam מַרְרָה, illud ex ignota verborum potestate oritur, nec hic locum habet, cum de diversis agatur subjectis; adeoque ex dictis facile solvitur. Reliqua sunt facilia.

§. DCCLXIX. β. Secundum membrum depingit Babelis & regni Babylonici totalem destructionem, in quam, ex quo Cyrus eam inceperit, progressu temporis per varios gradus præcipitaretur, adeo ut instar Sodomæ & vicinarum urbium desolatio foret pura puta. Quæ destructio a. proponitur, vers. 35—37. b. exaggeratur, vers. 38—40. α. Propositio fit his verbis, vers. 35—37. quæ proferam, & mox, ubi opus fuerit, exponam. Gladius, (seu instrumentum findens, occidens & vastans, adeoque cædes & vastatio ipsa, ab hostilibus invasionibus oriunda.) sup. r. Chaldaeos, inspiratum Jehovæ, (scilicet, sit, eritque, ipsis incumbens, & in ipsos irruens; super Chaldaeos, h. e. Babylonios in genere, late dominantes,) & in habitatores Babelis (urbis

(urbis nimirum, metropolis regni, qualescunque, etiam honoratos & præcipuos,) & in principes ejus, & in sapientes ejus, (viros primarios, potentes & sapientes politicos. Regis nulla fit mentio, forte, quod tempore Cyri fuerit Darius Medus, seu Nabonadius, cui pepercit Cyrus, & Carmaniae præfecturam dedit, ut ex Berosi fragmento alibi exposui.) *Gladius in vaniloquos & stulti facti sunt*, (in divinos, vates, augures, astrologos, qui tanquam stulti & infatuati sunt manifestati, ac traducti; cum sua sapientia nihil valerint ad gladium præveniendum, aut effugiendum; sed & ipsi a gladio sint absumti. *Et stulti facti sunt* est pro, qui infatuati sunt: non enim exponitur, quid passi sint a gladio, sed quales eos deprehenderit gladius; & quales sese gesserint, simul habiti sint, cum gladius eos ferit. De voce נִרְיָא vidimus ad c. XLVIII: 30. Vicinae radices נִרְיָא & נִרְיָא primariam potestatem habent *adhesionis* adfixæ & *adpactæ* tenacissimæ, unde usus varius in bonum & malum orti sunt, uti *stabilis* quietis & mansionis corporis, lubentia & *adhesionis* tenacissimæ animi; & in malum denotat vitium vel corporis minus prompti, vel mentis crassioris & obtusioris, adeoque stultæ, & præ stupore ac horrore *adpactæ*; uti Gr. *πῆγνυσθαι* *adpactum* obtupescere,) *gladius in heroes ejus, & contriti sunt*, (æque ac divini infatuati, gladium quoque experti sunt heroes, animo plane contriti, & consternati: robora itaque Babelis duo, divini & heroes, nihil valuerunt contra gladium, cum divinorum sapientia fuerit infatuata, & heroum animus, alias intrepidus, plane dejectus. Hac enim ratione capiendum est verbum נִרְיָא, ut modo נִרְיָא. Radix נִרְיָא a propria *friandi*, *conterendi*, potestate transfertur etiam ad animum contritum pavore & consternatione: uti sæpe observavimus,) *gladius in equos ejus, & currum ejus*, (instrumenta bellica, quorum in præliis usus apud Veteres

• Diff. ad Dan. vñ emblematica.      • Vid. præter Schultens ad Job. & Prov. eruditus juvenis P. Nannunga in disp. Acad. ad V. T. sub Cl. Schrødero. cap. 2.

terres præcipuus; uti notum; sed nunc gladio hostili quoque succumbent. Singulare est, quod *suffixa* harum vocum sint mascul., & reliqua omnia *fæmin.* cujus enallages ratio mihi non patet, nisi quod Babel considerari queat vel tanquam *civitas*, vel *populus*,) & in omnem turbam promiscuam, quæ est in medio ejus, & erunt instar mulierum, (h. e. in omnes extraneos, five milites, five mercenarios aut servos: distinguitur enim inter *populum* & *colluviam*, hac ratione supra cap. xxv: 19, 20. Intelligi viros ad militiam aptos, ex seq. liquet, ubi *instar mulierum* dicuntur futuri, timidi, imbelles, & infirmi. Quod non est difficile.) *gladius in thesauros ejus*, & diripientur, (hostili invasione thesauri Babelis omnes diripientur. Vid. Jes. xlv: 3.)

§. DCCLXX. *b.* Exaggeratio propositionis totalem & perpetuo duraturam Babelis ruinam, instar Sodomæ & Gomorræ, repræsentat. Quæ *a.* summam & figurate exponitur, vers. 38. In priore membro his verbis: *siccitas in aquas ejus & exarescent*, h. e. de terra frugifera, cunctis opibus abundante, & populosa, fiet Babel sterilis, inculta, deserta, & incolis vacua. Adluditur quidem ad multiplicem aquarum copiam, qua regio illa abundabat, de quo vid. Vitringa ad Jes. xxii: 1. *ubi desertum maris* adpellatur; sed figurate, ut & Jes. l. c., *aquæ* expingunt opum & hominum copiam, ut Cl. Vitringa *a*, pluribus exposuit. Vid. quoque infra c. LI: 13. adeoque *earum exsiccatio* delineat sterilitatem, & desolationem, instar deserti aridi & inhabitati; uti mox clarius explicatur. Sunt, qui respici volunt ad aquas Euphratis, in obsidione per Cyrum alio abductas, indeque ortum liberum introitum militum Cyri in urbem, quo capta est: sed, præterquam quod phrasi, *exsiccatae* sunt aquæ, minus respondeat, hic non de expugnatione, sed desolatione urbis agitur, uti ex nexu cum præced. & seq. facile patescit. *β.* Fusius mox deducitur & amplificatur, vers. 38—40. *Quia terra sculptilium ipsa, & in formidinis sese*

Mmmmmmm

splendide

*splendide vibrant, (sc. incolæ ejus,) propterea habitabunt sylvestres feles cum thobus, & habitabunt in ea struthiones, (hæc enim omnia verba coherent, ut ex י כי quia & לכן propterea, quæ vocalæ sibi respondent, manifestum est. Sensus vero est, Babylonem convenienter suo statui & indoli esse tractandam, adeo ut, cum nunc sculptilibus, & simulacris, vanis idolis, sit plena, ac formidines undiquaque spiret, & iis insane superbiat, in posterum sit habitaculum impurorum & terribilium animalium. Particulæ, quia & propterea, non tam exprimunt causam & effectum, quam proportionem & convenientiam: non enim tam propter idololatriam & superbiam, quod tamen non est excludendum, vid. c. LI: 84, 47. & Jes. xxvii: 11., quam alia crimina, in populum Dei inprimis commissa, in miserum illum statum est dejecta; sed indicatum voluit propheta, cum Babele convenienter statui & indoli esse agendum, & loco sculptilium ac formidinum plenam fore animantibus impuris & terribilibus, quæ in desertis locis morari solent. Status vero & indolis respectu appellatur terra sculptilium, seu simulacrorum & imaginum, quibus referta erat, & maxime dedita, & incolæ gloriari dicuntur in formidinibus, sive bellicis, sive idololatricis. Vox כח in origine continet ardere, æstare, inde fumum æstuantem excitare; quod Coccejus & Stockius jam viderunt; hinc nata est significatio formidolosi impetus, & bellatoris, ac formidinis bellicæ, q. ignem, æstum ac fumum terribilem spirantis: unde ad Gigantes transit: num quoque ad idola, uti multi hic accipiunt, non constat. Formidines bellicæ & heroes huc aptius quadrant, cum in iis, præter idola modo memorata, fiduciam suam posuerint, & gloriati sint Babylonii, simul formidines per orbem circumtulerint; ut de Assyriis & aliis habetur, Ezech. xxxii. quemadmodum etiam malleus totius terra appellatur, supra vers. 23. Harum autem rerum loco, & iis congruenter, Babel in posterum foret terra deserta, quam tenerent impura & terribilia animalia, fetes agrestes,*

*greſſes, thoes, & ſtrubiones ſcæminæ; de quibus, poſt Bochartum, vid. Vitringa ad Jeſ. 8. Ubi eodem modo de Babele deſolata loquitur Jeſ; quare nihil addo.) Sequitur, nec incoletur amplius in æternum, neque habitabitur uſque ad generationem & generationem; (h. e. nunquam per omnes ætates, inſtar ſubverſionis Dei, (qua ſubvertit,) Sodomam & Gomorrhæam, & vicinas ejus urbes, inſpiratum Jeboræ; non habitabit ibi aliquis, nec diverſet in ea filius hominis, (quæ facile capiuntur, & ſupra c. XLIX: 18. jam habuimus. Vid. & Jeſ. XIII: 19, 20. & ibi Vitringa.)*

§. DCCLXXI. *γ. Tertium membrum deſcribit hoſtes Babylonis, qui eam ſubverterent, eorumque repetitas in eam expeditiones, alteram Medorum & Perſarum, alteram Perſarum, in primis Cyri. Prior occurrit verſ. 41—43. poſterior verſ. 44, 45; repetitur enim non ecce, & diverſis invaſionis haud unus character ſeſe in tractatione offerret. Prior expeditio, quam Darius Medus, ſeu Cyaxares, & Cyrus, ille Medorum, hic Perſarum dux, ſuſceperunt, quæque in regis Babelis excidio, capta Babele, & cæde repleta, terminata eſt; ut refert Xenophon, & nos in Diſſ. ad Dan. viſa illuſtravimus, his verbis exprimitur, verſ. 41—43. Ecce populus venit e ſeptentrione, (Babelis quoque reſpectu, Medorum & Perſarum, quorum hi ad ſeptentrionem Orientalem magis ſpectant,) & gens magna, (h. e. coctus hominum, in unum corpus compactorum, & validorum: ut pro tali coctu hominum aliquando venit, vid. c. XXX: 36. & 37. non ſtatura, ſed nervis ac viribus magnam denotat æquivalidum; a propria nozione radicis, implicari multis filiis, & ſic denſius intorqueri,) & reges ſpiſſati, (non unus, ſed plures, vel duo, Cyaxares & Cyrus, nec numero multi, ſed robore & virtute ſpiſſi, ac denſati; quæ proprietas eſt vocis 21, reges itaque omnibus opibus inſtructi, & potentes,) excitabuntur e lateribus terræ, (h. e. ſubito, inopinato, magno cum impetu & animo hoſtili: quæ ſenſus amplitudi-*

M m m m m m 2

nem

nem habet ער, cujus usus est in malis nec opinato suscitatus, ut c. xxv: 32. Jes. x: 26. Job. iii: 8. & specialis significatio *emulationis*, in bonum non tantum, sed & *malum*; unde ע pro inimico,) *arcum & lanceam tenebunt*, (instrumenta bellica tenebunt manibus, firmiter & perite; quod pm dicit, cujus sedes apud Arab. est in vinculo ac nervo fortius vibrato, simul valide *adstricto*, simplex itaque idea est *adstrictionis cum vibramine*;) *violentus effractor ipsi*, (scilicet gens & reges sunt *populus effractor*, ac *sævus*: quod proprie dicit מכור, a rad. כור *fregit violento impetu*. Vid. Schul. tens a, & notæ nostræ ad Deut. xxxii. Singularis num. in מכור referri potest ad ער per ellipsin,) *nec miserabuntur*, (nullis querelis aut lamentis, aut miseriis aliorum, sese flecti patientur; vid. Jes. xiii: 17, 18. & ibi Cl. Vitringa: additur illud superiori epitheto *sævi & violenti effractoris*, ad indolem & morem agendi Medorum & Persarum in genere, & תרעם תרעם depingendum; absque ut inde colligi debeat, ipsos sese semper, & nunc quoque, tales præstituros; sed sæpe tamen & passim; ita & nunc sit tale quid metuendum Babylonis,) *vox eorum instar maris æstuabit sonore*, (instar maris commoti & turbati sonorum strepitum edet *vox*, seu *sonus*, eorum; dum magno impetu & clamore, cum maxima multitudine, etiam curruum & equorum, sese moverint,) & *equis vebentur*, (magno equorum & curruum adparatu, insano impetu ferentur. Emphatice enim illud capiendum est; sed indicatur præterea, *equites & vectores curruum* insignem partem exercitus Medorum & Persarum constituturos. De quo vid. Vitringa, ad Jes. xxi.) *Instructur sicut vir ad bellum*, (sc. *populus*, ex præced., qui venit e septentrione; qui ער *instructus*, seu bene ordinatus & dispositus, ut exercitus *ad prælium*, dicitur: vox enim למלחמה cum hoc verbo cohæret, æque ac כמיס *sicut vir*, h. e. vir strenuus bellicosus & heros; quam vim hic omnino exferit,) *contra te, Filia Babel!* (sc. *instructus venit; cohæret enim*

enim cum *וַיִּשְׁמָע* non tantum, sed & *וּבְ* in initio, vers. 41.) *auduit rex Babel auditionem eorum, & flaccida fuerunt factæ manus ejus*, (h. e. fiet, ut, cum exactam acceperit notitiam motuum & gestorum hostium, viribus suis & animositate sit renunciaturus, seseque quietum & intra mœnia tententurus, instar ejus, cujus & animus & manus flaccidæ sunt & torpentes. Verbum *וַיִּשְׁמָע*, ut supra observatum est, proprie teritur in re, quæ flaccida est, & succo ac vigore consumto, pendula; unde & ad manus remissas, & ad animum, cujus impetus retorpuerit, transfertur. Indicatur itaque, regem Babelis vires suas perditurum, & sese non amplius esse moturum contra hostes; sed instar torpidi & flaccidi sese habiturum ac gesturum; posteaquam ad ipsum delatum fuerit, quid hostes moliantur, & jam effecerint: id, quod phrasis, *audire auditionem* alicujus rei denotat, non enim minuit, sed augeat significationem, & perceptionem infert distinctam, quæ fortiter ferit, & commovet: uti habuimus, c. XLIX: 14. & occurrit alibi, ut Job. XLII: 5. Ps. XVIII: 45. Jes. LXVI: 19. Convenit illud non male in regem Babylonie Beltzazarem, Babele se continentem, cum exercitus ejus sub Nerigissoro esset superatus & fractus ab hostibus: uti ex Xenophonte liquet. Mansit enim in urbe, & se quieti dedit, ac luxui, plane torpescens, & nihil agens,) *angustia constrinxit ipsum, dolor torquens instar porturientis*; (h. e. in medio torpore suo prehendit ipsum subito ~~summa~~ angustia, & dolor torquens vehementissimus: cum, quid de se fieret, distinctius percepisset; Quod Dan. v. clare in luce collocatum exstat. Quo hic respicitur, utique, quod hic habetur, impletum est.) Ceterum characterem istius primæ expeditionis Medorum & Persarum contra Babylonios figit 1. quod reges memorentur, qui eos oppugnarent, 2. quod rex Babelis dicatur torpidus in urbe futurus, & summa trepidatione adficiendus. 3. quod nihil de Babelis & regni destructione addatur. Quæ cuncta tunc impleta sunt, cum Cyaxares & Cyrus urbem

occuparunt. Memoratur vero hæc expugnatio urbis, & regis destructio, tanquam præntuncia excidii, post secuti sub Dario Medo, per Cyrum solum.

§. DCCLXXII. Quæ *posterior* expeditio, Babeli & regno extialis, per Cyrum depingitur vers. 44, 45. *Ecce sicut leo ascendit, ex elatione Jordanis ad habitaculum pervenit seu perennitatis; quia fulminare procurrere eos faciam, (rectius eum, ex loco parallelo c. XLIX: 19. ut pro ~~Cyrum~~ legatur ~~urum~~) ex elatione ejus, & qui elatit ei, ac contra illud, præficiam. Quia quis sicut ego? quis diem dicit mihi? & quis iste pastor, qui consistet coram me? Propterea audite consilium Jehovæ, quod cepit de Babele; & molitiones ejus, quas motus est in terram Chaldaeorum: si non deripiant eos minores gregis, si non vastet super iis commodam mansionem.* Quæ verba supra c. XLIX: 19, 20. in prophetia de Edomo habuimus omnia, & explicuimus, simul de Cyro esse intelligenda, Babellem occupaturo, & destructuro, demonstravimus: tantum, quod hic vers. 45, Babeli denunciatur, in prioribus locis ad Edomum applicatur; sed habent ea verba eandem sensum, & idem implementum consecuta sunt in Babylone, progressu temporis: uti ex supra dictis facile patet. Tantum quaeritur, qua ratione in Babellem quadret, quod *minores gregis eam direpturi* dicantur? — Judæos intelligi ad locum superiorem observavi: sed qua ratione illi dici possunt *Babellem diripuisse, & lacerasse?* 1. quatenus per Cyrum spolia Babelis acceperunt, & secum in patriam abduxerunt. 2. deinceps Judæi quoque Babylonem, sæpius vastatam, denique per Seleuciam exhaustam, maximam partem infecerunt. De quo vid. Vitringa ad Jes. xxvi: 6. ubi Babylonem dicitur *conculcaturus pes, pedes inops, vestigia tenuium*, cui noster locus optime respondet. Conf. quoque ibid. xxviii: 10. & quæ Idem protulit. Addo, Theodoretum a testari, Babylonem suo tempore a paucis inhabitari Judæis. Pluribus ad hos versus illustrandos opus non est. Tantum not., quod



quod de *vastatione commoda habitationis* habetur, impletum maxime esse per Darium Hyft., Xerxen, & Parthos; ut supra vidimus, ubi de *gradibus* destructionis urbis egimus. Sed negligendum non erat, non dici, ut in loco superiore parallelo, *הנה* habitaculum eorum, verum *הנה* habitaculum simpliciter & absolute; ut habitaculum *נאח' יִסְכְּחֵהּ* sic dictum, seu Babel ipsa, metropolis Babyloniorum, indigaretur; nisi quis malit ex illo loco legere *הנה*, ultima littera *נ* ex seq. absorpta; ut sæpe alias contigit. Confirmat Chald., & Syr.

§. DCCLXXIII. 2. *Quantum* membrum gravitatem calamitatis Babelis, & celebritatem inter gentes quaquaversum, repræsentat, vers. 46. *Præ voce*, (seu fama sonora,) *capta est Babel*, (quod vocis argumentum erat summarium; totalem ruinam, tanquam occupatæ urbis consequens, simul comprehendens. Radix *נאח*, ut alibi observavi, proprietatem *implectendi*, *circumplicandi* habens, firmam prehensionem implicatis manibus involvit. *Tremore concussa est terra*, (quod in signum gravitatis lapsus additur,) & *vociferatio inter gentes audita est*, (sive vox vociferationis, ex præced. repetito *הן*, sive ut in loco parallelo, c. XLIX: 21. *vociferatio audita est vox ejus*, alterutrum enim requirit verbum *מאס*. *נאח*, quod cum *נאח* directe construi nequit; nisi insolentius.) Quæ verba, supra in loco parallelo exposita, nos non detinebant. Habent vero majorem in casu Babelis emphasin, quam supra in Edomi; cum celebratissima esset, & potentissima urbs, quæ sibi quoque videbatur æternum mansura caput, & regina, regnorum, Jes. XLVII. cujus ruina omnium populorum ora aperiret, &c.





C A P U T L I.

1. Sic dixit Jēbōvā. Ecce me suscitantem contra Babelē; & inhabitantes cor insurgentium in me, ventum rasionis!
2. Et in Babelem inmittam alienos, & distringent eam, & vacuabuntque terram ejus, quia irruent in eam undique die confractiois,
3. In sagittarium, qui tendet arcum suum, & in eum, qui insolenter sese jactabit in lorica sua. Nec parcatis juvenibus ejus, internecioni devovete totum exercitum ejus.
4. Et cadent perforati in terra Chaldaeorum, & confessi in plateis ejus.
5. Quia non orphanus Israel & Juda a Deo suo, a Jēbōvā exercituum, quia terra ipsorum plena est reatu a sancto Israelis.
6. Fugite e medio Babelis, & eripite quisque animam suam; ne excindamini in ejus iniquitate, quia tempus ultionis hoc Jēbōvā, maleficium ipse perfecte rependet ipsi.
7. Calix aureus Babel in manu Jēbōvā, inebrians totam terram, & vino ejus biberunt gentes, propterea quassae ruerunt gentes,
8. Subito cecidit Babel & confracta est. Ejulate super ea, sumite refinam pro lurida ejus plaga, fortasse resarciatur.
9. Resarcivimus Babelem, sed non est resarcita; describe eam, & eamus quisque in terram suam, quia pertigit usque ad caelos judicium ejus, & ad aetherem usque elatum est.

10. Emicra

10. *Emicare fecit Jehova justitias nostras: venite & enarremus accurate opus illud Jehovæ, Dei nostri.*
11. *Perpolite sagittas, inplete, vel constipate, scuta: excitavit Jehova spiritum regum Medorum, quia contra Babellem destinatum ejus consilium ad destruendam eam, quia vindicta Jehova hoc, vindicta palatii ejus.*
12. *Super muris Babelis erigite vexillum, firmate excubias, statuite vigiles, vel custodes, parate insidiatores; quia etiam destinavit Jehova, etiam fecit quod locutus est contra incolas Babelis.*
13. *Habitas juxta aquas multas, spissa thesaurorum: venit finis tuus, amissis præcisionis, seu mensuræ opum.*
14. *Furavit Jehova exercituum per animam suam: profecto replebo te hominibus sicut bruchis, & alternatim canent super te celeusma.*
15. *Fecit terram potentia sua, paravit terram frugiferam sapientia sua, & intelligentia sua tetendit cælos.*
16. *Ad vocem dare ipsius multitudo strepera aquarum in cælis, & exæstulare facit a terræ extremitatibus elatos vapores, fulgura ad pluviam facit, atque ventum e thesauris suis producit.*
17. *Obrutuit omnis homo ex scientia, obstupefactus est omnis confiator ex sculptili, quia mendacium est prætextum ejus idolum, nihilque spiritus in iis.*
18. *Vanitas illi, opus insanientium, tempore visitationis eorum peribunt.*
19. *Non sicut illi, sors Jacobi, quia formator omnium ipse, & Israel sceptrum hæreditatis ejus, cujus nomen est Jehova exercituum.*
20. *Aries, vel malleus, tu mihi, instrumenta bellica! & excussi per te populos, & disperdidi per te regna.*

Nnnnnnn

21. Et

21. Et excussi per te equum & equitem ejus, & excussi per te curriam & vultorem ejus.
22. Et excussi per te viduum, & mulierem, & excussi per te senem & puerum, & excussi per te juvenem & virginem.
23. Et excussi per te pastorem & gregem ejus, & excussi per te agricolam, & jugum boum, & excussi per te ducem & antifites.
24. Et retribuam Babeli, & omnibus incolis Chaldaeorum, omne malum eorum, quod fecerunt Tſioni, ante oculos vestros; inspiratum Jeeboae.
25. Ecce me contra te, mors perdens! inspiratum Jeeboae; qui totam terram perdidit, & extendam manum meam contra te, & deveham te de patris, tradamque te in montem aduſionis.
26. Nec de te ſumens lapidem in angulum, nec lapidem in fundamenta; quia ſiderationes ſeculi eris: inspiratum Jeeboae.
27. Attollite ſignum in terra, clangite buccina inter gentes, ſanctificate contra eam gentes, audite contra eam faciendo congregare regna Ararat, Mimi & Aſchenaz, praeficite ei, & contra eam, phalangem ferocem, adſcendens facite equitatum, inſar locuſta harripilantis & herbas depaſcentis.
28. Sanctificate contra eam gentes, reges Medorum, duces eorum & omnes antiſtites eorum, totamque terram domini eorum.
29. Et tremiſcent terra & tangueſcit, quia, vel quum, conſilium Jeeboae cogitatiſſimum ſtetit contra Babelam de terra Babelis ponendo in ſiderationem, ne ſit incola.

30. Flaccidi sunt facti heredes Babelis ad pugnandum, resederunt otiosi in munitionibus, robur eorum virile luxatum est, facti sunt faminae, succenderunt habitacula ejus, fracti sunt velles ejus.
31. Cursor obviam cursori curret, & nuncius obviam nuncio, ad regi Babelis nunciandum, captam esse urbem ejus ab extremitate.
32. Quodque vada, vel transitus, manu prehensa sunt, & stagna combusserunt igne, & viri bellicosi excussi sunt terrore.
33. Sic dixit Jehova exercituum, Deus Israelis. Filia Babelis sicut area est, cui tempus adest calcandi: adhuc parum, veniet tempus messis ejus.
34. Devoravit me, consumpsit me, Nebucadnezar rex Babelis, constituit me prostituendo vas inane, deglutiit me sicut monstrum vastum, implevit ingluviem suam ex deliciis meis, eluit me.
35. Violentia mea & caro mea super Babelam, dicit habitatrix Tisionis, & sanguis meus super incolas Chaldaeorum, dicit Hierosolyma.
36. Propterea sic dixit Jehova: ecce me litigantem litteram tuam! & vindicabo vindictam tuam, & exsiccabo mare ejus, & arefaciam fontem ejus.
37. Eritque Babel in acervos, habitaculum monstrarum, fideratio & sibilatio, sine incolis.
38. Uniter sicut leunculi rugient, rudunt, vel se excitant, sicut catuli leaenarum.
39. In aestum eorum venenatum ponam convivium ipsorum, & inebriabo eos, ut exsiliant, & dormiant somnum aeternum, neque evigilent, inspiratum Jehovae.

40. Descendere vos faciam sicut arietes ad multationem, sicut arietes robustos cum bicornibus majoribus.
41. Quomodo capta est Sesach, & manu prebensa gloria totius terrae? quomodo facta est sideratio Babel inter gentes?
42. Aestuavit super Babelem mare illud, et multitudine strepera fluctuum ejus involuta est.
43. Factae sunt urbes ejus sideratio, terra arida & deserta, terra, in quibus nullus vir habitabit, & per quas nullus homo transibit.
44. Et, vel etenim, visitabo super Belum Babele, &, quod deglutiit, ore ejus emicare faciam; nec ad eum amplius confluent gentes; etiam murus Babelis cadet.
45. Emicate ex ea, popule mi! & eripite quisque animam suam, praestitit nati Jebovae.
46. Nec consternetur cor vestrum, aut timeatis in auditione, quae auditur in terra; & veniet anno uno nuncius, & post ipsum anno altero nuncius, & violentia in terra, dominator contra dominatorem.
47. Propterea ecce! dies veniunt, &, vel quibus, visitabo super sculptilia Babelis, & omnis terra ejus pedefiet, & omnia profana ejus cadent in medio ejus.
48. Et tinnulum sonabunt laetum caelum & terra, & universum, quod in iis est, quum ei supervenerit vastator: inspiratum Jebovae.
49. Etiam Babel ad cadendum profanatos Israelis, seu fecit, ut ceciderint profanati Israelis, etiam Babeli ceciderunt profanati totius terrae istius.
50. Qui evasistis gladium, abite, ne consistite, acri mentis vigore cogitate & commemorate e longinquo Jebovam, & Hierosolyma adscendat in corde vestro.

51. Erubuimus quum probra audiuimus, operuit ignominia facies nostras, quod peregrini contra sanctuarii domus Jehova uisibiliter uenerint.
52. Propterea ecce! dies veniunt, inspiratum Jehovae, & visitata super sculptilia ejus, & in tota terra ejus singultiet profanatum.
53. Quamvis adscenderit Babel caelum usque, & quamvis praeruptum reddiderit locum editum roboris sui: de me ipso superuenient vastatores ipsi: inspiratum Jehovae.
54. Vox vociferationis e Babele, & confractionis ingentis e terra Chaldaeorum.
55. Quia vastans Jehova Babelem, & vel sane, perdet: ex ipsa sonus ingens, etenim aestuabunt sonore fluctus ipsorum instar aquarum spissarum, editur fragor soni.
56. Quia venit contra eam, contra Babelem, vastator, & capientur heroes ejus, confringentur arcus eorum, quia Deus maleficia Jehova rependendo rependet.
57. Et inebriabo principes ejus, & sapientes ejus, duces ejus & praefectos ejus, & heroes ejus; & dormient somnum perpetuum, nec evigilabunt, inspiratum regis, cui nomen Jehova exercituum.
58. Sic dixit Jehova exercituum: murus Babelis, latissimus ille, occaecando occaecabitur, & portae ejus altae igne comburentur; ut laborarint populi in cassum, & nationes in ignem, & vertigine caliginosa correpti sint.
59. Verbum, quod Jeremias propheta injunxit Serajae, filio Nerjajae, filii Machsejajae, cum iret Babylonem cum Tsedecia, rege Judae, anno quarto regni ejus; erat vero Seraja princeps cubiculi.
60. Etenim scripserat Jeremias omne malum, quod Babeli eveniet, uno in libro, omnia verba haec scripta de Babele, & contra eam.

61. *Et dixit Jeremia Serafae; cum venisset Babel, oculis intentis leges omnia haec verba.*
62. *Dicesque: Jehova tu es; dixisti de hoc loco, cum esse exscindendum, ne in eo supersit incola, ab homine ad brutum usque, quia siderationes perpetuae erunt.*
63. *Cum autem librum hunc ad finem usque legeris, adligabis eum lapidem, & proicies in medium Euphratem.*
64. *Et dices: sic demergetur Babel, nec emerget; propter malum, quod ei supervenire faciam; etiam vertigine caliginosa corripientur. Haec sunt verba Jeremiae.*

## §. DCCLXXIV.

**T**ertia pars concionis propheticae vers. 1. usque ad 25, vel 32., de quo postea, per sequentes decurrit articulos. *a.* Primus varias Babelis occupationes & destructiones per Medos & Persas ordine, prout factae sunt, exhibet, vers. 1—13. *a.* Prima sub Cyaxare & Cyro, junctis viribus & copiis; cum Beltazar esset rex; cujus conspectum supra c. 1. 9. dedi, vers. 1—6. hac ratione exponitur; ut *a.* Babylonici exercitus clades, & urbis occupatio ac caedes, delineetur, vers. 1—4. his verbis, quae recensabo & explicabo: *ecce me fuscitantem contra Babel, & habitantes cor insurgentium in me, ventum rasionis, (h. e. exercitum hostilem, impetuosum, & omnia obvia corradentem ac destruentem, immittem mox in metropolin Babyloniorum & incolas ejus, meditullium hostium meorum, qui in me insurrexerunt, ac populum meum. Incolae cordis insurgentium in me sunt incolae ipsius Babelis, quae cor insurgentium in Deum appellatur, quia ibi sedes & origo eorum est; unde omnia molimina contra Deum sunt exorta; & ubi omnia illa consilia perniciose sunt formata; quod emblematis cordis adhibendo & explicando sufficit. Sic recte*



recte uterque Cappellus, Jac. & Lud. Interpretes varie instituant, nonnulli quoque in vanas subtilitates delapsi sunt. *Ventus* vero *non* est turbo radens & perdens, a rad. *non*, proprie *rupit vellendo*, vel *radendo*; unde & *deradere*, & *erradere*; aptum emblemata exercitus hostilis, cuncta radentis ac perdentis, & irrissibili impetu agentis. Qualem *ventum* sese contra Judæos præstiterat Nebucadnezar; ut Jes. xli. 1. prædictum est. Ubi vid. Cl. Vitringa. Quo etiam illud *non* *stantium*, & cum impetu agentium, in me referri potest: uti *non*, Job. xlii. 20. *surrectus in nos*, vel *statio* nobis opposita, factio in nos insurgens, & *non*, Job. xxvii. 7. *insurgens in me*,) & *immittam in Babelen alienos*, (sc. & gente & mente; peregrinos hostili & inimico prædictos in eos animo: quod utramque *non* a *non* comprehendit; inde enim, & *non* *non*, derivari debet,) & *distringent eam*, (h. e. arcte & undiqueque comprimant, & constringent; partim obsidendo, partim captam adstringendo. Quod *non* hic denotat, & *non* tam *dispergere*, proprie dicit *strinxit*, stringendo distraxit, unde partim orta *dispersio*, q. distrahitio, partim *constrictio*, sicut Lat. *distringi* est undique *stringi*, cingi, unde *non* pro *limbo distringente*, seu ambiente, cingente; quod ex seq. confirmatur,) & *evacuabunt terram ejus*, (effundendo sc. instar lagenæ eam spoliabunt, ac diripient; *non* proprie est, *bombos edidit lagena effusa*, unde *non* *lagena hominis* &c. Comprehendit itaque effusionem aquæ vehementiorem & streperam; & recte, ut hic, ad terræ vel vastationem, vel depredationem, transferatur; quare Jes. xlv. 1. cum *non* conjungitur, cujus potestas est, *everrere aquæ fluxu*, vehementi impetu aquarum asportare, & vers. 3. cum *non* *diripere*,) quia erunt contra, (vel supra) eam undique die confractionis: ratio redditur arctæ strictionis & evacuationis, modo memoratæ, vel ejus ulterior explicatio, in eo sita, quod hostes, a Deo mittendi, contra & super eam, (utrumque dicit *non*,) eam superaturi &

a Vid. ad c. xix. 1.

b Schultens clar. p. 124.

& infestaturi sint undique, tempore *confractio*nis, a Deo decretæ, & nunc incepturæ: *וְיִהְיֶה כִּשְׁפָרְתוֹ* (sæpe notavimus.) *contra sagittarium qui tendet arcum suum*, & *contra eum, qui insolenter se jactat in lorica sua*, (h. e. erunt hostes, sicut in genere contra Babylonem, ita in specie in eos, qui sese armis sint defensuri; ac opposituri; in viros itaque militares, qui *arcum tendentes*, & *se in lorica effe-*rentes adpellantur; & mox *juvenum* ac *exercitus* nomine veniunt. Interpretes hic valde impediti sunt, nec se extricare potuerunt; quod non observarint; pendere hæc verba in constructione a verbo *וְיִהְיֶה* proxime præcedente, unde per versuum pravam distinctionem avulsa sunt. Voculæ *א* ad, in, vel contra, nos eo manifeste ducit, nec aliter expediri potest: cum itaque dixisset propheta, hostes fore contra Babelem undique, recte adjungit *viros militares*, ut, eos hostium impetum in specie esse experturos, significaret; quod historia quoque docet factum esse, ut mox patebit. Exserit vero verbum *וְיִהְיֶה* usum suum peculiarem, quo hostilem impetum designat, a primaria *cadendi* potestate *א*. Præterea not: 1. his quidem in textu legi *וְיִהְיֶה tendet*, sed alterum esse, superfluum, & vitiosum, ut notæ Masoreth. marginales jam observarunt, nec Mss. cod. nonnulli, teste Kennicot *ב*, nec versiones antiquæ habent, 2. ellipsin esse voculæ *א* in *וְיִהְיֶה* & *וְיִהְיֶה*. Sensus enim est, hostes fore contra *eum*, qui arcum tetenderit, & *se extulerit in lorica*. Qua ratione omnia sunt facilia. 3. Rectius fluere oratio, si in primo membro admittatur vocum aliqua transpositio, & legatur, *א* *ל* *וְיִהְיֶה* *contra calcatorem, qui tetenderit arcum suum*: ut facile intelligitur. 4. Denique *וְיִהְיֶה* non est simpliciter, qui *se extulerit in lorica sua*, sed qui se insolenter jactaverit, ac lorica munitus se intulerit in hostes: quod quoque comprehendit verbum *וְיִהְיֶה*, proprie *exæstuavit*, & dein cum inpetu irruit hostiliter.)

Sequitur

<sup>a</sup> Vid. ad Ps. LV: 10. <sup>b</sup> Dissertat. super textu Hebr. &c. p. 505.

<sup>c</sup> Vid. Glasius Gr. S. I. III. tr. II. can. 23.

Sequitur hujus impressionis hostium in Babylonem, & viros militares, consequens: quod primum per modum *jussi* proponitur, dein proprie & simpliciter. Prius his verbis, oratione ad hostes Babyloniorum directa, & *ne parcatis juvenibus ejus, internecioni devote* totum exercitum ejus, (ubi omnia facilia sunt: *juvenes* enim esse, ut sæpe alias, *milites*, & *exercitus* ejus copias ex iis collectas & hostibus oppositas, tritum est.) *Posterius*, quo, quid fiet, clare prænunciatur, & jussum esse exsequendum indicatur, vers. 4. & *cadent perforati in terra Chaldaeorum, & confossi in plateis ejus*, (cum exercitus extra urbem, hostibus oppositus, tum in urbe quotquot arma sumserint, supra quoque memorati, gladio aut telo peribunt.) Duo itaque hic in primis, præter urbem captam, & terram expilatam, prædicta occurrunt, exercitus Babylonici profligatio, & militum ac civium, armis se defendere volentium, cædes in urbe ac plateis ejus. Quod utrumque exacte est impletum, tempore expugnationis urbis per Cyaxarem & Cyrum. Copiæ enim Babyloniorum sub Neriglissore, in aciem productæ, sunt deletæ & dissipatæ, dein, urbe capta, parcitum est, jussu Cyri, iis, qui se domi tranquillos tenebant, sed reliqui, qui arma sumserunt, occisi sunt, ut & qui in *plateis* offenderentur: ut tradit Xenophon.

§. DCCLXXV. *b.* Subjungitur *ratio* & causa judicii Dei in Babylonem, cujus initium factum est ab hac prima occupatione, petita a relatione Dei ad Judæos non abolita, & reatu Babyloniorum in terra Judæorum destruenda commisso, a Deo nunc vindicando, vers. 5. *Quia non orphanus*, (h. e. nihil minus quam talis, licet talis videatur, qui pro deserto habendus sit, & patrono destitutus; sicut *orphanus*: *אֵלֶּם* sæpe eam emphasin induit, & *אֵלֶּם* orphanum dicit, ut *אֵלֶּם אִלְמָנָה* viduam, a rad. *אִלַּם* proprie *ligavit*, ligando adstrinxit, unde ad linguam ligatam, & *mutum*; & viduam ac orphanum, qui os non habent, aut vindicem, & advocatum, simul *luctui*, tanquam vinculo, adligati sunt,) *Israel &*

*Juda a Deo suo, a Jehova emerctum, (sc. deserti, & patrono suo orbi: sed manet ipse, licet ad tempus eos in exilium miserit, ipsis adligatus, & eorum patronus, ac pater,)* quia terra ipsorum plena est reatu a sancto Israelis, (terra ipsorum non est Babyloniorum, ut multis visum, tunc enim terra ejus, ut supra & infra, dixisset, sed Judaeorum, modo memoratorum; plena reatu adpellatur, vel quod populus Israelis eam repleverit fœderis fractione et idololatria, vel quod Babylonii sese ibi reatu graviore obstrinxerint, eam vastando, et sacra Jehovæ violando. Priori sensure moveretur ratio, quare Juda foret pro orphano habendus, cui Deus nuncium plane miserat, et in perpetuum, inde desunta, quod terram suam plenam reddiderint reatu: ac si haberetur; non est Israel orphanus, ut putatur, quod terra eorum plena sit reatu; non ideo est a me plane et perpetuo rejectus: qua ratione > adoptat usum *quamvis, licet*, quem saepe habet; et hic jam admiserunt nonnulli. Sed potest posterior > quia novam continere rationem iudicii Dei in Babelen; quemadmodum > repetita subinde habetur in uno orationis tenore: quæ ratio in eo ponitur, quod Chaldæi terram Judaeorum plenam fecerint reatu, sc. suo; eam nimis indigne tractando, nec sine contumelia Dei: quod facit, quod non simpliciter dicatur, terram esse reatui obnoxiam, sed eo plenam; adeoque summo gradu, quem vñ subinde designat; quod hic melius in Chaldæos quadrat, quam Judæos, cum horum causam hic agat Deus; cui rectius conveniret extenuare, quam aggravare delictum; præterea quod Deus expresse adpellatur sanctus Israelis, cuius erat, causam populi vindicare, & reatum a Chaldæis factum ulcisci, ac punire. Quo tendit phrasis plena reatu *repta a sancto Israelis*, scilicet declaranda ac vindicanda, sicut Num. xxxii: 21. *eritis innocentes in vno a Jehova*, quod idem est ac *vno coram*, uti alias plene habetur. Quod si displiceat, referri poterit a sancto Israelis ad prius membrum, tunc mento repetendum, ut sensus

tit, eo minus Israellem pro *orbana* a *Jebova* habendam esse, quod terra ipsius sit plena reatu.

§. DCCLXXVI. c. Denique additur hujus occupationis Babelis consequens, totale ejus excidium brevi secuturum, & in eo consilium, Judæis, ibi degentibus, datum, de urbe & terra ea deferenda fundatur, vers. 6. *Fugite o medio Babelis, & eripite quisque animam suam, ne excindamini in esset iniquitate; quia tempus ultionis hoc Jebovæ; maleficium, & diu fctum, & nunc pœnæ maturum, ipse perfecto rependat ipse, h. e.* Cum periodus excidii Babelis ab eo tempore incipiet, & usque ad plenissimam destructionem, per gradus efficiendam, quorum secundus gradus instat, cursurus sit; omnibus quidem, qui sibi consilium cupiunt, fuga suscipienda est, sed Judæi, qui huc in exilium abducti sunt, & inviti detenti, inprimis, dum nondum publica est patriam repetendi licentia, admoniti sint, ut hanc urbem & terram, internecioni devotam, quanto citius deserant; ne per *iniquitatem* ejus, nunc vindicandam, in periculum veniant exitii. Licet hæc admonitio ad omnes sese porrigere, eo, quo dixi, sensu, queat; ad Judæos tamen propriè & directè pertinet, & in tempus quadrat, quo, Babelè a Medis sub Dario Medo jam subiecta, nondum publica obtinebat Judæorum exilium dimisso, interea nova urbis occupatio & clades per Cyrum ante fores erat. De quo diximus ad c. 1. 8. ubi simile monitum, ejusdem quoque temporis, occurrit. In verbis nihil superest notandam, nisi ultimum membrum vertendum esse, ut feci; in quo minus recte versati sunt Interpretes. Vox *hinc* hic denotat *maleficium* diu fctum & adcumulatum, ac vindictæ maturum; quem sensum in *malum* etiam alibi habet, ut 1 Sam. xxv, 18. Jes. iii. 9. Radix propriè dicit *recondere*, fovere ad *maturitatem*; hinc *maturare*, in bonum & malum; adeo ut & *dona ac munera* contineat, in caput alicujus cumulata, ad animum, forte duriores; emolliendum, sed & *maleficia* fctata, ac ad maturitatem, ut puniantur, adducta. Ipse vero,

am, est Jehova, modo memoratus; & sensus est, *tempus vindictæ Jehovæ adesse, quo maleficium Babeli sit repensu-  
rus; vocula vna in quo per ellipsin intellecta.*

§. DCCLXXVII. β. *Secunda occupatio & destructio Babelis, & regni Babylonici, per Cyrum, cum dimissione populi Dei in terram patriam conjuncta, vers. 7—10. comprehensa, hac ratione describitur, ut non propheta loqua-  
tur, sed Judæos, qui in exilio Babylonix versantur, intro-  
ducat loquentes, quibus verba, hic occurrentia, apte in  
ore dat, ad Babelis inopinam cladem, eamque irreparabi-  
lem, & populi Dei liberationem, inde oriundam, vivis co-  
loribus depingendam. Non prophetam, sed alios loqui,  
recte vidit Schmidius, sed in eo erravit, quod diversas per-  
sonas loquentes fingat, & amicos ac socios Babelis, vers. 8  
& 9.; cum soli Judæi sint, ut ex vers. 10. manifestum est,  
nec ullum sit diversarum personarum indicium; cuncta etiam  
in Judæos exsules optime & unice quadrant. Tria sunt,  
quæ hic sistuntur proferre in publicum. a. Primum conti-  
net inopinam & mirabilem Babelis, & regni Babylonici,  
sub Dario Medo adhuc vigentis, casum, & excidium per  
Cyrum, jam factum; adeoque non ante, sed post Babelem  
& Cyro captam, introducuntur hæc loquentes, vers. 7, 8.  
his verbis: *Calix aureus Babel in manu Jehovæ, inebrians  
totam terram; e vino ejus biberunt gentes, propterea quassa  
ruerunt gentes; subito cecidit Babel, & confracta est.* h. e.  
Babel, metropolis regni, potentissima illa, & pretiosissi-  
ma, quæ omnes terræ populos eo redegit sua sapientia &  
potentia, per Dei directionem, ut mente consternati in  
perniciem ruerint; *Babel*, inquit, illa tanta & tam glo-  
riosa, manu Dei excidit & destructa est, inopinato & sub-  
ito a Cyro expugnata, & regno privata, simul totali &  
perpetuo excidio destinata; ut mox sequitur. Verborum  
constructio ita concinnata est, ut primum vers. 7. mem-  
brum cum primo vers. 8. cohæreat, & intermedia, ex  
pino ejus biberunt gentes, & quassa ruerunt, per modum pa-  
renthesios*

parenthesios ad *inebriationem* explicandam, fuerint inserta, cumque coniectum ferant. *Babel* itaque, quæ calix aurea erat in manu Dei, inebrians totam terram, hac manu subito excidiisse dicitur, & fracta esse; sed ad inebriationis explicationem additur, gentes de vino ejus bibisse, & mente captas fuisse in perniciem. *Calix aureus* adpellatur *Babel*, qua metropolis regni, illustris & gloriosa, in manu Dei, quatenus, ejus directione & tutela usa, talis fuit, inebrians totam terram, quatenus potentia & sapientia sua gentes subegit, & destruxit, quod est de vino ejus bibere, & quassatum, seu consternatum ruere; vid. ad cap. xv. & alibi. Radix בבל, unde in Pih. בבל, proprie dicit, quati, excuti, & excussione dissolvi, ac ruere; unde ad mentis consternatæ & externatæ concussionem, seu excussionem, transit, qua sui inops nusquam consistit, sed cæco impetu ruit, instar ebrii. Hæc calix *Babel*, nomine hoc emphasios causa repetito, etiam propter parenthesis additam, ut orationem continuari significetur, dicitur cecidisse, sc. e manu Dei, seu ab eo abjecta in terram, & confracta; dum capta est, & regnum destructum a Cyro. De eo enim hic agi casu, sequentia satis evincunt, & ordo prophetiæ requirit; cum modo de fato ejus per Cyaxarem et Cyrum fuerit actum, et vers. 11. novum fatum memoretur per Darium et Xerxen.

§. DCCLXXVIII. b. Secundum pericopæ membrum ruinæ reparationem negat esse possibilem, adeoque nihil superesse dicit, quam Babele excedere; ratione addita, quod judicium ejus sit ad summum adductum fastigium: vers. 8, 9. *Ejulate super illa, sumite resnam pro lurida ejus plaga, fortasse refarcietur.* Verba sunt Judæorum, ad socios et amicos Babelis, qui ei condolebant, et eam sanatam cupiebant, quibus admonentur de ejulando, et instaurationem ei adferendo, sed frustraneam fore eorum operam: id quod eleganter reticetur, sed ex modo adlocutionis colligi poterat; ita ut בבל fortasse hic sit illusorium & sarcasticum;

cum; quemadmodum 1. Reg. xviii: 27. Jes. xlvi: 19: etiam in simili casu. Sensus est, quicquid ejulaverint, & fecerint ad plagam Babelis faciendam, omnia fore frustranea. *Ejulate, adhibete resinam* ad plagam faciendam; *fortasse fiet*, scilicet, nihil minus. De emblemate *resinae* vid. ad cap. viii: 22. & xlvii: 11. Vox *resina* non *dolorem* significat, sed corporis excarnificationem & confessionem; rad. *res*, ut saepe alias observavi, proprietatem habet in *lurido* colore, unde ad *lurorem faciei*, signum summae mortis, & *lurida vulnera* transit, & de corpore ejusmodi vulneribus excarnificatio ac confectio adhibetur. Quod huc unice quadrat. Significatur itaque, Babelam adeo esse confectam per Cyrum, ut nunquam sit instauranda, sed magis magisque proterenda.) Addunt Judaei loquentes, se alio modo tentasse, jam ante hanc cladem per Cyrum illatam, Babelam mederi, & ejus ruinam praevenire totalem, sed operam quoque lusisse; in signum totalis exitii huic urbi imminentis, his verbis: *refarctuimus Babelam, sed non est refarctata*, (verba non sunt eorum, ad quos modo sermo directus erat, ut passim putatur, ac si responderent, se id jam fecisse, sed incassum, verum eorundem, qui modo locuti erant, seu Judaeorum; qui, quod modo de inutili curatione dixerant, a sociis adhibenda, confirmant suo exemplo, ut indicarent, eos, si tale quid adgrederentur, aequae operam lufuros esse, ac ipsi fecerant: ac si dicerent, *sumite resinam*, instituite urbi fractam mederi, *fortasse succedet*, imo *fortasse*; nihil minus, quam hoc; sapite nostro exemplo, jam ante hanc cladem id volumus & tentavimus, ut ea praeveniretur, sed nihil profecimus. Indicant vero, Babelam grave accepisse vulnus, cum ei medendae manus admoveverint, adeoque, post destructam domum Nebucadnezaris, & urbem a Medis captam, ac possessionem sub Cyaxare, seu Dario Medo, id a se esse factum: *Sanatio vero*, quam adferre voluerunt, in eo videtur sita fuisse, quod *causas* instantis excidii remove tentarint, partim in urbis idololatria



turia & superstitione, parum in violenta Judaeorum tracta-  
 tione & retentione, quærendas: sed neutrum obtinere po-  
 tuerunt; ex quo patere poterat, frustraneam esse operam,  
 quæ Babeli conservandæ impenditur, & urbem excidio de-  
 votam; sicut nunc per Cyrum cæpit executioni mandari.  
 Conferendus hic omsino est Cl. Vitringa *a*, quare plura  
 non addo. *Curavimus* esse pro *curare* voluimus, *translaticum*  
*est.*) Insanabilis itaque cum sit plaga Babelis, uti dictum  
 erat, nihil supererat, quam ut ab omnibus deseratur, quod  
 spectant verba seq., *deserte eam & cumus quisque in terram*  
*suum*, h. e. vos omnes peregrini nobiscum Judæis, Babeli  
 relicta, eamus quisque in patriam. Sermo adhuc est Ju-  
 daeorum ad peregrinos, Babeli degentes, qualescunque  
 sint, cujusunque status & ordinis, quibus suadent, ut  
 Babeli omni sua cura & adfectu exsolvant, & sibi relin-  
 quant; quod est *ay*, ut sæpe observavimus; præterea *se-*  
*cedite* quisque in patriam suam tendant: quare in prima  
 persona loquuntur; quo significant, firum hoc nunc esse  
 propositum, & sibi hoc nunc publice licere: sicut mox  
 vers. 10. clarius exponunt. Antea vers. 6. propheta Ju-  
 dae fugam suaserat, cum liber nondum esset discessus; ut  
 ibi vidimus, sed nunc dicunt, *eamus*, cum permissum sit a  
 Cyro.) Subjungunt rationem cladis incurabilis, & excidii  
 irrevocabilis certo secuturi Babelis, his, quæ sequuntur; ver-  
 bis: *quia pertigit ad celos iudicium ejus, & elatum est ad æthe-*  
*rem usque*, (h. e. coelo aëreo altius, usque ad ætherem sub-  
 tilissimum: vox enim pro æthera subtiliorem denotat, &  
 red., quæ denotat, *subtilius trivit, & attenuavit in pulver-*  
*em*; ut alibi observavi; adeoque distinguitur a *ay* *nu-*  
*bilis spissis*. Est itaque gradatio in oratione, & non tanto  
 logia, modo *ay* pro *celo aëreo* sumatur; ut aliquando fit;  
 ut Hos. vii. 12. Ps. lxxviii. 9. Job. xxi. 6. ubi *celum* in prio-  
 re membro mox in altero per *nubes* exponitur. Sed quid est  
*iudicium ejus*? vix dubito, quin tyrannica & prava significantur  
 statuta;



in priore loco præsupponitur, sed eo tendere volebant, ut id faciant. Characterem itaque hic habemus destructi regni Babylonici per Cyrum, modo descripti; cum eo tempore hæc adhortatio mutua locum demum invenerit.)

§. DCCLXXX. *γ. Tertia sequitur Babelis expugnatio per Darium Hytaspis, quæ propiorem viam ad urbis totale excidium stravit, cujus descriptio ita instituitur, vers. 11, 12. ut a. Medi excitentur ad urbem oppugnandam, felici promisso successu, vers. 11. b. Babylonii quoque ad strenuam defensionem, sed sine successu, cum nihil sit profutura, vers. 12. a. Prius ita sonat, vers. 11. Perpolite sagittas; implete, vel stipate, scuta: excitavit Jehova spiritum regum Medorum, quia contra Babelem destinatum ejus consilium ad destruendam eam, quia vindicta Jehovæ hoc, vindicta palatii ejus, (h. e. Parate vos, ô Medi, ad strenuam Babelis oppugnationem, sagittis acutis factis, & scutis bene muniti; res enim feliciter succedet, cum Medorum reges sint, qui divinitus ad id excitati sunt, per quos Deus vindictam sui, & Templi sui, indigne a Babyloniis tractati, sumpturus sit. Vertitur primum sermo ad Medorum reges, & successus cum ejus causa movente in tertia persona proponitur; in quo nihil est insoliti. Ad Medos, & non, ut alii volunt, Babylonios, sermonem adhortatorium dirigi, inde liquet, cum quod Medorum reges mox, tanquam a Deo ad id fuscitati, memorentur, tum quod seq. adhortatio vers. 12. ad Babylonios, expresse appellatos, pertineat; quod opus non fuisset, si eos jam hic adlocutus fuisset propheta. In verbis & phrasibus parum occurrit notandum. 1. Radix  $\sqrt{\text{}}$  primævam potestatem habet nitidæ ac rasiliæ polituræ, unde ad sagittam, radendo politam, & acutam factam, transfertur c. 2. Quid sit, implete scuta, est difficilior, & varie exponitur. Mihi, ad primariam radicis  $\sqrt{\text{}}$  potestatem farciendi, differendi, & stipandi, attendenti, nihil*

Ppppppp

nihil

Vid. quoque doctus juvenis Scheide, disp. ad V. T. sub auspiciis Cl. Schræderi p. 21.

nihil aptius succurrit, quam ad scutorum multorum *constipationem*, qua milites tecti in hostes solebant irruere, ac urbes oppugnare, respici. Quod alias *testudinis* nomine venit, seu *tegumenti*, coriis superinducti, & Nah. 11: 6. *כסא* adpellari censetur. Herodotus *ἡ* adpellat *φειδρον γέλα* *constipare clypeos*. Adpellant etiam *συναρμίστων* clypeorum *innoxionem*. Scuta vero, & non, quod nonnulli Rabbinii volunt, & LXX. quoque subinde verterunt, *pharetras*, voce *פארעס* intelligi, unde nostrum *Schild* derivatur, ab aliis jam est observatum. 3. In tertia persona additur, *suscitavit Jehova* &c. ut propheta exponat rationem *adhortationis*, inde petitam, quod reges Medorum, quos adhortatus erat, a Jehova sint excitati, & felicem successum sint habituri. Reges Medorum in plur. memorantur, quia non unus, sed tres fuerunt, Cyrus jam ante, Darius nunc, & Xerxes postea, qui *Medorum* nomine, non Script. propheticae tantum stilo, quo tempore celebriores erant Medi, & Persae iis subiecti, sed & reliquorum historicorum, quum Persae fuerunt notiores, ac soli dominantes, insigniri solent. 4. *Vindicta Templi* in specie memoratur, quia illud sub Dario plene aedificaretur: quemadmodum supra c. L: 28. ubi de Dario Hytaspis quoque agitur.

§. DCCLXXXI. *b.* Sermo ad Babylonis incolas ita sonat, vers. 12. *Super muris Babelis erigite vexillum; firmate excubias, statuite vigiles, vel custodes; parate insidiatores, quia etiam destinavit Jehova, etiam fecit, quod locutus est contra incolas Babelis.* Ad Babelis incolas hanc pertinere adhortationem, & non Medos, viderunt multi, Sanctius & Bootius *d* quoque demonstrarunt; nec dubitari potest, non tantum quod, si ad eosdem dirigeretur, ad quos modo, sermo, *Babelis* expressa mentio foret frustranea, quae nunc

*a* Vid. la Cerda ad Virg. Aen. 11. p. 216. & l. IX. p. 356. *b* l. IX. c. 61. *c* Vid. praeter Bochart, Phal. l. IV. c. 10. Marsh. Chron. p. 606. & alios, Cl. Vitrina ad Jes. xlii. 17. *d* Anim. S. l. I. c. 12.

nunc fit, ut de *Babelis* incolis cogitarem, sed in primis quod in obsessos, urbem strenue defendentes, recte conveniant phrasēs, neutiquam in obsidentes & oppugnantes; ut facile patet; & ab Auctoribus citatis recte est observatum. Adhortatio vero non est, ut Bootius putat, tota illusoria, quæ, Babylonios nihil minus quam urbem defensuros esse, sed securitati potius & otio litaturos, indicaret; verum, quod alii rectius viderunt, ipsos omni modo se bene tutaturos esse, pro hypothēsi habet; id quod ejusmodi figuræ rethoricæ solent indicare; uti c. XLVI: 3. habuimus. Refellit Bootium, quod tempore obsessionis per Cyrum Babylonii sese plane segnes & negligentes præstiterint; & eo retulerit, quæ communis est hypothēsis, hæc verba. Quæ difficultas ex ea hypothēsi est insuperabilis, licet ab Interpretibus non tacta. Verum illud ipsum eum ab ea abstrahere debuisset, & ad obsidionem per Darium ducere; cui hoc recte convenit; & unde nostra opinio valide roboratur. Tunc enim omnia ad strenuam defensionem paraverant, & tempore obsessionis in omnia intenti erant; uti ex Herodoto a constat. Eo autem tendit figuræ adhortationis, ut, nihil eos profecturos esse hac defensione sua, significaretur: quod hic reticetur, sed ex verbis; *quia etiam cogitavit Jehova &c.* facile colligitur. Verba quoque hac ratione faciles non solum nanciscuntur explicatus, sed & phrasīs, *parate insidiatores*, sine hac hypothēsi plane expediti nequit, ex ea vero egregium habet sensum. Cum Propheta hortatus fuisset, ut *vexillum* erigerent *super muris*, signum congregationis populi ad urbem defendendam; *firmarent custodiam*, & *ponerent custodes*, quod quoque factum esse, ex Herodoto liquet; subjungit, *parate insidiatores*; quod quid sibi velit; difficulter cernitur. Bootius vel eos intelligendos esse putat, qui quasi latitantes subito per portas in hostes impetum faciunt, vel potius *isēdus*, qui in *subsidiis* sunt, parati semper ad succurrendum, ubi opus fuerit;

Ppppppp 2

fuerit: sed neutrum voci *אֲרִיזִים* convenit; nec *insidiatori-*  
*bus* locus est in urbe, tantum extra eam. Mihi omnino  
hæc verba videntur studio addita, ad *custodes illos*, modo  
memoratos, depingendos, tanquam, loco *custodum* futuros  
*insidiatores*; ut sit, *custodes ponite*, sed quales erunt? *in-*  
*si-*  
*diatores*, adeo ut eorum loco, sed inscii, pararint sibi frau-  
dulentos viros; quod, eadem servata figura, dixit *parate*,  
ut significet, eos tales sibi vere paraturos esse. Convenit  
illud egregie in modum, quo Darius urbem expugnavit,  
per *Zopyrum* nim. in urbem a Babylonis, quibus fraudu-  
lenter imposuit, admissum, &, quod not., *murorum custo-*  
*dem* declaratum, ut eos defenderet contra Persas; qui mox  
portas aperuit Persis, & urbem prodidit. Cum autem dux  
exercitus, & custodum murorum præfectus fuerit, de ipso in  
plur. recte fit mentio. Reliqua nostra cura non indigent.  
Patet itaque, hic agi de Babelis expugnatione per Darium,  
cui descriptio unice convenit. Confirmat, quod nova ex-  
hortatio, ad Medos directæ, novam expeditionem in Babe-  
lem arguat: uti supra sæpe habuimus.

§. DCCLXXXII. ב. *Secundus* articulus hujus partis pro-  
pheticæ comprehendit destructionis, modo prædictæ, confir-  
mationem, juramento a Deo factam, & sapientiæ ac po-  
tentiae Dei, oppositæ ad idola, descriptione illustratam,  
vers. 13—19. Ubi a. occurrit confirmatio, juramento  
Dei facta, vers. 13, 14. his verbis. *Habitas* (proprie *habi-*  
*tans tu*, ut *שָׁכַנְתָּ* sit pro *שָׁכַנְתָּ אֱלֹהִים* a,) *juxta aquas multas,*  
*spissa thesaurorum; venit finis tuus, amissis præcisionis tuæ.*  
Quibus verbis summam repetitur destructio, modo depi-  
cta, oppositæ ad firmitatem & opulentiam Babelis; nec  
multum ineest obscuri, nisi in ultimo membro. *Habitare*  
dicitur Babel *juxta aquas multas*, ad firmitatem & frequen-  
tiam urbis designandam. Euphrates enim erat ejus muni-  
mentum, & aquæ significant incolarum frequentiam. De  
quo vidimus ad c. L: 38. *Spissa thesaurorum* adpellatur ob  
summam

summam opum & divitiarum copiam. Hoc in statu videbatur & sibi & aliis invincibilis, & omni periculo superior. Sed additur, *venit finis tuus*, seu extremitas status & opum; adeoque ruina, spoliatio, & excidium: jam sequitur, *וְנִסְּתָה מִמֶּנִּי* vel *amussis præcisionis tuæ*, vel mensuræ opum tuarum injuste corrosarum, sc. *finis* venit. Vox *נִסְּתָה* denotat proprie *rectam tensionem*, a rad. *נסת* *recta tetendit*, inde *rectam regulam architecti*, *canonem*, & *amussim*, in specie *cubitalem*, a flexu brachii ad extremum digiti medii; altera vox *נִסְּתָה*, a rad. *נצח* proprie *amputavit*, *abscidit*, *secavit*, denotat & *præcisionem*, consummationem, ansa arrepta ab arte textoria, qua opus absolutum *refecatur*, & divitias male partas instar lucripetæ, qui undique exsecat, & deradit, quod crumenam farciat *a*, denique qualiacunque status felicitis incrementa *b*. Phrasis vero, *amussis præcisionis*, vel *lucritui*, dupliciter capi potest, ut, vel finem canonis aut *mensuræ* opum & divitiarum venisse, designet, voce *וְנִסְּתָה* repetita, adeoque eas esse auferendas, uti Hab. II: 6. &c. de Babele prædictum quoque est, & supra c. L: 37, vel *amussim præcisionis*, & destructionis, *venisse*; adeo ut, per *ἡλικίαν*, destructio sit ad *amussim* regulam architecti, secundum quam ædificatio fit, facienda, uti Jes. XXXIV: II. *extendetur super eam linea inanitatis, & perpendicularum confusio- nis*. Addo aliam interpretationem, ex voce *נִסְּתָה*, pro *cubitali* spatio sumpta, petitam, quæ habet, *præcisionem* ejus instare, nec *cubiti* amplius distantiam superesse; ita ut *cubitus præcisionis*, sit *cubitalis* præcisio, quæ *cubitum* tantum abest, voce pro tempore brevissimo sumpta, ut Matt. VI: 27. & Mimi- nerni phrasis habet apud Stobæum *ἡ ἡλικία ἐν ἡλικίᾳ*, ad *cubitale*, seu breve, *tempus*. Quod forte in mente fuit Interpreti Lat., qui vertit, *venit finis tuus*, *pedalis præcisionis tuæ*. Sed habet phrasis Hebr. quid, quod nondum extricare possum: quare ampliandum. Quod si, vel cum LXX. legere li-

Ppppppp 3

ceret,

<sup>a</sup> Id. ad Prov. I: 18.  
96. p. 528.

<sup>b</sup> Cl. Schröder ad Ps. x: 3.

<sup>c</sup> Serm.

ceret, aliis subiectis punctis, *אֵלֶיךָ*, cujus proprietates est in *firmitate*, & firmitate stabili, reddi posset, *venit finis tuus*, *finis firmitatis lucris*, vel opum & omnium subsidiorum tuorum, vel *אֵלֶיךָ* sumere fas foret pro *אֵלֶיךָ*, vel *אֵלֶיךָ*, sicut *אֵלֶיךָ* & *אֵלֶיךָ*, formidolosam terribilitatem vel præcisionem vel opum, & fortunarum Babelis, nunc finiendam, intelligere liceret, & cum c. l: 38. comparare: ubi vide. Sed ut dixi, major lux expectanda est.) Sequitur destructionis confirmatio, juramento Jehovæ facta, vers. 14. *Juravit Jehova exercituum per animam suam, profecto replebo te hominibus sicut bruchis, & canent super te celeusma.* (Hostes intelliguntur, ingente multitudine repleturi Babelem, & eam despoliaturi, ac consumpturi, instar locustarum. vid. Joel. 11. Nihil hic obscuri; particula *אֵלֶיךָ* recte vertitur *profecto*, certo certius. *Celeusma* canere super aliquo esse triumphantium, & jubilantium super hoste devicto, & opum abundantia acquisita, instar calcantium uvas in vindemia, ut habuimus c. XLVIII: 33. tritum est.)

§. DCCLXXXIII. β. Subjungitur juratæ adsertionis Dei de Babele destruenda, & populo Israelis liberando, quod ejus consequens foret, *illustratio* a Dei creatoris ac Rectoris universi sapientia & potentia, in mundi creatione & gubernatione conspicua, ejusque relatione ad Israel, opposita ad vana hominum consilia & instituta idololatricæ, ipsaque idola: vers. 15—19. Quam pericopam cum supra habuerimus totam, & explicuerimus c. x: 12—16. nihil hic, quod observem, habeo, nisi illud unum ante *אֵלֶיךָ*, vers. 19. inferendum vel subintelligendum esse *אֵלֶיךָ*, ut in loco parallelo occurrit: Israel enim hic adpellatur *virga* vel *tribus hereditatis Dei*. De nexu & scopo pericopæ jam monui.

§. DCCLXXXIV. 1. *Tertius* articulus, five sit nova prophetia, five superioris aliquod adfumentum, quod dubium est, destructionem regni Babylonici, cum ejus *causis* five *moventibus*, five instrumentalibus, sub Cyro inprimis, vi-

vis



vis depingit coloribus, vers. 20—32. In qua pericopa  
 a. Babylonicum regnum repræsentatur tanquam instrumen-  
 tum in manu Dei, quo populi quaquaversum sunt debellati  
 & prostrati, sermone ad Babelem verso, vers. 20—23,  
 eo, ut videtur, scopo, cum, ut constaret, non Babylo-  
 niis, sed Dei providentiæ & directioni esse adscribendum,  
 quod illud potentia & dominii fastigium conscenderint, tum,  
 ut æque facile Deo esse illud regnum destruere, ac alia per  
 illud everterat, significaretur, tum denique ut ratio daretur,  
 quare Deus illud judicium in Babylonios inferret, 1. quod  
 sibi, & non Jehovæ, potentiam suam adscripserint, & ea su-  
 per re gloriati sint, uti Jes. x. Assyrio imputatur, & Hab.  
 1: 11, 16. Babyloniis. 2. Modum excefferint, & tyranni-  
 ce tractarint populos subjectos, in primis Judæos; ut vers.  
 24. dicitur 3. tantum absit, ut Deo gloriam dederint,  
 ut ipsum, populum, & sacra ejus contumeliose habuerint,  
 &c. Pericopa vero ita sonat, vers. 20—23. *Aries, vel  
 malleus, tu mihi, instrumenta belli,* (bellicum tu in manu  
 mea fuisti instrumentum, quo oppida & regna confecta &  
 excussa sunt: sicut de Assyrio Jes. x. habetur, & ibi a Cl.  
 Commentatore recte exponitur,) *Excussi per te populos,*  
 (violentos & potentes prostravi, & ejeci; quod est פָּאָס,  
 unde פָּאָס aries, malleus, concutiens & diffringens a;) *Excussi  
 disperdidi per te regna,* (rupi vellendo ac radendo, opesque  
 corradendo, quod est נָרַד,) *Excussi per te equum &  
 equitem ejus, Excussi per te currum & vectorem ejus,* (viros  
 itaque militares, & belligerantes exercitus,) *Excussi per  
 te virum & mulierem,* (maritum & uxorem, domo, societa-  
 te, aut vita privando;) *Excussi per te senem & puerum, &  
 excussi per te juvenem & virginem,* (omnis ætatis & sexus  
 homines,) *Excussi per te pastorem & gregem ejus, Excussi  
 per te agricolam & jugum boum,* (proprie aratorem, ab  
 פָּאָס fodere, findere, terram, uti Gr. *ἰσχυρίζω*, Lat. *scindere*,  
*inscindere* pro arare b,) *Excussi per te duces & antistites,*  
 seu

a Schultens Orig. l. 1, c. 3.

b Vid. la Ceida ad Virgil. ecl. 17, p. 79.

seu praefectos, (omnis generis dignitatis & artis homines, sine ullo discrimine.) Nihil superest, quam inquirere, quem hic adloquatur Deus. Communiter ad Babyloniam & Nebucadnezarem referunt, sed pauci ad Cyrum, inter quos est Coccejus, Vitranga fluctuat, ad Jes. x: 5. *Nebucadnezarem* intelligit per *malleum & arma belli*, vers. 20, sed ad Jes. xli: 25. putat ad Cyrum fieri adloquium, vers. 23. Equidem, de *Nebucadnezare* hic cogitandum esse, non dubitaverim. 1. Quia nimis insolita & abrupta foret oratio, ad Cyrum relata, cum ejus non fiat mentio, nec ullum ejus distinguens criterium sit. 2. In praeced. & seq. oratio vertitur ad Nebucadnezarem, & Babylonios, ut supra vers. 13. infra vers. 25. 3. Hujus pericopae respectu regnum Babylonicum mox vers. 25. adpellatur *mons perditionis*, totam terram perdens, ubi judicium in illum, vel illud, pronuntiatur, quo Deus tanquam instrumento usus erat. 4. Quia ratio non patet, quare Deus tam copiose de vastatione terrae per Cyrum hic loqueretur; manifeste autem quare per Nebucadn., ut modo exposui. 5. Denique, quia sublestum est fundamentum, cui unice innititur sententia de Cyro, in vers. 24, ut mox videbimus. Ceterum verba in praet., & non fut., reddidi, & exposui, licet, tempore hujus prophetiae, omnia illa nondum essent peracta, non tantum certitudinis propheticae ergo, sed inprimis, quod jam facta erant, cum judicium Dei locum inveniret, mox memoratum.

§. DCCLXXXV. β. *Sententia* judicialis in Babelem, tantae vastationis causam, pronuntiatur, in tertia persona; sermone ad Tſionitas, ut probabile est, flexo, his verbis: vers. 24. *Et retribuam Babeli & omnibus incolis Chaldaeorum* (terrae Chaldaeorum,) *omne malum ipsorum, quod fecerunt Tſioni, ante oculos vestros, inspiratum Jehovah,* (h. e. publice, vobis, o Tſionitae! inspectantibus & letantibus, Babeli, & Chaldaeis, per legem talionis rependam malum, inprimis Tſioni, urbi & domui meae, illatum; haec mea fixa est, tanquam

tanquam supremi judicis, & populi mei patroni, sententia, quam palam pronuncio, mox executioni mandanda. Verba satis clara sunt, tantum not., quod Schmidius jam vidit., illud *מִן־אֵת־עֵינֶיךָ* ante oculos vestros non cum proxime præced., sed initio versus, & verbo *rependam*, construendum esse; cum ceteroquin nullam emphasin habeat; sed sic egregiam: *malum* vero, Tlioni inflictum, tanquam causa judicii Dei in Babelem, memoratur, non quod sola hæc sit causa, cum mox vers. 25., ad vastationem populorum extendatur, sed quod *præcipua* sit, & populum Dei, in cujus consolationem adfertur, tangat. Ceterum cum ante & post hunc versum oratio dirigatur ad Babelem, & ea uno tenore decurrat, ac manifeste cohæreat, oportet, vel hic versus sit *parentheticus*, vel loco motus, & versu 19. adnectendus; cui apte subjungitur.

§. DCCLXXXVI. γ. Sententiæ judicialis executio, jam jam facienda, posteaquam regnum per orbem extendisset, & ad summum fastigium pervenisset regnum & metropolis Babyloniorum, quæ de culmine suo & firmitate deturbaretur, & plenario tandem excidio traderetur, his verbis comprehensa est, vers. 25, 26., *ecce me contra te, mons perdens!* *inspiratum Jehovah, perdens totam terram*, (respicitur manifeste ad pericopam, vers. 20—23., & significatur, eandem, quin peiorem, sortem Babeli eventuram esse, quam reliquis terræ populis inflixerat; idque mox post summum potentiae & domini fastigium, ad quod pervenerat, postquam Deus judicia sua in populos orbis per Babelem fuisset executus; quo tendit illud, *ecce me contra te*, superiori pericopæ subjectum. Adpellatur regnum Babylonicum, & non *urbs* ipsa, ut vulgo putatur, & in ædificiis, muris, hortis pensilibus, aliisque, ratio eminentiæ mortis quæritur, quod huc parum quadrat; *mons*, propter imperii latitudinem, altitudinem, ac summam majestatem, ac gloriam, quemadmodum Zach. iv: 7. regnum Persicum, & regna eminentiora *montes*, Jes. ii: 14. xli: 15. xlii: 15. xlix: 11.

Qqqqqqq

&

& alibi: præterea, quod in iudicii descriptione additur, *mons super petris*, cuius fundamenta sunt *variae rupes*, quatenus regnum erat *firmum*, immobile, & fundatissimum; denique *mons perdens*, qui *totam terram perdidit*, instar montis ardentis forte, & flammæ, seu globos ignitos, quæquaversum ejaculantis, ac ita *perdentis* omnis: nisi quis *epitheton* hoc velit non ad emblemata, sed rem depictam, seu regnum, simpliciter pertinere; uti aliq. obtinet. Sed *mons magnus, igne ardens*, ut Aetna ex. gr. & Vesuvius, occurrit quoque Ap. VIII; 8. ubi Cl. Vitranga nostrum locum in eandem mentem adduxit.) *Et extendam manum meam contra Te, & devolvam te de petris*, (h. e. subito & violenter te de fastigio & firmitate tua in statum humilem & depressum præcipitabo, totum tuum imperium destruendo; idque manu mea, cum te ea tetigero, mea potentia & directione; quod per Cyrum novimus factum,) *& tradam te in manum adustionis*, (h. e. imperium Babelis potentia sua & firmitate privatum, sive mons de petris suis præcipitatus, tandem ad nihilum, & in cineres, redigetur, instar montis ardentis, qui vicina quævis absorberat, suis ipsis flammis consumpti; ut nihil præter *acervum cinerum* superfit. Quæ plenaria est descriptio destructionis, cum regni, tum metropolis, respectu,) *nec sument de te lapidem in angulum, nec lapidem in fundamenta*, (h. e. nullus erit e Babylonis, qui regno instaurando, & reedificando, aptus est; met. desumpta a domo, cui ædificandæ lapis angularis & fundamentalis subijcitur: perpetuæ itaque regni ruine est pictura, cum adustione ad metropolim adustionis, in cinerem redigendum, ita ut ne lapides supersint, quibus uti quis possit; uti mox additur, *quia*, (vel etenim,) *desolationes seculi eris*, inspiratum *Jehova*, sc. & regni, & metropolis respectu.

§. DCCLXXXVII. J. Sequuntur mox apte iudicii hæc in Babylonicum regnum executores, Medi nim. & Persæ sub Cyro, qui a Deo jubentur in unum coire ex toto regno, & Babelem destruere; vers. 27—29. *Tollite signum in terra,*

*terra, clangite buccina inter gentes, (h. e. congregare undique gentes, signis solemnibus congregationis, vexilli erectione, & tubæ clangore, adhibitis.) Sanctificate contra eam, (Babelem) gentes (eas huic expeditioni consecrate, & juramento facto adstringite, contra Babelem tanquam in militiam sacram ad justitiæ Divinæ illustrationem, quod hic est v. p. ut alibi,) audire contra eam facite, (promulgatione convocate, sensu prægnante, de quo in superioribus dixi,) regna Ararat, Minni & Aschenaz, (Armeniæ, Minnyadis partis Armeniæ, & Phrygiæ ad Hellespontum; de quibus vid. Bochartus a,) præficite ei & contra eam, (Babelem,) phalangen ferocem stipatissimam, (id enim denotare videtur vob, hic & Nah. III: 17. ubi tantum occurrit, & non principem, ut vulgo, phalangem nim. confertam, stipatam, telis & hostis horridam, strenuamque: forte ex vob Arab. stipavit; vel vob resta serie disposuit, tetendit, & vob quateri terram pede i, in signum ferociæ & strenuitatis,) ascendere facite equitatum sicut locustam horripilantem, (seu pilos arrectos protendentem, quæ est verbi vob potestas. vid. Schultens i, qui etiam observavit, equitatum conferri cum locustis horripilantibus, (habent enim pilos in capite, ut docuit Bochartus i,) & ob multitudinem ac agmina densa, & ob robur bellicum cuncta pervastans, & denique ob tela atque hastas, quibus copiæ horrent. Sed cum vob denotet clavis configere, & herbas, dentibus, tanquam clavis, infixis, depasci apud Arab., ejus rei ratio quoque habenda est; cum in locustas proprie quadret.) Sanctificate contra eam gentes, reges Medorum, duces eorum & omnes artifices eorum, & totam terram dominii eorum, (applicatur, quod in genere dictum erat, ad reges Medorum, qui hic Persæ sunt, ut sæpe supra notavi; & indicatur, populos, modo memoratos, jam iis fuisse subjectos, cum Cyrus expugnationem Babelis adgressus est. De quo dixi in Diff. II. ad*

Qqqqqqq 2

Dan.

a Phal. I: 2, 3. & I: 9. b Schroeder ad Jer. III: c 2. c Ad Job. IV: 15. d H. p. II. l. IV. c. 2.

Dan. visa: quare nihil addo. Locum Xenophontis *a*, ubi Phryges, Cappadoces & Arabes, memorantur Cyro jam subiecti, & *equitatus* copiosi quoque mentio fit, jam produxit Raphaelius .). *Et tremiscet terra ac torquebitur, quia* (vel quum,) *stetit contra Babelem consilium Jeboræ*, (proprie *consilia*, ad consilium, *καὶ ἐξῆλθεν* sic dictum, exprimendum,) *de ponenda terra Babelis in siderationem, ne sit incola*, (effectum & consequens expeditionis hostilis, modo memoratæ, explicari facile patet: sed proximum ejus consequens esse Babelis ipsius totalem destructionem, inde a Cyri expugnatione urbis & destructione regni, per gradus progressu temporis *futuram*, & *remotum* consequens esse *terræ*, non Babelis strictæ sumtæ, sed reliquæ terræ regni Babylonici, concussionem & tremorem; minus est vulgatum; hic tamen ad intellectum loci omnino necessarium. *Tremor enim* terræ & *dolorifica versatio*, ac contorsio, distinguitur a sideratione & destructione Babelis, tanquam consequens seu effectum ab antecedente & causa; cum habeatur, *tremiscet terra, quia stetit consilium Jeboræ de Babele*, &c. Significatur itaque, Babelem esse, ad consilium Dei implendum, penitus destruendam; & ex ejus lapsu oriturum terræ reliquæ tremorem & dolorem, cum metu & anxietate desperabunda, instar parturientis, quod est *חן*, conjunctum; sicut c. l: 46. jam habuimus. Hac ratione cuncta fiunt facilia, & recte cohærent.)

§. DCCLXXXVIII. *e*. Subjungitur denique, *modus captæ urbis Babelis per Cyrum*, cum non Beltazar, sed *Nabonadius*, qui idem ac Cyaxares & Darius Medus, esset rex Babylonie; in quod tempus cuncta apte conveniunt, vers. 30—32. *Flaccidi sunt facti heroes Babelis ad pugnandum*, (scilicet, *in prælio* victi a Cyro manus remiserunt, & ad præliandum denuo flaccidi ac torpidi facti sunt. Hanc enim vim habet *חן*. *e*. Significatur itaque, prælium fuisse infelici-

*a* *αὐτ. παρδ. l. vii.*

*b* *Ad h. l.*

*e* *Vid. Schultens ad Job. &*

infeliceiter habitum a Babyloniis, & ab eo tempore non amplius in aciem processisse. Quod historiae exacte convenit.) *Refederunt in munitionibus*, (non una, sed minimum duabus: quod etiam historia confirmat, alii enim cum rege ipso *Borsippis* sese incluserunt, teste *Beroso* in fragmento; alii *Babele*) *robur eorum virile luxatum est, facti sunt feminae*, (h. e. imbelles, timidi, simul tranquilli, & genio indulgentes, plane effoeminati: quales sese eo tempore gesserunt Babylonii dissolutos nempe & luxuriosos; ut videbimus in seq. verbum *וַיִּשְׁכָּחוּ*, unde *וַיִּשְׁכַּח*, in origine dicit, *luxare, laxare, remittere*, unde *oblivisci*; sic de nervo luxato, Gen. xxxii: 33. quando elegans erit paronomasia ad seq., *fuerunt feminae* *וַיִּשְׁכָּחוּ*, quæ *feminae* notio etiam inde tracta est, quod *laxior* & debilior sit, opposita ad *גִּבּוֹר* virum, proprie *compactum*.) *Succenderunt habitacula ejus, confracti sunt vestes ejus*, sc. Babelis, (non intra, sed circa urbem, ad impedimenta occupationis tollenda; adeoque indicatur, ea omnia, quæ adiuturum hostium in urbem prohibent, esse destruenda, ut portæ sunt & vestes, ac alia *habitacula* custodum, seu tentoria; quod a voce non abhorret. Vid. Jes. xlv: 2. Agitur enim de urbis expugnatione, & non de occupatæ desolatione; quam Cyrus quoque non fecit. Defectus vero historiae non permittit, hæc *habitacula* exactius definire.) *Cursor obviam cursori curret, & nuncius obviam nuncio, ad nunciandum regi Babelis, captam esse urbem ejus ab extremitate*, (ambigua est phrasis, *cursor obviam cursori*: cum denotare possit, *partim* nuncium currentem ad regem obviam futurum nuncio a rege misso, ita ut hic sit *sciscitans*, ille *nuncians*, quid factum sit Babeli; *partim* nuncios, alium alium, ita preesse fecuturos esse, ut posterior priorem sit adsecuturus; adeoque nuncium fore festinum, & certissimum, a multis confirmatum. Vulgo vero censetur, Regem fuisse præsentem Babele, & propter urbis amplitudinem, regi, in medio urbis desidenti, frequentes nuncios esse nunciaturos, urbem esse ab extremo ejus captam; quod historiae & phrasi

## COMMENTARIUS

minus convenit. Regem hoc tempore non fuisse *Babele*, sed *Borsippis*, docet fragmentum Berosi, cui fides non est detrahenda; *phrasis* quoque, *cursor cursori*, *nuncius nuncio*, occurret, rectius in regem abientem quadrat, quam præsentem in urbe, quam etiam amplissima. Misso Aristotele <sup>a</sup>, partem urbis intra triduum non intellexisse eam captam esse, tradente, cui nemo prudens adsurgit, Herodoto, qui urbem ab extremitatibus fuisse captam, antequam in medio noverint, facile crediderim, sed regi illud fuisse per cursores, unum post alium, nunciatum, non tradit; nec iis locus erat, cum hostes æque cito ac cursores eo venire potuerint; quemadmodum Beltazaris tempore, quo hostes, turbe capta, improvise supervenerant, teste Xenophonte, factum est. Quale quid hic non habetur, nec *phrasi* convenit. Quod vero nuncietur, urbem ab *extremitate* esse captam, modum tantum declarat, quo *capta* sit, neutiquam indicat, regem in *medio* urbis fuisse, de quo etiam nihil constat. Consentit nobis Ill. Scaliger in not. ad fragm. Berosi. Respici vero in voce ab *extremitate* ad locum, quo in urbem intravit exercitus Cyri, uti a nonnullis est observatum, facile admitto; licet *phrasis* quoque dicat, *undique*, uti Dieu observavit, q. d. ab *extremitate* ad *extremitatem*. Herodotus <sup>b</sup> tradit captos fuisse *περὶ τὰ ἔσχατα τῆς πόλεως* *extrema urbis incolentes*, antequam in medio habitantes senferint,) reliqua etiam ad *modum* expugnatae urbis, & nuncii argumentum, pertinent, vers. 32. *Et vada, vel transitus, manu prebenta sunt*, (vada nim. Euphratis, qui urbem mediam secabat, & inexpugnabilem reddere videbatur, alio abducti a Cyro, in potestatem hostium venerunt, ut *transire* potuerint,) & *stagna combusserunt igni*, (magnum scilicet illud paludis receptaculum, *ἐν τῇ ἑλκῇ* Herodoto, effossum multo supra Babylonem, in quod per fossas, inde in Euphratem ductas, Nitocris abduxerat aquas Euphratis, ad urbem ornandam, fluvio averso: *illud* nim. recepta-



receptaculum deinceps vacuum factum, juncis & arundinibus oblitum, Cyrus illis combustis effodi fecit, & in illud aquas Euphratis iterum abduxit; ut ita, exsiccato fluvio, urbem intrare posset; uti narrat Herodot., & egregie exposuit Cl. Vitringa *a*, post alios. Ex quo patet, quam accurate respondeat historiae prophetia; nec non hic de expugnatione per Cyrum agi.) *Et viri belli*, (militares, alias strenui,) *excussi sunt*, (mente capti & terrore præcipientes acti: quod est מַכּוּ, cujus potestas primaria est in *quatiendo*, unde *quatiendo solvit*, seu exsolvit, ut Lat. *excutere*, unde ad mentem consternatam, & in furias actam transit *b*.) Ceterum singulare est; de rege Babelis nihil aliud haberi, quam ipsi nuntiatum fuisse, *Babelem esse captam*. Quod historiae recte convenit: regem enim Borsippis latentem, & se Cyro sponte tradentem, Cyrus humaniter excepit, & Carmaniam præfecit; ut habet *Berosus*. Quod etiam criterium est, hic agi de Babelis expugnatione a Cyro facta, cum Cyaxares seu Darius Medus esset rex: antea enim, cum a Cyaxare & Cyro expugnata est, rex occisus est, Beltazar in Script. dictus.

§. DCCLXXXIX. Quarta pars concionis, vers. 33—57. eadem formula, sic dixit *Jehova*, incipit, ut superiores, *a* enim orationem simpliciter, vel cum emphasi, *professio*, ut sæpe alias, inchoat, & reliquos gradus destructionis, post Cyrum, omnes ordine recenset, *Darii* nim., *Xerxis*, & *Parthorum*, per pericopas, quæ incipiunt cum *ps propterea*, vers. 36, 47, 52. respicit enim particula illa, tribus istis in locis, ad vers. 34, 35. & repetita indicat novam identidem vindictam de Babelis sumendam: quod Interpretes fugit; ut & recte superiori prophetiae parti, qua de Cyro actum erat, subjungi; cum hic ulterior destructio Babelis per gradus repræsentetur. Quæ sola observatio clavem præbet totius hujus partis *quarta* recte explicandæ. Præmittitur vero *causa* plenarii excidii, & proximitas ejus, vers. 33—35.

*a. Pro-*

Obs. S. I. vi. & 5. & Prov, xx: 21. xiv: 11: 22.

*b* Vid. Schultze ad Job. iv: 5. xiv: 12.

a. Propinquitās excidii Babelis his verbis effertur, vers. 33. *Filia Babel sicut area est, cui tempus adest calcandi; adbut parum, & veniet tempus mesfis ipsi*, h. e. Babel, metropolis regni, recte comparatur cum area, frugum plena, mox trituroanda; brevi enim post *mesfis* ipsi aderit, quæ eam, tanquam aream, replebit, & trituroabitur. Membra versus *duo* sunt, quorum alterum est alterius explicatio. Prius comparationem instituit inter Babelem, & aream mox *calcandam*; quod verba indicant: *Filia Babel sicut area est, tempus calcandi eam*, vel *ei*, prout pronomen adfixum in חוריקה vel conjunctim vel separatim sumatur, pro *calcare eam*, vel *ei*, sc. adest tempus, ut mox, venit *mesfis* מל. Calcare vero est, non indurare, & ad trituroandum aptare, ut nonnulli ceperunt, sed *trituroare*, ut recte alii, quod fiebat antiquitus *calcando*, per boves *calcantes*; sequitur enim mox mentio *mesfis*; qua fruges in aream comportantur, ut tritorentur, non, sicut apud nos, in *borrea*; quare *posterior* membrum additur explanationis ergo, *brevi erit mesfis ei*. Sensus ergo est, brevi futurum, ut messis oriatur Babeli, & ipsa, instar areæ, *tritoretur*: quo indicatur, Babelem brevi mercedem operum suorum consecuturam, cum facinora ejus jam ad maturitatem pervenerint, in eo sitam, quod sit pedibus hostium conterenda & in pulverem redigenda: quod hic est *calcando trituroare*: vid. Jes. xxv: 10. & ibi Vitringa: ubi, quod hic de Babele habetur, eam esse instar areæ trituroandam, de Moabo dicitur, quod *subter se*, seu in loco suo, sit *trituroandus*. *Mesfis* itaque expungis facinorum maturitatem ad iudicium, quo Babeli pro his re- pendatur; ipsum iudicium est *contritio* violenta & totalis. Breve autem tempus, licet ad tempus prophetia facta res- picere possit, putem tamen ad superius iudicium per Cyrum quoque pertinere, unde significetur, brevi post plenariam destructionem Babelis sequentem, in facinoribus Babelis, præcipue in populum

populum Dei, quærenda vers. 34, 35. his verbis depingitur, quæ ipsa Tſion & Hierosolyma introducit, elegantia & emphasios ergo, proferre. *Devoravit me, consumpsit me*, (scilicet devoravam, & in stomachum coniectam, æstuante sua vi me contabescit, & dissolvit, eaque ratione opes & divitias meas, omnemque meam vim, in se convertit, famemque suam sedavit, ac potentiam suam auxit. Hanc enim ideam suggerit verbum *אָכַל*, cujus potestas primigenia est in *motu æstuante*, unde orta est notio *tabefactionis*, liquefactionis & dissolutionis; qua ratione crescit oratio, & in eadem metaphora persistitur a.) *Nebucadnezar rex Babelis, constituit me vas inane*, (me ita exhaust, ut publice sim prostituta, & ludibrio habita. Radix *אָר* adfert *stabile, firmum*, in bonum non tantum sed & malum, ut de *propositione publica* ad ignominiam & prostitutionem, Job. xvi: 7. Hos. ii: 5. Vox vero *אָר* proprietatem habet in *salivatione*, unde ad *inane, fatuum*, & conspuendum transferitur. *Vas inane* itaque est, & vacuum omni suppellectili suo, & in quod conspuitur, ac excrementa conjiciuntur. Quæ mox aliis verbis fortius & explicatius repetuntur, (*deglutiit me sicut monstrum vastum*, (quod modo *devoravit*, illud hic *deglutiit* dicitur, ad intendendam significationem, & ideo Nebucadnezar cum *monstro*, sive terrestri, ut *dracone*, sive *marino*, ut *crocodilo*, proprie *monstro*, *vasto biatu* *forbente* prædito, quæ proprietas est radicis *אָר*, comparatur. Exprimitur *aviditas* simul, simul *insatiabilis rapacitas*, & violentia Nebucadnezaris. Radix *אָר* dicit, *deglutire*, seu per guttur transmittere, a primaria potestate *figendi*, & *figendo trajiciendi*,) *implevit ingluviem suam ex deliciis meis*, (h. e. summo gradu ad ultimam distensionem usque stomachum suum; seu se, meis opibus & bonis replevit. Voces sunt *emphaticæ*: *אָר* proprie est *farcire, difficere*, ad distensionem rei refertæ, adeoque *plentitudinem* signat *fartam bene*, & *stipatam*, summum itaque rei cumulum, *אָר* vero a radice, quæ *contrahi ac corrugari* denotat, docente Schul-

Rrrrrrr

tens

190 C O M M E N T A R I U S

abus n., recte ad ventriculum seu stomachum transfertur: Sed Bochartus i. observat, apud Arab. non omnibus bestis tribui, sed iis solum, quæ *ruminant*: hic tamen latius sumitur. Denique *iv*, cui proprie inest *delicata & tenera mollietas*, ammonitates delicatissimas comprehendit; eoque nomine quævis bona & jucunda Judæorum; quod non est difficile,) additur tandem *v* non, ut vulgo, *dispulit*, sed *dispersit me*, sed, ut recte Coccejus, *eluit me*; quod proprie verbum denotat, *eluire*, *aqua probe expurgare*; nec tamen, quod ille putat, hic dicit, *elusione abstrudit*, quod a metaphora, in qua persistitur, nimium discedit, verum *proluit*, q. medicamine sumto, e stomacho & visceribus suis exegit me, sive vomitu, sive dejectione in latrinam; quod in figuram præcedentem recte convenit. Sensus ergo est, regem Babelis tanta deliciarum copia e Tſionis replevisse stomachum, ut reliquias evomuerit, vel excreverit; seu Tſionem exhaustam in abjectissimam detrussisse conditionem; ut egregie exposuit Schultens i; id quod modo dixerat, *prospexit me vis inimici & conspuendum*,) *violentia mea* (sc. mihi facta, & injuria mihi illata; sumitur enim adfectum passive, uti & Gen. xxi. 5. Obad. 9. & alibi; sed injuria admodum fœva & cruenta; quæ vis est non, cujus proprietates est in *duro*, *crudo* & immaturo,) *& caro mea super Babelem*, *dicet habitatrix Tſionis*, *& sanguis meus super incolas Chaldaeorum*, *dicet Hierosolyma*, (violentiæ, carni & sanguini meo illatæ, quæ caro mea lacerata, & sanguis effusus est, seu ego tota sum discerpta & destructa, reatus incumbit Babeli & Chaldaeis, a quibus vindicetur, necesse est, dicere sunt, & clamare, Tſion & Hierosolyma, tanquam sedes regni & religionis Dei. Voces, elegantie causa divise, hac ratione sunt connectendæ, ut feci, ac si haberetur, *caro mea & sanguis meus*, dicet Tſion & Hierosolyma, sunt super Babelem & Chaldaeos. *Caro vero & sanguis* coherent cum *violentiâ*, & eam carni ac sanguini illatam denotant;

notant; uti facile intelligitur, nec tamen recte observatum. *Coro & sanguis* expingunt totum populum, in unam societatem civilem & religiosam compactum, instar corporis; ut metaphora continuaretur. Nec sine ratione in fut. occurrit, *dicet*; cum ejus continuitas exprimatur; ut sit, *dixit*, & *dicet*, donec vindicetur. *Violentia* vero dicitur super Babelem esse, quatenus ei incumbit, instar reatus, & poenam ac ultionem requirit: ut in illo famoso Judaeorum dicto, *sanguis ejus sit super nobis & filiis nostris: ut super est debitionis* a.

§. DCCXCI. Sequuntur nunc tres celebriores gradus destructionis Babelis, in vindictam Tſionis, ordine sibi successuri. n. *Primus* per Dariam Hystaspis, vers. 36—46, cujus pericopæ sequentes sunt partes. a. *Prima* generalem & summariam continet excidii Babelis propositionem, cum vero ejus conspectu, relate ad Tſionem, vers. 36, 37. *Propterea sic dixit Jekhova; ecce me litigantem litem tuam! & vindicabo vindictam tuam, & exsiccabo mare ejus & arefaciam fontem ejus; eritque Babel in acervos, habitaculum monstrorum, fideratio & sibilatio, sine incola, h. e. in vindictam tuam, & causæ tuæ contra Babelem defensionem, o Tſion! severissime puniam Babelem, adeo ut pura puta sit futura desolatio, & aliorum sibilatio contumeliosa, nec homines, sed ferae eam incolant. Quod fatum Babeli evenire incipit post Cyrum per Dariam, donec consummatum progressu temporis fuerit, uti factum supra vidimus. In phrasibus nihil occurrit, quod supra non sit expositum. *Exsiccatio maris ejus, & arefactio fontis ejus*, tropica est phrasis, supra c. l. 38. jam exposita, qua simpliciter significatur, eam esse & opum & hominum copia privandam, idque irreparabiliter, quod est *fontis arefactio*. Quæ mox subius deducuntur. Convenire vero hæc omnia, non in Cyrum, sed Dariam Hystaspis, modo de primo gradu intelligantur, ex superioribus satis constat. *Darius Hystaspis*, ut in rem Cl.*

RRRRR 2

Virrin.

Vitringa *a*, qui vindictam divinam in Babylonios exercuit, urbem illorum cepit evertere, tum quod Susa constituerit metropolin imperii, tum quod vere Babylonem, post ingentem in ea editam stragem, muris nudaverit. Pericopa itaque desolationem Babelis generatim & summam repræsentat, cujus initia forent a Dario repetenda: quod mox accuratius exhibet.

§. DCCXCII. *β*. Secunda enim pars ingentem stragem, cujus modo memini, per Darium illatam, vivide depingit vers. 38—40. Ubi *a*. Babyloniorum ferocia & jactantia, tempore Darii Hystaspis, & obsidionis Babelis, cum hostium contemptu conjuncta, & in arrogantia ac terribilia dicta erumpens, depingitur vers. 38. *Uniter sicut leonuculi rugient*, (vel *rugiant*), *rudunt*, vel *se excitant*, *sicut catuli leonardum*, (sc. Babylonii, & non, ut alii, Persæ, cum illorum, non *horum*, hic fiat mentio, uti alii recte observarunt; nec tamen præ timiditate aut lamentantes & ejulantes, ut passim, quod ab emblemate nimis alienum est, sed, ut recte quoque Schmidius, *alacres*, & *fortiter sese ad bellum accingentes*, *animo q. & rugitu juvenum leonum*. In specie intrepiditas, aviditas, & terrifica ac arrogancia Babyloniorum dicta in hostes, indicantur; quales sese leones præstant in prædam irruentes; quorum est *rugire*, & improprie *rudere*, quod proprie est asinorum, & *γῆ* adpellatur <sup>6</sup>: forte rectius *γῆ* hic sumitur pro *se excitare*, & in *agiliorem motum fuscitare*, unde ad *pueritiam* transit propter *agiliorem motum*; adeoque *catulis leonarum* apte tribuitur, & huc recte quadrat; ac *rugitui* quoque subjungitur, cum rugiant leones, dum sese in prædam capiendam excitant. Babylonii vero, præterquam quod mulieres suas maximam partem crudeliter occiderint, ne tempore obsidionis alimenta deficerent, cunctis ad eam ferendam alacriter paratis, adeo securi fuerunt, & animosi, ut in dicta arrogantia eruperint,

<sup>a</sup> Ad Jec. XIII. p. 410.

<sup>6</sup> Bochart. H. p. 1. l. III.

perint, & Persis illuserint; *conscensis muri propugnaculis*, inquit Herodotus \*, *tripudiabant, probraque ingerebant Dario atque exercitui ejus*, &c. qui etiam mox narrat, quam strenue contra Persas egerint.)

§. DCCXCIII. b. Ferociæ & jactantiæ triste consequens, quo potu venenato in furorem acti misere expirarent, sine spe instaurationis, traditur vers. 39. *In æstum eorum venenatum ponam convivium ipsorum, & inebriabo eos, ut exilient, & dormiant somnum æternum, neque evigilent: inspiratum Jehovæ.* h. e. Dum illi sese ut leunculi jactant, & excitant ut leonarum catuli, spe prædæ ebrii; subito ipsis potum dabo venenatum, quo longe alio modo jactabuntur: inebriati enim & desperabundi, mentis inopes, multa cum pedum & corporis jactatione expirabunt, & in somnum æternum incident; nunquam revivaturi, aut instaurendi. Oratio est figurata, a potu venenato, quo inebriati in furorem incidunt, & inter multas dolorificas pedum & corporis jactationes expirant: cujus sensus est, Babylonios, spe bona ebrios, subito, fortuna mutata, esse destruendos, absque ut unquam reviviscant, aut instaurentur. Cujus figuræ varia prostant exempla. Vid. supra c. xxv: 15. Hic tantum notentur sequentia. 1. Primum membrum vertendum non est, *cum incaluerunt ponam convivium ipsorum*, sed, ut feci, *in æstum*, vel *potum*, eorum venenatum *ponam* computationem, vel *convivium eorum*, h. e. convivium eorum instruem de potu venenato: ceteroquin enim, si veritas, *cum incaluerint*, non definiretur, quale convivium foret, quod Deus ipsis poneret. Radix vero *חמ* & *חמ* proprietatem habet in ardore ignito, & æstu intensiore; unde *חמ* & *חמ*, inter alia transfertur ad potionem venenatam: ut Dent. xxxii: 33. Jes. li: 17, 22. Jer. xxv: 15. Quod huc optime quadrat. 2. Verbum *חמ* proprietatem habet in inquietæ corporis, pedumve, *jactatione*, unde in bonum non tantum pro gaudio tripudiante, sed & in malum pro morte

RRRRRR 3

difficili

*difficili & dolorosa, cum corporis convulsione ac pedum jactatione conjuncta, sumitur, uti hic s: 3. Additur, nec evigilabunt, cum ut per somnum aeternum intelligendam esse mortem, tum perpetuam fore destructionem, significaretur. Ceterum adludi hic ad computationes, quas Babylonii, tempore obsidionis suae, instituerunt, multi opinantur; sed sine fundamento solido, tantum ex perversa hypothese de obsidione per Cyrum, tempore festi facta; ut ex Herodoto & Xenophonte constat. Hic enim, de longe alia obsidione, per Darium Hyf. nimirum, agitur; quando tale quid non legitur contigisse. Utitur vero propheta imagine potus venenati, a Deo ipsis praebiti, satis utilitata; ut supra vidimus; & כמא לאו non est, cum incaluerint, sed in potum eorum venenatum, ut modo notavi. Significatur praeterea, eos subito tanquam furore correptos esse mala morte perituros: sicut hoc tempore contigit, urbe prodita & capta contra omnem expectationem.*

§. DCCXCIV. c. Communi cladi additur in specie *primorum* caedes, tanquam character distinguens expugnationis Babelis per Darium; vers. 40. *Descendere eus faciem sicut arietes ad multationem, sicut arietes robustos cum bircis majoribus: h. e. mactandos tradam primores & praefectos qualescunque; uti per Darium factum esse tradit disertus Horodotus, tria enim milia Babyloniorum procerum patibulis affecit. Qui hic primum in genere כורים arietes adpellantur, dein explicationis ergo, כורים & כורים. Prior vox ejusdem originis, cujus כור, proprie spissum, dein spissando roboratum, etiam praeminentiam designat; adeoque potentes, & dignitate ac opibus eminentes: posterior vero speciatim dicit primum in arte sua, ut Lat. paratum; adeoque strenuum ducem & praefectum. Ceterum iidem supra c. L: 27. כורים adpellati sunt, &, eadem phrasi, ad mactationem demissi: ubi vid. dicta.*

§. DCCXCV.

• Vid. Schultens clav. p. 283. & orig. t. II. p. 105.  
118. fin.

• Lib.



§. DCCXCV. *γ. Tertia pars destructionem Babelis ulterius confirmat, & a vifitatione Jehovæ super Babele & idolo ejus, tanquam causa principali, repetit, ut incredulitati ac admirationi hominum obviam iretur, vers. 41—44. In qua pericopa a. incredulitas & admiratio hominum, ad casum Babelis adstupescantium, repræsentatur, vers. 41. Quomodo capta est Sesach, & manu prebensa est gloria totius terra? quomodo facta est fideratio Babel inter gentes? Quæ verba supra jam sunt illustrata c. L: 23. & c. xxv: 26. ubi de nomine Sesach dixi, adeoque hic nihil restat observandum, nisi, non Babylonis incolas, ut c. L: 23, sed alios qualescunque introduci loquentes, cum de Babele in tertia persona mox sermo fiat in responso ad hoc interrogatum, secus ac in priore loco, ubi ad Babelem sermo vertitur; nec eo tantum tendere interrogationem, ut admiratio populorum super hoc fato Babelis exprimeretur, & de causa principali ac modo ejus casus occasio daretur agendi, uti ad locum superiorem notavimus; sed dubitationi simul eorum, qui de prophetia hac aliquid inaudiverint, nec credere possuerint, perpetuam fore Babelis & totalem desolationem, occurreretur, ac excidium fortius adfirmaretur: acsi haberetur; stupenda res est, hanc urbem esse captam, sed vix credendum, urbem in perpetuum & penitus fore excisam. Ex qua hypothese responsum illustratur, quod mox sequitur, & duo manifeste continet, confirmationem excidii plenarii & perpetui, & cause principalis expositionem; de quo nunc agere instituo.*

§. DCCXCVI. *h. Responsi, cujus, ut dixi, duæ sunt partes, prior totale & perpetuum Babelis excidium fortius adfirmat, vers. 42, 43. Aestuavit super Babelem mare illud, & multitudo strepera fluctuum ejus involuta est, (h. e. absorpta est Babel a magno & potente regno, & copiis ejus est tota inundata; ita ut esse desierit. Intelligitur regnum Perficum, cum mari comparatum, quod jam hoc tempore erat longe lateque diffusum, frequentissimum, & potentissi-*

*muu.*

mum: cuius satis usitatum emblemata est *mare*; eo aptius hic, quod Babel aquis Euphratis cincta fuerit, & in loco humiliore sita; quæ facile inundari poterat,) *factæ sunt urbes ejus sideratio*, (pura puta vastitas,) *terra arida & deserta*, (quæ nec colitur, nec habitatur,) *terra, in quibus nullus vir habitabit, & per quas nullus homo transibit*, (sive *terra*, quippe cui non respondent sequentia in constructione, sit loco mota, & ante *יבנה* ponenda, sive pro urbibus terræ sit sumenda, sive culpa descriptoris repetita, cum LXX. & Syr. non habeant, aut pro *בנה* legendum cum Chald. *בנה* in ea. Quod in medio relinquo. De re ipsa jam supra vidimus, haud uno in loco: ubi quoque notavimus, statum Babelis describi, qualis ab hoc tempore deinceps fieret. Sed hic non erat negligendum, *urbes Babelis* esse ejus varias partes, totidem quasi urbes distinctas, in unam civitatem coadunatas; seu *urbem* Babelis, ita per excellentiam dictam; ut supra vers. 32. habuimus. Non enim de *urbibus* Babyloniorum, sed sola *Babele* hic agitur; cui tale excidium etiam tantum convenit.) *Altera pars responsi est, quæ causam principalem destructionis ob oculos ponit, vers. 44. Et visitabo* (pro, etenim visitabo, ut *rationis* sit redditio,) *super Belum Babele, & quod deglutiit, ore ejus emicare faciam; nec confluent ad eum amplius gentes; etiam murus Babylonis cadet*, (h. e. Belum, numen tutelare Babelis, maxime celebre & divitiis plenum, a gentibus maxime ob regni potentiam honoratum, prostituam, & spoliabo; urbemque & hoc presidio, & altero, in muro ejus sito, privabo. In quo utroque casu character est fati Babelis tempore Darii Hystaspis; quod probe est observandum. Eo enim tempore Babel opibus, honore & frequentia hominum, eo consuere solitorum, spoliata est ac privata, *Susa* in regni metropolin eversa, & Babel plane deserta, simul omnibus munitionibus est orbata, *muro* ejus destructo; ut diserte habet Herodotus a, *muros ejus circumcidit,*

8

& portas omnes amolitus est: quod ipsissimum est, quod in  
 fin. habetur, etiam murus Babelis cecidit. De Susa vero me-  
 tropoli constituta, & Babele neglecta, Idem testatur *a*. A-  
 nimadversionem meretur, *Belum* non dici destructum iri,  
 quod postea demum sub Xerxe contigit, ut ad vers. 47. vi-  
 debimus, sed simpliciter spoliandum esse suis divitiis, &  
 a Gentibus non amplius honorandum, tanquam numen tu-  
 telare Babylonis, quippe prostitutum, & regni fede ad Per-  
 sas translata, quibus statuæ & imagines nullo in pretio ac  
 honore erant. *Visitabo*, dicit Deus, *Belum Babele*, (nu-  
 men ejus tutelare, emblema solis, Babele erectum, ubi ma-  
 xime colebatur, & dum Babel florebat, undiquaque visita-  
 batur a gentibus; cui Babylonii maxime fidebant, & in cu-  
 jus Templum etiam hoc tempore, quo capta est urbs a Da-  
 rio, tanquam in asylum, confugerunt, teste Herodoto *b*.  
 De Belo abunde egit Cl. Vitringer *c*.) & *emicare faciam quod  
 deglutiit ex ore ejus*, h. e. omnibus divitiis & opibus spolia-  
 bo, quæ, dum in honore erat, undique ad hoc idolum  
 confluerunt: præterea, cum dominus urbis & regni erat,  
 ejus spoliatio simul urbis totius spoliationem comprehendit,  
 ita ut, urbe opibus privata, idolum quoque censeretur  
 spoliatum. Repræsentatur autem hic tanquam humana fi-  
 gura præditum simulacrum, magno præditum ore, quo om-  
 nia devorat; uti de Beli simulacro tradit Diodorus Sic *d*. Sed  
 Bochartus *e* observat, hic respici ad Belum Assyrium pro  
 Deo *lurcone habitum*, ut *aut duodecim simile artabas*, & *oves  
 quadraginta & vini sex amphoras crederetur absumere in dies*.  
 Quod suo loco relinquo. Tantum observo, elegantem esse  
 paronomosiam in voce *בבל* ad *בבל*, unde *בבל*,) *nec confluent  
 amplius ad eum gentes*, (sc. ut eum coram adorent, & do-  
 naria ipsi offerant. quo indicatur, hoc idolum non esse am-  
 plius Babele frequentandum & honorandum; cum propter  
 Babelis fatum, omni honore & potentia nunc orbæ, &  
 magis

*a* Lib. III & IV.*d* Lib. III. c. 9.*b* Lib. III. fin.*c* Can. I. 2. c. 18.*e* Ad Jec. XLVI: 1.

magis orbandæ in posterum, tum quod Persæ, nunc domi-  
nantes, ab ejus cultu essent alieni.

§. DCCXCVII. *1. Quarta pars continet adhortationem ad Judæos, in Babylonia adhuc versantes, ut eam quanto-  
cius deserant, & patriam repetant, ne ejus clade involvan-  
tur, præterea admonitionem de continuis turbis, quæ ab  
eo tempore orbem concuterent, sed populo Dei non nocere-  
rent, ut, dum eæ contingant, animis non deficient, aut in  
patria manere timeant, vers. 45, 46. Ubi a. Deus popu-  
lum suum Babele adhuc hærentem excitat, ut, antequam  
Babel denuo occupetur, & excidio tradatur, eam dese-  
rant, & in patriam tendant, vers. 45. *Emicite ex ea, po-  
pule mi, & eripite quisque animam suam, præ æstu nasi Jebu-  
ze.* Quæ verba jam supra habuimus & illustravimus. So-  
lent quidem ad Judæos, tempore Cyri, referri, sed, ut su-  
pra vidimus in tempora Darii Hystaspis aptius quadrant,  
cum pro hypothese habeant, Judæos potestate patriam re-  
petendi non fuisse usos, eaque de ratione hac adhortatione  
opus habere, uti Zach. II: 10 & II. quoque fit: sed præter-  
ea reditum in patriam simul involvunt, licet ejus expressa  
non fiat mentio; uti res ipsa docet, & seq. manifeste præ-  
supponunt: ut mox patebit. *β.* Subjungitur consolatio re-  
ducum in patriam contra motus bellicos in orbe fuscitandos,  
& quibus in patria forent immunes, vers. 46. *Nec conster-  
netur cor vestrum, aut timeatis in auditione, quæ auditur in  
terra;* (h. e. cavete vobis a metu & consternatione eo tem-  
pore, quo motus & calamitates ac hostiles invasiones popu-  
lorum in orbe audientur; nihil enim vos in patria habebitis  
metuendum. *Consternationem & infractionem animi infert  
hæc formula* יִרְדָּךְ, inquit Cl. Schultens a, Deut. xx: 3.  
& Lev. xxvi: 36. sive a generali notione mollis debilisque,  
quam & Arabes sub יִרְדָּךְ agnoscunt, sive potius a speciali illa,  
quæ sub derivato conspicitur, cito liquescens adeps. Proprie-  
tatem habere, quod observo, videtur ex collatione radi-  
cum יִרְדָּךְ & יִרְךָ, in tensione; unde teneritudinis, & molli-*

a Ad Job. xxi: 16.

stei, ac consternationis notio facile derivatur, sicut Lat. *tener*, *tenuis* à *tenere*, *teno tendo*; *tenuis* enim est longius *ten-  
sum*, & *tenerum*, quia tale quid est passim *mollius* & *infirmitus*.  
*Auditio*, *qua auditur in terra*, hic in malam sumitur, ut ex  
seq. liquet, & nuncios ac rumores de hostilibus & bellicis  
motibus denotat. Vid. Jes. xxviii: 19. Dan. xi: 44. alias  
*nuncius malus* adpellatur Ps. cxii: 7. a quo *justus non timebit*.  
Vocula in hic exserit usum *dissuasorium*, de quo vid. Not.  
dius. Verba vero eo tendunt, ut ad patriam repeten-  
dam excitentur, nec absterrentur metu, ac si ibi  
tuti non essent in mediis tumultibus, quibus orbis  
concuteretur; cum ibi nihil haberent tunc temporis me-  
tuendum. Phrasia, *ne timeatis in auditione*, dicit tempore  
auditionis, cum auditio illa futura est. Sicne autem futura,  
nec ne; sequentia verba declarant, hic in incerto relinqui-  
tur. Sed mox, futura esse mala, quæ ad aures eorum ve-  
nient, affirmatur his verbis, quæ sequuntur;) & *veniet  
anno uno nuncius*, & *post ipsum in anno altero nuncius*, &  
*violentia in terra*, *dominator contra dominatorem*, (h. e. non  
sine ratione, vos contra timorem & consternationem tem-  
pore mali nunciis muni, erit enim in orbe frequentissimus  
& fere continuus, per singulos annos; grassabitur enim  
violentia in orbe, & dominator unus in alterum insurget;  
reges & regna per bella concutientur, & continui erunt ho-  
stiles ac bellici tumultus. Phrasia, *veniet nuncius in anno*, &  
*post eum veniet nuncius in anno*, significat, perpetuos fore  
& continuos fere nuncios, de uno anno in alterum; & re-  
liquæ voces, *violentia in terra*, *dominator contra dominato-  
rem*, nunciorum materiam seu explicationem tradunt, fore  
nimirum nuncios de violentia, & bellis, ac oppressionibus  
Regum ac regnorum. Continent vero verba luculentam præ-  
dictionem, non motuum Persarum in Babylonios, uti pas-  
sim acceperunt Interpretes, quorum in hac serie orationis  
nullus locus est, cum Judæi de Babele deferenda, ne ruina  
ejus involvantur, & patria repetenda, admoneantur, & insu-

per contra metum propter motus bellicos muniantur in posterum, sed magnorum tumultuum, qui ab hoc tempore inter reges & regna orirentur, & orbem commoverent; eo scopo factam, ut Judæ de statu suo in patria, in mediis illis motibus, tuto & securo, vel turbato instaurando & firmando, certiores fierent, & ita ad sedes in patria figendas excitarentur. . . Cui interpretationi robur addit similis prophetia, Hag. ii. 6. & eventus; de quo pluribus erudite egit Ch. meus nepos, J. H. Verschoor. a. Interpretes in hoc versu exponendo minus feliciter versati sunt; nonnulli etiam valde aliena sectati: quibus non licet immorari.)

§. DCCXCVIII. 2. Secundus gradus destructionis Babelis per Xerxen depingitur, vers. 47—51. Ubi a. ipsa clades, quæ præcipue idola feriret, proponitur, vers. 47. *Propterea ecce! dies veniunt*, (cohærent hæc cum vers. 36, ubi etiam propterea occurrit, &, vindictæ divinæ, de Babelis sumendæ, novam incipere periodum, indicant; adeo ut Interpretes in nexu cum proxime præcedentibus querendo, frustra laborent; quem commodum quoque non potuerunt invenire; nullum esse, ex nostra proxime præcedentium expositione facile patebit,) & *visitabo super sculptilia Babelis*, (idola nempe ejus, & fana, loca eorum,) & *omnis terra ejus pudebit*, & *omnia profana ejus cadent in medio ejus*, (h. e. terra Babylonica pudore plane & consternatione propter numina sua, publice prostituta, adficietur, cum omnia ejus profana, ipsis sacra habita, sint destruenda in medio ejus. Verba continent expositionem visitationis judicialis sculptilium Babelis; uti vers. 44. quoque habuimus; adeoque relate ad ea sculptilia sunt, & restrictæ, capiendæ de eorum destructione, & Babyloniorum inde orta pudefactione. Adpellantur sacra Babelis hoc loco profana, oratione figurata, qua pro eo, quod requirebat, id prægens persona, substituitur quod requirit veritas rei; ut alibi Coccejus; quo sensu ביה-אד adpellatur ביה-אד, Hof. iv. 15. & Dii falsi pro

אֱלֹהִים

a In Disput. doctorali ad l. c.

אלים vocantur אלילים *non dii*, vel *Dii nihili*, aut *vanam* præferentes speciem: sic hoc loco *profana & impura*, quæ alias *sacra* habebantur: Utique de *sacris* Babelis hic rectius, quam de *confosis*, capimus; cum hic de *visitatione sculptilium* ejus agatur, & postea de *confosis* sermo fiat. Habemus itaque hic manifestum characterem destructionis Babelis per Xerxen; qui *Templum Beli & cetera Babyloniorum fana subvertit*, ut tradit Arrianus *a*: meminit quoque Herodotus *b*, *statue aureæ & Templo Beli ab ipso sublata*. Vid. quoque Cl. Vitringa *c*.

§. DCCXCIX. β. Subjungitur jubilatio, seu lætus cantus in cælo & terra futurus super excidio Babelis; quo tempore illud consummatum fuerit per cladem, a Xerxe, post eas Cyri & Darii, illatam, vers. 48, 49. ubi *a*. jubilatio declaratur futura tempore hujus vastationis, vers. 48. *Et tinnulum sonabunt lætum super Babele cælum & terra, & universum, quod in iis est, quum supervenerit ei vastator; inspiratum Jèbova*. Quorum sensus est, materiam lætitiæ, & tinnulæ modulationis, præbiturum excidium Babelis, quo tempore consummatum fuerit per vastatores e septentrione, quorum ultimus Persarum foret Xerxes; materiam vero lætitiæ fore hac super re in cælo & terra omnibus creaturis, cum propter idololatriam publice prostitutam, in signum idololatriæ suo tempore ubique defendæ, tum ob vindictam de hostili hoc regno sumtam, itidem in signum regni adversarii populi Dei, suo tempore ubique abolendi. Hunc enim conspectum fert excidium Babelis in verbo Prophetico, & hic omnino præfert; cum cæteroquin nimis hyperbolica foret figura. Vid. Cl. Vitringa *d*. Memorantur *vastatores* in plur., & verbum *superveniet* occurrit in sing., ut, plures fore vastatores, innueretur, tempore vero *ultimi* eorum Xerxis excidium fore plenum, & jubilationi proprium lo-

Sssssss 3

cum

*a* Exped. Alex. M. l. vii. c. 17. Vid. etiam Strab. Geograph. l. xvii. p. 1073. & Diod. Sic. l. c. *b* Lib. i. *c* Ad Jcs. xlii. p. 420.

*d* Ad Jcs. xiv: 2, 12 & xxvi: 5, 6.

cum ob idola destructa, & urbem in eum statum redactam, ut nunquam resurgere queat, sed cum tempore evanescere debeat. Ex quo ratio patet, quare hoc loco fuerit memorata illa jubilatio. *b.* Læti carminis, tunc canendi, festinima traditur, seu iniquum; vers. 49. *Etiā Babel ad cadendum profanatos Israelis, seu fecit, ut ceciderint profanati Israelis, etiā Babeli ceciderunt profanati totius terræ,* (h. e. quod Babel Israeli fecit, illud & ipsa experta est; in causa fuit, ut ex Israele, quotquot cadi erant & exitio devoti, ceciderint; sed & ipsi idem contigit, cum profanati totius terræ ejus in ipsius pœnam ceciderunt. Hic genuinus est vocum & phrasium sensus, a nonnullis recte perceptus; vocula *וְכָל* bis in eadem oratione occurrens usum habet: comparationis, ut *sicut & sic*. Babel vero dicitur *בָּבֶל* *cadendum*, quatenus causa fuit, ut *ceciderint*; & *בָּבֶל* *Babli* dicuntur *cadere*, qui propter ipsam, & in ejus gratiam, vel pœnam *cadunt*: denique *וְכָל* sunt proprie *soluti*, inde *profani*, oppositæ ad *sacros*, quatenus nullis vinculis conficti, cujusque arbitrio & libidini sunt expositi; in specie *profani ad gladium*, *profanati cadi*, adpellantur, qui gladio & cæci sunt expositi & traditi. Ceterum, verba hæc pro argumento *cantici læti habenda* esse, vel ejus *initio*, ex neku facile colligitur, nec tamen, nisi a Schmidio, vidi observatum. Pertinent denique hæc verba ad omnes cades, & præcedentes, & hujus temporis.

§. DCCC. 7. Additur tandem adhorratio superstitum a gladio ad aufugiendum, & excidii Babelis veram rationem meritoriam, in Israelis & Hierosolymæ tractatione tyrannica quærendam, ad animum revocandam; eo scopo facta, ut ea ratio, modo insinuatâ vers. 49. in clariore luce collocaretur, seu expressius memoraretur, & gentes de veritate religionis Israelicæ sanius discerent ferre judicium: cum Hierosolymam instauratam, & Babelem tam severe punitam animadverterent; ne amplius, ut antea, probra inicerent in populum Jehovæ, vers. 50, 51. *Qui evasistis gladium*



*gladium, abile, ne consistite; acri vigore mentis cogitate & commemorare e longinquo Jehovam, & Hierosolyma adscendat in corde vestro; erubimus cum probra audivimus, operuit ignominia facies nostras, quod venerint peregrini hostiliter contra sanctuaria domus Jehovæ, h. e. Vos, sive Babylonii, sive peregrini, inter vos versantes, qui communem hanc Babelis cladem evasistis, deserite Babelen; de ejus reparatione plane desperantes; & Hierosolymæ cum præteritum miserum, tum præsentem lætorem, statum probe advertite, & cum Babelis comparete; ut de probroso & contumelioso nostro statu, in quem per peregrinos sumus redacti, sanius judicetis, nec in præjudicium religionis nostræ rapiatis, sed ex nostra instauratione, & Babelis excidio, potius colligatis, tum veram causam istius excidii, cum veritatem religionis nostræ, eamque amare, & quærere incipiat. Adhortatio dirigitur, non ad Judæos exules, ut passim putant, sed gentiles, sive Babylonios, sive peregrinos, qui cladibus hisce, Babeli inflicis, superstites forent, ut cum inde patet, quod simpliciter excitentur ad discendendum, tum quod e longinquo, seu in statu a vero Deo remotiore, jubeantur Hierosolymæ recordari, tum quod Judæi, opprobrium suum confessi, ab iis distinguantur. Excitantur autem illi 1. ad deserendam Babelen; ut significetur, statum ejus esse desperatum; de quo dixi ad vers. 3, 9. 2. Ad Jehovæ recordationem e longinquo, h. e. in statu adhuc remotiore a Deo Israelis; ut ejus potentiam & justitiam in populo vindicando, & Babeli puniendi, inde discant, eumque omnibus Diis Gentium esse superiorem intelligant; eaque ratione sese permoveri ad ejus agnitionem patiantur. Quam sensus amplitudinem continet verbum *acri*, quod sedem in acri vigore habet, & usu suo, mentem habere acri vigore pollentem, ramque ita advertentem & studiose commemorare ac celebrare, adeoque mentem & linguam habere acrem, denotat a. 3. Ad Hierosolymam ad animum revocandam, tanquam*

quam sedem religionis & regni Jehovah, respectu status præteriti adficii, & præsentis lætioris, relate ad Babelem; ut inde veram causam excidii Babelis, quia tam hostiliter & tyrannice ac contumeliose egit cum *sanctuariis domus* Jehovah, quod mox sequitur, discant, nec non præjudiciis contra Jehovah & Israelem, ex destructione populi ejus ortis, depositis, sanius nunc judicent de utroque; Hierosolyma quippe instaurata, ac vindicata per Babelis totale excidium. Subjungit propheta, nomine populi Israelis, & ejus persona assumpta, ut ex num. pl. patet, *probro si & contumeliosi* sui status ex invasione peregrinorum, seu Babyloniorum, & idololatrarum, orti, *confessionem*, vers. 51., ut partim originem præjudiciorum contra populum Dei indicaret, partim exhortationem urgeret ex eo, quod causa pudefactionis & confusionis sit sublata, quippe inde unice ortæ, quod gentes domum Jehovah destruxerint; quæ nunc punitæ sunt, & domus Jehovah instaurata est. Memorat itaque eo, quo dixi, scopo, quam aptissime pudefactionem & contumeliam suam; & licet non explicite, tamen implicite, eam esse e medio ablatam, indicat, quo facit, quod *causam* pudoris, & contumeliæ illatæ, expresserit. Eodem itaque tendit, quo Jes. xxv: 7, 8. ubi vid. Cl. Vitringa. In verbis nihil occurrit nobis notandum: interpretum vero hypothesis suo relinquere loco debeo.

§. DCCCL. 1. *Tertius gradus, & ultimus, destructionis per ducem Parthorum in superioribus quoque descriptus, & a nobis illustratus, vers. 52. his verbis sistitur; Propterea ecce! dies veniunt, inspiratum Jehovah, & visitabo super sculptilia ejus, & in tota terra ejus singultiet profanatum, h. e. iterum & ultimam vice judicium exercebo in idola Babelis, adeo ut in omni ejus ambitu & territorio ultimum spiritum ducturi sint & Dii, & homines, maledictis & diris quibusvis expositi, & ita profanati. Quod executioni est mandatum a duce Parthorum, Himerio, viro sævissimo, qui plurimos Babylonios, levibus de causis servituti addictos, cum omni familia*

*missata Mediam misit distrabentes: ferunt quoque & nonnulla delabra Babylonis, (sc. quæ adhuc supererant; vel renovata erant;) igni tradidit, ac pulcherrima quæque urbis loca vertit: sicut fragmentum Diodori Sic., supra prolatum habet. Ex qua hypothese liquet a. non frustra & superflue repeti, quod vers. 47. habuimus. Cujus rationem dare non potuerunt sufficientem Interpretes. . b. Visitationem Del super sculptilia in eo præcipue fuisse sitam; quod profanatum quodvis cum singultu expiraverit, adeoque & idolorum & hominum præcipuorum respectu Babel, ultimum cum multo gemitu dederit spiritum: h. e. dicit profanatum, h. e. omni calamitati expositum, & diris devotum: ut Pl. LXXXVIII: 6. p. vero est *ὀπατοροσύνη*, & singultum quatiens moribundi exprimit; sicut *νῦν*, ejusdem originis, ex imo gutture eductum spiritum. Sensus ergo est, quosunque & Deos, & homines, quibusvis calamitatibus diris expositos, inter multos gemitus, esse expiratueros, adeoque Babellem penitus esse delendam: quod ab hoc tempore factum esse constat a.*

§. DCCCH. Destructione Babelis, per varios gradus facienda, exposita, apte, per modum conclusionis, summaria subjungitur excidii Babelis recapitulatio, vers. 53—57. Qua in pericopa sese a. offert *propositio*, vers. 53, 54. β. ejus deductio, vers. 55—57. α. In propositione occurrat a. certitudo destructionis, a vanitate fiducia Babelis in munitionibus; & viribus suis, repetita, vers. 53. *Quamvis, adstenderit Babel cælum usque, & quævis præruptum reddiderit locum editum roboris sui: de me ipso supervenient vastatores ipsi, inspiratum Jehovah.* h. e. Quantopere sibi munita videatur & inaccessa hominibus Babel, certo certius tamen confundetur, cum si val. millies esset munitior, & cælum usque elevata, ac præruptissimus esset locus roboris ejus excelsus, ut hominibus esset invincibilis; ego ipse vastatores in eam remitterem ex cælo. Figurata est & conditi-

Tttttt

tionalis

• Vid. Viuringa ad Jes. XLIII.

tionalis oratio, qua significatur, Babelem, si vel multo esset firmior & elatior, esse tamen destruendam; & ad vanam ejus fiduciam retundendam tendit, uti Obadij. 3, 4. de Edomo & alibi occurrit: כִּי *quia* itaque est *concessionis* particula, ut *quavis*, *etsi*; quæ conditionata est; absque ut, rem talem esse, indicetur. Quem usum sæpe habet, ut alibi ad Gen. ix. demonstravimus. Ponitur nunc conditio, Babelem esse ad *coelum* usque elevatam<sup>a</sup>, & locum editum roboris, seu majestatis ejus, *præruptissimum*: מִרוֹם dicit *locum editum*, arcem sublimem <sup>a</sup>, & בָּרַח in origine habet *præcidendi* potestatem, unde ad *rupes* & urbes præfectas, præruptas, quæ ad scandendum & superandam arduæ sunt, transfertur <sup>b</sup>. Declarat nunc Deus, ne sic statum suum tuituram esse Babelem: licet hominibus inaccessam; cum Deus ipse de cælo mitteret *vastatores*; scilicet *angelos*, seu fulmina, tonitrua, tempestatesve; hanc enim emphasin habet, *ex me ipso venient*, &c. quod non est difficile, & jam occupatum. <sup>b</sup>. *Veritas* destructionis, tanquam factæ, in signum vanitatis fiduciæ & gloriationis Babelis mox additur, vers. 54. *Vox vociferationis e Babele, & confractionis magna e terra Chaldaeorum*: sc. personat orbem, in signum destructionis: quæ verba jam supra habuimus c. XLVIII. 3. L: 22. Sensus est, ex eventu facile constat vanitas fiduciæ Babelis, cum sit excisa. Quod hic, per figuram propheticam, tanquam jam factum repræsentatur.

§. DCCCIII. β. In propositionis deductione destructio cum causis suis efficientibus, & principali, & instrumentalibus, ob oculos sistitur, vers. 55, 56. <sup>a</sup>. *figurate* <sup>b</sup>. magis proprie & nude <sup>a</sup>. Prius vers. 55. *Quia vastans Jehova Babelem, & perdet: ex ipsa sonus ingens, & astuant sonore fluctus ipsorum, instar aquarum spissarum, datur fragor soni ipsorum*, h. e. Ratio vociferationis & confractionis

<sup>a</sup> Vid. Cl. Schröder ad Ps. x. p. 114.  
xi: 24.

<sup>b</sup> Vid. ad Dan

tionis, e Babele auditæ, est, quod Jehova vastator Babelis eam perdidit penitus, & interire fecerit; hostium quippe, a Deo suscitatorum, in urbem irrumpentium, ingens in ea & ex ea prodibit clamor, & tumultus streperus, dum omnia vastant, instar æstus streperi aquarum multarum omnia inondantium. Interpretes in his verbis exponendis a vero sensu aberrarunt, alii magis, alii minus; præcipue quod non observarunt, verbum מר non cum seq., sed præced., coherere: phrasis, *perdere ex ea vocem*, ferenda non est; & seq. manifeste ad tumultus streperos hostium vastantium pertinent; uti recte Chald. & nonnulli Interpretes viderunt. Quod si advertisset nuperus, sed in plerisque nimius, criticus Houbigant, a crisi, qua מר statat in מר transire faciet, abstinuisset, eo magis, quod מר eum non ferat significatum, nec hic emphasi polleat. Cuncta prono fluunt alveo, si verba in *duo* dispescantur membra; quorum prius perditionem Babelis a Deo vastatore comprehendit, posterius vastationem per hostes, in urbem immisos, efficiendam. Prius his verbis; *quia vastans Jehova Babelem & perdet*, h. e. quia, cum Jehova tanquam vastator Babelem invadet, eam plane destruet. In quo nihil est obscuri, modo notetur, & in מר esse etiam, *sane*, & effectum vastatoris irruentis significare. Posterius membrum ita sonat: *ex ipsa sonus ingens, & strepere æstuabunt fluitus eorum instar aquarum multarum, prodibit fragor vocis ipsorum*: h. e. hostium Babelis occupatam vastantium ingens erit, & ex ea prodibit, clamor & fragor tumultuosus, æstuabunt enim fluitus eorum streperi instar aquarum spissarum; seu magna copia magnoque cum impetu & tumultu Babelem vastabunt. Voces, *ex ipsa sonus ingens, & datur fragor vocis ipsorum*, secum construendæ sunt, & reliquæ intermediæ, per modum parenthesis, insertæ sunt explicationis ergo. *Ex ipsa vox magna datur, fragor* nim. *vocis ipsorum*, h. e. e medio Babelis erumpit ingens clamoris fragor, ab hostibus vastantibus suscitatus. Cum *vocis illorum* fragor memoretur, non de Babe-

bele, sed hostibus, eam inundantibus, agi, manifestum est. *Clamor* eorum repræsentatur *ex ipsa* Babele prodire, ut, eam ab hostibus esse occupatam, significaretur: plane sicut Jes. LXVI: 6. cujus phrasēs subinde imitatur Jeremias, de Hierosolyma, a Romanis occupata & vastata: vox *מְרִיב* *multus streperi*, seu *fragoris*, (uti nostro loco, *לִי מְרִיב*,) *ex urbe*, vox *ex Templo*, vox *Jehovæ rependentis retributionem hostibus suis*, ubi vid. Cl. Vitringa. Ceterum verbum *מְרִיב* peculiari usu valet *edere*, *emittere ex ore*: de quo dixi ad c. XXVI: 6. Lat. quoque *dare* pro *dicere*, & *accipere* pro *audire*, sumi, notum est. Voces intermediæ, illustrationis ergo per parenthesin insertæ, eo tendunt, ut & hostium copia, & vehemens impetus ac tumultuatio, fortius exprimeretur, & vel etenim, *astuant streperi fluctus eorum instar aquarum spissarum*. Quæ nihil habent difficilis: sic Jes. XIII: 4. de Persis Babylonem subversuris: *vox multitudinis strepera in montibus, species magni populi*, *מְרִיב לִי* *vox fragoris regnorum*, &c. ubi vid. Vitringa. Habuimus & supra I: 42. *vox ipsorum instar maris perstrepet*, *וַיִּמְרֹב*, ut hic.

§. DCCCIV. β. *Posterius* vers. 56. his verbis. *Quia venit contra eam, contra Babelem, vastator, & capientur heroes ejus, confringentur arcus eorum, quia Deus maleficia, Jehova rependendo rependet*. Quibus verbis clarius & simplicius exponitur, quod modo figurate & involutius, ut recte Schmidius. *Tria* autem traduntur, 1. *vastatorem in urbem esse intraturum*; seu Persas, collective nomine vastatoris insignitos, quod urbem cum regno, cujus metropolis erat, destruerent. 2. *robur militare omne esse excindendum*; partim exercitus Babylonis superando, partim viros bellicosos e medio tollendo, partim urbem in eum statum redigendo, ut resistere amplius nequeat, aut se defendere; quod per Darium factum est, qui muros diruit, & Xerxen, qui illos *jussit fidibus & fistulis canere lenocinium, & cauponam exercere, ac tunicas gestare sinuosas; simul interdixit armorum gestatione*: ut refert Plutarchus α. 3. *Veram causam*

& conspectum excidii, quippe a Jehova profecti, & in vindictam. Quæ satis plana sunt; modo obliervetur, 1. voce מלפני *maleficia* ad plenam maturitatem adducta, denotari, & 2. cohærere eam cum מלפני *rependet*, ut vers. 6. vidimus. Elegantiæ Orationis est tribuendum, quod constructio sit per *Jehovam* insertum intercepta, quæ alias sic foret ordinanda: *Deus Jehova maleficia* rependet. Quales structuræ orationis frequentes sunt in Psalmis, ut xciii. & seq. in primis. b. Additur denique & totalis & perpetua Babelis ruina, a Deo immissa, vers. 57. & *inebriabo principes ejus, & sapientes ejus, duces ejus & præfectos ejus, & heroes ejus, & dormient somnum perpetuum, nec evigilabunt; dictum regis, cui nomen Jehova exercituum.* Quæ verba jam supra vers. 39. exposui; quare nihil addo, nisi hoc unum, vel alterum. 1. *regis* nullam fieri mentionem, quia partim *morti* ereptus est, ut tempore Cyri, partim nullus fuit, ut deinceps. 2. in ultimis vocibus forte esse trajectionem, & legendum, *inspiratum Jehovæ, cui rex exercituum nomen est.* Utique sic melius fluere oratio. Sed hoc leve est.

§. DCCCV. Subjungitur, tanquam nova pars revelationis, Babelis destructio, vers. 58. Sic dixit *Jehova exercituum; murus Babelis, latisimus ille, occacando occacabitur, & portæ ejus altæ igne comburentur: ut laborarint populi in cassum, & notiones in ignem, & defatigati vel vertigine caliginosa correpti sint.* Quæ verba faciles præbent intellectus; modo notetur, muri & portarum destructione totius urbis ruinam una comprehendere, uti ex vers. 62. & 64. quoque patet: eo enim referenda esse hæc verba, mox dicam, postquam uno alterove observato *versum* illustravero. 1. Pro מור *muri* legendum forte מור *muris*, littera, transposita; cum mox & epitheton ejus, & verbum in sing. occurrat. Confirmant LXX. qui τείχεα & verterunt. Nisi excellentiæ causa pro *muro* dixisse censeatur propheta *muros*, sicut supra vers. 41. *urbes*: qualia exempla non desunt alia, ut ibi & alibi observavi. 2. Verbum מור a מור

*cæcus* est derivandum, & reddendum, *occæbatur*. h. e. obli-  
terabitur, ita ut non nisi *cæca* remaneant vestigia, phrasi  
Arabibus usitata a. 3. Præf. 1 in *וַיִּכְרֹם* habet usum consequentis,  
denotat, *ut*, vel *itaque*; hoc sensu: patebit itaque, populos  
in vanum ac ignem laborasse usque ad summam defatigatio-  
nem, in Babele exstruenda, ornanda, ditanda, & munienda.  
4. Emphasi non caret vocula *וַיִּכְרֹם* in phrasi *וַיִּכְרֹם וַיִּבְנֶה וַיִּשְׁכֵּן*  
non enim est nuda adjectio syllabica, sed veram suam no-  
tionem *vacuitatis*, *capacitatis* ac *sufficientiæ*, retinet; *spa-*  
*tium* & *vim* denotans <sup>b</sup>; adeoque sensus est, populos il-  
los laborasse, vel laborando consecutos esse quantum *vani-*  
*tas* & *ignis* capere potest, & efficere: usque ad summam ig-  
nis capacitatem, & sufficientiam; seu plenissimam destru-  
ctionem. Cujus emblemata *ignis* est. 5. Denique non sine  
emphasi additur *וַיִּכְרֹם* & *vertigine caliginosa correpti* expira-  
bunt: quæ totalis exitii est pictura, ex primaria rad. *קָרַן* &  
*קָרַן* in *rotando* per orbem *gyrando* sita <sup>c</sup>; unde *volandi* usus,  
& alio flexu, *bebitudine* visus laborandi ac summa defatigatio-  
ne, etiam in tristitem mortem exeunte; Jud. IV. 21. & alibi.  
Cujus & hic ratio habenda est; cum *וַיִּכְרֹם* habeat, præf., a-  
deoque cum præcedente membro, & *nationes in ignem*,  
construi non debeat; sed superioribus subnectitur, tam-  
quam exitus laborationis defatigantis populorum & natio-  
num. Voces enim, & *nationes in ignem*, æque ac præce-  
dentes, construendæ sunt cum verbo *וַיִּכְרֹם* laborarunt. Nee  
aliter capiendus est locus parallelus, Hab. II. 13, defi-  
ciente præf. 1 & Vulg. recte supplente, dum vertit, & *de-*  
*ficient*. Nunc de loco, quem verba hic tenent, dicendum  
est. Videntur mihi non suum hic habere, sed alienum, &  
pertinere ad vers. 64. inde autem in hunc locum esse trans-  
lata, sive incuria librarii, sive studio collectoris vaticiniorum  
Jeremiæ, quia partem faciebant prophetiæ Jeremiæ contra  
Babelem; & cum ex proprio loca avulsa sint, omnibus reli-  
quis

<sup>a</sup> Vid. Cl. Schröder Obs. ad Orig. Hebr. c. II. p. 36.  
Mal. III. 10. <sup>c</sup> Schultens ad Job. XXXI. 25.

<sup>b</sup> Vid. ad



quis partibus, per modum adpendicis, fuisse subjuncta. Nititur hæc conjectura duobus inprimis fundamentis; *alterum* est, quod hic locus minus aptus, alter vero ille aptissimus sit: nostro loco novam contineret revelationem, per formulam, *sic dixit Jehova*, in tota hac concione definitam; sed talem conspectum non fert, & nimis brevis foret, unum tantum versum continens, in alterum vero locum recte quadrat, ut facile intelligitur, & eo rectius, quod omnino subintelligenda sit formula, *sic dixit Jehova* vers. 64, cum Jehova ibi introducatur loquens: *alterum* fundamentum est, quod verbum *וַיִּסֹּא* vers. 64. æque ac hunc nostrum claudat, nec tamen ibi sensum præbeat tolerabilem, nisi verba hic occurrentia ibi addantur. Videtur itaque verbum hoc ibi exincuria relictum, cum verba nostra inde huc translata sunt: quare Lxx. quoque ibi non legerunt. Succurrere quidem solita sua crisi voluit Houbigant, legendo *וַיִּסֹּא*, & cum seq. jungendo, ut sit, *& finem habent* verba Jeremiæ; sed infelicitè, cum sic legi deberet, *וַיִּסֹּא אֵלָיו*, illud *&* plane sit superfluum, denique *וְעַד הֵנָּה* usque ad hæc, non ferat: quid enim erit? *desinunt usque ad hæc verba Jeremiæ.*

§. DCCCVI. Subnectitur denique universæ prophetiæ contra Babelem, cum ejus notificatio in Babylonia, tum confirmatio per signum aliquod externum symbolicum, vers. 59—64. Quæ pericopa maximam partem historica est, & nulla laborat difficultate; quare uno alterove defungar observato. 1. Phrasis, cum ibat Seraia *אֶל צִדְקִיָּה בַּבְּלֶמֶל* Babelem, vers. 59. dubium relinquit, num a rege, an cum eo profectus fuerit Babelem; utroque enim modo verti potest; sed cum *אֶל* pro *אִתּוֹ* sit rarius, & *ire a cum rege*, pro *mitti ab eo*, insolentius; rectius statuitur, ipsum regem Babelem petiisse; incertum qua de causa, quæ varia fingi potest. At, si in fin. versus *princeps* *מִנְחָה* sit, ut Lxx. reddiderunt, *ἀρχὸν δώρων princeps largitionum*, rectius a cum Zedekia verteretur; legatio enim tum foret ad munera & dona Babelem deferenda; sive pro *מִנְחָה* legerint *מִנְחָה*, sive a

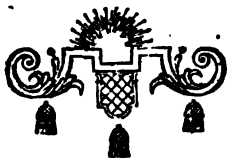
מנה æque מנחה ac מנחה derivetur, ut Hillerus *a* contendit. Alias posset designare principem *cubiculi*, vel cubicularium regis, & officium ejus exprimere. Sed hæc tanti non sunt. 2. Versu 60mo, quo Jeremias vaticinia sua omnia contra Babelem, forte & aliorum prophetarum præcedentium, ad quæ prius versus membrum referri posset, *omne malum, quod Babeli eveniet*, sicut posterius ad Jeremiæ vaticinia, uno volumine dicitur descripsisse, non exponitur *verbum*, quod præcepit Seraïæ, vers. 59. sed aliquid præmittitur, ad illud intelligendum necessarium; adeoque reddendum, *etenim scripserat Jeremias, &c. verbum* enim ipsum, quod Seraïæ injunxit, vers. 61. demum incipit. Ex hoc præterea versu liquere, vaticinia, supra memorata, jam ante 4tum Sedeciæ fuisse vulgata, neminem fugit: de quo supra, suo loco, monui. 3. Prius mandatum, vers. 61, 62. *lectionem* vaticiniorum, & eorum adprobationem, cum voto implementi, comprehendens, nihil habet difficilis: modo notetur, *α. phrasin, videbis & leges*, significare accuratam & adtentam, ut *qualitas* lectionis exprimeretur, prælectionem, & oculis animoque intentis *legere* dicit; nec *secum* tantum, sed & *publice*, non quidem inter Babylonios, sed exules Judæos; ut facile patet, & jam observatum est. *β.* Verba vers. 62. *Jehova tu*, jungenda, & emphatice intelligenda esse, ut sensus sit, *memento, te esse Jehovaham, & novimus te illum* esse, adeoque te illud præstiturum, quod dixisti, confidimus, optamus & precamur. *γ.* Verbum *fœmin.* מנחה in fin. versus 62di non cum מנחה loco, supra memorato, quippe masc. gen., sed cum proxime præced. מנחות *desolationes* construendum esse, ut sit sensus: *desolationes erunt*, eo in loco, putæ putæ; nec diversitas numeri obstat; cum ea in ejusmodi casibus sit frequentissima.

§. DCCCVII. 4. *Posterius* mandatum de volumine prælecto, cum lapide adligato, in Euphratem, ut demergatur, projiciendo, ad implementi confirmationem, & verbis, ejus

eius rei rationem dantibus, proferendis, vers. 63, 64. nihil habet, quod nostram curam desiderat; nisi, de quo supra dixi, verum 64tum esse in principio & fine truncatum, ac ex vers. 58. hac ratione supplendum, & dices, (sic dixit Jehova,) *sic demergetur Babel, nec emerget propter malum, quod ego ei immittam; (murus Babelis latissimus ille occaecando occaecabitur, & portæ ejus altæ igne comburentur; ut populi in vanum laboraverint & nationes in ignem,) etiam vertigine caliginosa correpti sint.* Solum <sup>וְיָ</sup> relictum est, in signum defectus verborum, supra positorum, quod alias hic nullum haberet locum, ut modo vidimus: addo, ne quidem habere, si, quæ summi Viri Cl. Schrœderi \* elegans est observato, vertatur, *& rotabuntur, ut lapis vi in aquam projectus inter sidendum rotatur, donec fundum attingit.* Quod ratio non pateat, quare verbo <sup>וְיָ</sup> sing. <sup>וְיָ</sup> subjunxisset masc. plur. <sup>וְיָ</sup>, minus, quare verbo *mergendi* illud *gyrandi*; quippe minus dicens, & nulla emphasi hic pollens, subnexisset; idque solitarie, post sententiam absolutam. Ceterum nescio, num hæc lapidis projectio in aquas illustrari queat e ritu Græcis usitato, quo in juramentis & execrationibus lapides in mare jaciebant. De quo vid. Turnebus <sup>b</sup>. 5. Verba denique ultima, *bucusque verba Jeremiæ*, generalem clausulam habent, non *scriptorum* Jeremiæ, uti nonnulli acceperunt, sed *prophetiarum* ejus, ut ex libri totius inscriptione c. 1: 1. patet, cui hæc clausula respondet.

\* Obs. ad Orig. Hebr, c. vi. §. 5.

<sup>b</sup> Adv. l. xiv: c. 21.



\*\*\*\*\*

## C A P U T LII.

1. Fuit Tſedecias unum & viginti annos natus, cum regnare inciperet, regnavit vero undecim annos Hierosolymæ; fuitque mater ejus nomine Chamital, filia Jeremia de Libna.
2. Et summum malum fecit in oculis Jehovæ secundum omne, quod fecit Jejakimus.
3. Quare summum ira Jehovæ constitit in Hierosolymam & Judam eousque, ut eos abjecerit a coram facie sua. Etenim rebellavit Tſedecia in regem Babelis,
4. Et factum est anno nono regni ejus, mense decimo, die mensis decimo, ut hostiliter venerit Nebucadnezar, rex Babelis, ipse & universus ejus exercitus, contra Hierosolymam; & castra metati sunt contra eam, & turres contra eam edificaverunt circumquaque.
5. Venit vero urbs in statum arctæ obsidionis usque ad annum undecimum regis Tſedecia.
6. Mense quarto, die mensis nono, cum fames in urbe invalesceret, nec populo terræ superesset panis.
7. Et, vel tunc, perrupta est urbs, omnesque viri militares aufugerunt, qui ex urbe emicarunt noctu via portæ inter duos muros, juxta hortum regis, Chaldaïs urbi undiquaque imminentibus, & abierunt via deserti.
8. Sed regem insecutæ sunt copiae Chaldaeorum, & adsecutæ sunt Tſedeciam in campestribus Jerichuntis, omnibus copiis ab ipso dilapsis.

9. Et

9. Et adprehenderunt regem, eumque ad regem Babelis Riblatam in terra Chamas abduxerunt, & vel qui, cum ipso locutus est iudicia.
10. Et mactavit rex Babelis filios Tſedeciae coram oculis ejus, insuper omnes principes Judae mactavit Riblatas.
11. Sed oculos Tſedeciae excavit, ipsamque aenis catenis vinxit, & abduxit ipsum rex Babelis Babelem, ac in carcerem tradidit usque ad mortem ejus.
12. Mense vero quinto, die mensis decimo, qui est decimus natus regis Nebusadnezaris regis Babelis, venit Nebuzaradan princeps satellitum, stans, vel qui stabat, coram rege Babelis, Hierosolymam.
13. Ut combureret, & combussit aedem Jehovae, & palatium regis, omnesque domos Hierosolymae, omnesque domos magnificas.
14. Omnes quoque muros Hierosolymae circumquaque diruerunt omnes copiae Chaldaeorum, quae cum principe satellitum aderant.
15. Et ex tenuibus populi & residuum populi, reliquas scilicet in urbe, & transfugas, qui ad regem Babelis ceciderant, & residuum multitudinis, deportavit Nebuzaradan, princeps satellitum.
16. Sed e tenuibus terrae, vel tenuiores terrae, reliquit Nebuzaradan princeps satellitum, vinitores & agricolas.
17. Columnas quoque aeneas, quas aedi Jehovae aderant, & bases, ac mare aeneum, quae in aede Jehovae erant, confrugerunt Chaldaei, omneque aes eorum abstulerunt Babelem.
18. Et ollas, & palas, & psalteria, vel falces, & pelvos & acerras, omniaque instrumenta aenea, quibus ministrabant, sumserunt.

## 1152 C O M M E N T A R I U S

19. *Et pelvcs, & thuribula, & crateres, & ollas, & candelabra, & acerras, & calices, seu vasa libatoria, quaecunque aurea erant & argentea, sumsit praefectus satellitum:*
20. *Columnas quoque duas, mare unum, & duodecim boves aeneos, qui sub mari erant, bases, quas rex Salomo aedi Jebovae fecerat: quorum aeris pondus iniri non poterat vasorum istorum.*
21. *Columnarum vero unaquaeque erat octodecim cubitos alta, eamque filum duodecim cubitorum cingebat, & crassities ejus quatuor erat digitorum, concava.*
22. *Coronamentum, vel capitellum rotundum, super unaquaque aeneum, cujus unitas altitudo erat quinque cubitorum, & reticulum plexum & malogranata super capitello circumquaque; univcrsum illud aes; similiter columnae alterius eum malogranatis.*
23. *Fuerunt etiam malogranata nonaginta sex, ventum, vel coeli plagas, versus: in univcrsum centum mala super reticulo circum.*
24. *Et comprehendit praefectus satellitum sacerdotem primum, & Tsepbanjam sacerdotem secundarium, tresque liminis custodes.*
25. *Ex urbe vero carpsit unum eunuchum, viris militaribus praefectum, & septem viros ex iis, qui adpectu regis fruebantur, qui in urbe deprehendebantur, & scribam principem, vel Ducis, exercitus, qui populum terrae militiae inscribebat, insuper sexaginta viros de populo terrae, qui in medio urbis inveniebantur.*
26. *Quos captos abduxit Nebuzaradan praefectus satellitum ad regem Babelis Riblatam.*

27. *Eosque*

27. *Eosque percussit rex Babelis & occidit Riblatæ in terra Chamat. Judam vera deportavit de super terra sua.*
28. *Hic est populus, quem deportavit Nebucadnezar : anno septimo Judæorum tria millia & viginti tres.*
29. *Anno decimo octavo Nebucadnezaris Hierosolyma deportati sunt octingenti & triginta duo.*
30. *Anno vigesimo tertio Nebucadnezaris deportavit Nebuzaradan, præfectus satellitum, septingentos & quadraginta quinque Judæos. Omnes animæ fuerunt quatuor mille & sexcentæ.*
31. *Et factum est anno trigesimo septimo deportationis Jechoniae regis Judæ, mense duodecimo, ejusque vigesimo quinto die, ut Evilmerodach, rex Babelis, anno regni sui extulerit caput Jechoniae regis Judæ. Etenim eduxit ipsum e carcere,*
32. *Et bona cum ipso locutus est verba, ejusque solium posuit supra solium cujusque regum, qui cum ipso Babele erant.*
33. *Etiam, vestibus carceris sui mutatis, cibum coram ipso sumpsit jugiter omnibus diebus vitæ ipsius.*
33. *Sed postea commeatus ejus, commeatus jugis datus est ei a rege Babelis, res diurna quovis die suo, usque ad diem mortis ejus, omnes dies vitæ ejus.*

## §. DCCCVIII.

**S**ubnectitur libro prophetiarum Jeremiæ historica narratio expugnationis Hierosolymæ, ejusque excidii, & deportationis populi in exilium, initio facto a regno Tsedecia, & termino posito in Jechoniæ liberatione e carcere. Cujus autor sitne Jeremias, an alius, & quis, incertum est, nec tanti, illud desinivisse. Probabilius videtur, alium a Jeremia hoc caput, ad illustrandam veritatem prophetiarum

rum Jeremiæ, addidisse; quæ Grotii & aliorum est hypothesis. 1. Quia Jer. xxxix. xl. multa jam fuerunt narrata, quæ necesse non erat repetere, & Jeremias ibi, loco suo, hanc narrationem pertexuisset, si ipse autor fuisset, non hic subjunxisset. 2. Quia in nonnullis major est differentia inter hoc cap. & xxxix. quam ut unius sit utraque narratio autoris. 3. Jechoniæ exaltatio, vers. 31—, est Jeremiæ temporibus posterior. 4. Tanta est inter hoc cap. & 2 Reg. xxiv: 18— & xxv. convenientia, ut unus videri possit autor; tantum nonnulla hic ab alia manu videntur inserta.

§. DCCCIX. Cum autem parum difficultatis sese hic offerat, nonnullis absolvam observatis. 1. Voces vers. 3. *מלך* *לך* verti, *summum iræ*, uti c. xxxii: 1. feci, & illustravi. Vid. 2 Chron. xxxvi: 16. Ex quo elucescit, pro *מלך* *לך* male *לך* *secundum os* legendum conjecisse Houbigantium, ex 2 Reg. xxiv: 3. ubi, si quid foret emendandum, substituerim potius *לך* *לך*, ut hic, & 2 Reg. xxiv: 20. 2. Emphatica phrasis est, abjicere *לך* *a super facie*, ex usu voculæ *לך* de intima conjunctione explicanda, quæ omnis commercii rescissionem denotat; uti supra c. xxxvi: 21. vidimus. 3. Vox *רמ* vers. 4. non *vallum*, aut *aggerem*, a quo Ez. iv: 2. quoque distinguitur, sed *turrim*, mœnibus pulsandis & comminuendis admotam, designat, a rad. *רמ*, eadem ac *רמ*, *contudit* minutissime, in pulverem velati; cui verbum *aedificare* etiam est adcommodatius. 4. Phrasis vers. 7. & *Chaldaei* *לך* *super civitate erant*, eos jam intrasse, & undique occupatam tenuisse, indicat: tunc enim, & non antea, aufugerunt. Vid. c. xxxix: 3, 4, 5. Leve est, quod vers. 12. Nebuzaradan dicatur *stare* coram rege, qui 2 Reg. xxv: 8. *עבד* *servus* simpliciter adpellatur; quæ phrasés eodem redeunt: facilius licet foret structura, si pro *עבד* *stat*, aliis punctis, legatur *עבד* *stans*, uti Lxx. reddiderunt; sed *עבד* *qui stat* subintelligi potest. 6. Nec magni momenti est, Talmudicos per *בית המלך* *domum magnam* intelligere *locum*



*locum insignem*, dicatum precibus; quorum errorem jam castigavit Cl. Vitringa <sup>a</sup>, qui, post alios, demonstravit, splendidas Procerum aedes denotari. Sed addi debuisset locus parallelus, 2 Chron. xxxvi: 19. ubi *palatia* vocantur.

§. DCCCX. 7. Majoris est, voces primas, vers. 15. <sup>6</sup> ex tenuioribus *populi*, videri superfluas, ex vers. seq. huc translatas, ut cum ex eo versu, tum ex collato Jer. xxxix: 9. & 2 Reg. xxv: 11., ubi non reperiuntur, probabile sit; nisi inter *tenues populi* & *terra* ita distinguatur, ut *priores* in genere *populum*, oppositæ ad honoratiores, designent, & *posteriores* sint pauperiores & viliores qualescunque. 8. Eodem versu pro *pon* legendum, vel *pon*, ut 2 Reg. xxv: 11., vel *pon*, sive littera *n* manserit ex matre lectionum, ut dicitur, loco puncti vocalis, quod haud uno in loco contigisse putatur, sive in eam litteram vicina *n* degeneraverit. Utique vox *pon* hic locum non habet, sive pro *nutricia*, sive *pupillo*, sumatur, nisi forte *dedititum*, fidei & curæ victoris commissum, cum Cl. Schultens <sup>b</sup>, interpretis, & *pon*, ad reliquam multitudinem, a civibus & incolis Hierosolymæ diversam, denotandam, subjungatur; quod huc recte quadrat. Confirmat Chaldaeus & Syrus. 9. Etsi de instrumentis sacris aeneis, vers. 18. memoratis, hic non sit differendi, aut voces Hebr. explicandi, locus; non possum tamen, quin obiter observem, voce *anm* non *psalteria*, ut putatur, quorum ratio hic haberi nequit, sed instrumenta *amputatoria*, vel *secatoria*, <sup>מסכות</sup> alias adpellata, *falces putatorias*, intelligi, quæ forte *מַחֲמֵה*, Ex. xxviii: 3. & 1 Sam. ii: 14. *fuscina*, vocantur a rad. *חָסַף*. Concinnunt LXX., modo vera restituatur lectio, pro *σπαράξον* *coronam*, quæ vox hic nihil est, legendo *σπαράξον* *falcem putatoriam*, vel *σπαράξον*, sicuti & alibi verterunt <sup>מַחֲמֵה</sup>, ut Jes. ii: 4. xviii: 5. Joel. iv: 10: 10. vers. 19. unum & alterum occurrit quidem instrumentum sacrum, vers.

præce-

<sup>a</sup> Syn. V. p. 406.

<sup>b</sup> Ad Prov. vii: 30.

præcedente jam memoratum, & 2 Reg. xxv. omiffum; fed line vitio, cum hic *area* & *argentea*, & verf. præcedente *area*, recenfeantur, 2 Reg. vero concifus, hic plenius. Quæ diverfitas parvi eft momenti, & ab uno autore, monumentum fuum retractante, vel defcriptore, proficifci potuit. De ipsis instrumentis, aliunde notis, nihil hic addo. 11. Turbavit Interpretes, quod *duodecim boves ænei*, quibus *mare* innitebatur, dicantur verf. 20. fuiſſe *תחת הבסיס* *sub baſibus*, cum baſes non *sub mari*, fed *lavacris minoribus* fuerint, 1 Reg. vii: 27—38., & varie inſtituunt. Sed nihil propius eſt, quam vel cum Kimchio ſubintellexiſſe ex præced. *תחת*, ut ſit *תחת המים sub mari*, & *תחת הבסיס baſes* ſeorſim ſumiſſe, ſicut 2 Reg. xxv. occurrit, vel *תחת המים mare* ſta- tuiſſe, per concurrentiam ſimilium litterarum in voce ſe- quente excidiſſe, uti Lxx. addiderunt *ὑποκάτω θαλάσσης*: quod probavit Cappellus in Critica, temere propterea repre- henſus a Buxtorſio in Anti-critica. 12. Ultima verba verf. 11. *Et craſſities ejus quatuor digitorum cava*, aliquid habent ambi- gui, cum & de *cavitatis* dimenſione, & *aeris* præter eam, capi poſſint; alterutrum utique admittendum eſt, cum tota columna longe debuerit eſſe craſſior: ſed prius eſt ſtructuræ convenientius. De difficultate verf. 23. nihil dico, cum Interpretes, in primis Coccejus, eam commode ſatis expe- diverint.

§. DCCCXI. Pericopa, verf. 28—30. quæ nonnullas deportationes recenſet, a Chaldæis factas, videtur a de- ſcriptore monumenti, 2 Reg. xxv., ſubſtituta pericopæ, ibi occurrenti, de fatiſ Judæorum in Cananæ reſiſtorum ſub Gedalia; quod illa hiſtoria ſuſius eſſet a Jeremia, c. xl. &c. narrata, adeoque hic non repetenda videretur. De- portationes vero, quarum hic mentio ſit, diverſæ ſunt ab illis, quæ alibi narrantur, nec generales, ſed particulares fuerunt, quibus ideo videtur locus hic datus, quod alibi fuerint neglectæ. Tres generaliores, & tres particulares ac minores, fuerunt deportationes Judæorum in exilium;  
*ſex*

*sex* in universum, de quibus vid. Jungman *a. Prima*, hic narrata, adligatur anno 7<sup>mo</sup> Nebucadnezaris, adeoque 7 annis posterior ea, quæ anno 3<sup>tio</sup> Jojakimi, contigit Dan. 1. hæc itaque incidit in annum 11<sup>um</sup> Jojakimi, quando ipse regno est exutus: abducti tunc sunt 3023. *Secuta* est eam *tertia* deportatio, quæ *secunda* generalis est, sub *Jechonia*, quippe quæ a. 8<sup>vo</sup> Nebucadn. contigit, 2 Reg. xxiv: 10. &c. Sed *secunda* particularis, ordine alias *quarta*, hic memorata, incidit in annum 18<sup>um</sup> Nebucadnezaris, ipsissimum illum, quo Hierosolyma capta est; ut alibi demonstratur. Errant itaque, qui durante obsidione eam factam fuisse volunt, ut recte Jungman, cum diserte ex urbe *Hierosolymæ* dicantur abducti; quæ itaque jam tunc in potestatem Chaldæorum fuerit redacta, necesse est. Sed ei non adsentior, quod *Nebuzaradani* eam deportationem adtribuat ex vers. 30. is enim non nisi anno post venit Hierosolymam; nec nisi vers. seq. memoratur; ipse quidem Nebucadnezar id non fecit, cum Riblæ tunc versaretur, sed *duces*, qui ceperunt urbem, vel unus eorum: quæ ratio est, quod, cum vers. 28. Nebucadnezar legatur anno 7<sup>mo</sup> abduxisse; hic annus *Nebucadnezaris* exprimatur: non enim, ut modo, anno 18<sup>vo</sup>, sed anno 18<sup>vo</sup> *Nebucadnezaris* habetur, argumento, ab alio, ac Nebucadnezare, id factum fuisse. Hanc *secuta* est *generalis tertia*, sed ordine *quinta*, quam Nebuzaradan instituit, combusta Hierosolyma, anno Nebucadn. 19<sup>no</sup>, ut est vers. 12. & 2 Reg. xxv: 8. adeoque anno uno post urbem captam; & non paucis tantum mensibus post. De quo supra exposui. *Tertia* denique particularis, hic memorata, ordine *sexta* & ultima, ab eodem duce facta est an. 23<sup>tio</sup> Nebucadn. vers. 30., adeoque 4 annis post urbem combustam. Fuerunt itaque ex iis, qui in Cananæa manserant, post discessum plurimorum in Aegyptum, ac numero 748.

XXXXXXX

§. DCCCXII.

§. DCCCXII. Subjungitur pericopa de Jechoniae liberatione a carcere, & liberali ac gloriosa tractatione sub Evilmerodacho, filio & successore Nebucadnezaris; vers. 31—34. Quæ uno alterove tantum, quoad phrasen, indiget observato. De tempore enim, quo lata hæc catastrophen Jechoniae contigit, seu anni Jechoniae 37mi, & Evilmerodachi primi, connexionem, cum hic non sit differendi locus, obiter tantum observo, ne quis in annis Nebucadnezaris hæbeat, 1. initium Nebucadnezaris partim 4to., partim 5to. Jojakimi respondere; ut supra habuimus c. xxv. §. 2. regnasse Nebucadnezarem 43 annos completos. Annus enim ejus octavus incidit in primum Jechoniae a Reg. xxiv. 12. e mortualis in annum Jechoniae trigessimum septimum, ut hic habetur; adjungantur utrique anni triginta sex, offerent sese pro Jechonia 37, & Nebucadnezare 44; quo eodem anno auspiciatus est Evilmerodach tribuendi itaque Nebucadnezari sunt anni 43 pleni, nec opus est, ut ei 45 annos demus, quorum duo, vivo patre, una cum eo regnasset; ut passim statui solet. 3. Initium exilii Babylonici anteverisse regnum Nebucadnezaris duos annos; incepit enim anno tertio Jojakimi, & duravit annos septuaginta, finitum biennio ante Cyri Monarchæ initia. De quo supra disserui.

§. DCCCXIII. Quibus præmissis, pauca ad textus intellectum observabo: 1. Cum vers. 31. Evilmerodach dicatur caput Jechoniae exulisse, & dein eum e carcere eduxisse, quod præcedere debuit, si gloriosus ejus status præcedente phrasi sit comprehensus, uti est; notari velim, præmitti generali phrasi ejus elevationem, quæ mox in specie per partes exponitur; quatenus e carcere eductus, veste regia ornatus, & ad regis mensam admissus est. Quod si advertisset Gatakerus, phrasin, attolero caput, in perversum sensum non rapuisset; ac si, recensione instituta ad aliquem attendere, simpliciter denotaret. 2. Difficultas, ex collatione duorum ultimarum versuum, 33 & 34 orta, quod vers. 33.

vers. 33. *ad mensam regis edisse omnibus diebus vitæ suæ,* & vers. 34. *commeatus ipsi a rege Babelis quotidiano missus, dicitur, ut e medio tollatur,* & versus rectius intelligantur, observo, vers. 33. *narrari statum Jechoniæ sub Evilmerodacho,* & vers. 34. *sub Successoribus ejus usque ad mortem.* Cujus opinionis rationes habeo sequentes. 1. Quia *modus,* quo tractatus est Jechonias, *diversus est;* aliud enim est assidere mensæ regis, aliud commeatum a rege accipere: commeatum vero ad familiam Jechoniæ restringere, & domi absumentum intelligere, *rege ipso in aula versante, non licet:* nec tamen phrasis, *pauem comedere coram ipso,* seu Evilmerodacho, alium admittit sensum; ac in aula ejus comedere; uti 2 Sam. ix. 10. 2. Quia sermo ab inani repetitione vix liberari potest; si utroque versu de eadem re, & eodem tempore, agatur: quare repetitur, *omnes dies vitæ ejus?* &c. 3. Nec patet, quare, cum vers. 33. habeatur, *Jechoniam cibam ipsa edisse,* mox vers. 34. *rex Babelis* expresse memoretur; si is fuerit Evilmerodach: quod arguere videtur, non eundem, de quo modo actum erat, sed alium, seu successorem; designari. Ex mea itaque opinione vers. 33. traditur, Jechoniam, quam *ipse vixit* Evilmerodach, ad mensam ejus fuisse admissam, adeoque *voces omnes vitæ ejus dies,* ad Evilmerodachum pertinere, & non Jechoniam; cui vers. sequente illæ demum applicantur; dein subjungitur, quæ Jechoniæ fuerit fors sequente tempore, mortuo jam Evilmerodacho, cui duo tantum anni regni dantur, sub ejus successoribus, Neriglissore & Labarosoarcho, seu Beltzarare, qui tum regnarunt. Suspendatus qui dem tunc est sumptibus regis, sed non ad mensam regiam, verum domi, commeatu ad ipsam a rege missa *quotidie,* id, que per *omnes vitæ Jechoniæ dies, usque ad diem ejus mortualem.* Quod expresse additur, ad phrasin, *per omnes vitæ dies,* quæ generalis est, & exceptionem admittit, accuratius explicandam, ut omnes vitæ *totius* usque ad mortem intelligerentur dies. Verba itaque, *usque ad diem mortis ejus,*

*ejus, παντολογίαν odiosam in textu efficere, non ausim cum erudito admodum critico Kennicotio a pronunciare, & expungere; licet in loco parallelo 2 Reg., & antiquissimo ejus Mss., non legantur, cum omnes antiquæ versiones agnoscant, licet Gr. LXX. Interpretum tantum habeat, usque ad diem, quo mortuus est.*

§. DCCCXIV. Ceterum memoria singularis hujus casus eo etiam scopo scripto conservata, & libro Jeremiæ subnexa est, ut de veritate, & impleto prophetiarum, respectu Jechoniæ & domus regiae Davidicæ, constaret. Ipse Jeremias c. xxiv: 6. prædixerat, Deum oculos super Jechania & exulibus positurum in bonum. Præterea Ez. xvii: 4. ubi aquila traditur, summum ramusculum cedri, summum stolonem ejus decerpisse, & adduxisse in terram Canaan, in urbe negotiatorum posuisse, symbolice significatur, Jechoniam, per summum stolonem depictum, a rege Babelis, cujus emblema est aquila, quidem humiliandum, & Babelem esse transportandum, sed non frangendum, aut ibi cum domo sua periturum, sed tanquam in horto aromatorio, quo vox כנעני negotiatorum trahi potest, tutas sedes habiturum, ac bene tractandum esse; adeo etiam, ut de vertice stolonum ejus tener ramusculus deinceps sit a Deo sumendus, & plantandus, primum in monte altifronte ac convexo, seu bumestis, scilicet in Zerubbabele, dein in monte elato Israelis &c. scilicet in Messia, ib. vers. 22, 23. Ex quibus simul patet, lætum hoc Jechoniæ fatum a singulari & benevola Dei directione esse repetendum, & futuram liberationem ac elevationem domus Davidicæ in stirpe Jechoniæ portendisse. Quid vero Evilmerodachum ad id moverit, non constat, nec conjecturis indulgere operæ pretium fuerit, multo minus fabulis Judæorum locum dare.

• Diss. super ratione textus Hebr. p. 469.

F I N I S.

CATA.

# CATALOGUS PRÆCIPUORUM S. S. LOCORUM,

QUÆ IN HOC COMMENTARIO  
ILLUSTRANTUR.

## GENES.

Cap. III.	Vers. 13.	Pag. 604.
--------------	--------------	--------------

## EXOD.

XV.	2.	167.
XXXIV.	4.	624.

## NUM.

XXI.	14, 15.	1051.
	24.	1080.

## JOSEPH.

XXIV.	5.	624.
-------	----	------

## JUD.

VIII.	13.	1062.
IX.	6.	337.
XIV.	15, 17.	674.
XX.	43.	384.

## ISAIAH.

Cap. II.	Vers. 35.	Pag. 843.
XX.	6, 28.	1152.

## 2 ISAIAH.

XVIII.	11.	930.
--------	-----	------

## 1 REG.

XXII.	15.	601.
-------	-----	------

## 2 REG.

VI.	27.	1125.
XX.	19.	1125.

## 1 CHRON.

II.	55.	865.
X.	14.	844.

## 2 CHRON.

XXVI.	19.	884.
XXXXXXXX 3		JOB.

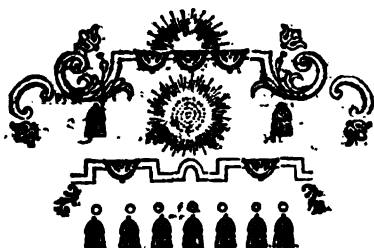
1262 CATALOGUS PRÆCIPUORUM

J O B.			Cap.	Vers.	Pag.
Cap.	Vers.	Pag.	XXIX.	7.	892.
XXXI.	37.	519.	XXXII.	24, 25.	1135.
P S A L M.			H O S.		
LXXVIII.		209.	XI.	2.	843.
XCIV.	15.	695.	J O E L.		
CXXVI.		1151.	III.	4.	416.
J E S.			A M O S.		
XV.	5.	1033.	V.	6.	936.
XVI.	6.	1061.	VI.	7.	436.
XXX.	7.	886.	VIII.	9.	416.
XLIII.	14.	1119.	M I C H.		
LVI.	9—12.	341.	II.	11, 13.	833, 834.
LXVI.	2.	857.	IV.	8.	838.
T H R E N.			V.	2.	573, 574.
IV.	15.	908.	V: 14, VI: 1.		675.
	19, 20.	915.	VII.	4.	570.
E Z E C H.			N A H.		
I.	2.	674.	III.	8.	999.
VII.	11.	1117.	T S E P H.		
XVI.	7.	924.	III.	I.	989.
XVII.	3, 4, 22--24.	560, 1260.	H A G G.		
		561,			
XXIII.	23.	1170.			
XXIV.	17.	496.			



# S. S. L O C O R U M. r263

H A G G.			Cap.	Vers.	Pag.
III.	Vers.	Pag.	XII.	7, 8.	838, 839.
	23.	561.			
Z A C H.				L U C.	
IX.	I.	1119.	XVIII.	7.	423.
			XXIII.	34.	135.



INDEX

# INDEX VOCUM HEBRAEARUM, QUARUM SIGNIFICATUS ET USUS IN HOC COMMENTARIO EXPONUNTUR.

*Una cum præcedente catalogo, magno studio & judicio pe-  
rite confectus a viro pl. Rev. TIBERIO de BAAR,  
antea dilecto admodum discipulo, nunc Ecclesiae  
Witmarsumi dignissimo, & erudito.*

R.	Pag.
* <b>A</b> liquando in vocibus & verbis deficit.	458.
* præform. aliquando format Compar. & Superl.	1171.
אבד propr. de eo, qui aberrat & divagatur de sede sua: inde, perire, interire.	17, 1155.
אבה orig. habet in flexa civitate.	522.
אבהו fulminans micatio, a Rad. splenduit, emicuit.	638.
אבהו propr. pronus, humilis; ab אבה.	522.
אבל propr. flaccidum, marcidum esse; inde, lugere. 380, 577.	
אבן rad. orig. habet in concrescendo, consolidando: unde	
אבן lapis, quæ vox de filis quoque sumitur: &	

# H E B R A E A R U M. 1265

- אֲנִי fella pauperturientis : it. typi, super quibus Pag.  
vafa lutea formabantur. 482, 745.
- אֲנִי propr. *preffit*, *premendo calcavit*: inde, *trituravit*. 1175.
- אֲנִי propr. *pungere*, *rumpere pungendo*: unde deriv.  
notat *punctionem*, & *aculeatam extremitatem*, spec.  
*pennæ*; hinc אֲנִי *pennatus*, inde *robustus*. 987.
- אֲנִי vim habet *contractionis*: ejus usus est in *colligendis*  
*frugibus*. 467.
- אֲנִי subinde gentiles opposite ad Israellem notat. 800.
- אֲנִי vid. אֲנִי.
- אֲנִי partic. dolentis & gementis, est e sono ficta. 965.
- אֲנִי & אֲנִי orig. habent in *adbaesione* & *adpactione* *tenacissima*: unde in bonum fluxerunt usus, *stabilis*  
*quietis corporis*, *lubentiae tenacissimæ animi*, *præ-*  
*minentiae* & *potentiae*: & in malum notat viti-  
um corporis minus prompti, vel mentis *crassio-*  
*ris* & *obtusioris*, s. *stultitiam*. 132, 994, 1184.
- אֲנִי ejusd. orig. ac אֲנִי, & *vanitatem* denotat. 108.
- אֲנִי propr. *aurum*, quod sponte exsilit e terra, per se  
statim eliquatum; a Rad. אֲנִי, cui convenit אֲנִי. 282.
- אֲנִי propr. *strinxit*: inde, *vehementius institit*, *ur-*  
*sit*. 471.
- אֲנִי orig. habet in *lubrico*: inde, *lubricando dilabi*. 59.
- אֲנִי pro אֲנִי a Rad. אֲנִי, per אֲנִי præformat. 923.
- אֲנִי focus ab Arab. אֲנִי *aeftuavit*. 884.
- אֲנִי usurpatur aliquando de hominibus nefandis &  
profligatis, ut & de rebus abominandis. 180, 1171.

— potest quoque notare *nobilissimos*, a *נדר* per *נדר* Bag. format. compar. & superl. 1170, 1171.

*נדר* *unum* subinde rem valde mirandam & inusitatam, f. in bonum, f. in malum, denotat; nec non *nam vicem*. 280.

*נדר* & *נדר* orig. habent in *intorsione in majorem molem*: unde deriv. *נדר calamitatem praegravantem*, & *נדר titiorem*, f. lignum per ignem incurvatum, denotat. 1044, 1094.

*נדר* propr. *ubi tibi*; inde *quomodo*. 135.

*נדר* propr. *ubi hic*, ex *נדר* *ubi*, & *נדר* *hic*, *quomodo*, est obtusescens, simul insultantis. 1045.

*נדר* propr. *ardere*, *aestuare*: hinc nata signif. formidolosi impetus, & bellatoris, ac formidinis bellicæ; unde ad Gigantes transit. 993, 1186.

*נדר* *nihil*, *non*, propr. habet in *vacuitate & inanitate*. 902, 1028.

*נדר* & *נדר* orig. habent in *firmitate solida & compacta*. 1062.

*נדר* *perennitatem*, f. *consistentiam in perenni vigore*, & inde *opulentiam*, *securitatem*, nec non *pertinaciam*, denotat, a Rad. *נדר*. 143, IIII.

*נדר* partic. *tantummodo* notat aliquando. 131, 449.

— *profecto*. 133.

*נדר* propr. *subtractus*, *succo & vigore consumto*: unde signif. *mendacis*. 426.

*נדר* *violentus effractor*, a Rad. *נדר* *fregit violento impetu*. 1188.

*נדר* Partic. *concessionis & affirmationis*, *profecto*, *certe*; propr. *certissime*, ex *נדר* & *נדר* intensivo. 83.

*נדר* propr.

- אֶרֶץ** propr. *pupugit, fudit* terram; unde deriv. *agri-* Pag.  
*colam* denotat. - 381.
- אֶרֶץ** Partic. contract. ex *אֶרֶץ* Imper. in *Partic.* ab *אֶרֶץ*:  
 emphatice idem sæpius notat, ac *absit* hoc, ne  
 fiat, vel sit. - 423.
- nonnunquam *non, nihilum, dicit.* - 1027.
- אֶרֶץ** aliquando *una cum, instar,* denotat. - 395.
- propr. *strictionem, constrictionem,* notat. - 825.
- sæpius loco partic. *אֶרֶץ* usurpatur. - 850.
- אֶרֶץ** propr. *constringere: secund. arcere, prohibere.* - 423.
- Nom. de *maledictione* divina usurpatur. - 577.
- אֶרֶץ** propr. signat *vibrationem, vibramen,* aliquid spe-  
 cie vibrante se oculis ingerens: unde ad *unam*  
*speciem* transit. - 390.
- אֶרֶץ** propr. *ligavit, ligando adstrinxit;* unde ad lin-  
 guam ligatam, & *mutum, & viduum ac orphanum,*  
 qui os non habent, aut *vindicem & advocatum,*  
 simul luctui quasi alligati sunt, transit. - 1201.
- אֶרֶץ** in Part. pass. *אֶרֶץ* *adsuefactus,* intimus socius &  
 familiaris, spec. maritus. - 320, 367.
- אֶרֶץ** Partic. sæpe usum adseverationis habet, *professo.*  
 - 53, 745.
- אֶרֶץ** de *deditione,* fidei & curæ victoris commisso. - 1255.
- אֶרֶץ** habet vim *excoquendi, & ita arescendi,* omni hu-  
 more consumto. - 380.
- אֶרֶץ** propr. *recta tetendit:* unde *אֶרֶץ* propr. *recta ten-*  
*sio,* inde *amissis,* spec. *cubitatis.* - 1213.

אָר	orig. habet in <i>firmis tensione</i> dicitur auctoribus in	Pag. 936.
אָר	non raro <i>canere</i> denotat.	830.
—	<i>dictterium dicere</i> in contemptum.	908.
—	de <i>jactabundo</i> usurpatur.	980.
—	pro <i>præcipere</i> sumitur.	1037.
אָר	propr. habet in <i>firmitate talo</i> , & firmitate stabili.	1214.
אָר	sedem habet in aqua, quæ summo ardore aestuat: unde tranſiit ad <i>maturitatem coctam</i> , nec non <i>mæſtitiam</i> ferventem, & in gen. ad omnem matu- ritatem, & maturam occasionem rei.	48, 1119.
—	inde est אָר pro <i>mæſtitiis</i> æſtuantibus.	1119.
אָר	est <i>ὀνοματῶν</i> . & ex <i>imo gutture eductum spiritum</i> ſig- nat.	965.
אָר	ſimiliter est <i>ὀνοματῶν</i> , & <i>ſingultum</i> quatientem moribundi exprimit.	1241.
אָר	pro <i>focio &amp; familiari</i> ſumitur.	496.
—	Plur. אָר de viris strenuis & fortibus.	905.
אָר & אָר	orig. habent in <i>conquaffatione &amp; confractione</i> ad ſummam debilitatem uſque: unde de malo in- curabili, & de animo fracto, pendulo, huc illuc agitato, uſurpantur.	465, 697.
אָר	de <i>receptione</i> in locum tutum uſurpatur.	101.
—	etiam eſt, <i>componere</i> corpus ad funus.	226.
—	de meſſe autumnali, qua omnes arborum fructus colliguntur, adhiberi ſolet.	235.
—	orig. habet in <i>tractatione verrente</i> .	437.
	— de	

- de collectione lethali & *conclio usurpatur*. Pag. 590.
- אמר fedem habet in *plexu stringente*. 975.
- אמר & יפה propr. *complevit*, *consummavit*, cumulo superimposito: unde notio *pulebritudinis* in יפה, q. d. *omnibus numeris absolutum*; nec non *coctionis* in אפה, q. d. coquendo perficere. 221.
- אמר teritur apud Arab. in *lacte deficiente*, *uberibus exhaustis*: unde transfertur ad vires exhaustas, & sic. ad *occasum solis*. 55.
- אמר a primaria *nodationis*, seu *constrictionis nodi*, signif. ad *axillas*, nodosas juncturas, transit. 906.
- אמר a *prolixitate* transit ad *commoditatem* & *sanitatem* rei. 242.
- אמר *firmiorem* & *compactiorem structuram* dicit: unde est.
- אמר *Palatium*: sic vocatur Templum. 704.
- אמר in gen. dicit quicquid *inferius* est; spec. agros, & loca non munita in campis, opposite ad urbes. 101.
- אמר *irrigationem* dicit, a Rad. אשר *profudit*, ut שרש. 1052.
- אמר firmum *fundamentum*, ab איש & ישה: it. *lagena*, ab ש scintillatione, ob spiritus vini in ea scintillationem: posset quoque notare *fortem*, *robustum*. 1062.
- אמר orig. habet in *coruscatione*, f. tremula micatione, quæ notam relinquit, unde orta notio *vestigii impressi* a pede coruscante; nec non *luci*, a tremula coruscatione ramorum; ut & *simulacrorum* corus-

# 1270 INDEX VOCUM

ד	cantum, quae passim exprimit deriv. ד	Pag. 457.
אמ	Partic. aliquando cum emphasi redundat.	791, 811, &c.
—	sumitur pro איהא ubi.	ib.
—	pro אמר על propterea quod, vel אמר secundum quod.	826.
—	pro אמר sicut.	841.
אמ	Partic. saepe usum demonstr. habet, & ipsum illum signat, ac cuicumque casui praemittitur cum emphasi.	826, 902, 907. &c.
—	in orig. tensionem continet, ab אמר.	855.
—	pro אמר ad sumitur.	881.
אמ	propr. tendere, extendere.	855.

## ב.

ב	præf. nonnunquam cum significat.	267.
—	comparationi inservit, & idem dicit ac ב	ib. 849.
—	Nominibus præfixum saepe cum emphasi abundat, ipsam rei intimam essentiam exprimens.	993.
בנר	propr. fovere; unde & vestimenti, quasi fomenti, & perfidiae est signif., qua quid mali in sinu fovetur.	139.
ברא	propr. findere, exculpere; inde effingere quid novi.	1060, 1061.
ברא	dicit excedere modum, tum in factis, tum in sermonibus.	ib.
		ברים



- נִבְיָא a נִבְיָא sunt *jaſtantiae*, sermones exorbitantes: Pag. 1071.  
 ſed a נִבְיָא *baria*, prophete mendaces. ib.
- נָח in High. נָח propr. *intrare facere*. 310.
- propr. *tendere, intendere*, cum intentione ferri;  
 inde *venire*, ſpec. *ſupervenire* cum magno ſtre-  
 pitu, & hoſtiliter *irruere* cum impetu ac ſubito. 634,  
 802, &c.
- cum alio Verbo junctum aliquando ſummum quid  
 faciendi ſtudium exprimit. 1153.
- נָח vid. נָח.
- נָח *diſtinctam* rei, ejusque cauſæ, perceptionem notat. 257.
- נָח & נָח *puteus* perenni vena præditus, *altius effoſſus*,  
 a Rad. *findere, perfodere, excavare profundius*. 172.
- נָח propr. eſt in *aridis multo ſtrepitu & tumultu inter ſe*  
*confuſis*: unde transf. ad animum *perplexum*, pu-  
 dore, ignominia, aliſque adfectionibus *confuſum*,  
 cum *arefactione* quaſi & *conſlernatione* mentis. 183, 744.
- נָח, נָח, & נָח propr. *bumi trahere*, inde *incurſare*, pe-  
 dibus conculcare, diripere, graviffima afficere  
 contumelia. 557, 702.
- נָח propr. *quaſſationem*, inde *terrorem* animum ita *per-*  
*cellentem*, ut ſibi quaſi excutiat, denotat. 415.
- נָח lapis exploratoriùs, a Rad. 192.
- נָח propr. *terere, levigare*; inde *explorare* terendo ad  
 coticullam: tentatur quoque in adfectionibus, qui-  
 bus quis tentatur. 252.
- נָח idem eſt ac *per*: it. uſurpatur pro נָח *coram*. 917, 931.
- נָח propr.

1272 I N D E X V O C U M

- בכר propr. *festinare, praevertere*; unde ad *primogenituram, primitias, & praecoces fructus* transfertur: inde est Pag.
- בכרה *camela junior, dromas*, ab *agilitate & festino cursu* sic dicta. 47.
- בל nomen Idoli, contr. ex בעל. 1233.
- בלג propr. *fulgere* instar orientis solis: unde ad vultum hilarem & nitentem transit. 239.
- בלה pro בלו propr. *teri*; inde, *terendo minui, deteri*, ad vetustatem redigi &c. unde
- בלויים *veteramenta*. 906.
- בלע propr. *figere, figendo trajicere*; inde, *deglutire*. 1225.
- בלק *everrere aquae fluxu*. 1199.
- בן subinde *πατριάρχης* praecipuum domus fulcrum, 'eximium & praestantissimum filium, denotat. Est a Rad. 474.
- בנה propr. *ligare, religare*; hinc, *construere*. 745.
- בן עמי notat *filium ex popularibus* prognatum; &
- בני עין *filii ingentis populi*. 1079.
- בסר propr. videtur esse in *contractione rei durae & siccae*; inde, *austerus fuit*: unde deriv. notat *omphacem*. 765.
- בעבור *propter quod, eo quod*. 381.
- בעל propr. *tursit*, inter alia transf. ad mentem, *tadio, fastidio & aversatione*, tactam & suffusam, qua quem piget & pudet alterius, spec. quum maritus praeter isto affectu uxorem fastidit & repudiat. 71.
- בעת propr.

נָפַח propr. habet in *pulsione citiore*; unde transf. ad *re-*  
*pentinum*; & *præcipitem* lapsum; quo quid superne  
opprimitur; & met. ad *subitaneum terrorem* mentis.

237, 397.

נָצַח propr. *amputavit, abscidit*, inde transf. ad *præci-*  
*tionem*, s. *consummationem*, qua opus absolutum  
*refecatur* quasi, ut in *artē textoria*; tum ad *divi-*  
*tias male partas*, quia *lucripeta* undique *secat* &  
*deradit*; denique ad *qualiacunque status felicitis in-*  
*crementa*.

1213.

נָצַח in orig. habet *præcidendi* potestatem; unde ad *ru-*  
*pes* & *urbes præcisas*, præruptas, quæ ad *scanden-*  
*dum* & *superandum arduæ* sunt, *transfertur*. In-

1242.

נִצְרָה propr. *urbs præfesta, prærupta*: & ita *munita*. 1102.

נִצְרָה *ardua*, *difficilia factu*, q. d. *præcisa, prærupta*. 824.

בִּקְבֵּק *lagena bombans*: it. *bombus aquæ e lagena effusa*. 501.

בִּקְבֵּק propr. *bombos edidit lagena effusa*: est *inoparum*. ib.

נִבְחַח *trivit, terendo subegit* propr., inde denotat *cona-*  
*tum* aliquid *indagandi* aut *persequendi*, spec.  
*quod perditum est & ignotum*. 126.

נִבְחַח propr. *exasciare, edolare*; inde, *effabre elaborare*,  
& *manu artifice consummare*: hinc ad *creationem*  
*translatum opus sistit omnibus numeris absolu-*  
*tum*. 758.

נִבְחַח propr. *facere*; inde, *comedere, scindere* dentibus;  
it. *eligare*; propr. *refecare & decerpere in usum*  
*suum*. 859.

נִבְחַח *fœdus*, sic dictum ob *vituli sectionem* in *fœdere*  
Zzzzzzz pangendo

	pangendo olim usitatum.	Pag. ib.
תנח	Arab. propr. habet in <i>torquendo</i> , unde ad <i>taedium</i> & <i>moerorem animi</i> torquentem transit: unde תנח pro <i>veste pretiosa</i> , a <i>torquendo</i> fila subtiliora. Hinc quoque potest esse תנח pro <i>taedio</i> & <i>moerore animi</i> .	737-
תנח	orig. habet in <i>nitida</i> & <i>rasili politura</i> ; unde ad <i>sa-</i> <i>gittam</i> , <i>radendo politam</i> , & <i>acutam factam</i> , transfertur.	1209.
תנח	a תנח propr. <i>perplexitatem</i> & <i>ariditatem</i> , inde <i>padorem</i> & <i>conservationem</i> denotat.	87-
תנח	orig. habet in <i>eminendo per sui extensionem</i> , vel <i>tumore late extenso</i> & <i>porrecto</i> , & de aquis <i>intu-</i> <i>mescentibus</i> usurpatur: unde transf. ad <i>potentiam</i> <i>amplam</i> , q. <i>tumidam</i> , & <i>violentas grassationes</i> , cum <i>superbia conjunctas</i> .	336. 1059.
תנח	a propr. <i>convolvendi</i> & <i>rotandi in orbem</i> potest. transiit ad eum, qui <i>circumeundo rem aut per-</i> <i>sonam alienatam colligit</i> , sibi <i>que adferit</i> , etiam qui <i>caesum vindicat</i> .	733-
תנח	<i>vis praevalens</i> & <i>victoriosa</i> , cui <i>resisti nequit</i> : a Rad.	279-
תנח	fumitur pro <i>insolenter</i> & <i>superbe agere</i> , <i>fero-</i> <i>cire</i> .	248.
—	orig. habet in <i>compactione</i> & <i>constipatione</i> .	1136.
—	Nom.	

— Nom. *uir*, propr. *compallus*, ex orig. *insita*, ac Pag. *praevalente praeditum virtute*, herosa, ut נקרי, denotat; nec non *berum* & dominum: it. in *malum*, *vizum fortissimum*, *sed insolentem* & *tyrannum*. 755.

רר propr. *habet in secando*; unde ad *secantem aciem*, & *impetum penetrantissimum*, transfertur. Hinc 1017.

רר de globo virosum a reliqua multitudine *refectio*, & *acie secante praedito*, usurpatur. 497.

רר non *statura*, sed *nervis ac viribus magnum denotat* & *validum*; a Rad. 1187.

רר propr. *implicari multis filiis*, & sic *densus intorqueri*: unde ad *potentiam* & *validas vires*, ad *fortunas* & *opes*, transfertur. 157.

רר orig. *habet in refecando*, ut רר, (ut & רר & רר, רר & רר) frequentatur in terminis agrorum, hortorum, &c. per *muros aut fapes & maceries refectis*. 1085.

רר vi sua *gentem erraticam, vagam* & *dispersam*, *perditam quoque consiliis*, *opposite ad op*; denotat. 778.

— hinc de *peffimis gentibus*, *subinde adhibetur*. 1161.

רר propr. *saltauit in orbem*, *choros ducit*. 1064.

רר orig. *habet in divertendo*, *deflectendo a via*; unde *formidandi notio* fluxit. 556.

רר propr. in gen. *defecare*: spec. *metere*, *demetere*. 219.

רר orig. *habet in nitendo*. 827.

רר voluminosa: s. *moles lapideae ac illustres*, a ib.

רר *volvere*; inde *voluminosum*, *grave magnum esse*,  
Zzzzzzz 2 quod

1276 INDEX VOCUM

- א. quod res, quæ molem habet, volvatur; unde Pag.  
 1148. *שִׁרְסוּס* *stercus*, propr. animalis *globosum*.  
 ב. partic. his in eadem oratione occurrens usum habet  
 1238. comparationis, ut *sicut & sic*.  
 ג. propr. *recondere*, *fovere ad maturitatem*; inde *ma-*  
*turari*, in bonum & malum, adeo ut & *dona-*  
*ac munera* contineat, in caput alicujus collata,  
 ad animum emolliendum; sed & *maleficia* diu  
 1203. fota, & *vindictæ matura*.  
 ד. *boavit*, signif. a sono boantium boum ficta. 781.  
 ה. propr. est in *fervido tumore subsiliente & diffluen-*  
*te*; compos. ex וַיִּשְׁרַח *fervide tumere*; & וַיִּשְׁלַח *subsi-*  
 150, 979. *lire*.  
 ו. orig. habet in *rasione, derasione*; unde ad speciem  
*lepræ* malignæ transiit. 781.  
 ז. est *σωπαρεω*. propr. *sorbere, absorbere*. 643.

ך.

- ח. vi sua *contabescere* notat. 734.  
 ט. propr. *motu crispari fluctuante, surrigi, & borres-*  
*cere*: unde transiit ad *jactationem & fluctuationem*  
*æstuantis animi*, ipsum q. mare representan-  
 1123. *tis*.  
 י. *volutari, circumvolvi*, unde ad *rapidio rem cur-*  
*sum, impetum, volatum*, transfertur. 1072.  
 יא. propr. est in *reptitatione scorpionis*; unde ad *male-*  
*dicam & obtrectantem linguam* transfertur. 519.  
 יב. sæpe

רנן saepe exferit usum forensem, & de controversiis Pag. judicialibus adhibetur, dicitque, *disceptare, litem agere*; spec. sententiam condemnatoriam pronunciare. 20, 54, 133. &c.

— subinde dicit, *ambire gratiam et amicitiam*. 62, 230. &c.

— habet usum *adloquendi* verbis solantibus, 141, 424. &c.

— propr. *struere, longa serie nectere*; inde *ducere, & pascere gregem*. 254.

— *verbum de criminoso dicto & valde turpi facinore, usurpatur*. 926, 958.

רנן orig. habet in *pressione gravi*, qua aliquid convolvitur, & propius comprimitur: inde, *incubare ovis*. 467.

רנן *fluere*, id. ac רנן. 1047.

רנן *olla, canisiri*, a dulcedine fructuum, quos continent: it. *figus indicæ*: Rad. est רנן, id. cum רנן, רנן, רנן, propr. *fugere, fugendo mulgere*, ac delicias capere, deliciari aliqua re. 608.

רנן est e sono fictum, & propr. signat sonum obscurum e re cava, aut intus corrupta & exesa; adeoque quid intus *tabefactum & erosum*, ita ut cavitates exesa, cum superficie pulchra, existat. 239.

רנן a propr. *gyrandi & circummeundi* signif. dicit *circumvolutionem* quandum ætatum, & hominum, in una ætate viventium. 54.

רנן a Rad. רנן propr. *cavitas tremuens, s. capacitas*

# 1278 INDEX VOCUM

- ipso tinnitu se indicans; inde pro *sufficientia* & *Pag. fatietate*. - - - 747, 883, 1246.
- רַי pro *atramento*. - - - - 883.
- רַי *corrit*, *moenibus pulsis* & *comminuendis* *admo-*  
*ta*, a *רַי contudit* minutissime, ut *רַי*. - 1254.
- רַי, cui convenit רַי, vim habet in *reciprocatione*  
nunc sursum, nunc deorsum facta, ut ex. gr. *fi-*  
*tularum* in puteo: inde - - -
- רַי de *sebedis*, quæ compaginatæ volumina consti-  
tuebant, sic dictis, quod continuo reciprocaban-  
tur in aperiendo & claudendo, instar tabularum  
versatiliū. - - - 884.
- רַי (ut & רַי & רַי) propr. habet in *æquatione*,  
*litendo* in æquum & planum facta, & apud Arab.  
rad. dicit *adfigi* & *compingi firmiter*, instar rei gyp-  
so vel calce illitæ: unde ad *silentium*, lingua pa-  
lato q. adfixa, ad mare *tranquillum*, ad perfe-  
ctam *deletionem*, qua quis huius adfigitur, oet.  
transit. - - - 337, 394, 1126.
- רַי propr. *radiatim fluere*, ac sponte & largiter. - 858.
- רַי propr. *phicando volvere*, *convolvere*; secund. *ten-*  
*dere arcum*, *gradiri*, *calcere*. - - 248.
- רַי propr. *terere*; inde, *studiose tractare*, *querere*. 703.
- רַי de vitula; vel fem. cum א a רַי, & *triturantem*,  
i. e. *obesam*, *saginatam*, dicit; vel est *spissa* &  
*obvolata* pinguedine, a Rad. רַי propr. *obte-*  
*ctus*, opertus fuit, & quidem magna spissitudine;  
unde deriv. רַי *herba densa* & *tenera*. - 1159.

רַי, Arab.



יָשַׁן Arab. ישן *livit, oblivit*: unde ad *pingue*, q. Pag. adipe oblitum, transit: hinc deriv. ישן non *cineres* in gen. sed victimæ crematæ, seu *pingues* reliquias, denotat. - 1160.

ח.

\* Partic. sæpe interrogationis non simpliciter est, sed simul adfirmationis, & intendit significatio-  
nem. - 67, 458, 593, 926.

חבל orig. habet in ventoso flatu ac *turgere*: unde inter alia transit *cum* ad vana, superba & perversa consilia & instituta, spec. idololâtrica, tum ad interitum instar turgidi flatus evanescentis. - 29.

חם & חם propr. habent in *æstuatione*, seu fervore exæstuante ac *ebulliente*. - 1062.

חך propr. *offendere cum sictu*, est *ὀνομαζον*. & graviorem *ictum* dicit, *deffigere*, cum sictu adpelle-  
re, deturbare ex alto, ut ad terram cum sono adlidatur. - 987.

חזא pro *hoc*, *hoc ipsum*, subinde sumitur. - 140.

— aliquando firmam & durabilem rei conditionem exprimit, & *eandem*, eodem in statu manen-  
tem, denotat. - 208, 955.

— *purum putum* dicit. - 275.

— emphasin habet, qua quid illustre & magnum dicit. - 1174.

חביל Hiph. a חביל *impetum agendi vehementiorem* deno-  
tat, & *frequentiorem*, quum magna est multi-

tudo

# 1280 INDEX VOCUM

	Pag.
tudo et celebritas.	729.
הוי est nonnunquam <i>exclamationis</i> Partic., alias indignationis, et interminationis.	1027.
הול, unde הולל, propr. <i>quati, excuti, &amp; excussione dissolvi ac ruere</i> ; unde ad metitis consternatæ concussionem seu excussionem transit, qua quis inops cæco impetu ruit.	1205.
הזה <i>iste</i> aliquando emphasin habet, ad præstantiam augendam.	557.
הזה <i>existere</i> , subinde <i>stabilem &amp; firmam existentiam</i> notat.	857.
— propr. <i>ex alto cadere</i> , unde ad ruinam graviolem fortunarum, & attonitæ mentis collapsionem, transit.	939.
— inde etiam hostilem impetum designat.	1200.
הלך pecul. usum habet ad <i>incrementum &amp; progressum</i> in actione significandum, qui frequens in Part. הלך & Inf. חלך.	152.
הלל orig. habet in <i>splendore ex alto radiante, seseque vibrante</i> ; unde transf. ad insigniter eminentem felicitatis & potentia gradum.	266.
המה propr. <i>aestuavit</i> magno cum <i>strepitu</i> , aestu effebuit. Inde	113, 151.
המח propr. dicit <i>aestuationem</i> , motum æstuantem; unde transf. ad animam curarum fluctus volven-	

tem

# H E B R A E A R U M . 281

	tem, attonitam et fluctuantem: it. ad multitu- dinem concurlantem et <i>streperam</i> .	Pag. 86, 286.
המין	signat <i>aestuationem</i> cum vociferatione et fletu con- junctam, quæ cum <i>præcordia</i> tangat et moveat, de iis adhibetur.	113.
המ	<i>libere &amp; solute fluxit</i> , Ipec. cælum continuata pluvia; unde המלה <i>strepitus effusi imbris</i> .	316.
המם	orig. habet in <i>motu aestuante</i> : unde orta notiō <i>tabefactionis, liquefactionis et dissolutionis</i> .	1225.
הנה	ecce habet vim et demonstrandi, s. certitudinem rei testificandi, et <i>concludendi</i> .	1180.
חנן	propr. <i>torquere, torquendo vertere</i> .	510.
חנן	propr. <i>minutatim concidere</i> ; inde, <i>laniare, truci- dare</i> .	119.
החם	<i>contundere vehementius</i> ; ad ædificia transf. quæ <i>diruuntur</i> , et partibus <i>solutis dissipantur</i> .	17.
השע	<i>audire facere</i> , pro excitare præconio.	337.
החלל	<i>ludificari</i> , sese oblectare, repetitis vicibus ali- quem ludere.	907.
החפלה	vi sua ejusmodi preces dicit, quibus Deum Judi- cem, ut jus faciat, invocamus.	211.

## 1.

1	Præf. sæpe scopum et eventum denotat, vert. per ut.	20, 624.
—	habet aliquando usum interrogativum.	105.
—	sumitur pro <i>tunc</i> .	201.

A a a a a a a

— inservit

—	inservit comparationi, et verti debet <i>sicut</i> .	Pag. 310.
—	denotat <i>cum</i> , <i>postquam</i> .	318.
—	habet usum incipiendi orationem.	319.
—	vim concludendi habet, et dicit <i>itaque</i> .	497.
—	redundat cum emphasi explicandi, ut sit <i>scilicet</i> .	505.
—	<i>propterea</i> .	801.
—	adseverationis ergo additur, ut sit <i>etiam</i> , <i>perfecto</i> .	842.
—	usurpatur pro relat. אשר.	1060.
י	repet. valet <i>statim ac</i> — — — — — <i>tunc</i> .	31.
—	— — — — — <i>licet</i> — — — — — <i>tamen</i> .	217.
—	alterutrum indicat, & per <i>aut</i> verti debet.	422.
—	significat comparationem, <i>sicut</i> — — — — — <i>ita</i> .	440.
—	<i>cum</i> — — — — — <i>tunc</i> .	516.
—	partitionem designat, & per <i>partim</i> verti debet.	610.
—	denotat utrumque, & connexum esse indicat.	959.
והב	proprie notat <i>promicationem</i> , inde <i>agilem motum</i> , coll. אהב, יחב, הבב & הבב cognatis Radicibus.	1052.
והב	apud Arab. dicit, <i>intravit</i> , <i>penetrante vulnere</i> confodit; unde שוחה form. schap. vel scoph.	253.
ולא	pro לא ואם <i>si non</i> .	941.
ן	terminatio Heemant. intendit significationem.	1079.
ועל	Arab. <i>scandere culmen</i> , <i>culminare</i> ; unde Hiph. העיל <i>fecit scandere culmen</i> , <i>asylum</i> aut <i>arcem præ-</i> <i>buit</i> , unde ad tutissimum & omnis boni plenissi- mum locum statumque transfertur.	34.
	על, unde	

וַיִּשְׂרַח, unde וַיִּשְׂרַח pro וַיִּשְׂרַח, denotat, ut וַיִּשְׂרַח, pro-  
 prie *siderationem*, inde *vastationem*: Arab. quo-  
 que notat *splenduit*, *splendicavit* quam *nitidissime*;  
 unde וַיִּשְׂרַח. - - - 1116.

1.

נָמַי sepe *gravissimum malum*, f. *physicum*, f. *morale*  
 exprimit. - - - 102, 111, 135 &c.

נָמַי contemtum usurpatur, & abominabile quid esse  
 dicit. - - - 137.

— excellentiam alicujus rei aut personæ exprimit. 186,  
 - - - 1164.

נָמַי *fluere* dicitur regio *fertilis*, quatenus irrigua est,  
 & lacte ac melle fluit. - - - 1085.

נָמַי propr. *intumuit*, cum *tumore effervuit*; unde trans-  
 fertur ad *fastum* & *superbiam*, nec non ad *auda-*  
*ciam insolentem*, & *contumaciam indomitam*. 1179.

נָמַי & נָמַי orig. habent in *laxitate pendula* & *profusa*;  
 unde & *vilitatis*, quæ laxo impetu profunditur,  
 & *epulonis*, qui dissolutus & in omnem nequitiam  
 pronus est, notio fluxit. - - - 428.

נָמַי propr. *ornavit*, *instruxit*; unde ad *alimenta*, &  
*armamenta* transit: inde etiam נָמַי *cauponaria* &  
*meretrix*, bene ornata & instructa. - - - 136.

נָמַי unde נָמַי, & נָמַי apud Arab unde נָמַי, propr.  
 habent in *agitatione* & *convulsione arboris*, unde  
 transf. ad *metum* & *terrorem*, nec non ad *variā*  
*exagitationem* & *vexationem*. - - - 407, 610.

Aaaaaaaa 2

נָמַי etiam

# 1284 INDEX VOCUM

- וכר etiam commemorare dicit. - - 29.
- propr. *acrem esse*, *vigore acri* & vi penetrante pollere: inde, mentem & linguam habere *acrem*, f. *recordari* cum vivido sensu, & studiose *commemorare* ac celebrare. - - 958, 1239.
- זלז *rafis*; inde מזלז, מולז *fuscina*. - 1255.
- זלז וזלז' a' וזלז' vel זלז, denotat *palmites* fufos vitium luxuriantium, spec. *palmites* teneriores, f. *flagella*. - - 176.
- זמז propr. *substringere*, *adstringere*, *firmius revincire*, spec. *capistro*: inde notat propositum fixum & *destinationem*. - - 117, 313.
- זק Arab. *firmius substrinxit*, unde Hebr. in Pih. *salire*, *agili motu* proflire, a semet subcingendo in saltum. Inde est זקק. - 680.
- זקק & קק orig. habent in *crepando*, & cum *crepitu* & *fragore* erumpendo, ut in cœlo tonitrua & fulmina emittente: unde transf. ad querulos *clamosos*, ex animo concusso erumpentes. 311, 790.
- זרז propr. *strinxit*, *stringendo distraxit*; inde *dispergere*; it. *distringere*, *constringere*, f. undique *stringere*, *cingere*; unde ז pro limbo *distringente*, f. ambiente. - - 1199.
- זרז de plantis æque ac *satis* usurpatur. 4 44.

ז.

זוזז denotat *virgam*, & dein *maculam virgatam*, 3 Rad. - -

זוזז con-

אָר *constrinxit arctius, veluti virgis & baculis nectentibus.* Pag. 370.

חִנְרִיחַ *notat strias maculosas, vel rectius, lineas, virgulas.* ib.

גִּירָטִיּוֹנִים *gyrations, sinuosi tractus (petræ,) a rad. חָנָה, חָנָה, & חָנָה torquere, flectere, gyrare.* 1107.

חִרְרָה *propr. splendescere; inde, lætari.* 734.

חִרְלָה *propr. flaccescere.* 1220.

חִרְשָׁה *propr. scalpere, scalpendo fricare, atque ita ad nitorem perducere; unde ad recentem & nitentem vigorem transfertur.* 49, 50.

— *deriv. honeste refertur ad fricationem libidinofam.* ib.

חִרְשָׁה *propr. rasili politura recentata, spec. adhibetur de tribula acuta & polita, & absolute de gladio, qui poliando redditur fulgurans.* 758.

חִוֵּל, חִוֵּל, & חִוֵּל orig. habent in *versando & torquendo;* unde inter alia transf. ad *dolorem parturientis.* 113, 152, 588.

חִוֵּס *propr. habet in oculo angustia contracto; inde, connivere.* 359.

חִוֵּץ *non portus, sed. in gen. litus marinum, sic dictum, quod fluctibus fricetur & atteratur, quam signif. habet חִוֵּץ.* 1019.

חִוֵּץ *sedem habet propr. in vinculo vel nervo fortius vibrato, simul valide adfricto: transf. ad complexum conjugalem.* 754, 1188.

חִוֵּץ *sæpe reum esse significat.* 383.

- חח propr. habet in *compassione*, *coagmentatione*, & *Pag. conglotatione*. - - - 915, 1099.
- חכ orig. habet in *firma colligatione*, f. *nervosa compactione*: unde ad *sapientiam nervosam*, *firmitatem status*, & ad vim *frenandi* & *coercendi alios*, transiit. - - - 279.
- חל propr. habet in *terendo*, *atterendo*, *excoriando*. 293.
- חלל propr. *solvere*, & transf. ad ea, quæ soluto vinculo fiunt; ut ad *profana*, quæ nullis vinculis *constricta* cujusque arbitrio sunt exposita, *spec. gladio* & *cædi*. - - - 632, 1238.
- חלל propr. habet in *glabro*, *lubrico* & *lævigato*, unde inter alia transiit ad *tacitum* & *mollem dilapsum*. 894.
- חחח & חכח propr. habent in *ardore ignito*, & *æstu intensiore*; unde transf. ad *iram æstuantem*, & *portionem venenatam*. - - - 624, 1229.
- חחל propr. *mollem se præbere*; inde, *indulgere*, *percere*. - - - 359.
- חחח propr. habet in *crudo*, & *duritie cruda*, unde *contumacem*, *indomitum*, *violentum* & *facivum* animi & *facinus* denotat. - - - 369, 540.
- פחח forte propr. *mollescere*, *flaccescere*; inde *fatuum* & *stupidum esse*, apud Arab. - - - 750.
- חחח propr. *incurvari ad reclinandum se*; unde est *reclinari*, vel sese *reclinare ad quietem*: Inde חחח *reclinatoria*, *ergastula*. - - - 895.
- פחח ex sono fictum propr. *argutiores* et *stridulum sonum* gutturis significat, qualem edunt animantia, adfectum erga fœtus demonstrantia: unde



ad *commiserationem* vel *intimum adfectum*, et Pag. *imprecationem* opis sonando stridulum, tranſiit. 84, 554.

חנן propr. *loripedem eſſe*, *contortis pedum digitis*: inde, *hypocritam eſſe*, et, *nutare*, *labascere*, *vacillare*. - - - 60, 578, 579.

חנן ex origine *ubertatem ſuccoſam* dicit. - 724.

חנן propr. *fodere*; unde inter alia, *confodere* *notis*, *ignominia*, vel, *nota vultui impreſſa dehoneſtare*. - - - 1161.

חנן propr. *habet in fluxu effuſiore aquae*: unde intransit. *effuſus fuit libero impetu*. - 857.

— adhibetur in ſpec. de *expulſione e ſocietate*, etiam cum publica *ignominia* et *maledictione*. - 49.

חצר villam notat, ſ. domuum *communitatem*, quæ palatium inſtar ſepimenti arcte circumdant; unde pro *atrio*, et *caula ſepto incluſa*, ſumitur; a Rad. - - -

חצר, quæ in orig. apud Arab. notat *ſtipavit*, ſtipando clauſit, circumdedit *preſſus*. - 1128.

חקי propr. *tenuare*, *attenuare*, ad ſummam *exilitatem*; hinc, *ſcrutari*, *inveſtigare ſubtilius*, & *limatius*. - - - 780.

חצו & cogn. חזי propr. *exaeſtuavit*; inde in *excernendo*, & deponendo alvum, teritur apud Arab. unde deriv. חצוים & חצוים *excrementa*. - 895.

חזי orig. *habet in fiſſione*, *laceratione*; unde ad violentam *vaſtationem* tranſf. & *ſtuporem*, quo mens attonita velut *funditur* & *fatiſcit*: & deriv. denotat quodcunque *inſtrumentum diſſindens*, ſpec. *mallum*. - 35, 825, 1102  
חזי propr.

1288 INDEX VOCUM

- אָרִיט propr. *arsit*, *aestuavit*; unde inter alia ad *ardens* Pag.  
studium & concertationem vehementiorem tran-  
siit. Inde - - - 334.
- אָרִיט propr. dicit *aestuationem*, *flagrationem strepentem*,  
& de *naso* usurpatum summam iram depingit. 103.
- אָרִיט loca *candentia*, in quibus *aestus* & *sitis* candent,  
et candescere faciunt eum, qui ibi versatur. 462.
- אָרִיט et אָרִיט eand. habent orig. in *scalpendo*, *stringen-*  
*do*; unde transf. ad *scabiem*, quæ sculpturam pa-  
rit, *solem*, qui q. scalpit suo æstu, et *testam*,  
qua scabitur. 502.
- אָרִיט propr. *carpsit*, *carpendo strinxit*; inde, *obtrecta-*  
*vit*, meritis et honori detraxit, *probro adfecit*. 178,  
- - - - - 1102.
- אָרִיט propr. *incandescere*; unde transf. ad *nobilem* et  
*ingenuam* indolem. - - - 1171.
- אָרִיט propr. *tundere*, inde, *tundendo fulcare*, *arare*:  
unde - - -
- deriv. אָרִיט de quocunque *fabro* usurpatur. - - 608.
- אָרִיט *sylva caedua*. - - - 253.
- אָרִיט propr. *polire*, *expolire*; *poliendo laevigare*; unde,  
summa rationum *exacissime subducta*, *constitue-*  
*re*. - - - 881.
- אָרִיט propr. *deradere*, *rasura strepente et crepante*,  
ad ultimum usque: unde inter alia transf. ad re-  
gionem plene *exspoliata*, *derasam* veluti et *de-*  
*scalptam*. - - - 1097.
- אָרִיט in orig. habet *cavitatem laxatam* et *luxatam*, unde  
ad *perfidiam* et *deceptionem* apud Arab. transfer-

atur: inde quoque *perfodiendi* signif., quo *cavitas la-* Pag.  
*xa* et *bians* efficitur. - 57, 58.

אחך a propr. *friationis, contritionis*, signif. transit,  
cum ad *destructionem*, qua quid in pulverem q-  
friatur, tum ad *consternationem* ingentem, qua  
mens quasi conteritur. - 21, 472 &c.

ב.

בצח propr. *coxit, elixavit, assavit*; inde *maſtavit*:  
unde ad *ſatellites*, ſimul *carnifices* apud Vett.,  
transiit. - 917.

בזח ex orig. dicit *ſuccoſitatem uberem*, & pro omni,  
quod delectat, uſurpatur. - 31, 608.

— & בבו ſubinde pro *pulchro* & venuſto ſumuntur. 57.

— uſurpatur de *bonæ fragrantiae* odore. - 189.

— & לבזח adverbialiter aliquando ſumuntur pro  
*valde, vèbementer, & perfecte*, æque in malum ac  
bonum. - 419.

בזח & בח longus fuit & longinquus; unde Pih. &  
Hiph. *elongavit, in longum projecit*, anſa ſumta  
a glomere, quod projectum tenditur in longitu-  
dinem. - 441.

בזח monile, gemma, pro בזח, a בזח vibrare. - 630.

בזח lutum æſtuans, & ſpumans, inſtar vorticis. - 903.

בזח recondere ad ſervandum, ſpec. theſaurum. 354, 945.

בזח non principem, ſed phalangem confertam, ſtipa-  
tam, telis & haſtis horridam, denotat. - 1219.

Bbbbbbbb

בבבב propr.

# 2290. INDEX VOCUM

	Pag.
קנח propr. <i>vibrare</i> .	630.
— inde <i>quaterre terram</i> pede, in signum ferociae & strenuitatis.	1219.
non raro est lit. paragog. quæ cum emphasi abundat, ut Lat. <i>mibi</i> .	42, 1113. &c.
קנח Arab. propr. <i>secare</i> , <i>præcidere</i> ; inde, <i>stipulando addicere</i> , <i>secando</i> , & <i>præcise statuendo</i> .	279.
קנח eand. orig. habet ac קנח.	132.
קנח vel <i>tremenda majestas</i> a קנח, vel <i>præcisio</i> a קנח.	279.
קנח impetum agendi <i>vehementiorem</i> , simul <i>frequentior</i> continet; unde קנח.	285.
קנח <i>strepuit præ siccitate</i> , <i>arefactus est summopere</i> , ut <i>strepitus oriatur</i> .	577, 998.
קנח Arab. propr. <i>cadere</i> , spec. in <i>quadrum</i> , unde <i>necessarium</i> dicit, quod ita <i>cadit &amp; jacet</i> , ut moveri nequeat: unde קנח forte in gen. quicquid est <i>necessarium</i> , sc. ad vitam sustentandam, designat.	916, 917.
קנח orig. habet in <i>attritione scruposa</i> sanguinante; unde fluxit signif. <i>moeroris</i> , <i>solicitudinis</i> , & <i>molestiæ</i> gravioris, <i>animum cruciantis</i> .	965, 735.
קנח propr. <i>biare</i> , <i>biascere</i> ; inde, <i>biante ore fatisci &amp; delassari</i> .	965.

- יָּ *manus extensa; inde signum monstrans, q. manu* Pag.  
*porrecta, & spatium s. locus.* - - 169.
- *usu suo etiam brachium comprehendit.* - 906.
- יָּ *propr. tendere, exserere prolixius.* - 169.
- יָּ *cognoscere continet non raro pœnam exemplarem:*  
*it. claram & evidentem demonstrationem denotat.* 450,  
 678 &c.
- *sæpe experientiam denotat.* - - 940.
- יָּ *numen tremendum, a Rad.* - -
- יָּ *propr. tremere, unde transf. ad religiosum tremo-*  
*rem.* - - 279.
- יָּ *dies confer. cūm יָּ Arab. flagravit aestu: est*  
*enim יָּ Arab. flagravit aestu: est enim dies in*  
*Oriente flagrans aestu, s. luce & ardore solis.* 1015.
- יָּ *aut יָּ libavit apud Arab.* - - 136.
- יָּ *propr. dicit solidissimam coagmentationem, qua res*  
*uniter aptas & nexæ efficiuntur, & q. in unum*  
*corpus coalescunt.* - - 1150.
- יָּ & יָּ vel יָּ *exinde denotant uniter, conder-*  
*diter, unitis consiliis & animis.* ib. 761, 832.
- יָּ *Hiph. יָּ nonnunquam in malum sumitur.* 419.
- יָּ *propr. capax fuit; inde valere, obtinere.* - 150.
- *prævalere, superiorem esse.* - 902.

# 1292 INDEX VOCUM

- רָבָּר *peperit* de ovorum-partu solet usurpari, nec fere Pag.  
de foetus *exclusionē*, quam exprimit, *רָבָּר rumpere*.  
Origo est in *nixu* vehementiore. 467, 689.
- רָבָּר *subinde incrementum & progressum* in actione de-  
signat. 152, 996.
- *pro abire, disparere, perire.* 553, 997.
- רָבָּר *ululare* est a sono *sistami*. 1051.
- רָבָּר *subinde pro diebus calamitosus* sumitur. 872.
- רָבָּר *propr. calcavit, detruncavit, inde eradicavit, &*  
*sic debilitavit, nervo remisso: teritur tum in op-*  
*pressionē violenta, tum in fraudatione: hinc quo-*  
*que ad columbam, quæ oppressioni obnoxia est,*  
*transiit.* 540, 638.
- רָבָּר *ligare, vincere, ut רָבָּר.* 129.
- רָבָּר *proprie, coll. vicinis רָבָּר & רָבָּר, involvit inten-*  
*sus aliquod constitutum & confirmatum, iterum*  
*iterumque dicendo & contestando.* 187.
- רָבָּר *pro רָבָּר; vid. רָבָּר.*
- רָבָּר & רָבָּר *orig. habent in rotandē, per orbem gyran-*  
*do, unde volandi usus; it. bebetudine visus labo-*  
*randi, ac summa defatigatione, etiam in tristem*  
*mortem exeunte.* 1246.
- רָבָּר & רָבָּר *propr. complevit, consummarvit, cumulo*  
*superimposito; unde notio pulchri, quod omnibus*  
*numeris absolutum est, in רָבָּר, & collationis in רָבָּר*  
*qua quid perficitur ad esum.* 227.
- רָבָּר, רָבָּר & רָבָּר *sunt sororis Radices, a sono sistæ,*  
*quem spirans & gravius anhelans exprimit, ha-*

- bent *spirandi & ambulandi potestatem*. Pag. 119.
- נִיכָּרָה *vertit, invertit, permutavit; unde non prodigium, quod Leges naturæ invertat, vel quemlibet a se averruncet.* 221.
- נִיכָּרָה *propr. emicavit, emicuit ignis; de germinibus emicantibus, & lacte ac diffuse crescentibus; usurpatur.* 99, 583.
- *pecul. usu magnam lætitiā & pompam adfert.* 705, 722.
- *ad impetum, quo in bellum vel prælium ruitur, applicatur.* 981.
- *adhibetur de iis, quī e periculis vel calamitatibus liberati emicant, s. alacres profiliunt.* 1157.
- נִיכָּרָה, ut & נִיכָּרָה, *propr. fixus, defixus est, unde transf. ad firmam & erectam stationem: in Hithp. notare solet, sistere se in statione, in gradu, in ornatu decente.* 155, 975.
- נִיכָּרָה *adfert stabile, firmum, in malum æque ac bonum, ut de propositione publica ad ignominiam & prostitutionem.* 1225.
- נִיכָּרָה, ut & נִיכָּרָה, *propr. crepare, cum crepitu dissilire, adeoque, deflagratione crepante exuri: in Hiph. itaque non succendere, sed exurere, & ita crepitu flagrante dissilire facere.* 316, 806.
- נִיכָּרָה *propr. secare, conscindere, diverberare cum scissura longiore: inde transf. ad focum vehementissime flagrantem, & omnia consumentem.* 421.

# 1294 INDEX VOCUM

יכּ propr. habet in *vulsiōe vehementiore cum fragore* Pag. conjuncta, unde ad supplicium capitale, in quo est gravis pertusio & disruptio membrorum, transit: met. applicatur ad animum, vehementius *avulsum & abruptum* ab alicujus communione. - 174.

יך propr. *grave, ponderosum, inde, pretiosum esse.* 428.

יר propr. *laxato impetu ferri deorsum, spec. aquatum*, etiam in *lacrymarum* rivos: transf. ad statum humilem, pauperem & miserum, in quem descenditur. 261, 1047.

— de violenta deturbatione adhibetur. 1108.

ירושלם *pacis & tranquillitatis possessionem hereditariam* notat. 78.

ירמיה notat *exaltatum Domini*, ex יהו nominis Jehova, & ירם rad. ead. ac ירם. 12

ירק orig. habet in *viore & nitore micante, emicante*; unde ad *sputum* pellucidum emissum, & colorem herbæ flaccidæ, ac morbum *viridem*, cui adfinis est *icterus*, transit. 689.

יח *solidum, solidam existentiam* denotat, א rad. יחא. 108, 593.

יט subinde denotat, *sedere commode ac laute*; it. moras facere. 236.

— de *habitatione tranquilla, prospera & libera*, adhibetur. 619.

— teritur in iis, qui lugent, & squalore afflicti jacent. 1047.

יח orig.



- יָסֵד orig. habet in *firmitate solida & compacta*. Pag. 1062.  
 יִשְׁכֹּן *desertum splendicans, ubi omnia æstu & siccitate sunt glabra, nitida & siticulosa, a יִשְׁכֹּן Arab. splenduit.* 1116.  
 יֵשֶׁב propr. sedem habet in *amplitudine & spatii latitudine*; unde ad omnium bonorum adfluentiam transit. 691.  
 יָשָׁר orig. habet in *æquatione & complanatione*, unde יָשָׁר *planus, rectus*; it. יָשָׁר formæ יָשָׁר, *rectus*, unde יָשָׁר, addita termin. intenl. יָשָׁר. 154, 729.  
 יָשָׁן orig. habet in *firmissima tensione*, quæ nunquam remittit. 143.  
 יָרֵךְ propr. habet in *vibratione intensa ac tremula*, unde ad *excellentiâ & robur* transit. 668.

I.

- יָרֵךְ proprie teritur in *fusco, nigrescente & lurida colore*; unde ad *summam mæstitiam*, ut & ad *vulnera lurida, & corpus excarnificatum*, transit. 700.  
 יָרֵךְ propr. habet in *gravitate dura & compacta*; unde ad *gloriosum, numerosum & magnum*, nec non ad *opes & divitias*, transit. 705, 1047.  
 כָּבֵשׁ propr. *pressi calcando*, unde כָּבֵשׁ pro *suppedaneo*; inde *subjugavit*, q. *pedibus susternendo*. 853.  
 כָּה *adustio a כָּה*. 597.  
 כָּה *ussit, adussit.* 212.  
 כָּה *stella,*

# 1296 INDEX VOCUM

ככב *stella*, pro ככב, א ככב *in glomas globosae contol.* Pag. vit. 630.

כל (כל & כל) *propr. continere; intra se convolvere; — inde mensurare, quod fit rem in sinu aliquo cavo continendo & convolvendo.* 464, 1097.

כן *propr. fidere; inde כן *propr. fidere, desiderare facere, inde stabilem essentiam & existentiam, f. formam, quam nunc habet, dare.* 285.*

וכיד *videtur esse a כח, & significare placentas igne coctas.* 212.

כח & כח Arab. *verti, converti in orbem: inde est.*

כח, *quod usitate poculum vino plenum denotat.* 869.

כח *propr. se subtrahere, succo & vigore consumto; inde mentiri, quo veritati detrahitur, & verba succo carent.* 426.

כח *fregit violento impetu; inde אכח, אכח.* 1188.

כח *orig. habet in nisu penetrante; unde roboris natio fluxit.* 597.

כח *propr. delere, obliterare, inde mentiri & negare: in Pih. abnegare officium, & jus alicui debitum, perfidum & perjurum se prestare.* 140.

כח *saepe notat quamvis, etsi, licet, non obstante.* 53, 71 &c.

— orationem simpliciter inchoat, vel cum emphasi, ut sit *profecto.* 96, 102 &c.

— repetitum ejusdem rei varias rationes adfert. 284, 638.

— ejusdem rei varias partes. 262. — it.

- it. *diversarum rerum rationes, in eodem orationis tenore.* Pag. 111, 276.
- est nota temporis; & *hic quando, quon.* 324, 327.
- denotat, quo pacto, quam ob rem, *quare?* 358.
- vim exaggerandi habet, ut sit *quin imo.* 560.
- *adustionem, notam inustam, dein similitudinis,* denotat. 597.
- compos. est ex כ & י, ut sit proprie *sic mihi.* 956.
- כיר non *clypeum, sed lanceam* denotat. 199.
- כיס *crumena, a Rad. כס vel כס.* 869.
- כר propr. dicit *massam in circularem formam convolutam, contr. ex כרר, a כר collegit in figuram rotundam.* 630, 897.
- כל propr. est subst. & *universitatem* notat. 172.
- aliquando *totum* significat. 329.
- subinde non est Nom. vel Partic. sed Verbum. 782.
- כלא videtur propr. habere in *complicatione; inde compescere, claudere; in spec. in carcerem vel cippum, manibus pedibusque constrictis.* 890.
- כלא dual. res heterogeneas, inter se *complicata.* ib.
- כלה *consummare, pro decretoriam sententiam in aliquem pronunciare, mox efficiendam.* 128.
- destructionem usque ad *consummationem* designat. 607.
- כלוב significat *harpaginem, instrumentum ferreum, multis uncinis præditum, quod & figit tenacius,*

- & rebus adfigitur; a Rad. כלל, cujus propr. in Pag. *figendo*, & ita firmius *compingendo*: inde quoque *canis* notio, qui morfu se adfigit, & adfixus mordicus retinet. 156.
- כל orig. habet in *fractione* & *vulneratione*; unde in Niph. non simpliciter *pudere*, sed publica ignominia *fractum esse*, & q. vulneribus famæ & dignitati inflictis dilaceratum, ac vere *poenitere*. 183.
- כח *sicut*, ad *speciem* externam: potest quoque sumi alicubi pro compos. ex כח, מ, *aqua*, & כ *sicut*. 426.
- כן nonnunquam significat *firmum*, *ratum*, *stabile*. 127.
- כנ Arab. sumitur pro, *contractis alis digitisve* debilitari, de volucre, ut in terram cogatur decidere, de homine, ut omnem agendi vim perdat: inde *remissiore* sensu notat, *contractis q. alis digitisve se alteri submittere*; sed *intensiore* hominem pingit *prostratum*, *debilitatum*, & in humilem abjectumque statum redactum. 291.
- כפא *folium* pro castrensi *pratorio*, s. *tentorio*, sumitur. 20.
- כח propr. *involvere*, unde de veste totum corpus *involverente* usurpatur. 980.
- כע propr. habet in *corrugatione*, unde ad *tristitiam* & *indignationem* transit. 212.
- כר propr. *illinere*, & ita *tegere*: unde ad *expiationem*, dato vel sumto pretio, quo peccatum obducitur, transit. 497.
- כחכח nom. propr. compos. ex כח vel כח *instringere*,

- re, colligare, & כרך cingere, ambire; ut notet Pag.  
arcem instrictum & arctius colligatam. 972.
- כרמל denotat succosum amputandum, f. fegetem largam  
& opimam; compos. ex כרם turfit succo, & מל  
vel fecuit. 30.
- כרס a Rad. quæ contrahi & corrugari denotat, ad ven-  
triculum f. stomachum transfertur. 1225.
- כרס propr. secuit, refecuit, cum ruptura violenta ac  
stridente. 543.
- כשל propr. adaptus hæsit, vel adhæsit cum adpatione;  
unde ad omne illud trahitur, quod ruinam trahit. 498.
- כסף Arab. pecul. in discutiendis ac defringendis velis  
teritur; unde ad familiare commercium transfer-  
tur. Inde
- כספים præstigiatores, qui familiare commercium cum  
numine sibi arrogat; & mirabilia præstant. 654.
- כתב propr. conferere, connectere trajecto filo, f. infila-  
re. 469.
- כתב propr. habet in solide firmo, compacto, coagmentato  
& clauso; unde transf. ad aurum solidissimum & ab-  
solutissimæ puritatis. 45.
- ל præf. officium subinde designat, oportet. 60.
- intimam rei essentiam exprimit, estque nota No-  
minat. emphatici. 86.
- id. est ac לפני coram. 119.

- *immixtionem & ingruentiam rei adfert* Pag. 984.
- *usum similitudinis habet, vert. per instar* 456.
- *id. subinde denotat, ac usque.* 809.
- *usum habet distributivum, singulos designans.* 897.
- *subinde est nota temporis.* 984.
- *sæpe est. nihil minus quam.* 102, 449 &c.
- *nihil denotat.* 115, 140 &c.
- *subinde interrogationi subjungitur absolute per modum responsionis.* 632.
- *pro veniens.* 890.
- *nullus, nemo.* 1123.
- *propr. tortus, intortus fuit, obbæsit, se expedire non valens; inde defatigari, & ad incitas redigi; cum allusione sæpe ad otius grave, quod torques & elidit.* 411.
- *propr. miscuit, miscendo temperavit vel subegit; inde concinnavit, & tractavit negotium, in Hiph. mandavit unde angelus, legatus, cui quid concinnandum mandatur.* 1038.
- *propr. percussit passa manu; unde transf. ad flammam adurentem, quæ æstu percutit, simul strepitum ciet.* 638.
- *propr. implicari & illigari multis spiribus ac flexibus; unde transf. ad tenerrimam ac indissolubilem familiaritatem & confusum.* 1153.
- p<sup>h</sup> orig.

- פל orig. habet in *fomentando*, *calidius fovendo*; unde inter alla *cubationis mollis & commodæ* signif. fluxit. 109.  
 נל viror, *succofitas*. 121.  
 חל propr. *inserere, conferere*; inde *praliari* f. *conferere manus*. 975.  
 — deriv. quemvis *fructum*, etiam *arboris*, denotat. 321.  
 לחז propr. *coarctavit adpingendo*, vel *adpexit* ad *coarctationem* usque; unde transf. ad *oppressiones & vexationes tyrannicas*. 706.  
 לי mibi sæpe *emphatice* abundat. 82, 107.  
 לז in orig. *viscosum & tenax* dicit: *usurpatur* de *firma captura*, qua quis *manum* in *rem* *injicit*, & *firmiter* *retinet*; it. de *pernicie*, in quam quis *illaqueatus præcipitatur*. 156, 180.  
 לז pro לחז *ad confirmandum*. 57, 127.  
 — fumitur pro ע sic, *profecio sic, eo non obstante*. 127.  
 למז propr. habet in *pungendo & stimulando*; inde *doceri*, velut *stimulo*, & *adsuescere*, f. *suo ipsius stimulo ferri*: in Pih. *docere*, sed *accuratius & vehementius*. 274, 367 &c.  
 לע orig. habet in *vibratione*; qualis est *flagelli*, *linguæ*, *oculi*; per meton. *subsannare*. 514.  
 לעז absinthium; significat *maledictum & execrandum* ex Arab. 259.  
 לז secundum, *juxta*. 670.  
 לחז propr. *carpere, decerpere*; unde *varii usus* in *bonum & malum*: sic in *bonum* denotat *decerptio-*

# 1302 INDEX VOCUM

	<i>nem</i> ex reliqua massa in meliorem statum.	Pag. 75, 423.
—	it. <i>doctrinam fecundantem</i> , q., met. desumpta a fecundo & vegeto flore feminis.	598.
—	in malum exierit vim prædæ <i>carptæ</i> .	886.

## D.

ד	præf. & דן, nonnunquam rem superesse negant; vert. <i>ne</i> amplius sit.	287, 1074.
—	ex nonnunquam emphatice abundat, ut <i>ex docto</i> , i. l. <i>doctus</i> .	86.
—	& דן aliquando Genit. formant.	998.
דאנא	non <i>præsepe</i> , sed <i>arcem</i> significat, ab דאנא.	1175.
דאנא	propr. <i>gravem esse</i> : inde <i>renuere</i> & <i>refractari</i> , in- star ejus, qui sarcinam, qua gravatur, subire recusat.	129.
—	apud Aram. quoque involvit <i>taedium</i> & <i>molestiam</i> <i>onerofam</i> .	130.
דאנא	propr. <i>exulcerari</i> , <i>ulceribus</i> & <i>tabe diffuere</i> ; un- de transfertur ad animum <i>exulceratum</i> , a re ve- hementer <i>abhorrentem</i> , eamque fastidientem, & penitus abjicientem.	119, 780.
דאנא	<i>terra</i> est, omni vi & vigore defecta, quæ nihil boni aut commodi habet: est a spec. דאנא (ab דאנא) cum ה Heemant.	55.
דאנא	a cum fixam ratamque sententiam continet.	371, 855.
דאנא	vi orig. dicit arcem vel urbem <i>præfectam</i> , <i>præ-</i> <i>ruptam</i> ,	



	Pag.
רָצָה, <i>ardiam ad secundum &amp; superandum.</i>	192.
כֹּהֵן <i>est</i> Berf. <i>sacerdotem dicens, id. forte ac mag-</i> <i>us Perfarum.</i>	914.
מִנְיָן <i>falx messoria.</i>	219.
מִדְבָּר <i>aliquando non est desertum sterile, sed cam-</i> <i>pus patens, qui non conferitur, sed pastui aptus,</i> <i>ubi pecora possunt agi.</i>	254.
מִדְּמֵי <i>portio definita dimensionum.</i>	371.
מִדְּמֵי <i>locus sterquilini.</i>	1030.
מִה <i>aliquando sumendum pro Nom. &amp; quamcunque spe-</i> <i>ciem denotat: absolute quoque pro, quodcunque</i> <i>fuerit.</i>	233.
מִהָכֶה <i>ab</i> הָכֵן, <i>non simpliciter custodiam, sed locum tor-</i> <i>turae, s. contorquentem carcerem, quo cippo si-</i> <i>mul adligantur, denotat.</i>	510.
מִנְיָן <i>propr. undare, fluctuare vehementius.</i>	1123.
מִנְיָן <i>vel est Part. Pyh. a מִן vel מִן, dicitque gravi</i> <i>pondere praeditos, vel Part. Hoph. a מִן, dicitque</i> <i>bene instructos &amp; armatos.</i>	136.
מִנְיָן <i>proprie disciplinam vincientem denotat, a מִן.</i>	129.
מִנְיָן <i>vid. מִנְיָן.</i>	
מִנְיָן <i>vel מִן orig. habet in fluxu reciproco &amp; conti-</i> <i>nua.</i>	34.
מִנְיָן <i>a מִן signum coruscum dicit.</i>	801.
מִנְיָן, <i>ut &amp; מִנְיָן, propr. tergere; inde palpare manu per-</i> <i>tergente; &amp; alio flexu, leniter se subducere, &amp;</i>	

de loco suo salsæ detergere, ac defluere, & sic de-	Pag.
radem om mibw Eoup-mut, mibw Eoup-mut	974.
mors, pro fame & peste.	263.
fuscine a Rad. מרסית. rasit.	1255.
alicubi falces putatorias, ut מרסית, denotat.	ib.
corruptum fuit quum; unde מרסית dicit quid putri-	
dum, spec. ultus fœdum & abominabile: inde &	
מרסית purius.	698.
propr. tergere, extergere; unde inter alia abolere,	
delere.	498.
concise pro מרסית quod mibi; alias quoque non-	
nunquam de re sumitur.	177.
non raro denotat, quicumque, omnis qui.	587.
denotat corpus plagis & vulneribus excarnifica-	
tionem, & confectum, מרסית	709, 1206.
pilus contusor.	534.
aliquando summum rei gradum & cumulum de-	
signat.	191.
nonnunquam de confpiratione fumitur.	327.
transf. ad nobilium & optatum confectum.	ib.
propr. farcire, difficere, stipare, ad distensionem	
rei refertæ.	1762.
adhibetur de sutorum multorum confpiratione.	1210.
officina lateraria, ubi lapides formantur.	945.
מרסית propr.	

מלח	propr. <i>vulsi</i> , inde <i>subsilivit</i> , unde <i>salis</i> restio, Pag. tum quod <i>subsiliat</i> , tum quod <i>vulsi</i> modestat inde quoque <i>convulsionis</i> & <i>adtritionis</i> usus facile fluxit.	906.
מלחמה	de <i>praelio</i> usurpatur.	975.
מלט	<i>coementum</i> , a summa <i>lubricitate</i> sic adpellatum.	945.
מלכ	ex מלך & מ fin. intens. <i>regem summum</i> significat.	1084.
מנה	propr. <i>praecidere</i> ; unde transf. ad praecisam <i>definitionem</i> qualitatis rerum: inde	
מני	de <i>fato</i> , vel decretis divinis.	833.
מנע	orig. habet in <i>praefecando</i> .	153.
מעט	orig. est in <i>radendo</i> , <i>deradendo</i> ; unde <i>ramentum</i> , & ita <i>vile</i> ac <i>tenuis</i> fluxit.	297.
מעל	a <i>super</i> emphatice omnis commercii <i>rescissionem</i> denotat.	607, 1254.
מנח	a נחם, <i>inflationem</i> , <i>proflationem</i> notat.	193.
מנץ	a נמץ, <i>aries</i> , <i>malleus</i> , concutiens & diffringens.	1215.
מנח	<i>invenire</i> aliquando in <i>malum</i> sumitur.	1173.
מנח	& <i>arcem</i> munitam, & <i>arctationem</i> , denotare potest.	290.
מנח	<i>speculam</i> eminentem dicit.	925.
מנח	<i>malleus</i> , pr. <i>scutus</i> , quo transfigitur, a מנח.	756.
מנח	propr. locus <i>confluxus</i> , ad quem <i>recta linea</i> spe & votis <i>contenditur</i> , a מנח.	469.

- מקל pro מקל וקל, *baculus*, cui quis innititur in ambulando; & quo utitur pastor ad regendum & gregem compingendum in unum. 17.
- מקץ *ab extremo*, exprimit *universitatem rei*, qua tota intra fines suos continetur. 1174.
- מקצות *ornamenta capitis*. 364.
- מרבק propr. *copula vel vinculum* in collo boum, quo triturantes vinciuntur; inde ad boves *triturantes* & *faginos* transit. 994.
- מרוץ a רוצ, involvit *abundantiam*, propr. *circumtremementem* & *coruscam*, vel *fedem deliciis circumtremementem*. 186.
- מרוץ propr. *habet in acrius stringendo manum*; inde *retractare*, manum *stringendo* ductoris, ut ea lædatur, *obstrigillare*. 111, 1169.
- מרוץ a רוץ est *jaculatio fraudis*, *deceptio*, *dolus*, a jactu sagittæ, quo aliquis ex occulto læditur. 251.
- מרוץ propr. *habet fricandi, extergendi*, spec. *sordes*; unde ad juscum ab exteris spumis & facibus, nec non *lixivium*; s. *effrisationem*, & *alim*, transit. 976.
- מרוץ propr. *habet in torquendo*; unde ad *amarorem* transit, qui ora *torquet*. 737.
- מרוץ *ponderosam ac gravem sententiam*, Deo inspirantē, magna fiducia & voce sonora prolatam, designare solet. 600.
- מרוץ propr. *elevationem*, dein spec. *fumi vel ignis elevationem* denotat. 165.
- מרוץ pro

נחש	pro grassatione latrocinatore, & sicario a נחש.	Pag. 102.
—	it. pro grassatione & latrocinatione violenta.	155.
נחש	trabere, extrahere; usurpatur in uberibus tractis & emulsis.	136, 721.
נחש	propr. premere.	754.
נחש	judicium æquissimum, modum æquum, & moderationem temperatam æquitate, dicit, a נחש.	297.
נחש	de turbine, est caudam gravem trahens, f. moles tonitrubus, fulminibus & imbribus, gravis.	711.

J.

נחש	partic. obsecrans, & dolorem exprimit, simulque sibi succurri petit.	965.
נחש	lingua Aegypt. sortem vel possessionem notat; unde נחש אמן fors vel portio Ammonis, numinis Aegyptiaci.	998.
נחש	vid. נחש.	
נחש	propr. hospitia commodissima, inde caulæ pastorum, & pascua.	255.
נחש	propr. spiravit vocem debiliorem ac lenem, insusurravit, inspiravit; unde formula נחש dictum Jehovah, pro inspirato, insusurrato.	598.
נחש	propr. habet in tumore vibrante, vel vibrantia tumida; unde non simpliciter spernere, irritare, significat, sed contumacem nifum se nexu aliquo	

- exfolvendi, & rem extorquendi ac vibrandi: Pag.  
 usum quodque bellicum exferit de ferocia certantis  
 & praevalentis hostis. 398.
- בִּיאִים de iis, qui adflatum numinis pretendunt; a sig-  
 nif. Rad. apud Arab. *submissam* edidit vocem. 654.
- בִּל orig. habet in *marcido*, omni succo vitali destitu-  
 to; unde ad *flagitium*, *flagitiose stultum*, & *cada-*  
*ver*, in quo omnis vitae vigor extinctus est, transi-  
 tit. 398, 447, 677.
- בִּב propr. *findere*, spec. arborem, quæ multo æstu  
 decorticatur: inde
- בִּב *auster*, tractus *australis*, quod sit præ æstu ari-  
 dior. 477.
- בִּב propr. notat *anterioritatem* rei ob oculos positæ,  
 & extantis paulo altius; unde in Hiph. *monstrare*,  
 præstare, & *ante oculos ponere*; it. *sistere se coram*,  
 tanquam intrepidum congressorem, *strenue agere*:  
 Inde
- בִּב non simpliciter *antecessorem* & *ducem*, sed *strenuum*  
 fortem & animosum designat. 519, 824.
- בִּב *tangere* propr. habet in *adpactione*. 345.
- בִּב lethale *vulnus* emphasi suæ continet. 361.
- בִּב propr. *singultavit*, *bullivit*, *exæstuarit*; unde ad  
*fluxum* fervidum & *bullientem* transf. 496.
- בִּב propr. *ciere*, *ciere*; unde, *ansa arrepta a fervore*  
*semet ciens*, *exprimit fervidum impetum*, quo  
 quis concitatur *accedendo vel recedendo*, pro varia  
 struct. cum בִּב vel בִּב. 708.

- תנא calamitatibus & malis obstruit; it. multitudine  
hostium opprellis. 384.
- נרז propr. habet in *flitu*, f. ictu, qui repercutit so-  
lum; unde transit ad *graviolem adfessionem* ad  
terram, *profligationem in fugam* vel interitum;  
etiam depulsionem a via veritatis: Arab. quoque  
teritur in *ovibus exterminatis*, h. e. cum flitu de-  
pulsis. 568.
- נרז Arab. dicit *poenitere sero*, & *computare*, cum illud  
hoc sequi soleat; inde 236.
- נרז propr. est in omni *liquido*, *fluido*, *latius fuso*;  
hinc etiam de *lumine* usurpatur; it. pro oculorum  
jucunda titillatione. 734.
- נרז propr. *quati*, *quassari*; unde transf. ad *mutationem*  
*tremulam*, ut in phrasi *quassavit capite*, in sig-  
num irrisationis vel complorationis. Hinc quoque  
*vagationis* usus fluxit. 90, 544 &c.
- נרז & נרז orig. habent in *vigore tenso*; unde notiones  
*pulchritudinis & decoris*, nec non *prati*, *pascui* flo-  
rentis, ac *hospitii* commodi, ad quod tenditur,  
tanquam *centrum & meditullium*. 167, 1117.
- נרז propr. *sterni tendendo*; unde in bonum transf. ad  
*animalia recubantia*, *fluctus stratos*, & in gen. ad  
gratam corporis *quietem*; sed & in malum, ad  
*dejectionem violentam & prostrationem in terram*. 384,  
994.
- נרז orig. habet in *concussione tremula*, instar arboris  
a vento agitata; spec. adhibetur de *mendicante*;  
ut & de *homine irrequieto*, qui per omnes vias  
auxilii ergo *vagatur*, nusquam consistens. 386.

# 1310 INDEX VOCUM

- וָו & וָו propr. *luxit, splenduit, illuminavit*; unde Pag. transf. ad tractus *lucidos viæ, sulcosve nitentes*; & ad agrum, a spinis & herbis purgatum, spatiis patentibus ac luminosis interstinctum. - 97.
- וָו propr. habet in *lubrico lapsu*, quo quid ultro deorsum pergit & defluit; spec. de aquis vehementius *defluentibus*. - 261.
- וָו propr. *torquere*; unde deriv. & *capillum promissum, & coronam*, notat. - 219.
- וָו propr. *excernere, cribrare*; inde *cernere hereditatem*, tanquam quid proprium & eximium; it. notio *fluvii*, qui cribrando q. excernitur, e venis eliquatus & limpidus. - 449, 1052.
- וָו orig. habet in *gemitu graviore*, cum vehementia e pectore educto, & videtur e sono natum: inde in Niph. *penitere*, propr. *in gemitum & suspirationem agi*. - 230, 743.
- וָו propr. *ronchiffare*, in *ronchos* verti, *ronchos ducere*. - 193.
- וָו propr. *tendere cum inclinatione*, Lat. *vergere*, - 153.
- וָו propr. *acriter intueri*: usu suo involvit vindictæ cupiditatem, nec non oculum occasionem captantem eam explendi. - 61.
- וָו propr. *solvit, exsolvit nodis*, quibus res contracta est; unde transit ad libertatem cursus & diffusionem: hinc וָו *palmities*, longe lateque diffusi. - 137.
- dicit *negligere*, cura exsolvere rem: it. promiscui juris facere ad cædem & lanienam. - 220.



- נִכְחַן *percussio flagellans.* Pag. 493.
- נִכְחַס *percussores absolute pro calumniatoribus.* ib.
- נִכְחַן *propr. pungere, punctum notare; unde in bonum cognoscere, agnoscere pro suo, q. distinguere notis; in malum, non agnoscere, reprobare, quasi dispungere.* 609.
- נִכְחַן *propr. texuit; unde fundendi usus, propr. fusione, qua liquor, dextra huc illud mota, effunditur, & res quoque vel illinitur, vel nitidior redditur, adeo ut pulchra circumlitione prætexere exprimat, h. e. artificiose inungere vel expolire, ut de idolo perpolito.* 287, 288.
- נִכְחַן *propr. habet in crepitu micante, s. micatione rei crepantis; spec. usurpatur de carne affata, quæ prunis imposita crepat & micat.* 1075.
- נִכְחַן *orig. habet in vellendo, ut cum palus in terram defixus revellitur: unde de destructione totali cum evacuatione omnium rerum per mortem adhibetur: inde & proficiscendi signif., q. d. revellere palum tentoria.* 76a.
- נִכְחַן & נִכְחַס *de violentis concussionibus, & exterminationibus.* 744.
- נִכְחַן *pro se excitare, & in agiliorem motum suscitare; unde ad pueritiam transit propter agiliorem motum. Significat etiam rudere.* 1228.
- נִכְחַן *continet statum tumidiorem, per soni fictionem expressum.* 193.
- נִכְחַן *cadere, pro sterni, interfici; præf. in acie, & stratum jacere.* 184, 631.  
— pro

# 1312 INDEX VOCUM

ל	pro <i>submittere</i> יע, <i>simul transfugere</i> .	Pag. 532, 894.
פג	<i>collidere</i> , <i>excutere</i> violenter, <i>diffringere</i> .	359, 1215.
פג	propr. notat <i>flatum</i> , <i>halitum</i> , <i>spiritum</i> ; unde ad <i>hubitum</i> & <i>desiderium</i> transit.	857.
פג, פג & פג	in orig. continet <i>propendulam comam frontis</i> , s. <i>antias pronicantes</i> ; unde transf. ad <i>luctum</i> & <i>squalorem</i> , cuius signum <i>coma propendula</i> , ad <i>vastationem</i> , qua terra <i>carduis</i> , late <i>comantibus</i> , horrescit, ad <i>rixam</i> & <i>decertationem</i> , <i>prehensis</i> q. <i>antias</i> , ad <i>fervitatem</i> , qua <i>quis</i> <i>prehensis antias</i> abducitur.	37, 1037.
פג	propr. habet in <i>puro puto</i> ; unde transf. ad <i>causam vittricem</i> .	229.
פג	videtur e <i>sono fictum</i> , ut פג, dicitque propr. <i>tinnitum</i> ; quem res fortius <i>concussæ</i> vel <i>excussæ</i> edunt: in Hiph. <i>fecit tinnire</i> est <i>excussit</i> aliquid, ut cum <i>sono tinniente</i> <i>exfilat</i> ; unde de <i>violenta extractione</i> & <i>vindicatione oppressi</i> <i>ufurpatur</i> .	206.
פג	<i>sumitur</i> aliq. in <i>malam partem</i> pro <i>observatore</i> & <i>insidiatore</i> .	110.
—	propr. <i>inspicere</i> ; unde reliqui <i>usus</i> in <i>bonum</i> & <i>malum</i> .	723.
פג	<i>speculatores</i> in <i>sublimi positi</i> , qui <i>populo annunciant publice</i> , quæ <i>vident</i> : it. <i>custodes vinearum</i> .	ib.
פג	propr. <i>figere</i> , <i>farare</i> ; inde <i>adfigere</i> , <i>maledicere</i> .	755.
פג	propr. <i>terfus</i> , hinc <i>purus fuit</i> , <i>instar metalli puri</i> , a quo omnes <i>sordes sunt deterisæ</i> ; comprehendit <i>physicam</i> & <i>moralem puritatem</i> : in <i>malum</i> <i>sumitur</i>	

# H E B R A E A R U M. 1313

sumitur pro *exterminari*, *deberi*, ut locus quasi Pag.  
terfusus relinquatur. 632.

קָּפַץ propr. *fulciuit*, *nissus est*; hinc *transtulit* nitendo,  
& *simpliciter progressus est* de loco in locum. 17.

פָּרַץ *perforare*; unde פָּרַץ ita *perforatus*, ut ventus  
Aridens penetret; e quo *sono* sictum est *Verb.* 1058.

נָּשָׂא Hiph. *imponere*; inde, *imposita sarcina naso* cir-  
cunducere, h. e. *decipere*: solet *construi* cum  
Dat. 105.

— propr. significat *bajulavit*, *portavit*, *vexit*, *ele-  
vavit*; unde Hiph. non tantum *portare facere*,  
spec. *clitellas*, s. *decipere*, sed & alio flexu ab *ele-  
vatione*, vana opinione elatum ac inflatum gravio-  
ri lapsui exponere, in vanam spem & superbiam  
efferre. 604.

נָּשָׂא tollere in altum, dicit, publice & clara voce enun-  
ciare, proferre. 254, 604.

נָּשָׂא *nubes*, s. vapores *elati* & *conflat* in *nubes*. 286.

נָּשָׂא propr. *luxare*, *laxare*, *remittere*, inde *oblivisci*:  
hinc quoque *feminae* notio, quod *laxior* & *debi-  
lior* sit. 1221.

נָּשָׂא flare; apud Arab. *extremum ducere spiritum*, *effla-  
re*. 1075.

נָּשָׂא Arab. *eminuit*; inde

נָּשָׂא via *elata* & *eminens*; hinc *regia* & *strata*. 185, 490.

נָּשָׂא dare, pro *proferre*, *mittere ore*, pronunciare,  
spec. *sententiam traditionis*. 256, 258, &c.

— exserit *usum hostilem*, quo in manus hostium

Eeeeeee

*tradere*

# 1914 INDEX VOCUM

- tradere* dicit. . . . . 496.
- in bonum, pro facere ut sint, & promissa dare. . . . . 574.
- orig. habet, ut & *ran*, *yan*, in *consione*, *proconsione*. . . . . 1037.
- pro* propr. adhibetur in edificiis dirutis, & significat demolitionem & destructionem inde a fundamentis. . . . . 17.
- pro* *avellere*, de separatione ovis a grege. . . . . 332.
- pro* propr. *laxare*; inde *relinquere*; nec non *evellere*, radices *laxatis* & *extirpatis*. . . . . 489.

## D.

- in* Hiph. inter alia *avertere*. . . . . 530.
- transferri potest ad *conjugalem*. . . . . 754.
- *impetum* hostilem continet; & notionem *transfigendi*, ac *vulneribus* conficiendi. . . . . 756.
- spec. apud Arab. adhibetur pro, *causam*, *occasionem* habere vel *sumere*; unde & *חנה*, & *חנה* pro *occasione*, quæ scil. est id. quod quem ad se convertit. . . . . 932.
- pro* *arcano*, a *nigredine*. . . . . 415.
- pro* spec. de vino usurpatum dicit, *remisit de sapore*, in vappam degeneravit. . . . . 454.
- propr. *flectere*; hinc pro varia struct. vel *recedere*, vel *accedere*. . . . . 409.
- transf. ad alienatos & *degeneres*, qui simul omnem . . . . . nem

387  
nem saporem, bonam mentem, perdiderunt: ut Pag.  
de & totalem apostasiam a Deo. 470.

מגוֹרָאסִים & מִתֵּי סִיפִּים 2. 906.

חֶבֶן propr. *rasit*, *radendo auerit*; inde, occisione  
univerſa, tanquam torrente, *deradere*, & extir-  
pare funditus. 987.

חֶבֶן ufum habet *vagandi*. 395.

חֶבֶן propr. *spinofus fait*, ſpina punxit, ſpinis *obſepivit*. 154.

חֶבֶן poteſt. habet in *ſaeculento*, concreto inſtar tur-  
bidi ſedimenti: inde pro *ſaece* populi venit. 115.

חֶבֶן *ſpinofum eſſe*, aculeos habere; unde frequentatur  
in eo, qui telis & armis horret. 630.

חֶבֶן propr. *comprimere*, *effarcire*, *ſtipare*. 994.

חֶבֶן vim habet in *longa ferie & concatenatione*, diſtincte  
*nectere*, *connectere*. 176.

חֶבֶן hinc tranſiit ad *viam ſtratam* ſ. *exaggeratam* ad  
regiam. 490.

חֶבֶן *ramuſculi*, palmitēs tenuiores, *flagella*, &c. 177.

חֶבֶן *clavis conſfigere*, & *herbas*, dentibus tanquam cla-  
vis infixis, *depaſci*. 1219.

חֶבֶן *arſit*, *aſtuavit*; unde tranſ. ad *turbinem aſtu*  
*præditum*. 588.

חֶבֶן vel propr. *depilare caput*, in ſignum graviffimi  
luctus; vel potius *plangere*, ut e ſono ſuſcitum. 549,  
1070.

חֶבֶן propr. *radere*, *verrere*; unde tranſ. ad *rapidum*  
Eeeeeee 2 curſum,

# 1316 M N D E X V O C U M

- cursum, quo *raptur* & *carpitur* vis; *hierad* *hierad* Pag.  
nem, seu ventum *rasorem*. 1052.
- רפז propr. *rasit*, *abrasit*, hinc *opus rasile fecit*; *poli-*  
vit, nitidavit. 547.
- רפז est a sono fictum; propr. *plausit*, *complosit*, per-  
cussit vehementius cum repercussione soni: spec.  
usurpatur in *explosione* vel effusione liquoris cum  
sonitu vehemente. 549, 1053.
- רנז propr. *pulverare*, vel in pulvere numerare adcu-  
ratus; unde a numerando est *narrare*, q. d. nu-  
meratim rem totam denarrare. 1208.
- רנז cum רנז contr. dictum *putidum*, vanum, men-  
dax, denotat, a רנז. 664.
- רנז propr. habet in *fusione* vel *effusione* libera; unde  
notiones liberæ *vagationis*, *luxuriantionis*, *super-*  
*fluitatis* &c. 1092.
- רנז vellere, contorquere; inde רנז *eunuchus*, minister  
aulicus. 860.
- רנז a sono fictum dicit *scindere cum acri sono*; inde *re-*  
*fractari*, *contumaciter reniti*, instar jumenti,  
quod cum strepitu ducenti resistit, & *reniti*  
ejus lacerat. 132, 193.
- רנז propr. habet in *velatione*, & *inclusionione*, quæ fit  
*velo*; unde peculi. usu dicit, *sub vela clausum ba-*  
*bere*: hinc רנז pro *thesauris*. 1097.

7.

רנז orig. habet in *depressione* & *subactione*; unde *subi-*

gere

- gerere terram, pro *colere*, *exercere*, & *intrans. pre-* Pag.  
*pendo subigi*, i. *servire*. 622.
- pro *sylvis* & *neboribus*, a propr. *confipationis*  
*fartæ* & *densitatis* ligni. in Rad. 117.
- propr. *intumuit fluvius altius se efferens*; unde  
*transf. ad hostiles invasiones*, *instar aquarum inun-* 235-  
*dantes*, & *cuncta auferentes*.
- de vino, aliquem q. *inundante*, *usurpata* ebrie- 575-  
*tatis summum gradum* pingit.
- a w significat *cætum populi condictum*, ubi statu- 187-  
*ta* fiunt.
- Verb. *amictum* & *ornatum splendidiorem* dicit. 722.
- propr. est in *delicata* & *tenera mollitie*; unde amœ- 1226.  
*nitates delicatissimas* comprehendit.
- & w. *receptionem* & *confugium ad asylum* notat. 101.
- pro *adscensionibus*. 1112.
- propr. *contorsio*, *distorso*. 153.
- volavit pecul. usi dicitur de *avicula circumvol-* 762-  
*tante supra aquas*, & *potum captante*.
- usurpatur in *malis* nec *opinatio suscitatis*: spec.  
*significat amulationem*, in *malum*; neque ac bo- 1188.  
*num*, unde w pro *inimico*.
- ad cibos relatum, eos *fastidire* & *repudtare* dicit. 135-  
 — teritur in grege *neglecto*, & *sibi relicto* a pastore,  
*ac vagante*. 247, 637, &c.
- propr. *supra rem aliam existit*, eamque *obtexit*;  
*unde orta notio accipiendi rem manu sua*, *vincen-*

# 1218 IMNEDREAKI V OI C U M

- di, *fuperandi*: transf. quoque ad pudorem & igno- Pag.  
miniam. 201399v 201399v 946 948.
- in gen. *fara rapas*. 340.
- orig. habet in *gyratione & vertigine*. 119.
- habet signif. *sticilosi*, & humoris defectu *laff*. 762.
- prop. *astus*, inde *confermatio*, qua animam ef-  
fervescere facit. 415.
- pr non *obstante*, *quantumvis*. 58.
- *juxta*, *secundum*. 160.
- saepe infert proximam conjunctionem, *intimum*  
*commercium*. 210, 334.
- propter. 254.
- aliquando veram suam signif. qua *summum* rei gra-  
dum, & *exsuperantiam*, denotat, exferit. 808, 882.
- *debitum* denotat. 1227.
- prop. *exrescere*, *ebullire*, *exsuperare*, de flumi-  
ne supra ripas intumescente, omniaque inun-  
dante. 242, 286.
- frequentatur in bellico impetu. 329.
- pro *evanescere*, q. d. *adscendere in fumum*, per-  
ire. 834, 1043.
- de omni *excessu*, præs. cum *insolentia juvenili*  
conjuncto, adhibetur. 981.
- non *folium*, sed *ramum scariosum*, *vegetum* &  
*viyacillimum*, notat. 316.
- aliqu. est vox. pl. num. & notat *elationes*, *exaltationes*.



- ramos vegetos, *summitates* f. excelsam Pag. 1112.
- aliquando pro — propter quod. 1068.
- propr. habet in *fignando*, figillo impressio notando: unde transf. ad publicam autoritatem munitum, ac signis impressis tritum; nec non ad *aeternitatem*, & signatam & occultam durationem. 185.
- pro coram, palam, publice. 372.
- & — propr. est in *irrequieta* corporis pedumve jactatione; unde in bonum pro gaudio tripudiante, & in malum pro *irrequieta* agitudine, furore, & morte dura, cum corporis convulsionibus, & pedum jactatione conjuncta. 315, 1229.
- est *populus liber*, in formam reipublicae redactus. 146, 778.
- aliquando nobiliorem populi partem designat, illustres, ingenuos & liberaliter eruditos. 275, 474.
- propr. *fulcire*, firmiter sustentare, tanquam palo; eximie denotat *firmam consistentiam*, ac incorruptam durationem: teritur quoque in summo culmine rei cujuscunque. 871.
- exserit usum *deficienti* sub onere; anxia a jumento arrepta, quod, viribus exhaustis, pedem movere nequit. 892.
- in *praefecturis* adhibetur. 925.
- aliq. est, vehementer & perstante impetu agere & incumbere. 987.
- propr. habet in *gestu oculi amatorio*, quum praedeliis

# 1320 INDEX VOCUM

- delictis oculis velut obliquantur & mutant: hinc **Pag.**  
 adfert cum *molitiam*, qua quis *fructus* oculis ge-  
 stientibus se prodit, cum *delictum* & *superbum*  
*gaudium*, quale est amatoris, speratam suam  
 possidentis. 167.
- צנן *respondere cum*, significat *testari contra* aliquem. 382.
- *prop. fluere*; inde *decere* & *respondere*, nec non  
*adfluere*, *adnuere*, s. plene respondere votis. 823.
- ץ *lignum*, cum n parag. ad lignum copiosum expri-  
 mendum. 171.
- צנן *prop. stringere*, inde *effringere*: unde *idoli* sig-  
 nif. 958.
- *Nom. nerous* pro Principe, rempubl. firmante. 557.
- צננין *simulacra affabre facta*, & *ligamentis ac nervis*  
*revincta*. 1148.
- צורע *strictus*, *stringendi vi praeditus*, fortis, & *robur*  
*exserens*. 517.
- צנן *prop. compactus*, *stipatus est*; inde dicit *numerum*  
*solidatum & plenum*. 134.
- in Pih. *ossa confringere*, *exossare* quoque dicit, de-  
 sumta signif. a צנן os, quod absolute positum a-  
 pud Orient. signare solet os contractum & quassa-  
 tum ad medullam usque. 1165.
- צנן *prop. stringere cum pressione*; inde *qualemcumque*  
*conclusionem ac inhibitionem* dicit, it. *exprimere*,  
*exserere succus & vires*. Inde 1247, 878.
- צנן *cetus*, *prop. confectus*, simul fortis & validus. 247.
- צנן a Rad. צנן per duplicat. lit. צ, signat *nudatissi-*  
*mum*, omni auxilio & prosperitate orbum, &  
 quibusvis

- quibusvis malis expositum; nusquam ad *sterilitatem* restringitur. Pag. 559.
- עֵרֶב Arab. غمر est; e sono fictum, *spiritus in guttate* morientis *reciprocantis*, unde עֵרֶב pro עֵרֶב Jef. xv: 5. 630.
- a עֵרֶב, *nudatissimus*, omni auxilio & bono *nudatus*; non arbor. 461, 462.
- a עֵר, dicit *occæcari*, obliterari, ut non nisi cæca remaneant vestigia. 1246.
- עֵר propr. *vibrare*; inde transit. *vibrando percellere* & *concutere*; hinc עֵרֶב *terrificus*, *concussor*. 429, 520.
- עֵרֶב propr. *tegere*, *operire*; inde *facere omni nisu*, rei *incumbere*, ut eam quasi *operias*; it. *perficere*, *consummare*. 126.
- aliquando sensu judiciali sumitur pro *agere*, s. *malum infligere*. 498.
- de divitiis, dicit eas *corradere per fas & nefas*, iisque *incubare & frui*. 467.
- עֵשָׂו *Esau* sic dictus, quod totus *coopertus* erat crinibus. 1089.
- עֵת aliq. notat *tempus* notabile, s. *summe prosperum*, s. *tristissimum*. 1150.
- עַתָּה nunc habet quoque vim *illativam*. 40.
- עֵרֶב denotat spec. *promptum* in sua arte; unde ad *hircos & arietes*, gregis duces, transit. 1157.
- עֵרֶב *midor*, s. *aura renidens & fragrantissima*. 827.

- 1328 *prop. facili, intumescere, bullire colla.* 1045.
- 1329 *prop. illidi, impingi; unde usus impetum facien-  
di in aliquem, & occurrendi; nec non preces fa-  
ciendi coram, cum magno ardore & efficacia.* 211.
- *adhibetur de incurfione gravioris calamitatis.* 420.
- 1330 *prop. rumpere, evellere; inde violentam extrahio-  
nem & liberationem notat.* 732.
- 1331 *prop. habet in exundatione aquarum supra ripas;  
unde, inter alia, diffuere, dilabi.* 492.
- 1332 *orig. habet in singultione; unde vacillationis &  
titubationis usus.* 276.
- 1333 *prop. turgere, superbius inflari, & spiritum red-  
di; inde superbire, gestire fastu, & ferocine.* 159.
- 1334 *prop. habet in motu salientis, vel ultro subsisten-  
tis, estque ovopar.* 282.
- 1335 *prop. est in femore; inde transf. ad familiam ex  
femore progeneratam: hinc & signif. providæ solli-  
citudinis pro sobole, nec non pavendi, pr. quo  
cauda contrahitur sub femore, s. cum femina,  
divaricatis femoribus, infidet fellæ camelinae;  
unde reverentis submissionis notio.* 41, 829.
- 1336 *prop. tumor; inde superbia, falsa gloriatio.* 599.
- 1337 *prop. scindere, rescindere; unde transf. ad lo-  
cum rescissum & abruptum.* 1058.
- 1338 *non qualemunque malleum, sed ampliorem &  
durissi.*

- durissimum, notat. 1172. Pag.
- propr. *scindere, findere*, altius adacto cuneo; inde, grave, arduum, magno conatu agere; & ita transit ad quodvis *magnum & mirabile*. 797.
- de *evasione & strage*. 956.
- propr. *perfindere, infringere*, unde transit ad *precationem pertinacem & efficacem*. 391.
- in orig. notat *concussionem*, unde ad *tremorem* concutientem totum corpus transit. 1106.
- propr. *quaterere, quaterere se in cinere*; inde *volutare, & emigrare*. 1009.
- pro *instantia & impetu* cujuscunque rei. ib. 425, 631.
- pro faciei qualitate *mala ac feda*. 252.
- pro vultu contracto, & *marore*, seu *ira*. ib.
- involvit subinde *superbiam & impudentiam*. 952.
- propr. notat *diffractionem cum diffultu partium*, estque e *fano ortum*. 557, 636.
- subinde est *desiderare*. 78.
- *præficere*. 367, 406.
- Pass. *desiderari*, desiderio tangi rei absentis, pro *abesse*. 570.
- cum *est*, se alicui *artiffimæ* jungere; cum *in* jungere alicui provinciam; in *Hiph. de* mandare custodiendum. 897.
- *visitare* est & *amatorium*, et *judiciale*, causam que

- que iustitiæ agere. *vindicare* dicitur. Pag. 1170.
- demandata* Aliam custodienda. 827.
- in gen. cui munus aliquod injectum est, *præse-*  
*ctus*. 519.
- & *propr. finire; fecare; inde transire, vel*  
*rime pervadere, transcurrere: unde asina sylvestris*  
*ob cursus velocitatem.* 48.
- juvenoi, fortes maxime & lascivientes.* 1177.
- orig. habet in inundatione fluvii, obicibus perfra-  
ctis. Inde 834.
- effractores, qui omnia iura perrumpunt, & a*  
*legitimo domino se avellunt.* 206.
- propr. infringere aciem, per crenas & incisuras,*  
*& ita obtundere; inde abolere. Hinc*  
*fringetur fœdus* Jes. xxviii: 18. 840.
- pro* 354.
- orig. habet in *laxe remissa; unde transf. ad simpli-*  
*citatem & imperitiam, ut & ad pellicere & perlua-*  
*dere blanda spe & mollicibus verbis.* 514.
- emphasin habet *instar aurora se aperiendi.* 20.
- propr. micare, emicare; unde* *pro decore &*  
*splendore.* 80.
- fera byana.* 340.
- propr.*

prop. habet in *recto-rigido*; unde usu suo *justum*, Pag.  
verum, *firmum*, *comprehendit*. 571.

spec. de eo usurpatum, qui ultima & immutabilis  
voluntate de bonis suis disponit. 861.

Arab. *recondere*, *asservare*; unde & ad recondi-  
torium mortuorum, & ad arcem thesaurariam  
transit. 748.

& prop. habent in arctissima *strictione* &  
*arctatione*; unde transf. ad summam *angustiam*. 533,  
1072.

vid. nr.

tumulus, cippus sepulchralis; a nr. 748.

compes, ab Arab. *firmius substrinxit*. 680.

capillamentum longius, cincinnus. 37.

est e sono fictum, & *tinnitum* dicit. 206.

claudicatio prop. notat *lumbifragium* violentum, & inde ortum lapsum; a *lateri*; unde  
Rad. *adfectus in costa*; vel latus & lumbum frange-  
re: metaph. depingit calamitatem exitialem violent-  
ter illatam. 520.

prop. *fuscus*, *marcidus fuit*, unde *obfusca-  
tio*, *squalor* lugentium: hinc notio *fisis*, quod  
aestu suo marcorem & fuscum colorem creat. 1047.

prop. *splendescere*, inde *exerescere*. 835.

laqueus intortus, nodosus: fig. calamitatem in-  
luctabilem notat; a Rad.

# 1396 IANUARIÆ VOCUM

- כסד *plexuit, intorsit.* 1043.  
 כנה *scutum, in cujus medio prominebat cuspis acuta,*  
 a rad.  
 כנז *pungere.* 975.  
 כנע *apud Arab. asciavit, asciando paravit; spec. equum, pro exercuit, & freno patiendo aptavit; unde submissionis, & candoris vel sinceritatis signif.* 1084.  
 כרז *propr. inclinare vas ad effundendum liquorem, inde transfundere, spec. opes, vitam, aliaque, quæ absumuntur, & transportantur.* 43.  
 כרז *propr. est in fragore prorumpente, ut cœli, tonitrua & fulmina mittentis; unde transf. ad clamorem præ dolore, & publicam querimoniam, cum imploratione auxilii conjunctam.* 551, 1031.  
 כרז *propr. habet in raritate pili vel plumæ.* 1705.  
 כרז *percutit, vola interiore.* 549.  
 כרז *propr. habet in superficie adparente, ac splendore; unde transf. ad speculatorem; qui e specula capitat, & ex alto alicui imminet.* 187.  
 כרז *a כרז alite, spec. passere, adsciso, serv. propr. designat unguem alitis; inde scalprum, vel quiddam simile, unguem talem referens.* 455.  
 כרז *resina, spec. lentiscina, mastix.* 242.  
 כרז *pl. confr. pro pressuris stringentibus, ut sita; vel pro torminibus; ut sit a.* 1034.  
 כרז *propr. ultra, citroque percutit, encaustit, unguis, ber, sedens ad metalla conflanda.* 252.



פ

P.

		Pag.
קד	<i>refecit forcipe: inde vertex comatus</i>	39.
קד	<i>propr. sorduit, squalidus &amp; contaminatus fuit.</i>	380.
קח	<i>coll. קח &amp; קח, in orig. tussionem, consusionem, inde bebetationem dicit.</i>	765.
קח	<i>cetus, legitime convocatus, in unum coactus exercitus.</i>	1158.
קח	<i>propr. conterquere, inde recta linea contendere, &amp; sic petere &amp; exspectare.</i>	383.
קח	<i>subinde exserit vim opus adgrediendi cum studio &amp; impetu.</i>	21.
—	<i>spec. de bellatore, ad invadendum cum impetu se accingente.</i>	1130.
קח	<i>a קח derivatum, venereum congressum denotat; a קח vero, intimi commercij &amp; adfectus disruptorem.</i>	1170.
קח	<i>secare, incidere.</i>	1076.
קח	<i>propr. torrere; coquere in sartagine; unde transf. ad ignominiam; q. d. suam inultam.</i>	677.
קח	<i>levis, vilis fuit.</i>	182.
קח	<i>e sono fictum, propr. vomere, convomere; inde significat contumeliosissimam illusionem, q. d. conspuere &amp; convomere alium.</i>	516.
קח	<i>est possidere quid tanquam peculium privum, nunquam alienandum.</i>	817.
	קח divi.	

# 1338 INDEX VOCUM

כספ	<i>divinationem per sagittas &amp; fortes designat.</i>	Pag. 390.
קצר	<i>subinde pro epidemia venit, quo q. est. medis arborum.</i>	1064.
קצר	<i>propr. frangere affulatim; unde transf. ad tempe- statem omnia diffringentem; &amp; ad iram vehem- mentissime deservientem.</i>	283, 895.
קרא	<i>vocare de militum convocatione ad bellum usurpa- tur.</i>	20, 337.
—	<i>inclamare, palam pronunciare, præconis instar promulgare.</i>	82, 113.
—	<i>&amp; קרה propr. habent in adpulsu; inde adpellare &amp; occurrere.</i>	368, 836.
קרא	<i>avis, incertum qualis sit.</i>	467.
קרי	<i>denotat morsum vellicantem æstri.</i>	995.
קיקר a קור	<i>excisionem &amp; deletionem hostium denotat.</i>	1076.
קש	<i>purus fuit; Hiph. purgavit, spec., subint. voce און, aurem; inde purgata aure attendit.</i>	177.
קשה	<i>propr. radere, unde מקשה opus rasile: hinc &amp; duri &amp; solidi usus.</i>	278.
קשר	<i>propr. ligare, constringere: inde קשרים tingu- lum, zona.</i>	56, 309.

ר. ראה propr.

מקצת  
הכל

מקצת הכל

מקצת *proprie est in astratione valentis, & aorem & splendentem intuitum dicit.* Pag. 54-

— *pro certis exemplis experiri, & ad micantes & splendentes radios videre.* 330.

— *usurpatur de hostili invasione, & acri oculo hostiliter intueri dicit.* 331, 803.

— *de contumelioso adspectu, & despiciere denotat.* ib.

— *de otioso spectatore.* 803.

— *pro videre cum delectatione.* ib.

מקצת *pro theatro.* ib.

ראש *caput de præstantissimo sumi solet.* 725.

כבד *propr. habet in spissa concretionis & densitate. Inde* 994.

מקצת *propr. spissi, bene compacti; inde usu notat divites, potentes, nobiles, magnates, etiam doctores.* 314, 475.

— *jaculatores, vi originis, qui densius tela mittunt.* 1179.

מקצת *pro commoda ac bonis adfluente commoratione.* 660.

רבע *quadrata forma confedit, aut cubuit: de longiore commoratione quoque sumitur.* ib. 1107.

רנן *propr. cum tremore concuti, & usurpatur in nube murmurante, & tonitrua volvente: unde ad jactationem querelas rumpentis, pavorem, & iram, transfertur.* 829, 1183.

1330 I N D E X V O C U M

רנע circumtremere pro omni opulencia & prosperitate Pag.  
abundare instar fluvii, pleno exuberantis alveo. 720.

— propr. habet in tremulo ac corusco motu, & obstru-  
tione; unde adhibetur de mari sedibus suis con-  
vulso, & fluctibus inborrescente. 777.

— it. de fulminis coruscatione; quod transf. ad gla-  
dium strictum & savientem. 1017, 18.

— nec non ad rapidissimam, invincibilem & terribi-  
lem, invasionem. 1112.

ררה, ררר, & רר propr. habeat in premendo: unde in-  
ter alia nata signif. tum expandendi, & ita obve-  
landi, tum dominandi & cervices premendi, tum  
ultra citroque commeandi, magnoque studio se pre-  
mendi, & terram calcandi, ac ambitiose discurs-  
sandi, quæ maxime in רר residet. 159.

ררב vocatur Aegyptus; ferociam, superbiam & terri-  
bilitatem designat. 886.

ררב litigiosam, & ex animo commotione ortam, con-  
tentionem expostulatoriam comprehendit. 327.

רר vid. ררה. Ex motus reciprocati signif. fluxie illa  
pabulandi; nec non desiderandi, quo quis magno  
desiderio, animum quaquaversum movente, ali-  
quid ambit. transf. quoque ad animum jugi impa-  
tientem, seque ad illud excutiendum moven-  
tem. 55.

ררר propr. habet in flando vel perflando; unde ad laxa  
spatia transf., nec non ad respirationem & refocilla-  
tionem. 546.

ררר de appetitu & desiderio. 1059.

רר &

- מָרַח & מָרַח propr. *quætere, quassare*; inde *currere*: con- Pag.  
venit. מָרַח מִן הַיָּם מִן הַיָּם מִן הַיָּם 548.
- מָרַח & מָרַח propr. *habent in atterendo, adtemperando,*  
& *lacerando*; unde transf. ad *fortunarum attritio-*  
*nem & paupertatem.* 144.
- מָרַח propr. censetur habere vim *tabescendi*; unde tran-  
siit ad *luctum graviorē, tabefacientem animum*  
& *corpus*: convenit מָרַח. 436.
- מָרַח respondet Gr. *σπλαγχνίζεσθαι* in *visceribus adfi-*  
*ci*; inde, *tenerissimo* in aliquem esse *adfectu.* 844.
- מָרַח propr. *mollire, emollire*; de *ossibus*, *mollitudinem*  
eorum *liquefactam*, *omni succo & vigore exhausto*, denotat. 575.
- מָרַח *inextricabile malum, instar luti densi, aut barathri*  
*profundi cænosi, unde emergi nequit, quam potest.*  
*habent.* Radices מָרַח, מָרַח, מָרַח. 1124.
- מָרַח propr. habet in *salivatione*, unde ad *inane fatuum*,  
& *conspuendum*, transfertur. 1225.
- מָרַח propr. coll. מָרַח & מָרַח, habere videtur in *tensione*,  
unde *coneritudinis, mollitiei, & consternationis*  
*notio.* 1234.
- מָרַח propr. habet in *jaculando.* 251.
- deriv. a מָרַח, pro loco *excelsa*, simul *elatione vo-*  
*cis.* 737.
- מָרַח *lanced*, a *confodiendo* sic dicta. 976.
- מָרַח est e sono fictum, dicitque propr. *sonum tran-*  
*sum*, simul *tinnulum*; unde & ad *latitiam* transf.  
& ad voces *plorabundas.* 211.

21 subinde non facium simpliciter, sed antea in facio Page  
& benevolam dicit, ut observabis in 207999 1107999 83.

רע a propr. quassandi signis. transiit ad omnia, quod  
virtute: & vigore cassus est, & quatio ac strin-  
git. 608, 9.

רעה in orig. dicit quassationem: inde tum multam &  
summam improbitatem, quae quis omni virtute  
cassus & vacuus fit; tum confractionem totalem,  
f. statum, quo quis fractus est, & omni potesta-  
te orbis. 317, 392, 611. &c.

רפה propr. habet in re flaccida, ac, succo & humore  
consumto, pendula; inde transf. ad manus re-  
missas, & animum, cujus impetus retorruit. 1014,  
1189.

רפין cum | augment. flacciditas summa. ib.

רפה contudit, confregit: inde deriv. רפה de carnab:  
contusa. 1124.

רפה contudit, tundendo contrivit. 548.

רפה orig. habet in futura cum fragore rupta: inde  
רפה de violento strepitu bellico, & confractione hostili. 634.  
1076.

רפה aliq. notat salutare, desiderare, & optare pacem. 1152.

רפה vid. רפה.  
רפה, contr. רפה, a רפה, confusum tumultum denotat. 1076.

- עַרְפָּה *pro fundo hereditario per metum, cum particula u.* Pag.  
terentur veteres in dividendo fundis. 289.
- שָׂכִיל in orig. habet *lethem & levem*, ac jucundum fluxum; adeoque *viam planam*, & leniter fluentem, notat. 490.
- עָרַר calamitosam *diffractionem* & subversionem dicit, qualis fit per turbipem *violenter* erumpentem & irrumpentem. 166.
- עָרַב orig. habet in *figendo & pangendo*; unde sepe non qualemunque *cessationem* notat, sed violentam, qua quid plane aboletur, vel terræ ad pactum jacet contusum. 886.
- עָרַע propr. est in *motu*, vel impetu, *incitatio* & præcipite, f. ex metu, f. ex audacia; unde ad *insaniam* & *amentiam* transit. 679.
- עָרַע propr. *incursionem*, dein *vastationem* notat, spec. qualis est *latronis*. 173.
- עָרַע ejus Rad. propr. *incursare*, inde *vastare*. 1130.
- עָרַע *ager irriguus*. 1052.
- עָרַר Part. Pahi. a עָרַר subindé active pro *vastatore* sumitur. 118.
- עָרַי vi sua *agrum irriguum*, & uberi vera madentem, denotat. 488.
- עָרַח vel עָרַח potest denotare vallem *adustionis*, a Rad. עָרַח vel עָרַח, pro עָרַח vel עָרַח. 782.
- עָרַב adhibetur in *astu maximo*, identidem & stasis vicibus redeunte; unde faciem induit & *crescentis* & *decrecentis astus*. 103.

- hinc et *recedere* et *accedere* denotat. Pag. 228.
- et potest. habet *exuberandi*, *intumescendi*, et *effervescendi*. 251.
- involvit quoque aliq. *instaurationem*. 443, 686.
- *finem* et *exitum* rei vel personæ designat. 695.
- *retroactionem* cum clade, confusione et ignominia, e prælio. 892.
- sæpe *iterationem* actionis designat, dicitque *rusus*, *iterum*. 956.
- נר dicit, ut Arab. نر, *nigrum*, *tenebrosum esse*, fig. *dirum* & *infaustum*: hinc potest derivari נר, ut sit in Pih. & *obscurandi*, *durum* reddendi, sensum adferat. 415.
- נר *linere*, *oblinere*; a *nigredine*. ib.
- נר *profundius subsidere*; inde נר vel נר *fabulum*, in quod quis pedibus profundius subsidit. 30.
- נר forma Scaph. vel Scoph. a Rad. נר. 253.
- נר vel נר propr. *usit*; inde *flagelli* notio, & hinc *incitatus currendi*, veluti flagello admoto. 1013.
- נר, נר, & נר, propr. *spinofus fact*, *spina pansi*; unde נר *spinæ densiores*. 154.
- נר pro *dedicare*, *initiare*, *consecrare*. 31, 312.
- נר propr. involvit *levationem appressi gutturis*; hinc potest esse נר nomen Chaldæorum apud Ezech. ut denotet blandum delinitorem & levatorem præclusi gutturis; sin a נר derivetur, erit acris & hostili oculo intuens. 1170.



קוּץ & קוּץ propr. *discursare*; inde inter alia, curam Pag.  
& conjunctionem, instar indigorum, *ambire* &  
*adpetere*. 754.

שׂוּר *recta serie disposuit, tetinuit*. 1219.

שׂוּר vel שׂוּר pro *pedamentis* vitium. 137.

שׂוּר *vitis generosa, nobilis, ad optimas uvas producen-*  
*das apta*. 44.

שׂוּר in orig. dicit *oculo obliquo ac limulo* adspicere;  
unde in bonum denotat *feroculam letitiam*, cum  
*oculo obliquo & natante se effluentem*, & q.  
*triumphantem*. 816.

שׂוּר vel שׂוּר ponere, pro *hostilem facere impressionem*. 362.

שׂוּר mactare, sensu divite dicit *mactatum projicere*:  
idem obtinet aliquando in aliis Verbis. 930.

שׂוּר *subtilius trivit, & attenuavit in pulverem*; unde  
*deriv. attone subtiliorem denotat*. 1207.

שׂוּר propr. *lævigatum esse*; unde ad *letitiam* transf.  
fronte lævigata & renidente. 705.

שׂוּר propr. *rumpere vellendo ac radendo, disperdere fran-*  
*gendo*; inde *peradere*, radendo perdere, & *corra-*  
*dere per fas & nefas*. 155, 320 &c.

— spec. transf. ad *excursiones hostiles, cædibus &*  
*rapinis grassantes*. 915.

שׂוּר propr. notat *inundationem, quæ fultes post se re-*  
*linquit*. 231.

שׂוּר vid. שׂוּר.

שכב orig. habet in *fundendo*, *profundendo*, unde ad Pag.  
 \* habitum *cubanti* refertur, quo quis *usus*, *pro-*  
 fusus, humi jacet. 87.

שבֹר *obtus*, potest quoque *amentem* notare, ut apud Arab. cujus sensus q. obstipati & obstricti sunt, a שֹבֵר. 575.

שכן. חסד. שכן. & prudentiam, & prosperitatem continet. - 75.

שכן potestas est in *sedatione* *quieta*, unde pro *somno*  
quoque *furnitur* : inde *habitationem* *tranquillam*  
ac *prosperam* exprimit. 201.

propr. *premere*, *comprimere*, usque ad elisionem;  
unde ad oculos præstrictos, mentem obstructam;  
& ebrietatem transit.

שטר propr. comprimere, effarcire, stipare; unde deriv.  
שטרים præfectos & potentes significare posset. 994.

אכשך a Rad. *spinofus fruit, spinis horridis*, metaph.  
usurpator in *aculeata vi, fortitudine*, opibus &  
potentia, dicitque potentiam summam, formi-  
dabilem, & inaccessam. 629, 630.

שָׁלוֹן, & contr. שָׁוֶן, compos. ex שָׁלֵם, & שָׁוֶן *stare*,  
*tranquillissimam felicitatem* designat, propr. *eliqua-*  
*tum & defæcatum fluorem.* 695.

שלח orig. habet in *liquido & defecato*; instar butyri; -  
unde *tranquillitatis & securitatis* fluxit notio. 329.

שלוה *opimitas una cum insolentia & luxuria.* 552.

של propr. habet in *laxando*. 405.

וְלִי - *liquida gaudens opimitate.* - - - 1131.

עלך propr.

- לַח propr. *laxare, laxando mittere*; inde inter alia,  
*laxato freno sibi permittere aliquem.* - - - 558, 903.
- לַח tradere in malum quoque sumitur, dicitque tra-  
 ditionem in manus hostium ad vexationem;  
 unde לַח pro *deditione plena*, & לַח pro *de-*  
*ditio*, in servitutem & captivitatem tradito. 365, 546.
- לַח propr. *instar stercoris ejicere*; unde *perditionem*  
 gravissimam ac ignominiosissimam denotat. 1036.
- לַח propr. habet in *enodatione.* - - - 735.
- לַח propr. *ferri sinere suo arbitrio, laxare & liberum*  
*dimittere.* - - - 459.
- לַח aliquando pro *celo aëreo* sumitur. - 1207.
- לַח propr. *firmiter compactus*, a לַח; inde lapis *du-*  
*rissimus*, quo vitra & gemmæ sculpebantur, &  
 arma expolabantur. - - - 455.
- לַח propr. *fiderari* tanquam *urente pestifero adflatu*;  
 unde tum *vastationem fideratam*, tum mentis *at-*  
*tonitæ horrorem*, denotat. - - - 35, 491 etc.
- לַח seg. לַח, est animo inclinato *ad aliquem* vel ali-  
 quid *audire*; adeoque obedire; sequente לַח, *au-*  
*diendo* et auscultando incumbere; ac inniti ver-  
 bis, intine se iis *applicare*, et obsequium præ-  
 stare. - - - 584, 643.
- Hiph. לַח *audire facere*, subinde est, *promul-*  
*gando convocare.* - - - 1149.
- לַח absolute aliq. significat, *iram servare*, sine ulla  
 condonatione. - - - 62.
- usurpatur de *observatore*, agro imminente, ut  
 occasione data intret et diripiat. - - - 111.
- H h h h h h h
- propr.

— propr. *substringere, substringi, constringere, et compingere*; inde *accingere* se ad quid agendum, f. diligentem et expeditum esse. 1519 455.

hinc quoque *torceri, & caute*. 475.

סח & סחס propr. *expressit vel extorsit succum* alicujus rei, ut cum spongia torquetur, vel utres omni succo privantur & exsiccantur; unde transf. ad violentam *depradationem* hominum & locorum, quum omni succo & opibus privantur, & nihil relinquitur. 702, 1159.

ערי & *vibrante oculo intueri, spec. hostili*. 1170.

ערת incertæ est orig. & signif.; forte *incitativissimum*, cursum notat, ex collat. ער & ערע. 1013.

ער propr. *astuavit*; inde *borruit*. 35.

עורר *horrendum*, astuante horrore adficere aptum. 159, 582.

עמא propr. *fundere, diffundere*, unde עמאמא familia diffusa, ex stirpe una nata; stylo militari designat *turmas*, ejusdem passim nationis. 20.

עמא propr. habet in *equando & equatione*; inde *judicare, f. equare causas*. 297.

— spec. & propr. *judicium dequisitum* designat. 1101.

עפרר & עפר cum v serv., *textorium castrense*, omnia *disrumpens, designat*. 946.

עק designat & *assiduitatem, & festinationem*, adeoque *vigilantiam*; sed aliquando *malignum* simul oculum. 17, 134.

— deriv. de *amygdala* usurpatur. 16.

עק propr.

פָּרַח propr. *sedare*, ut cum facies turbati liquoris sub- Pag.  
dunt, unde statim depingit omni calamitate &  
271 metu vacuum, *tranquillum*, & *serenum*. 695.

פָּרַח propr. *incurvavit*; in Niph. *incurvatus est* ad de-  
spectandum ex alto, cum corporis inclinatione. 166.

פָּרַח in orig. dicit *intensorem rubrum colorem*, inde  
fucum; & metaph. *colorem vitium falsitatis* &  
mendacis. 86, 181.

פָּרַח vid. מָרַח.

פָּרַח vel מָרַח solvit, nec non, *vinculis suis solutum*  
projecit; unde ad *sagittam* & *telum* transit. 420.

פָּרַח vid. מָרַח.

פָּרַח notat *elapsum* ex strage, non sine *contusione* &  
vulneribus; ab Arab. מָרַח propr. *conterere*, *con-*  
tundere, ferro vel lapide; sec. e *praelio deportatus*  
est *sautius* & *semivivus*. 719.

פָּרַח propr. *umbilicatio*, status manentis *umbilici*;  
unde transf. ad principium corruptionis natura-  
lis, altissime reclusa. 79.

פָּרַח propr. *nectere*, *instringere*, spec. *corrigitis laxiori-*  
*bis transversum alio*; unde ad camelum *curren-*  
tem transf. *alterno pedum glomeratu agilem*, di-  
citque *cursum celeriorum*, & *implexum*, ac  
transversum actum; usurpatur quoque de falso  
numine vero Deo adsociato, & q. innexo. 47.

פָּרַח & מָרַח notat, ab Arab. מָרַח  
151 *setare*, *findere*. 782.

פָּרַח propr. *scintillare*. 547.

א. מ. denotat *lactitium*, f. *latum vigorem*, in *Pag-  
oculis gaudio natantibus*, & *lacribus corporis ge-  
stibus*, conspicuam. - 733.

א. מ. est pro *א. מ.*, quod vid. 699.

א. מ. forte pro *א. מ.* a *א. מ.* *scintillare*, ut sit color in-  
tensus, *Vulgo mixtum intelligunt*, quod 247.

א. מ. pro *א. מ.*, quod vid. 733.

א. מ. propr. notat terram *frugiferam & frequentatam*,  
a. מ. 285.

א. מ. id. ac א. מ., quod vid. 441.

א. מ. propr. *excoriatio*, a א. מ. 394.

א. מ. spec. formæ quadr. per א. מ. præform. a א. מ., *con-  
certationem vehementiorem dicens*, 334.

א. מ. & א. מ. *subter se*, pro, in proprio suo loco, 704, 905.

א. מ. sedem habet in *secundo*, unde transit ad eum,  
qui *zonas & crumenas secat*, & sic latius ad om-  
nem *impastorem*. 251.

א. מ. pro *tumulo* f. colle *aggesto*, tanquam sede, 704.

א. מ. & *alterationem odoris ac saporis*, et *attenuatae  
mentis conturbationem* dicit, quasi de *cælo ta-  
cta et alterata* sit. 103.

א. מ. in gen. *rigidum* quid, et in altum *recta surgens*,  
denotare potest, a *Rad.* quæ dicit *rigere*, sicut  
quod *recta linea* est protensum, et Arab. in usu  
est de *turri*, ut et de *basta rigida longa*, simul  
*dura*; unde et ad *palmam* transiisse videtur. 277.

מִן הָאֲמִתּוּתִים הַרְבֵּימָה 161, 737, 748.

et non vid. in. conspiciunt, videt.

מִן מוֹסְרָם, s. terrestre, s. maritimum, ~~causa~~ ~~bruta~~  
forbente præditum, quæ est signif. Rad. in. - 1225.

מִן prop. agitari ~~ben~~ illud, ~~quasi~~, inde ~~errare~~ pe-  
cul. adhibetur de cerebro. ~~videtur~~ ~~unus~~, et ~~deli-~~  
rante; unde transf. ad eum, qui dulci fortuna  
ebrius infanit, et in Deum protervus est. 288, 581.

מִן propr. elatio, ebullitio, a מִן. - 698.

מִן denotat opus arduum, ingenti mole susceptum,  
ac repetitis veluti vicibus exantlatum, a מִן. 798.

מִן insipientes, a Rad. מִן, quæ id. dicit ac מִן. 288.

מִן propr. salivatio; inde dictum vel factum futile  
et insulsum, ut hominis infani, qui imaginatione  
delusus nihil sanæ mentis profert. - 581.

מִן tremit, contusio sui, a מִן. 1165.

מִן propr. implectendi, circumplicandi manus, notio-  
nem habet; inde, implicatis manibus firmiter  
prehendendi, et tractandi. - 32, 981 etc.

מִן nomen loci, sic dicti, quod prodigiosus ibi exer-  
ceretur cultus Molochi, a Rad. מִן; vel est ab A-  
rab. מִן spuer, despuere, ut sit abominatio de-  
spuendi; vel quod consummatae fuerit pulchritu-  
dinis, et infantes ibi Molecho consecrati, et  
consummati fuerint per ignem. - 221.

מִן in emphasi firmam dicit spem ex expectationem, quam  
inspirat reverentia Dei, quam et Arab. significat. 671.

תַּרְמֵה	<i>tremor</i> , propr. quo corpus simul, simul mens <i>qua-</i> <i>titur</i> .	Pag. 624.
חֲזוּקָה	<i>discurfatio</i> , qua cura & conjunctio alterius adpe- <i>titur</i> .	754.

INDICI ADDENDAE SUNT SEQUENTES VOCES,  
QUAE, TESTINANTE CALAMO, OMISSAE.

נִכְח	vel נִכְי propr. habet in <i>secundo</i> , inde נִכְי <i>inci-</i> <i>siones</i> terræ, in quas aqua sponte defluit, vel congregatur.	383.
נִכְח	in orig. continet <i>frontispicium amplum &amp; editissi-</i> <i>imum</i> cujuscunque rei; unde ad externa <i>superbiae</i> & insolentiae signa, ut sunt verba, oculi &c. transfertur.	1077.
נִכְל	in orig. forte dicit, <i>vertit</i> , <i>invertit</i> ; inde <i>versa-</i> <i>tionem</i> <i>stomachi</i> , qualis est <i>nauseantis</i> & <i>respuentis</i> .	396.
נִמָּ	propr. dicit <i>adtractionem</i> , spec. <i>adglutinationem</i> , a tractu tenaciore & attractu; unde ad animalia transiit <i>mordicus</i> inter se praeliantia.	1173.
נִמָּ	<i>eludere</i> , aqua probe expurgare, <i>proluere</i> q. medica- mine sumto, & ex ventriculo exigere.	1226.
נִמָּלֵה	non <i>idolum</i> , sed <i>simulacrum</i> .	1106.
נִמָּר	<i>lacerare</i> fenestras, est, eas pulchras facere, & coloribus obducere: sic ferme de oculis quoque adhibetur.	546.



**CORRIGENDA ET ADDENDA.**

- Pag. 38. lin. 18. leg. intelligendo.
- 42. — 22. add. Ezech. xvi: 43. *non fecisti mihi.*
- 50. — 8. — quæ eadem forte aptanda est idea  
Hos. vi: 7. *nunc non consumsit eos,*  
*pruritus scilicet libidinosus,* inde-  
que orta scabies pruritans.
- 136. — 30. leg. radice.
- 141. — 25. — Achabi.
- 147. — 22. — illos.
- 155. lin. ult. — Origenis.
- 189. — 18. — comburendum.
- 272. — 22. — c. xi.
- 274. — 1. — memorantur.
- 354. — 2. — contracta ex part.
- 361. — 33. add. solent quoque montes adsumi ad  
ortus significandos a Gr. & Lat.  
Vid. la Cerda ad Virg. ecl. 8. p.  
150. sic & Joel ii: 2.
- 524. — 8. leg. sedem.
- 584. — 19. — *per.*
- 593. — 25. add. sicut & 2 Sam. xiv: 19.
- 600. — 14, 24. l. *ubi.*
- 748. — penult. add. sic & Baruch. iii: 10, 11. ubi  
Israel in terra aliena dicitur conta-  
minatus

# 1344 CORRIGENDA ET ADDENDA.

*minatus inter mortuos, & adnum-  
meratus descendentibus ad inferos.*

Pag. 790. — penult. l. *undecimo* pro *anno decimo*.

— 857. — —. — fecit.

— 885. — 31. — quem sensum nemo forte respue-  
rit, add. maxime cum in rem sit,  
ut, nihil a Barucho fuisse adje-  
ctum, doceatur.

— 909. — 13. leg. *נחמ*.

— 991. — 28. add. vid. Hof. ix. 5.

— 1036. — 13. leg. *נחל*.

— 1161. — 25. — projicite.

— 1173. — 30. — Jehovah.

— 1219. — 25. — hastis.

F I N I S.

